

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

Schriftelijke
vragen en
antwoorden

Questions
et réponses
écrites

21-12-2018

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Démocratique en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	
DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag	CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Beknopt Verslag	CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Plenum	PLEN:	Séance plénière
COM:	Commissievergadering	COM:	Réunion de commission
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurd papier)	MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>	<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>
<i>Bestellingen:</i> Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be	<i>Commandes:</i> Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be courriel : publications@lachambre.be
<i>De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier</i>	<i>Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC</i>

INHOUD

SOMMAIRE

I. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

I. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Page/Blz. 3

	Blz. Page
Eerste minister	3 Premier ministre
Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking	6 Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées
Vice-eerste minister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking	20 Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement
Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen	34 Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales
Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken	61 Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur
Minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen	62 Ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments
Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie	89 Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration
Minister van Pensioenen	114 Ministre des Pensions
Minister van Energie, Leefmilieu en Duurzame Ontwikkeling	- Ministre de l'Énergie, de l'Environnement et du Développement durable
Minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid	122 Ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie nationale et de la Politique scientifique
Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen	123 Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges
Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden	139 Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes
Minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee	199 Ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord

II. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

II. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

Page/Blz. 223

Lijst afgesloten op 21/12/2018.

Liste clôturée le 21/12/2018.

(Fr.): In het Frans gestelde vraag. - (N.): In het Nederlands gestelde vraag.

(N.): Question posée en néerlandais. - (Fr.): Question posée en français.

I. Vragen van de leden van de Kamer van volksvertegenwoordigers en antwoorden van de ministers.

I. Questions posées par les membres de la Chambre des représentants et réponses données par les ministres.

Eerste minister

Premier ministre

DO 2018201925509

Vraag nr. 353 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 20 november 2018 (Fr.) aan de eerste minister:

Ondertekening van het VN-migratiepact.

In september 2018 hebt u in de Algemene Vergadering van de VN aangekondigd dat België het *Global Compact for Safe, Orderly and Regular Migration* zou ondertekenen.

Enkele weken vóór dat pact op de intergouvernementele conferentie in Marrakesh zal worden aangenomen, verne men we dat verschillende lidstaten van de Europese Unie, waaronder Hongarije, Oostenrijk en Bulgarije, op hun beslissing terugkomen en weigeren het te ondertekenen.

Welk standpunt zal België op de intergouvernementele conferentie onder auspiciën van de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties in Marokko verdedigen?

Antwoord van de eerste minister van 21 december 2018, op de vraag nr. 353 van de heer volksvertegenwoordiger Elio Di Rupo van 20 november 2018 (Fr.):

Zoals ik me ertoe had verbonden op 27 september 2018 tijdens de Algemene Vergadering van de Verenigde Naties, heeft België het *Global Compact for Safe, Orderly and Regular Migration* gesteund tijdens de Algemene Vergadering te New York van 19 december 2018, op grond van de resolutie die door de Kamer van volksvertegenwoordigers met een ruime meerderheid van twee derden van de stemmen werd goedgekeurd.

Het resultaat van stemming in de Algemene Vergadering is duidelijk: 152 landen hebben zich uitgesproken voor het *Global Compact* met slechts vijf tegenstemmen en 12 ont houdingen.

DO 2018201925509

Question n° 353 de monsieur le député Elio Di Rupo du 20 novembre 2018 (Fr.) au premier ministre:

La signature du Pacte des Nations Unies sur la migration.

En septembre 2018, vous avez annoncé devant l'Assemblée générale de l'ONU que la Belgique signerait le Pacte mondial pour des migrations sûres, ordonnées et régulières.

Alors que nous sommes à quelques semaines de la conférence intergouvernementale qui sera organisée à Marrakech pour adopter ce pacte, nous apprenons que plusieurs États membres de l'Union européenne, dont la Hongrie, l'Autriche et la Bulgarie, reviennent sur leur décision et refusent maintenant de le signer.

Quel sera la position de la Belgique lors de la conférence intergouvernementale organisée sous les auspices de l'Assemblée générale des Nations Unies au Maroc?

Réponse du premier ministre du 21 décembre 2018, à la question n° 353 de monsieur le député Elio Di Rupo du 20 novembre 2018 (Fr.):

Comme je m'y étais engagé à l'Assemblée générale des Nations-Unies le 27 septembre 2018, la Belgique a soutenu le *Global Compact for Safe, Orderly and Regular Migration* à l'Assemblée Générale des Nations Unies le 19 décembre à New York, sur base de la résolution adoptée par la Chambre des représentants à une large majorité des deux tiers.

Le résultat du vote à l'Assemblée générale est clair: 152 pays se sont exprimés en faveur du *Global Compact* avec seulement 5 contre et 12 abstentions.

DO 2018201925759

Vraag nr. 354 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 29 november 2018 (N.) aan de eerste minister:

Aanvallen via Remote Desktop Protocol.

Het Amerikaanse Federal Bureau of Investigation (FBI) heeft op 27 september 2018 gewaarschuwd voor aanvallen via het *Remote Desktop Protocol* (RDP), ook wel het extern bureaublad genoemd.

Volgens de FBI zijn er sinds eind 2016 steeds meer aanvallen via deze weg. Het RDP bestaat al vele jaren (onder meer de Windows-besturingssystemen maken hier gebruik van sinds 2002) en is bedoeld om vanop afstand op een systeem in te loggen. Zoals wel vaker het geval is maken hackers gebruik van zwakke wachtwoorden en verouderde RDP-versies om toegang tot systemen te krijgen.

Dat het probleem ook in ons land bekend is bewijst een onderzoek van Awingu, een Gentse onderneming. Hieruit blijkt dat 8.803 *remote desktop* computers of servers in Belgische bedrijven een beveiligingsrisico lopen.

De *chief technology officer* van het bedrijf stelde: "Sinds 2002 zijn er al 20 Microsoft security updates specifiek voor RDP uitgebracht, en men heeft nu weet van minstens 25 kwetsbaarheden (CVE's) die kwaadwilligen zonder veel moeite kunnen uitbuiten. Met dat in het achterhoofd, moet je wel gek zijn om geen extra beveiligingslaag toe te voegen aan je omgeving".

In navolging van het US Departement of Homeland Security heeft ook het Nederlandse Nationaal Cyber Security Centrum (NCSC), dat onder het ministerie van Justitie en Veiligheid valt, 18 bijkomende maatregelen geadviseerd die bedrijven best kunnen implementeren.

1. Zijn uw diensten op de hoogte van het veiligheidsrisico dat RDP met zich meebrengt?

2. Onderschrijft het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) het belang van de 18 veiligheidsmaatregelen die het Nederlandse NCSC adviseert om te implementeren?

3. Is het volgens het CCB noodzakelijk om ook in België bedrijven te informeren over de gevaren van aanvallen via het RDP? Zo ja, via welke kanalen en middelen zal het CCB dit doen? Welke timing is er voorzien voor dergelijke acties? Zo neen, kan het CCB verduidelijken waarom dit in Nederland en de Verenigde Staten wel zou gebeuren en bij ons niet, ondanks de studie van Awingu?

DO 2018201925759

Question n° 354 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 29 novembre 2018 (N.) au premier ministre:

Les cyberattaques via le Remote Desktop Protocol.

Le bureau fédéral d'enquête (FBI) américain a mis en garde le 27 septembre 2018 contre des cyberattaques via le *Remote Desktop Protocol* (RDP), appelé aussi Bureau distant.

Selon le FBI, des attaques de plus en plus nombreuses sont effectuées par ce biais depuis fin 2016. Le RDP existe depuis de nombreuses années (les systèmes d'exploitation Windows notamment y recourent depuis 2002) et sert à se connecter à un système à distance. Comme c'est souvent le cas, les pirates exploitent les mots de passe faibles et les vieilles versions du RDP pour accéder aux systèmes.

Une enquête d'Awingu, une entreprise gantoise, prouve que notre pays connaît également ce problème. Il ressort de cette enquête que 8 803 bureaux distants d'ordinateurs ou de serveurs d'entreprises belges présentent un risque sécuritaire.

Le principal directeur de la technologie de l'entreprise déclarait que 20 mises à jour de sécurité de Microsoft spécifiques au RDP avaient déjà été lancées depuis 2002 et que l'on connaissait désormais 25 vulnérabilités (CVE) que des personnes mal intentionnées pouvaient exploiter sans trop d'efforts. Sachant cela, poursuivait-il, il faudrait être fou pour ne pas munir son environnement d'une couche de protection supplémentaire.

Faisant écho au département de la Sécurité intérieure des États-Unis, le centre national de cybersécurité néerlandais (NCSC), qui dépend du ministère néerlandais de la Justice et de la Sécurité, a, à son tour, recommandé aux entreprises de mettre en oeuvre 18 mesures supplémentaires de sécurité.

1. Vos services sont-ils informés du risque sécuritaire que présente le RDP?

2. Le Centre pour la Cybersécurité Belgique (CCB) reconnaît-il l'importance des 18 mesures de sécurité que le NCSC néerlandais recommande de mettre en oeuvre?

3. Est-il nécessaire, selon le CCB, d'informer aussi les entreprises belges des dangers de cyberattaques par le biais du RDP? Dans l'affirmative, par quels canaux et avec quels moyens le CCB le fera-t-il? Quel calendrier prévoit-on pour de telles actions? Dans la négative, le CCB peut-il expliquer pourquoi ces initiatives sont prises aux Pays-Bas et aux États-Unis, mais ne le seraient pas chez nous, en dépit de l'étude d'Awingu?

4. Heeft het CCB een zicht op het veiligheidsrisico op aanvallen via RDP binnen de federale overheid? Zo ja, over hoeveel computers gaat het? Hoeveel % van het computernetwerk binnen de federale overheid is uitgerust met extra beveiligingslagen aan hun omgeving om dit probleem te voorkomen? Zijn er nog bijkomende acties gepland om dit aan te pakken? Zo neen, met welke partners zal het CCB contact opnemen om dit probleem aan te kaarten?

5. Is het CCB van oordeel dat ook particulieren zich best bijkomend beschermen tegen aanvallen via RDP, of volstaan de huidige aanbevelingen voor hen?

Antwoord van de eerste minister van 21 december 2018, op de vraag nr. 354 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 29 november 2018 (N):

1. Het Centrum voor Cybersecurity België (CCB) is zich bewust van de veiligheidsrisico's die het *Remote Desktop Protocol* (RDP protocol) met zich meebringen en bevestigt dat dit protocol inderdaad in de loop der jaren bepaalde zwakheden heeft vertoond, met inbegrip van dit jaar.

De laatste kritieke kwetsbaarheid van het RDP protocol was in 2016, de meest recente ernstige kwetsbaarheid in maart 2018. Uit de statistieken die hierover beschikbaar zijn, blijkt dat de zwakheden in de loop der jaren minder kritiek geworden zijn.

Het meest verontrustende is de exploitatie van zwakheden door ransomware die al enkele incidenten veroorzaakt heeft.

2. Het CCB onderschrijft het belang van de 18 veiligheidsmaatregelen die het NCSC Nederland adviseert te implementeren.

3. In tegenstelling tot NCSC Nederland heeft het CCB geen document gepubliceerd dat specifiek het onderwerp RDP protocol behandelt.

Het CCB focust telkens op de exploitatie van de zwakheden van het RDP protocol via richtlijnen of advisories die gepubliceerd worden op de website van CERT.be, de operationele dienst van het CCB. Wanneer bijvoorbeeld een nieuwe ransomwarecampagne opduikt die misbruik maakt van het RDP-protocol zal het CCB waarschuwen voor de nieuwe ransomware-campagne. Dit staat toe om ook de gevaren van misbruik rond RDP te belichten.

4. Le CCB dispose-t-il d'informations sur les risques sécuritaires liés aux cyberattaques via le RDP au sein du gouvernement fédéral? Quel pourcentage du réseau informatique du gouvernement fédéral est-il muni, dans son environnement, de couches de protection supplémentaires pour prévenir ce problème? D'autres actions sont-elles encore prévues pour s'attaquer à ce problème? Dans la négative, avec quels partenaires le CCB prendra-t-il contact pour aborder celui-ci?

5. Le CCB estime-t-il que les particuliers devraient également se protéger davantage face aux cyberattaques par le biais du RDP, ou bien les recommandations actuelles suffisent-elles pour eux?

Réponse du premier ministre du 21 décembre 2018, à la question n° 354 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 29 novembre 2018 (N):

1. Le Centre pour la Cybersécurité Belgique (CCB) est conscient des risques de sécurité que le *Remote Desktop Protocol* (protocole RDP) est susceptible d'engendrer et confirme que celui-ci a effectivement présenté certaines faiblesses au fil des années, en ce compris cette année.

La dernière vulnérabilité critique du protocole RDP est apparue en 2016 et la vulnérabilité grave la plus récente date de mars 2018. Les statistiques disponibles à ce sujet montrent que les faiblesses sont devenues moins critiques au fil des années.

Ce qui est le plus inquiétant, c'est l'exploitation de faiblesses par des ransomware qui ont déjà provoqué quelques incidents.

2. Le CCB souscrit à l'importance des 18 mesures de sécurité dont l'implémentation est recommandée par le NCSC des Pays-Bas.

3. Contrairement au NCSC des Pays-Bas, le CCB n'a publié aucun document qui traite spécifiquement du protocole RDP.

Le CCB met toujours l'accent sur l'exploitation des faiblesses du protocole RDP dans ses directives ou *advisories* qui sont publiés sur le site web de CERT.be, le service opérationnel du CCB. Lorsque le CCB constate, par exemple, l'apparition d'une nouvelle campagne de ransomware qui abuse du protocole RDP, il lancera un avertissement contre cette nouvelle campagne. Cela lui permet également de rappeler les dangers liés aux abus du RDP.

4. Het CCB verzamelt geen informatie over de infrastructuur van andere federale overheidsdiensten. Elke dienst organiseert autonoom zijn IT-veiligheid en kan hiervoor wel beroep doen op de expertise van het CCB. Deze diensten hebben ook toegang tot alle advisories van CERT.be.

Momenteel wordt het nationale Threat Intelligence Platform, het Early Warning System (EWS) voluit uitgerold. Een eerste groep federale overheidsdiensten is reeds opgenomen op de lijst met organisaties die de Threat Intelligence van het CCB kunnen ontvangen.

5. Het CCB is niet van oordeel dat particulieren een specifiek doelwit zijn. RDP is niet standaard geactiveerd. Hierdoor is het gevaar voor particulieren eerder beperkt.

**Vice-earsteminister en minister van Werk,
Economie en Consumenten, belast met
Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding,
Gelijke Kansen en Personen met een beperking**

DO 2017201824479

Vraag nr. 2436 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 31 juli 2018 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Blackrock, de grootste vermogensbeheerder.

De grootste vermogensbeheerder ter wereld, het Amerikaanse bedrijf Blackrock, heeft aanzienlijke participaties in tal van ondernemingen, waaronder heel wat Belgische bedrijven. Blackrock participeert in meer dan 17.000 bedrijven en heeft 11 miljard dollar in 52 beursgenoteerde Belgische vennootschappen geïnvesteerd.

4. Le CCB ne collecte aucune information sur l'infrastructure des autres services publics fédéraux. Chaque service organise sa sécurité informatique de manière autonome, mais peut faire appel à l'expertise du CCB à cet effet. Ces services ont également accès à tous les advisories de CERT.be.

Actuellement, la plateforme nationale Threat Intelligence Platform, le Early Warning System (EWS), est pleinement mise en oeuvre. Un premier groupe de services publics fédéraux figure déjà dans la liste des organisations qui peuvent recevoir la Threat Intelligence du CCB.

5. Le CCB ne croit pas que les particuliers soient spécifiquement visés. Le RDP n'est pas activé par défaut. Le danger pour les particuliers est donc plutôt limité.

Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées

DO 2017201824479

Question n° 2436 de madame la députée Katrin Jadin du 31 juillet 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées:

Blackrock, le plus gros gestionnaire d'actifs.

Le plus gros gestionnaire d'actifs au monde, l'américain Blackrock, détient d'importantes participations dans de très nombreuses entreprises, dont un bon nombre d'entreprises belges. Blackrock possède des participations dans plus de 17.000 entreprises belges et a investi 11 milliards de dollars dans 52 sociétés cotées.

Het is de vraag hoe die vermogensbeheerder in zijn hoedanigheid van aandeelhouder van al die bedrijven handelt. Volgens een artikel in het magazine *Trends* is er een gebrek aan transparantie in de strategie van het concern. De Amerikaanse reus is het bijvoorbeeld in 99 % van de gevallen eens met het management. Dat staat in schrille tegenstelling met het discours van de CEO van het bedrijf, die stelt dat hij de wereld wil verbeteren. Eelke Heemskerk, hoogleraar politieke economie aan de Universiteit van Amsterdam (UvA) stelt: "De paradox is dat Blackrocks stemgedrag niet altijd in lijn ligt met zijn imago van lange-termijnbelegger." Volgens hem is er meer transparantie nodig.

Sommige analisten vrezen een karteleffect. Dat houdt in dat bedrijven met dezelfde eigenaars minder geneigd zijn om elkaar te beconcurreren. Onderzoekers stellen dat hoe geconcentreerde het aandeelhouderschap is, hoe hoger de kosten voor de klanten zijn en hoe lager de rente op de rekeningen is.

1. Wat is uw analyse van de aanwezigheid van die Amerikaanse reus onder de Belgische aandeelhouders?
2. Wat zijn de reële gevaren van die vermogensbeheerder voor de Belgische bedrijven?
3. Hoe kan de transparantie van Blackrock in België worden geëvalueerd?
4. Moeten we een karteleffect vrezen?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 12 december 2018, op de vraag nr. 2436 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 31 juli 2018 (Fr.):

1. Blackrock zou momenteel in België beduidende participaties bezitten in 52 beursgenoteerde bedrijven, waaronder 8 van de 20 bedrijven van de BEL20, voor een bedrag van ongeveer 11 miljard dollar.
2. De reële gevaren van dit soort vermogensbeheerders schuilen in de machtstentakels van een groep die gebruik maakt van zijn gewicht in het kapitaal van de bedrijven (en dus van zijn stemrecht). Door zijn omvang is Blackrock veruit de grootste vermogensbeheerder ter wereld.

Andere mogelijke gevaren:

La question qui se pose est de savoir comment ce gestionnaire agit en tant qu'actionnaire de toutes ces entreprises. Selon un article de Trends-Tendances, il y a un manque de transparence dans la stratégie appliquée par le groupe. Par exemple dans 99 % des cas le géant américain est d'accord avec la direction. Ce qui consiste en une attitude contradictoire avec le discours de son gérant qui affirme "vouloir faire progresser le monde". Ainsi, Eelke Heemskerk, professeur d'économie politique à l'Université d'Amsterdam explique que "le paradoxe est que le comportement de vote de Blackrock n'est pas toujours en adéquation avec son image d'investisseur à long terme". Selon elle, plus de transparence est nécessaire.

Enfin, certains analystes craignent un effet de cartel, qui prévaut que des entreprises ayant les mêmes propriétaires sont moins enclines à se faire concurrence. Selon des chercheurs, cet effet permet parfois de constater que plus la participation est concentrée, plus les coûts sont élevés pour les clients et plus les intérêts sur les comptes sont bas.

1. Quelle est votre analyse de la présence de ce géant américain dans l'actionnariat belge?
2. Quels sont les réels dangers de ce gestionnaire pour les entreprises belges?
3. Comment évaluer la transparence de Blackrock en Belgique?
4. Doit-on craindre un effet de cartel?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées du 12 décembre 2018, à la question n° 2436 de madame la députée Katrin Jadin du 31 juillet 2018 (Fr.):

1. Blackrock possèderait aujourd'hui, en Belgique, des participations significatives dans 52 sociétés cotées pour un montant d'environ 11 milliards de dollars, dont 8 des 20 sociétés du BEL20.
2. Les réels dangers de ce genre de gestionnaires se situent au niveau du pouvoir tentaculaire d'un groupe qui s'appuie sur son poids dans le capital des entreprises (et donc fait usage de ses droits de vote). De par sa taille, Blackrock est de très loin le premier gérant d'actifs au monde.

Autres dangers possibles:

- Blackrock is een financiële investeerder die aanzienlijke " returns " op de geïnvesteerde eigen middelen wil boeken. Als de firma (waarin geparticeerd wordt) er niet in slaagt dit doel op korte termijn te bereiken, zou de investeerder al snel kunnen beslissen zich terug te trekken, terwijl een industriële investeerder meer op lange termijn denkt;

- als mogelijke adviseur, onder meer van banken, centrale banken en autoriteiten, bestaat er een potentieel gevaar van belangensconflict.

3. In België valt de evaluatie van de transparantie van Blackrock voor de genoteerde bedrijven onder de autoriteit voor de regulering van de financiële markten en diensten, de Autoriteit voor Financiële Diensten en Markten (FSMA). De FSMA publiceert een niet-officieel overzicht van het actuele aandeelhouderschap van de ondernemingen die aan haar controle onderworpen zijn.

4. Dat risico zou kunnen bestaan. Met name volgens professor Elke Heemsink (universiteit van Amsterdam) zou dit type investeerder verschillende concurrerende bedrijven waarin het participeert ertoe kunnen aanzetten de prijzen op te drijven, wetende dat bedrijven met dezelfde eigenaars minder geneigd zijn elkaar te beconcurreren.

Dit "horizontale aandeelhouderschap" bestaat in verschillende sectoren. In de Verenigde Staten bijvoorbeeld zijn Blackrock en andere grote vermogensbeheerders belangrijke aandeelhouders van verschillende grote banken, luchtvaartmaatschappijen, elektronicafabrikanten en farmaceutische bedrijven. Amerikaanse studies hebben aangetoond dat de aanwezigheid van dezelfde aandeelhouders bij verschillende concurrenten (en de afwezigheid van andere referentieaandeelhouders) de mate van concurrentie op de betreffende markt kan verminderen.

In België hebben een groot aantal genoteerde bedrijven referentieaandeelhouders, in vele gevallen familiale aandeelhouders. Zo hebben 13 van de 20 bedrijven van de BEL20 een referentieaandeelhouder die meer dan 30 % (AB INbev, Ackermans Van Haren, Aperam, Bekaert, bpost, Colruyt, GBL, KBC, Proximus, Sofina, Solvay, Telenet et UCB) van het kapitaal bezit . Bij negen van die bedrijven is deze referentieaandeelhouder een familiale aandeelhouder (eventueel meerdere families), die geen beduidende participatie in concurrerende bedrijven heeft.

- Blackrock est un investisseur financier voulant réaliser des *returns* importants sur fonds propres investis. Si la société (dans laquelle on participe) ne parvient pas à atteindre ce but dans un bref délai, l'investisseur pourrait rapidement décider de se retirer, tandis qu'un investisseur industriel pense plus à long terme;

- comme conseiller potentiel, entre autres des banques, des banques centrales et des autorités, il existe un risque potentiel de conflit d'intérêt.

3. En Belgique, l'évaluation de la transparence de Blackrock pour les firmes cotées relève de l'autorité du régulateur des marchés et des services financiers, à savoir l'Autorité des services et marchés financiers (FSMA). La FSMA publie un aperçu non officiel de l'actionnariat actuel des sociétés soumises à son contrôle.

4. Ce risque pourrait exister. Selon, notamment, le professeur Elke Heemsink (université d'Amsterdam), ce type d'investisseurs pourrait inciter différentes entreprises concurrentes dans lesquelles il a une participation, à faire grimper les prix en sachant que les entreprises ayant les mêmes propriétaires sont moins enclines à se faire concurrence.

Cet "actionnariat horizontal" existe dans plusieurs secteurs. Par exemple aux États-Unis, Blackrock et d'autres gros fonds, sont des actionnaires importants de plusieurs grandes banques, compagnies aériennes, fabricants de produits électroniques et sociétés pharmaceutiques. Des études américaines ont démontré que la présence d'actionnaires identiques chez plusieurs concurrents (et l'absence d'autres actionnaires de référence) pourrait diminuer le degré de concurrence sur le marché en question.

En Belgique, un grand nombre de sociétés cotées ont des actionnaires de référence, souvent des actionnaires familiaux. Par exemple, 13 des 20 entreprises du BEL 20 ont un actionnaire de référence qui possède plus de 30 % du capital (AB INbev, Ackermans Van Haren, Aperam, Bekaert, bpost, Colruyt, GBL, KBC, Proximus, Sofina, Solvay, Telenet et UCB) et pour neuf d'entre elles, cet actionnaire de référence est un actionnaire familial (éventuellement plusieurs familles), qui n'a pas de participation significative dans des entreprises concurrentes.

De mogelijke effecten op het Belgische mededingingsklimaat worden gemonitord door de Belgische mededingingsautoriteit (BMA), en door het Prijzenobservatorium. Mogelijke collusie, hetzij door de verwevenheid van deelnemingen, hetzij door andere factoren, wordt meegenomen in hun afwegingen.

DO 2017201824609

Vraag nr. 2443 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 13 augustus 2018 (Fr.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Zomerfestivals. - Economische impact.

Net als ieder jaar vinden er tijdens de zomer over het hele land heel wat festival plaats.

Die festivals trekken een groot aantal artiesten aan en bieden een meerwaarde vanwege hun economische impact en hun invloed op het imago van België en het toerisme. Er komen immers veel buitenlandse bezoekers op af.

1. Beschikt u over een studie naar de economische impact van zulke zomerfestivals? Kan die worden becijferd? Zo ja, met welk bedrag komt die impact overeen?

2. Beschikt u in hetzelfde kader over cijfers inzake het aantal festivalgangers? Hoeveel Belgische en buitenlandse festivalgangers zijn er, als daarover cijfers voorhanden zijn?

Antwoord van de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 12 december 2018, op de vraag nr. 2443 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 13 augustus 2018 (Fr.):

1. Met meer dan twintig festivals over heel België in de maanden juli en augustus van 2018 dragen deze ongetwijfeld bij tot de economische bedrijvigheid van België alsook tot het imago van België op internationaal niveau.

We noemen hier bijvoorbeeld het techno-festival Tomorrowland. De ongeveer 400.000 beschikbare kaartjes voor het festival van 2018 waren op minder dan een uur verkocht. Volgens berichten in de pers komen deze kopers uit meer dan 200 verschillende landen.

Les effets possibles en termes de concurrence en Belgique sont examinés par l'Autorité belge de la concurrence (ABC) et l'Observatoire des prix. Les collusions éventuelles, qu'elles soient dues à l'interdépendance des participations ou à d'autres facteurs, sont prises en considération dans leurs travaux.

DO 2017201824609

Question n° 2443 de madame la députée Katrin Jadin du 13 août 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées:

Festivals d'été. - Impact économique.

Comme chaque année, l'été est marqué par de nombreux festivals qui se déroulent sur tout notre territoire.

Ces derniers, attirant de nombreux artistes, constituent une plus-value tant pour leur impact économique que pour l'image de la Belgique et le tourisme, étant donné les nombreux visiteurs étrangers qui s'y rendent.

1. Disposez-vous d'une étude de l'impact économique de tels festivals se déroulant l'été? Est-il possible de le chiffrer? Dans l'affirmative, que représente-t-il?

2. Toujours dans la même optique, disposez-vous de chiffres sur le nombre de festivaliers? Si des statistiques sont disponibles, combien de festivaliers belges et étrangers peut-on recenser?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées du 12 décembre 2018, à la question n° 2443 de madame la députée Katrin Jadin du 13 août 2018 (Fr.):

1. Avec plus d'une vingtaine de festivals se déroulant dans toute la Belgique pendant les mois de juillet et d'août 2018, ceux-ci contribuent indéniablement à l'activité économique de la Belgique, ainsi qu'à son image au niveau international.

Ainsi, citons à titre d'exemple le très célèbre festival électro Tomorrowland dont les quelques 400.000 tickets disponibles à la vente pour l'édition 2018 ont été vendus en moins d'une heure. Selon des informations diffusées dans la presse, ces acheteurs proviennent de plus de 200 pays différents.

In de media werden resultaten van een onderzoek geciteerd die wijzen op een omzet van 70 miljoen euro voor drie dagen Tomorrowland.

Mijn administratie beschikt echter over geen studie inzake de economische weerslag van de Belgische festivals.

Men zou daarvoor niet alleen de rechtstreekse en de onrechtstreekse economische weerslag voor de gastregio, maar ook het mediaeffect en de weerslag op het toerisme moeten kunnen bepalen.

Ik denk daarbij meer bepaald aan de uitgaven van de toeschouwers (onder meer uitgaven voor hotel en restaurant, vervoer en culturele en toeristische bezoeken), de activiteiten van de organisatoren van het evenement (bijvoorbeeld de artistieke productie en de structuurkosten) de bescherming van de auteursrechten (Sabam), de interventie van de overheid en de uitstraling in het buitenland.

2. Over het aantal festivalgangers heeft mijn administratie geen cijfers beschikbaar om op deze vraag te kunnen beantwoorden. Volgens in de pers genoemde cijfers namen er echter meer dan een miljoen festivalgangers deel aan festivals in de zomer van 2018.

Dans les médias, les résultats d'une enquête citent un chiffre d'affaires de 70 millions d'euros pour trois jours à Tomorrowland.

Mon administration ne dispose toutefois pas d'étude relative à l'impact économique des festivals de Belgique.

Par ailleurs, cet exercice nécessiterait d'appréhender à la fois les retombées économiques directes et indirectes pour le territoire d'accueil, ainsi que les retombées médiatiques et touristiques.

Je pense notamment à l'impact lié aux dépenses des spectateurs (entre autres en terme d'hébergement, de restauration, de transports ou encore de visites culturelles et touristiques), aux actions des organisateurs de l'événement (par exemple la production artistique ou les frais de structures), à la protection des droits d'auteur (Sabam), à l'intervention des pouvoirs publics, ainsi qu'aux retombées en terme de rayonnement extérieur.

2. En ce qui concerne le nombre de festivaliers, mon administration ne dispose pas de données permettant de répondre à cette question. Néanmoins, selon les chiffres publiés dans la presse, plus d'un million de festivaliers ont pris part à des festivals durant l'été 2018.

DO 2018201925294

Vraag nr. 2493 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedeboe van 25 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Het akkoord bij Carrefour (MV 26098).

Er is een akkoord uit de bus gekomen voor de werknemers die ontslagen zullen worden bij de herstructurering van Carrefour. Er zouden 600 à 700 werknemers gebruik kunnen maken van het brugpensioen op 56 jaar.

Er is veel commotie ontstaan, niet in het minst bij uw regeringspartners N-VA en Open VLD, die vinden dat u het akkoord niet kan goedkeuren. Zij voeren aan dat er veel arbeidskrachte is in sommige sectoren en vinden het dus een verkeerd signaal om mensen nu op brugpensioen te sturen. Zij vinden het ook hypocriet om mensen nu op brugpensioen te sturen terwijl we zogezegd "met z'n allen langer zullen moeten werken".

1. Bent u van plan om het akkoord van de sociale partners bij Carrefour goed te keuren?

DO 2018201925294

Question n° 2493 de monsieur le député Raoul Hedeboe du 25 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées:

L'accord conclu chez Carrefour (QO 26098).

Un accord a été trouvé pour les travailleurs qui seront licenciés dans le cadre de la restructuration de Carrefour. Ainsi, 600 à 700 travailleurs pourraient bénéficier de la prépension à 56 ans.

La nouvelle a fait grand bruit, en particulier auprès de vos partenaires du gouvernement, la N-VA et l'Open VLD, lesquels estiment que vous ne pouvez pas approuver cet accord. Ils affirment que la mise à la retraite anticipée de travailleurs, au moment où une forte pénurie d'emplois se fait ressentir dans certains secteurs, constitue un mauvais signal. Ils considèrent également qu'il est hypocrite de prévoir des départs en prépension alors que nous devrions pré-tendument "tous travailler plus longtemps".

1. Avez-vous l'intention d'approuver l'accord conclu avec les partenaires sociaux chez Carrefour?

2. Wat is uw standpunt rond het voorstel van uw regeringspartners om de brugpensioenleeftijd versneld op te trekken naar 60 jaar, wetende dat slechts 2 % van de SWT'ers nog aan het werk geraken en wanneer we weten dat er nog steeds zoveel jongeren werkloos zijn?

3. Volgens een recente enquête bij Securex blijkt dat één vierde van de werknemers tussen 60 en 64, die nog aan het werk zijn, langdurig ziek thuis zitten. Hoe gaat u ervoor zorgen dat werkgevers voldoende geresponsabiliseerd worden om werknemers aan het werk te houden en in te grijpen in de arbeidsbelasting en het arbeidsritme?

4. Hoe wilt u in de toekomst voorkomen dat bedrijven die winst maken nog werknemers afdanken en dumpen in het brugpensioen bij herstructureren, ondanks het feit dat deze bedrijven belastingvoordelen en tewerkstellingssubsidies hebben genoten?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 12 december 2018, op de vraag nr. 2493 van de heer volksvertegenwoordiger Raoul Hedebouw van 25 oktober 2018 (Fr.):

1. De cao bij Carrefour werd goedgekeurd en de onderneming werd erkend als zijnde een onderneming in herstructurering zodat het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag kan toegepast worden vanaf 56 jaar.

2. De verlaging van de leeftijd in het kader van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag tot 56 jaar is op dit ogenblik nog mogelijk voor een collectief ontslag (van ten minste 10 %) aangekondigd in 2018. De kandidaat-werkloze met bedrijfstoeslag moet de leeftijd van 56 jaar hebben bereikt op de datum van de aankondiging van het collectief ontslag. Deze verlaging is mogelijk in toepassing van de cao nr. 126 gesloten in de Nationale Arbeidsraad (NAR) die de SWT-leeftijd blokkeert op 56 jaar tot en met 31 december 2018.

Om van deze verlaging van de leeftijd gebruik te kunnen maken moet een onderneming vóór 31 december 2018

- een collectief ontslag aankondigen;

2. Quelle est votre position à l'égard de la proposition de vos partenaires gouvernementaux de relever à brève échéance l'âge de la prépension à 60 ans, sachant que seulement 2% des bénéficiaires du RCC (régime de chômage avec complément d'entreprise) trouvent encore du travail et eu égard au fait que le nombre de jeunes demandeurs d'emploi est toujours aussi important?

3. Il ressort d'une enquête récente de Securex qu'un quart des travailleurs âgés de 60 à 64 ans et qui sont toujours actifs, se trouvent en réalité en congé de maladie de longue durée. Quelles initiatives allez-vous prendre pour responsabiliser les employeurs de sorte qu'ils assurent le maintien effectif à l'emploi des travailleurs en activité et qu'ils prennent des mesures sur le plan de la charge de travail et du rythme de travail?

4. Quelles mesures prendrez-vous pour éviter dans le futur que des entreprises réalisant des bénéfices abandonnent les travailleurs et les relèguent à la prépension lors de restructurations, et ce, alors que ces entreprises ont bénéficié d'avantages fiscaux et de subsides à l'emploi?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées du 12 décembre 2018, à la question n° 2493 de monsieur le député Raoul Hedebouw du 25 octobre 2018 (Fr.):

1. La CCT chez Carrefour a été approuvée et l'entreprise a été reconnue comme entreprise en restructuration dans laquelle le régime de chômage avec complément d'entreprise peut être appliqué à partir de 56 ans.

2. L'abaissement de l'âge dans le cadre du régime de chômage avec complément d'entreprise jusqu'à 56 ans est encore possible actuellement pour un licenciement collectif (de minimum 10 %) annoncé en 2018. Le candidat chômeur avec complément d'entreprise doit avoir atteint l'âge de 56 ans à la date de l'annonce du licenciement collectif. Cet abaissement de l'âge est possible en application de la CCT n° 126 conclue au sein du Conseil National du Travail (CNT) et qui bloque l'âge du RCC à 56 ans jusqu'au 31 décembre 2018.

Pour pouvoir bénéficier de cet abaissement de l'âge, l'entreprise doit avant le 31 décembre 2018:

- annoncer un licenciement collectif;

- een ondernemings-cao afsluiten met een expliciete verwijzing naar de cao nr. 126 van de NAR en deze ondernemings-cao neerleggen op de griffie van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (FOD WASO) vóór 31 december 2018. De ondernemings-cao van Carrefour voldoet aan deze voorwaarden en werd intussen ook reeds geregistreerd.

In het kader van de huidige reglementering wordt de leeftijd in het kader van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag opgetrokken tot 59 jaar voor een collectief ontslag aangekondigd in 2019 en tot 60 jaar voor een collectief ontslag aangekondigd in 2020 zoals voorgesteld in de Arbeidsdeal.

3. Op grond van de welzijnswetgeving hebben werkgevers reeds de verplichting om te zorgen dat het werk zoveel mogelijk wordt aangepast aan de mens. Om hun verplichtingen ten aanzien van (langdurig) zieke werknemers nog te versterken, werd het re-integratietraject voor arbeidsongeschikte werknemers ingevoerd.

De verplichtingen van de werkgever in dit kader zijn reeds strafrechtelijk gesanctioneerd. Het re-integreren van werknemers met gezondheidsproblemen door het aanbieden van werk op maat is echter niet eenvoudig, en veronderstelt bovendien een intensieve samenwerking en goodwill van heel wat actoren (werkgevers, leidinggevenden, artsen, werknemers, enz.). Daarom is het belangrijk om zeker ook verder in te zetten op het sensibiliseren en informeren van werkgevers over hun verplichtingen op dit vlak. Samen met mijn collega minister De Block, werken we aan onder andere een website om betrokkenen te informeren over alles wat samenhangt met re-integratie en return to work.

4. Het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag is maar mogelijk in bedrijven in moeilijkheden (met negatieve bedrijfsresultaten) of in herstructurering op basis van ofwel een collectief ontslag ofwel op basis van een percentage economische werkloosheid (ten minste 20%). Het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag kan maar op voorwaarde dat er een ondernemings-cao wordt afgesloten, dit impliceert dat er een akkoord moet zijn met de vakbonden.

- conclure une CCT d'entreprise avec une référence explicite à la CCT n° 126 du CNT et déposer la CCT d'entreprise au greffe du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale (SPF ETC) avant le 31 décembre 2018. La CCT d'entreprise de Carrefour remplit toutes ces conditions et, entretemps, elle a été enregistrée.

Dans le cadre de la réglementation actuelle, l'âge du régime de chômage avec complément d'entreprise a été relevé à 59 ans pour un licenciement annoncé en 2019 et à 60 ans pour un licenciement annoncé en 2020, comme prévu dans le Arbeidsdeal.

3. Sur base de la réglementation du bien-être les employeurs ont déjà l'obligation de veiller à ce que le travail soit d'avantage adapté à l'homme. Pour renforcer leurs obligations vis-à-vis des travailleurs malades (de longue durée) le trajet de réinsertion a été introduit pour les travailleurs en incapacité de travail.

Les obligations de l'employeur dans ce cadre sont déjà sanctionnées pénalement. La réintégration des travailleurs avec des problèmes de santé via l'offre d'un travail sur mesure n'est pas facile et implique une collaboration intensive et la bonne volonté de plusieurs acteurs (employeurs, dirigeants, docteurs, travailleurs, etc.). Pour cela, il est important de continuer de sensibiliser et d'informer les employeurs quant à leurs obligations sur ce point. C'est ce que nous faisons ma collègue ministre M. De Block et moi-même, lorsque nous travaillons à un site web dans le but d'informer sur tout ce qui est en relation avec la réintégration et le retour au travail.

4. Le régime du chômage avec complément d'entreprise est seulement possible dans les entreprises en difficulté (avec des résultats d'exploitation négatifs) ou en restructuration sur base d'un licenciement collectif ou sur base du chômage économique (minimum 20%). Il ne peut y avoir de régime de chômage avec complément d'entreprise que si l'entreprise conclut une CCT d'entreprise, cela implique qu'il doit y avoir un accord avec les syndicats.

DO 2018201925333

Vraag nr. 2497 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 29 oktober 2018 (N.) aan de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Zonnebanken. - Controles.

Kunstmatige bronnen van UV-straling, ofwel zonnebanken, zijn enorm slecht voor de gezondheid. Onderzoek heeft bewezen dat er geen veilige blootstellingsgrens voor UV-straling bestaat en dat het risico op huidkanker zeer sterk wordt verhoogd bij blootstelling aan de UV-straling van zonnebanken.

In april 2017 kondigde u aan strenger te zullen optreden tegen zonnebankcentra die de huidige regelgeving niet naleven. Bovendien legde u in het koninklijk besluit van 24 december 2017 nog strengere regels en uitbatingsvoorraarden op. Zo moet er verplicht een duidelijk leesbare gezondheidswaarschuwing uitgehangen worden door alle zonnebankcentra en moet er bij elke consument een gesprek voorafgaan waarbij duidelijk op de risico's van blootstelling aan ultravioletstraling gewezen wordt.

1. Kan u een overzicht geven van het aantal controles uitgevoerd door de inspectiedienst van de FOD Economie in de periode 2016, 2017 en 2018? Graag een totaal en een opdeling per Gewest en provincie.

2. Hoeveel inbreuken werden vastgesteld bij deze controles? Graag nominale cijfers en de procentuele verhouding van het aantal inbreuken met het totaal aantal controles. Graag een totaal en een opdeling per Gewest en provincie.

3. Welk soort inbreuken werden vastgesteld bij deze controles, graag een opdeling per type overtreding? Graag een totaal en een opdeling per Gewest en provincie.

4. Welke sancties werden opgelegd bij deze inbreuken? In hoeveel gevallen werd tot sluiting overgegaan?

Antwoord van de vice-earsteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 08 januari 2019, op de vraag nr. 2497 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 29 oktober 2018 (N.):

1 en 2. De verwerking van de controlegegevens laat niet toe de cijfers op te splitsen naargelang het gewest.

DO 2018201925333

Question n° 2497 de madame la députée Els Van Hoof du 29 octobre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées:

Les contrôles dans les centres de bronzage.

Les sources artificielles de rayonnement UV, en d'autres termes les bancs solaires nuisent gravement à la santé. Des recherches ont démontré qu'il n'existe aucun seuil d'exposition sans danger au rayonnement UV et que l'exposition au rayonnement UV des bancs solaires accroît substantiellement le risque de cancer de la peau.

En avril 2017, vous annonciez des interventions plus sévères à l'égard des centres de bronzage qui enfreignent la réglementation actuelle. De plus, l'arrêté royal du 24 décembre 2017, renforce les règles et les conditions d'exploitation desdits centres. Tous, sans exception doivent, par exemple, afficher un avertissement sanitaire parfaitement lisible et avant toute exposition, le consommateur doit être clairement informé des risques liés au rayonnement ultraviolet.

1. Pourriez-vous fournir un récapitulatif du nombre total de contrôles effectués en 2016, 2017 et 2018 par le service d'inspection du SPF Économie? Comment se répartissent-ils par Région et par province?

2. Combien d'infractions ont-elles été constatées lors de ces contrôles? Pourriez-vous communiquer le chiffre total et le pourcentage qu'il représente par rapport aux contrôles réalisés? Comment se répartissent ces statistiques par Région et par province?

3. Pourriez-vous préciser la nature des infractions constatées lors des contrôles et les répartir par catégorie, par Région et par province?

4. Quelles ont été les sanctions infligées à la suite de ces infractions? Dans combien de cas, la fermeture du centre a-t-elle été ordonnée?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées du 08 janvier 2019, à la question n° 2497 de madame la députée Els Van Hoof du 29 octobre 2018 (N.):

1 et 2. Le traitement des données de contrôle ne permet de répartir les chiffres en fonction de la région.

Onderstaande tabel geeft een overzicht van het aantal gecontroleerde zonnecentra en het aantal vastgestelde inbreuken. De cijfers van 2018 gaan over de periode tot 30 september.

Le tableau ci-dessous donne un aperçu du nombre de centres de bronzage contrôlés et du nombre d'infractions constatées. Les chiffres de 2018 concernent la période allant jusqu'au 30 septembre.

	2016	2017	2018
aantal gecontroleerde ondernemingen/ <i>nombre d'entreprises contrôlées</i>	199	269	172
percentage ondernemingen in overtreding/ <i>pourcentage d'entreprises en infraction</i>	94%	71%	89%
totaal aantal vastgestelde inbreuken/ <i>nombre total d'infractions constatées</i>	1.205	1.276	1.741

3. De onderstaande tabellen geven het detail van de vastgestelde inbreuken. Er is een opsplitsing gemaakt volgens het oude en het nieuwe koninklijk besluit.

a) Koninklijk besluit van 20 juni 2002.

3. Les tableaux ci-dessous donnent le détail des infractions constatées. Une répartition est faite selon l'ancien et le nouvel arrêté royal.

a) Arrêté royal du 20 juin 2002.

Art. nr. / N° art.	aard inbreuk / nature de l'infraction	2016	2017	2018
2	geen onthaalverantwoordelijke in niet geautomatiseerde centra pas de responsable de l'accueil dans les centres non automatisés	4	8	2
Art. nr. / N° art.	aard inbreuk / nature de l'infraction	2016	2017	2018
2	geen onthaalverantwoordelijke in niet geautomatiseerde centra pas de responsable de l'accueil dans les centres non automatisés	4	8	2
Art. nr. / N° art.	aard inbreuk / nature de l'infraction	2016	2017	2018
2	geen onthaalverantwoordelijke in niet geautomatiseerde centra pas de responsable de l'accueil dans les centres non automatisés	4	8	2
Art. nr. / N° art.	aard inbreuk / nature de l'infraction	2016	2017	2018
2	geen onthaalverantwoordelijke in niet geautomatiseerde centra pas de responsable de l'accueil dans les centres non automatisés	4	8	2
Art. nr. / N° art.	aard inbreuk / nature de l'infraction	2016	2017	2018
2	geen onthaalverantwoordelijke in niet geautomatiseerde centra pas de responsable de l'accueil dans les centres non automatisés	4	8	2
Art. nr. / N° art.	aard inbreuk / nature de l'infraction	2016	2017	2018
2	geen onthaalverantwoordelijke in niet geautomatiseerde centra pas de responsable de l'accueil dans les centres non automatisés	4	8	2
Art. nr. / N° art.	aard inbreuk / nature de l'infraction	2016	2017	2018
2	geen onthaalverantwoordelijke in niet geautomatiseerde centra pas de responsable de l'accueil dans les centres non automatisés	4	8	2
Art. nr. / N° art.	aard inbreuk / nature de l'infraction	2016	2017	2018
2	geen onthaalverantwoordelijke in niet geautomatiseerde centra pas de responsable de l'accueil dans les centres non automatisés	4	8	2
Art. nr. / N° art.	aard inbreuk / nature de l'infraction	2016	2017	2018
6, al. 1, 3°	toegang voor minderjarigen en/of huidtype 1 accessible aux mineurs et/ou aux personnes avec type de peau 1	37	41	21
6, al. 1, 4°	ontbreken van bewijs- of ontvangststukken absence de pièces justificatives ou reçus	136	122	83
6, al. 1, 5°	Weigeren van kosteloze controles Refus des contrôles gratuits	0	0	0
6, al. 1, 6°	geen persoonlijke overhandiging toegangsmiddel (geautomatiseerd centrum) pas de remise du moyen d'accès à l'utilisateur (centre automatisé)	5	1	0
6, al. 1, 7°	meerdere toegangsmiddelen per consument plusieurs moyens d'accès par consommateur	9	4	2
6, al. 2	geen / onvolledige klantenfiches Fiches clients manquantes / incomplètes	123	136	58
6-Jan	inschrijving KBO onder Nacebelcode 9604002 inscription BCE sous le code Nacebel 9604002	/	71	51

b) Koninklijk besluit van 24 september 2017.

Een aantal bepalingen van dit besluit zijn in werking getreden op 1 december 2017. De controle erop is gestart in 2018.

b) Arrêté royal du 24 septembre 2017.

Certaines dispositions de cet arrêté sont entrées en vigueur le 1er décembre 2017. Les contrôles à ce sujet ont commencé en 2018.

Art. nr. / <i>N° art.</i>	aard inbreuk / <i>nature de l'infraction</i>	2018
4, al. 1	verbod op vermelding van voordelen of gunstige effecten in mededelingen/ <i>interdiction de toute mention d'avantages ou d'effets bénéfiques dans les communications</i>	38
4, al. 2	ontbreken van de waarschuwingsboodschap in mededelingen/ <i>absence de l'avertissement dans les communications</i>	66
5, § 1, al. 1	geen informatiegesprek/ <i>pas d'entretien d'information</i>	91
5, § 2, al. 1, 1°	ontbreken identificatie consument op het document/ <i>absence d'identification du consommateur sur le document</i>	84
5, § 2, al. 1, 2°	ontbreken huidtype op het document/ <i>absence du type de peau sur le document</i>	80
5, § 2, al. 1, 3°	ontbreken identificatie onthaalverantwoordelijke op het document/ <i>absence d'identification du responsable de l'accueil sur le document</i>	88
5, § 2, al. 1, 4°	ontbreken datum op het document/ <i>absence de la date sur le document</i>	73
5, § 2, al. 3	document niet in 2 exemplaren opgemaakt/ <i>document pas établi en 2 exemplaires</i>	91
6, § 1	bord conform bijlage 2 hangt niet uit absence du panneau conformément à l'annexe 2	111
6, § 2, 1°	geen affichering van de gegevens van het zonnecentrum/ <i>pas d'affichage des données du centre de bronzage</i>	104
6, § 2, 2°	geen affichering aanwezigheid onthaalverantwoordelijke/ <i>pas d'affichage des présences du responsable de l'accueil</i>	82
6, § 2, 3°	geen affichering telefoonnummer voor klachten, .../ <i>pas d'affichage du numéro d'appel pour des plaintes, ...</i>	77

c) Wetboek van economisch recht.

c) Code de droit économique.

Art. nr. / <i>N° art.</i>	aard inbreuk / <i>nature de l'infraction</i>	2016	2017	2018
IX.9	naleving taal/ <i>respect de la langue</i>	10	15	4

4. De strafsancties zijn bepaald in boek XV van het Wetboek van economisch recht. Ze gaan van 26 tot 25.000 euro (te verhogen met de opdeciemen).

Wanneer te hoge stralingswaarden worden gemeten werd tot eind vorig jaar overgegaan tot verzegeling. In 2016 gebeurde dit in 55 gevallen, in 2017 in 45 gevallen. Afhankelijk van de situatie was er verzegeling van het volledige zonnecentrum of van één of meer zonnebanken in een centrum.

Sedert begin van dit jaar wordt in plaats van verzegeling toepassing gemaakt van artikel IX.7 van het Wetboek van economisch recht. Dit houdt in dat het zonnecentrum zijn onveilige dienstverlening moet stopzetten totdat het bewijs is geleverd (via een deskundig en onafhankelijk labo) dat de dienstverlening terug veilig is.

4. Les sanctions pénales sont définies au livre XV du Code de droit économique. Elles vont de 26 à 25.000 euros (à majorer des décimes additionnels).

Jusqu'à l'année dernière, il était procédé à une mise sous scellés lorsque des valeurs de rayonnement trop élevées étaient mesurées. Cela a eu lieu dans 55 cas en 2016 contre 45 en 2017. En fonction de la situation, la mise sous scellés portait sur l'intégralité du centre de bronzage ou seulement sur un ou plusieurs bancs solaires du centre.

Depuis le début de cette année, au lieu d'une mise sous scellés, il est fait application de l'article IX.7 du Code de droit économique. Cela signifie que le centre de bronzage doit cesser sa prestation de service dangereuse jusqu'à la fourniture de la preuve (via un laboratoire spécialisé et indépendant) que la prestation de service est à nouveau sûre.

DO 2018201925348

Vraag nr. 2498 van de heer volksvertegenwoordiger

Ahmed Laaouej van 30 oktober 2018 (Fr.) aan de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking:

Brusselse Missions Locales pour l'Emploi. - Bescherming en bevordering van het welzijn van de werknemers.

Onlangs berichtte de pers over pesterijen en geweld op het werk in een Brusselse *Mission Locale pour l'Emploi*, een Brusselse Franstalige werkinkel. Naar aanleiding van de recente zelfmoord van een personeelslid van een Brusselse *Mission Locale pour l'Emploi* heeft een vakbond een strafrechtelijk klacht wegens pesterijen ingediend bij een arbeidsauditoraat.

De *Missions Locales* van Anderlecht, Molenbeek, de Stad Brussel, Sint-Joost-ten-Node, Schaarbeek, Sint-Gillis, Vorst, Etterbeek en Elsene strekken er voornamelijk toe de sociale en professionele integratie van werkzoekenden op de arbeidsmarkt te bevorderen of te bewerkstelligen. Actiris kent binnen de perken van de daartoe uitgetrokken kredieten jaarlijks een subsidie toe aan elke *Mission Locale pour l'Emploi*.

Voor elk van de voornoemde Brusselse *Missions Locales* wil ik u de volgende vragen stellen.

1. Over welke middelen beschikt men om geweld, ongewenst seksueel gedrag en pesterijen op het werk te voorkomen, te analyseren, te controleren, te evalueren en aan te pakken?

2. Hoeveel klachten over psychosociale problemen werden er sinds 2014 geregistreerd? Kunt u uw antwoord uitsplitsen per jaar en per type? Van wanneer dateert de jongste klacht? Werden er maatregelen genomen naar aanleiding van die klachten? Zo ja, welke?

3. Van wanneer dateert de jongste analyse van de psychosociale risico's op het werk en wat waren de bevindingen ervan? Wie heeft die risicoanalyse uitgevoerd? Hoeveel kostte die en wie heeft de factuur betaald?

4. Werden er naar aanleiding van de jongste risicoanalyse nieuwe preventiemaatregelen opgenomen in het globale preventieplan en het jaarlijkse actieplan die in het kader van het welzijnsbeleid worden opgesteld?

5. Werden de personeelsleden voorgelicht over psychosociale risico's en alle vormen van ongewenst gedrag op het werk? Zo ja, wanneer? Werden alle personeelsleden terdege geïnformeerd?

DO 2018201925348

Question n° 2498 de monsieur le député Ahmed

Laaouej du 30 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées:

Missions Locales pour l'Emploi bruxelloises. - Protection et promotion du bien-être des travailleurs.

Récemment, des cas de harcèlement et de violence au travail dans une Mission Locale pour l'Emploi bruxelloise ont été relayés par la presse. Suite au récent suicide d'un membre du personnel d'une Mission Locale bruxelloise, un syndicat a déposé une plainte pénale pour harcèlement auprès de l'auditorat du travail.

Les Missions Locales d'Anderlecht, de Molenbeek, de Bruxelles-Ville, de Saint-Josse, de Schaerbeek, de Saint-Gilles, de Forest, d'Etterbeek et d'Ixelles ont essentiellement pour but de promouvoir l'insertion socioprofessionnelle des demandeurs d'emploi sur le marché du travail ou d'organiser une telle insertion. Actiris octroie, dans les limites des crédits prévus à cet effet, une subvention annuelle à chaque Mission Locale pour l'Emploi.

Pour chacune des Missions Locales bruxelloises susmentionnées, je souhaiterais vous poser les questions suivantes.

1. Quels sont les moyens disponibles afin de prévenir, analyser, contrôler, évaluer et lutter contre la violence au travail, le harcèlement sexuel au travail et le harcèlement moral au travail?

2. Combien de plaintes relatives aux aspects psychosociaux ont été actées depuis 2014 (année par année, intervention par intervention)? De quand date la dernière plainte? Des mesures ont-elles été prises suite à ces plaintes? Si oui, lesquelles?

3. De quand date la dernière analyse des risques portant sur les risques psychosociaux au travail et quel en a été le résultat? Qui a effectué cette analyse des risques? Quel en a été le coût et qui a honoré la facture?

4. Suite à la dernière analyse des risques, de nouvelles mesures de prévention ont-elles été intégrées au plan d'action global de prévention ou au plan d'action annuel élaboré dans le cadre de la politique de bien-être?

5. Une information des membres du personnel portant sur les risques psychosociaux au travail et sur toutes les formes de comportements indésirables au travail a-t-elle été effectuée? Si oui, quand? L'entièreté du personnel a-t-il été correctement informée?

6. Hoeveel personen werken er momenteel in die *Missions Locales*, uitgesplitst per geslacht?

Antwoord van de vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking van 12 december 2018, op de vraag nr. 2498 van de heer volksvertegenwoordiger Ahmed Laaouej van 30 oktober 2018 (Fr.):

De wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, alsook titel 3 van boek I van de codex over het welzijn op het werk definiëren heel duidelijk de beschikbare middelen om geweld, pesterijen en ongewenst seksueel gedrag op het werk te voorkomen, te analyseren, te controleren, te evalueren en aan te pakken.

De preventie van deze onrechtmatige gedragingen moet deel uitmaken van het preventiebeleid van de werkgever in het kader van het dynamisch risicobeheersingssysteem. De psychosociale risico's moeten derhalve geïdentificeerd worden bij de risicoanalyse, preventiemaatregelen moeten worden getroffen en vervolgens, minstens jaarlijks, worden geëvalueerd.

Elke werkgever wordt hierbij bijgestaan door zijn interne preventieadviseur, alsook door zijn preventieadviseur gespecialiseerd in de psychosociale aspecten van het werk. In vzw's zoals de werkwinkels, met een beperkt aantal werknemers, maakt de gespecialiseerde preventieadviseur deel uit van de externe dienst voor preventie en bescherming op het werk waarbij de vzw aangesloten is. Er kunnen vertrouwenspersonen aangeduid worden zodat een interne eerstelijns-opvang mogelijk is. Wordt er geen vertrouwenspersoon aangeduid, dan wordt zijn rol uitgevoerd door de interne preventieadviseur.

Risicoanalyses kunnen a posteriori uitgevoerd worden in specifieke collectieve arbeidssituaties waarin een psychosociaal gevaar werd vastgesteld. Individuele werknemers die, ondanks het preventieve beleid, toch slachtoffer worden van onrechtmatige gedragingen, kunnen gebruik maken van individuele interne procedures.

Het volledige beleid wordt gecontroleerd door de inspectie van het toezicht op het welzijn op het werk. Vastgestelde inbreuken worden vervolgd door de gerechtelijke instanties voor de strafrechtkanten. Op burgerlijk vlak kunnen eveneens stappen ondernomen worden om de feiten te doen ophouden of om een schadevergoeding te eisen.

6. Actuellement, combien de personnes y travaillent (genre par genre)?

Réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées du 12 décembre 2018, à la question n° 2498 de monsieur le député Ahmed Laaouej du 30 octobre 2018 (Fr.):

La loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail ainsi que le titre 3 du livre 1er du code du bien-être au travail définissent très précisément les moyens disponibles pour prévenir, analyser, contrôler, évaluer et lutter contre la violence et le harcèlement moral ou sexuel au travail.

La prévention de ces comportements abusifs doit être intégrée à la politique de prévention de l'employeur dans le cadre du système dynamique de gestion des risques. Les risques psychosociaux doivent dès lors être identifiés dans l'analyse des risques, des mesures de prévention doivent être prises et, par la suite, évaluées au moins annuellement.

Chaque employeur est assisté pour ce faire de son conseiller en prévention interne ainsi que de son conseiller en prévention spécialisé dans les aspects psychosociaux du travail. Dans les ASBL telles que les missions locales pour l'emploi, avec un nombre de travailleurs limité, ce conseiller spécialisé fait partie du service externe pour la prévention et la protection au travail auquel l'ASBL est affiliée. Des personnes de confiance peuvent être désignées pour permettre un accueil interne de première ligne. À défaut, ce rôle est joué en partie par le conseiller en prévention interne.

Des analyses de risques peuvent être mises en oeuvre a posteriori dans des situations de travail collectives spécifiques dans lesquelles on aurait détecté un danger psychosocial. Si, malgré tout le dispositif de prévention, des travailleurs individuels subissent des comportements abusifs, des procédures individuelles internes leur sont accessibles.

L'ensemble de ce dispositif est contrôlé par l'inspection du Contrôle du bien-être au travail. Les infractions constatées sont poursuivies par les instances judiciaires devant les tribunaux pénaux. Des actions au civil peuvent également être entreprises pour faire cesser les faits ou réclamer des dommages et intérêts.

Het wettelijke kader bestaat. Dit kader is absoluut noodzakelijk, maar is niet voldoende: het moet daadwerkelijk in de praktijk worden toegepast om doeltreffend te zijn. In de situatie die zich voordoet bij de Brusselse werkinkel, is het aan de gerechtelijke instanties om in functie van de omstandigheden te bepalen welke betrokken partij de wettelijke voorschriften niet heeft gerespecteerd.

Krachtens de wettelijke bepalingen van het Sociaal Strafwetboek, hebben de sociale inspecteurs van de algemene directie van het Toezicht op het Welzijn op het Werk een absolute geheimhoudingsplicht, zelfs voor de rechtbank, van zodra een onderzoek werd uitgevoerd ingevolge een klacht of een aangifte.

De inlichtingen die de sociale inspecteurs tijdens hun onderzoek hebben ingewonnen mogen enkel meegedeeld worden aan de openbare en aan de meewerkende instellingen van sociale zekerheid, aan de sociaal inspecteurs van de andere inspectiediensten, alsook aan alle ambtenaren belast met het toezicht op een andere wetgeving of met de toepassing van een andere wetgeving, in de mate dat die inlichtingen laatstgenoemden kunnen aanbelangen bij de uitoefening van het toezicht waarmee zij belast zijn of voor de toepassing van een andere wetgeving.

Bijgevolg is het de inspectiediensten niet toegelaten om aan andere instanties die niet vermeld zijn in artikel 54 van het Sociaal Strafwetboek de resultaten of de aard van hun onderzoek mee te delen.

Le cadre légal existe. Ce cadre est absolument nécessaire mais il n'est pas suffisant: il doit être pratiquement et effectivement mis en oeuvre pour être opérant. Dans la situation vécue au sein de la mission locale bruxelloise, il appartiendra aux instances judiciaires de déterminer en fonction des circonstances de fait quelle partie impliquée n'a pas respecté ce prescrit légal.

En vertu des dispositions légales du code pénal social, les inspecteurs sociaux de la direction générale du Contrôle du bien-être au travail ont le devoir absolu de discrétion, même devant le tribunal, dès lors qu'une enquête a été effectuée suite à une plainte ou à une dénonciation.

Les renseignement que les inspecteurs sociaux récoltent lors de leurs enquêtes peuvent seulement être communiqués aux institutions publiques, aux institutions coopérantes de la sécurité sociale, aux inspecteurs sociaux des autres services d'inspection ainsi qu'à tous les autres fonctionnaires chargés de la surveillance d'une autre législation ou de l'application d'une autre législation, dans la mesure où ces renseignements peuvent intéresser ces derniers dans l'exercice de la surveillance dont ils sont chargés ou pour l'application d'une autre législation.

Par conséquent, les services d'inspection ne sont pas autorisés à communiquer aux autres instances qui ne sont pas reprises dans l'article 54 du Code pénal social, les résultats de leurs enquêtes ni leur nature.

Vice-eerste minister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking

DO 2018201925470

Vraag nr. 2481 van mevrouw de volksvertegenwoordiger An Capoen van 04 januari 2019 (N.) aan de Vice-eerste minister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking:

Tanzania. - Vervolgning LGBTQI (SV 1328).

Onlangs spoorde gouverneur Paul Makonda in Tanzania aan om alle leden van de LGBTQI-gemeenschap aan te geven bij de politie. Vermoedelijk zouden er reeds duizenden mensen aangegeven zijn. Kranten worden aangemoedigd om de namen te publiceren. In Tanzania kan men levenslang krijgen om LGBTQI te zijn.

1. Kunt u een stand van zaken geven?
2. Welke rol kunnen de Europese Unie en onze ambassade spelen in de bescherming van de LGBTQI-gemeenschap?
3. We hebben verschillende projecten lopen in Tanzania. Is er een mogelijkheid om dit thema te linken aan een programma?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking van 09 januari 2019, op de vraag nr. 2481 van mevrouw de volksvertegenwoordiger An Capoen van 04 januari 2019 (N.):

1. Begin november werden enkele dagen na de aankondiging van Paul Makonda tien mannen gearresteerd op verdenking van homoseksualiteit in Zanzibar. Later in november kreeg de Wereldbank tijdens gesprekken van de president van Tanzania de verzekering dat het land geen discriminerende acties zal ondernemen met betrekking tot intimidatie en/of arrestatie van personen, gebaseerd op hun seksuele geaardheid.

Onze ambassade in Dar es Salaam blijft voortdurend de mensenrechtensituatie in het land, met inbegrip van de situatie van LGBTQI-personen, analyseren.

Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement

DO 2018201925470

Question n° 2481 de madame la députée An Capoen du 04 janvier 2019 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Tanzanie. - Poursuite des LGBTQI (QE 1328).

En Tanzanie, le gouverneur Paul Makonda a récemment exhorté la population à dénoncer tous les membres de la communauté LGBTQI à la police. Il est probable que des milliers de personnes ont déjà été dénoncées. Les journaux sont encouragés à publier leurs noms. En Tanzanie, des personnes peuvent être condamnées à perpétuité du seul fait d'être LGBTQI.

1. Pourriez-vous faire le point sur la situation?
2. Quel rôle l'Union européenne et notre ambassade peuvent-elles jouer dans la protection de la communauté LGBTQI?
3. Différents projets belges sont en cours en Tanzanie. Est-il possible de lier ce thème à un programme particulier?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 09 janvier 2019, à la question n° 2481 de madame la députée An Capoen du 04 janvier 2019 (N.):

1. Début novembre, quelques jours après l'annonce de Paul Makonda, dix hommes soupçonnés d'homosexualité ont été arrêtés à Zanzibar. Au cours du mois de novembre, la Banque mondiale a reçu l'assurance, lors d'entretiens avec le président tanzanien, que le pays ne prendrait aucune mesure discriminatoire en matière d'intimidation et/ou d'arrestation de personnes en raison de leur orientation sexuelle.

Notre ambassade à Dar-es-Salaam continue d'analyser la situation des droits humains dans le pays y inclus celle des personnes LGBTQI.

2. Naast het eventueel ondersteunen van de lokale civiele maatschappij die opkomt voor de rechten van LGBTQI-personen, kan de EU via politieke signalen en politieke dialoog, eventueel gecombineerd met andere maatregelen die betrekking hebben op de samenwerking met het partnerland, trachten Tanzania aan te zetten de mensenrechten van LGBTQI- personen te respecteren.

Zowel de Europese Unie als andere donoren aan Tanzania hebben reeds dergelijke signalen gegeven aan het land. Zo was er een verklaring van de Hoge Vertegenwoordiger van de EU Mogherini, waarin bezorgdheid over de mensenrechtensituatie werd geuit, en werd aangekondigd dat de EU en de lidstaten hun beleid ten aanzien van het land zullen herbekijken. Denemarken kondigde aan voor 10 miljoen Amerikaanse dollar ontwikkelingshulp te schorsen.

Ook de Wereldbank kondigde aanvankelijk aan een lening van 300 miljoen dollar te schrappen en geen officiële zendingen naar het land meer te sturen. Na verder overleg met de Tanzaniaanse president kwam de bank hier ondertussen al op terug.

Zelf heb ik midden november besloten om de voorbereidingen van een volgend samenwerkingsprogramma met Tanzania te schorsen omwille van de verslechtering van de mensenrechten van de LGBTQI-gemeenschap, maar ook omwille van het verhinderen van toegang tot onderwijs voor zwangere meisjes en jonge moeders.

Op 5 december ontbod ik de Tanzaniaanse zaakgelastige. Tijdens dit onderhoud maakte ik hem duidelijk dat de manier waarop Tanzania op is getreden tegen leden van de LGBTQI gemeenschap absoluut niet aanvaardbaar is voor de Belgische regering. Ook andere bezorgdheden zoals de krimpende ruimte voor de civiele maatschappij, de media en de politieke oppositie kwamen bij dit onderhoud aan bod. Voor alle duidelijkheid heb ik deze bezorgdheden ook in een brief opgeliist die aan de Tanzaniaanse minister van Buitenlandse Zaken werd overgemaakt.

3. Op dit ogenblik zijn nog gouvernementele programma's in uitvoering in de sectoren "water en sanitatie", "landbouw en voedselzekerheid" en "beheer van natuurlijke rijkdommen" in de regio Kigoma. Er is dus moeilijk een rechtstreeks verband te maken tussen vervolging van LGBTQI en onze programma's. België geeft geen steun aan politie of justitie in Tanzania. Wel heb ik, zoals reeds eerder gesteld, de link gemaakt tussen de voorbereiding van een volgend programma en de verontrustende mensenrechtensituatie in het land.

2. En plus d'un soutien éventuel de la société civile locale qui défend les droits des personnes LGBTQI, l'UE peut par des signaux politiques et le dialogue politique, éventuellement en combinaison avec d'autres mesures relatives à la coopération avec le pays partenaire, tenter de persuader la Tanzanie de respecter les droits fondamentaux des personnes LGBTQI.

L'Union européenne et certains autres donateurs en Tanzanie ont déjà donné de tels signaux au pays. Par exemple, la Haute Représentante de l'UE Mogherini a exprimé des préoccupations quant à la situation des droits humains, et a déclaré que l'UE et les États membres réexaminerait leur politique à l'égard du pays. Le Danemark a annoncé la suspension de l'aide au développement d'un montant de 10 millions de dollars américains.

La Banque mondiale avait annoncé au départ qu'elle annulerait un prêt de 300 millions de dollars américains, et qu'elle allait annuler toutes les missions officielles dans le pays. Entretemps, la banque a changé sa position après consultations avec le président de Tanzanie.

Mi-novembre, j'ai moi-même décidé de suspendre les préparatifs d'un nouveau programme de coopération avec la Tanzanie en raison de la détérioration des droits humains de la communauté LGBTQI, mais aussi en raison de l'empêchement d'accès à l'éducation des filles enceintes et des jeunes mères.

Le 5 décembre j'ai convoqué le chargé d'affaires tanzanien. Au cours de cet entretien je lui ai clairement expliqué que la manière dont la Tanzanie avait traité des membres de la communauté LGBTQI n'était absolument pas acceptable pour le gouvernement belge. D'autres préoccupations, comme l'espace rétrécissant pour la société civile, les médias, l'opposition politique, ont également été discutées lors de cet entretien. Par souci de clarté, j'ai également énuméré ces préoccupations dans une lettre adressée au ministre des affaires étrangères tanzanien.

3. À l'heure actuelle, il y a encore des programmes gouvernementaux en cours dans les secteurs "eau et assainissement", "agriculture et sécurité alimentaire" et "gestion des ressources naturelles" à Kigoma. Il est donc difficile d'établir un lien direct entre les poursuites des personnes LGBTQI et nos programmes. La Belgique ne soutient ni la police ni la justice en Tanzanie. Cependant, comme déjà mentionné, j'ai établi un lien entre la préparation d'un programme ultérieur et la situation préoccupante des droits humains dans le pays.

DO 2018201925494

Vraag nr. 2482 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.) aan de Vice-eerste minister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking:

Toekennung von middelen voor humanitaire hulp in Syrië (SV 1329).

In een in april 2018 verspreid persbericht kondigde u aan dat er een budget van 26 miljoen euro zou worden uitgetrokken voor humanitaire hulp in Syrië.

1. Hoeveel percent van dat budget werd er intussen besteed?
2. Wat zijn de partners van die operatie in Syrië?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking van 08 januari 2019, op de vraag nr. 2482 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.):

1. Gezien de hoge noden heeft België in 2018 30.881.684 euro vastgelegd en betaald aan de uitvoerende organisaties voor humanitaire interventies in de Syrische regio. Deze organisaties hebben maximaal 12 maanden om deze interventies uit te voeren. Het uiteindelijk bestede bedrag voor humanitaire hulp aan Syrië en de buurlanden in 2018 ligt dus hoger dan de in april 2018 aangekondigde 26 miljoen euro.

Naast de directe, geoormerkte financieringen aan de Syrische regio draagt België eveneens bij aan de algemene middelen van ICRC (8,5 miljoen per jaar), UNHCR (8 miljoen euro per jaar), UNRWA (6,25 miljoen euro per jaar), WFP (4,5 miljoen euro) en OCHA (2,25 miljoen euro). Deze organisaties zijn allemaal actief in de Syrische regio. Tot slot draagt België bij aan globale humanitaire fondsen zoals CERF (12,5 miljoen euro per jaar), IRA (5 miljoen euro per jaar) en SFERA (3 miljoen euro per jaar). Deze fondsen zijn alle actief in de Syrische regio. Zo draagt België ook indirect bij aan humanitaire hulp in de regio.

Alle vermelde betalingen voor 2018 zitten in het circuit ter betaling. Deze zullen allemaal vanop budget 2018 uitgevoerd worden. De enige betaling die nog rest is 881.684 euro voor project Oxfam. Hiervan wordt de betalingsaanvraag momenteel verwerkt.

DO 2018201925494

Question n° 2482 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

L'octroi de fonds pour soutenir l'aide humanitaire en Syrie (QE 1329).

À l'occasion d'une communication de presse au mois d'avril 2018, vous avez annoncé la mobilisation d'un budget de 26 millions d'euros pour soutenir l'aide humanitaire en Syrie.

1. Quel est aujourd'hui le taux de consommation de ce budget?
2. Quels sont les partenaires dans cette opération menée en Syrie?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 08 janvier 2019, à la question n° 2482 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.):

1. Vu les besoins importants, la Belgique a engagé et payé en 2018 aux organisations exécutantes pour les interventions humanitaires dans la région syrienne à hauteur de 30.881.684 euros. Ces organisations ont un délai de maximum 12 mois pour exécuter ces interventions. Le montant dépensé finalement pour aide humanitaire en Syrie et les pays limitrophes en 2018 est donc plus élevé que les 26 millions d'euros annoncé en avril 2018.

Outre les fonds affectés directement à la région syrienne, la Belgique contribue également aux moyens généraux du CICR (8,5 millions par an), de UNHCR (8 millions par an), de l'UNRWA (6,25 millions par an), du PAM (4,5 millions par an) et d'OCHA (2,25 millions par an). Ces organisations sont toutes actives dans la région syrienne. Enfin, la Belgique contribue à des fonds humanitaires globaux tels que le CERF (12,5 millions d'euros par an), l'IRA (5 millions d'euros par an) et le SFERA (3 millions d'euros par an). Ces fonds sont tous actifs dans la région syrienne. De cette manière, la Belgique contribue également de manière indirecte à l'aide humanitaire dans la région.

Tous les paiements indiqués pour 2018 se trouvent actuellement dans le circuit pour paiement. Ils seront tout exécutés à partir du budget de 2018. Le seul paiement restant est de 881.684 euros pour le projet Oxfam, dont la demande de paiement est en cours de traitement.

2. België ondersteunt humanitaire projecten en programma's in de Syrische regio van meerdere internationale humanitaire partners namelijk UNHCR, ICRC, WFP, UNRWA, FAO en Oxfam. Deze interventies betreffen onder meer voedselhulp, bescherming, opvang van vluchtelingen en IDPs, cash bijstand, onderwijs en aan ontmijning gerelateerde activiteiten.

Daarnaast draagt België ook bij aan de humanitaire fondsen voor Syrië, Turkije (voor cross-border hulp voor Syrië), Libanon, Jordanië en Irak. Deze fondsen worden ter plaatse beheerd door OCHA en worden op een snelle en efficiënte manier op het terrein ingezet voor interventies van de verschillende humanitaire actoren op basis van de noden.

DO 2018201925526

Vraag nr. 2483 van vrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonijs van 04 januari 2019 (Fr.) aan de Vice-eerste minister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking:

Internationale ontwikkelingssamenwerking. - Steun voor anticonceptie (MV 26771) (SV 1330).

Uit de *Global Contraceptive Commodity Gap Analysis 2018*, de wereldwijde analyse 2018 van de verschillen op het stuk van de distributie van anticonceptiemiddelen, blijkt dat anticonceptiva in de landen met lage en middeleninkomens op drie manieren gefinancierd worden, namelijk via de donors (10 %), via de regeringen van de betrokken landen (8%) en door particulieren via de privésector (82 %).

Uit het rapport komt naar voren dat de behoefte aan anticonceptiva stijgt, aangezien steeds meer vrouwen en meisjes moderne anticonceptiva gebruiken. Tenzij de financiële bijdrage van de donors en de nationale regeringen spectaculair stijgt, zal het tekort aan financiële middelen grotendeels moeten worden ondervangen door de betrokken consumenten te verplichten die uitgaven uit eigen zak te betalen. Daardoor dreigt de ongelijkheid natuurlijk verder toe te nemen. In het rapport wordt er derhalve aangegeven op welke manieren de donorlanden de toegang tot anticonceptie voor vrouwen en meisjes kunnen bevorderen.

2. La Belgique soutient les projets et programmes humanitaires de plusieurs partenaires humanitaires internationaux dans la région syrienne, à savoir UNCHR, CICR, PAM, UNRWA, FAO et Oxfam. Ces interventions comprennent entre autres l'aide alimentaire, la protection, l'accueil des réfugiés et des personnes déplacées internes, les interventions en cash, l'éducation et les activités liées au déminage.

La Belgique contribue également aux fonds humanitaires pays pour la Syrie, la Turquie (pour l'aide transfrontalière à la Syrie), le Liban, la Jordanie et l'Irak. Ces fonds sont gérés sur le terrain par OCHA et sont utilisés rapidement et efficacement sur le terrain pour les interventions des différents acteurs humanitaires, en fonction des besoins.

DO 2018201925526

Question n° 2483 de madame la députée Gwenaëlle Grovonijs du 04 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Coopération internationale au développement. - Soutien en matière de contraceptifs (QO 26771) (QE 1330).

L'analyse mondiale des écarts 2018 en matière d'approvisionnement en produits contraceptifs, la *Gap Analysis*, révèle que dans les pays à faibles et moyens revenus, le financement de contraceptifs provient de trois sources: les donateurs (10 %), les gouvernements des pays en question (8 %) et les dépenses prises en charge par les individus dans le secteur privé (82 %).

La *Gap Analysis* montre que les besoins en contraceptifs augmentent étant donné que les femmes et les filles sont de plus en plus nombreuses à recourir aux méthodes de contraception modernes. Le rapport indique qu'à moins d'une augmentation spectaculaire de la contribution financière des donateurs et des gouvernements nationaux, la majeure partie du déficit de financement devra être comblée en obligeant les intéressées à prendre elles-mêmes en charge ces dépenses. Ce qui risque évidemment, une nouvelle fois, d'accroître les inégalités. Ce rapport énumère ainsi différentes moyens, pour les pays donateurs, de pouvoir soutenir l'accès des femmes et des filles à la contraception.

In een ander recentelijk gepubliceerd rapport over hetzelfde onderwerp, *Contraceptive Supplies Financing* van Countdown 2030 Europe, wordt er dan weer vermeld welke moeilijkheden er rijzen wanneer particulieren die uitgaven zelf moeten bekostigen.

De minima torsen het grootste deel van de financiële last, waardoor ze onevenredig veel betalen. Dat heeft bovendien een grote impact op het stuk van de gelijkheid van mannen en vrouwen, omdat de vrouwen en meisjes vaak minder toegang hebben tot financiële middelen en er minder zeggenschap over hebben.

De toegang tot de nationale zorgstelsels, waar de gezinsplanning onderdeel van uitmaakt, is vaak beperkt tot de mensen die in de formele sector werken, terwijl veel vrouwen net in de informele sector actief zijn, waardoor ze uit de boot vallen.

De multilaterale en bilaterale financiering van de gezinsplanning door de Europese donors werd de afgelopen jaren echter steeds verder teruggeschoefd.

1. Welke initiatieven neemt uw administratie in het licht van de crisis op het gebied van de distributie van anticonceptiva? Buigt uw FOD zich over de in dat verband voorgestelde denksporen?

2. Kunt u een overzicht verstrekken van de multilaterale en indirecte Belgische regeringssteun (aan ngo's en universitaire instellingen) voor het wegwerken van het tekort aan financiële middelen voor de distributie van anticonceptiva, met vermelding van de uitgegeven bedragen?

3. In het kader van de steun aan het She Decides-initiatief, een beslissing die wij hebben toegejuicht, heeft België 500.000 euro uitgetrokken voor het UNFPA Supplies-fonds, wereldwijd de grootste verdeler van gratis anticonceptiemiddelen in de landen met lage en middeninkomens. Hoe evalueert België zijn bijdrage aan UNFPA Supplies?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking van 10 januari 2019, op de vraag nr. 2483 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 04 januari 2019 (Fr.):

Un autre rapport récent sur le même sujet, le rapport de *Countdown 2030 Europe* intitulé *Contraceptive Supplies Financing* fait quant à lui état des difficultés engendrées par ces dépenses à charge des individus.

Les dépenses prises en charge par les individus sont souvent inéquitables, le groupe ayant les revenus les plus faibles assumant la plus grande partie du fardeau financier. Cela a en outre d'importantes répercussions au niveau de l'égalité des sexes, étant donné l'accès plus limité des femmes et des filles aux ressources financières et le contrôle plus restreint qu'elles en ont souvent.

Les régimes nationaux d'assurance maladie qui incluent la planification familiale sont souvent réservés aux personnes employées dans le secteur formel, laissant celles qui travaillent dans le secteur informel - où les femmes sont souvent employées - sans aucune couverture.

Force est cependant de constater que le financement multilatéral et bilatéral de la planification familiale provenant des donateurs européens n'a toutefois cessé de diminuer au cours des dernières années.

1. De quelles manières votre administration répond-elle à la crise de l'approvisionnement en moyens contraceptifs? Les pistes proposées dans ce cadre sont-elles étudiées par votre SPF?

2. Pourriez-vous donner un aperçu de l'aide gouvernementale - multilatérale et indirecte - apportée par la Belgique (aux ONG et aux établissements universitaires) afin d'aider à combler l'écart en matière d'approvisionnement en produits contraceptifs, y compris les montants dépensés?

3. Dans le cadre de ses engagements en faveur de *She Decides* que nous avons salué, la Belgique a alloué un montant de 500.000 euros au fonds UNFPA Supplies, le plus gros fournisseur mondial de contraceptifs gratuits dans les pays à faibles et moyens revenus. Comment la Belgique évalue-t-elle son soutien à UNFPA Supplies?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 10 janvier 2019, à la question n° 2483 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 04 janvier 2019 (Fr.):

Naast haar bijdrage aan het Bevolkingsfonds van de Verenigde Naties - het UNFPA - ondersteunt de Belgische Ontwikkelingssamenwerking de versterking van nationale gezondheidsstelsels. Op die manier reageert ons land op de crisis rond de bevoorrading van voorbehoedsmiddelen en draagt het bij aan de constructie van een universele dekking van eerlijke gezondheidszorg gebaseerd op solidariteit en herverdeling. De Belgische Ontwikkelingssamenwerking probeert bovendien om gezondheid en seksuele en reproductieve rechten zoveel mogelijk op transversale wijze te integreren in haar interventies met de partnerlanden.

Tussen 2010 en 2013, was 22 % van de Belgische ODA in gezondheidszorg bestemd voor medische producten, inclusief anticonceptiva. Dat kwam overeen met een bedrag van ongeveer 30 miljoen euro per jaar. In het kader van het initiatief *She Decides*, heeft België in 2017 een bijdrage van twee miljoen euro toegekend aan het fonds UNFPA Supplies, en niet 500.000 euro zoals u daarnet zei. Momenteel hebben 214 miljoen vrouwen die het zouden willen inderdaad geen toegang tot moderne anticonceptiva.

Het is moeilijk om die "kloof" te dichten te meer daar het aantal vrouwen en meisjes die toegang wensen te hebben tot anticonceptiva toeneemt. Wij mogen niet vergeten dat de jongeren momenteel een groot deel uitmaken van de bevolking. Het is dus logisch dat de vraag stijgt.

UNFPA Supplies speelt een essentiële rol inzake gezinsplanning. Het beoogt de armste landen te bevoorradden met moderne anticonceptiva en het beoogt de capaciteiten van het land te versterken wat betreft het beheer van de toeleveringsketen.

Het programma van de UNFPA Supplies wordt momenteel uitgevoerd in 46 landen die er het meest nood aan hebben en het komt ook tussen in humanitaire crisissituaties. Het beoogt de meest kwetsbare vrouwen en meisjes te bereiken. Tijdens mijn bezoek aan Benin, heb ik kunnen constateren hoe UNFPA Supplies erin slaagde om geïsoleerde gezondheidscentra te bereiken door duwbakken te gebruiken.

In 2017 steeg dankzij UNFPA Supplies het aantal gebruiksters van anticonceptiva met 18 miljoen vrouwen en meisjes tussen de 15 en 49 jaar. Men schat dat dankzij het programma 7,5 miljoen ongewenste zwangerschappen werden vermeden, 18.000 gevallen van moedersterfte, 114.000 gevallen van kindersterfte en 2,3 miljoen niet-gemedicaliseerde abortussen.

En plus de sa contribution au Fonds de la population des Nations Unies, le UNFPA, la coopération belge soutient le renforcement des systèmes nationaux de santé. Par ce biais, notre pays répond à la crise de l'approvisionnement en moyens contraceptifs et contribue à la construction d'une couverture universelle des soins de santé équitable basée sur la solidarité et la redistribution. Par ailleurs, la coopération belge essaie le plus possible d'intégrer la santé et les droits sexuels et reproductifs de façon transversale dans ses interventions dans les pays partenaires.

Entre 2010 et 2013, 22 % de l'APD belge en santé étaient consacrés aux produits médicaux, y compris les produits contraceptifs. Cela correspondait à un montant d'environ 30 millions d'euros par an. Dans le cadre de l'initiative *She Decides*, la Belgique a octroyé en 2017 une contribution de deux millions d'euros au fonds UNFPA Supplies, et non 500.000 euros comme vous venez de dire. En effet, à l'heure actuelle, 214 millions de femmes qui le souhaitent n'ont pas accès aux moyens de contraception moderne.

Il est difficile de combler ce *gap* d'autant plus que le nombre de femmes et de filles qui souhaitent avoir accès à la contraception est en augmentation. Il ne faut pas oublier que les jeunes constituent actuellement une part importante de la population. Il est donc logique que la demande augmente.

UNFPA Supplies joue un rôle indispensable en matière de planification familiale. Il vise à approvisionner les pays les plus pauvres en moyens de contraception moderne et à renforcer les capacités des pays en matière de gestion de la chaîne d'approvisionnement.

Le programme d'UNFPA Supplies est actuellement mené dans 46 pays qui en ont le plus besoin et il intervient aussi dans les situations de crise humanitaire. Il vise à atteindre les femmes et les filles les plus vulnérables. Lors de ma visite au Bénin, j'ai pu constater comment UNFPA Supplies parvenait à atteindre des centres de santé isolés en utilisant des barges.

En 2017, UNFPA Supplies a permis d'augmenter le nombre d'utilisatrices de moyens contraceptions de 18 millions de femmes et filles âgées de 15 à 49 ans. Il est estimé que le programme a permis d'éviter 7,5 millions de grossesses non désirées, 18.000 décès maternels, 114.000 décès d'enfants et 2,3 millions d'avortements non médicalisés.

Gezien deze omstandigheden, heb ik beslist om de Belgische steun aan het fonds UNFPA Supplies verder te zetten met een bijdrage van twee miljoen euro in 2018 en twee miljoen euro in 2019.

DO 2018201925527

Vraag nr. 2484 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonijs van 04 januari 2019 (Fr.) aan de Vice-eerste minister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking:

Internationale hulp aan Indonesië (MV 27092) (SV 1331).

De Indonesische regering heeft een oproep om internationale hulp gelanceerd na de aardbeving en de daaropvolgende tsunami die het Indonesische eiland Celebes heeft getroffen en waarbij er ten minste 832 mensen zijn gestorven.

Tientallen humanitaire agentschappen en niet-gouvernementele organisaties staan klaar om noodhulp te verlenen, maar hebben moeite om de hulp ter plaatse te krijgen omdat de wegen onberijdbaar en de luchthavens beschadigd zijn.

De Europese Unie heeft 1,5 miljoen euro uitgetrokken voor hulp aan de slachtoffers.

1. Zal België middelen voor humanitaire hulp aan de slachtoffers van deze ramp uittrekken?

2. Wordt er overwogen om B-FAST daarvoor in te zetten?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking van 10 januari 2019, op de vraag nr. 2484 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonijs van 04 januari 2019 (Fr.):

Er moet een onderscheid gemaakt worden tussen directe humanitaire hulp en indirecte humanitaire hulp. De directe humanitaire hulp bestaat uit een financiering die wordt toegekend aan een humanitaire partner om een antwoord te bieden op een specifieke humanitaire crisis.

Bij indirecte humanitaire hulp worden middelen aan internationale humanitaire fondsen toegekend, de zogenaamde flexibele fondsen, die afhangen van een aantal van onze humanitaire partners die deze middelen beheren op basis van de voorwaarden en modaliteiten van het fonds.

Dans ces conditions, j'ai pris la décision de continuer l'appui de la Belgique au fonds UNFPA Supplies par une contribution de deux millions d'euros en 2018 et de deux millions d'euros en 2019.

DO 2018201925527

Question n° 2484 de madame la députée Gwenaëlle Grovonijs du 04 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

L'aide internationale à l'Indonésie (QO 27092) (QE 1331).

Le gouvernement indonésien a lancé un appel à l'aide internationale à la suite du tremblement de terre suivi d'un tsunami qui a frappé l'île indonésienne des Célèbes, faisant au moins 832 morts.

Des dizaines d'agences humanitaires et d'organisations non gouvernementales se sont dites prêtes à apporter une assistance d'urgence mais elles ont des difficultés à faire parvenir de l'aide sur place alors que des routes sont coupées et les aéroports endommagés.

L'Union européenne a débloqué 1,5 millions d'euros d'aide aux victimes.

1. La Belgique compte-t-elle débloquer une aide humanitaire suite à cette catastrophe?

2. Le déclenchement de B-FAST est-il envisagé?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 10 janvier 2019, à la question n° 2484 de madame la députée Gwenaëlle Grovonijs du 04 janvier 2019 (Fr.):

Il convient de distinguer l'aide humanitaire directe de l'aide humanitaire indirecte. L'aide humanitaire directe consiste en un financement alloué à un partenaire humanitaire et affecté en vue de répondre à une crise humanitaire spécifique.

L'aide humanitaire indirecte consiste en des financements alloués à des fonds humanitaires internationaux, dits "fonds flexibles", qui dépendent de certains de nos partenaires humanitaires qui gèrent ces financements selon les conditions et modalités du fonds.

Wat betreft Indonesië, helpt België indirect via haar bijdrage aan de flexibele fondsen, die worden beheerd door het *United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs* (OCHA), het Wereldvoedselprogramma (WFP), de Voedsel-en Landbouworganisatie (FAO), de Internationale Federatie van Rode Kruis- en Rode Halve Maanverenigingen (IFRC) en het Start Network (een netwerk van ngo's). Deze humanitaire fondsen kunnen financiële middelen vrijmaken voor plotse, vergeten of ondergefinancierde crisissen zoals deze in Indonesië.

Zo heeft het *Central Emergency Response Fund*, dat afhangt van het OCHA en waartoe België 12,5 miljoen euro bijdraagt in 2018, meer dan 14 miljoen dollar vrijgemaakt voor hulpverlening in Indonesië.

Het *Immediate Response Account* dat afhankelijk is van het WFP en waartoe België 5 miljoen euro bijdraagt in 2018, heeft 1,5 miljoen vrijgemaakt. Het *Special Fund for Emergency and Rehabilitation*, dat afhangt van het FAO, en waartoe België 3 miljoen euro vrijmaakt in 2018, heeft 200.000 dollar uitgetrokken.

Wat uw vraag betreft over het sturen van een team, is dit onderzocht geweest. België had noodhulp aan Indonesië via B-FAST voorgesteld maar rekening houdend met de lokale technische omstandigheden en de organisatorische vereisten voor een dergelijke missie, heeft de raad van B-FAST uiteindelijk besloten om geen team te sturen.

Concernant l'Indonésie, la Belgique apporte une aide indirecte via sa contribution aux fonds flexibles gérés par le Bureau de la coordination des affaires humanitaires des Nations Unies (OCHA), le Programme Alimentaire Mondial (PAM), l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO), la Fédération internationale des Sociétés Croix-Rouge et Croissant-Rouge (FICR) et le Start Network (un réseau d'ONG). Ces fonds humanitaires peuvent attribuer des financements à des crises soudaines, oubliées ou sous-financées telle que celle en Indonésie.

Ainsi, le *Central Emergency Response Fund*, dépendant d'OCHA, auquel la Belgique contribue à hauteur de 12,5 millions d'euros en 2018, a débloqué plus de 14 millions de dollars pour venir en aide à l'Indonésie.

L'*Immediate Response Account*, dépendant du PAM, auquel la Belgique contribue à hauteur de 5 millions d'euros en 2018, a débloqué 1,5 millions de dollars. Et le *Special Fund for Emergency and Rehabilitation*, dépendant de la FAO, auquel la Belgique contribue à hauteur de 3 millions d'euros en 2018, a alloué 200.000 de dollars.

La question de l'envoi d'une équipe a été étudiée et la Belgique avait proposé de l'aide d'urgence à l'Indonésie via B-FAST. Finalement, compte tenu des conditions techniques locales et des exigences organisationnelles requises par une telle mission, le Conseil de B-FAST a décidé de ne pas envoyer une équipe.

DO 2018201925528

Vraag nr. 2485 van vrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonijs van 04 januari 2019 (Fr.) aan de Vice-eerste minister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking:

Situatie in Colombia (MV 27212) (SV 1332).

Zoals u weet ben ik een van de indieners van een voorstel van resolutie over de situatie in Colombia. Dat wordt momenteel in de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen besproken en hopelijk binnenkort goedgekeurd.

De situatie ter plaatse is soms heel anders dan wat er in het jongste rapport over de handelsakkoorden beschreven wordt, en blijft alarmerend. Bijna twee jaar na het vredesakkoord met de FARC laait het geweld in het land weer op. Het aantal vermoorde leiders van plaatselijke gemeenschappen, milieuactivisten of vakbondsmilitanten verontrust de organisaties van het maatschappelijke middenveld.

DO 2018201925528

Question n° 2485 de madame la députée Gwenaëlle Grovonijs du 04 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

La situation en Colombie (QO 27212) (QE 1332).

Comme vous le savez, je suis à l'origine d'une proposition de résolution relative à la situation en Colombie. Celle-ci est en cours de discussion au sein de notre commission et j'espère qu'elle pourra prochainement être adoptée.

La situation sur place - loin parfois de celle décrite dans votre dernier rapport relatif aux accords économiques - reste préoccupante. Près de deux ans après l'accord de paix signé avec les FARC, la violence est repartie à la hausse dans le pays. Le nombre d'assassinats de leaders communautaires, militants écologistes ou syndicaux alarme les organisations de la société civile.

Die politieke moorden zijn niet nieuw, maar ze lijken vaker voor te komen sinds er nieuwe maffiabendes zijn ontstaan, die het door de FARC achtergelaten vacuüm vullen.

Het feit dat de conservatieve president Ivan Duque in augustus 2018 aan de macht kwam, doet sommige waarnemers ook vrezen dat de situatie zal verslechteren.

1. Welke informatie ontvangt u over de recente ontwikkelingen - op politiek en op mensenrechtenvlak - in Colombia? Zijn de vaststellingen in het jongste rapport met betrekking tot de economie en de effectieve toepassing van het vredesakkoord in de praktijk nog steeds actueel?

2. Op de website van de Europese Dienst voor extern optreden staat dat vredesopbouw sinds 2002 centraal staat in de samenwerking tussen de Europese Unie en Colombia. In de afgelopen 15 jaar hebben de Europese Unie en de lidstaten 1,5 miljard euro uitgetrokken voor de vredesopbouw in Colombia. 550 miljoen euro daarvan werd door de Europese Commissie toegekend. Hoe zien de EU én ons land toe op de aanwending van die middelen?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking van 10 januari 2019, op de vraag nr. 2485 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonius van 04 januari 2019 (Fr.):

De politieke situatie en de mensenrechtensituatie blijven verontrustend in Colombia. Zelfs na de sluiting van het vredesverdrag van 2016, blijft de burgerbevolking zware gewelddadigheden ondergaan van de kant van de guerrilla van het Nationaal Bevrijdingsleger en van verschillende paramilitaire groepen. De verdedigers van de mensenrechten, de syndicalisten, de journalisten, de inheemse en afro-Colombiaanse leiders en andere groepen worden bedreigd met de dood en zijn onderhevig aan geweld. De daders van dit misbruik worden zelden verantwoordelijk gehouden.

Als antwoord op de delicate situatie in Colombia, werd het *Trust Fund* van de Europese Unie voor de vrede in Colombia - een gezamenlijke Europese inspanning die de vrede beoogt te consolideren en een lokale duurzame ontwikkeling in Colombia beoogt te bevorderen - gelanceerd in december 2016.

Ces assassinats politiques ne sont pas nouveaux, cependant le phénomène s'est semble-t-il accentué avec l'arrivée de nouveaux groupes mafieux, venus occuper la place laissée libre par les FARC.

L'ascension au pouvoir en août 2018 du président conservateur Ivan Duque fait également craindre à certains observateurs une aggravation de la situation.

1. Quels retours vous reviennent sur l'évolution récente - tant sur le plan politique que du respect des droits humains - en Colombie? Les constats dressés dans votre dernier rapport restent-ils d'actualité tant sur le plan économique que de l'application effective de l'accord de paix sur le terrain?

2. Comme on peut le lire sur le site du Service européen pour l'action extérieure, la consolidation de la paix est au cœur de la coopération de l'Union européenne avec la Colombie depuis 2002. Ces 15 dernières années, l'Union européenne et ses États membres ont débloqué 1,5 milliard d'euros pour soutenir la consolidation de la paix en Colombie, dont 550 millions d'euros de la Commission. Quel suivi est fait par l'UE, mais aussi par notre pays, de l'utilisation de ces fonds?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 10 janvier 2019, à la question n° 2485 de madame la députée Gwenaëlle Grovonius du 04 janvier 2019 (Fr.):

La situation politique et des droits de l'homme reste préoccupante en Colombie. Même après la conclusion du traité de paix de 2016, la population civile continue de subir de graves exactions de la part de la guérilla de l'Armée de libération nationale et de différents groupes paramilitaires. Les défenseurs des droits de l'homme, les syndicalistes, les journalistes, les dirigeants indigènes et afro-colombiens et d'autres groupes sont menacés de mort et soumis à la violence. Les auteurs de ces abus sont rarement tenus pour responsables.

En réponse à la situation délicate en Colombie, le *Trust Fund* de l'Union européenne pour la paix en Colombie - un effort européen commun visant à consolider la paix et à promouvoir un développement local durable en Colombie - a été lancé en décembre 2016.

Het beoogt de ontwikkeling van landelijke gebieden, die getroffen zijn door het conflict, te ondersteunen en het beoogt de aanwezigheid van de Staat te versterken in Colombia. Het totale bedrag op vier jaar is vastgesteld op 96,4 miljoen euro, waarvan 23 miljoen afkomstig is van 19 lidstaten van de Europese Unie en 71,4 miljoen euro afkomstig is van het financieringsinstrument van de Ontwikkelingssamenwerking van de Europese Unie. België maakt geen deel uit van deze 19 leden, maar draagt via haar algemene bijdrage bij aan het budget van de Europese Commissie. België is eveneens lid van het comité dat een controle en een opvolging uitoefent op projecten ondernomen onder het EU *Trust Fund*.

In mei 2018 heeft de Europese Unie beslist om bijkomende middelen ten bedrage van 15 miljoen euro vrij te maken ter ondersteuning van de vredesopbouw in Colombia en ter ondersteuning van de reïntegratiepogingen van voormalige strijders van de Revolutionaire Strijdkrachten in de Colombiaanse samenleving.

DO 2018201925548

Vraag nr. 2486 van de heer volksvertegenwoordiger

Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.) aan de Vice-eerste minister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking:

Verhoging van de Belgische bijdrage aan de algemene begroting van UNRWA (SV1333).

In een persbericht van juni 2018 hebt u een verhoging van de Belgische bijdrage aan de algemene begroting van het United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees in the Near East (UNRWA) aangekondigd.

1. Met welk bedrag wordt die bijdrage opgetrokken?
2. Wat zijn de prioriteiten van de Belgische hulp?
3. Werd er in het kader van die begrotingssteun in een evaluatiemechanisme voorzien?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking van 09 januari 2019, op de vraag nr. 2486 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.):

1. Reeds in januari 2018 heeft België de vastlegging van zijn driejarige steun aan UNRWA bevestigd en onmiddellijk de eerste schijf van 6.250.000 euro voor het jaar 2018 uitbetaald.

Il vise à soutenir le développement des zones rurales touchées par le conflit et à renforcer la présence de l'État en Colombie. Le montant total sur quatre ans s'élève à 96,4 millions d'euros, dont 23 millions provenant de 19 États membres de l'Union Européenne et 71,4 millions d'euros de l'Instrument de Coopération au Développement de la Commission Européenne. La Belgique ne fait partie de ces 19 membres, mais contribue par sa contribution générale au budget de la Commission européenne. Elle est également membre du comité qui exerce un contrôle et un suivi des projets entrepris sous le EU *Trust Fund*.

En mai 2018, l'Union Européenne a décidé de mobiliser des fonds supplémentaires de 15 millions d'euros pour soutenir la consolidation de la paix en Colombie et les efforts de réintégration des anciens combattants des Forces armées révolutionnaires dans la société colombienne.

DO 2018201925548

Question n° 2486 de monsieur le député Gautier

Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

L'augmentation de la contribution belge au budget général de l'UNRWA (QE 1333).

À l'occasion d'une communication de presse au mois de juin 2018, vous avez annoncé une augmentation de la contribution belge au budget général de l'Office de secours et de travaux des Nations Unies pour les réfugiés de Palestine dans le Proche-Orient (UNRWA).

1. Quelle est l'étendue de cette hausse financière?
2. Quelles sont les priorités visées par l'aide belge?
3. Un mécanisme d'évaluation est-il prévu dans le cadre de cette aide budgétaire?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 09 janvier 2019, à la question n° 2486 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.):

1. Déjà en janvier 2018, la Belgique a confirmé l'engagement de son soutien triennal à l'UNRWA et versé sans délai la première tranche de 6.250.000 euros pour l'année 2018.

Gezien de ernst van de begrotingscrisis van de organisatie en de dreiging dat de scholen in augustus niet heropend worden, heeft België eveneens 4 miljoen euro toegezegd voor onderwijs in 2018.

In totaal bedroeg de Belgische steun aan de organisatie dit jaar 13.000.000 euro:

- 6.25 miljoen euro budgettaire steun;
- 750.000 euro Libanon/Jordanië;
- 4 miljoen euro Gaza Onderwijs;
- 2 miljoen euro Gaza Voedselhulp.

In 2017 bedroeg deze steun 11,4 miljoen euro.

2. De prioriteiten van de Belgische humanitaire hulp in de bezette Palestijnse gebieden zijn het versterken van de weerbaarheid van kwetsbare gemeenschappen in zone C tegen gedwongen verhuizingen; het verlenen van basisdiensten (gezondheid en onderdak) aan kwetsbare bevolkingsgroepen in Gaza en het bevorderen van internationaal humanitair recht en mensenrechten.

3. België is lid van de Adviescommissie van de UNRWA, die tweemaal per jaar bijeenkomt om de operationele resultaten en de financiële verslagen te bestuderen.

Het is ook lid van MOPAN, het *Multilateral Organization Performance Assessment Network*, een netwerk voor het meten en beoordelen van de prestaties van de voornaamste multilaterale organisaties. In februari 2019 zal een MOPAN-rapport over UNRWA worden gepubliceerd.

Devant la gravité de la crise budgétaire de l'organisation et la menace de non réouverture des écoles en août, la Belgique s'est engagée également à verser 4 millions d'euros à destination de l'éducation en 2018.

Au total, cette année, le soutien belge à l'organisation a atteint 13.000.000 euros:

- 6.25 millions euros soutien budgétaire;
- 750.000 euros Liban/Jordanie;
- 4 millions euros Gaza Education;
- 2 millions euros Gaza Aide alimentaire.

En 2017, ce soutien atteignait 11,4 millions euros.

2. Les priorités de l'aide humanitaire belge dans le Territoire Palestinien Occupé sont le renforcement de la résilience des communautés vulnérables en Zone C contre les déplacements forcés; la fourniture de services de base (santé et shelter) aux populations vulnérables à Gaza et la promotion du Droit International Humanitaire et des droits humains.

3. La Belgique est membre de la Commission consultative de l'UNRWA qui se réunit deux fois par an pour examiner les résultats opérationnels et rapports financiers.

Elle est également membre du MOPAN, *Multilateral Organization Performance Assessment Network*, un réseau de mesure et d'évaluation des performances des principales organisations multilatérales. Un rapport du MOPAN sur l'UNRWA sera rendu en février 2019.

DO 2018201925645

Vraag nr. 2487 van de heer volksvertegenwoordiger

Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.) aan de Vice-eerste minister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking:

Vermindering van de kosten van geldtransfers naar ontwikkelingslanden (SV 1338).

In juni 2018 kondigde u in een persmededeling aan dat uw diensten en de International Organization for Migration (IOM) nauwer zouden samenwerken om de kosten voor geldtransfers naar ontwikkelingslanden te verminderen.

1. Hoe ziet dat partenariaat er precies uit?
2. Wat zijn de prioriteiten voor uw diensten?

DO 2018201925645

Question n° 2487 de monsieur le député Gautier

Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

La diminution des coûts des transferts de fonds vers les pays en développement (QE 1338).

À l'occasion d'une communication de presse en juin 2018, vous avez annoncé une intensification des collaborations entre vos services et l'Organisation internationale pour les migrations (OIM) afin de réduire les coûts des transferts de fonds vers les pays en développement.

1. Quelle est exactement la nature de ce partenariat?
2. Quelles sont les priorités visées par vos services?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking van 10 januari 2019, op de vraag nr. 2487 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.):

1. De Belgische ontwikkelingssamenwerking heeft recentelijk het project 'MigApp' goedgekeurd dat uitgevoerd werd door OIM.

Dit project wil een tegengewicht vormen voor de grote hoeveelheid onduidelijke en weinig betrouwbare informatie waartoe mensen op de vlucht toegang hebben door een betrouwbare bron te zijn en toegankelijke informatie te verschaffen in verband met migratie:

- het helpt migranten om evenwichtige en realistische beslissingen te nemen;
- het voorziet in toegang tot diensten die gelinkt zijn aan hun migratieproces;
- het laat een beveiligde communicatie toe tussen OIM en migranten. Deze informatie zal op termijn gebruikt kunnen worden om risico's te signaleren en andere migranten te informeren.

MigApp behelst volgende domeinen:

- bijdrage aan een veilige migratie;
- minder kosten bij het versturen van een geldsom;
- risico's bij irreguliere migratie;
- visa;
- gezondheid;
- rechten van migranten;
- migratiepolitiek van overheden;
- toegang tot migratiедiensten en -programma's;
- veilige ruimte om te communiceren en om zijn verhaal te vertellen.

Dankzij de steun van België aan deze applicatie, is de tool die het vergelijken van prijzen voor het internationaal versturen van geldsommen mogelijk maakt (MigApp Money Transfer Feature genoemd) uitgebreid naar de 14 partnerlanden van de Belgische ontwikkelingssamenwerking.

De MigApp-applicatie laat nu toe aan geïmmigreerden en migranten om op een objectieve wijze na te gaan welke optie de minst dure is en welke optie de snelste is, om geld te versturen naar hun land van oorsprong. Deze applicatie zal ook de concurrentie bevorderen tussen de verschillende aanbieders van het versturen van geldsommen, wat op termijn de kosten voor de transacties zal doen verlagen. De applicatie is gratis te installeren via Google Play of de App Store.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 10 janvier 2019, à la question n° 2487 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.):

1. La coopération belge a récemment approuvé le projet MigApp mis en oeuvre par l'Organisation internationale pour les migrations (OIM).

Ce projet vise à compenser l'énorme quantité d'informations incertaines et peu fiables actuellement accessibles pour les personnes sur la route en fournissant une source fiable et accessible d'informations et de services en matière de migration:

- il aide les migrants à prendre des décisions équilibrées et现实的;
- il fournit un accès aux services liés à leur processus de migration;
- il permet une communication sécurisée entre l'OIM et les migrants. Cela servira à terme à signaler les risques et à informer d'autres migrants.

MigApp cible les domaines suivants:

- assistance à une migration en sécurité;
- transferts d'argent moins coûteux;
- risques de migration irrégulière;
- visa;
- santé;
- droits des migrants;
- politique migratoire des gouvernements;
- accès aux services et programmes 'migration';
- espace sécurisé pour communiquer et raconter leur histoire.

Grâce au soutien de la Belgique à cette application, l'outil de comparaison des prix pour les transferts de fonds internationaux (nommé MigApp Money Transfer Feature) a été étendu aux 14 pays partenaires de la coopération au développement belge.

L'application MigApp permet maintenant aux immigrés/migrants de vérifier de façon objective quelle est l'option la moins chère et la plus rapide pour envoyer de l'argent vers leur pays d'origine. Cette application devrait également favoriser la concurrence entre les différentes agences d'envois de fonds et, à terme, faire baisser le coût des transactions. L'application s'installe gratuitement via Google Play ou l'App Store.

2. De uitbreiding van de applicatie naar de 14 partnerlanden van de Belgische ontwikkelingssamenwerking was de prioriteit van deze specifieke samenwerking.

Dit laat ons toe onze prioritaire partnerlanden te bereiken en het laat de onderdanen van deze landen (bijvoorbeeld uit Marokko of DRC) die in België wonen en werken toe om tegen lagere kosten geldsommen op te sturen naar hun land van oorsprong.

Dit draagt indirect bij tot het bereiken van de doelstelling tot duurzame ontwikkeling 10.7.

De begünstigten van de applicatie zijn de migranten, de vluchtelingen, de aanvragers van internationale bescherming of de leden van de diaspora van de 14 partnerlanden van de Belgische ontwikkelingssamenwerking. Zij kunnen de minst dure en snelste aanbieder vinden om geld te versturen naar hun land van oorsprong. Dit zal toelaten de kosten van geldtransfers te verlagen naar minder dan 3 % van het totale bedrag van de transactie.

2. L'extension de l'application auprès des 14 pays partenaire de la coopération belge était la priorité de ce partenariat spécifique.

Il permet ainsi de toucher nos pays partenaires prioritaires et permet à la grande proportion de ressortissants de certains de ces pays (par exemple du Maroc ou de la RDC) qui vivent et travaillent en Belgique de renvoyer à moindre coûts des fonds dans leur pays d'origine.

Cela contribue donc indirectement à l'atteinte de l'objectif de développement durable 10.7).

Les bénéficiaires de l'application sont des migrants, des réfugiés, des demandeurs de protection internationale ou encore des membres de la diaspora des 14 pays partenaires de la coopération belge. Ils peuvent ainsi trouver le fournisseur le moins cher et le plus rapide pour envoyer de l'argent vers leur pays d'origine. Cela permet de réduire les frais de transfert des envois à moins de 3 % du total de la transaction.

DO 2018201925648

Vraag nr. 2489 van de heer volksvertegenwoordiger

Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.) aan de Vice-eerste minister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking:

Duurzame chocolade (SV 1340).

In juni 2018 verklaarde u in een persmededeling dat u duurzame chocolade wilde promoten, in het verlengde van de samenwerkingsprogramma's voor de boeren in de landen van het Zuiden.

1. Welke doelstellingen streeft u hierbij precies na?

2. Met welke partners wordt er samengewerkt?

3. Wat is het verwachte tijdpad voor dit project voor de promotie van duurzame chocolade?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking van 10 januari 2019, op de vraag nr. 2489 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 04 januari 2019 (Fr.):

DO 2018201925648

Question n° 2489 de monsieur le député Gautier

Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement:

Le chocolat durable (QE1340).

À l'occasion d'une communication de presse au mois de juin 2018, vous avez déclaré être en faveur d'une promotion du chocolat durable, et ce dans le sillage des programmes de coopération aux agriculteurs des pays du sud.

1. Quels sont exactement les objectifs poursuivis dans le cadre de cette démarche?

2. Quels sont les partenaires de cette opération?

3. Quel est le calendrier escompté du chantier relatif à la promotion du chocolat durable?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement du 10 janvier 2019, à la question n° 2489 de monsieur le député Gautier Calomne du 04 janvier 2019 (Fr.):

1. De centrale doelstelling van *Beyond Chocolate* is het duurzaam verbeteren van de levensomstandigheden van de cacaoproducenten en hun families in voor de Belgische sector belangrijke productieregio's. Het partnerschap wil ertoe bijdragen dat de cacaoproducenten (mannen en vrouwen) in hun levensonderhoud kunnen voorzien, dat hun kinderen naar school gaan en dat de natuurlijke hulpbronnen duurzaam worden gebruikt.

Er wordt specifiek aandacht gegeven aan vier aspecten:

- het verbeteren van inkomen en arbeidsomstandigheden van cacaoproducenten (M/V), met daarbij een bijzondere aandacht voor gender;
- de scholing van kinderen en het uitbannen van kinderarbeid;
- het duurzaam en klimaatbestendig verbeteren van de teelt;
- het behoud van de biodiversiteit, het stoppen van ontbossing en waar mogelijk herbebossen.

Conform de slotverklaring van de Wereldcacaocoferentie van Berlijn (2018), erkennen de actoren in dit partnerschap dat er uiteindelijk alleen sprake kan zijn van duurzame chocolade als iedereen in de keten minimaal een leefbaar inkomen kan verdienen. Ook met de noodzaak tot het reduceren van de uitstoot van broeikasgassen en de aanpassing aan de huidige en te verwachten gevolgen van klimaatverandering dient rekening gehouden te worden. Er wordt daartoe effectief samengewerkt met alle ketenpartners alsook de overheden en andere organisaties in de betreffende landen om te komen tot de benodigde *enabling environment* waarin het sociaal-economisch potentieel op een inclusieve en ecologisch verantwoorde manier kan worden gerealiseerd.

2. De voornaamste partners van het *Beyond Chocolate* initiatief zijn:

- de industrie inzake cacaotransformatie, de chocolatiers, de belangrijkste retailers en andere ondernemingen actief binnen de Belgische chocoladesector;
- de universiteiten en de kenniscentra betrokken bij de cacaosector;
- de ontwikkelingsactoren die rechtstreeks op de cacao-keten werken of op thematieken verbonden aan de uitdagingen van de keten (ngo's, vakbonden, programma's en specifieke instrumenten van het Belgisch ontwikkelingsbeleid zoals *Trade for Development Center* bij Enabel en BIO Invest en een groep van impact investeerders, enz.)
- de ministers en federale overheidsdiensten van Buitenlandse Zaken, Ontwikkelingssamenwerking en Duurzame Ontwikkeling.

1. L'objectif central de l'initiative *Beyond Chocolate* est d'améliorer durablement les conditions de vie des producteurs de cacao et de leurs familles dans les régions de production importantes pour le secteur belge. Le partenariat entend contribuer à ce que les producteurs de cacao (femmes et hommes) puissent subvenir à leurs besoins, scolariser leurs enfants et à ce que les ressources naturelles soient exploitées durablement.

Quatre aspects sont particulièrement ciblés:

- l'amélioration du revenu et des conditions de travail des producteurs de cacao (femmes et hommes) et une attention particulière pour la problématique du genre;
- la scolarisation des enfants et l'éradication du travail des enfants;
- l'amélioration durable des cultures à l'épreuve des changements climatiques;
- le maintien de la biodiversité, le recul du déboisement et, là où c'est possible, le reboisement.

Conformément à la déclaration finale de la Conférence mondiale sur le cacao à Berlin (2018), les acteurs de ce partenariat reconnaissent qu'il ne peut être question de chocolat durable que si chaque élément de la chaîne peut percevoir au minimum un revenu vital. Il y a également lieu de tenir compte de la nécessité de réduire les émissions de gaz à effet de serre et de s'adapter aux conséquences des actuels et futurs changements climatiques. Une coopération a lieu entre tous les acteurs de la chaîne, et avec les pouvoirs publics et d'autres organisations dans les pays concernés pour créer les conditions permettant la réalisation du potentiel socioéconomique de manière inclusive et écologique.

2. Les principaux partenaires de l'initiative *Beyond Chocolate* sont:

- l'industrie de transformation du cacao, les chocolatiers, les retailers les plus importants et autres entreprises actives dans le secteur belge du chocolat;
- les universités et centres de connaissance impliqués dans le secteur du cacao;
- les acteurs de développement travaillant directement sur la filière cacao ou sur des thématiques liées aux enjeux de la filière (ONG, les syndicats, programmes et instruments spécifiques de la politique belge du développement dont *Trade for Development Centre* d'Enabel et BIO Invest, ainsi qu'un groupe d'investisseurs à impact, etc.);
- les ministres et services publics fédéraux belges des affaires étrangères, de la coopération au développement et du développement durable.

3. Het *Beyond Chocolate* partnerschap neemt gezamenlijk de volgende engagementen:

- Uiterlijk 2025:

- voldoet alle chocolade geproduceerd en/of verhandeld in België aan één van de relevante certificeringsstandaarden en/of is geproduceerd met cacaoprodukten van bedrijfseigen duurzaamheidsprogramma's;

- zijn de geldende afspraken tussen overheden en bedrijfsleven voor de gebieden die binnen het *Cocoa Forests Initiative* vallen volledig gerespecteerd door de stakeholders in het *Beyond Chocolate* partnerschap.

- De partners zetten zich gezamenlijk in opdat uiterlijk in 2030:

- cacaoproducenten minimaal een leefbaar inkomen verdienen en;
- verdere ontbossing als gevolg van cacaoproduktie voor de Belgische chocoladesector gestopt wordt.

Uiterlijk op 5 december 2019 zullen de partners de meetbare indicatoren voor deze gezamenlijke doelstelling rond leefbaar inkomen en ontbossing alsook de criteria voor gebiedskeuze met elkaar afspreken.

3. Le partenariat *Beyond Chocolate* prend les engagements suivants:

- en 2025 au plus tard:

- l'intégralité du chocolat produit et/ou commercialisé en Belgique répondra à l'une des normes de certification pertinentes et/ou sera fabriquée à partir de produits dérivés du cacao issus des programmes de durabilité propres à l'entreprise et;

- les partenaires dans le cadre de *Beyond Chocolate* respecteront les conventions en vigueur entre les pouvoirs publics et les entreprises pour les zones faisant partie de la *Cocoa Forests Initiative*;

- les partenaires s'engagent conjointement à ce qu'au plus tard en 2030:

- les producteurs de cacao perçoivent au minimum un revenu vital et;

- à ce que le déboisement découlant de la production de cacao pour le secteur belge du chocolat s'arrête.

Pour le 5 décembre 2019, les partenaires conviendront entre eux des indicateurs mesurables pour cet objectif commun concernant le revenu vital et le déboisement et des critères liés au choix géographique.

Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen

DO 2016201717411

Vraag nr. 1092 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 06 juli 2017 (Fr.) aan de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Europees standpunt over Turkije.

De ministers van Buitenlandse Zaken van de 47 lidstaten van de Raad van Europa zijn op 19 mei 2017 bijeengekomen in Nicosia om uiteenlopende thema's te bespreken, waaronder eens te meer de situatie in Turkije.

De Turkse president Recep Tayyip Erdogan werd eind mei in Brussel ontvangen door de voorzitters van de Europese Raad en van de Europese Commissie, de heren Donald Tusk en Jean-Claude Juncker.

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

DO 2016201717411

Question n° 1092 de monsieur le député Philippe Blanchart du 06 juillet 2017 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La position européenne sur la Turquie.

Les ministres des Affaires étrangères des 47 États membres du Conseil de l'Europe se sont retrouvé le 19 mai 2017 à Nicosie afin d'aborder plusieurs thématiques, dont une nouvelle fois la Turquie.

Le président turc, Recep Tayyip Erdogan, a quant à lui été reçu fin mai à Bruxelles par les présidents du Conseil européen et de la Commission européenne, Donald Tusk et Jean-Claude Juncker.

De Tsjechische minister van Buitenlandse Zaken heeft eind mei in Praag zijn prioriteiten bekendgemaakt voor het voorzitterschap van het Comité van Ministers van de Raad van Europa, waaronder de versterking van de rechtsstaat en de bevordering van doeltreffende regelingen ter bescherming van de rechten van de mens.

1. Hoe evolueert het standpunt van de Belgische diplomatie over de situatie in Turkije in deze context, zowel op bilateraal niveau als in de verschillende Europese gremia waarin we zitting hebben? Hoe zal het standpunt van de Europese Unie ten aanzien van Turkije naar verwacht worden evolueren?

2. Wat is de stand van zaken betreffende de vragen die de Parlementaire Assemblée van de Raad van Europa over Turkije gesteld heeft aan het Comité van Ministers?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 11 december 2018, op de vraag nr. 1092 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 06 juli 2017 (Fr.):

1. In het Europese overleg neemt België al enkele maanden één van de sterkste posities in. Het is niet langer geloofwaardig om de fictie van de voortzetting van de toetredingsonderhandelingen te handhaven "alsof er niets gebeurd is" en daarom moeten we de basis van onze betrekkingen met Turkije herdefiniëren. De volgorde van deze herdefiniëring moet op het niveau van de Raad worden gecoördineerd.

Voor België moet een gevolg van deze stand van zaken ook zijn dat de Europese financiering ten gunste van Turkije volledig wordt herzien. De IPA-middelen, het instrument voor pretoetredingssteun, zijn onlosmakelijk verbonden met het uitbreidingsproces en kunnen niet langer worden besteed zonder ingrijpende aanpassingen en een ernstige heroriëntering.

De IPA-middelen moeten in de eerste plaats bijdragen aan de versterking van het Turkse maatschappelijk midenveld, de bevordering van uitwisselingen *people-to-people*, en de financiering van programma's in het kader van de Syrische vluchtelingenfaciliteit in Turkije (wat nu al het geval is bij IPA). De relevantie van alle andere programma's moet opnieuw worden beoordeeld in het licht van de huidige context.

Le ministre tchèque des Affaires étrangères, a présenté fin mai à Prague ses priorités dans le cadre de la présidence du Comité des ministres du Conseil de l'Europe, dont le renforcement de l'État de droit et la promotion des mécanismes efficaces de protection des droits de l'Homme.

1. Dans ce contexte, comment évolue la position de la diplomatie belge par rapport à la situation en Turquie, tant sur le plan bilatéral que dans les différents forums européens au sein desquels nous siégeons? Quelles sont les évolutions de positions attendues vis-à-vis de la Turquie de la part de l'Union européenne?

2. Qu'en est-il du suivi des demandes faites au Comité des ministres par l'assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe sur la Turquie?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 11 décembre 2018, à la question n° 1092 de monsieur le député Philippe Blanchart du 06 juillet 2017 (Fr.):

1. Dans le concert européen, la Belgique a adopté depuis plusieurs mois une position parmi les plus fermes. Il n'est plus crédible d'entretenir la fiction de la poursuite des négociations d'adhésion "comme si de rien n'était" et il faut donc redéfinir les bases de nos relations avec la Turquie. Le séquençage de cette redéfinition doit faire l'objet d'une coordination au niveau du Conseil.

Pour la Belgique, une conséquence aussi de cet état de fait doit être une remise à plat des financements européens en faveur de la Turquie. Intrinsèquement liés au processus d'élargissement, les fonds IPA, l'Instrument d'aide à la pré-adhésion, ne peuvent plus être dépensés sans aménagements majeurs et une sérieuse réorientation.

Les fonds IPA doivent en priorité contribuer au renforcement de la société civile turque, favoriser les échanges *people-to-people*, financer des programmes dans le cadre de la Facilité pour les Réfugiés syriens en Turquie (ce qui est déjà actuellement le cas avec IPA). La pertinence de tous les autres programmes devrait être réévaluée à la lumière du contexte actuel.

Een van de conclusies van de informele Raad Buitenlandse Zaken van april 2017 was het belang om een dialoog te handhaven over de gemeenschappelijke belangen van de Unie en Turkije. Ik ben van mening dat een dialoog over migratie en terrorismebestrijding belangrijk is. De EU moet ook alle hefbomen in overweging nemen die haar ter beschikking staan om invloed uit te oefenen op Turkije, met inbegrip van de modernisering van de douane-unie, ook al is dat op dit moment niet aangewezen, en de liberalisering van het visumstelsel, waarbij strikt de hand moet worden gehouden aan de voorwaarden.

Tijdens de bijeenkomst van president Erdogan met Raadsvoorzitter Tusk en Commissievoorzitter Juncker in de marge van de NAVO-top op 25 mei 2017, heeft de voorzitter van de Commissie een lijst van mogelijke bijeenkomsten voorgesteld, onder meer op basis van het bestaande beginsel van een politieke dialoog op hoog niveau en sectorale dialogen. Bepaalde voorwaarden voor visumliberalisering en voor de modernisering van de douane-unie werden herhaald. Laten we niet vergeten dat de Cyprus-kwestie een centraal element is.

2. Als reactie op de maatregelen die na de couppoging werden genomen, besloot de Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa op 28 april 2017 Turkije opnieuw onder te brengen in een 'monitoring'-regime. Dit autonome besluit van de Vergadering is definitief en behoeft geen goedkeuring of formalisering door het Comité van ministers.

Tijdens de vergadering van het Comité van ministers in Nicosia op 18 en 19 mei 2017, heb ik de Turkse autoriteiten opgeroepen om een volledige dialoog aan te gaan en samen te werken met alle door de Raad van Europa ingestelde controlemechanismen, en om de gedane aanbevelingen met concrete reacties en maatregelen op te volgen. Ik heb ook benadrukt dat de vrijheid van meningsuiting en van vereniging, de persvrijheid en het politiek pluralisme kernbeginselen moeten blijven van de werkzaamheden van de Raad van Europa in dit kader. Een mogelijk referendum over de herinvoering van de doodstraf zou ook een breuk betekenen met het acquis van waarden dat in de Raad van Europa decennialang is ontwikkeld.

Une des conclusions du Conseil informel Affaires étrangères d'avril 2017 était l'importance de maintenir un dialogue sur les intérêts communs de l'Union et de la Turquie. Je crois que le dialogue en matière de migration et de lutte contre le terrorisme est important. Il faut également que l'UE envisage tous les leviers dont elle dispose pour peser sur la Turquie, dont la modernisation de l'Union douanière, même si elle n'est pas opportune pour l'instant, et la libéralisation du régime visas, dans le respect strict de la conditionnalité.

Lors de l'entretien du président Erdogan avec le président du Conseil Tusk et le président de la Commission Juncker en marge du sommet OTAN le 25 mai 2017, une liste de rencontres possibles a été suggérée par le président de la Commission, basé entre autre sur le principe déjà existant du *High Level Political Dialogue* et des dialogues sectoriels. Certaines conditions pour la libéralisation des visas et pour la modernisation de l'Union Douanière ont été répétées. N'oublions pas que la question chypriote y constitue un élément central.

2. Comme réaction aux mesures prises après la tentative de coup d'État, l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe a décidé, ce 28 avril 2017, de remettre la Turquie en régime de 'monitoring'. Cette décision autonome de l'Assemblée est définitive et ne demande pas d'aval ou de formalisation au niveau du Comité des ministres.

Lors de la session du Comité des ministre à Nicosie, le 18 et 19 mai 2017, j'ai appelé les autorités turques à dialoguer et coopérer pleinement avec l'ensemble des mécanismes de surveillance établis par le Conseil de l'Europe, et d'assurer le suivi aux recommandations faites par des réactions et mesures concrètes. J'ai également souligné que les libertés d'expression et d'association, la liberté de la presse et le pluralisme politique devraient rester des principes clefs des travaux du Conseil de l'Europe dans ce cadre. Un référendum éventuel sur la réintroduction de la peine de mort marquerait aussi une rupture avec l'acquis de valeurs développé au sein du Conseil de l'Europe depuis des décennies.

DO 2017201820089

Vraag nr. 1264 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 13 december 2017 (N.) aan de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Nationaal Orkest van België. - Financiering.

Het Nationaal Orkest van België (NOB) krijgt, als één van de drie federale culturele instellingen, een jaarlijkse dotatie om haar werking te financieren. De bedragen werden vastgelegd in 2016 voor de duur van de beheerscontracten. Het regeerakkoord bepaalt dat een "doorgedreven samenwerking" met de Koninklijke Muntschouwburg (KMS) verder moet worden onderzocht.

In uw beleidsnota stelt u in 2018 een modernisering van de wet betreffende het NOB en de KMS voorop.

1. a) Welke beslissingen omtrent veranderingen in de modernisering van de wet betreffende het NOB zijn reeds genomen?

b) Welke intensere samenwerking werd reeds geformaliseerd in de ontwerp-wetgeving?

c) Wat werd beslist met betrekking tot de financiering van het NOB of de KMS?

2. Hoe zijn de verschillende belanghebbenden betrokken bij de totstandkoming van het wetsontwerp?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 19 december 2018, op de vraag nr. 1264 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 13 december 2017 (N.):

Ik heb de eer het geachte lid te verwijzen naar het antwoord gegeven tijdens de commissie van 19 juni (vraag nr 25408, *Integraal Verslag*, Kamer, 2017-2018, CRIV 54-COM 924).

DO 2017201820089

Question n° 1264 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 13 décembre 2017 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Orchestre national de Belgique. - Financement.

L'Orchestre national de Belgique (ONB), une des trois institutions culturelles fédérales, bénéficie d'une dotation annuelle pour le financement de son fonctionnement. Les montants ont été fixés en 2016 pour la durée des contrats de gestion. L'accord de gouvernement prévoit l'examen plus avant de la possibilité d'une "étroite collaboration" entre l'ONB et la Monnaie.

Votre note de politique générale annonce une modernisation de la loi concernant l'ONB et la Monnaie en 2018.

1. a) Quelles décisions ont-elles déjà été prises quant aux modifications dans le cadre de la modernisation de la loi relative à l'ONB?

b) Quelle collaboration plus étroite entre les deux institutions a-t-elle déjà été inscrite dans le projet de loi?

c) Quelles décisions ont-elles été prises quant au financement de l'ONB ou de la Monnaie?

2. De quelle manière les différentes parties prenantes sont-elles associées à l'élaboration du projet de loi?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 19 décembre 2018, à la question n° 1264 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 13 décembre 2017 (N.):

Je prie l'honorable membre de se référer à la réponse donnée lors de la commission du 19 juin (question n° 25408, *Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2017-2018, CRIV 54 COM 924).

DO 2017201824433

Vraag nr. 1474 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 juli 2018 (N.) aan de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Rassemblement National.

Het Franse politieke establishment blijkt een poging te willen doen om één van de belangrijkste Franse politieke partijen - het *Rassemblement National* (de opvolger van het *Front National*) - te elimineren. Niet via democratische weg, via verkiezingen, maar wel door de partij financieel droog te leggen en zo een normale werking, zoals die in een democratische rechtsstaat hoort, onmogelijk te maken.

Op verzoek van de Franse openbare aanklager - van het Franse ministerie van Justitie dus - hebben Franse rechters twee miljoen euro partijsubsidies van het *Rassemblement National* in beslag genomen. De inbeslagname kadert in een zaak van de Europese Unie tegen het *Front National* waarbij FN-parlementsleden ervan worden beschuldigd assistenten voor andere politieke taken te hebben tewerkgesteld dan voor hun parlementaire werk. De inbeslagname maakt de verderzetting van een normale werking van de Franse oppositiepartij onmogelijk en dreigt de partij zelfs onvermogend te maken. Het is dus niets minder dan een poging om deze partij te vernietigen.

De inbeslagname is de zoveelste ondemocratische demarke tegen deze partij: eerder weigerden alle Europese banken het *Front National* al geld te lenen voor de presidentiële campagne van 2017. In juli 2017 werd bovendien een wet goedgekeurd die de partij verbod kredieten aan te gaan bij banken van buiten de EU om het *Front National* te beletten elders leningen aan te gaan. In november 2017 ging de bankier van het FN (*Société Générale*) zelfs over tot de sluiting van de rekeningen van de partij. Het is duidelijk dat deze praktijken gericht zijn op de financiële eliminatie van deze politieke partij.

Met de inbeslagname van de partijfinanciering worden meerdere fundamentele juridische principes geschonden: het vermoeden van onschuld (de zaak waarvoor de subsidies in beslag worden genomen bevindt zich nog in een onderzoeksfase) en de proportionaliteit (er werd een bedrag in beslag genomen dat de totale waarde van boetes en schadebedingen in de zaak fors overschrijdt).

DO 2017201824433

Question n° 1474 de madame la députée Barbara Pas du 27 juillet 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Rassemblement national.

L'establishment politique français tente d'éliminer le Rassemblement national, le successeur du Front national et l'un des plus grands partis politiques français. Pour ce faire, il n'emprunte pas la voie démocratique des urnes, mais il tarit ses ressources financières afin de l'empêcher de fonctionner normalement, comme cela devrait être possible dans un état de droit démocratique.

À la demande du ministère public français - c'est-à-dire du ministère français de la Justice - des juges français ont fait saisir deux millions d'euros de subvention publique destinée au Rassemblement national. Cette saisie s'inscrit dans le cadre d'une affaire opposant l'Union européenne au Front national, dans laquelle des députés FN sont accusés d'avoir employé des assistants non pas pour les aider dans leur travail parlementaire, mais pour réaliser d'autres missions politiques. Cette saisie empêche ce parti d'opposition français de continuer à fonctionner normalement et menace même de le faire tomber dans l'insolvabilité. Il ne s'agit donc rien de moins que d'une tentative de destruction de ce parti.

Cette saisie est la énième démarche antidémocratique entreprise à l'encontre du Rassemblement national: toutes les banques européennes avaient auparavant refusé de prêter de l'argent au Front national en vue du financement de sa campagne présidentielle de 2017. Par ailleurs, une loi interdisant aux partis politiques de souscrire des emprunts auprès de banques non européennes a été adoptée en juillet 2017 afin d'empêcher le Front national de trouver des emprunts ailleurs. En novembre 2017, la Société Générale, la banque du FN, en est même venue à clôturer les comptes du parti. Il est évident que ces manœuvres visent à étrangler financièrement ce parti politique.

Cette saisie de subvention publique destinée au parti viole plusieurs principes juridiques fondamentaux: la présomption d'innocence (l'affaire dans le cadre de laquelle la subvention a été saisie est encore au stade de l'instruction) et la proportionnalité (le montant saisi excède largement la valeur totale des amendes encourues et des préjudices prétendus dans cette affaire).

Dit zijn toestanden die men verwacht in een dictatuur, maar niet in een democratie die Frankrijk toch pretendeert te zijn.

1. Vraagt u de Franse ambassadeur of de Franse regering desgevallend om uitleg over deze gebeurtenissen en roept u deze ter verantwoording op het matje? Waarom (niet)?

2. IJvert de federale regering mee voor de toepassing van artikel 7 van het Verdrag van de Europese Unie tegen Frankrijk wegens schending van de EU-waarden, zoals men dat eerder al voor andere lidstaten heeft gedaan? Waarom (niet)?

3. Op welke wijze wil de eerste minister en zijn regering er mee op toezien dat de Franse regering de principes van de democratische rechtstaat eerbiedigt en ook het *Rassemblement National* - een belangrijke Franse oppositiepartij - in staat stelt financieel te overleven en het deze partij niet onmogelijk te maken om op een normale manier deel te nemen aan het democratische politieke spel en de verkiezingen?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 11 december 2018, op de vraag nr. 1474 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 27 juli 2018 (N.):

1. Artikel 7, lid 1 van het Verdrag betreffende de Europese Unie (VEU) bepaalt dat een derde van de lidstaten, het Europees Parlement of de Europese Commissie een gemotiveerd voorstel kunnen indienen bij de Raad wanneer er een duidelijk gevaar bestaat voor een ernstige schending door een lidstaat van de in artikel 2 VEU vermelde waarden, zijnde menselijke waardigheid, vrijheid, democratie, gelijkheid, de rechtsstaat en eerbiediging van de mensenrechten, waaronder de rechten van personen die tot minderheden behoren. Deze procedure werd tot op heden één maal opgestart door de Commissie, en dit ten aanzien van Polen wegens zeer fundamentele bezwaren inzake de scheiding der machten en de onafhankelijkheid van de rechterlijke macht, en één maal door het Europees Parlement.

2. Wat de door u aangehaalde zaken betreft, kunnen deze gegevens niet worden beschouwd als een duidelijk gevaar voor een ernstige schending van de rechtstaat in Frankrijk. Niets toont dus aan dat het democratisch debat bedreigd wordt en dat de rechtstaat in vraag wordt gesteld. Tot slot, het staat niet aan mij om mij uit te spreken over lopende rechtszaken.

Ce sont des méthodes dignes d'une dictature qui n'ont pas leur place dans la démocratie que la France prétend pourtant être.

1. Demanderez-vous à l'ambassadeur de France ou au gouvernement français de fournir des explications sur ces événements et entendez-vous leur demander des comptes? Dans l'affirmative comme dans la négative, pourquoi?

2. Le gouvernement fédéral plaide-t-il pour l'application de l'article 7 du Traité sur l'Union européenne à l'encontre de la France pour violation des valeurs européennes, comme cela a déjà été fait à l'encontre d'autres États membres? Dans l'affirmative comme dans la négative, pourquoi?

3. Comment le premier ministre et son gouvernement entendent-ils veiller à ce que le gouvernement français respecte les principes inhérents à un État de droit démocratique, à ce qu'il permette également au Rassemblement national - l'un des principaux partis d'opposition de la scène politique française - de survivre financièrement et à ce qu'il n'empêche pas ce parti de prendre part au jeu politique démocratique et aux élections de manière normale?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 11 décembre 2018, à la question n° 1474 de madame la députée Barbara Pas du 27 juillet 2018 (N.):

1. L'article 7, paragraphe 1, du traité sur l'Union européenne (TUE) prévoit qu'un tiers des États membres, le Parlement européen ou la Commission européenne puissent soumettre une proposition motivée au Conseil lorsqu'il existe un risque manifeste de violation grave par un État membre des valeurs mentionnées à l'article 2 du traité de l'UE, à savoir la dignité humaine, la liberté, la démocratie, l'égalité, l'État de droit et le respect des droits de l'homme, y compris les droits des personnes appartenant à des minorités. Jusqu'à présent, cette procédure a été lancée une fois par la Commission, et ce, pour la Pologne en raison d'objections fondamentales relatives à la séparation des pouvoirs et à l'indépendance du pouvoir judiciaire, et une fois par le Parlement européen.

2. En ce qui concerne les éléments que vous avez cités, ils ne peuvent être considérés comme un risque manifeste de violation grave de l'Etat de droit en France. Rien n'indique que le débat démocratique soit menacé et que l'Etat de droit soit mis en cause. Enfin, il ne me revient pas de commenter des actions judiciaires en cours.

DO 2017201824534

Vraag nr. 1505 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 07 augustus 2018 (N.) aan de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Paspoorten.

Sedert maart 2014 is het verplicht vingerafdrukken te plaatsen bij de aanvraag van een reispaspoort. In de praktijk doet de aanvrager dit bij de bevoegde dienst in het gemeentehuis.

1. Graag had ik een overzicht bekomen van het aantal reispassen dat werd afgeleverd en specifiek aan Belgen, en dit voor de jaren 2014, 2015, 2016 en 2017?

2. Kan u eveneens voor die jaren het aantal meedelen dat werd afgegeven via andere diensten, zoals Belgische ambassades?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 11 december 2018, op de vraag nr. 1505 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 07 augustus 2018 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2017201824606

Vraag nr. 1544 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 08 oktober 2018 (Fr.) aan de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Naleving van de EU-wetgeving door België.

Hoewel het aantal inbreukzaken gedaald is, blijkt uit het jongste EU-verslag over de naleving van het EU-recht door de lidstaten dat België niet tot de koplopers behoort bij de omzetting van de EU-richtlijnen.

Wanneer het EU-recht niet correct wordt toegepast, worden er aan de burgers en de bedrijven rechten en voordelen ontzegd die ze op grond van het EU-recht hebben.

DO 2017201824534

Question n° 1505 de monsieur le député Koenraad Degroote du 07 août 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Passeports.

Depuis mars 2014, il est obligatoire de donner ses empreintes digitales pour toute demande de passeport. En pratique, c'est le service compétent de la maison communale qui se charge de l'enregistrement des empreintes digitales des demandeurs.

1. J'aurais souhaité obtenir un relevé du nombre de passeports ayant été délivrés en 2014, en 2015, en 2016 et en 2017, et plus spécifiquement à des citoyens belges.

2. Pourriez-vous également me communiquer, pour ces mêmes années, le nombre de passeports qui ont été délivrés par d'autres services, comme les ambassades belges?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 11 décembre 2018, à la question n° 1505 de monsieur le député Koenraad Degroote du 07 août 2018 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201824606

Question n° 1544 de monsieur le député Vincent Scourneau du 08 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Conformité de la Belgique au droit de l'UE.

Malgré une amélioration des procédures d'infractions, le dernier rapport de l'Union européenne relatif à la conformité des États membres au droit de l'UE fait apparaître que la Belgique ne se trouve pas dans le peloton de tête en matière de transposition des directives de l'UE.

Chaque manquement à l'application correcte du droit de l'UE prive les citoyens et les entreprises des droits et des avantages qui leur sont conférés par le droit européen.

Op het scorebord van de eengemaakte markt 2018 krijgt België twee rode, vier gele en slechts twee groene kaarten. Die kaarten geven aan waar ons land uitstekend (groen), gemiddeld (geel) of benedengemiddeld (rood) gescoord heeft.

In dat verslag wordt er ook vermeld dat België voor het Hof van Justitie van de EU is gedaagd voor financiële sancties: "Commissie/België (C-543/17). De Commissie heeft België voor het Hof gedaagd wegens onvolledige omzetting van de richtlijn inzake maatregelen ter verlaging van de kosten van de aanleg van elektronische communicatiennetwerken met hoge snelheid. Zij stelde een dwangsom voor van 54 639,36 euro per dag. In een tweede zaak (Commissie/België, C-564/17), heeft de Commissie België voor het Hof gedaagd wegens onvolledige omzetting van de richtlijn inzake de gecombineerde vergunning. Zij stelde een dwangsom voor van 70 828,80 euro per dag."

1. Kan u die informatie bevestigen? Zo ja, welke structurele maatregelen stelt u voor om België terug in de top drie van de meest performante EU-lidstaten binnen te loodsen?

2. Hoe staat het met de dagvaardingen en de dwangsmessen? Hebben die dwangsmessen gevolgen voor de begroting? Zo ja, voor welke periode?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 11 december 2018, op de vraag nr. 1544 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 08 oktober 2018 (Fr.):

Vooreerst wil ik onderstrepen dat ik als minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken weliswaar insta voor de coördinatie van de globale inspanning inzake omzetting op Belgisch niveau, maar niet verantwoordelijk ben voor de eigenlijke omzetting van Europese richtlijnen. Die omzetting valt onder de verantwoordelijkheid van de federale en gefedereerde ministers die bevoegd zijn voor de materies die in de richtlijnen zelf worden behandeld.

Ik nodig het geachte lid uit om hieronder de antwoorden op zijn vragen te willen vinden:

1. Deze informatie is correct. Hierbij moet er evenwel op worden gewezen dat het bedrag van de dwangsom in de zaak C-543/17 drastisch naar beneden werd bijgesteld, als gevolg van de memories, die tijdens de schriftelijke procedure door de Belgische regering in deze zaak werden ingediend. Het bedrag van de dwangsom bedraagt nu 12.142,08 euro.

Le tableau d'affichage du marché unique 2018 fait apparaître deux cartes rouges, quatre cartes jaunes et seulement deux cartes vertes. Ces cartes indiquent dans quels domaines la Belgique a été excellente (verte), moyenne (jaune) ou inférieure à la moyenne (rouge).

Ce rapport mentionne également que la Belgique a été assignée devant la Cour de Justice de l'UE pour demander l'application de sanctions financières: "Commission contre Belgique (C-543/17). La Commission a assigné la Belgique devant la Cour pour n'avoir pas mis en oeuvre dans son intégralité la directive sur les mesures visant à réduire le coût du déploiement de réseaux de communications électroniques à haut débit. Elle a proposé une astreinte journalière de 54 639,36 euros. Dans une seconde affaire (Commission contre Belgique, C-564/17), la Commission a assigné la Belgique devant la Cour pour défaut de mise en oeuvre intégrale de la directive "permis unique". Elle a proposé une astreinte journalière de 70.828,80 euros.".

1. Confirmez-vous ces informations? Dans l'affirmative, quelles sont les mesures structurelles que vous proposez pour ramener la Belgique dans le trio de tête les plus performants de l'UE?

2. Pouvez-vous nous informer quant aux assignations et aux astreintes? Ces astreintes ont-elles un impact budgétaire? Si oui, pour quelle période?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 11 décembre 2018, à la question n° 1544 de monsieur le député Vincent Scourneau du 08 octobre 2018 (Fr.):

Je souhaiterais avant tout préciser qu'en tant que ministre des Affaires étrangères et européennes, j'assure la coordination de l'effort global de transposition au niveau belge, mais ne suis pas responsable de la transposition des directives européennes en tant que telle. Cette responsabilité incombe aux ministres fédéraux et fédérés compétents pour les domaines traités par les directives européennes.

Je prie l'honorable membre de trouver, ci-dessous, les éléments de réponse pertinents.

1. Ces informations sont exactes. Il convient toutefois de préciser que le montant de l'astreinte dans l'affaire C-543/17 a été largement revu à la baisse, suite aux différents écrits de procédure déposés par le gouvernement belge dans cette affaire. Le montant de l'astreinte désormais sollicité s'élève à 12.142,08 euros.

Het probleem van laattijdige of onjuiste omzetting van richtlijnen is niet nieuw. Ook het hoog aantal inbreukprocedures tegen België is geen recent gegeven. Toch dien ik te onderstrepen dat de omzetting constant verbetert en dat het omzettingsdeficit beter is dan voorheen.

Wat betreft de structurele maatregelen die ik onderneem om België bij de eerste drie best presterende lidstaten te krijgen, is een vlotte, uitgebreide en vooral coherente communicatie tussen de verschillende federale of gefedereerde entiteiten en met de omzettingscel, die de gemeenschappelijke politiek inzake omzetting coördineert, nodig. Daarom heb ik, sinds ik minister van Buitenlandse Zaken werd, verschillende bilaterale vergaderingen inzake omzetting van richtlijnen en inbreukprocedures met de bevoegde departementen en beleidscellen gehouden. Tijdens deze vergaderingen worden complexe dossiers, die problemen veroorzaken, besproken. Deze bilaterale vergaderingen leveren resultaten op, waardoor ik dit formaat wens te behouden en deze vergaderingen, indien nodig, ga blijven organiseren.

Een verkorting van de deadlines tijdens het omzettingsproces op alle niveaus is bovendien - indien mogelijk natuurlijk - wenselijk.

2. Tot op heden werd geen enkel verzoekschrift, vergezeld van financiële sancties, aan België genotificeerd. Daarnaast is het Koninkrijk België nooit op basis van artikel 260, derde lid, van het VWEU (niet-mededeling van nationale maatregelen ter omzetting van een wetgevingsrichtlijn) veroordeeld geweest.

DO 2017201824753

Vraag nr. 1520 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 04 september 2018 (Fr.) aan de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Noord-Ierland. - Politieke crisis.

Op 28 augustus 2018 brak Noord-Ierland met 589 dagen het record van de langste periode zonder regering. Het is de langste politieke crisis in de hedendaagse Europese geschiedenis.

Le problème de la transposition tardive ou incorrecte des directives européennes dans la législation européenne n'est pas une nouveauté, de même que le nombre élevé de procédures d'infraction à l'encontre de la Belgique. Or, il importe de noter que la transposition est en amélioration constante et que le déficit est moindre qu'auparavant.

Quant aux mesures structurelles mises en place, ramener la Belgique dans le trio de tête les plus performants implique une communication souple, élargie et surtout cohérente entre les entités (qu'elles soient fédérales et / ou fédérées) ainsi qu'avec la cellule de transposition qui coordonne la politique commune en la matière. C'est pourquoi j'ai pris l'initiative, dès ma prise de fonction en tant que ministre des Affaires étrangères, d'organiser plusieurs réunions bilatérales avec les départements et cellules stratégiques compétents en matière de transposition de directives et des procédures d'infraction. L'objectif de ces réunions est de discuter de dossiers complexes faisant l'objet de difficultés. Ces réunions bilatérales ont démontré leur valeur et je souhaite en conserver leur format afin d'en organiser lorsque la nécessité le requiert.

Une accélération des délais de procédure durant le processus de transposition à tous les niveaux est également souhaitée - et ce, dans la mesure du possible.

2. À ce jour, aucune autre requête assortie de sanctions financières n'a été notifiée au Royaume de Belgique. Par ailleurs, notre pays n'a à ce jour jamais fait l'objet d'une condamnation sur base de l'article 260, paragraphe 3, du TFUE (non-communication de mesures nationales de transposition d'une directive législative).

DO 2017201824753

Question n° 1520 de madame la députée Katrin Jadin du 04 septembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Irlande du Nord. - Crise politique.

En date du 28 août 2018, l'Irlande du Nord a battu le record de la plus longue période sans gouvernement. Il s'agit dès lors de la plus longue crise politique de l'histoire contemporaine européenne. En effet, à cette date, cela fait 589 jours que l'État n'a plus de gouvernement.

Sinds het aftreden van vicepremier Martin McGuiness (Sinn Féin) op 9 januari 2017 zijn de unionisten van de Democratic Unionist Party (DUP) en de nationalisten van Sinn Féin er nog niet in geslaagd een nieuwe regering te vormen.

Bovendien hebben beide partijen een verschillend standpunt over de Europese Unie: Sinn Féin is pro-Europese, terwijl de DUP voorstander is van de brexit. Het ziet er dus naar uit dat deze politieke crisis door de uittreding van het Verenigd Koninkrijk uit de Europese Unie nog een tijdje zal aanhouden.

1. Wat zijn de belangrijkste twistpunten die aan de basis van deze crisis liggen?

2. In welke mate belemmt de brexit de regeringsvorming in Noord-Ierland?

3. Biedt de Europese Unie steun aan Noord-Ierland? Zo ja, met welke middelen?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 11 december 2018, op de vraag nr. 1520 van vrouw de volksvertegenwoordiger Kattrin Jadin van 04 september 2018 (Fr.):

1. Noord-Ierland heeft sinds januari 2017 geen regering na de breuk in de zittende coalitie. Met het argument zich onheus behandeld te voelen stapte Sinn Féin, de belangrijkste Noord-Ierse partij die gewonnen is voor aansluiting bij Ierland, uit de coalitieregering met de Unionisten van de Democratic Unionist Party (DUP), die sterk ijveren voor nauwe banden met Londen. In de maanden daarna werd meer dan eens een streefdatum vastgelegd, overschreden en weer verlengd en liep elk gesprek op niets uit.

Met de politieke crisis wordt het debat opnieuw bepaald door culturele en maatschappelijke thema's waarover de DUP en de nationalisten van Sinn Féin grondig van mening verschillen. Het punt waarover de tegenstellingen niet groter kunnen zijn, is de eis van de nationalisten om een wet aan te nemen ter bescherming van de Ierse taal, het Gaelic, die in de ogen van de Unionisten een instrument is dat discriminatie bevordert.

De kleine partijen die de voorbije maanden niet waren uitgenodigd aan de onderhandelingstafel, zijn misnoegd en vragen transparantie over wat tussen Sinn Féin en de DUP werd besproken.

De kans is evenwel klein dat er nieuwe verkiezingen komen en het lijkt weinig realistisch dat er verdere onderhandelingen komen.

Depuis la démission du vice-premier ministre Martin McGuiness (Sinn Féin) le 9 janvier 2017, les unionistes du Democratic Unionist Party (DUP) et les nationalistes du Sinn Féin n'arrivent pas à former un gouvernement.

Ces deux partis ont d'ailleurs des positions différentes face à l'Union européenne: d'un côté, le Sinn Féin est pro-européen alors que le DUP s'est montré favorable au Brexit. Ainsi, la sortie du Royaume-Uni de l'Union européenne risque d'encore rallonger cette crise politique.

1. Quels sont les principaux points de tension dans cette crise?

2. En quoi le Brexit complexifie-t-il davantage l'incapacité des dirigeants d'Irlande du Nord à former un gouvernement?

3. L'Union européenne tente-t-elle d'apporter un soutien à cet État? Dans l'affirmative, par quels moyens?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 11 décembre 2018, à la question n° 1520 de madame la députée Kattrin Jadin du 04 septembre 2018 (Fr.):

1. Depuis janvier 2017, l'Irlande du Nord n'a plus de gouvernement suite à l'implosion de la coalition au pouvoir. Le Sinn Féin, principale formation nord-irlandaise favorable au rattachement à l'Irlande, a quitté le gouvernement de coalition auquel il participait avec les élus unionistes du Democratic Unionist Party (DUP), qui militent pour rester proches de Londres, affirmant ne pas être traité de manière équitable. Au fil des mois, plusieurs dates butoirs ont été fixées, dépassées et repoussées avec chaque fois un échec des discussions.

La crise politique a ravivé des sujets culturels et sociaux sur lesquels le parti unioniste démocrate et les nationalistes du Sinn Féin sont en désaccord profond. Le principal point de crispation est la revendication des nationalistes qui souhaitent une loi de protection du gaélique, la langue irlandaise, que les unionistes voient comme un outil de discrimination.

Les petits partis politiques, qui n'ont pas été associés aux pourparlers pendant ces derniers mois, sont mécontents et réclament la transparence sur ce qui a été discuté entre le Sinn Féin et le DUP.

La convocation de nouvelles élections est néanmoins peu probable et il n'apparaît pas réaliste de relancer une fois encore les négociations.

2. In volle Brexit periode, moeten de Noord-Ieren het stellen zonder een regering die een standpunt kan innemen over de situatie. De DUP daarentegen bevindt zich in een sleutelpositie omdat deze partij de Britse regering May aan een meerderheid helpt in het parlement. Als gevolg van de politieke crisis is de situatie er alleen maar ingewikkelder op geworden en een van de grootste struikelblokken in de Brexit-onderhandelingen is dan ook het vrij verkeer met de Ierse Republiek.

3. Van bij het begin heeft de Europese Unie haar onvoorwaardelijke steun toegezegd aan Ierland en heeft te kennen gegeven de resultaten van het *Good Friday Agreement* te behouden. Al in de eerste fase van de onderhandelingen tussen het Verenigd Koninkrijk en de Europese Unie stond een oplossing voor de problemen die het gevolg zijn van het vertrek van het Verenigd Koninkrijk, hoog op de agenda. Onderhandelaar Michel Barnier stelt alles in het werk om oplossingen uit te werken waarin beide partijen zich kunnen vinden

2. En pleine période de Brexit, les Nord-Irlandais n'ont pas de gouvernement officiel qui peut s'exprimer sur la situation. Par contre, le DUP se trouve dans une position clé car le gouvernement de la première ministre britannique Theresa May dépend de ce parti pour sa majorité à Westminster. La crise politique complexifie la situation du fait que la question de la libre circulation à la frontière avec la République irlandaise est un des points les plus compliqués à résoudre dans les négociations sur le Brexit.

3. L'Union européenne a dès le début exprimé son soutien inconditionnel à l'Irlande et son désir de préserver les résultats du *Good Friday Agreement*. Résoudre les problèmes engendrés par le retrait du Royaume-Uni était une des priorités de la première phase des négociations entre le Royaume-Uni et l'Union européenne. Le négociateur Michel Barnier travaille sans relâche pour trouver des solutions satisfaisantes pour les deux parties.

DO 2017201824894

**Vraag nr. 1545 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 09 oktober 2018 (Fr.) aan de Vice-
eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie,
belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:**

Overheidsdiensten. - Percentage personen met een handicap.

Een koninklijk besluit van 2007 bepaalt dat de overheidsdiensten ten belope van 3% van hun personeelsbestand personen met een handicap moeten tewerkstellen. Op 15 juli 2015 heeft de regering het federale handistreaming-plan aangenomen, met 70 actiepunten waarin de verschillende ministers en staatssecretarissen zich ertoe verbinden de mogelijke impact van een beleidsmaatregel op het leven van personen met een handicap te onderzoeken.

1. Wordt de regel van 3% bij uw administratie nageleefd? Zo niet, wat is het percentage personen met een handicap bij uw administratie?

2. Welke maatregelen moeten er genomen worden om te streven naar het minimum van 3%?

DO 2017201824894

Question n° 1545 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 09 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Fonction publique. - Le taux de personnes atteintes d'un handicap.

Un arrêté royal datant de 2007 détermine le taux de personnes atteintes d'un handicap devant être employées dans la fonction publique, à savoir 3 %. Le 15 juillet 2015, le gouvernement a adopté un plan fédéral *handistreaming* comprenant 70 lignes d'action dans lesquelles les différents ministres et secrétaires d'État s'engagent à examiner l'impact potentiel de la mesure visée sur la vie des personnes handicapées.

1. Au sein de votre administration, pouvez-vous indiquer si la règle des 3 % est respectée? À défaut, quel est le taux?

2. Quelles sont les mesures à mettre en oeuvre pour essayer d'atteindre le seuil des 3 %?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 11 december 2018, op de vraag nr. 1545 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 09 oktober 2018 (Fr.):

1. De tewerkstellingsgraad van personen met een handicap bedraagt op de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking vandaag 1,3 %.

2. Om de drempel van 3 % te halen dienen de aanwerkingskanalen te worden verbeterd. Momenteel staan er te weinig laureaten met een handicap op de laureatenlijsten van Selor.

DO 2017201825001

Vraag nr. 1530 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maele van 26 september 2018 (N.) aan de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Belgische ambassade in Turkije. - Uitbetaling personeel.

Het lokaal aangeworven personeel voor de Belgische ambassade in Turkije met een Belgische nationaliteit heeft bij de aanvang van zijn dienstverband de keuzemogelijkheid om aangesloten te zijn bij de Belgische sociale zekerheid en krijgt daardoor zijn salaris in euro uitbetaald. Het personeel dat niet de Belgische nationaliteit heeft of een andere nationaliteit heeft, zoals de Nederlandse of de Turkse, heeft die keuzemogelijkheid niet en wordt automatisch aangesloten bij de Turkse sociale zekerheid en krijgt zijn salaris in Turkse lira uitbetaald.

Alle personeelsleden ongeacht de nationaliteit en de sociale zekerheid dragen belasting af in België. Tot het jaar 2012 werden de salarissen van het lokaal personeel betaald in Turkse lira regelmatig (ieder kwartaal) geïndexeerd aan de inflatiecijfers in Turkije en hierdoor was er weinig verschil in de lonen tussen twee systemen. Na het jaar 2012 werden de lonen éénmaal per drie jaar aangepast met een percentage die niet gelijk is aan de inflatiecijfers van Turkije.

Door de hoge inflatie in Turkije en de koersstijging van de euro is het verschil van de salarissen van het personeel betaald in euro in vergelijking met de salarissen betaald in Turkse lira opgelopen tot bijna 70 %. Dit betekent dat het personeel uitbetaald in euro 70 % meer verdient dan hun collega's die hetzelfde werk uitoefenen.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 11 décembre 2018, à la question n° 1545 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 09 octobre 2018 (Fr.):

1. Le taux d'emploi de personnes avec handicap au sein du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement est aujourd'hui de 1,3 %.

2. Pour atteindre le seuil de 3 %, il faut poursuivre l'optimisation des canaux de recrutement. Aujourd'hui, peu de lauréats avec handicap se retrouvent sur les listes de lauréats du Selor.

DO 2017201825001

Question n° 1530 de monsieur le député Dirk Van der Maele du 26 septembre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Le paiement des salaires du personnel employé par l'ambassade belge en Turquie.

Lors de leur entrée en service, les membres du personnel local de nationalité belge employés par l'ambassade de Belgique en Turquie peuvent opter pour une affiliation à la sécurité sociale belge et leur salaire leur est dès lors versé en euros. Le personnel local d'une autre nationalité, telle que néerlandaise ou turque ne peut pas bénéficier de cette option et ces employés sont automatiquement affiliés à la sécurité sociale turque et perçoivent leur salaire en livres turques.

Indépendamment de leur nationalité et du régime de sécurité auquel ils sont affiliés, tous les membres du personnel versent un impôt en Belgique. Jusqu'en 2012, les salaires du personnel local payé en livres turques étaient régulièrement (trimestriellement) indexés en fonction du taux d'inflation turc et l'écart de salaire entre les deux régimes était minime. Après 2012, l'adaptation des salaires est devenue triennale sur la base d'un pourcentage qui ne correspond pas au taux d'inflation turc.

Le taux d'inflation élevé en Turquie, ajouté au renchérissement du cours de l'euro ont creusé un écart de quasiment 70 % entre les salaires des employés payés en euros et ceux payés en livres turques. En d'autres termes, à travail égal, les employés payés en euros gagnent 70 % de plus que leurs collègues.

De personeelsleden werkzaam op de Belgische ambassade in Turkije werken voor de Belgische Staat. De federale overheid is dan ook verantwoordelijk voor het oplossen van onenigheden tussen het personeel binnen dezelfde ambassade en het verzekeren van gelijke kansen en gelijk loon voor gelijk werk.

Zal u de personeelsleden op de Belgische ambassade in Turkije, die een andere nationaliteit hebben dan de Belgische, de keuzemogelijkheid geven om ook in euro uitbetaald te worden? Zo neen, waarom niet?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 11 december 2018, op de vraag nr. 1530 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maelen van 26 september 2018 (N.):

De FOD Buitenlandse Zaken kan omwille van volgende redenen niet ingaan op het verzoek van lokale personeelsleden om, tijdens hun tewerkstelling, het keuzerecht te hebben om in euro te worden uitbetaald:

- De lokaal aangeworven personeelsleden worden in al hun facetten onderworpen aan de lokale wetgeving en de lokale realiteit.

- De baremaschalen worden na een uitvoerige en vergelijkende studie vastgelegd, hoofdzakelijk rekening houdend met de evolutie van de levensduurte. Deze barema's worden regelmatig ook onder de loep genomen en zo nodig aangepast. In februari 2018 introduceerden wij nieuwe baremaschalen en in augustus 2018 werden de salarissen naar aanleiding van de stijgende inflatie geïndexeerd.

- De munt waarin personeelsleden worden uitbetaald wordt vastgelegd in de arbeidsovereenkomst tussen de werkgever en de werknemer. Beide partijen worden geacht de contractuele bepalingen na te komen.

- Het wijzigen van de munt die wordt bepaald in de arbeidsovereenkomst wanneer de werknemer zich benadeeld voelt en dit niet toepassen wanneer dit in het voordeel is van de werknemer, is een niet-coherente loonpolitiek met een onzekere graad aan voorspelbaarheid die steeds ten aanzien van één groep van werknemers een ongelijke behandeling zou veroorzaken.

Gezien de bijzondere situatie die de overhand heeft in Turkije, bestudeert het departement op dit moment verschillende pistes om de snel stijgende inflatie te bestrijden, inclusief de mogelijkheid om tijdelijk het geheel van de lokale personeelsleden in euro uit te betalen.

Les membres du personnel employés à l'ambassade belge en Turquie travaillent pour l'État belge. Le gouvernement fédéral doit, par conséquent, résoudre les inégalités entre les membres du personnel d'une même ambassade, assurer l'égalité des chances et veiller au respect du principe "à travail égal salaire égal".

Offrez-vous aux membres du personnel de l'ambassade belge en Turquie qui n'ont pas la nationalité belge la possibilité d'opter également pour le paiement de leur salaire en euros? Dans la négative, pourquoi?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 11 décembre 2018, à la question n° 1530 de monsieur le député Dirk Van der Maelen du 26 septembre 2018 (N.):

Le SPF Affaires étrangères ne peut pas accéder à la demande du personnel local, lors de son engagement, d'avoir le choix d'être payé en euro pour les raisons suivantes :

- Les membres du personnel recrutés localement sont soumis sur tous les plans à la législation et à la réalité locale.

- Les échelles barémiques sont déterminées après une étude comparative approfondie qui tient notamment compte de l'évolution du coût de la vie. Ces barèmes sont régulièrement examinés et ajustés si nécessaire. En février 2018, nous avons introduit de nouvelles échelles barémiques et en août 2018, les salaires ont été indexés en raison de l'inflation galopante.

- La monnaie dans laquelle les membres du personnel sont payés est stipulée dans le contrat de travail entre l'employeur et l'employé. Les deux parties sont tenues de respecter les dispositions contractuelles.

- La possibilité de changer de devise par rapport à ce qui est stipulé dans les contrats de travail, en fonction de l'avantage qui pourrait en être retiré, constitue une politique salariale non cohérente, avec un degré de prévisibilité incertain, qui entraînerait en toutes circonstances un traitement inégal pour une partie des employés.

Compte tenu de la situation particulière qui prévaut en Turquie, le département est en train d'étudier différentes pistes afin de lutter contre l'inflation galopante, en ce compris la possibilité de rémunérer de manière temporaire l'ensemble des membres du personnel local en euro.

DO 2018201925223

Vraag nr. 1549 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 23 oktober 2018 (Fr.) aan de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Brexit. - Update over de onderhandelingen.

Tijdens de jongste Europese top op 17 oktober 2018 namen de 27 EU-leiders nota van het feit dat de brexitonderhandelingen, ondanks de 'goodwill' van de Britse premier Theresa May, in het slop zitten.

Aan de vooravond van de top kondigde Donald Tusk, voorzitter van de Europese Raad, aan dat de Europese Unie van de Britse premier 'concrete' en 'creatieve' oplossingen voor de brexit verwacht. Theresa May bood echter geen nieuw perspectief.

De EU en Londen onderhandelen voornamelijk over een oplossing voor de Ierse grens. Om de vredesakkoorden van 1998 niet in gevaar te brengen, moet immers een nieuwe fysieke grens tussen Ierland en Noord-Ierland worden vermeden.

Wat is het standpunt van België ten aanzien van het verzoek van de hoofdonderhandelaar van de EU, de heer Barnier, die meer tijd vraagt zodat er een compromis kan worden gevonden over zowel de scheidingsvoorwaarden als de toekomstige betrekkingen tussen het Verenigd Koninkrijk en de EU?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 19 december 2018, op de vraag nr. 1549 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 23 oktober 2018 (Fr.):

In antwoord op de vraag van kamerlid Flahaux wil ik meegeven dat er intussen op politiek niveau een voorlopig akkoord werd gevonden met het VK over alle terugtrekkingsvoorwaarden, inclusief over een terugvalregeling (*backstop*) voor de Noord-Ierse grensproblematiek. Dit laatste was het moeilijkste openstaande discussiepunt. Daarnaast zijn de EU en het VK het ook eens geraakt over een politieke verklaring over het toekomstig kader van de EU-VK betrekkingen.

DO 2018201925223

Question n° 1549 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 23 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Brexit. - Dernières évolutions des négociations.

Dans le cadre du dernier sommet européen du 17 octobre 2018, les 27 dirigeants de l'Union européenne ont acté l'absence de progrès dans les négociations sur le Brexit, tout en remarquant la "bonne volonté" de la première ministre britannique Theresa May.

À la veille de la réunion, le président du Conseil européen Donald Tusk avait prévenu que l'Union européenne attendait des propositions "concrètes" et "créatives" de la première ministre britannique sur le Brexit. Or, force est de constater que Theresa May n'offrait aucune perspective nouvelle.

Les discussions entre l'UE et Londres butent principalement sur la solution qui permettrait d'éviter le rétablissement d'une frontière physique entre les deux Irlandes, afin de sauvegarder les accords de paix de 1998.

Quelle est la position de la Belgique avec la demande du négociateur en chef de l'UE Barnier qui réclame davantage de temps afin de trouver un compromis tant sur les conditions du divorce entre le Royaume-Uni et l'UE que sur leur future relation?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 19 décembre 2018, à la question n° 1549 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 23 octobre 2018 (Fr.):

En réponse à la question de monsieur le député Flahaux, je l'informe que l'UE a conclu un accord de retrait provisoire avec le Royaume-Uni au niveau politique, y compris sur le filet de sécurité (*backstop*) pour la problématique nord-irlandaise. Cette question était la plus difficile à résoudre. L'UE et le Royaume-Uni sont également parvenus à se mettre d'accord sur la déclaration politique sur le futur cadre UE-RU.

Nadat Unie-onderhandelaar Barnier had aangegeven dat er voldoende substantiële vooruitgang was geboekt, riep Europees president Tusk een buitengewone Europese Raad artikel 50 bijeen op zondag 25 november. Op deze bijeenkomst heeft de Europese Raad ingestemd met het terugtrekkingsakkoord en de politieke verklaring.

Ook België heeft zijn steun uitgesproken voor het terugtrekkingsakkoord, die een ordentelijk vertrek van het Verenigd Koninkrijk uit de Unie mogelijk maakt. Nu is het aan het Britse parlement om dit akkoord goed te keuren. Daarna kan werk gemaakt worden van onderhandelingen over het toekomstige samenwerkingsverband tussen de EU-VK.

DO 2018201925230

Vraag nr. 1551 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 24 oktober 2018 (Fr.) aan de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Samenwerking tussen België en China.

Op 17 oktober 2018 ondertekenden België en China zeven samenwerkingsakkoorden.

Deze akkoorden gaan over de samenwerking op het gebied van kernenergie voor civiele doeleinden, transport, havenactiviteiten en medische beeldvorming.

Naar aanleiding van een ontmoeting tussen de respectieve eerste ministers van de twee landen hebben de diverse protagonisten gewezen op het potentieel dat er voor beide landen is om hun samenwerking uit te breiden tot andere sectoren zoals landbouw, energie en ruimtevaart.

De eerste ministers benadruktten het belang van het multilaterale aspect en van de dialoog tussen de grote wereldmachten.

1. Wat is de stand van de Belgisch-Chinese samenwerking?

2. Wat is het percentage Chinese investeringen in België? In welke sectoren zijn de Chinese bedrijven het meest actief?

3. Wat is het percentage Belgische investeringen in China? In welke sectoren zijn de Belgische bedrijven het meest actief?

Après que M. Barnier ait constaté que des progrès suffisants et substantiels avaient été réalisés, le président du Conseil européen, D. Tusk a convoqué un Conseil européen article 50 extraordinaire le 25 novembre. Lors de cette réunion, le Conseil européen a approuvé l'accord de retrait ainsi que la déclaration politique.

La Belgique a exprimé son soutien pour l'accord de retrait qui permet une sortie ordonnée du Royaume-Uni de l'Union européenne. Il revient maintenant au Parlement britannique d'approuver l'accord de retrait. Les négociations portant sur le futur partenariat entre l'UE-RU ne pourront démarrer qu'ensuite.

DO 2018201925230

Question n° 1551 de madame la députée Katrin Jadin du 24 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La coopération entre la Belgique et la Chine.

Le 17 octobre 2018, la Belgique et la Chine ont procédé à la signature de sept accords de coopération.

Ces derniers portent sur la coopération dans les domaines du nucléaire civil, du transport, des activités portuaires ou encore de l'imagerie médicale.

Suite à une rencontre entre les premiers ministres respectifs des deux États, les divers protagonistes ont également souligné le potentiel qu'ont les deux États dans la poursuite de leurs échanges, notamment dans d'autres matières comme les secteurs agricoles, énergétiques et spatiaux.

Enfin, les premiers ministres ont souligné l'importance de la question multilatérale et du dialogue entre les grandes puissances mondiales.

1. Quel est l'état de la coopération belgo-chinoise?

2. Quelle est la part d'investissements chinois en Belgique? Dans quels secteurs les entreprises chinoises sont-elles les plus actives?

3. Quelle est la part d'investissements belges en Chine? Dans quels secteurs les entreprises belges sont-elles les plus actives?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 11 december 2018, op de vraag nr. 1551 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 24 oktober 2018 (Fr.):

1. België en China werken op een pragmatische wijze samen. De goede werking van het multilaterale systeem (Verenigde Naties maar ook de Wereldhandelsorganisatie) geldt als een belangrijk aandachtspunt voor België. Ons land moedigt China aan, gezien zijn rol en invloed, om bij te dragen aan hervormingen en aan het versterken van het multilateralisme. Met het oog op het Belgisch lidmaatschap in de VN-Veiligheidsraad periode 2019-2020 zal België ook internationale veiligheidsthema's kunnen aankaarten met China.

2. Het volume aan Chinese investeringen in België neemt toe. Tot de belangrijkste investeerders rekenen we Anbang, Geely-Volvo, Cosco, Hainan Airlines, Huawei, ZTE en ICBC. Ondernemingen zoals Thunderpower en Alibaba hebben recentelijk gekozen om in België te investeren. De belangrijkste relevante sectoren zijn: de havensector, de sector van de elektronische handel, de logistieke sector, de sector van (elektrische) voertuigen, de luchtvaartsector en de telecommunicatiesector.

3. Drie Belgisch-Chinese investeringsfondsen moedigen Belgische investeringen in China aan in technologische sectoren. Bedrijven zoals UCB (farmaceutische sector), Agfa Gevaert, Bekaert, Umicore, Solvay, CMI en Barco (digitale cinema) investeren in China. Er zijn ongeveer 300 Belgische investeerders in China. Onze bedrijven zijn ook steeds meer aanwezig in de sector van hernieuwbare energie.

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 11 décembre 2018, à la question n° 1551 de madame la députée Katrin Jadin du 24 octobre 2018 (Fr.):

1. La Belgique et la Chine coopèrent de manière pragmatique. Comme vous le savez, le bon fonctionnement du système multilatéral (Nations Unies mais aussi l'OMC) est un point d'attention important pour la Belgique. Notre pays encourage la Chine, vu son rôle et son influence, à contribuer à reformer et à renforcer le multilatéralisme. En vue de notre siège au Conseil de sécurité 2019-2020, la Belgique abordera avec la Chine des questions de politique et de sécurité internationales.

2. Le volume d'investissements chinois en Belgique augmente. Parmi les investisseurs principaux nous comptons Anbang, Geely-Volvo, Cosco, Hainan Airlines, Huawei, ZTE et ICBC. Des entreprises telles que Thunderpower et Alibaba ont récemment opté pour des investissements en Belgique. Les secteurs concernés sont notamment les suivants: le secteur portuaire, le secteur du commerce électronique, le secteur logistique, le secteur des véhicules (électriques) ou encore le secteur de l'aviation et des télécommunications.

3. Trois fonds d'investissements belgo-chinois encouragent des investissements belges en Chine dans des entreprises actives dans le secteur des technologies. Des entreprises comme UCB (secteur pharmaceutique), Agfa Gevaert, Bekaert, Umicore, Solvay, CMI et Barco (cinéma digital), investissent également en Chine. Il y a près de 300 investisseurs belges en Chine. Nos entreprises sont également de plus en plus présentes dans le secteur des énergies renouvelables.

DO 2018201925359

Vraag nr. 1552 van vrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonijs van 31 oktober 2018 (Fr.) aan de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Kosovo. - Visumliberalisering.

Kosovo is in 2012 met de Europese Unie een dialoog over visumliberalisering aangegaan, die jarenlang bleef steken, omdat de Kosovaarse autoriteiten niet genoeg vooruitgang boekten in verband met twee criteria van het stapplan voor visumliberalisering, namelijk de strijd tegen misdaad en corruptie en de ratificatie van een overeenkomst uit 2015 inzake de grensafbakening met Montenegro.

In maart 2018 heeft het parlement van Kosovo de grensafbakeningsovereenkomst met Montenegro goedgekeurd. Naar aanleiding daarvan heeft de Europese Commissie in juli bevestigd dat Kosovo aan de resterende voorwaarden voldeed, waarna het voorstel inzake visumliberalisering in september onmiddellijk met een grote meerderheid door het Europees Parlement werd goedgekeurd.

Het voorstel moet nu worden vastgesteld door de Raad van de Europese Unie. Sommige lidstaten zouden vóór de Europese verkiezingen in mei 2019 echter geen groen licht willen geven voor de liberalisering.

Kunt u die informatie bevestigen en het tijdpad voor de stemming in de Raad van de Europese Unie en het standpunt België mededelen?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 19 december 2018, op de vraag nr. 1552 van vrouw de volksvertegenwoordiger Gwenaëlle Grovonijs van 31 oktober 2018 (Fr.):

Er bestaat momenteel geen stemagenda op Raadsniveau, aangezien nog geen gekwalificeerde meerderheid van de lidstaten zich duidelijk heeft uitgesproken over dit dossier. Het lijkt dus erg onwaarschijnlijk dat een stemming over dit dossier binnen de Raad zal plaatsvinden voor 2019.

DO 2018201925359

Question n° 1552 de madame la députée Gwenaëlle Grovonijs du 31 octobre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Kosovo. - La libéralisation du régime des visas.

Le Kosovo a entamé en 2012 un dialogue sur la libéralisation du régime des visas avec l'Union européenne, qui a stagné pendant plusieurs années en raison du blocage des autorités kosovares sur deux critères de la feuille de route pour la libéralisation du régime des visas, à savoir la lutte contre le crime et la corruption et la ratification d'un accord de 2015 sur démarcation de la frontière avec le Monténégro.

En mars 2018, l'Assemblée du Kosovo a ratifié l'accord de démarcation de la frontière avec le Monténégro. Cela a amené la Commission européenne à confirmer en juillet que le Kosovo respectait les critères restants pour obtenir la libéralisation du régime de visas, recommandation qui était immédiatement approuvée par le Parlement européen en septembre avec une large base de soutien.

La proposition doit maintenant être adoptée par le Conseil de l'Union européenne. Certains États membres ne seraient cependant pas disposés à approuver la libéralisation avant les élections européennes de mai 2019.

Pouvez-vous confirmer ces informations et l'agenda du vote au Conseil de l'UE ainsi que la position belge?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 19 décembre 2018, à la question n° 1552 de madame la députée Gwenaëlle Grovonijs du 31 octobre 2018 (Fr.):

Il n'existe aucun agenda de vote au niveau du Conseil pour l'instant puisque aucune majorité qualifiée d'États membres ne s'est encore clairement dégagée dans ce dossier. La perspective d'un vote au Conseil sur ce dossier a donc très peu de chance d'intervenir avant 2019.

België heeft reeds ter gelegenheid van verschillende fora binnen de Raad laten weten dat het vanuit politiek oogpunt het perspectief van visumliberalisering voor Kosovo steunt aangezien het enerzijds om het laatste Balkanland gaat dat (nog) niet kan genieten van dergelijk regime en omdat het anderzijds een belangrijke doelstelling is voor dit land en zijn bevolking, zonder te vergeten dat deze doelstelling zich ook inschrijft in het globaal Europees beleidskader ten opzichte van de Balkan. De vastgestelde criteria in de rouwtekaard moeten natuurlijk vervuld zijn.

Wat betreft de laatste openstaande criteria van begin 2018, gaat België, net als vele andere lidstaten, verder met het evalueren van noodzakelijke garanties op het vlak van de rechtsstaat.

La Belgique a déjà fait savoir à l'occasion de différents fora au sein du Conseil qu'elle soutenait sur le plan politique la perspective d'une libéralisation du visa pour le Kosovo, s'agissant d'une part du dernier État des Balkans à ne pas bénéficier de ce régime et d'autre part d'un objectif important pour ce pays et sa population, sans oublier que cet objectif s'inscrit aussi dans le cadre global de la politique européenne sur les Balkans. Ceci à condition que les critères définis dans la feuille de route soient remplis.

Quant aux critères en matière d'État de droit, toujours en souffrance depuis le début 2018, la Belgique, à l'instar de nombreux autres États membres, continue à évaluer les garanties transmises par le Kosovo.

DO 2018201925415

Vraag nr. 1554 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 08 november 2018 (Fr.) aan de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Geval van kinderontvoering door een van de ouders.

Ik wil u graag een vraag stellen over het in de pers vermelde dossier inzake de twee kleindochters van de heer Merry Hermanus, hun grootvader aan moederszijde, die nu in Jordanië zijn nadat hun vader hen ontvoerd heeft.

Op welke manier volgen de FOD Buitenlandse Zaken - met name via onze ambassade in Jordanië - en de FOD Justitie dit dossier op?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 11 december 2018, op de vraag nr. 1554 van de heer volksvertegenwoordiger Philippe Blanchart van 08 november 2018 (Fr.):

De persoonlijke situatie van de kleinkinderen van de heer Mary Hermanus behoort tot hun privéleven en dat van hun beide ouders.

Onze ambassade in Amman is inderdaad op de hoogte van hun situatie en kijkt erop toe, binnen haar bevoegdheidslimieten, dat het primordiaal belang van de kinderen wordt geëerbiedigd en dit op dezelfde manier als voor ieder andere situatie van Belgische minderjarigen in het buitenland.

DO 2018201925415

Question n° 1554 de monsieur le député Philippe Blanchart du 08 novembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Cas de rapt parental.

J'aimerais vous interroger concernant le dossier - relayé par la presse - des deux petites filles de monsieur Merry Hermanus, leur grand-père maternel, qui sont aujourd'hui en Jordanie suite à un rapt par leur père.

Comment le SPF Affaires étrangères - notamment via notre ambassade en Jordanie - et le SPF Justice suivent-ils ce dossier?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 11 décembre 2018, à la question n° 1554 de monsieur le député Philippe Blanchart du 08 novembre 2018 (Fr.):

La situation personnelle des petits-enfants de M. Mary Hermanus relève de la vie privée de ceux-ci, ainsi que de leurs deux parents.

Notre ambassade à Amman a effectivement connaissance de leur situation et veille, dans les limites de ses compétences, à ce que l'intérêt supérieur des enfants soit respecté, de la même manière que pour toute autre situation concernant des mineurs belges à l'étranger.

Er zijn momenteel burgerlijke juridische procedures lopende in deze zaak en, gezien het principe van de scheiding der machten, zal mijn departement dan ook op geen enkele manier tussenkomen in het verloop ervan.

DO 2018201925471

Vraag nr. 1555 van mevrouw de volksvertegenwoordiger An Capoen van 14 novembre 2018 (N.) aan de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Oeigoeren in Chinese kampen.

Volgens de Verenigde Naties zijn er mogelijk 1 miljoen Oeigoeren opgesloten in zogenaamde heropvoedingskampen in de Chinese provincie Xinjiang. Onderzoekers ontdekten via satellietbeelden en openbare aanbestedingen een netwerk aan kampen. China verklaart dat Oeigoeren die opgesloten worden mensen zijn die beïnvloed zijn door extremistisch gedachtegoed en de kampen louter heropvoedingskampen zijn.

Tijdens de recente *Universal Periodic Review* van China in de VN-Mensenrechtenraad kwam dit onderwerp ter sprake, de kampen werden bekritiseerd door Australië, het Verenigd Koninkrijk, Canada, België, Tsjechië, Finland, Duitsland, Frankrijk, IJsland, Ierland, Zweden, Zwitserland en de Verenigde Staten. China ontkende de kritiek en verklaarde dat het land de vrijheid beschermt van 55 etnische minderheden.

1. Het mandaat voor de VN-Mensenrechtenraad (2016-2018) loopt af. Volgt u dit dossier verder op?

2. Neemt u het voortouw in deze kwestie?

3. België stelde China de vraag of het land bereid is om een onafhankelijk onderzoek toe te laten door speciale rapporteurs. Blijft u hameren op dit punt?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 19 december 2018, op de vraag nr. 1555 van mevrouw de volksvertegenwoordiger An Capoen van 14 november 2018 (N.):

Ik volg de mensenrechtensituatie van Oeigoeren in Xinjiang inderdaad van nabij op en heb niet geaarzeld om hierover mijn bezorgdheid te uiten. Dit staat los van ons mandaat in de Mensenrechtenraad.

Des procédures judiciaires civiles sont en cours dans le cadre de cette affaire et, en vertu de la séparation des pouvoirs, mon département ne s'immiscera en aucune manière dans le cours de celles-ci.

DO 2018201925471

Question n° 1555 de madame la députée An Capoen du 14 novembre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Enfermement d'Ouïghours dans des camps chinois.

Selon les Nations Unies, un million d'Ouïghours seraient enfermés dans des camps dits de rééducation dans la province chinoise du Xinjiang. À l'aide d'images satellites et d'appels d'offres publics, des chercheurs ont découvert un réseau de camps. La Chine affirme que les Ouïghours détenus sont des personnes influencées par des idées extrémistes et que les camps ne sont que des camps de rééducation.

Lors du récent examen périodique universel de la Chine au Conseil des droits de l'homme de l'ONU, ce thème a été abordé et les camps ont été critiqués par l'Australie, le Royaume-Uni, le Canada, la Belgique, la République tchèque, la Finlande, l'Allemagne, la France, l'Islande, l'Irlande, la Suède, la Suisse et les États-Unis. La Chine a nié ces critiques et a déclaré qu'elle protégeait la liberté de 55 minorités ethniques.

1. Le mandat du Conseil des droits de l'homme des Nations unies (2016-2018) touche à sa fin. Continuerez-vous à assurer le suivi de ce dossier?

2. Prendrez-vous l'initiative dans ce dossier?

3. La Belgique a demandé à la Chine si ce pays était disposé à autoriser les rapporteurs spéciaux à mener une enquête indépendante. Continuerez-vous à y insister?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 19 décembre 2018, à la question n° 1555 de madame la députée An Capoen du 14 novembre 2018 (N.):

Je suis la situation des droits de l'homme des Ouïghours au Xinjiang de près et je n'ai pas hésité à exprimer mes préoccupations à cet égard. Ceci est indépendant de notre mandat au Conseil des droits de l'Homme.

In het kader van het Universeel Periodiek Onderzoek (UPR) van China dat begin november plaatsvond, heeft België de aanbeveling geformuleerd om een einde te stellen aan de praktijk om nationale etnisch-religieuze minderheden die niet rechtmatig veroordeeld zijn voor een strafbaar feit op te sluiten in heropvoedingskampen, en om de personen vrij te laten die onder deze omstandigheden worden vastgehouden.

België vroeg ook naar China's intenties om tegemoet te komen aan de bezorgdheden hieromtrent geuit door de Verenigde Naties.

Ongereleteerd hieraan formuleerde België tijdens de UPR de vraag of China overweegt een permanente uitnodiging te richten aan de VN speciale procedures, en positief zal antwoorden op uitstaande aanvragen van speciale rapporteurs om het land te bezoeken.

Van belang is inderdaad dat dit laatste onder meer van toepassing is op de VN Speciale Rapporteur inzake Minderheden, die een eerste verzoek indiende voor een bezoek aan China in 2009, en dit vervolgens herhaalde in 2010 en 2015.

België kaart dit onderwerp ook aan in bilaterale contacten, zoals tijdens een gesprek met de Chinese ambassadeur te Brussel vorige maand.

Daarnaast heeft ook de EU haar bezorgdheid geuit over de politieke heropvoedingskampen in Xinjiang, tijdens de septembersessie van de Mensenrechtenraad.

Tot slot kan ik u verzekeren dat de mensenrechtensituatie van de Oeigoeren in Xinjiang een onderwerp is dat we actief zullen blijven opvolgen.

DO 2018201925587

Vraag nr. 1562 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 21 november 2018 (Fr.) aan de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Registratie op de website van Travellers Online.

Burgers kunnen zich op de door de FOD Buitenlandse Zaken beheerde website van Travellers Online registreren.

1. Hoeveel dossiers hebben uw diensten in 2016, 2017 en het eerste semester van 2018 in totaal geregistreerd?

2. Hoeveel reizigers hebben zich in 2016, 2017 en het eerste semester van 2018 in totaal geregistreerd?

Lors de l'Examen Périodique Universel (EPU) de la Chine début novembre, la Belgique est intervenue avec une recommandation pour mettre fin à la pratique de la détenion de minorités nationales ethniques ou religieuses dans des camps de rééducation, sans qu'elles aient été légalement condamnées pour une infraction pénale, et pour demander la libération des personnes détenues dans ces conditions.

La Belgique a également sondé les intentions de la Chine quant à la réponse qu'elle comptait apporter aux préoccupations exprimées à cet égard par les Nations Unies.

Sans lien avec la question précédente, la Belgique a, lors de l'EPU, demandé à la Chine si elle envisageait d'adresser une invitation permanente aux procédures spéciales de l'ONU, et si le gouvernement répondrait positivement aux demandes toujours pendantes de visite des rapporteurs spéciaux.

Cette demande s'applique, entre autres, au Rapporteur spécial des Nations Unies sur les questions relatives aux minorités, qui a fait une première demande de visite en Chine en 2009, demande répétée en 2010 et 2015.

La Belgique soulève également cette problématique au niveau bilatéral, comme lors d'une réunion avec l'Ambassadeur de Chine à Bruxelles le mois dernier.

L'UE a, à son tour, aussi exprimé sa préoccupation au sujet des camps de rééducation politique dans le Xinjiang, lors de la session de septembre du Conseil des droits de l'Homme.

Enfin, je peux vous assurer que la situation des droits de l'Homme des Ouïghours en Xinjiang est une problématique que nous continuons à surveiller activement.

DO 2018201925587

Question n° 1562 de monsieur le député Gautier Calomne du 21 novembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'enregistrement des citoyens sur le site Travellers Online.

Les citoyens ont la possibilité de s'enregistrer sur le site *Travellers Online*, géré par le SFP Affaires étrangères.

1. Quel est le nombre total de dossiers enregistrés par vos services pour les années 2016, 2017 et 2018 (premier semestre)?

2. Quel est le nombre total de voyageurs concernés pour les années 2016, 2017 et 2018 (premier semestre)?

3. Over welke landen van bestemming ging het in deze dossiers voornamelijk?

4. Voor welke landen van bestemming werd er het vaakst een waarschuwing gegeven?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 19 december 2018, op de vraag nr. 1562 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomme van 21 november 2018 (Fr.):

1. 456.034

2. 456.034

3. In dalende volgorde van belang: Turkije, Egypte, Spanje, Verenigde Staten van Amerika, Frankrijk, Marokko, Thailand, Indonesië, Griekenland, Tunesië

4. Egypte, Turkije, Indonesië, Frankrijk, Tunesië

3. Quels sont les principaux pays de destination liés aux dossiers précités?

4. Quelles sont les principales destinations soumises à d'éventuels avis d'alerte?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 19 décembre 2018, à la question n° 1562 de monsieur le député Gautier Calomme du 21 novembre 2018 (Fr.):

1. 456.034

2. 456.034

3. En ordre d'importance décroissant: Turquie, Égypte, Espagne, États-Unis d'Amérique, France, Maroc, Thaïlande, Indonésie, Grèce, Tunisie

4. Égypte, Turquie, Indonésie, France, Tunisie

DO 2018201925592

Vraag nr. 1563 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomme van 22 november 2018 (Fr.) aan de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Adviseurs in economische diplomatie.

1. Hoeveel adviseurs in economische diplomatie zijn er momenteel?

2. Waar zijn ze actief?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 19 december 2018, op de vraag nr. 1563 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomme van 22 november 2018 (Fr.):

1. Er zijn momenteel 106 adviseurs voor de economische diplomatie verdeeld over 50 diplomatieke posten.

2. Het betreft vrouwelijke en mannelijke zakenmensen, Belgen of van lokale nationaliteit, actief in alle economische sectoren. Er is geen overheersende sector.

De adviseur in economische diplomatie heeft als taak het posthoofd te helpen bij de ontwikkeling van de economische, sociale, commerciële en financiële betrekkingen tussen België en het/(de) land(en) van de jurisdictie van de diplomatieke of consulaire post waar hij/zij benoemd is.

DO 2018201925592

Question n° 1563 de monsieur le député Gautier Calomme du 22 novembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les conseillers en diplomatie économique.

1. Quel est actuellement le nombre de conseillers en diplomatie économique?

2. Quelles sont les zones de couverture de leurs activités respectives?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 19 décembre 2018, à la question n° 1563 de monsieur le député Gautier Calomme du 22 novembre 2018 (Fr.):

1. Il y a actuellement 106 conseillers en diplomatie économique répartis entre 50 postes diplomatiques.

2. Il s'agit de femmes et hommes d'affaires, belges ou de nationalité locale, exerçant dans tous les secteurs de l'activité économique. Il n'y a pas de secteur dominant.

Le conseiller en diplomatie économique a pour rôle d'aider le chef de poste à oeuvrer au développement des relations économiques, sociales, commerciales et financières entre la Belgique et le(s) pays de la juridiction du poste diplomatique ou consulaire auprès duquel il/elle a été nommé.

Hij/zij beschikt hiervoor ter plaatse over de nodige reputatie, relaties en introducties om deze opdracht op een efficiënte manier te volbrengen.

De adviseur legt de minister van Buitenlandse Zaken, via het posthoofd, alle mogelijke informatie voor die kan bijdragen tot de doelstellingen van de Belgische economische diplomatie.

Hij/zij antwoordt op zijn verzoeken om advies of inlichtingen en gaat in op aanvragen die tot hem gericht worden door de posthoofden of de vertegenwoordigers van de gewesten, betreffende de ontwikkeling van de sociale, economische, handels- en financiële betrekkingen tussen België en het land van vestiging.

De adviseurs in economische diplomatie kunnen, wanneer gewenst, ook advies verlenen aan de gewestelijke attachés.

DO 2018201925593

Vraag nr. 1564 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 22 november 2018 (Fr.) aan de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Ereconsuls van België.

1. Over hoeveel ereconsuls beschikt België momenteel?

2. Waar zijn ze actief?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 19 december 2018, op de vraag nr. 1564 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 22 november 2018 (Fr.):

1. Momenteel beschikt België over 308 ereconsuls in het buitenland.

2. De bevoegdheden van de ereconsuls van België in het buitenland worden opgesomd in artikel 5 van het KB van 21 september 2016 houdende het statuut van de ereconsul.

Il/elle dispose à cette fin sur place de la notoriété et des relations et entrées nécessaires pour remplir cette mission de manière efficace.

Le conseiller/la conseillère soumet au ministre, par le biais du chef de poste, des communications contribuant aux objectifs de la diplomatie économique belge.

Il/elle répond à ses demandes d'avis en la matière et aux demandes des chefs de postes et représentants des régions portant sur des questions liées au développement des relations sociales, économiques, commerciales et financières entre notre pays et le pays où ils sont établis.

Les conseillers en diplomatie économique peuvent, lorsque souhaité, fournir aussi des avis aux attachés commerciaux.

DO 2018201925593

Question n° 1564 de monsieur le député Gautier Calomne du 22 novembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

Les consuls honoraires de Belgique.

1. Quel est actuellement le nombre de consuls honoraires de Belgique?

2. Quelles sont leurs zones d'activités respectives?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 19 décembre 2018, à la question n° 1564 de monsieur le député Gautier Calomne du 22 novembre 2018 (Fr.):

1. Actuellement la Belgique dispose de 308 consuls honoraires à l'étranger.

2. Les compétences des consuls honoraires de Belgique à l'étranger sont énumérées dans l'article 5 de l'arrêté royal du 21 septembre 2016 portant le statut du consul honoraire.

DO 2018201925605

Vraag nr. 1565 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maele van 22 november 2018 (N.) aan de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Vrijgemaakte opbrengsten van de bevroren Libische tegoeden bij Euroclear (MV 27483).

De VN-Veiligheidsraad heeft sinds 26 februari 2011 een wapenembargo ingesteld tegen Libië (resolutie 1970/2011). Deze resolutie werd door de beslissing van de Raad van de Europese Unie geïmplementeerd op 28 februari 2011. Tot op de dag van vandaag geldt dat wapenembargo. België moet dan ook actief meewerken aan de uitvoering van deze resolutie van de VN-Veiligheidsraad.

Op maandag 29 oktober 2018 bracht RTBF het bericht naar buiten - op basis van anonieme bronnen - dat de opbrengsten die door België vanaf eind 2012 werden vrijgemaakt van de bevroren Libische tegoeden, gebruikt zouden zijn om Libische militaries te bewapenen. Er is ook sprake van onderschepte, met wapens beladen, vliegtuigen op de luchthaven van Oostende.

Als gevolg van het plotselinge machtsvacuum in 2011 is er ook vandaag anno 2018 nog sprake van chaos, burgeroorlog en ernstige en systematische schendingen van de mensenrechten in Libië. Er zijn grote vragen en onduidelijkheden over de spreiding en verdeling van de macht tussen de verschillende regio's en de verschillende stammen en fracties in het land.

De vernietiging van de staatsstructuren en van een staatsmacht die voorheen in handen was van het regime van Kadhafi, heeft geleid tot een rist interne conflicten. Eén van die conflicten draait ook rond de *Libyan Investment Authority*, het oude soevereine staatsfonds van Libië.

De aangenomen Kamerresolutie betreffende de toestand in Libië van 21 maart 2011 benadrukt om de betrokkenheid van het Parlement te waarborgen bij de Belgische bijdrage aan bovenvermelde VN-resolutie.

1. Bevestigt u het bericht van RTBF dat de door de Belgische regering vrijgemaakte opbrengsten van de bevroren Libische tegoeden bij Euroclear hebben gediend om wapens van Libische militaries te financieren?

DO 2018201925605

Question n° 1565 de monsieur le député Dirk Van der Maele du 22 novembre 2018 (N.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

La libération des intérêts des avoirs libyens gelés chez Euroclear (QO 27483).

Le 26 février 2011, le Conseil de sécurité des Nations Unies a décrété un embargo sur les armes contre la Libye (résolution 1970/2011). Le texte de cette résolution a été mis en oeuvre le 28 février 2011 par la décision du Conseil de l'Union européenne. À ce jour, cet embargo n'a pas été levé. La Belgique doit, par conséquent, oeuvrer activement à l'application de la résolution précitée du Conseil de sécurité de l'ONU.

Le lundi 29 octobre 2018 - sur la base de sources anonymes - la RTBF rapportait que les intérêts des fonds libyens gelés, libérés par la Belgique depuis la fin 2012 avaient servi à armer des milices libyennes. On évoque, en outre, l'interception à l'aéroport d'Ostende, d'avions chargés d'armes.

À la suite de la soudaine vacance du pouvoir en 2011, le chaos, la guerre civile et des violations graves et systématiques des droits humains demeurent une réalité dans la Libye de 2018. Le partage du pouvoir entre les différentes régions et les diverses tribus et factions libyennes soulève d'énormes questions et demeure complexe.

La destruction de l'appareil d'État et du pouvoir de l'État autrefois contrôlés par le régime de Kadhafi a engendré une foule de conflits internes. La *Libyan Investment Authority*, l'ancien fonds souverain de l'État libyen est au coeur de l'un d'entre eux.

La résolution adoptée le 21 mars 2011 par la Chambre sur la situation en Libye souligne la nécessité de garantir l'association du Parlement à la mise en oeuvre par la Belgique de la résolution de l'ONU précitée.

1. Confirmez-vous l'information de la RTBF indiquant que les intérêts sur les fonds libyens gelés chez Euroclear libérés par le gouvernement belge ont alimenté le financement d'achats d'armes au profit de milices libyennes?

2. Sluit u elke mogelijkheid uit dat de vrijgemaakte opbrengsten werden gebruikt voor het kopen van wapentuig in Libië? Zo ja, hoe kan u daar zeker van zijn? Zo neen, schendt België daarmee dan niet de relevante VN-Veiligheidsraad resoluties?

3. Bevestigt u het bericht van RTBF dat er sprake is van onderschepte, met wapens beladen vliegtuigen, in Oostende, wapens die in Libië gebruikt zouden worden? Wan- neer vonden die onderscheppingen plaats? Welk gevolg werd daaraan gegeven door de regering? Heeft de regering dit meegedeeld aan het VN-Sanctiecomité voor Libië?

4. Zou u het nog steeds gewenst achten dat België de opbrengsten van de bevoren Libische tegoeden zou vrij- maken? Wat is en was daar de logica achter?

5. Wanneer het VN-panel letterlijk zegt in haar recentste rapport dat België het sanctieregime niet naleeft, stelt zich minstens de kwestie van *due diligence*. Welk zicht en welke controle had en heeft België op de bestemming en het doel van die vrijgemaakte opbrengsten? Wat was en is uw verantwoordelijkheid daarin?

6. In uw antwoord op mijn vraag van 8 oktober 2018 in de commissie Buitenlandse Betrekkingen zei u het volgende rond de noodzaak aan duidelijker richtlijnen wat betreft het sanctieregime rond de Libische tegoeden: "ons land houdt contact met de Europese partners om dit proces ook Europees te bespoedigen". Heeft er al dergelijk contact plaatsgevonden? Met welke andere Europese lidstaten dan? Wat was het resultaat van deze contacten? Welke contacten met de Europese partners zijn er nog gepland?

7. Heeft België ondertussen nog contact gehad met het VN-expertenpanel rond deze zaak?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 11 december 2018, op de vraag nr. 1565 van de heer volksvertegenwoordiger Dirk Van der Maele van 22 november 2018 (N.):

Zoals ik al herhaaldelijk heb gesteld, de Belgische instan- tie die bevoegd is voor de toepassing van de Europese beperkende maatregelen en in het bijzonder de bevriezing van tegoeden is de FOD Financiën. Zoals reeds eerder gezegd, kan ik mij niet uitspreken over een beslissing die ik niet genomen heb. Sinds 6 december 2011 ben ik minis- ter van Buitenlandse Zaken en heb dus helemaal geen bevoegdheid meer op het departement Financiën.

2. Excluez-vous catégoriquement que les intérêts libérés aient pu servir à l'achat d'armes en Libye? Dans l'affirma- tive, comment pouvez-vous étayer cette certitude? Dans la négative, la Belgique ne viole-t-elle pas ainsi les résolu- tions pertinentes votées par le Conseil de sécurité des Nations Unies?

3. Confirmez-vous l'information de la RTBF relative à l'interception à Ostende, d'avions chargés d'armes utilisées ensuite en Libye? À quelle date ces saisies sont-elles inter- venues? Quelles ont été les suites qui y ont été réservées par le gouvernement belge? A-t-il fait état de ces saisies auprès du Comité des sanctions de l'ONU?

4. La libération des intérêts des fonds libyens gelés par la Belgique vous semblerait-elle aujourd'hui toujours oppor- tune? Quelle a été et quelle est la logique d'une telle déci- sion?

5. La dénonciation explicite dans le dernier rapport du panel de l'ONU du non-respect par la Belgique du régime des sanctions soulève pour le moins la question du devoir de diligence. Comment la Belgique était-elle et est-elle informée et a-t-elle contrôlé et contrôle-t-elle l'affectation et l'utilisation des intérêts libérés? Quelle était et quelle est votre responsabilité dans ce domaine?

6. En commission des Affaires étrangères, en réponse à ma question du 2 octobre 2018, vous avez déclaré à propos de la nécessité de directives plus claires en ce qui concerne le régime de sanctions relatif aux avoirs libyens que "Notre pays reste en contact avec les partenaires européens pour accélérer le processus également à l'échelon euro- péen". Ces contacts sont-ils déjà intervenus et avec quels États membres? Quelle en a été l'issue? Quels sont les contacts ultérieurs prévus avec nos partenaires européens?

7. La Belgique a-t-elle eu entre-temps de nouveaux contacts avec le panel d'experts des Nations Unies sur cette affaire?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 11 décembre 2018, à la question n° 1565 de monsieur le député Dirk Van der Maele du 22 novembre 2018 (N.):

Comme je l'ai déjà répété à plusieurs reprises: l'autorité belge en charge de l'application des mesures restrictives européennes, en particulier des dérogations au gel des avoirs, est le SPF Finances. Je ne peux dès lors me prononcer sur une décision que je n'ai pas prise. Depuis le 6 décembre 2011, je suis ministre des Affaires étrangères et je n'ai donc plus aucune compétence au sein du dépar- tement des Finances.

Manifest is er een verschil in interpretatie tussen het VN-Experten-panel en de EU wat betreft de bevriezing van de interesses. België heeft steeds voor ogen om de internationale sanctieregimes waaronder die van de VNVR correct toe te passen. Ons land heeft dan ook volledig meegewerkt met het experten-panel, zoals het rapport ook stelt. De nood tot verduidelijking van het toepassingsgebied van de sancties is ook één van de elementen van het experten-rapport en ik noteer dat het VN experten-panel het Sanctiecomité aanbeveelt om de interpretatie van het experten-panel te bevestigen en richtlijnen ter zake uit te vaardigen (aanbeveling 8), omdat verschillende VN-lidstaten, dus niet alleen België, afwijkende interpretaties zouden handhaven.

De situatie dient inderdaad zo spoedig mogelijk verduidelijkt te worden door het Sanctiecomité. Daarom heb ik op verzoek van de FOD Financiën aan onze Permanente Vertegenwoordiging in New York de instructie gegeven om een schrijven aan het Voorzitterschap van het Sanctiecomité te richten waarin België vraagt om de zaak te verduidelijken via een *Implementation Assistance Notice*.

Wat het Europese luik betreft, hebben we contact opgenomen met de Europese instanties om een schriftelijke verduidelijking te krijgen. Volgens de laatste informatie werkt de Europese Commissie aan een schriftelijke opinie die door het Europees College zal worden aangenomen.

Over de onderschepping van een vliegtuig in Oostende heb ik genoteerd dat het rapport van 2015 van het VN-Panel melding maakt van "*an allegation regarding the deliveries of military materiel by chartered aircraft, operated by a company registered in Pakistan, between Belgium and the United Arab Emirates, to various airports in Libya*". Het Panel heeft België destijds gecontacteerd om meer informatie aan te vragen en ons land heeft geantwoord dat de inspectie van een vliegtuig geen goederen onder embargo onthuld had. Voor alle duidelijkheid valt de douane niet onder mijn verantwoordelijkheid.

Manifestement, il existe une différence d'interprétation entre le groupe d'experts des Nations Unies et l'UE en ce qui concerne le gel des intérêts. La Belgique a toujours pour but d'appliquer correctement les régimes de sanction internationaux, y compris ceux du CSNU. Notre pays a donc pleinement coopéré avec le groupe d'experts, comme l'indique le rapport. La nécessité de clarifier la portée des sanctions est également l'un des éléments du rapport d'expert et je note que le groupe d'experts des Nations Unies recommande au Comité des sanctions de confirmer l'interprétation du groupe d'experts et d'adopter des directives en la matière (recommandation 8), car plusieurs États membres de l'ONU, et pas uniquement la Belgique, l'interprètent de manière différente.

La situation doit en effet être clarifiée dans les meilleurs délais par le Comité des sanctions. C'est pourquoi, à la demande du SPF Finances, j'ai chargé notre représentation permanente à New York d'adresser une lettre à la présidence du Comité des sanctions, dans laquelle la Belgique demande de clarifier la situation au moyen d'une note d'information pratique (*Implementation Assistance Notice*).

En ce qui concerne le volet européen, nous avons contacté les autorités européennes pour obtenir une clarification écrite. Selon les dernières informations, la Commission européenne prépare une opinion écrite qui sera adoptée par le Collège européen.

Concernant l'interception d'un aéronef à Ostende, j'ai noté que le rapport de 2015 du Groupe d'experts de l'ONU mentionnait "des allégations concernant la livraison de matériel militaire par un aéronef affrété par une société enregistrée au Pakistan, depuis la Belgique et les Émirats arabes unis en direction de divers aéroports libyens". Le Groupe a alors contacté la Belgique pour demander plus d'informations et notre pays a répondu que l'inspection d'un aéronef n'avait révélé aucun biens sous embargo. Par souci de clarté, la douane ne relève pas de ma responsabilité.

DO 2018201925704

Vraag nr. 1568 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 28 november 2018 (Fr.) aan de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen:

Moord op advocaat Benjamin Ramos op de Filipijnen.

De ngo Quinoa heeft onlangs gemeld dat advocaat Benjamin Ramos op 6 november 2018 op het eiland Negros, in de Filippijnse archipel, vermoord werd. De heer Ramos was de oprichter van de National Union of People's Lawyers, een vereniging van advocaten, die gratis juridische bijstand verleent aan de slachtoffers van mensenrechtenschendingen en volgens de ngo daardoor onder druk stond. Bovendien werd hij in april vorig jaar op misleidende en willekeurige wijze gelinkt aan de communistische partij, wat op de Filipijnen moet worden aangegeven.

De ngo meldt dat de heer Ramos vermoord zou zijn omdat hij actief was in mensenrechtendossiers over negen boeren die in oktober 2018 in Sagay vermoord werden, en over studenten die in maart van dit jaar gearresteerd werden. Hij is de 34e advocaat die vermoord werd sinds president Duterte op de Filipijnen aan de macht gekomen is. Voorts hekelt de ngo meer in het algemeen de intensivering van de bedreigingen waaraan de mensenrechtenactivisten op de Filipijnen blootgesteld worden.

1. Bent u op de hoogte van de moord op de heer Ramos en de verslechterende situatie van de mensenrechtenactivisten in dat land?

2. Is uw administratie van plan actie te ondernemen naar aanleiding van de 34ste moord op een advocaat op de Filipijnen sinds het aantreden van president Duterte?

3. Draagt u kennis van acties die de Verenigde Naties ter zake ondernomen zouden hebben?

Antwoord van de Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen van 19 december 2018, op de vraag nr. 1568 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 28 november 2018 (Fr.):

Ik dank u voor uw vraag in verband met de moord op Ben Ramos en deel uw bezorgdheden omtrent de moeilijke omstandigheden waarin het maatschappelijk middenveld in de Filipijnen moet opereren. Ik hecht veel belang aan de bescherming van mensenrechten-verdedigers.

DO 2018201925704

Question n° 1568 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 28 novembre 2018 (Fr.) au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales:

L'assassinat de l'avocat Benjamin Ramos au Philippines.

L'ONG Quinoa a récemment signalé que l'avocat Benjamin Ramos, avait été assassiné le 6 novembre 2018 sur l'île de Negros, dans l'archipel des Philippines. M. Ramos était notamment le fondateur de l'Union nationale des Avocats pour le Peuple (*The National Union of People's Lawyers*), association d'avocats, qui offre une aide juridique gratuite aux victimes d'abus des droits humains et subissait, selon l'ONG, des pressions dans ce cadre. D'ailleurs, en avril dernier, il avait été, de manière fallacieuse et arbitraire, associé au parti communiste, ce qui requiert une dénonciation aux Philippines.

L'ONG indique que M. Ramos aurait été assassiné parce qu'il était actif dans des dossiers de protection des droits humains relatifs à neuf agriculteurs assassinés à Sagay en octobre 2018 ou à des étudiants arrêtés en mars de cette année. Il s'agit du 34e avocat assassiné depuis l'arrivée au pouvoir du président Duterte aux Philippines. Du reste, l'ONG dénonce de manière plus large l'intensification des menaces auxquelles font face les acteurs des droits humains aux Philippines.

1. Êtes-vous au courant de l'assassinat de M. Ramos et de la dégradation de la situation des acteurs des droits humains sur place?

2. Est-ce que votre administration compte entreprendre des actions relatives suite au 34e assassinat d'avocat aux Philippines depuis l'arrivée du président Duterte?

3. Avez-vous connaissance de quelconques actions entreprises au niveau des Nations Unies sur ce sujet?

Réponse du vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales du 19 décembre 2018, à la question n° 1568 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 28 novembre 2018 (Fr.):

Je vous remercie pour votre question concernant le meurtre de Ben Ramos. Depuis de nombreux mois, je partage votre préoccupation face aux conditions difficiles dans lesquelles doit évoluer la société civile aux Philippines. J'attache une grande importance à la protection des défenseurs des droits de l'Homme.

Helaas moet ik vaststellen dat ik steeds vaker meldingen krijg over de problematische werkomgeving van onze Belgische non-gouvernementele actoren - en hun partners - in de Filipijnen. Hoewel het maatschappelijk middenveld nog relatief open en dynamisch is in vergelijking met andere Aziatische landen, is het duidelijk dat de huidige regering steeds minder tolerant is ten aanzien van kritiek.

Mijn diensten kaarten deze bezorgdheden ten aanzien van de Filipijnse autoriteiten aan op verschillende niveaus.

Op multilateraal niveau heeft België tijdens het Universel Periodiek Onderzoek van de Filipijnen in mei 2017 aangedrongen bij de Filipijnse overheid om de Speciale Rapporteur inzake buitengerechtelijke executies te ontvangen. Ons land heeft in 2017 ook het Filipijnse beleid van buitengerechtelijke executies twee keer aangeklaagd in de Mensenrechtenraad.

Op Europees niveau bespreken we regelmatig met andere EU-lidstaten hoe we de achteruitgang in de mensenrechtensituatie in de Filipijnen onder de aandacht van de internationale gemeenschap kunnen brengen en het land kunnen wijzen op zijn internationale verplichtingen.

Specifiek in verband met de moord op Ben Ramos heeft de Europese delegatie in Manila op 9 november een verklaring afgelegd waarbij de EU de moord krachtig veroordeelde en de Filipijnse autoriteiten oproep de daders zo snel mogelijk te identificeren en straffen. Deze verklaring werd ook door de Belgische ambassadeur gesteund.

Tot slot laat ons land niet na om mensenrechtenschendingen bij bilaterale ontmoetingen op te werpen, en we zullen dit ook doen in verband met de moord op Ben Ramos. Zo bespraken we deze kwestie al met de Filipijnse ambassadeur in België en tijdens het politiek overleg tussen de Filipijnse en Europese autoriteiten dat plaatsvond in Manila op 4 december.

Ik kan u verzekeren dat de noodzaak om mensenrechtenverdedigers te beschermen en ervoor te zorgen dat actoren uit het middenveld in een veilige omgeving kunnen werken een constant aandachtspunt is van de FOD Buitenlandse Zaken. We zullen de situatie in de Filipijnen dan ook van nabij blijven opvolgen.

Malheureusement, je dois noter que la fréquence des informations me faisant état des préoccupations concernant l'environnement de travail problématique pour nos acteurs de la société civile belges - et leurs partenaires - aux Philippines augmente rapidement. Même si l'espace de travail de la société civile aux Philippines est encore relativement ouvert et dynamique par rapport à certains autres pays asiatiques, force est de constater que le gouvernement actuel supporte de moins en moins la critique.

Nous faisons part de nos préoccupations aux autorités philippines à différents niveaux.

D'abord, au niveau multilatéral, lors de l'Examen Périodique Universel des Philippines en mai 2017, la Belgique a demandé au gouvernement d'accueillir le Rapporteur spéciale des Nations Unies sur les exécutions extrajudiciaires. Notre pays a également dénoncé à deux reprises en 2017 la politique philippine d'exécutions extrajudiciaires au Conseil des Droits de l'Homme.

Au niveau Européen, nous discutons régulièrement avec les autres États membres de l'UE de la manière dont nous pouvons porter la dégradation de la situation des droits de l'Homme aux Philippines à l'attention de la communauté internationale et de rappeler aux autorités philippines leurs engagements internationaux.

Sur le cas spécifique de Ben Ramos, la délégation de l'Union européenne à Manille a publié une déclaration le 9 novembre, condamnant fermement son meurtre en appelant les autorités philippines à identifier et à punir rapidement les auteurs. Cette déclaration a également été souscrite par l'ambassadeur de la Belgique.

Finalement, au niveau bilatéral, notre pays ne manque pas de soulever la question des violations des droits de l'Homme et nous ferons de même avec ce dossier. Nous avons discuté de ce dossier avec l'ambassadeur des Philippines en Belgique et pendant les consultations politiques entre les autorités philippines et européennes à Manille le 4 décembre.

Je peux vous assurer que la nécessité de protéger les défenseurs des droits de l'Homme et de garantir un environnement de travail sûr aux acteurs de la société civile est une préoccupation constante de SPF Affaires étrangères, et nous continuons à suivre de près la situation aux Philippines.

Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken

DO 2018201925467

Vraag nr. 3674 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 14 november 2018 (N.) aan de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken:

Phishing, ransomware en andere internetfraude (MV 27497).

In Nederland bestaat al meerdere jaren het Landelijk Meldpunt Internetoplichting, dat in 2015 werd ingekanteld in de vernieuwde aangiftemodule op www.politie.nl.

De Belgische federale politie beschikt op haar www.police.be ook over een uniek meldpunt voor fraude bedoeld voor slachtoffers van fraude, bedrog, misleiding en oplichting. Indien de rechten van iemand als consument of ondernemer geschonden werden of indien iemand slachtoffer werd van een vorm van bedrog, kan men dit melden op deze nieuwe website

Het gaat evenwel niet enkel over digitale fraude via het internet, e-mails of andere digitale toepassingen. Ook via de websites van verschillende lokale politiezones kan men sedert enkele jaren ook aangifte doen van computer gerelateerde criminaliteit.

Sinds februari 2016 kan men spam, ongewenste of phishing mails ook online aanbrengen bij het meldpunt voor misleiding, fraude en oplichting. Dat platform werd gelanceerd door minister van Economie en Consumentenzaken Kris Peeters en de FOD Economie. In de eerste zes maanden van 2017 jaar registreerde de FOD Economie rond de 19.000 klachten. Dat was 40 % meer dan in de eerste zes werkingsmaanden.

Maar op 28 augustus 2018 verscheen een bericht in *De Tijd* dat het gerecht dagelijks gemiddeld 57 klachten ontvangt over internetfraude die zich op verschillende manieren manifesteert. In 64 % van de gevallen zou er geen gevolg gegeven worden aan de klacht omdat de politie de daders niet kan identificeren. Elk jaar zouden 13.500 slachtoffers in de kou blijven staan. De cijfers waren afkomstig van een vraag van collega Goedele Uyttersprot aan minister Koen Geens.

Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

DO 2018201925467

Question n° 3674 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 14 novembre 2018 (N.) au ministre de la Sécurité et de l'Intérieur:

Hameçonnage, rançongiciels et autres fraudes sur l'internet (QO 27497).

Le point de contact "Landelijk Meldpunt Internetoplichting", qui existe depuis plusieurs années aux Pays-Bas, a été intégré en 2015 dans le module de déclaration modernisé disponible sur www.politie.nl.

La police fédérale belge dispose également, sur son site www.police.be, d'un point de contact unique destiné aux victimes d'une tromperie, d'une arnaque, d'une fraude ou d'une escroquerie. Ce nouveau site internet permet de dénoncer le non-respect des droits d'un consommateur ou d'un entrepreneur ou des faits de fraude.

Il ne s'agit cependant pas seulement de la fraude numérique sur l'internet, par courriel ou par le biais d'autres applications numériques. Depuis quelques années, il est également possible de signaler des faits de criminalité informatique sur les sites internet de diverses zones de police locales.

Depuis le mois de février 2016, il est également possible de dénoncer en ligne les courriels indésirables ou de hameçonnage auprès du point de contact pour les arnaques, les fraudes et les escroqueries, une plateforme lancée par le ministre de l'Économie et des Consommateurs, Kris Peeters, et le SPF Économie. Durant les six premiers mois de 2017, le SPF Économie a enregistré environ 19 000 plaintes, soit 40 % de plus qu'au cours des six premiers mois de fonctionnement.

Toutefois, le 28 août 2018, un article paru dans le quotidien *De Tijd* révélait que les autorités judiciaires recevaient quotidiennement une moyenne de 57 plaintes relatives à des actes de cyberfraude revêtant diverses formes. Il semble que la plainte reste sans suite dans 64 % des cas en raison de l'impossibilité, pour la police, d'identifier les auteurs. Chaque année, 13 500 victimes seraient ainsi abandonnées à leur triste sort. Les chiffres provenaient d'une question posée par notre collègue Goedele Uyttersprot au ministre Geens.

De politie heeft geen recente cijfers over de schade die internetcriminelen veroorzaken. minister Geens verklaarde dat "aan een nationale cybercrimestrategie wordt gewerkt". Ik ga ervan uit dat het hierbij niet enkel zal gaan over het luik "Justitie" maar zeker ook over het luik "politie".

1. Verloopt het online melden van computercriminaliteit bij de lokale politiezones en bij de federale politie naar behoren?

2. Kan u cijfers bezorgen van zowel de federale politie als van de lokale politiezones over aangiftes van computercriminaliteit sedert 2016?

3. Op welke manier werkten het meldpunt van de FOD Economie samen met (het meldpunt van) de politie? Verloopt deze samenwerking tot voldoening? Of zijn er verbeteringen wenselijk?

4. Op welke manier wordt momenteel gewerkt aan een nationaal plan van aanpak voor internetfraude? Welke stappen zijn al genomen? Wat is de timing voor de volgende stappen?

Antwoord van de minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken van 20 december 2018, op de vraag nr. 3674 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 14 november 2018 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

Minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen

DO 2016201714208

Vraag nr. 1663 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 januari 2017 (Fr.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Aanwerving van 100 nieuwe medewerkers bij de rechterlijke orde.

In juni 2016 kondigden de diensten van de FOD Justitie aan dat er bij de rechterlijke orde 100 nieuwe medewerkers zouden worden aangeworven.

La police ne dispose pas de statistiques récentes sur les dommages occasionnés par les criminels de l'internet. M. Geens a déclaré qu'une stratégie nationale en matière de cybercriminalité est en cours d'élaboration. Je suppose qu'il ne s'agira pas exclusivement du volet "Justice" mais que l'aspect "police" sera également pris en considération.

1. Le signalement en ligne des faits de criminalité informatique auprès des zones de police locale et de la police fédérale se déroule-t-il correctement?

2. Pouvez-vous me communiquer des chiffres de la police fédérale et des zones de police locale concernant les déclarations de faits de criminalité informatique depuis 2016?

3. Comment le point de contact du SPF Économie a-t-il collaboré avec (le point de contact de) la police? Cette collaboration est-elle satisfaisante ou des améliorations sont-elles souhaitables?

4. Quelles mesures sont prises actuellement pour élaborer un plan national de lutte contre la cyberfraude? Quelles démarches ont déjà été entreprises? Quel est le calendrier prévu pour les étapes suivantes?

Réponse du ministre de la Sécurité et de l'Intérieur du 20 décembre 2018, à la question n° 3674 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 14 novembre 2018 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

Ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments

DO 2016201714208

Question n° 1663 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 janvier 2017 (Fr.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le recrutement de 100 nouveaux collaborateurs au sein de l'ordre judiciaire.

Au mois de juin 2016, les services du SPF Justice avaient annoncé le recrutement de 100 nouveaux collaborateurs au sein de l'ordre judiciaire.

1. Hoe ver is de afwikkeling van deze aanwervingsoperatie gevorderd? Kunt u mij een precieze lijst bezorgen van alle vervulde en nog openstaande vacatures?

2. Uit welk gewest zijn de nieuwe medewerkers afkomstig (procentuele verdeling), en wat is hun standplaats?

3. Hoeveel geld werd er in totaal uitgetrokken voor de hele recruitmentprocedure voor deze 100 ambtenaren?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 21 december 2018, op de vraag nr. 1663 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 januari 2017 (Fr.):

Er wordt hierbij verwezen naar een punctuele actie inzake de rekrutering van contractuele medewerkers in griffies en parketten.

In totaal werden in de loop van het hele jaar 2016 331 structurele vacatures bij de hoven en rechtbanken opengesteld, en 158 bij het openbaar ministerie. 438 vacatures werden ingevuld. De invulling van deze betrekkingen werd verdeeld over alle rechtsmachten, waarbij in overleg met de respectievelijke colleges van hoven en rechtbanken en het openbaar ministerie de prioriteiten werden vastgelegd binnen de beschikbare budgettaire middelen.

In het jaar 2016 werden in totaal 654.414.000 euro aan personeelskredieten uitgegeven, waarvan 358.229.000 euro aan het gerechtspersoneel.

DO 2016201716671

Vraag nr. 1952 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 01 juni 2017 (N.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Overbrenging gedetineerden vanuit het buitenland.

België heeft verdragen met verschillende landen over de overlevering en het uitleveren van gevangenen. De meeste landen vallen onder het verdrag van Straatsburg uit 1983. Zo ook met Amerika. Er worden een aantal voorwaarden opgelegd en er wordt explicet vermeld dat een overbrenging geen recht is. Landen moeten dus over elk individueel geval een akkoord bereiken.

Uit het antwoord op schriftelijke vraag nr. 517 van 19 augustus 2015 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2014-2015, nr. 56) blijkt dat er tussen 2010 en 2014 gemiddeld 60,6 aanvragen per jaar binnengingen terwijl er maar 10,6 overbrengingen plaatsvonden.

1. Quel est actuellement l'état de ce chantier de recrutement? Pourriez-vous communiquer la liste exacte des postes qui ont été pourvus et ceux qui ne le sont toujours pas?

2. À l'aune des recrutements effectifs, pourriez-vous communiquer la proportion des régions de résidence des nouveaux collaborateurs et leur lieu d'affectation?

3. Quel est le budget global qui a été mobilisé pour l'ensemble du processus de recrutement des 100 agents?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 décembre 2018, à la question n° 1663 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 janvier 2017 (Fr.):

Il est référence ici à une action ponctuelle de recrutement de collaborateurs contractuels dans les greffes et dans les parquets.

Sur l'ensemble de l'année 2016, 331 postes vacants structurels ont été ouverts dans les cours et tribunaux et 158 au ministère public. 438 postes vacants ont été pourvus. Ces postes pourvus ont été répartis sur l'ensemble des juridictions, les priorités ayant été établies en concertation avec les collèges des cours et des tribunaux respectifs et avec le ministère public dans les limites des moyens budgétaires disponibles.

Dans le courant de l'année 2016, 654.414.000 euros ont été dépensés au total en crédits de personnel, dont 358.229.000 euros pour le personnel judiciaire.

DO 2016201716671

Question n° 1952 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 01 juin 2017 (N.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

Transfèrement de détenus au départ de l'étranger.

La Belgique a conclu avec plusieurs pays des traités relatifs au transfèrement et à l'extradition de détenus. La majorité des pays ressortissent au traité de Strasbourg de 1983. C'est également le cas des États-Unis. Une série de conditions sont imposées et il est expressément précisé qu'un transfèrement ne constitue nullement un droit. Les pays doivent donc conclure un accord pour chaque cas individuellement.

Il ressort de la réponse à la question écrite n° 517 du 19 août 2015 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2014-2015, n° 56) qu'entre 2010 et 2014, 60,6 demandes en moyenne par an ont été formulées et qu'il n'a été procédé qu'à 10,6 transfères.

Slecht één op de zes verzoeken leidt dus tot een overbrenging. Zo is er bijvoorbeeld een Belg die al geruime tijd in een gevangenis in de Verenigde Staten verblijft en overplaatsing naar België probeert te bekomen. In een reportage van "Alloo in de buitenlandse gevangenis" vertelde hij zijn verhaal. Het negatieve antwoord op zijn verzoekschrift werd op geen enkele manier gemotiveerd.

De voornaamste reden voor een overbrenging is de maatschappelijke, familiale en professionele re-integratie.

1. Hoeveel verzoekschriften voor overbrenging van een Belgische gedetineerde naar ons land zijn er de laatste vijf jaar ingediend? Graag een overzicht per land.

2. Hoeveel van deze verzoekschriften hebben effectief geleid tot een overbrenging en hoeveel werden er afgewezen?

3. a) Wat zijn de belangrijkste redenen waarom het niet tot een akkoord voor overbrenging komt?

b) Welke acties kan de Belgische Staat ondernemen wanneer het uit te leveren land het verzoek weigert?

c) Neemt de Belgische overheid bij een weigering nog contact op met de gedetineerde? Bijvoorbeeld om uit te leggen waarom het niet tot een akkoord gekomen is en welke stappen deze persoon nog kan ondernemen.

4. a) Zijn er bij een weigering bepaalde termijnen die moeten gerespecteerd worden alvorens een nieuwe verzoek kan ingediend worden?

b) Op welke wettelijke basis zijn deze termijnen gestoeld?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 21 december 2018, op de vraag nr. 1952 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Van Hecke van 01 juni 2017 (N.):

Er wordt verwezen naar het antwoord op mondelinge vraag nr. 19958 met hetzelfde onderwerp in de commissie voor de Justitie van 20 september 2017 (*Integraal Verslag*, Kamer, 2016-2017, CRIV 54 COM 727).

Une demande sur six seulement, donc, aboutit à un transfèrement. Citons ainsi le cas d'un Belge qui séjourne depuis un certain temps déjà dans une prison aux États-Unis et cherche à obtenir son transfèrement. Il a raconté son histoire dans l'émission de télévision "*Allo in de buitenlandse gevangenis*" (Allo dans la prison étrangère!). La réponse négative à sa requête n'a été motivée d'aucune manière.

La réintégration - sociale, familiale, professionnelle - constitue la principale motivation d'un transfèrement.

1. Combien de requêtes en transfèrement vers notre pays formulées par un Belge détenu à l'étranger ont été introduites au cours des cinq dernières années? Merci de fournir un aperçu par pays.

2. Combien de ces requêtes ont effectivement abouti à un transfèrement et combien ont été rejetées?

3. a) Quels sont les motifs principaux expliquant le non-aboutissement d'un accord de transfèrement?

b) Quelles actions l'État belge peut-il entreprendre en cas de refus par le pays de détention de la requête en extradition?

c) Les autorités belges restent-elles en contact avec le détenu en cas de refus de la requête, par exemple pour expliquer la raison du non-aboutissement de l'accord et les démarches que la personne peut encore accomplir?

4. a) En cas de refus, certains délais doivent-ils encore être respectés avant l'introduction d'une nouvelle requête?

b) Sur quelle base légale ces délais sont-ils fondés?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 décembre 2018, à la question n° 1952 de monsieur le député Stefaan Van Hecke du 01 juin 2017 (N.):

Il est renvoyé à la réponse donnée à la question orale n° 19958 sur le même sujet en commission de la Justice du 20 septembre 2017 (*Compte Rendu Intégral*, Chambre, 2016-2017, CRIV 54 COM 727).

DO 2017201819646

Vraag nr. 2267 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 november 2017 (N.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Gedwongen huwelijken in moskeeën.

In de pers verscheen het verhaal van een 16-jarig meisje uit Noord-Brabant (Nederland) dat door een 39-jarige moslim woonachtig in Amsterdam ontvoerd, mishandeld en vastgehouden werd in Antwerpen. In het artikel is ook volgende passage te lezen:

"Het Brabantse meisje verklaarde dat ze die avond op eigen beweging in de wagen van G. is gestapt. Hij zei dat hij haar aan het station zou afzetten, maar reed prompt naar Antwerpen. Van vrije wil was volgens haar geen sprake. Haar verliefdheid was omgeslagen in angst. Wat volgde waren drie bange weken. Vluchten was geen optie, verklaarde Anna aan de politie. Wanneer ik zou vluchten, zou het erger worden of zou hij mijn familie iets aandoen. Ook werd ze door G. gedwongen om te trouwen in een Moskee. G. ontkent dit, hij stelde dat de trouwerij slechts een repetitie was. Volgens het meisje wou hij daarna afreizen naar Syrië. De man zou geen ISIS-sympathisant zijn.".

Als ik het goed begrijp, is er dus een moskee in Antwerpen waar minderjarige meisjes tegen hun wil in worden gehuwd met veel oudere mannen. Blijkbaar is de reputatie van deze moskee ter zake zo groot dat moslims er zelfs vanuit Nederland komen huwen.

1. Hebben uw diensten specifiek weet van deze feiten?
2. Hebben uw diensten weet van gelijkaardige feiten in andere moskeeën in dit land? Graag verdere precisering.
3. Indien dit inderdaad het geval is, kunnen er maatregelen tegen de verantwoordelijken van zulke moskeeën worden genomen en worden die dan ook effectief genomen?
4. Bent u van oordeel dat een moskee die zich inlaat met dergelijke praktijken nog actief kan blijven? Welke stappen kunnen tegen een dergelijke moskee worden ondernomen en werden zulke stappen al gezet?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 21 december 2018, op de vraag nr. 2267 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 november 2017 (N.):

1. De aangehaalde feiten zijn niet bekend bij de procureur des Konings te Antwerpen.

DO 2017201819646

Question n° 2267 de madame la députée Barbara Pas du 22 novembre 2017 (N.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les mariages forcés dans des mosquées.

La presse s'est faite l'écho du drame vécu par une jeune fille de 16 ans originaire du Noord-Brabant qui a été kidnappée, maltraitée et séquestrée à Anvers par un musulman de 39 ans résidant à Amsterdam. Dans l'article de journal concerné, on pouvait lire ce passage (traduction libre):

"Cette jeune fille d'origine brabançonne a déclaré être montée ce soir-là de sa propre initiative dans la voiture de G. Il disait qu'il la déposerait à la gare, mais a rapidement roulé vers Anvers. Il n'était pas question selon elle de libre consentement. Son amour s'est transformé en peur. Ce sont trois semaines de frayeur qui ont suivi. "Fuir n'était pas possible", a expliqué Anna à la police. "Les choses auraient empiré ou il s'en serait pris à ma famille après que j'aurais pris la fuite." Elle a été aussi contrainte par G. de se marier dans une mosquée. G. nie ce fait, il affirme que les noces n'étaient qu'une répétition. Selon la jeune fille, il voulait ensuite se rendre en Syrie. L'homme ne serait pas un sympathisant de l'État islamique.".

Si je comprends bien, il y a à Anvers une mosquée où des mineures d'âge sont mariées contre leur gré à des hommes beaucoup plus âgés. Cette mosquée jouit apparemment d'une si grande renommée en la matière que même des musulmans des Pays-Bas viennent s'y marier.

1. Vos services sont-ils informés de ces faits spécifiques?
2. Vos services sont-ils informés de faits similaires dans d'autres mosquées de ce pays? Merci de fournir de plus amples détails.
3. Si c'est effectivement le cas, des mesures peuvent-elles être prises contre les responsables de telles mosquées et ces mesures sont-elles effectivement prises?
4. Estimez-vous qu'une mosquée qui se livre à de telles pratiques peut continuer à fonctionner? Quelles démarches peuvent-elles être entreprises contre de telles mosquées et de telles démarches l'ont-elles déjà été?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 décembre 2018, à la question n° 2267 de madame la députée Barbara Pas du 22 novembre 2017 (N.):

1. Les faits évoqués sont inconnus au procureur du Roi d'Anvers.

2. De andere procureurs hebben evenmin kennis van soortgelijke feiten voor hun respectieve gerechtelijke arrondissementen.

Wat de gedwongen huwelijken betreft, is in artikel 146 van het Burgerlijk Wetboek gesteld dat "[e]r [...] geen huwelijk [is] wanneer er geen toestemming is" en in artikel 146ter van het Burgerlijk Wetboek is in het bijzonder gesteld dat "[e]r [...] evenmin een huwelijk [is] wanneer het wordt aangegaan zonder vrije toestemming van beide echtgenoten of de toestemming van minstens een van de echtgenoten werd gegeven onder geweld of bedreiging". Het geweld dat in de eerste plaats betrekking heeft op morele of culturele en zelfs fysieke druk, die in gedwongen huwelijken tot uiting komt, moet evenwel de "crainte réverentielle" overschrijden en zou een nietigverklaring van het huwelijk enkel kunnen verantwoorden "quand la crainte est terreur ou aliène" (Y.-H. Leleu, *Droit des personnes et des familles*, Larcier 2010, blz. 344).

3. In artikel 21 van de Grondwet is het volgende bepaald: "Het burgerlijk huwelijk moet altijd aan de huwelijksinzingen voorafgaan, behoudens de uitzonderingen door de wet te stellen, indien daartoe redenen zijn". Dat artikel moet worden gelezen in samenhang met artikel 267 van het Strafwetboek, naar luid waarvan "[i]eder bedienaar van een eredienst die een huwelijk inzegent vóór de voltrekking van het burgerlijk huwelijk, wordt gestraft met geldboete van vijftig tot vijfhonderd euro".

In artikel 391sexies van het Strafwetboek is het volgende gesteld: "Hij die iemand door geweld of bedreiging dwingt een huwelijk aan te gaan, wordt gestraft met gevangenisstraf van drie maanden tot vijf jaar en met geldboete van tweehonderdvijftig euro tot vijfduizend euro".

4. Dergelijke plechtigheden van onzekere aard worden doorgaans niet voltrokken door imams in moskeeën, maar op de plaatsen waar de levenspartners een feest hebben georganiseerd.

Indien de organisatie van dergelijke plechtigheden in een moskee moest leiden tot een verstoring van de openbare orde rond die moskee, bijvoorbeeld door het verzet van bepaalde familieleden of vrienden van een van de partners, zou een burgemeester immers kunnen beslissen om die inrichting te sluiten overeenkomstig artikel 134quater van de gemeentewet.

2. Les autres procureurs n'ont pas davantage connaissance de faits similaires pour leurs arrondissements judiciaires respectifs.

En ce qui concerne les mariages forcés, l'article 146 du Code civil dispose qu' "il n'y a pas de mariage lorsqu'il n'y a point de consentement", l'article 146ter du Code civil disposant quant à lui spécialement que "il n'y a pas de mariage non plus lorsque celui-ci est contracté sans le libre consentement des deux époux et que le consentement d'au moins un des époux a été donné sous la violence ou la menace". La violence qui concerne avant tout la pression morale ou culturelle, voire physique, qui s'exprime dans les mariages forcés doit cependant dépasser la seule "crainte réverentielle" et ne pourrait justifier une annulation de mariage que "quand la crainte est terreur ou aliène" (Y.-H. Leleu, *Droit des personnes et des familles*, Larcier 2010, p. 344).

3. L'article 21 de la Constitution énonce que "le mariage civil devra toujours précéder la bénédiction nuptiale, sauf les exceptions à établir par la loi, s'il y a lieu". Cet article doit être lu en combinaison avec l'article 267 du Code pénal qui punit "d'une amende de cinquante euros à cinq cents euros, tout ministre d'un culte qui procédera à la bénédiction nuptiale avant la célébration du mariage civil".

L'article 391sexies du Code pénal dispose quant à lui que "Toute personne qui, par des violences ou des menaces, aura contraint quelqu'un à contracter un mariage sera punie d'un emprisonnement de trois mois à cinq ans et d'une amende de deux cent cinquante euros à cinq mille euros".

4. Ces cérémonies à la nature incertaine ne sont généralement pas célébrées par des imams au sein de mosquées mais sur les lieux mêmes d'une fête organisée par les partenaires de vie.

Si l'organisation de telles cérémonies dans une mosquée devait entraîner un trouble à l'ordre public autour de ladite mosquée, par exemple en raison de l'opposition de certains membres de la famille ou d'amis d'un des partenaires, un bourgmestre pourrait alors décider de fermer cet établissement en application de l'article 134quater de la loi communale.

DO 2017201821179

Vraag nr. 2474 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Lambrecht van 20 februari 2018 (N.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Geraadicaliseerde gedetineerden.

Op 14 februari 2018 werd in de media gesteld dat de cel Extremisme, de gespecialiseerde dienst binnen het directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen, momenteel een 237 gedetineerden volgt met kenmerken van radicalisering.

Daarnaast konden we in de media lezen dat er zo'n 80 gedetineerden werden veroordeeld voor terreurmisdrijven.

1. Kan u verduidelijken wie als geraadicaliseerde gedetineerde wordt omschreven en hoeveel geraadicaliseerde gedetineerden in de Vlaamse en Brusselse gevangenissen verblijven voor de jaren 2015, 2016, 2017 en 2018?

2. Kan u ook verduidelijken welk aandeel hiervan geraadicaliseerd is in de gevangenis voor de jaren 2015, 2016, 2017 en 2018?

3. Kan u voor de jongste vijf jaar, en indien mogelijk sedert 2010, het juiste aantal gedetineerden die veroordeeld werden voor een terreurmisdrijf of daaraan gelijkgesteld, per jaar en per gevangenis in Vlaanderen en Brussel aangeven?

4. Kan u ook aangeven in welk jaar zij veroordeeld zijn, alsook de strafmaat daaraan verbonden?

5. Hoeveel personen die veroordeeld zijn voor terrorisme of daaraan gelijkgesteld zijn momenteel vrij? Graag een opdeling met of zonder probatievoorwaarden.

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 11 december 2018, op de vraag nr. 2474 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Annick Lambrecht van 20 februari 2018 (N.):

1. Er wordt binnen het directoraat-generaal Penitentiaire Inrichtingen (DG EPI) een onderscheid gemaakt tussen verschillende categorieën van geraadicaliseerde gedetineerden:

- Categorie A: De terroristen, zijnde alle gedetineerden die verdacht worden, veroordeeld of geïnterneerd werden voor feiten met betrekking tot terrorisme (artikelen 137-141 van het Strafwetboek);

- Categorie B: De gelijkgestelden, zijnde alle gedetineerden waar uit de beschikking, het vonnis of arrest blijkt dat ze in relatie stonden met terrorismemisdrijven;

- Categorie C: de *Terrorist Fighters* en haatpropagandisten, zijnde gedetineerden die werden opgenomen in de gemeenschappelijke gegevensbank;

DO 2017201821179

Question n° 2474 de madame la députée Annick Lambrecht du 20 février 2018 (N.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les détenus radicalisés.

Le 14 février 2018, les médias rapportaient que la cellule Extrémisme, le service spécial de la Direction générale des Établissements pénitentiaires, suit actuellement quelque 237 détenus présentant des signes de radicalisation.

Ils ajoutaient qu'environ 80 détenus avaient été condamnés pour des infractions terroristes.

1. Pourriez-vous préciser la définition de la notion de détenu radicalisé, ainsi que le nombre de ces détenus incarcérés dans les prisons flamandes et bruxelloises en 2015, 2016, 2017 et 2018?

2. Pourriez-vous indiquer, pour la même période, le pourcentage de personnes qui se sont radicalisées durant leur détention?

3. Pourriez-vous fournir, pour les cinq dernières années et, si possible, depuis 2010, par an et par prison flamande et bruxelloise, le nombre exact de détenus condamnés pour une infraction terroriste ou une infraction assimilée au terrorisme?

4. Pourriez-vous préciser, en outre, l'année de leur condamnation et la peine prononcée?

5. Combien de personnes condamnées pour terrorisme ou des infractions assimilées au terrorisme sont-elles actuellement en liberté? Pourriez-vous répartir ces chiffres selon qu'elles sont ou non soumises à des mesures de probation?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 11 décembre 2018, à la question n° 2474 de madame la députée Annick Lambrecht du 20 février 2018 (N.):

1. Il est établi au sein de la direction générale des Établissements pénitentiaires (DG EPI) une distinction entre différentes catégories de détenus radicalisés:

- Catégorie A: les terroristes, étant tous les détenus qui sont prévenus, condamnés ou internés pour des faits en rapport avec le terrorisme (articles 137-141 du Code Pénal);

- Catégorie B: les assimilés, étant tous les détenus pour lesquels Cel-ex décide, sur base des informations disponibles, doivent être considérés comme assimilés;

- Catégorie C: les *foreign terrorist fighters*, étant tous les détenus qui ont été repris sur la liste consolidé de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace (OCAM);

- Categorie D: Gedetineerden die tekenen vertonen (vermoeden) van radicalisering of het radicaliseren van andere gedetineerden.

In de gevangenissen verbleven voor de referentiejaren (meetmoment op 1 oktober) binnen deze categorieën:

- 2015: 56 personen;
- 2016: 140 personen;
- 2017: 209 personen;
- 2018: 230 personen (zie de cijfers hiervoor in bijlage).

2. Het is onmogelijk om met zekerheid te zeggen of de radicalisering gebeurde in de gevangenis of dat deze reeds aan de gang was voor de detentie. In 2017 werd een categorie van gedetineerden gecreëerd die tekenen vertonen (vermoeden) van radicalisering of het radicaliseren van andere gedetineerden. Deze cijfers kan men terugvinden in de bijlage onder categorie D.

3 en 4. Aangezien de codes voor terroristische misdrijven pas sinds februari 2017 werden ingevoerd in *Sidis Suite*, is het niet mogelijk om veroordelingen van voor die tijd op te sporen (deze vielen onder de categorie "andere misdrijven").

5. Op heden zijn 78 veroordeelden voor terrorisme (categorie A) of daaraan gelijkgesteld (categorie B) in vrijheid. Over het feit of deze personen al dan niet probatievoorraarden opgelegd kregen, wordt doorverwezen naar de dienst Justitiehuizen van de Gemeenschappen. In eerste instantie worden ze opgevolgd door de politie en justitiehuizen in het kader van de voorwaarden die ze bij in vrijheidstelling opgelegd kregen.

Meer algemeen worden de personen die met terrorisme in verband worden gebracht (of ze gedetineerd waren of niet) opgevolgd door de *Local Task Forces* in het kader van de gemeenschappelijke veiligheidsopvolging voorzien door het Plan R of de vertrouwelijke omzendbrief van 24 mei 2018.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

- Catégorie D: Les détenus qui montrent des signes de radicalisation ou qui présentent un risque de radicalisation des autres détenus.

Dans les prisons, séjournaient pour les années de référence (mesuré au 1er octobre) dans ces catégories:

- 2015: 56 personnes;
- 2016: 140 personnes;
- 2017: 209 personnes;
- 2018: 230 personnes (voir chiffres à cet égard en annexe).

2. Il n'est pas possible de dire avec certitude si la radicalisation est intervenue en prison ou si celle-ci avait déjà commencé avant la détention. Depuis 2017, une catégorie de détenus qui présentent des signes (présomptions) de radicalisation ou de radicalisation d'autres détenus a été créée. Ces chiffres sont indiqués en annexe 1 sous la catégorie D.

3 et 4. Étant donné que les codes relatifs aux infractions terroristes n'ont été introduits dans *Sidis Suite* qu'en 2017, il n'est pas possible de trouver des condamnations antérieures (reprises dans la catégorie "autres infractions").

5. Actuellement, 78 condamnés pour terrorisme (catégorie A) ou assimilés (catégorie B) sont en liberté. Quant à savoir si ces personnes se sont vu imposer des conditions probatoires, il est renvoyé au service des maisons de justice des communautés. Ils sont en premier lieu suivis par la police et les maisons de justice dans le cadre des conditions qui leur ont été imposées lors de leur libération.

Plus généralement, les personnes dont on a établi un lien avec le terrorisme (qu'ils aient été détenues ou non) sont suivies par les *Task Forces locales* dans le cadre du suivi de sécurité commun prévu par le Plan R ou par la circulaire confidentielle du 24 mai 2018.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201821264

Vraag nr. 2486 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 22 februari 2018 (Fr.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Situatie bij de griffie van de Franstalige rechtbank van koophandel te Brussel.

Ik heb vernomen dat de griffie van de Franstalige rechtbank van koophandel van Brussel via het directiecomité beslist zou hebben om 'het wat rustiger aan te doen', uit protest tegen het reeds vaak gelaakte personeelstekort. Als ik de persberichten mag geloven, zouden sinds 1 februari 2018 alle faxtoestellen uitgeschakeld en de loketten gesloten worden om 12.30 uur.

1. Was u op de hoogte van deze situatie? Kunt u de persberichten bevestigen?
2. Welke maatregelen werden er genomen om de moeilijkheden op het terrein zo snel mogelijk op te lossen?
3. Werd er afgesproken dat uw kabinet met vertegenwoordigers van de griffie zal praten?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 21 december 2018, op de vraag nr. 2486 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 22 februari 2018 (Fr.):

De minister van Justitie werd inderdaad op de hoogte gesteld. De nodige initiatieven werden reeds genomen in de diverse vacatureplannen om het aantal personeelsleden en griffiers binnen de rechtsmacht te verhogen. In 2018 werden reeds vijf vacatures voor benoeming op het niveau C voorzien voor de rechtsmacht, alsook werden de vacatures van griffier-hoofd van dienst en hoofdgriffier opnieuw gepubliceerd.

De minister staat ook open om verzoeken van de rechtsmachten voor tijdelijke opdrachten in hogere functies te bekijken.

Daarnaast werden acht contractuele personeelsleden van het niveau C geworven ter ondersteuning van deze rechtsmacht.

DO 2017201821264

Question n° 2486 de monsieur le député Gautier Calomne du 22 février 2018 (Fr.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

La situation au greffe du tribunal de commerce franco-phone de Bruxelles.

Il me revient que le greffe du tribunal de commerce francophone de Bruxelles aurait décidé, par l'entremise de son comité de direction, de "lever le pied" en protestation face à une situation réputée de sous-effectif. Si j'en crois les informations parues dans la presse, tous les fax devraient être désactivés et les volets des guichets baissés dès 12 h 30, à partir du 1er février 2018.

1. Avez-vous été informé de cette situation? Pouvez-vous confirmer les informations rapportées dans la presse?
2. Quelles mesures ont été prises pour solutionner, dès que possible, les difficultés exprimées sur le terrain?
3. Est-il retenu que votre cabinet rencontre des représentants dudit greffe?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 décembre 2018, à la question n° 2486 de monsieur le député Gautier Calomne du 22 février 2018 (Fr.):

Le ministre de la Justice a été informé effectivement de la situation. Les initiatives nécessaires ont déjà été prises dans les différents plans relatifs aux places vacantes afin d'augmenter le nombre de greffiers et de membres du personnel au sein de la juridiction. En 2018, il y a déjà pourvu cinq places vacantes pour une nomination au niveau C au sein de la juridiction. De plus, les vacances d'emploi pour la fonction de greffier-chef de service et greffier en chef ont une nouvelle fois été publiées.

Le ministre est également ouvert à un examen des demandes des juridictions concernant des délégations temporaires à des fonctions supérieures.

En outre, huit membres du personnel contractuels de niveau C ont été recrutés en soutien à cette juridiction.

DO 2017201821389

Vraag nr. 2511 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 27 februari 2018 (N.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Misdrijven in het Vlaams Gewest. - Taal processen-verbaal (MV 22710).

Alweer wat nieuws uit de Brusselse rechtbanken voor een problematiek waar we in Halle-Vilvoorde mee geconfronteerd worden.

Het verhaal begint over het algemeen op de politierechtbanken in Halle en Vilvoorde. Daar stelt men vast dat bepaalde eenheden van de federale politie van Brussel vaststellingen doen in het Vlaams Gewest, bijvoorbeeld op de Ring.

Schijnbaar is de federale politie in Brussel niet zo tweetaalig als zou moeten en dus gebeurt het dat de processen-verbaal voor overtredingen in Vlaanderen begaan door Nederlandstaligen worden opgesteld in het Frans.

Het openbaar ministerie van Halle-Vilvoorde beschouwt die processen-verbaal als geldig en doet dan de moeite om deze te vertalen in het Nederlands en voegt deze vertaling bij het dossier.

Op de politierechtbanken van Halle en Vilvoorde worden de processen-verbaal dan door de politierechters nietig verklaard, wegens in strijd met de taalwetgeving (artikel 11 wet 15 juni 1935 het gebruik der talen in gerechtszaken):

"De processen-verbaal betreffen de opsporing en de vaststelling van misdaden, wanbedrijven en overtredingen [...] worden, in het Frans taalgebied in het Frans, in het Nederlands taalgebied in het Nederlands en in het Duits taalgebied in het Duits gesteld. In de gemeenten der Brusselse agglomeratie worden die processen-verbaal gesteld in het Frans of in het Nederlands naar gelang dat diegene die er het voorwerp van is de ene of de ander dezer talen voor zijn verklaringen gebruikt en bij gemis van verklaring volgens de noodwendigheden der zaak".

De Brusselse rechtbanken die het beroep behandelen denken duidelijk anders dan de politierechters uit Halle en Vilvoorde. Zij oordelen dat de taal van het proces-verbaal wordt bepaald door de plaats waar het wordt opgesteld, uitgetypt dus, *in casu* is dat Brussel en dus kan het perfect in het Frans ook al vond de overtreding plaats in Vlaanderen en is de taal van de diegene die het voorwerp is van het proces-verbaal het Nederlands.

DO 2017201821389

Question n° 2511 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 27 février 2018 (N.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

La langue des procès-verbaux dans le cadre de délits commis en Région flamande (QO 22710).

Les tribunaux bruxellois font une fois de plus parler d'eux à propos d'un problème qui intéresse l'arrondissement judiciaire de Hal-Vilvoorde.

Tout commence en général dans les tribunaux de police de Hal et Vilvoorde. L'on y constate que certaines unités de la police fédérale de Bruxelles effectuent des constats en Région flamande, par exemple, sur le Ring.

Apparemment, le bilinguisme des membres de la police fédérale de Bruxelles n'est pas aussi parfait que ne le voudrait la loi et il arrive, par conséquent, que des procès-verbaux relatifs à des infractions commises en Flandre par des néerlandophones soient rédigés en français.

Le ministère public de Hal-Vilvoorde considère que ces procès-verbaux sont valables et prend la peine de les traduire en néerlandais et de joindre la traduction au dossier.

Les procès-verbaux sont ensuite annulés par les tribunaux de police de Hal-Vilvoorde, pour non-respect de la loi sur l'emploi des langues (article 11 de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire):

"Les procès-verbaux relatifs à la recherche et à la constatation de crimes, de délits et de contraventions [...] sont rédigés en français dans la région de langue française, en néerlandais dans la région de langue néerlandaise et en allemand dans la région de langue allemande. Dans les communes de l'agglomération bruxelloise, ces procès-verbaux sont rédigés en français ou en néerlandais, selon que celui qui en est l'objet fait usage de l'une ou l'autre de ces langues pour ses déclarations et, à défaut de déclaration, selon les besoins de la cause".

Les tribunaux bruxellois qui traitent les dossiers en degré d'appel ne sont manifestement pas sur la même longueur d'onde que les juges de police de Hal et Vilvoorde. Ils considèrent que c'est le lieu où le procès-verbal est rédigé et dactylographié, Bruxelles en l'occurrence, qui détermine la langue du procès-verbal et que celui-ci peut, dès lors, parfaitement être rédigé en français, même si l'infraction a été commise en Flandre et si le néerlandais est la langue de celui qui fait l'objet dudit procès-verbal.

Ze stellen dat niets de politie verplicht het proces-verbaal op te stellen op de plaats van het misdrijf en dat ze dus perfect de processen-verbaal achteraf in Brussel in het Frans kunnen opstellen. Quid dan het personaliteitsbeginsels? De overtreders zijn immers Nederlandstalig.

Ik weet dat u niet kan ingaan op individuele rechtspraak van rechters maar hier betreft het een probleem met de toepassing van de wetgeving die compleet verschillend is tussen verschillende rechtbanken.

1. Wat is uw reactie op het feit dat processen-verbaal voor feiten in Vlaanderen met Nederlandstalige personen in het Frans worden opgesteld?

2. Welke waarde hecht u aan deze processen-verbaal?

3. Geldt het territorialiteitsbeginsel of het personaliteitsbeginsel in Brussel?

4. Wordt de taalwetgeving hier niet uitgehouden?

5. Hoe leest u de geschatste feiten in het licht van de taalwetgeving?

6. Heeft u weet dat het omgekeerde gebeurt? Dat namelijk een Franstalige rechtbank iemand veroordeelt voor feiten in het Waals Gewest op basis van een Nederlandstalig proces-verbaal.

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 21 december 2018, op de vraag nr. 2511 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 27 februari 2018 (N.):

Zoals u in uw vraag al aangeeft, vormt artikel 11 van de Wet van 15 juni 1935 op het taalgebruik in gerechtszaken inderdaad de wettelijke basis.

Dit artikel stelt dat de processen-verbaal van opsporing en vaststelling van misdrijven in het Franse taalgebied in het Frans, in het Nederlands taalgebied in het Nederlands en in het Duitse taalgebied in het Duits "worden opgesteld".

Een letterlijke lezing van dit artikel stelt dus dat de taal van het proces-verbaal wordt bepaald door de plaats waar het werd opgesteld en niet waar het misdrijf werd voltrokken. In beginsel geldt er eentaligheid, evenwel met uitzondering van de Brusselse gemeenten.

In een recent vonnis van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg te Brussel, gewezen in beroep op een vonnis van de politierechtbank, bevestigde de rechtbank deze lezing. De door de politierechtbank in eerste aanleg uitgesproken nietigheid van het proces-verbaal op grond van de taalwet werd vernietigd, gelet op bovenstaande argumentatie.

Ils indiquent que rien n'oblige la police à dresser le procès-verbal à l'endroit où l'infraction a été commise et qu'ils peuvent donc les rédiger ultérieurement à Bruxelles en français. Que devient dans ce cas le principe de personnalité? Les contrevenants sont en effet des néerlandophones.

Je sais qu'il vous est impossible de commenter une jurisprudence individuelle, mais il s'agit ici d'un problème d'application de la loi qui varie diamétralement entre différents tribunaux.

1. Que pensez-vous de la rédaction en français de procès-verbaux relatifs à des infractions commises en Flandre par des néerlandophones?

2. Quelle valeur accordez-vous à de tels procès-verbaux?

3. À Bruxelles, le principe de territorialité l'emporte-t-il sur celui de la personnalité?

4. La loi sur l'emploi des langues n'est-elle pas ainsi vidée de sa substance?

5. Eu égard à la loi concernant l'emploi des langues, quelle est votre analyse des faits rapportés?

6. Avez-vous connaissance de situations inverses, c'est-à-dire d'un tribunal francophone condamnant, sur la base d'un procès-verbal établi en néerlandais, une personne pour des faits commis en Région wallonne?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 décembre 2018, à la question n° 2511 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 27 février 2018 (N.):

Comme vous l'indiquez déjà dans votre question, l'article 11 de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire constitue effectivement le fondement légal en la matière.

Cet article précise que les procès-verbaux relatifs à la recherche et à la constatation de crimes "sont rédigés" en français dans la région de langue française, en néerlandais dans la région de langue néerlandaise et en allemand dans la région de langue allemande.

Une lecture littérale de cet article indique donc que la langue du procès-verbal est déterminée par le lieu où il a été rédigé et non par celui où l'infraction a été consommée. En principe, l'unilinguisme est d'application, exception faite toutefois des communes bruxelloises.

Dans un récent jugement du tribunal de première instance néerlandophone de Bruxelles, rendu en appel sur un jugement du tribunal de police, le tribunal a confirmé cette lecture. Au vu de l'argumentation précitée, la nullité du procès-verbal sur la base de la loi linguistique prononcée en première instance a été annulée.

Met verwijzing naar de rechtsleer ter zake, stelt de rechtbank dat de taal van het proces-verbaal wordt bepaald door het taalgebied waar het wordt gemaakt (getypt) en niet door het taalgebied waar de vaststellingen of onderzoeksverrichtingen worden uitgevoerd, noch de plaats waar het misdrijf werd gepleegd.

"Er is - aldus de rechtbank - geen enkel bezwaar dat de verbalisant na uitvoering van zijn opdracht, in zijn eigen taalgebied [...] en in de eigen taal, proces-verbaal opstelt en erin verhaalt wat hij in het ander taalgebied uitvoerde. Geen enkele wetsbepaling verplicht de verbalisant ter plaatse proces-verbaal op te stellen. Bovendien bestaat er geen tijdslimiet waarbinnen een proces-verbaal moet worden opgemaakt nadat de onderzoekshandeling is gesteld."

Se référant à la doctrine en la matière, le tribunal précise que la langue du procès-verbal est déterminée par la région linguistique où il est dressé (dactylographié) et non par la région linguistique où les constatations ou actes d'instruction sont réalisés ni par le lieu où l'infraction a été commise.

Rien ne s'oppose, selon le tribunal, à ce que le verbalisant, après avoir accompli sa mission, rédige dans sa région linguistique [...] et dans sa langue le procès-verbal et y relate ses actions dans l'autre région linguistique. Aucune disposition légale n'impose au verbalisant de dresser procès-verbal sur place. En outre, il n'existe aucune limite de temps dans laquelle un procès-verbal doit être dressé après que l'acte d'instruction a été posé.

DO 2017201823237

Vraag nr. 2715 van vrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 24 mei 2018 (N.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Stalking.

In opvolging van eerder gestelde schriftelijke vragen over stalking kreeg ik graag een update. Wat betreft de cijfers herhaal ik mijn vraag naar eerdere jaren toe omdat van de registratieachterstand enerzijds, en het feit dat de politie registreert op basis van het pleegjaar anderzijds.

1. Wat is het aantal door de politie geregistreerde feiten inzake stalking, en dit voor de laatste vijf jaar, jaarlijks, voor het provinciale en nationale niveau? Welke evolutie stelt u vast, en hoe verklaart u die?

2. a) Wat is de opdeling van de verdachten volgens geslacht, en dit voor de laatste vijf jaar, jaarlijks? Welke evolutie stelt u vast, en hoe verklaart u die?

b) Wat is de opdeling van de verdachten volgens leeftijd (twintigers, dertigers, enz.) en dit voor de laatste vijf jaar, jaarlijks? Welke evolutie stelt u vast, en hoe verklaart u die?

3. Kunt u deze opdeling tevens maken voor de slachtoffers? Indien niet, waarom niet, en wanneer zal dit wel mogelijk zijn (in een vorig antwoord werd vermeld "in de loop van 2018")?

4. Hoeveel dossiers stroomden de laatste vijf jaar, jaarlijks, in bij de parketten?

DO 2017201823237

Question n° 2715 de madame la députée Nele Lijnen du 24 mai 2018 (N.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

Harcèlement.

Je souhaiterais obtenir un suivi aux questions que j'avais posées antérieurement au sujet du harcèlement. En ce qui concerne les chiffres, je réitérerai mes questions relatives à des années précédentes en raison, d'une part, du retard dans les consignations et d'autre parce que la police enregistre les faits sur la base de l'année au cours de laquelle ils ont été commis.

1. Combien de faits de harcèlement la police a-t-elle consignés annuellement au cours des cinq dernières années aux niveaux provincial et national? Quelle évolution observez-vous et comment l'expliquez-vous?

2. a) Comment se répartissent les suspects sur la base du sexe? Je souhaiterais les chiffres annuels pour les cinq dernières années. Quelle évolution observez-vous et comment l'expliquez-vous?

b) Comment se répartissent les suspects sur la base de l'âge (vingtaires, trentaires, quadragénaires, etc.). Je souhaiterais les chiffres annuels pour les cinq dernières années. Quelle évolution observez-vous et comment l'expliquez-vous?

3. Pouvez-vous opérer la même distinction pour les victimes? Dans la négative, pourquoi et quand serez-vous en mesure de le faire (il avait été précisé dans une réponse antérieure que ce serait dans le courant de 2018)?

4. Combien de dossiers ont été transmis chaque année aux parquets ces cinq dernières années?

5. Wat is de voortgangsstaat bij de parketten (onderzoek, seponering, enz.) voor de laatste vijf jaar?

6. Wat is de opdeling per jaar, voor de laatste vijf jaar, van de redenen van seponering?

7. Kan men een verdere evolutie vaststellen, beleidsmatig op het terrein, dan wel cijfermatig, omwille van de wijziging van artikel 442bis Sw.? Kunt u deze evolutie toelichten?

8. In november 2016 werd een app voorgesteld waarmee slachtoffers snel alarm kunnen slaan. Daarbij was het volgens een vorig antwoord de bedoeling de app "tegen eind 2017 te lanceren en in een aantal cruciale steden te laten proefdraaien gedurende een jaar. Naast de app zal worden voorzien in multidisciplinaire opvang voor zowel slachtoffer als dader".

Wat is de huidige stand van zaken van zowel de app als de opvang, is dit nog op schema?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 21 december 2018, op de vraag nr. 2715 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 24 mei 2018 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2017201823294

Vraag nr. 2718 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 28 mei 2018 (N.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Financiering moskeeën met geld uit drugshandel.

In Kortrijk is de islamitische gemeenschap bezig met de aankoop van een recent winkelpand om er een moskee in onder te brengen. De kostprijs voor de aankoop, aankoopkosten en verbouwingswerken zou 4,8 miljoen euro bedragen. Ook in Roeselare wil de vzw El Nour de moskee verhuizen naar een andere locatie. Ze heeft een pand gekocht dat 700.000 euro kost. Samen met de aankoopkosten zullen de verbouwingskosten een stuk boven 1,2 miljoen euro uitkomen.

5. Quel est l'état d'avancement de ces dossiers au niveau des parquets (instruction, classement sans suite, etc.) pour les cinq dernières années?

6. Comment se répartissent les raisons du classement sans suite au cours des cinq dernières années?

7. Observe-t-on une évolution, du point de vue politique ou sur le terrain, à la suite de la modification de l'article 442bis du Code pénal? Pouvez-vous commenter cette évolution?

8. Une application permettant aux victimes de lancer rapidement l'alerte a été présentée en novembre 2016. Selon une réponse antérieure, il avait été prévu de lancer l'application pour la fin 2017 et de la tester pendant quelques années dans un certain nombre de villes cruciales. Outre cette application, une aide multidisciplinaire devait être fournie aux victimes comme aux auteurs des faits.

Qu'en est-il à l'heure actuelle de l'application et de l'aide? L'échéancier est-il respecté?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 décembre 2018, à la question n° 2715 de madame la députée Nele Lijnen du 24 mai 2018 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201823294

Question n° 2718 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 28 mai 2018 (N.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

Financement de mosquées au moyen d'argent issu du trafic de drogue.

Le communauté musulmane de Courtrai fait actuellement l'acquisition d'un magasin pour y abriter une mosquée. Le montant de l'achat et des frais y afférents ainsi que des travaux d'aménagement se monterait à 4,8 millions d'euros. A Roulers aussi, l'ASBL El Nour souhaite transférer la mosquée en un autre endroit. Elle a acheté à cet effet un immeuble au prix de 700.000 euros. Avec les frais d'acquisition et les travaux d'aménagement, le coût dépasserait ainsi 1,2 million d'euros.

Het is onduidelijk waar het geld vandaan komt. In dosiers voor de aanvraag van een erkenning, verantwoordt men doorgaans dat er activiteiten en inzamelingen gedaan worden. Die inzamelingen zouden niet alleen bij de lokale geloofsgemeenschap gebeuren maar ook in andere moskeeën in België, en zelfs bij geloofsgenoten in Noord-Frankrijk.

Het is natuurlijk ook bekend dat sommige moskeeën rechtstreeks vanuit Turkije, Saudi-Arabië en Qatar geld krijgen. Typisch bij inzamelingen bij particulieren is dat er cash geld wordt afgegeven. Het laten circuleren van grote sommen cash geld is natuurlijk ook een gemakkelijke manier om zwart geld of crimineel geld wit te wassen.

In *Humo* nr. 3445 van 12 september 2006 werd al gealludeerd dat drugsgeld werd gebruikt voor de financiering van de Pakistaanse moskee aan de Van Kerckhovenstraat in Antwerpen.

Een *Pano*-reportage van 13 december 2017 werd gewijd aan de drugsmaffia in Antwerpen. Reportagemaker Stefaan Meerbergen is daags er op in *De Afspraak* daarover verder gegaan en zei letterlijk:

"Wij hebben uit zeer betrouwbare bron vernomen dat er voornamelijk in Nederland moskeeën zijn die gefinancierd worden met drugsgeld. Maar dat er ook in Antwerpen moskeeën zijn die maandelijks geld krijgen uit de drugswereld. (...) Sommigen zeggen zelfs dat dat de reden is waarom sommige moskeeën geen erkenning aanvragen. Omdat ze dan ook financiële openheid moeten bieden".

Mensen uit Roeselare suggereerden mij ook al herhaaldelijk dat er mensen uit de drugshandel betrokken zijn bij de moskee-werking.

Ik ga nu helemaal niet beweren dat alle moslims drugs-dealers zijn, of dat alle moskee-besturen bewust crimineel drugsgeld gebruiken om hun werking te financieren. Maar dat inzamelingen bij slechts enkele honderden of duizenden gelovigen, waarvan er velen zijn die geen hoog inkomen uit arbeid hebben, toch dergelijke sommen kunnen opleveren, is op zich al opvallend. Zeker als dat gecombineerd wordt met de geruchten dat drugsgeld witgewassen wordt om daarmee de moskee te financieren.

In Nederland loopt momenteel zowel in de Tweede Kamer als in verschillende gemeenten volop een debat over transparantie en controle op de financiering van moskeeën.

On ignore précisément d'où proviennent les fonds. Le dossier de reconnaissance fait état d'activités et de collectes. Ces collectes de fonds ne se feraient pas uniquement au sein de la communauté religieuse locale mais aussi dans d'autres mosquées, en Belgique et même dans le nord de la France.

Il est bien sûr aussi de notoriété publique que certaines mosquées reçoivent directement de l'argent de Turquie, d'Arabie saoudite et du Qatar. Le versement en argent liquide est typique des collectes auprès de particuliers. La circulation de sommes importantes en liquide permet bien sûr aussi de blanchir aisément de l'argent noir ou de l'argent du crime.

L'hebdomadaire *Humo* n° 3445 du 12 septembre 2006 avait déjà laissé entendre que de l'argent de la drogue avait servi à financer la mosquée pakistanaise de la Van Kerckhovenstraat à Anvers.

Un reportage de l'émission *Pano* du 13 décembre 2017 avait été consacré à la maffia de la drogue à Anvers. L'auteur du reportage, Stefaan Meerbergen, est revenu sur le sujet le lendemain dans *De Afspraak* en déclarant:

"Il nous revient de source sûre qu'aux Pays-Bas principalement, des mosquées sont financées par de l'argent de la drogue mais aussi que des mosquées d'Anvers reçoivent chaque mois de l'argent du milieu de la drogue. (...) D'aucuns vont jusqu'à dire que c'est la raison pour laquelle certaines mosquées ne demandent pas à être reconnues pour ne pas devoir faire la clarté sur leur financement.".

Des habitants de Roulers m'ont déjà indiqué à plusieurs reprises que des personnes du milieu de la drogue sont impliquées dans le fonctionnement de la mosquée.

Je ne prétends nullement que tous les musulmans sont des dealers de drogue ou que toutes les administrations des mosquées utilisent sciemment de l'argent de la drogue pour financer leur fonctionnement. Mais il est à tout le moins surprenant que des collectes parmi quelques centaines ou milliers de fidèles seulement, dont bon nombre n'ont pas de hauts revenus, permettent de récolter des sommes aussi élevées. Particulièrement aussi à la lumière de déclarations concernant le blanchiment d'argent de la drogue pour financer la mosquée.

Un débat sur la transparence et le contrôle du financement des mosquées est actuellement en cours aux Pays-Bas, à la Deuxième Chambre comme dans plusieurs communes.

1. In hoeverre bent u op de hoogte van de beweringen dat sommige moskeeën via zogezegde inzamelingen of activiteiten met drugsgeld gefinancierd worden?

2. Bestaat er een specifieke werking bij de federale politie, bij het parket en/of bij de Veiligheid van de Staat die dit opvolgt? Zijn er specifieke instructies in het kader van de bouw of aankoop van een nieuw moskeegebouw?

3. Werden er na de *Pano*-reportage van december 2017 extra maatregelen genomen om te onderzoeken of er drugsgeld gebruikt wordt voor de financiering van moskeeën?

4. Wordt de herkomst van de middelen onderzocht in het geval van grote uitgaven zoals de aankoop van een gebouw bestemd voor een nieuwe moskee? Zo ja, op welke manier?

5. Bent u van mening dat er meer transparantie en controle moet komen op de financiering van moskeeën? Zo ja, hoe ziet u dit verder uit te werken? Bestaat hierover een samenwerking met Nederland of met andere omliggende landen?

6. Zou het nuttig zijn dat lokale besturen in de toekomst bepaalde bestuurlijke maatregelen kunnen nemen met betrekking tot de vestiging en uitbating van een nieuwe moskee? Zo ja, op welke manier?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 21 december 2018, op de vraag nr. 2718 van de heer volksvertegenwoordiger Brecht Vermeulen van 28 mei 2018 (N.):

Krachtens artikel 21 GW mag de staat zich niet inmengen in de interne angelegenheden van de erediensten. De overheid treedt dan ook in relaties tot erkende erediensten en niet-confessionele organisaties uitsluitend op via een representatief orgaan. Voor wat betreft de Islamitische eredienst betreft dit het Executief van Moslims in België (EMB). Elke mogelijke problematiek in verband met de Islamitische eredienst wordt binnen Justitie besproken met de EMB, die in voorkomend geval gehouden is om orde op zaken te stellen in de moskeeën, de oorsprong van gelden na te gaan enz. Voorlopig is er via deze kanalen geen informatie doorgegeven over eventuele ongeoorloofde financiering van moskeeën.

De erkenning van lokale geloofsgemeenschappen is een bevoegdheid van de gewesten en van de Duitstalige gemeenschap. Hierbij verleent de Federale Overheid, via de minister van Justitie, een advies inzake de veiligheid van de Staat en de Openbare Orde.

1. Avez-vous connaissance des affirmations selon lesquelles certaines mosquées sont financées au moyen d'argent de la drogue par le biais de collectes ou d'activités?

2. Un service de la police fédérale, du parquet et/ou de la Sûreté de l'État est-il chargé de suivre ce type de dossiers? Des instructions spécifiques ont-elles été données concernant la construction ou l'acquisition de nouveaux bâtiments destinés à abriter des mosquées?

3. Des mesures supplémentaires ont-elles été prises après le reportage de *Pano* de décembre 2017 pour vérifier si de l'argent de la drogue est utilisé pour financer des mosquées?

4. Contrôle-t-on la provenance des fonds dans le cas de dépenses très importantes comme l'achat d'un bâtiment destiné à abriter une mosquée? Dans l'affirmative, comment?

5. Estimez-vous que le financement des mosquées doit être plus transparent et davantage contrôlé? Comment? Une coopération a-t-elle été mise sur pied en cette matière avec les Pays-Bas ou d'autres pays limitrophes?

6. Serait-il utile que des administrations locales puissent prendre à l'avenir certaines mesures administratives concernant l'établissement et le fonctionnement d'une nouvelle mosquée? Dans l'affirmative, comment?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 décembre 2018, à la question n° 2718 de monsieur le député Brecht Vermeulen du 28 mai 2018 (N.):

En vertu de l'article 21 de la Constitution, l'État ne peut pas s'immiscer dans les affaires internes des cultes. Dans les relations avec les cultes reconnus et les organisations non confessionnelles, l'autorité agit dès lors exclusivement par le biais d'un organisme représentatif. En ce qui concerne le culte islamique, il s'agit de l'Exécutif des Musulmans de Belgique (EMB). Au sein de la Justice, toute problématique éventuelle liée au culte islamique est discutée avec l'EMB, qui, le cas échéant, est tenu de mettre de l'ordre dans les mosquées, de vérifier l'origine de fonds, etc. Pour l'instant, aucune information n'a été transmise via ces canaux au sujet d'un éventuel financement illicite de mosquées.

La reconnaissance de communautés religieuses locales est une compétence des Régions et de la Communauté germanophone. À cet égard, l'autorité fédérale rend un avis en matière de sécurité de l'État et d'ordre public par l'entremise du ministre de la Justice.

Dankzij de vernieuwde omzendbrief erkenning erediensten (2017) worden meer diensten structureel betrokken bij het advies, met name de Dienst Erediensten van de FOD Justitie, de Veiligheid van de Staat, de Algemene Dienst voor Inlichtingen en Veiligheid van Defensie, het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse, de federale en lokale politie, de dienst Vreemdelingenzaken en de Cel voor financiële informatieverwerking.

Een advies kan ook gewijzigd worden wanneer er pertinente en substantiële informatie naar boven komt die een dergelijke wijziging kan rechtvaardigen, waaronder bijvoorbeeld de ongeoorloofde financiering uit criminelle activiteiten. Dit geldt voor alle geloofsgemeenschappen - er zijn geen specifieke instructies voor moskeeën. Ook de aankoop/bouw/beheer van de gebouwen van de erediensten is een materie die valt onder de bevoegdheid van de gewesten en de Duitstalige gemeenschap. Is er sprake van een overtreding van de strafwet bij het financieren van een moskeegebouw, dan wordt het parket ingeschakeld.

Hoewel de gewesten verantwoordelijk zijn voor de vestiging en uitbating van nieuwe moskeeën, kunnen de lokale besturen wel advies verstrekken, via de burgemeester of via de lokale politie die betrokken wordt bij de erkenning. Bovendien wordt er momenteel werk gemaakt van een nieuwe regelgeving omtrent de bestuurlijke aanpak van criminaliteit. Via dit bestuursrecht kan de aankoop van een gebouw om een moskee te huisvesten onderworpen worden aan een gemeentelijke vergunning.

Er werden geen bijzondere maatregelen genomen sinds december 2017. Wel werd er na de aanslagen van maart 2016 het platform "interreligieus overleg" geformaliseerd. Dit platform werkt aan een ontwerp van gemeenschappelijke verklaring, te onderschrijven door de diverse erkende erediensten en niet-confessionele organisaties met betrekking tot de oorsprong van de financiële gelden die zij evenueel ontvangen.

Grâce à la nouvelle circulaire "reconnaissance de cultes (2017)", davantage de services sont structurellement impliqués dans l'élaboration de l'avis, à savoir le service des Cultes du SPF Justice, la Sûreté de l'État, le Service général du renseignement et de la sécurité de la Défense, l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, les polices fédérale et locale, l'Office des étrangers et la Cellule de traitement des informations financières.

Un avis peut également être modifié lorsque des informations pertinentes et substantielles permettant de justifier une telle modification viennent au jour, comme le financement illicite par des activités criminelles. Cela vaut pour toutes les communautés religieuses - il n'y a pas d'instruction spécifique pour les mosquées. L'acquisition, la construction et la gestion des édifices des cultes sont également des matières qui ressortent de la compétence des Régions et de la Communauté germanophone. S'il est question d'une violation de la loi pénale concernant le financement d'un bâtiment destiné à abriter une mosquée, il est fait appel au parquet.

Bien que les régions soient responsables de l'établissement et de l'exploitation de nouvelles mosquées, les pouvoirs locaux peuvent rendre des avis, via le bourgmestre ou la police locale qui intervient dans la reconnaissance. Une nouvelle réglementation est en outre en cours d'élaboration concernant l'approche administrative de la criminalité. Par le biais de ce droit administratif, l'acquisition d'un bâtiment destiné à abriter une mosquée peut être soumise à une autorisation communale.

Aucune mesure spécifique n'a été prise depuis décembre 2017. La plateforme de concertation interreligieuse a toutefois été formalisée à la suite des attentats de mars 2016. Cette plateforme travaille sur un projet de déclaration commune, à faire approuver par les différents cultes reconnus et les différentes organisations non confessionnelles concernant la provenance des fonds qu'ils reçoivent éventuellement.

DO 2017201823350

Vraag nr. 2723 van de heer volksvertegenwoordiger Peter De Roover van 31 mei 2018 (N.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Religieuze instellingen. - Buitenlandse financieringsstromen.

Het debat over schadelijke financieringsstromen naar Europa voor religieuze, levensbeschouwelijke en culturele instellingen houdt ons en de omliggende landen bezig. De consensus groeit dat er dringend maatregelen moeten komen die de geldstromen transparanter maken voor de overheden van de gastlanden om juist te kunnen oordelen hoe hier verder mee om te gaan.

Kunt u betreffende de buitenlandse financieringsstromen voor religieuze instellingen dan ook het volgende mededelen?

1. Betreffende de geldigheid van deze maatregelen.

a) Welke juridische grondslagen bestaan er op dit moment voor het transparanter maken van deze geldstromen uit het buitenland?

b) Welke initiatieven kan de federale regering hier nemen om een beter zicht te krijgen op dergelijke financieringsstromen?

c) Kunt u een overzicht geven van alle reeds genomen maatregelen die een mogelijke weerslag hebben op ongewenste financiering van religieuze instellingen?

d) Welke aanpak geniet de voorkeur van de regering: een informatieplicht van derde landen over het verstrekken van deze financiering in ons land, of een bijkomende verplichting van organisaties/verenigingen hier om informatie te verstrekken over de donaties die ze ontvingen? Of dient een tweeledige aanpak zich aan?

e) Hoe verhoudt een transparantieverplichting voor donaties vanuit een vooraf geselecteerd aantal landen voor in ons land actieve verenigingen zich tot onze grondregels?

2. Betreffende gelijkaardige buitenlandse initiatieven.

a) Kunt u aangeven hoe een verbod op buitenlandse financiering van moskeeën, zoals deze in Oostenrijk werd ingevoerd, zich verhoudt tot onze geldende grondrechten?

b) Bent u op de hoogte van de initiatieven die de Nederlandse regering tegen de zomer wenst voor te stellen om de transparantie van de financieringsstromen vanuit zogenaamde "onvrije landen" te vergroten? Zo ja, lopen hier contacten over?

DO 2017201823350

Question n° 2723 de monsieur le député Peter De Roover du 31 mai 2018 (N.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

Institutions religieuses. - Flux de financement étrangers.

Le débat relatif aux flux de financement préjudiciables vers certaines institutions religieuses, philosophiques et culturelles en Europe préoccupe la Belgique et les pays limitrophes. Un consensus de plus en plus grand se dégage sur l'urgence de prendre des mesures visant à renforcer la transparence des flux financiers pour que les autorités des pays d'accueil puissent juger correctement de la meilleure attitude à adopter.

Pourriez-vous dès lors répondre aux questions suivantes concernant les flux de financement étrangers destinés aux institutions religieuses?

1. S'agissant de la validité de ces mesures:

a) Quels fondements juridiques existe-t-il actuellement pour le renforcement de la transparence de ces flux financiers provenant de l'étranger?

b) Quelles initiatives le gouvernement fédéral peut-il prendre à cet égard pour se faire une idée plus précise de ces flux financiers?

c) Pourriez-vous fournir un aperçu de toutes les mesures déjà prises pouvant avoir une incidence sur le financement indésirable d'institutions religieuses?

d) À quelle approche le gouvernement accorde-t-il sa préférence: une obligation d'information incomptant aux pays tiers qui assurent ce type de financement vers notre pays, ou une obligation complémentaire incomptant aux organisations/associations établies chez nous de fournir des informations sur les donations dont elles ont bénéficié? À moins qu'il n'opte pour une approche double?

e) Comment une obligation de transparence sur les donations octroyées par certains pays sélectionnés au préalable à des associations actives dans notre pays s'articule-t-elle avec nos principes de base?

2. S'agissant des initiatives étrangères similaires:

a) Pourriez-vous préciser dans quelle mesure une interdiction de financer les mosquées, depuis l'étranger, telle que celle qui a été introduite en Autriche, concorde-t-elle avec nos droits fondamentaux en vigueur?

b) Êtes-vous au courant des initiatives que le gouvernement néerlandais comptait proposer d'ici à l'été pour renforcer la transparence des flux de financement provenant des pays dits "opprimés"? Dans l'affirmative, des contacts sont-ils entretenus à cet égard?

c) Hoe compatibel zijn de Nederlandse voorstellen met de eigen federale wetgeving? Wat zijn mogelijke juridische struikelblokken bij eenzelfde invoering hier?

d) Heeft u weet van andere initiatieven binnen de landen van de Europese Unie en analyseert/evaluateert onze regering deze actief?

3. Betreffende het delen van deze informatie.

a) Welke risico's zijn er mogelijk verbonden aan het openbaar maken van de verkregen informatie?

b) Hoe staat deze transparantie ten aanzien van de vige-rende regels en normen van privacybescherming?

c) Zijn er redenen die de regering ervan zouden weerhou-den om deze informatie, al dan niet in vertrouwen, te delen met de Kamer?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 21 decembre 2018, op de vraag nr. 2723 van de heer volksvertegenwoordiger Peter De Roover van 31 mei 2018 (N.):

De financiering van religieuze instellingen is voor de Veiligheid van de Staat (VSSE) een aandachtspunt in zoverre deze financiering verband houdt met bepaalde dreigingen, zoals bepaald in de artikels 7 en 8 van de organieke wet.

Meer specifiek wordt het fenomeen van buitenlandse financieringsstromen voor religieuze instellingen door de VSSE vanuit twee invalshoeken benaderd: inmenging en extremisme. Vanuit het oogpunt van inmenging kan deze buitenlandse financiering - en de buitenlandse invloed die er vaak mee gepaard gaat - problematisch zijn, omdat ze een rem kan vormen op de integratie van bepaalde bevolkingsgroepen in de Belgische samenleving. Ze kan bovendien worden gebruikt als een middel om bevolkingsgroepen, religieuze strekkingen of personen te controleren of te viseren.

Wat betreft de strijd tegen extremisme, ligt de huidige focus van de VSSE op de buitenlandse financiering van Belgische islamitische centra en moskeeën die gelinkt zijn aan extremistische stromingen en bewegingen, zoals bijvoorbeeld het salafisme. Daarbij kan worden vermeld dat het effect van deze buitenlandse financiering niet geheel eenduidig is. Marokko promoot bijvoorbeeld een relatief gemaatigde versie van de islam (en probeert de invloed het salafisme in te dijken), terwijl sommige Golfstaten een veel striktere visie trachten te verspreiden die een voedingsbodem kan vormen voor radicalisering.

c) Dans quelle mesure les propositions néerlandaises sont-elles compatibles avec notre propre législation fédérale? À quels obstacles juridiques éventuels la Belgique se heurterait-elle si elle adoptait ces mêmes propositions?

d) Avez-vous une idée des autres initiatives prises par les pays membres de l'Union européenne à cet égard? Notre gouvernement analyse ou évalue-t-il activement la situation à cet égard?

3. S'agissant du partage des informations:

a) Quels sont les risques potentiellement liés à la publication des informations obtenues?

b) Comment cette transparence s'inscrit-elle dans le cadre des règles et des normes en vigueur en matière de protection de la vie privée?

c) Existe-t-il des raisons pour lesquelles le gouvernement ne partagerait pas ces informations avec la Chambre, dans la confidence ou non?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 décembre 2018, à la question n° 2723 de monsieur le député Peter De Roover du 31 mai 2018 (N.):

La Sûreté de l'État (VSSE) opère un suivi du phénomène du financement étranger des institutions religieuses pour autant que ce financement est lié à certaines menaces, comme défini dans les articles 7 et 8 de la loi organique des services de renseignements.

Plus spécifiquement, la VSSE appréhende ce phénomène du financement étranger des institutions religieuses sur deux points de vue: l'ingérence et l'extrémisme. Sous l'angle de l'ingérence, ce financement étranger - et l'influence étrangère qu'il entraîne généralement - peut être problématique, parce qu'il peut donner un coup de frein à l'intégration de certains groupes de population dans la société. De plus, cette influence peut être utilisée comme outil pour contrôler, où même viser, des groupes de population, courants religieux ou personnes.

En ce qui concerne l'extrémisme, la VSSE se focalise sur le financement étranger des centres islamiques belges et mosquées qui sont liés au courants et mouvements extrémistes, comme par exemple le salafisme. Le résultat du financement étranger des mosquées et centres islamiques belges et le contrôle des gouvernements étrangers, ne sont pas tout à fait univoques. Le Maroc par exemple, propage un islam relativement modéré (et essaie d'endiguer le salafisme), tandis que certains pays du Golfe propagent une vision de l'islam qui est beaucoup plus stricte et qui peut mener à la radicalisation.

Wat de buitenlandse financiering van verenigingen en stichtingen betreft wordt er momenteel een wettelijk kader uitgewerkt dat erin voorziet de financieringsstroom transparanter te maken. Dit project wordt ingediend in de Kamer van Volksvertegenwoordigers. Aldus zullen alle verenigingen en stichtingen hun jaarlijkse rekeningen dienen te publiceren via de balanscentrale van de Nationale Bank van België en zullen deze een actuele lijst neerleggen van de donaties uit het buitenland en de donaties naar het buitenland.

Op 13 juni 2018 hebben de representatieve organen van de erkende erediensten en de door de wet erkende levensbeschouwelijke organisatie die morele diensten verleent op basis van een niet-confessionele levensbeschouwing alsook de eerste minister en de minister van Justitie een gemeenschappelijke verklaring ondertekend en een werkgroep belast met de tenuitvoerlegging van punt 1 en 2 van deze gemeenschappelijke verklaring waarin de partijen verklaren dat zij:

"1. zich ertoe verbinden samen te werken om hun interne regels inzake het beheer van de financiële stromen vanuit het buitenland op elkaar af te stemmen in overeenstemming met de wetgeving die in België van toepassing is, door een charter van goed beheer op te stellen;

2. de interne entiteiten van de erkende erediensten en de georganiseerde vrijzinnigheid zullen aanmoedigen om een rechtspersoon op te richten zoals een vzw, ivzw, private stichting of stichting van openbaar nut en om de boekhoudkundige opleiding voor hun beheerders te organiseren".

Dit platform werkt momenteel dit charter met betrekking tot de oorsprong van de financiële gelden die zij eventueel ontvangen uit.

En ce qui concerne le financement étranger d'associations sans but lucratif et de fondations, un cadre légal est actuellement en préparation et accroîtra la transparence financière. Ce projet sera déposé à la Chambre des représentants. Ainsi, toutes les ASBL et fondations devront publier leurs comptes annuels via la Centrale des bilans de la Banque nationale de Belgique et devront tenir à jour et déposer une liste des dons reçus de l'étranger et envoyés à l'étranger.

Le 13 juin 2018, les organes représentatifs des cultes reconnus et l'organisation philosophique reconnue par la loi qui offre une assistance morale selon une conception philosophique non confessionnelle ainsi que monsieur le premier ministre et le ministre de la Justice, ont signé une Déclaration commune et ont mandaté un groupe de travail afin de mettre en oeuvre les points 1 et 2 de cette Déclaration commune énonçant que les parties déclarent:

"1. S'engager à travailler de concert à faire converger leurs règles internes de gestion des flux financiers venant directement et indirectement de l'étranger en conformité avec la législation applicable en Belgique, par l'établissement d'une charte de bonne gestion;

2. Encourager les entités internes aux cultes reconnus et à la laïcité organisée à se constituer en personne morale telle qu'une ASBL, AISBL, fondation privée ou d'utilité publique, et à organiser la formation comptable de leurs gestionnaires".

Cette plate-forme développe actuellement cette charte relative à la provenance des fonds qu'ils reçoivent éventuellement.

DO 2017201824645

Vraag nr. 2839 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 21 augustus 2018 (Fr.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Voorkomen van belangenconflicten op uw kabinet.

In ons land lijkt men niet erg proactief in te zetten op het voorkomen van belangenconflicten tussen de politiek en de zakenwereld.

DO 2017201824645

Question n° 2839 de monsieur le député Marco Van Hees du 21 août 2018 (Fr.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

La prévention des conflits d'intérêts au sein de votre cabinet.

La prévention des conflits d'intérêts entre le monde politique et le monde des affaires me semble peu proactive dans notre pays.

Het probleem doet zich onder meer voor op de ministeriële kabinetten. Het gebeurt niet zelden dat kabinetmedewerkers eerder deel uitmaakten van privébedrijven of -lobby's (of er op een andere manier mee verbonden zijn) die mogelijk al dan niet rechtstreekse belangen hebben bij de beleidskeuzes van de betrokken minister.

1. Welke regels en good practices past u op uw kabinet toe om belangenconflicten te voorkomen?

2. Hoeveel kabinetmedewerkers waren er sinds het begin van de regeerperiode bij mogelijke belangenconflicten betrokken?

3. Wat is de naam van die personen en wat is hun functie op het kabinet? Met welke bedrijven of lobby's onderhouden of onderhielden ze betrekkingen en wat is de aard van die relaties?

4. Hebt u kabinetmedewerkers wegens belangenconflicten moeten wegzendende?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 21 december 2018, op de vraag nr. 2839 van de heer volksvertegenwoordiger Marco Van Hees van 21 augustus 2018 (Fr.):

1. Tot op heden bestaat er geen huishoudelijk reglement dat geldt voor het geheel van de beleidsorganen van de federale regering. De regels van gemeen recht gelden overigens steeds voor het beslissingnemingsproces, zowel op ministerieel als op regeringsniveau.

2. en 3. Geen enkele kabinetmedewerker was sinds het begin het begin van de regeerperiode betrokken bij mogelijk belangenconflicten.

4. Geen.

DO 2017201824829

Vraag nr. 2851 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 12 september 2018 (N.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Stalking.

1. Hoeveel processen-verbaal werden in de periode 2014-2018 opgesteld wegens stalking? Graag een totaal en een opdeling per Gewest en gerechtelijk arrondissement.

2. Hoeveel veroordelingen werden in de periode 2014-2018 uitgesproken wegens stalking? Graag een totaal en een opdeling per Gewest en gerechtelijk arrondissement.

La question se pose entre autres dans les cabinets ministériels, dont il n'est pas rare que des membres soient issus d'entreprises ou lobbies privés (ou liés sous d'autres formes à ceux-ci) ayant des intérêts directs ou indirects potentiellement liés aux choix politiques du ministre.

1. Quelles règles et pratiques appliquez-vous au sein de votre cabinet en matière de prévention des conflits d'intérêts?

2. Depuis le début de la législature, combien de membres de votre cabinet se sont trouvés dans des situations de conflits d'intérêts potentiels?

3. Quel est le nom de ces personnes, leur fonction au sein du cabinet, les entreprises ou lobbies avec lesquels elles ont ou ont eu des relations, la nature de ces relations?

4. Avez-vous dû vous séparer de membres de votre cabinet en raison de conflits d'intérêts?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 décembre 2018, à la question n° 2839 de monsieur le député Marco Van Hees du 21 août 2018 (Fr.):

1. Jusqu'à aujourd'hui, il n'existe pas de règlement d'ordre intérieur qui régisse l'ensemble des organes stratégiques du gouvernement fédéral. Par ailleurs, les règles de droit commun s'appliquent bien sur les processus de décisions ministérielles et gouvernementales.

2. et 3. Aucun membre de mon cabinet se trouvait dans des situations de conflits d'intérêts potentiels depuis le début de la législature.

4. Aucun.

DO 2017201824829

Question n° 2851 de madame la députée Els Van Hoof du 12 septembre 2018 (N.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le harcèlement.

1. Pourriez-vous indiquer le total et sa répartition par Région et par arrondissement judiciaire du nombre de procès-verbaux dressés pour harcèlement entre 2014 et 2018?

2. Au cours de la période concernée, combien de condamnations ont-elles été prononcées pour harcèlement? Pourriez-vous en préciser le nombre total et sa répartition par Région et par arrondissement judiciaire?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 21 december 2018, op de vraag nr. 2851 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 12 september 2018 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2017201825022

Vraag nr. 2873 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 september 2018 (Fr.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Bijscholing voor magistraten over het milieurecht.

Milieu- en volksgezondheidskwesties worden iedere dag complexer.

Welke maatregelen hebt u genomen om de basisopleiding en bijscholing voor magistraten inzake milieurecht te verbeteren?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 21 december 2018, op de vraag nr. 2873 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Marc Nollet van 26 september 2018 (Fr.):

De opleiding van de magistraten is toevertrouwd aan het Instituut voor Gerechtelijke Opleiding (IGO) dat een opleiding milieurecht aanbiedt. Deze opleiding wordt jaarlijks georganiseerd.

In de loop van het gerechtelijk jaar 2018-2019 worden voor de magistraten drie dagen opleiding georganiseerd: twee in november en een derde, die thans wordt voorbereid, in april of mei 2019.

Naast de opleidingen voor de magistraten is één dag van de opleiding van de gerechtelijke stagiairs gewijd aan een verplichte module milieurecht.

Tot slot is er in februari 2019 een Europese opleidingsdag over de klimaatopwarming, die ook toegankelijk is voor de magistraten van de andere lidstaten van de Europese Unie via het Europees Netwerk voor Gerechtelijke opleiding (EJTN), waarvan het IGO lid is.

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 décembre 2018, à la question n° 2851 de madame la députée Els Van Hoof du 12 septembre 2018 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201825022

Question n° 2873 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 septembre 2018 (Fr.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

La formation continue des magistrats au droit environnemental.

La familiarisation avec les enjeux environnementaux et de santé publique se complexifient chaque jour.

Dans ce cadre, pourriez-vous communiquer les mesures que vous avez prises afin de renforcer la formation initiale et continue des magistrats en droit de l'environnement?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 décembre 2018, à la question n° 2873 de monsieur le député Jean-Marc Nollet du 26 septembre 2018 (Fr.):

La formation des magistrats est confiée à l'Institut de Formation Judiciaire (IFJ) qui a dans son offre de formations également une formation en droit de l'environnement. Il s'agit d'une formation qui est organisée annuellement.

Actuellement, trois journées de formation sont prévues pour les magistrats au cours de l'année judiciaire 2018-2019: deux au mois de novembre, une troisième est en cours d'élaboration et aura lieu en avril ou mai 2019.

Outre les formations à l'intention des magistrats, un module obligatoire d'un jour de formation en droit de l'environnement fait partie de la formation des stagiaires judiciaires.

Enfin, une journée de formation européenne sur le réchauffement climatique aura lieu en février 2019. Cette journée sera également accessible aux magistrats des autres États membres de l'Union européenne, par le biais du Réseau européen de formation judiciaire (EJTN), dont l'IFJ est membre.

DO 2018201925154

Vraag nr. 2885 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 oktober 2018 (N.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

De Jury inzake de taalinspectie.

Ik verwijst naar de schriftelijke vraag nr. 2580 van 19 maart 2018 van collega De Roover (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 156) betreffende de Jury inzake de taalinspectie die al geruime tijd niet functioneert bij gebrek aan een voorzitter en een ondervoorzitter. Dat komt omdat zich daarvoor geen kandidaten aandienen.

In dat verband stelde u dat "het raadzaam kan lijken te onderzoeken in welke mate de aanwijzingsvoorwaarden voor deze of andere organen eventueel kunnen worden uitgebreid naar actieve of in ruste gestelde hoge ambtenaren, emeriti-advocaten, universiteitsprofessoren en dergelijke meer".

1. Sinds wanneer is deze Jury niet meer wettig samengesteld?
2. Hoeveel oproepen tot kandidaatstelling werden er reeds gedaan? Op welke data was dat en wat was de respons daarop?
3. Welke maatregelen heeft u reeds genomen om de samenstelling van deze Jury voltallig te maken?
4. Hoe zit het met de suggestie die u deed in uw antwoord op de vraag van collega De Roover?
5. Welke bijkomende initiatieven neemt u desgevallend nog in dit verband?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 21 december 2018, op de vraag nr. 2885 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 16 oktober 2018 (N.):

De jury inzake de taalinspectie valt onder de voogdij van de minister bevoegd voor Wetenschapsbeleid.

Zij is samengesteld uit een voorzitter, een plaatsvervarend voorzitter, twee leden en evenveel plaatsvervangende leden. De leden worden door de Koning benoemd, op de voordracht van de minister die bevoegd is voor de federale aangelegenheden inzake onderwijs.

De voorzitter en de plaatsvervarend voorzitter worden gekozen onder de tweetalige in dienst zijnde, emeriti- of ere-raadsherren van de hoven van beroep.

DO 2018201925154

Question n° 2885 de madame la députée Barbara Pas du 16 octobre 2018 (N.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

Le Jury en matière d'inspection linguistique.

Je renvoie à la question écrite n° 2580 du 19 mars 2018 de notre collègue De Roover (*Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 156) relative au Jury en matière d'inspection linguistique. Il y souligne que ce jury ne fonctionne plus depuis longtemps étant donné qu'il ne dispose ni d'un président ni d'un vice-président, et cela en raison de l'absence de candidats à ces fonctions.

Vous affirmiez à cet égard: "il peut être opportun d'examiner dans quelle mesure les conditions de désignation pour ces organes ou d'autres peuvent éventuellement être élargies aux hauts fonctionnaires en activité ou à la retraite, aux avocats émérites, aux professeurs d'université, etc.".

1. Depuis quand ce Jury n'est-il plus légalement constitué?
2. Combien d'appels à candidature ont-ils déjà été lancés? À quelles dates? Combien de personnes y ont-elles réagi?
3. Quelles mesures avez-vous déjà prises pour compléter ce jury?
4. Qu'est-il advenu de la suggestion que vous avez formulée dans votre réponse à la question de notre collègue De Roover?
5. Quelles initiatives supplémentaires comptez-vous encore prendre, le cas échéant, à cet égard?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 décembre 2018, à la question n° 2885 de madame la députée Barbara Pas du 16 octobre 2018 (N.):

Le jury en charge de l'inspection linguistique relève de la tutelle du ministre qui a la Politique scientifique dans ses attributions.

Il est composé d'un président, d'un président suppléant, de deux membres et autant de membres suppléants. Les membres sont nommés par le Roi, sur la proposition du ministre chargé des matières fédérales relatives à l'enseignement.

Le président et le président suppléant sont choisis parmi les conseillers honoraires ou émérites bilingues en service des cours d'appel.

Verschillende oproepen werden door de diensten aan de bevoegde korpschefs gericht teneinde voldoende kandidaten te vinden voor deze functie van voorzitter en plaatsvervangend voorzitter.

De sterk restrictive voorwaarden (enkel raadsheren bij de hoven van beroep alsook de tweetaligheidsvereiste), maken uiteraard dat het aantal potentiële kandidaten beperkt is.

Gelet op de onafhankelijkheid van de magistratuur, heeft de minister van Justitie geen bevoegdheid om bij gebreke aan vrijwillige kandidaten, eenzijdig magistraten aan te wijzen.

Op een laatste oproep op 27 maart 2018 hebben zich twee kandidaten gemeld, waarvan op 16 november 2018 aan de staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid één werd voorgedragen als voorzitter en één als plaatsvervangend voorzitter.

Verder kan enkel herhaald worden dat het raadzaam lijkt te onderzoeken in welke mate de aanwijzingsvoorwaarden voor deze of andere organen eventueel kunnen worden uitgebreid naar actieve of in ruste gestelde hoge ambtenaren, emeriti-advocaten, universiteitsprofessoren en dergelijke.

Dit om de kansen te vergroten om voldoende kandidaten te vinden voor deze functies. Aangezien de jury inzake de taalinspectie niet onder de bevoegdheid van de minister van Justitie valt, zal deze suggestie overgemaakt worden aan de bevoegde minister voor Wetenschapsbeleid.

Différents appels aux candidatures ont été envoyés par les services aux chefs de corps compétents afin de trouver suffisamment de candidats pour cette fonction de président et de président suppléant.

Les conditions très restrictives (seulement des conseillers auprès des cours d'appel ainsi que l'exigence du bilinguisme) limitent bien entendu le nombre de candidats potentiels.

Étant donné l'indépendance de la magistrature, le ministre de la Justice ne dispose pas de la compétence de désigner des magistrats de manière unilatérale défaut de candidats volontaires.

Lors d'un dernier appel aux candidatures le 27 mars 2018, deux candidats se sont présentés. Ils ont été présentés le 16 novembre 2018 au secrétaire d'État à la Politique scientifique: l'un pour la fonction de président, et l'autre pour la fonction de président suppléant.

On ne peut répéter qu'il semble opportun d'examiner dans quelle mesure les conditions de désignation pour cet organe ou pour d'autres peuvent éventuellement être étendues à des hauts fonctionnaires, avocats émérites, professeurs d'université, etc. qui sont encore en service ou à la retraite.

Cela permettrait d'augmenter les chances de trouver des candidats en suffisance pour ces fonctions. Étant donné que le jury en charge de l'inspection linguistique ne relève pas de la compétence du ministre de la Justice, cette suggestion sera transmise au ministre de la Politique scientifique compétent.

DO 2018201925269

Vraag nr. 2890 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Veroordelingen voor matchfixing.

Ter vervollediging van mijn informatie over de gerechtelijke veroordelingen voor matchfixing zou ik graag een antwoord op de volgende vragen krijgen voor 2014, 2015, 2016 en 2017.

1. Over hoeveel dossiers gaat het in totaal per gewest en per sporttak?

2. Hoeveel personen werden er in totaal per gewest en per sporttak veroordeeld?

3. Hoeveel boetes werden er in totaal per gewest en per sporttak opgelegd?

DO 2018201925269

Question n° 2890 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 octobre 2018 (Fr.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les condamnations judiciaires en matière d'épreuves sportives truquées.

Afin de compléter mon information sur les condamnations judiciaires en matière d'épreuves sportives truquées, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour les années 2014, 2015, 2016 et 2017.

1. Quel est le nombre total de dossiers concernés par région du pays et par activité sportive?

2. Quel est le nombre total de personnes condamnées par région du pays et par activité sportive?

3. Quel est le nombre total d'amendes infligées par région du pays et par activité sportive?

4. Wat is per gewest en per sporttak het totale bedrag van deze boetes?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 21 decembre 2018, op de vraag nr. 2890 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 oktober 2018 (Fr.):

De geregistreerde gegevens betreffende de veroordelingen bieden niet de mogelijkheid om een link te leggen tussen het soort misdrijven (corruptie, criminale organisatie, witwaspraktijken, georganiseerde fiscale fraude, enz.) en de specifieke context van matchfixing. De gevraagde statistieken zijn dan ook niet beschikbaar.

DO 2018201925483

Vraag nr. 2912 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 november 2018 (Fr.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Terrorismebestrijding. - Veroordelingen.

Het Strafwetboek bevat verscheidene artikelen waarmee terrorisme en daden met een terroristisch oogmerk kunnen worden bestreden.

1. Hoeveel veroordelingen werden er in de eerste zes maanden van 2018 door de rechtribunaux uitgesproken op grond van de artikelen 135^{quater}, 140, 140bis, 140ter en 140quater van het Strafwetboek?

2. Kunt u de veroordelingen uitsplitsen per artikel?

3. Kunt u de veroordelingen uitsplitsen naar de nationaliteit van de verdachten (Belgische of buitenlandse nationaliteit)?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 21 decembre 2018, op de vraag nr. 2912 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 novembre 2018 (Fr.):

1 en 2. Op grond van de informatie die door het federaal parket werd meegeleerd, konden de volgende statistieken worden opgesteld:

4. Quel est le total financier afférent aux amendes préciées par région du pays et par activité sportive?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 décembre 2018, à la question n° 2890 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 octobre 2018 (Fr.):

Les données enregistrées relatives aux condamnations ne permettent pas d'établir de lien entre le type d'infractions (corruption, organisation criminelle, blanchiment d'argent, fraude fiscale organisée, etc.) et le contexte spécifique d'épreuves sportives truquées. Les statistiques demandées ne sont dès lors pas disponibles.

DO 2018201925483

Question n° 2912 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 novembre 2018 (Fr.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

Lutte contre le terrorisme. - Condamnations.

Le Code pénal comporte plusieurs articles qui permettent de lutter contre le terrorisme et les actes à dessein terroriste.

1. Combien de condamnations ont été prononcées par les tribunaux sur la base des articles 135^{quater}, 140, 140bis, 140ter et 140quater du Code pénal dans le courant du premier semestre 2018?

2. Pourriez-vous fournir une répartition des condamnations en fonction de l'article invoqué?

3. Pourriez-vous fournir une répartition des condamnations selon que les prévenus sont de nationalité belge ou étrangère?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 décembre 2018, à la question n° 2912 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 novembre 2018 (Fr.):

1 et 2. Sur base des renseignements communiqués par le parquet fédéral, les statistiques suivantes ont pu être établies.

Veroordelingen wegens feiten van terrorisme op grond van de artikelen 135*quater*, 140 tot 140*quater* van het Strafwetboek (01/01/2018-30/06/2018)/
*Condamnations pour faits de terrorisme selon les articles 135*quater*, 140 à 140*quater* du Code pénal (01/01/2018-30/06/2018)*

Aantal veroordelingen op grond van ten minste een van de beoogde artikelen: 44/
Nombre de condamnation sur base d'au moins un des articles visés : 44

Art. van het Sw./Art. du CP	Aantal veroordelingen/N <i>condamnations</i>
art. 135 <i>quater</i>	0
art. 140	2
art. 140, § 1	41
art. 140, § 2	0
art. 140 <i>bis</i>	3
art. 140 <i>ter</i>	1
art. 140 <i>quater</i>	2

3. De gevraagde onderverdeling is niet beschikbaar.

3. La répartition demandée n'est pas disponible.

DO 2018201925489

Vraag nr. 2917 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 november 2018 (Fr.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Verlating van familie.-

Het Strafwetboek voorziet in straffen voor personen die, na te zijn veroordeeld tot het betalen van een uitkering tot onderhoud, meer dan twee maanden vrijwillig in gebreke blijven de termijnen ervan te kwijten (of die zich onvermogend maken in een poging om zich aan hun verplichtingen te onttrekken).

Hoeveel veroordelingen wegens verlating van familie werden er per gewest uitgesproken in het eerste semester van 2018?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 21 decembre 2018, op de vraag nr. 2917 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 november 2018 (Fr.):

Zoals meegedeeld in het antwoord op uw vraag nr. 2478 van 21 februari 2018 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 157) over hetzelfde onderwerp met betrekking tot de cijfers voor 2017 zijn de statistieken voor 2018 nog niet beschikbaar.

DO 2018201925489

Question n° 2917 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 novembre 2018 (Fr.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

L'abandon de famille.

Le Code pénal punit toute personne qui, étant condamné au paiement d'une pension alimentaire, est demeuré volontairement durant plus de deux mois sans payer celle-ci (ou qui se rend insolvable pour tenter de se soustraire à ses obligations).

Combien de condamnations ont été prononcées pour abandon de famille durant le premier semestre de l'année 2018, par région du pays?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 décembre 2018, à la question n° 2917 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 novembre 2018 (Fr.):

Tout comme communiqué en réponse à votre question n° 2478 du 21 février 2018 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 157) sur le même sujet par rapport aux chiffres pour 2017, les statistiques pour 2018 ne sont pas encore disponibles.

DO 2018201925490

Vraag nr. 2918 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 november 2018 (Fr.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Penale boetes.

1. Hoeveel penale boetes werden er per Gewest in ons land opgelegd?

2. Wat is per Gewest het totale bedrag van deze boetes?

3. Hoeveel procent van deze penale boetes werd er in samenwerking met onder meer de diensten van de FOD Financiën daadwerkelijk geïnd?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 21 december 2018, op de vraag nr. 2918 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 19 november 2018 (Fr.):

Voor het antwoord op deze vraag wordt verwezen naar de antwoorden op de schriftelijke parlementaire vragen gesteld door mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh: nr. 493 aan de minister van Financiën, belast met bestrijding van de fiscale fraude (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 68) en nr. 488 aan de minister van Justitie (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 88).

Voor recentere cijfers wordt dan ook verwezen naar de minister van Financiën.

DO 2018201925515

Vraag nr. 2926 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 20 november 2018 (Fr.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Anonieme getuigenissen.

Ik zou in verband met de anonieme getuigenissen in het kader van de behandeling van rechtszaken graag antwoord op de volgende vragen krijgen voor de jaren 2014, 2015, 2016, 2017 en de eerste zes maanden van 2018.

1. Aan hoeveel personen in totaal werd de gedeeltelijke anonimiteit toegekend per gerechtelijk arrondissement?

2. Aan hoeveel personen in totaal werd de volledige anonimiteit toegekend per gerechtelijk arrondissement?

3. Hoeveel verzoeken om de toekennung van anonimiteit werden er afgewezen door de diensten van Justitie per gerechtelijk arrondissement?

DO 2018201925490

Question n° 2918 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 novembre 2018 (Fr.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les amendes pénales.

1. Combien d'amendes pénales ont été adressées dans notre pays, par région du pays?

2. Quel est le total financier desdites amendes, par région du pays?

3. Quel est le taux de perception réel des amendes pénales, et ce en collaboration notamment avec les services du SPF Finances?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 décembre 2018, à la question n° 2918 de monsieur le député Gautier Calomne du 19 novembre 2018 (Fr.):

Concernant la réponse à cette question, il est renvoyé aux réponses aux questions parlementaires écrites posées par madame la députée Kristien Van Vaerenbergh: d'une part, sous le n° 493, au ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale (*Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 68); d'autre part, sous le n° 488, au ministre de la Justice (*Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 88).

Pour des chiffres plus récents, il est renvoyé dès lors au ministre des Finances.

DO 2018201925515

Question n° 2926 de monsieur le député Gautier Calomne du 20 novembre 2018 (Fr.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

Les témoignages anonymes.

Dans le cadre des témoignages anonymes au cœur du traitement des affaires judiciaires, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour les années 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018 (premier semestre).

1. Quel est le nombre total de personnes qui ont bénéficié d'un anonymat partiel, par arrondissement judiciaire?

2. Quel est le nombre total de personnes qui ont bénéficié d'un anonymat total, par arrondissement judiciaire?

3. Quel est le nombre de demandes d'anonymat qui n'ont pas reçu de suite favorable de la part des services de la Justice, par arrondissement judiciaire?

4. Wat zijn de belangrijkste wanbedrijven en misdaden waarvoor de getuigen anonimiteit werd toegekend per gerechtelijk arrondissement?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 21 december 2018, op de vraag nr. 2926 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 20 november 2018 (Fr.):

De gegevensbank van het College van procureurs-generaal laat niet toe om de gestelde vragen te beantwoorden. De gegevensbank bevat geen registratie van getuigenissen, al dan niet anoniem. De benodigde cijfergegevens om op de gestelde vragen te antwoorden zijn dus niet beschikbaar.

4. Quels sont les principaux délits et crimes concernés par les procédures de témoignages anonymes, par arrondissement judiciaire?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 décembre 2018, à la question n° 2926 de monsieur le député Gautier Calomne du 20 novembre 2018 (Fr.):

La banque de données du Collège des procureurs généraux ne permet pas de répondre aux questions posées. Les témoignages, anonymes ou non, ne sont pas consignés dans la banque de données. Les chiffres nécessaires pour répondre aux questions posées ne sont donc pas disponibles.

DO 2018201925604

Vraag nr. 2936 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 22 november 2018 (N.) aan de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen:

Federale Wapendienst FOD Justitie. - Gebruik van schietstanden door criminelen (MV 27590).

Op 8 november 2018 bracht het Vlaams Vredesinstituut het rapport *Schot in de roos* uit over het gebruik van de schietstanden. Dit rapport leidde tot een artikel in de pers, waarbij de indruk wordt gewekt dat de schietstanden gebruikt worden door criminelen om hun schietcapaciteiten te verbeteren.

Het rapport bevat echter geen cijfers die aantonen dat dit effectief zo is. Wel bevat het rapport een bewering van de federale politie die luidt als volgt: "Daarnaast wijst de federale politie erop dat personen met slechte bedoelingen soms worden aangetrokken door schietstanden en dat personen met criminale of terroristische motieven schietstanden gebruiken om hun schietcapaciteiten te verbeteren. Dit kan door te oefenen met luchtdrukwapens, maar mogelijk ook door te oefenen met vuurwapens. Volgens de federale politie is het ook erg waarschijnlijk dat niet alle schietclubs al hun dagkaarten voor occasionele schutters opsturen naar de desbetreffende provincies.

Eenzelfde geluid valt ook bij de Federale Wapendienst van de FOD Justitie op te vangen. Volgens deze dienst zijn aan het occasioneel schieten meer veiligheidsrisico's verbonden dan aan het sportief of recreatief schieten, aangezien veroordeelde criminelen in principe het sportief of recreatief schieten niet kunnen beoefenen door het verplichte uittreksel van het strafregister".

DO 2018201925604

Question n° 2936 de monsieur le député Koenraad Degroote du 22 novembre 2018 (N.) au ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments:

Service fédéral des armes du SPF Justice. - Utilisation de stands de tir par des criminels (QO 27590).

Le 8 novembre 2018, le Vlaams Vredesinstituut a publié son rapport intitulé *Schot in de roos*, qui porte sur l'utilisation des stands de tir. La publication de ce rapport a donné lieu à la parution d'un article dans la presse qui laisse entendre que les stands de tir sont utilisés par des criminels désireux d'améliorer leurs capacités de tir.

Le rapport ne mentionne toutefois aucun chiffre corroborant effectivement cette information. Il reprend en revanche une affirmation de la police fédérale, selon laquelle celle-ci souligne que les individus animés de mauvaises intentions sont parfois attirés par les stands de tirs et que des personnes aux intentions criminelles ou terroristes utilisent les stands de tir pour renforcer leurs compétences en la matière en s'entraînant notamment avec des armes à air comprimé, mais également avec des armes à feu. D'après la police fédérale, il est aussi fort probable que tous les clubs de tir n'envoient pas aux provinces concernées toutes les cartes d'une journée des tireurs occasionnels.

Le Service fédéral des armes du SPF Justice est du même avis. D'après ce service, le tir occasionnel présente bien plus de risques pour la sécurité que le tir sportif ou créatif, étant donné que les criminels condamnés ne peuvent en principe pas exercer ces deux dernières pratiques en raison de l'obligation de fournir un extrait de leur casier judiciaire.

Bovendien blijkt er ook een buitenlands circuit te bestaan via onder andere Bongo-bonnen. Met dergelijke bonnen kan men een schietsessie volgen in Zottegem of het International Shooting Center Bauffe: schietinitiatie in Bauffe (met handwapens).

1. Heeft de Federale Wapendienst feiten of aantoonbare aanwijzingen dat misdadiigers schietstanden misbruiken voor criminale of terroristische motieven? Zo ja, hoeveel concrete zaken zijn er gekend?

2. Heeft de Federale Wapendienst ook feiten of aantoonbare aanwijzingen dat buitenlandse criminelen gebruik maken van Bongo-bonnen om hier occasioneel hun schietskills te verhogen?

Antwoord van de minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen van 21 december 2018, op de vraag nr. 2936 van de heer volksvertegenwoordiger Koenraad Degroote van 22 november 2018 (N.):

De wet biedt particulieren de mogelijkheid om ten hoogste eenmaal per jaar te schieten op een schietstand zonder wapenvergunning of sportschutterslicentie. Zo kunnen zij kennis maken met de schielsport zonder eerst een zware administratieve procedure te moeten doorlopen.

De federale wapendienst beschikt niet over informatie of indicaties dat de mogelijkheid tot occasioneel schieten zou worden misbruikt door Belgische of buitenlandse criminelen, al dan niet met cadeaucheques. Er kan wel bevestigd worden dat het toegelaten is cadeaucheques uit te reiken voor het occasioneel schieten. Het is tevens juist dat de kandidaat-schutter geen uittreksel uit het strafregister moet overmaken. Het is de schietstanden echter toegelaten om dit toch te vereisen.

Er zijn verschillende wettelijke voorwaarden gekoppeld aan het occasioneel schieten:

- er moet een zogenaamde "dagkaart" worden ingevuld;
- daarvan moet één exemplaar binnen de zeven dagen naar de gouverneur worden gestuurd of, indien het om buitenlanders gaat, naar de federale wapendienst. De kaarten zijn doorlopend genummerd om te vermijden dat exemplaren zouden worden achtergehouden;
- de schutter moet ten allen tijde worden begeleid door een monitor;
- het is verboden te schieten in realistische omstandigheden, bijvoorbeeld op doelen met een menselijke vorm.

De plus, il existe également un circuit étranger qui repose notamment sur le système des bons Bongo. Ces bons permettent en effet de participer à une séance de tir à Zottegem ou encore à l'International Shooting Center Bauffe, qui propose une séance d'initiation (aux armes de poing).

1. Le Service fédéral des armes a-t-il connaissance de faits ou d'éléments probants indiquant que des malfaiteurs utilisent les stands de tir à des fins criminelles ou terroristes? Dans l'affirmative, combien de cas concrets sont-ils connus?

2. Le Service fédéral des armes a-t-il également connaissance de faits ou d'éléments probants indiquant que des criminels étrangers utilisent des bons Bongo pour venir occasionnellement améliorer leurs compétences de tir dans notre pays?

Réponse du ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments du 21 décembre 2018, à la question n° 2936 de monsieur le député Koenraad Degroote du 22 novembre 2018 (N.):

La loi permet aux particuliers de tirer à un stand de tir une fois par an au maximum sans autorisation de détention ni licence de tireur sportif. Ils peuvent ainsi s'initier au tir sportif sans devoir suivre au préalable une procédure administrative lourde.

Le service fédéral des armes ne dispose pas d'informations ni d'indications selon lesquelles des criminels belges ou étrangers abuseraient, avec des chèques-cadeaux ou non, de la possibilité de tir occasionnel. Il s'avère en revanche que la distribution de chèques-cadeaux pour le tir occasionnel est autorisée. Il est également exact que le candidat-tireur ne doit pas remettre d'extrait du casier judiciaire. Les stands de tir peuvent néanmoins l'exiger.

Le tir occasionnel est soumis à plusieurs conditions légales:

- une "carte pour la journée" doit être complétée;
- un exemplaire de cette carte doit être envoyé dans les sept jours au gouverneur ou, s'il s'agit d'étrangers, au service fédéral des armes. Les cartes sont numérotées de manière continue pour éviter que des exemplaires soient dissimulés;
- le tireur doit être à tout moment accompagné d'un moniteur;
- il est interdit de tirer dans un cadre réaliste, par exemple sur des cibles ayant une forme humaine.

Het is de taak van de gouverneurs en van de federale wapendienst om na te gaan of eenzelfde persoon effectief slechts éénmaal per jaar occasioneel schiet. Inbreuken kunnen leiden tot administratieve en strafrechtelijke bestrafing van zowel de schutter als de schietstand.

De federale wapendienst, die bevoegd is voor de controle op buitenlandse schutters stelt in dat verband zelden misbruiken vast. In die zeldzame gevallen richt ze een brief naar de schietstand, naar de bevoegde gouverneur, en naar het parket.

In het rapport valt te lezen dat de provinciale wapendiensten zich ervan bewust zijn dat niet alle schietstanden hun dagkaarten doorsturen. De diensten zullen nagaan of dit klopt en of zij in die gevallen eveneens kordaat optreden. Daarnaast zullen samen met de minister van Binnenlandse Zaken de politiediensten bevraagd worden om na te gaan of zij weet hebben van misbruiken. In voorkomend geval zullen initiatieven genomen worden in dit verband.

Il appartient aux gouverneurs et au service fédéral des armes de vérifier si une même personne ne pratique le tir occasionnel effectivement qu'une fois par an. Les infractions sont passibles de sanctions administratives et pénales à l'encontre du tireur ainsi que du stand de tir.

Le service fédéral des armes, compétent pour le contrôle des tireurs étrangers, constate rarement des abus à cet égard. Dans ces rares cas, il adresse un courrier au stand de tir, au gouverneur compétent et au parquet.

Le rapport indique que les services provinciaux des armes sont conscients que tous les stands de tir ne transmettent pas leurs cartes pour la journée. Les services vérifieront si c'est exact et s'ils agissent également de manière ferme dans de tels cas. En outre, avec le ministre de l'Intérieur les services de police seront consultés pour vérifier s'ils ont connaissance d'abus. Le cas échéant, des initiatives seront prises en la matière.

Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie

DO 2016201714923

Vraag nr. 1419 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 22 februari 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Huidkanker:

Onlangs werd er bekendgemaakt dat wetenschappers van de Stanford University een AI-algoritme ontwikkeld hebben dat de verschillende vormen van huidkanker kan herkennen.

Ze hebben gebruik gemaakt van een databank met 129.450 klinische foto's van moedervlekken en huidletsel die 2.032 verschillende soorten huidziekten bestrijken. Met de aldus gecreëerde kunstmatige intelligentie kan er dus een foto geanalyseerd en een diagnose gesteld worden.

De resultaten zijn overtuigend. Na een vergelijkende test met 21 dermatologen aan wie er gevraagd werd meerdere gevallen te diagnosticeren is er gebleken dat het programma tot dezelfde conclusies als de deskundigen is gekomen.

Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration

DO 2016201714923

Question n° 1419 de monsieur le député Benoît Friart du 22 février 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les cancers de la peau.

Récemment, nous apprenions que des chercheurs de l'université de Stanford étaient en train de travailler à l'élaboration d'une intelligence artificielle capable de détecter les différents cancers de la peau.

Ils expliquent avoir utilisé une base de données de 129.450 photos cliniques de grains de beauté et de lésions de la peau couvrant 2.032 différents types de maladies de la peau. L'intelligence artificielle créée permet donc d'analyser une photo et de poser un diagnostic.

Les résultats sont convaincants puisqu'après avoir demandé à 21 dermatologues de diagnostiquer plusieurs cas, il s'avère que le programme est arrivé aux mêmes conclusions que les experts.

De wetenschappers van de Stanford University zijn van oordeel dat er met hun algoritme over enkele jaren een universele, onmiddellijke en goedkope diagnose zal kunnen worden gesteld. Eerlang zal er een app voor smartphones beschikbaar zijn waarmee er aan de hand van een eenvoudige foto een diagnose gesteld kan worden.

Ondertussen blijft de screening van het melanoom door een dermatoloog de beste manier om huidkanker te bestrijden aangezien die, als de diagnose vroeg gesteld wordt, in 90 % van de gevallen genezen kan worden. Zoals blijkt uit een onderzoek dat in 2015 in 23 landen uitgevoerd werd is een spontane screening echter nog niet volledig ingeburgerd.

1. Wat denkt u van die nieuwe technologie?
2. Voor welke andere ziektebeelden zal het in de zeer nabije toekomst mogelijk zijn een diagnose zonder de hulp van een specialist te stellen? Zal dat ook voor andere vormen van kanker mogelijk zijn?
3. Welke besparingen kunnen er dankzij de kunstmatige intelligentie gerealiseerd worden?
4. Kunstmatige intelligentie is in alle gebieden aan een snelle opmars bezig en zal eerlang veel jobs overbodig maken (en er andere creëren). Dergelijke toepassingen die het mogelijk maken een diagnose te stellen zonder de hulp van specialisten betekenen een inkomensverlies voor de artsen die die technologische vooruitgang misschien met lede ogen tegemoet zien. Hoe kan men op dat gevolg anticiperen opdat de volksgezondheid, en niet geldgewin, centraal zou blijven staan?
5. Denkt u dat de medische beroepen zich wel zullen moeten aanpassen aan die grote digitale veranderingen? Zo ja, wat houdt de toekomst in petto? Worden de universitaire programma's al aangepast?
6. Was ons land betrokken bij de studie over de screening? Zo ja, wat zijn de resultaten ervan? Zo niet, beschikt u over cijfers?
7. Beschikt u over meer algemene informatie over de kancerscreenings in België? Hoe kunnen die verbeterd worden in afwachting dat die nieuwe AI-middelen effectief ingezet worden?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 17 december 2018, op de vraag nr. 1419 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 22 februari 2017 (Fr.):

Les chercheurs de Stanford estiment que d'ici quelques années, leur algorithme pourra fournir un diagnostic universel, immédiat et à faible coût. Une application *smartphone* capable de faire un diagnostic à partir d'une simple photo devrait prochainement voir le jour.

En attendant, le dépistage du mélanome chez un dermatologue reste le meilleur moyen de lutter contre le cancer de la peau puisque, diagnostiqué tôt, il peut être guéri dans 90 % des cas. Mais ce réflexe de dépistage n'est pas toujours acquis, comme le démontre une étude de 2015 menée dans 23 pays.

1. Que pouvez-vous dire au sujet de cette nouvelle technologie?
2. Pour quelles autres pathologies sera-t-il très prochainement possible de poser un diagnostic sans passer par un spécialiste? Est-ce que d'autres cancers sont également concernés?
3. Quelles économies pourraient être faites grâce à cette intelligence artificielle?
4. L'intelligence artificielle connaît une évolution fulgurante dans tous les domaines et nous savons qu'elle va tout bientôt remplacer de nombreux emplois (mais également en créer d'autres). Ce genre d'applications qui permettra un diagnostic sans l'aide d'un spécialiste représentera un manque à gagner pour les médecins qui pourraient voir ces progrès technologiques d'un mauvais œil. Comment anticiper cette conséquence afin que tout soit mis en oeuvre dans un souci de santé publique et non d'appât du gain?
5. Pensez-vous que les métiers dans le secteur de la médecine soient également voués à muter pour s'adapter à ces grands changements digitaux? Si oui, qu'est ce qui se dessine? Voit-on déjà des changements dans les programmes universitaires?
6. Concernant l'étude réalisée sur les dépistages, notre pays était-il concerné? Si oui, quels sont les résultats? Si non, avez-vous des chiffres?
7. Que pouvez-vous dire au sujet des dépistages du cancer au sens large en Belgique et comment l'améliorer en attendant l'utilisation effective de ces nouveaux moyens liés à l'intelligence artificielle?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 17 décembre 2018, à la question n° 1419 de monsieur le député Benoît Friart du 22 février 2017 (Fr.):

1 en 2. De studie die werd uitgevoerd door de Stanford University heeft aangetoond dat een lerend algoritme huidkanker kan onderscheiden van goedaardige letsel met dezelfde nauwkeurigheid als dermatologen die hetzelfde beeld bekeken. De onderzoekers gebruikten ongeveer 130.000 klinische beelden om het programma te trainen en vergeleken de performantie ervan met deze van 20 dermatologen. Verder onderzoek zal nodig zijn om de technologie te kunnen valideren voor klinisch gebruik, maar deze benadering zou ook kunnen gebruikt worden voor andere medische disciplines die gebruik maken van beeldvorming zoals oftalmologie, radiologie en pathologische anatomie.

Bij huidkanker is het belangrijk de diagnose in een vroege stadium te stellen: de 5-jaarsoverleving daalt snel bij gevorderde stadia. Alle technologie die vroege diagnose en overleving bevordert is dus een goede zaak. Het is echter belangrijk om de kwaliteit van dergelijke gezondheidsapps grondig te testen: omwille van vergissingen in de gebruikte algoritmes of te weinig gespecialiseerde input in de ontwikkelingsfase, kan de er verschil zijn in de detectie van kwaadaardige letsel door verschillende apps. Vals-negatieve resultaten kunnen leiden tot een vals gevoel van veiligheid, en de diagnose wordt dan in een (veel) later stadium gesteld, waardoor de overleving zal dalen.

Deze technologie kan een hulpmiddel vormen, voornamelijk voor sensibilisering en vroege detectie, maar deze apps kunnen nooit de medische expertise vervangen en het zal dus nodig blijven om een arts te consulteren voor eventuele bevestiging van de diagnose en voor de verdere behandeling.

Om de patiëntveiligheid zo goed als mogelijk te garanderen, is het belangrijk dat dergelijke apps een kwaliteitscontrole ondergaan. In het kader van het plan e-Gezondheid wordt daarom een nieuwe website ontwikkeld: www.mhealthbelgium.be. Op dit platform zal gedetailleerde informatie terug te vinden zijn over gevalideerde apps in ons land en over de voordelen ervan voor patiënten en zorgverleners.

In samenwerking met het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV), de FOD Volksgezondheid, het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg), het eHealth-platform en sectorfederaties Agoria en beMedTech, wordt aan de hand van een validatiepiramide beoordeeld of de toepassingen voldoen aan de nodige voorwaarden op het vlak van kwaliteit, veiligheid en doeltreffendheid.

1 et 2. L'étude menée par l'université de Stanford a démontré qu'un algorithme intelligent peut discerner le cancer de la peau à partir de lésions bénignes avec autant de précision que les dermatologues qui ont examiné les mêmes photos. Les chercheurs ont utilisé environ 130.000 photos cliniques pour entraîner le programme et ont comparé sa performance à celle de 20 dermatologues. D'autres recherches seront nécessaires pour pouvoir valider la technologie en vue d'une utilisation clinique, mais cette approche pourrait également être adoptée pour d'autres disciplines médicales utilisant l'imagerie médicale, comme l'ophtalmologie, la radiologie et l'anatomie pathologique.

Dans le cadre du cancer de la peau, il importe de poser un diagnostic précoce: la survie à cinq ans diminue rapidement en cas de stades avancés. Toute technologie permettant un diagnostic précoce et une survie est donc une bonne chose. Il est toutefois essentiel de tester en profondeur la qualité de telles applications de santé. Il peut y avoir une différence dans le dépistage de lésions malignes par différentes applications en raison d'erreurs dans les algorithmes utilisés ou d'un input trop peu spécialisé dans la phase de développement. Les faux négatifs peuvent amener à un faux sentiment de sécurité. Le diagnostic est alorsposé à un stade (très) avancé, ce qui réduira la survie.

Cette technologie peut aider, principalement dans le cadre de la sensibilisation et du dépistage précoce, mais ces applications ne pourront jamais remplacer l'expertise médicale. Il sera dès lors toujours nécessaire de consulter un médecin pour une confirmation éventuelle du diagnostic et pour la poursuite du traitement.

Afin de garantir au mieux la sécurité des patients, il importe de soumettre de telles applications à un contrôle de qualité. C'est pourquoi, dans le cadre du plan e-Santé, un nouveau site web a vu le jour: www.mhealthbelgium.be. Il sera possible d'y retrouver des informations détaillées sur les applications validées dans notre pays et sur leurs bénéfices pour les patients et les prestataires de santé.

En collaboration avec l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), le SPF Santé publique, l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps), la plate-forme eHealth et les fédérations sectorielles Agoria et beMedTech, il sera examiné au moyen d'une pyramide de validation si les applications répondent aux conditions requises de qualité, de sécurité et d'efficacité.

De validatiepiramide bestaat uit drie niveaus, waarbij op niveau 1 de applicatie over een CE-markering moet beschikken en conform de regelgeving voor medische hulpmiddelen zijn. De toepassing moet ook voldoen aan de Europese verordening rond de gegevensbescherming.

Niveau 2 voegt hieraan voorwaarden rond gebruiksvriendelijkheid en interoperabiliteit met andere mobiele applicaties onderling en met andere digitale toepassingen binnen de gezondheidszorg toe, zoals de basisdiensten van het eHealth-platform.

Niveau 3 is gereserveerd voor toepassingen die daarenboven een aangetoonde gezondheidseconomische meerwaarde vertonen en die in aanmerking zouden kunnen komen voor een eventuele inkanteling in een financieringsmethodiek.

3. Het is niet mogelijk om dat te beoordelen, dit vereist een diepgaander onderzoek.

4. Zie antwoord op vraag 1 en 2: de medische expertise van de arts zal noodzakelijk blijven in het verdere verloop van de diagnose en behandeling.

5. Zoals alle domeinen, zal ook de medische praktijk zich aanpassen aan de technologische evoluties. Universitaire cursussen, onder de bevoegdheid van de Gemeenschappen, evolueren continu.

6. Op basis van de door u verstrekte informatie over de studie in 2015 over screening kunnen mijn diensten niet identificeren over welke studie het gaat. In België worden de gegevens over kanker geregistreerd door het Kankeregister. In 2015 waren er in België 1.632 nieuwe gevallen van maligne melanoom en 2.728 andere maligne huidtumoren.

7. Screening van kanker wordt in België georganiseerd op populatienniveau voor de drie kancers waarvan wetenschappelijke evidentie bestaat dat dit gezondheidswinst oplevert: borstkanker, baarmoederhalskanker en colorectale kanker.

De onderzoeken die nodig zijn voor de opsporing van deze kancers zijn verschillend van aard, en gebruik van artificiële intelligentie hiervoor is in ontwikkeling en onderzoek. Verder onderzoek in dit domein zal nodig zijn voor dit in de gangbare klinische praktijk kan opgenomen worden.

La pyramide de validation comprend trois niveaux: au niveau 1, l'application doit disposer d'un label CE et être conforme à la réglementation portant sur les dispositifs médicaux. En outre, l'application doit répondre au règlement européen sur la protection des données.

Le niveau 2 ajoute des conditions relatives à la convivialité dans l'utilisation et à l'interopérabilité avec d'autres applications mobiles et d'autres applications digitales dans le cadre des soins de santé, comme les services de base de la plate-forme eHealth.

Le niveau 3 est réservé aux applications qui présentent de surcroît une plus-value économico-sanitaire avérée et qui est susceptible d'entrer en ligne de compte pour un éventuel basculement vers une méthode de financement.

3. Il est impossible d'effectuer une évaluation car ceci requiert une recherche plus approfondie.

4. Cf. réponse aux questions 1 et 2: l'expertise médicale du médecin sera toujours nécessaire dans la poursuite du diagnostic et du traitement.

5. À l'instar de tous les domaines, la pratique médicale s'adaptera également aux évolutions technologiques. Les cours universitaires, relevant de la compétence des Communautés, sont en évolution constante.

6. D'après les informations que vous avez fournies par rapport à l'étude de 2015 sur le dépistage, mes services ne peuvent identifier de quelle étude il s'agit. En Belgique, les données sur le cancer sont consignées dans le Registre du cancer. En 2015, notre pays comptait 1.632 nouveaux cas de mélanome malin et 2.728 cas d'autres tumeurs cutanées.

7. En Belgique, le dépistage du cancer est organisé au niveau de la population pour les trois cancers pour lesquels il existe des preuves scientifiques attestant que le dépistage génère des gains pour la santé: le cancer du sein, le cancer du col de l'utérus et le cancer colorectal.

Les recherches nécessaires au dépistage de ces cancers diffèrent par leur nature. L'utilisation de l'intelligence artificielle à cette fin est en cours de développement et à l'étude. Il sera nécessaire d'effectuer des recherches supplémentaires dans ce domaine pour pouvoir utiliser l'intelligence artificielle dans la pratique clinique courante.

DO 2016201715145

Vraag nr. 1442 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 07 maart 2017 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Foliumzuur.

Foliumzuur is één van de belangrijkste vitamines voor vrouwen die zwanger willen worden of reeds zwanger zijn, voor de ontwikkeling van een baby. Om een voldoende hoge concentratie op te bouwen vóór de zwangerschap, moet idealiter bij de zwangerschapswens (minstens één maand op voorhand) de inname gestart worden.

1. Wordt foliumzuur terugbetaald voor vrouwen met een zwangerschapswens en tijdens de zwangerschap?

2. Met welke beleidsmaatregelen zorgt u ervoor dat vrouwen met een zwangerschapswens en tijdens de zwangerschap de nodige dosis foliumzuur nemen? Worden deze beleidsmaatregelen opgevolgd?

3. Kunt u voor de voorbije vijf jaar, in het totaal en opgesplitst per deelstaat aangeven:

- a) hoeveel zwangerschappen geregistreerd werden;
- b) in hoeveel gevallen daarvan werd al vóór de zwangerschap foliumzuur genomen;
- c) in hoeveel gevallen werd tijdens de zwangerschap zelf foliumzuurinname opgestart;
- d) in hoeveel % van de zwangerschappen/geboortes werden er afwijkingen vastgesteld door een gebrek aan foliumzuur;
- e) kunt u het totaal aantal *defined daily doses* foliumzuur aangeven (indien beschikbaar de lagere dosis die tijdens de zwangerschapswens voorgeschreven wordt en de hogere dosis die tijdens de zwangerschap zelf voorgeschreven wordt);
- f) zijn er nog andere aandoeningen waarbij foliumzuur wordt terugbetaald?

4. a) Welke andere beleidmatige voorzorgen tijdens de zwangerschap vallen onder de terugbetaling (griepvaccinatie, enz.) en kunt u aanduiden voor de voorbije vijf jaar in het totaal en opgesplitst per deelstaat, per voorzorgsmaatregel, hoeveel % van de zwangere vrouwen ze effectief ondergaan?

b) Van de vrouwen die de voorzorgsmaatregelen niet volgen (foliumzuur, griepvaccinatie, enz.), heeft u onderzocht welke doelgroepen het betreft (vooral vrouwen met een statuut verhoogde tegemoetkoming (of net niet), leeftijd, enz.)?

DO 2016201715145

Question n° 1442 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 07 mars 2017 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

L'acide folique.

L'acide folique est l'une des vitamines les plus importantes pour les femmes qui envisagent une grossesse ou qui sont déjà enceintes, car il contribue au développement du futur bébé. Pour que la future mère ait absorbé cette vitamine en quantité suffisante avant la grossesse, elle doit idéalement entamer une supplémentation en acide folique dès le désir d'enfant (au moins un mois à l'avance).

1. L'acide folique est-il remboursé aux femmes qui envisagent une grossesse et aux femmes enceintes?

2. Quels instruments politiques mettez-vous en oeuvre pour que les femmes enceintes ou qui envisagent une grossesse absorbent la quantité requise d'acide folique? Ces mesures font-elles l'objet d'un suivi?

3. Pourriez-vous communiquer, pour les cinq dernières années, des chiffres globaux et ventilés par entité fédérée concernant:

- a) le nombre de grossesses répertoriées;
- b) le nombre de cas où la prise d'acide folique a débuté dès avant la grossesse;
- c) le nombre de cas où la prise d'acide folique a débuté pendant la grossesse;
- d) la part relative des grossesses/naissances lors desquelles des malformations dues à une carence en acide folique ont été détectées;
- e) le nombre total de doses définies journalières (*defined daily doses*) d'acide folique et (si cette donnée est disponible), la dose plus faible prescrite lors du désir d'enfant et la dose plus élevée prescrite lors de la grossesse;
- f) les autres indications éventuelles qui donnent lieu à un remboursement de l'acide folique?

4. a) Quelles autres mesures préventives conseillées aux femmes enceintes donnent-elles lieu à un remboursement (vaccination contre la grippe, etc.)? Quel est, pour les cinq dernières années, et pour chaque mesure, le pourcentage global et par entité fédérée de femmes enceintes qui ont effectivement pris ces mesures préventives?

b) Avez-vous examiné à quels groupes cibles appartiennent les femmes qui ne prennent pas ces mesures préventives (prise d'acide folique, vaccination contre la grippe, etc.)? S'agit-il ou non de femmes bénéficiant d'une intervention majorée, quel est leur âge, etc.?

5. Houdt u bij hoeveel zwangeren er tijdens de zwangerschap roken, alcohol en/of drugs gebruiken?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 17 december 2018, op de vraag nr. 1442 van Juffrouw Yoleen Van Camp van 07 maart 2017 (N.):

Er is duidelijk aangetoond dat toediening van foliumzuursupplementen rond de conceptie het risico op neuraalbuisdefecten met 50 à 70 % vermindert. Wat de primaire preventie betreft, is de dagelijkse inname van 0,4 mg foliumzuur aangeraden voor alle vrouwen gedurende 8 weken vóór de conceptie tot en met de tweede maand van de zwangerschap. Wat de secundaire preventie betreft, dit wil zeggen bij vrouwen die reeds een kind met een neuraalbuisdefect gekregen hebben, wordt een dosis van 4 mg per dag aanbevolen. Andere vrouwen met een verhoogd risico op neuraalbuisdefect (bijvoorbeeld vrouwen die epilepsiedicatie nemen, vrouwen met diabetes, vrouwen met sikkelcelziekte...) moeten ook de hoge dosis van 4 mg innemen in de periconceptieperiode.

Aangezien de bevoegdheden inzake preventieve geneeskunde hoofdzakelijk aan de deelstaten zijn toegekend, raad ik u aan u tot hen te richten ter vervollediging van mijn antwoorden.

1. Foliumzuur is vrij verkrijgbaar bij de drogist en de apotheek in de vorm van een voedingssupplement tegen een prijs die varieert van 2,5 tot 10 euro voor verpakkingen tot 120 tabletten. Foliumzuur kan ook worden voorschreven in de vorm van een magistrale bereiding; onder die voorwaarde wordt foliumzuur terugbetaald door het RIZIV.

2. De internationale en nationale aanbevelingen ter zake zijn eenduidig. Op nationaal vlak zijn er verschillende publicaties vorhanden. We kunnen in het bijzonder volgende aanbevelingen vermelden: de aanbeveling van de Hoge Gezondheidsraad (advies nr. 9285, voedingsaanbevelingen voor België - 2016), de aanbevelingen van het Federaal Expertisecentrum (zie <https://kce.fgov.be/nl/content/focus-op-zwangerschap-en-geboorte>) of die van het Belgisch Centrum voor Farmacotherapeutische Informatie (BCFI.be).

5. Existe-t-il des statistiques concernant le nombre de femmes qui fument, ou consomment de l'alcool et/ou des drogues durant leur grossesse?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 17 décembre 2018, à la question n° 1442 de Mademoiselle Yoleen Van Camp du 07 mars 2017 (N.):

Il est bien établi que l'administration de suppléments en acide folique aux alentours de la conception diminue de 50 à 70 % le risque de malformations du tube neural. Pour la prévention primaire, un apport d'acide folique de 0,4 mg par jour est recommandé chez toutes les femmes pendant les huit semaines qui précèdent la conception jusque et y compris le deuxième mois de la grossesse. Pour la prévention secondaire, c'est-à-dire chez les femmes qui ont déjà mis au monde un enfant atteint d'une anomalie du tube neural, une dose de 4 mg par jour est recommandée. Chez les autres femmes avec un risque accru d'anomalies au niveau du tube neural (par exemple les femmes sous antiépileptiques, les femmes diabétiques, les femmes atteintes d'anémie falciforme...), il convient aussi d'utiliser la dose élevée de 4 mg dans la période péri-conceptionnelle.

Les compétences en matière de médecine préventive étant principalement attribuées aux entités fédérées, je vous conseillerais de vous adresser à celles-ci pour compléter mes réponses.

1. L'acide folique est disponible en vente libre, en droguerie et en pharmacie sous forme de complément alimentaire à des prix variant de 2,5 à 10 euros pour des conditionnements allant jusqu'à 120 comprimés. Elle peut également faire l'objet d'une prescription médicale sous forme de préparation magistrale; dans ces conditions elle est soumise au remboursement l'INAMI.

2. Les recommandation internationales et nationales en la matière sont univoques. Sur le plan national, plusieurs publications coexistent. On peut citer notamment la recommandation du Conseil Supérieur de la Santé (avis n° 9285, recommandations nutritionnelles pour la Belgique 2016), celles du Centre Fédéral d'expertise (voir <https://kce.fgov.be/fr/content/focus-sur-la-grossesse-et-la-naisance#1>), ou celles du Centre Belge d'Information Pharmaco-thérapeutique (CBIP.be).

Ik beschik momenteel niet over een registratie aan de hand waarvan kan worden gewaarborgd dat deze ruim verspreide aanbevelingen effectief op nationaal niveau worden opgevolgd.

3. a) Er bestaat in België geen specifieke registratie van zwangerschappen en de opvolging ervan; enkel de bevallingen, de levend- en doodgeborenen (vanaf een zwangerschapsduur van 22 weken of een gewicht van 500 g) worden geregistreerd. Medische zwangerschapsafbrekingen na een prenatale diagnose van foetale anomalie (TOPFA = *Termination of pregnancy for foetal anomaly*) maken overigens een grote groep uit, die moeilijk op te sporen is in de MZG-gegevensbank (Minimale Ziekenhuisgegevens).

b) en c) Ik beschik niet over de nodige elementen om op deze vragen te kunnen antwoorden.

d) De meest nauwkeurige en meest volledige gegevens betreffende neuraalbuisdefecten komen van EUROCAT (*European Surveillance of Congenital Anomalies* zie <http://www.eurocat-network.eu>). Binnen deze registratie wordt de totale prevalentie van neuraalbuisdefecten (NTD = *Neural Tube Defects*) gebruikt om de verbetering van de primaire preventie op te volgen (dit wil zeggen betere foliumzuursuppletie in de periconceptieperiode). Ze wordt berekend door het optellen van het aantal levendgeborenen, doodgeborenen, doodgeboren foetussen na een zwangerschapsduur van 20 weken met een NTD én de medische zwangerschapsafbrekingen na een prenatale diagnose van NTD (TOPFA = *Termination of pregnancy for foetal anomaly*). De totale prevalentie wordt uitgedrukt per 10.000 levend- + doodgeborenen.

Tussen 2012 en 2016 bedroeg de totale prevalentie van NTD na uitsluiting van chromosoomafwijkingen 9.36/10.000 geboortes voor alle Europese EUROCAT-registers. Zie <http://www.eurocat-network.eu/accessprevalencedata/prevalencetables>. Deze prevalentie is nagenoeg gelijk bleven in de loop van de tijd. De TOPFA zwangerschapsafbrekingen maken hiervan een groot deel uit.

Twee Belgische provincies, Antwerpen en Henegouwen, nemen deel aan deze registratie. De resultaten worden geïllustreerd in de bijgevoegde tabel en zijn ook beschikbaar op de Eurocat website.

Je ne dispose pas actuellement d'enregistrement permettant d'assurer que ces recommandations largement diffusées sont effectivement suivie à l'échelon national.

3. a) Il n'y a pas en Belgique d'enregistrement spécifique concernant les grossesses et du suivi de celles-ci; seuls les accouchements, les naissances vivantes et mort-nées (à partir de 22 semaines d'âge gestationnel ou d'un poids de 500g) sont enregistrés. Par ailleurs, les interruptions médicales de grossesses après un diagnostic prénatal d'anomalie foetale (TOPFA = *Termination of pregnancy for foetal anomaly*) constituent un groupe important difficile à investiguer dans la banque de données RHM (Résumé hospitalier Minimum).

b) et c) Je ne dispose pas d'éléments permettant de répondre à ces questions.

d) Les données les plus précises et les plus complètes concernant les anomalies du tube neural proviennent de la surveillance EUROCAT (*European Surveillance of Congenital Anomalies* voir <http://www.eurocat-network.eu>). Au sein de cet enregistrement, la prévalence totale des anomalies du tube neural (NTD = *Neural Tube Defects*) est utilisée pour pister l'amélioration de la prévention primaire (c'est-à-dire notamment l'amélioration de la supplémentation périconceptionnelle en acide folique). Elle se calcule en additionnant les naissances vivantes, les naissances mort-nées, les morts foetales de plus de 20 semaines d'âge gestationnel avec une NTD auxquelles viennent s'ajouter les interruptions médicales de grossesses après un diagnostic prénatal de NTD (TOPFA = *Termination of pregnancy for foetal anomaly*). La prévalence totale est exprimée par 10.000 naissances vivantes + mort-nées.

Entre 2012 et 2016, la prévalence totale des NTD après exclusion des anomalies chromosomiques s'élevait à 9.36/10.000 naissances pour l'ensemble des registres européens EUROCAT. Voir <http://www.eurocat-network.eu/access-prevalencedata/prevalencetables>. Cette prévalence est assez stable au cours du temps. Les interruptions de grossesse TOPFA constituent une large proportion des cas.

Deux provinces Belges, Antwerpen et Hainaut participent à cet enregistrement. Les résultats sont illustrés dans le tableau en annexe et sont également disponibles sur le site Eurocat.

Tussen 2011 en 2016 (geen cijfers voor Antwerpen in 2016) bedroeg de totale prevalentie van NTD na uitsluiting van chromosoomafwijkingen 5.23/10.000 geboortes voor de provincie Antwerpen en 6.40/10.000 geboortes voor Henegouwen - Namen. Gezien het klein aantal gevallen en de jaarlijkse schommelingen moeten deze cijfers met de nodige voorzichtigheid worden geïnterpreteerd. Er moet worden opgemerkt dat ook andere factoren dan de foliumzuursuppletie die resultaten kunnen beïnvloeden.

Voor de andere provincies kunnen er alleen via de MZG-registratie gegevens geëxtraheerd worden. Deze zijn minder volledig. Ze betreffen enkel de levend- en doodgeborenen:

Tabellen 1 en 2 nemen, voor de MZG-registratiejaren 2011-2014 en MZG 2016, het aantal geboorteverblijven op met als nevendiagnose anencefalie en spina bifida. Dit zijn de meest voorkomende neuraalbuisdefecten. Aangezien 2015 een overgangsjaar was tussen de codeersystemen ICD-9-CM en ICD-10-BE, zijn er geen diagnoses beschikbaar en daarom verstrekken we geen gegevens voor dit registratiejaar. We bezorgen de tabellen 2011-2014 en 2016 apart om duidelijk het verschil te laten zien tussen beide ICD-codeersystemen.

Aantal geboorteverblijven gekenmerkt door een nevendiagnose van anencefalie en spina bifida - MZG 2011-2014.

Entre 2011 et 2016 (pas de chiffres pour Anvers en 2016), la prévalence totale des NTD après exclusion des anomalies chromosomiques s'élevait à 5.23/10.000 naissances pour la province Antwerpen et 6.40/10.000 pour Hainaut-Namur. Vu le petit nombre de cas et les fluctuations annuelles, ces chiffres sont à prendre avec prudence. A noter également que d'autres facteurs que la supplémentation en acide folique peuvent influencer ces résultats.

Pour ce qui est des autres provinces, seul l'enregistrement RHM permet d'extraire des données. Celles-ci sont moins complètes. Elles concernent uniquement les naissances vivantes et mort-nées.

Les tableaux 1 et 2 donnent, pour les années d'enregistrement RHM 2011-2014 et RHM 2016, le nombre de séjours de naissance caractérisés par un diagnostic secondaire d'anencéphalie et de spina bifida. Ce sont les anomalies du tube neural les plus fréquentes. L'année RHM 2015 étant une période de transition entre les systèmes de codage ICD-9-CM et ICD-10-BE, les diagnostics ne sont pas disponibles, raison pour laquelle nous ne fournissons pas de données pour cette année d'enregistrement. Nous donnons les tableaux 2011-2014 et 2016 séparément pour bien marquer la différence entre les deux système de codage ICD.

Nombre de séjours de naissance caractérisés par un diagnostic secondaire d'anencéphalie et de spina bifida - RHM 2011-2014.

	2011		2012		2013		2014	
	diagnose/diagnostic		diagnose/diagnostic		diagnose/diagnostic		diagnose/diagnostic	
	Anencephalus	spina bifida						
	N	N	N	N	N	N	N	N
Gewest/Région								
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/ <i>Bruxelles-Capitale</i>	<5	<5	<5	<5	<5	<5	<5	<5
Vlaams Gewest/Région flamande	<5	10	<5	14	<5	11	<5	6
Waals Gewest/Région wallonne	<5	5	<5	<5	<5	5	<5	<5

Aantal geboorteverblijven gekenmerkt door een nevendiagnose van anencefalie en spina bifida - MZG 2016.

Nombre de séjours de naissance caractérisés par un diagnostic secondaire d'anencéphalie et de spina bifida - RHM 2016.

2016		
diagnose/diagnostic		
	Anencephalus	spina bifida
	N	N
Gewest/Région		
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/Bruxelles-Capitale	<5	<5
Vlaams Gewest/Région flamande	<5	<5
Waals Gewest/Région wallonne	<5	6

Om privacyredenen vermelden we de cellen waarvan het aantal kleiner is dan vijf ("small cells") door middel van "vijf". We vermelden ook geen totalen om een berekening van de "small cells" door het verschil te maken te vermijden.

Voor de periode 2011-2014 werden de volgende ICD-9-CM codes gebruikt:

740.0 anencefalie

741.* spina bifida

Voor 2016 werden de volgende ICD-10-BE codes gebruikt:

Q00.0 anencefalie

Q05.* spina bifida

De geboorteverblijven werden geselecteerd volgens de methode die voor de feedback moeder-kind van de FOD Volksgezondheid wordt gebruikt: <https://www.health.belgium.be/nl/mzg-moeder-kind>.

Het aantal geboortes (levend- en doodgeborenen) per jaar uit de feedback moeder-kind wordt in tabel 3 gegeven. Het betreft kinderen die in het ziekenhuis van registratie zijn geboren.

Aantal geboortes (levend- en doodgeborenen) per jaar - MZG 2011-2014 en MZG 2016.

Pour des raisons de protection de la vie privée, nous mentionnons les cellules dont le nombre est inférieur à cinq ("small cells") par "cinq". Nous ne donnons pas non plus les totaux pour éviter un calcul des "small cells" par différences.

Pour la période 2011-2014, les codes ICD-9-CM utilisés sont les suivants:

740.0 anencéphalie

741.* spina bifida

Pour l'année 2016, les codes ICD-10-BE utilisés sont les suivants:

Q00.0 anencéphalie

Q05.* spina bifida

Les séjours de naissance ont été sélectionnés selon la méthode utilisée pour le feedback mère-enfant du SPF Santé publique: <https://www.health.belgium.be/fr/rhm-mere-enfant>.

Le nombre de naissances (vivants et mort-nés) par année, repris du feedback mère-enfant, est donné par le tableau trois. Il s'agit d'enfants nés à l'hôpital d'enregistrement.

Nombre de naissances (vivants et mort-nés) par année - RHM 2011-2014 et RHM 2016.

N geboortes / N naissances	
2011	128702
2012	128515
2013	125182
2014	124967
2016	122059

e) Aangezien foliumzuur vrij verkrijgbaar is, kan onmogelijk het gebruik ervan op nationaal niveau worden bepaald.

e) L'acide folique étant en vente libre, il est impossible de déterminer la consommation de celle-ci au niveau national.

De manier waarop de magistrale bereidingen geregistreerd worden in de Farmanet databank laat toe om het aantal magistrale bereidingen waarin een bepaald product wordt gebruikt (en het aantal patiënten) te berekenen, maar jammer genoeg bevat de databank geen bruikbare gegevens over het afgeleverde volume van het gebruikte product. De tabel als bijlage bevat dus het aantal magistrale bereidingen op basis van foliumzuur en het aantal patiënten voor de periode 2013-2017. De afleveringen aan vrouwen in de leeftijdscategorie tussen 20 en 40 jaar werden duidelijk onderscheiden.

f) De indicaties voor een behandeling met foliumzuur zijn de volgende:

- Voorkomen van neuraalbuisdefecten (in de periconceptieperiode).
- Hemolytische anemie (om het verhoogd gebruik van foliumzuur te compenseren)
- Patiënten die met lage doses methotrexaat behandeld worden in geval van reumatoïde polyartritis, de ziekte van Crohn of ernstige psoriasis.

4. a) De vaccinatie tegen griep en pertussis tijdens de zwangerschap worden terugbetaald. De vaccinatie tegen griep (gedeeltelijk terugbetaald door het RIZIV) is tijdens het griepseizoen aangewezen bij zwangere vrouwen in het 2e of 3e trimester van hun zwangerschap. De vaccinatie tegen pertussis (gratis) is aanbevolen tussen de 24e en 32e week van de zwangerschap, dit om de baby vanaf zijn geboorte te beschermen dankzij de antistoffen die door de moeder worden doorgegeven. Volgens het InterMutualistisch Agentschap (IMA <http://atlas.aim-ima.be/base-de-donnees>) waren in 2014 3,4 % van de zwangere vrouwen woonachtig in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeënt tegen griep (1 % in 2009), 17,1 % van de zwangere vrouwen woonachtig in Vlaanderen (3,9 % in 2009) en 1,8 % van de zwangere vrouwen woonachtig in Wallonië (0,9 % in 2009). Ik beschik niet over gegevens betreffende de vaccinatiegraad van zwangere vrouwen tegen pertussis in de 3 gewesten.

b) Er is geen overheidsonderzoek dat daar specifiek op ingaat.

5. De gezondheidsenquête door interview van Sciensano illustreert gezondheidsgedrag en leefstijl, in het bijzonder het gebruik van tabak, drugs en alcohol bij de algemene bevolking volgens leeftijd (zie <https://his.wiv-isp.be/nl/SitePages/Introductiepagina.aspx>). Volgens het Studie Centrum voor Perinatale Epidemiologie (SPE) zou ongeveer 10 % van de zwangere vrouwen in Vlaanderen roken tijdens hun zwangerschap (gegevens 2013).

Dans la base de données Pharmanet, le détail des préparations magistrales est enregistré de telle façon qu'il est possible de compter le nombre de préparations composées d'un certain produit (ainsi que le nombre de patients) mais nous ne pouvons malheureusement pas extraire de statistiques valables sur le volume du produit ayant été utilisé. Le tableau en annexe reprend donc pour les années 2013-2017, le nombre de préparations magistrales à base d'acide folique ainsi que le nombre de patients concernés. Les délivrances pour des femmes dans la tranche d'âge 20-40 ans ont été mises en évidence.

f) Les indications d'un traitement à l'acide folique sont les suivantes:

- Prévention des anomalies congénitales au niveau du tube neural (en période périconceptionnelle).
- Anémie hémolytique (pour compenser la consommation accrue d'acide folique)
- Chez les patients traités par de faibles doses de méthotrexate dans la polyarthrite rhumatoïde, la maladie de Crohn ou le psoriasis sévère.

4. a) La vaccination contre la grippe et celle contre la coqueluche font l'objet d'un remboursement pendant la grossesse. La vaccination contre la grippe (remboursée partiellement par l'INAMI) est indiquée chez les femmes enceintes qui sont au 2^{ème} ou au 3^{ème} trimestre de leur grossesse pendant la saison de grippe. La vaccination contre la coqueluche (gratuite) est recommandée entre la 24^{ème} et la 32^{ème} semaine de grossesse, et ce, afin de protéger le bébé dès sa naissance grâce aux anticorps transmis par sa mère. Selon l'Agence Inter mutualiste (AIM <http://atlas.aim-ima.be/base-de-donnees>) la couverture vaccinale contre la grippe atteignait en 2014 de 3.4 % des femmes enceintes résidant à Bruxelles-Capitale (1.0 % en 2009), 17.1 % des femmes enceintes résidant en Flandres (3.9 % en 2009) et 1.8 % des femmes en Wallonie (0.9 % en 2009). Je ne dispose pas de données concernant la couverture vaccinale des femmes enceintes pour la coqueluche dans les 3 régions.

b) Il n'existe pas d'étude publique portant spécifiquement sur cette matière.

5. L'enquête santé par interview réalisée par Sciensano illustre certains comportement de santé et de style de vie, notamment la consommation de tabac, de drogues et d'alcool, dans la population générale, selon l'âge (voir https://his.wiv-isp.be/fr/sitelpages/rapports_complets_2013.aspx). D'après le Studie Centrum voor Perinatale Epidemiologie (SPE) environ 10 % des femmes enceintes fumaient pendant leur grossesse en Flandres (donnée 2013).

Voor alcohol zijn er preciezere gegevens beschikbaar: inzake prevalentie komen de meest recente Belgische cijfers uit Vlaanderen en geven deze aan dat 32,6 % van de Vlaamse vrouwen alcohol drinkt tijdens de zwangerschap en 43,3 % tijdens de borstvoedingsperiode. De meeste (89,3 %) van die vrouwen drinken minder dan één standaardglas alcohol per week. 9,7 % van de zwangere vrouwen gaf echter in de studie aan wekelijks één à zes standaardglazen alcohol te drinken.

Ik heb in september een sensibiliseringscampagne gelanceerd voor de gezondheidsprofessionals rond drie grote pijlers:

- de risico's van de consumptie van alcoholische dranken tijdens de conceptie, de zwangerschap en de borstvoeding;
- de communicatie met de vrouwen en hun partner, de evaluatie en de diagnose van de consumptie van alcoholische dranken;
- de begeleiding en doorverwijzing van vrouwen met problematisch alcoholgebruik.

DO 2017201820210

Vraag nr. 2035 van vrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 20 december 2017 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Draagmoederschap.

In België bestaan er vier centra voor draagmoederschap.

1. Hoeveel aanvragen voor draagmoederschap werden er in 2014, 2015 en 2016 ingediend? Hoeveel aanvragen werden er ingewilligd? Hoeveel werden er geweigerd en om welke redenen?

2. Wat is de doorlooptijd van een aanvraag voor draagmoederschap?

3. Welke voorwaarden moeten er vervuld zijn voor het draagmoederschap? Is het mogelijk om het profiel van een draagmoeder op te stellen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 17 december 2018, op de vraag nr. 2035 van vrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 20 december 2017 (Fr.):

Pour ce qui concerne l'alcool, des données plus précises sont disponibles: en matière de prévalence, les chiffres belges les plus récents proviennent de Flandre et indiquent que 32,6 % des femmes flamandes boivent de l'alcool pendant la grossesse et 43,3 % au cours de la période d'allaitement. Une grande majorité (89,3 %) de ces femmes boit moins d'un verre standard d'alcool chaque semaine. Cependant, 9,7 % des femmes enceintes ont rapporté dans cette étude qu'elles consommaient de l'alcool de manière hebdomadaire, entre un et six verres standards.

J' ai lancé en septembre une campagne de sensibilisation à l'attention des professionnels de la santé autour de trois grands axes:

- les risques de la consommation de boissons alcoolisées au cours de la conception, de la grossesse et de l'allaitement;
- la communication avec les femmes et leur partenaire, l'évaluation et le diagnostic des consommations de boissons alcoolisées;
- l'accompagnement et l'orientation des femmes ayant une consommation problématique d'alcool.

DO 2017201820210

Question n° 2035 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 20 décembre 2017 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La gestation pour autrui.

En Belgique, il existe quatre centres qui pratiquent la gestation pour autrui (GPA).

1. Pouvez-vous indiquer, pour les années 2014, 2015 et 2016, combien de demandes de GPA ont été introduites? Combien ont abouties? Combien ont été refusées et pour quelles raisons?

2. Pouvez-vous indiquer quel est le délai endéans lequel une demande GPA se concrétise?

3. Quelles sont les conditions à remplir pour pratiquer une GPA? Est-il possible d'établir le profil des mères porteuses?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 17 décembre 2018, à la question n° 2035 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 20 décembre 2017 (Fr.):

Ik herinner u eraan dat in België geen wettelijke regeling voor draagmoederschap bestaat. Gezien het evident ethisch karakter van deze thematiek zou een dergelijk kader er moeten komen na een breed maatschappelijk en parlementair debat.

Er is bijgevolg geen registratie van zogenaamd "laag-technologisch" draagmoederschap in ons land. De gegevens die ik u hierna meedeel zijn afkomstig van de registratie van het College van artsen voor het zorgprogramma "Reproductieve geneeskunde" A en B. Het college heeft als taak de ivf-cycli te registreren om de kwaliteit te evalueren (zie www.belrap.be). De registratie is anoniem en laat niet toe de patiënten of de centra te identificeren. Een centrum kan zo zijn praktijkvoering en resultaten (anoniem) vergelijken met die van andere centra.

Sinds 2014 registreert het college de cycli inzake draagmoederschap, binnen het deontologische kader dat het college zelf heeft uitgetekend bij gebrek aan regelgevend kader. De registratie omvat enkel de gerealiseerde cycli. In 2014 werden 33 cycli inzake draagmoederschap geregistreerd, wat minder dan 1 % is van de jaarlijkse ivf-cycli. In 2015 werden 25 cycli geregistreerd, wat neerkomt op 0,7 % van de jaarlijkse ivf-cycli. Er werden minder dan vijf geboorten geregistreerd per jaar op basis van een draagmoederschap.

Draagmoederschap is een lange en zware procedure waarvoor een zeer specifieke en intense begeleiding nodig is. Medische indicaties zijn beperkt:

- a) ontbreken/agenesie van de baarmoeder of van het baarmoederslijmvlies (genetisch of verworven);
- b) contra- indicatie voor zwangerschap omwille van de toestand van de patiënt of van het ongeboren kind (hart-aandoening, nierinsufficiëntie, Rhesus-iso-immunisatie, enz.);
- c) sociale redenen (bijvoorbeeld homoseksuele koppels).

Aanvragen die niet werden geconcretiseerd, worden niet geregistreerd; ook de datum waarop de aanvraag voor het eerst ter sprake kwam tussen aanvragers en artsen wordt niet geregistreerd. Ik kan u bijgevolg niet zeggen hoeveel aanvragen er werden geweigerd, en hoeveel tijd er verstrijkt tussen een aanvraag en de concretisering ervan.

Je tiens à vous rappeler qu'en Belgique, il n'existe aucun cadre légal pour la gestation pour autrui (GPA). Tenu compte de l'aspect éthique du sujet, un tel cadre ne pourrait être créé qu'à l'issue d'un large débat social et parlementaire.

De plus, il n'existe aucun enregistrement dans notre pays en matière de GPA dite "de basse technologie". Les données dont je vous faire part ci-dessous proviennent de l'enregistrement du Collège de médecins pour les programmes de soins "Médecine de la reproduction" A et B. Le collège a pour mission d'enregistrer les cycles de fécondation in vitro dans une optique d'évaluation de la qualité (voir www.belrap.be). L'enregistrement est anonyme et ne permet d'identifier ni les patientes ni les centres. Il permet à un centre en particulier de comparer ses pratiques et ses résultats aux autres centres (de manière anonyme).

Depuis 2014, le collège enregistre les cycles de GPA, dans le cadre des limites de déontologie définies par le collège même vu l'absence de tout cadre réglementaire. L'enregistrement inclut uniquement les cycles qui ont été réalisés. En 2014, 33 cycles de GPA ont été enregistrés, ce qui représente moins d'1 % des cycles annuels de FIV réalisés. En 2015, 25 cycles ont été enregistrés, ce qui représente 0,7 % des cycles annuels 2015. Moins de cinq naissances ont été enregistrées chaque année à partir d'une GPA.

La GPA une procédure longue et lourde qui nécessite un accompagnement très spécifique et intense. Les indications médicales sont limitées:

- a) absence/agénésie de l'utérus ou de l'endomètre (génétique ou acquise) ou;
- b) contre-indication à la grossesse, en raison de l'état de la patiente ou de l'enfant à naître (cardiopathie, insuffisance rénale, iso immunisation Rhésus, etc.);
- c) raisons sociales (par exemple couples homosexuels).

Il n'y a pas d'enregistrement des demandes qui n'auraient pas été concrétisées ni d'enregistrement de la date à laquelle la question a été évoquée la première fois entre les demandeurs et médecins. De ce fait, il n'est pas possible de vous dire le nombre de demandes qui auraient été refusées ni le délai qui s'écoule entre une demande et sa concrétisation.

DO 2017201822613

Vraag nr. 2342 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 20 april 2018 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Spoeddiensten.

De huidige financiering van de dienst spoedgevallen, zet eerder aan tot overmatig dan tot correct gebruik. Hoe minder activiteit, hoe minder kostendekking. Het is belangrijk dat de patiënt weet waar hij terecht kan voor niet-planbare zorg. Over de cluster niet-planbare zorg werkt het Federaal Kenniscentrum voor de Gezondheidszorg aan een studie die wordt verwacht tegen 2020.

Het ganse plan niet-planbare zorg is erop gericht om op basis van de zorgnood van de patiënt ervoor te zorgen dat de patiënt het juiste zorgaanbod krijgt. We weten dat u ernaar streeft dit zorgaanbod op de meest efficiënte wijze te organiseren.

Welke verschuivingen deze reorganisatie zal teweegbrengen, wordt op dit moment in samenwerking tussen de spoeddiensten en huisartsen onderzocht. De Nationale Raad voor dringende geneeskundige hulpverlening (NRDGH) werd om advies gevraagd over de wijze waarop het bijkomende budget van 35 miljoen euro moet worden besteed. Dat advies werd tijdens de besprekings van de beleidsnota nog niet ontvangen.

In 2011 toetste de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle (DGEC) bepaalde aspecten van de regelgeving af die betrekking hebben op de spoedgevallendiensten. Deze evaluatie sloeg op een aantal werk- en behandelingssprocessen. Het ging onder meer om de reden waarom men een spoedgevallendienst consulteert, de informatiedoorstroming, het attesteren, de facturatie en het feit of een dokter effectief bij een patiënt geweest is, dan wel een andere dokter. Uit de evaluatie bleek dat het één en ander wel scheef liep.

1. De DGEC zou zijn sensibiliseringscampagne voortzetten en opnieuw controles uitvoeren. Die zouden zo nodig gevolgd worden door sancties. Zijn er controles uitgevoerd in 2015, 2016 en 2017? Indien ja, kan u per jaar meegeven wat de resultaten van deze controles zijn? Ziet u een positieve evolutie sinds 2011?

2. Zijn er in de jaren 2015, 2016 en 2017 sancties gevolgd uit de controles? Indien ja, diewelke waarvoor?

DO 2017201822613

Question n° 2342 de madame la députée Nathalie Muylle du 20 avril 2018 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les services d'urgence.

Le financement actuel des services d'urgence incite davantage à une utilisation excessive que décente. Plus l'activité est réduite et moins les coûts sont couverts. Il est important que le patient sache où il peut s'adresser pour des soins non programmables. Le Centre Fédéral d'Expertise des Soins de Santé planche sur une étude, prévue pour 2020, qui concerne le groupe des soins non programmables.

L'ensemble du plan pour les soins non programmables vise à permettre au patient de recevoir une offre de soins qui corresponde à ses besoins. Nous savons que vous vous efforcez d'organiser cette offre de soins de la façon la plus efficace possible.

Les services d'urgence et les médecins généralistes étudient actuellement ensemble les transformations qu'entraînera cette réorganisation. Le Conseil national des secours médicaux d'urgence (CNSMUR) a été consulté au sujet de la façon d'affecter le budget complémentaire de 35 millions d'euros. Son avis n'avait pas encore été transmis lors de la discussion de la note de politique.

En 2011, le Service d'évaluation et de contrôle médicaux (SECM) a contrôlé certains aspects de la réglementation qui ont trait aux services d'urgence. Cette évaluation portait sur une série de méthodes de travail et de gestion. Il s'agissait notamment des raisons pour lesquelles un service d'urgence est consulté, de la circulation de l'information, du processus d'attestation, de la facturation et de la présence effective d'un docteur auprès d'un patient ou de celle d'un autre docteur. L'évaluation a révélé des dysfonctionnements.

1. Le SECM poursuivra, dit-on, sa campagne de sensibilisation et effectuera à nouveau des contrôles avec, si nécessaire, des sanctions à la clef. Des contrôles ont-ils été effectués en 2015, 2016 et 2017? Dans l'affirmative, pouvez-vous indiquer les résultats annuels de ces contrôles? Observez-vous une évolution positive depuis 2011?

2. Des sanctions ont-elles été infligées à la suite des contrôles en 2015, 2016 et 2017? Dans l'affirmative, lesquelles et pour quels faits?

3. Kan u de stand van zaken meegeven met betrekking tot het advies van de Nationale Raad voor dringende geneeskundige hulpverlening met betrekking tot het bijkomende budget van 35 miljoen euro?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 17 december 2018, op de vraag nr. 2342 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 20 april 2018 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2017201823273

Vraag nr. 2426 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 25 mei 2018 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Vaderschapsverlof.

Mijn vraag betreft een opvolging van een eerdere vraag over de opname van het vaderschapsverlof. Volgens artikel 30 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten heeft elke werknemer recht op tien dagen afwezigheid van het werk ter gelegenheid van de geboorte van een kind waarvan de afstamming langs vaderszijde vaststaat.

1. Hoeveel personen genoten een uitkering wegens vaderschapsverlof in de periode 2015-2018? Graag een opdeling per jaar en per provincie.

2. Voor welk bedrag werden uitkeringen wegens vaderschapsverlof uitbetaald in de periode 2015-2018? Graag een opdeling per jaar en per provincie.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 17 december 2018, op de vraag nr. 2426 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 25 mei 2018 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

3. Pouvez-vous indiquer ce qu'il en est de l'avis du Conseil national des secours médicaux d'urgence relatif au budget complémentaire de 35 millions d'euros?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 17 décembre 2018, à la question n° 2342 de madame la députée Nathalie Muylle du 20 avril 2018 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201823273

Question n° 2426 de madame la députée Els Van Hoof du 25 mai 2018 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Congé de paternité.

Ma question s'inscrit dans le cadre du suivi d'une question posée précédemment concernant l'application effective du congé de paternité. Aux termes de l'article 30 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, chaque travailleur a droit à dix jours d'absence au travail à l'occasion de la naissance d'un enfant dont la descendance est établie du côté paternel.

1. Combien de personnes ont bénéficié d'une allocation de congé de paternité au cours de la période 2015-2018? Merci de fournir une ventilation par année et par province.

2. Pour quel montant des allocations de congé de paternité ont-elles été versées au cours de la période 2015-2018? Merci de fournir une ventilation par année et par province.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 17 décembre 2018, à la question n° 2426 de madame la députée Els Van Hoof du 25 mai 2018 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201823638

Vraag nr. 2478 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 13 juni 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Rilatinegebruik bij studenten.-

De blokperiode komt eraan en op sociale netwerken of studentenfora duikt de vraag naar rilatinetabletten op, farmaceutica waarmee studenten zich kunnen oppeppen voor de examens of de blokperiode.

Rilatine is een voorschriftplichtig geneesmiddel dat oorspronkelijk bestemd was voor hyperactieve kinderen of voor kinderen met gedragsstoornissen. Niettemin zouden steeds meer studenten dit product gebruiken om hun studie een boost te geven. Het probleem is dat een overdosis van dit medicijn bij kwetsbare mensen een depressie of agressief gedrag kan uitlokken.

1. Weten we hoeveel dozen rilatine er de voorbije vier jaar per maand in het hele land en per gewest verkocht werden? Stelt men bijvoorbeeld een stijging van de vraag vast in de aanloop naar de traditionele examenmaanden juni, januari en augustus?

2. Weten we of studenten andere gelijksoortige medicijnen gebruiken om hun blokperiode een boost te geven? Zo ja, welke en in welke mate?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 17 december 2018, op de vraag nr. 2478 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Stéphanie Thoron van 13 juni 2018 (Fr.):

1. De tabel 1 in bijlage geeft de maandelijkse evolutie van het aantal verpakkingen, het aantal defined daily dose (DDD), de Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekerings (RIZIV) uitgaven en het aantal patiënten per gewest voor Rilatine voor de periode 2014 - 2017. Op basis van de farmanetgegevens (terugbetaalde farmaceutische specialiteiten die afgeleverd worden in de openbare officina) merken we geen systematische verhoging van het verbruik van Rilatine in de maanden januari, juni en augustus. Wel is er jaarlijks een duidelijke daling van het verbruik te zien in de maanden juli en augustus.

2. Het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten beschikt niet over verdere informatie omtrent dit onderwerp.

DO 2017201823638

Question n° 2478 de madame la députée Stéphanie Thoron du 13 juin 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

L'utilisation de la Rilatine chez les étudiants.

Le blocus arrive et on recommence à voir fleurir sur les réseaux sociaux ou les forums d'étudiants des messages pour demander des cachets de Rilatine afin de se booster durant les examens ou les blocus.

Ce médicament, prescrit sous ordonnance, est initialement destiné aux enfants hyperactifs ou souffrant de troubles du comportement. Néanmoins, de plus en plus d'étudiants l'utiliseraient pour booster leurs études. Le problème est qu'en surdose, ou chez des personnes plus fragiles, ce médicament pourrait provoquer de la dépression ou un comportement plus agressif.

1. Est-il possible de savoir, pour les quatre dernières années, combien de boîtes de Rilatine sont vendues chaque mois dans notre pays et dans chaque région? Constate-t-on, par exemple, une augmentation de la demande de ce médicament à l'approche des mois de juin, janvier et août où sont organisés traditionnellement les sessions d'exams?

2. Sait-on si d'autres médicaments du même type sont également employés et utilisés par les étudiants afin de booster leur blocus? Si oui, lesquels et dans quelle mesure?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 17 décembre 2018, à la question n° 2478 de madame la députée Stéphanie Thoron du 13 juin 2018 (Fr.):

1. Le tableau 1 en annexe présente l'évolution mensuelle du nombre de conditionnements, du nombre de *defined daily dose* (DDD), des dépenses Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI) et du nombre de patients par région pour Rilatine pour la période 2014 - 2017. Sur base des données Pharmanet (spécialités pharmaceutiques remboursées et délivrées en officines publiques) nous n'observons pas d'augmentation systématique de la consommation de Rilatine dans les mois de janvier, juin et août. On voit seulement une baisse significative de la consommation aux mois de juillet et d'août.

2. L'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé ne dispose pas d'informations à ce sujet.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2017201823995

Vraag nr. 2512 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 27 juni 2018 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Ereloonsupplementen. - Voorstellen NCAZ

Het InterMutualistisch Agentschap (IMA) heeft, in opdracht van onze Nationale commissie artsen-ziekenfondsen (NCAZ), de aangerekende supplementen in algemene ziekenhuizen in kaart gebracht voor geconventioneerde en niet-geconventioneerde artsen.

Dit gebeurde per individueel ziekenhuis, rekening houdend met het specialisme van de arts en het type van verstrekte zorg. Het IMA evalueert de financiële impact voor de patiënt door alle ereloonsupplementen voor een jaar op te tellen per patiënt voor één of meerdere ziekenhuisverblijven.

De resultaten werden in een eerste fase (2016-2017) gebruikt om voorstellen binnen het akkoord artsen-ziekenfondsen 2018-2019 te formuleren voor maatregelen die patiënten beter moeten beschermen tegen onverwachte ziekenhuiskosten.

De studie identificeert een aantal knelpunten en formuleert verschillende aanbevelingen. Op basis daarvan heeft het NCAZ enkele voorstellen geformuleerd over drie domeinen:

- het tot stand brengen van meer transparantie ten aanzien van de patiënten;
- het corrigeren van ereloonsupplementen in bijzondere situaties;
- het afremmen van het groeiritme van de ereloonsupplementen.

1. Uit de vermelde analyse van het IMA blijkt dat in 2015 23 % van de ziekenhuisverblijven aanleiding gaven tot ereloonsupplementen. Op basis van een verdere analyse zou de NCAZ voorstellen formuleren tegen 30 juni 2018 om de hoogte van de ereloonsupplementen in bijzondere situaties te corrigeren. Kunt u meegeven welke voorstellen het NCAZ heeft gedaan? Kan u verduidelijken wat de bijzondere situaties zijn?

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201823995

Question n° 2512 de madame la députée Nathalie Muylle du 27 juin 2018 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Suppléments d'honoraires. - Propositions de la CNMM.

À la demande de notre Commission nationale médico-mutualiste, l'Agence InterMutualiste a cartographié, dans un rapport, les suppléments d'honoraires en hôpitaux aigus, pour les médecins conventionnés et non conventionnés.

Cela a été effectué par hôpital, tenant compte de la spécialité du médecin et du type de soin donné. L'IMA évalue l'impact financier pour le patient au travers de l'ensemble des suppléments d'honoraires facturés pour un ou plusieurs séjours hospitaliers.

Les résultats ont été utilisés, dans une première phase (2016-2017), afin de formuler des propositions dans l'accord médico-mutualiste 2018-2019 pour des mesures visant à améliorer la protection des patients contre les frais d'hospitalisation imprévus.

L'étude a identifié une série de problèmes et formulé plusieurs recommandations. Sur cette base, la CNMM a formulé plusieurs propositions dans trois domaines:

- la création d'une plus grande transparence envers les patients;
- la correction des suppléments d'honoraires dans des situations particulières;
- le ralentissement du rythme de croissance des suppléments d'honoraires.

1. Il ressort de l'analyse susvisée réalisée par l'AIM que 23 % des séjours hospitaliers ont donné lieu en 2015 à des suppléments d'honoraires. La CNMM formulera d'ici le 30 juin 2018, sur la base d'une analyse approfondie de l'étude AIM, des propositions visant à corriger les montants des suppléments d'honoraires dans des situations particulières. Pouvez-vous préciser quelles sont ces situations particulières?

2. De ereloonsupplementen per verblijf zouden in beginsel niet meer dan 5.000 euro mogen bedragen. Wordt deze bovengrens hierbij altijd gerespecteerd?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 18 december 2018, op de vraag nr. 2512 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nathalie Muylle van 27 juni 2018 (N.):

1. De voorstellen die door de Nationale Commissie artsen-ziekenfondsen geformuleerd zullen worden zijn op dit ogenblik nog in bespreking in het overlegplatform. Dit overlegplatform is samengesteld uit alle stakeholders, met name de ziekenhuiskoepels, de beroepsverenigingen van de artsen, de verzekeringsinstellingen, de private verzekeeraars, het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekerung (RIZIV), de FOD Volksgezondheid en de Beleidscellen.

Het heeft al vergaderd op 28 maart, 16 mei, 19 juni en 4 juli 2018. In de schoot van dit platform hebben bovendien een aantal subwerkgroepen plaatsgevonden inzake de optimalisering van gegevens, het corrigeren van ereloonsupplementen in bijzondere situaties, de instelling van een plafond per verblijf, "private" geneeskunde en de financiering van de ziekenhuizen. Er is nog verder overleg nodig om gedragen conclusies te kunnen opstellen en aan mij en aan de betrokken overeenkomsten- en akkoordencommisies over te maken.

2. Het plafond van 5.000 euro waarnaar u verwijst, is een indicatie die in het Nationaal akkoord werd opgenomen om in bijzondere gevallen, zoals transplantaties, kankerbehandelingen bij kinderen, zeldzame aandoeningen (opgenomen op de lijst van Orphanet) en polytraumata, enz. de ereloonsupplementen per verblijf te beperken.

Deze afspraak werd gemaakt omdat de studie van de ziekenfondsen heeft aangetoond dat er in een zeer beperkt aantal gevallen zeer hoge bedragen aan ereloonsupplementen werden aangerekend. Er was eensgezindheid in de Nationale commissie artsen-ziekenfondsen om aan deze excessen een einde te maken. De invulling van dit voorstel maakt deel uit van de conclusies van het in punt 1 vermelde overlegplatform.

2. Les suppléments d'honoraires par séjour ne devraient pas, en principe, dépasser 5.000 euros. Ce plafond est-il toujours respecté?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 18 décembre 2018, à la question n° 2512 de madame la députée Nathalie Muylle du 27 juin 2018 (N.):

1. Les propositions qui seront formulées par la Commission nationale médico-mutualiste sont actuellement encore en discussion au sein de la plate-forme de concertation. Cette plate-forme se compose de toutes les parties prenantes: les coupes hospitalières, les associations professionnelles de médecins, les organismes assureurs, les assureurs privés, l'Institut national d'assurance maladie-invalidité (INAMI), le SPF Santé publique et les Cellules stratégiques.

Elle s'est déjà réunie les 28 mars, 16 mai, 19 juin et 4 juillet 2018. En outre, plusieurs réunions en sous-groupe ont été organisées au sein de cette plate-forme. Elles portent sur l'optimisation des données, la correction des suppléments d'honoraires dans des situations particulières, l'instauration d'un plafond par séjour, la médecine "privée" et le financement des hôpitaux. Plus de concertation est nécessaire afin d'établir des conclusions soutenues et de les transmettre ainsi qu'aux Commissions de conventions ou d'accords concernées.

2. Le plafond de 5.000 euros auquel vous faites référence est mentionné à titre indicatif dans l'Accord national afin de limiter les suppléments d'honoraires par séjour dans des cas particuliers, par exemple les transplantations, les traitements du cancer chez les enfants, les affections rares (figurant sur la liste d'Orphanet), les polytraumatismes, etc.

Cet accord a été passé parce que l'étude menée par les mutualités a démontré que dans un nombre très restreint de cas des suppléments d'honoraires très élevés étaient facturés. La Commission nationale médico-mutualiste souhaitait à l'unanimité mettre fin à ces excès. La concrétisation de cette proposition fait partie des conclusions de la plate-forme de concertation mentionnée au point 1.

DO 2017201824720

Vraag nr. 2652 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 08 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Illegale verkoop van producten op het internet.

Onlangs werden op de website *2dehands.be* krachtige slaappillen aangeboden.

Deze slaappillen zijn enkel verkrijgbaar op medisch voorschrift en kunnen gevaarlijk zijn. Daarom werd er een dossier geopend tegen de persoon die deze producten aanbood.

Het is niet de eerste keer dat producten illegaal via het internet worden verkocht.

1. Beschikt u over cijfers over het aantal dossiers of veroordelingen voor illegale verkoop op het internet (alle soorten producten samen)?

2. Zijn er inspecteurs aangesteld om dergelijke praktijken te controleren of vinden de controles plaats op basis van klachten van consumenten? Welk systeem is van toepassing op deze praktijken?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 17 december 2018, op de vraag nr. 2652 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 08 oktober 2018 (Fr.):

1. Sinds 2014 heeft het Federaal agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten (fagg) ongeveer 200 dossiers behandeld in verband met de illegale verkoop van geneesmiddelen op het internet. De vraag met betrekking tot de cijfers van veroordelingen dient gesteld te worden aan minister van Justitie. We kunnen evenwel bevestigen dat meerdere dossiers geleid hebben tot strafrechtelijke sancties.

2. Het fagg beschikt over een Speciale Onderzoekseenheid samengesteld uit 11 agenten die belast zijn met het onderzoek binnen het domein van de farmaceutische criminaliteit. Het merendeel van de dossiers in verband met de illegale verkoop op internet worden geïnitieerd op basis van een klacht afkomstig van een burger of een andere instantie die onregelmatigheden vaststelde.

De aanpak van het fagg van de farmaceutische fraude op internetwebsites zoals *2dehands.be* bestaat uit drie luiken op niveau van de websitebeheerder. Het eerste luik bestaat uit een vraag vanuit het fagg gericht aan de beheerder van de website voor een continue samenwerking en dit onder de vorm van een procedure.

DO 2017201824720

Question n° 2652 de madame la députée Katrin Jadin du 08 octobre 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Les produits vendus illégalement sur Internet.

Récemment, des puissants somnifères ont été vendus sur le site *2èmemain.be*.

Ces somnifères nécessitaient une prescription médicale et peuvent s'avérer dangereux. Un dossier a dès lors été ouvert à l'encontre de la personne vendant ces produits.

Ce n'est pas la première fois que des produits sont vendus illégalement sur Internet.

1. Disposez-vous de chiffres sur le nombre de dossiers ou de condamnations pour ventes illégales sur Internet (tous types de produits)?

2. Des agents sont-ils chargés de contrôler ces pratiques ou cela se fait-il sur base de plaintes de consommateurs? Quel système régit ces pratiques?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 17 décembre 2018, à la question n° 2652 de madame la députée Katrin Jadin du 08 octobre 2018 (Fr.):

1. Depuis 2014, l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (afmps) a traité environ 200 dossiers relatifs à de la vente illégale de médicaments sur internet. La question des chiffres relatifs aux condamnations doit être adressée au ministre de la Justice. Nous pouvons cependant confirmer que plusieurs dossiers ont abouti à des sanctions pénales.

2. L'afmps dispose d'une Unité spéciale d'enquête composée de 11 agents chargés de mener des enquêtes en matière de criminalité pharmaceutique. La plupart des dossiers relatifs à des ventes illégales sur internet sont initiés sur base d'une plainte venant d'un citoyen ou d'une autre institution ayant constaté des irrégularités.

Dans la lutte contre la fraude pharmaceutique sur des sites internet tels que *2èmemain.be*, l'afmps agit sur trois volets au niveau de l'administrateur du site. Le premier volet étant une demande adressée par l'afmps à l'administrateur du site concerné pour mettre en place une collaboration continue, sous formes de procédures.

In een tweede preventief luik vraagt het fagg aan de webbeheerder om zijn algemene voorwaarden aan te passen zodat ze volledig conform zijn met de geldende Belgische farmaceutische wetgeving.

Tijdens dit tweede preventieve luik informeert het fagg de beheerder over de meest fraudegevoelige punten met daarnaast ook sleutelwoorden die het meest gebruikt worden. Dit heeft tot doel dat de beheerder zelf een continue detectie kan uitvoeren op zijn website.

Ten slotte is er het derde repressieve luik waarbij het fagg de actieve medewerking vraagt aan de websitebeheerder voor de opvolging van vastgestelde frauduleuze advertenties. Bij een onmiddellijke medewerking van de webbeheerder start het fagg geen enkele vervolging. Indien de webbeheerder slecht of helemaal niet meewerkt, voorziet het FAGG de nodige opvolging.

Naast de contacten met de websitebeheerder, opent het fagg in het kader van alle dossiers van illegale verkoop op internet een onderzoek en verzamelt alle nuttige elementen om akte te nemen van de feiten en om de overtreders te vervolgen. Deze vervolgingen kunnen administratief zijn voor mineure feiten.

De majeure dossiers worden overgemaakt aan het parket van de procureur des Konings voor verdere gerechtelijke opvolging indien dit nuttig wordt geacht. Bovendien is bij de opvolgingen van de overtreders het objectief van de autoriteiten om de desbetreffende internetverkoop te laten stoppen door ofwel de website te laten sluiten, ofwel om de toegang van burgers tot de website te laten blokkeren.

Het is niettemin erg belangrijk om op te merken dat de aanpak van de farmaceutische criminaliteit een materie is die een multidisciplinaire aanpak vereist samen met de verschillende actoren zoals het gerecht, politiediensten, douaniediensten, de FOD Economie en de FOD Financiën.

Voor websites die in het buitenland gehost zijn, is evenwel een samenwerking nodig met de homologen van de andere lidstaten van de Europese Unie of waar ook ter wereld, en dit meestal via Interpol.

Dans un deuxième volet, préventif celui-ci, l'afmps demande à l'administrateur d'adapter ses conditions générales de sorte qu'elles soient complètement conformes à la législation pharmaceutique belge en vigueur.

Dans ce deuxième volet préventif, l'afmps indique aussi à l'administrateur les fraudes les plus fréquentes et les mots clefs les plus utilisés de sorte à ce qu'il fasse lui-même de la détection continue sur son site.

Enfin, dans un troisième volet, répressif celui-ci, l'afmps demande une collaboration active à l'administrateur pour les annonces frauduleuses détectées. Si l'administrateur collabore directement, l'afmps n'engage aucune poursuite à son encontre. S'il collabore mal ou pas du tout, l'afmps envisage les poursuites utiles.

En dehors des contacts avec l'administrateur du site, et ceci dans le cadre de tous les dossiers de vente illégale sur internet, l'afmps ouvre une enquête et rassemble tous les éléments utiles pour acter les faits et poursuivre les auteurs. Les poursuites peuvent être administratives pour les faits mineurs.

Les dossiers plus importants sont transmis au parquet du procureur du Roi qui engagent les poursuites judiciaires qu'il juge utiles. En plus des poursuites contre les auteurs, l'objectif des autorités est aussi de faire stopper la vente sur le site internet en question, soit en clôturant le site soit en bloquant l'accès aux citoyens.

Il est cependant très important de noter que la lutte contre la criminalité pharmaceutique est une matière qui requiert une prise en charge multidisciplinaire réunissant différents acteurs tels que la justice, la police, la douane, le SPF Économie et le SPF Finances.

Pour des sites internet hébergés à l'étranger, cela requiert une collaboration avec les homologues des différents états de l'Union européenne ou n'importe où dans le monde, ceci le plus souvent via Interpol.

DO 2017201824729

Vraag nr. 2617 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 28 augustus 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Het gebruik van distikstofmonoxide.

Het gebruik van distikstofmonoxide, of lachgas, heeft geleidelijk zijn intrede in België gedaan. Meerdere jongeren hebben met dit gas al eens geëxperimenteerd.

Dit drijfgas wordt in de medische wereld gebruikt om de patiënt te ontspannen.

1. Wat zijn de gezondheidseffecten van distikstofmonoxide?

2. Hoe zit het met het gebruik van dit gas in België?

3. Waar halen de gebruikers het gas vandaan?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 17 december 2018, op de vraag nr. 2617 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 28 augustus 2018 (Fr.):

1. Distikstofoxide kan gebruikt worden voor medische toepassingen zoals onder andere kortdurende narcose. Het heeft een pijnstillend effect, vermindert het pijngevoel en verhoogt de pijndrempel. Distikstofoxide heeft ook een ontspannend en licht kalmerend effect.

Het wordt daarnaast ook voor recreatieve doeleinden gebruikt, en veroorzaakt daarbij een kortdurende roes en vermindert, zoals bij de medische toepassingen, het pijngevoel.

Ongewenste effecten - die samenhangen met de frequentie en intensiteit van het gebruik - zijn onder andere verwarring, duizeligheid en hoofdpijn. In mindere mate kunnen misselijkheid, tintelingen, vitamine B12-tekort en gevoelloosheid optreden.

Ernstige incidenten zijn eerder zeldzaam en hangen veelal samen met een combineren met bijvoorbeeld alcohol of andere drugs, met een zeer intens gebruik, of met onvoorzichtig gebruik (risico op vallen, besturen van een voertuig, zuurstoftekort door gebruik van 100 % lachgas, enz.).

2. Distikstofoxide wordt in België in medische toepassingen gebruikt als kortdurende pijnstilling. Daarnaast wordt het in de voedingsindustrie vaak gebruikt als drijfgas voor slagroom.

DO 2017201824729

Question n° 2617 de madame la députée Katrin Jadin du 28 août 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La consommation de protoxyde d'azote.

La consommation de protoxyde d'azote, ou gaz hilarant, s'est implantée peu à peu en Belgique. Plusieurs jeunes n'ont pas hésité à tester cette substance.

Ce gaz propulseur est utilisé dans le milieu médical comme un relaxant.

1. Quels sont les effets du protoxyde d'azote sur la santé?

2. Quel est l'état de la consommation de ce gaz en Belgique?

3. Comment les consommateurs se procurent-ils ce gaz?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 17 décembre 2018, à la question n° 2617 de madame la députée Katrin Jadin du 28 août 2018 (Fr.):

1. Le protoxyde d'azote peut être utilisé à fins médicales comme par exemple la narcose de courte durée. Il a aussi un effet analgésique, diminue la sensation de douleur et augmente le seuil de douleur. Le protoxyde d'azote a également un effet relaxant et légèrement calmant.

À côté de cela, il est utilisé à des fins récréatives et provoque en outre une euphorie de courte durée et, comme pour les applications médicales, une diminution de la sensation de douleur.

Les effets indésirables - qui sont liés à l'intensité et à la fréquence de l'usage - sont entre autres la confusion, des vertiges et des maux de tête. Des nausées, des fourmissements, une carence en vitamine B12 et une diminution de la sensibilité peuvent aussi apparaître dans une moindre mesure.

Des incidents graves sont plutôt rares et sont souvent liés à une association à d'autres drogues comme l'alcool, avec un usage très intensif ou un usage imprudent (risque de chute, conduite d'un véhicule, manque d'oxygène lors de l'usage du protoxyde d'azote à 100 %, etc.).

2. Le protoxyde d'azote est utilisé en Belgique à fins médicales en tant qu'analgésique de courte durée. À côté de cela, ce gaz est utilisé dans l'industrie alimentaire comme propulseur pour la crème fraîche.

In de hoedanigheid van voedingsadditief is het product in bulk dan wel als kleine verpakkingen voor slagroomspuiten beschikbaar. Deze laatste vorm wordt vaak gebruikt om distikstofoxide als roesmiddel te gebruiken.

In die vorm wordt de capsule in een ballon leeggespuiten en vervolgens geïnhaleerd. Niettegenstaande de hoge visibiliteit van dit gebruik (door de weggegooide lege capsules) zijn er momenteel geen indicaties dat het gebruik van distikstofoxide problematische propertes aanneemt in België, zeker in vergelijking met het gebruik van andere drugs zoals alcohol, tabak, cannabis, enz.

De beschikbaarheid beperken van distikstofoxide lijkt niet aangewezen gezien de impact op de voedingsindustrie, en de potentieel verhoogde aantrekkelijkheid voor recreatief gebruik.

3. Zoals hierboven gesteld worden bij recreatief gebruik vooral slagroompatronen gebruikt. In het buitenland zijn ook verkooppunten aangetroffen waar distikstofoxide uit grote gascilinders verdeeld werd. Ik heb echter geen weet van dergelijke verkoop uit grote cilinders voor recreatieve doeleinden in België.

DO 2017201824802

Vraag nr. 2628 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 11 september 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Bestrijding van oneigenlijk gebruik van distikstofmonoxide door minderjarigen.

Distikstofmonoxide, in de volksmond doorgaans lachgas genoemd, wordt al tientallen jaren oneigenlijk gebruikt, omdat het euforieopwekkende eigenschappen heeft. Het is echter bepaald geen onschuldig middel, want het kan ernstige gezondheidsproblemen veroorzaken en zelfs tot dood door verstikking leiden.

Daarom heb ik enige tijd geleden samen met mijn collega Damien Thiéry een wetsvoorstel ingediend dat ertoe strekt de verkoop van metalen patronen met distikstofmonoxide voor spuitbusvullingen voor huishoudelijk gebruik aan jongeren onder de 18 jaar te verbieden.

Voorts monitort het Wetenschappelijk Instituut Volksgezondheid (WIV), via het *Early Warning System Drugs*, de intoxicaties met psychoactieve stoffen in België. In het antwoord op mijn jongste parlementaire vraag gaf u aan dat er in ons land geen signalen waren dat misbruik van lachgas wijdverspreid was en/of uit de hand liep.

En tant qu'additif alimentaire, le produit est disponible aussi bien en vrac qu'en petits emballages pour des bombes de crème fraîche. Cette dernière forme est souvent celle utilisée pour l'usage récréatif du protoxyde d'azote.

Dans ce cas, la capsule est vidée dans un ballon gonflable pour être ensuite inhalée. Malgré la forte visibilité de cet usage (par les capsules vides qui sont jetées), il n'y a pas d'indication que l'usage du protoxyde d'azote prenne des proportions problématiques en Belgique, certainement pas en comparaison avec l'usage d'autres drogues comme l'alcool, le tabac, le cannabis, etc.

Limiter la disponibilité du protoxyde d'azote ne paraît pas indiqué considérant l'impact sur l'industrie alimentaire et l'attractivité potentiellement plus élevée pour l'usage récréatif.

3. Comme détaillé ci-dessus, ce sont surtout les capsules qui sont utilisées à des fins récréatives. Des points de vente où le protoxyde d'azote a été distribué à partir de grandes cylindres de gaz ont également été trouvés à l'étranger. Néanmoins, je n'ai pas connaissance de ce type de vente avec de grands cylindres à des fins récréatives en Belgique.

DO 2017201824802

Question n° 2628 de madame la députée Françoise Schepmans du 11 septembre 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La lutte contre l'utilisation détournée du protoxyde d'azote par des mineurs.

Le protoxyde d'azote, également connu sous le nom de gaz hilarant, fait depuis quelques décennies l'objet d'une utilisation détournée pour ses propriétés euphorisantes. Ce produit, loin d'être inoffensif, peut causer des problèmes de santé sévères, voire la mort par asphyxie.

Voilà pourquoi j'avais déposé, avec mon collègue Damien Thierry, une proposition de loi visant à interdire la vente de cartouches métalliques destinées à l'utilisation domestique de siphons alimentaires contenant du protoxyde d'azote aux jeunes de moins de 18 ans.

Par ailleurs, l'Institut Scientifique de Santé Publique (ISP) surveille, via son *Early Warning System Drugs*, la survenue des intoxications par substances psychoactives en Belgique. En réponse à ma dernière question parlementaire, vous expliquez que vous ne pouviez pas attester en Belgique d'un abus répandu et/ou hors de contrôle de protoxyde d'azote.

1. Klopt die vaststelling nog altijd?
2. Hoeveel ernstige intoxicaties met lachgas werden er in 2017 en in de eerste helft van 2018 gerapporteerd via het Early Warning System Drugs?
3. In hoeveel gevallen bleken gecontroleerde winkels lachgas aan minderjarigen te hebben verkocht sinds het voorstel tot wijziging van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten dat ertoe strekte de verkoop van lachgaspatronen aan personen jonger dan 18 jaar te verbieden?
4. Welke bijkomende maatregelen hebt u genomen om te verhinderen dat minderjarigen dergelijke producten kunnen kopen?

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 17 december 2018, op de vraag nr. 2628 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 11 september 2018 (Fr.):

1. Sciensano heeft, via haar *Belgian Early Warning System Drugs*, het systeem dat onder andere drugintoxicaties monitort, geen aanwijzingen dat er recente sterke stijgingen zijn in het gebruik van N2O, in intoxicaties en/of in overlijdens veroorzaakt door het gebruik van N2O.

2. Geen enkele toxicologisch bevestigde intoxicatie werd geregistreerd.

3. De wet van 24 januari 1977 waarnaar u verwijst, werd tot op heden niet aangepast aan deze problematiek. Mijn controledienst is dan ook niet bevoegd om hierop te controleren. Bovendien zal het moeilijk worden hiervoor een algemeen verbod in te voeren, aangezien het om een oneigenlijk gebruik van het product gaat. Wanneer het product gebruikt wordt waarvoor het bestemd is, dan is een verbod immers overbodig.

4. Momenteel werden geen extra maatregelen genomen.

1. Confirmez-vous que ledit constat est encore actuel?
2. Combien d'intoxications graves au gaz hilarant ont été rapportées en 2017 et pour le premier semestre de 2018 via le *Early Warning System Drugs*?
3. Combien de contrôles ont mis en évidence des commerces ayant vendu du gaz hilarant à des mineurs depuis la modification de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et autres produits qui visait à en interdire la vente aux personnes de moins de 18 ans?
4. Quelles sont les mesures complémentaires que vous avez prises afin de veiller à ce que des mineurs ne puissent se fournir ce type de produit?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 17 décembre 2018, à la question n° 2628 de madame la députée Françoise Schepmans du 11 septembre 2018 (Fr.):

1. Via son *Belgian Early Warning System Drugs*, système qui assure notamment la surveillance des intoxications aux drogues, Sciensano n'a reçu aucune indication de hausses récentes marquées de l'utilisation détournée du protoxyde d'azote, d'intoxications et/ou de décès associés à cette substance.

2. Aucune intoxication confirmée par un test toxicologique n'a été enregistrée.

3. La loi du 24 janvier 1977 à laquelle vous faites référence n'a jusqu'à présent pas été adaptée à cette problématique. Mon service de contrôle n'est donc pas autorisé à contrôler cela. De plus, il serait difficile d'introduire une interdiction générale à ce sujet, car elle impliquerait une utilisation inappropriée du produit. Si le produit est utilisé pour ce à quoi il est destiné, une interdiction est superflue.

4. Actuellement, aucun mesure complémentaire n'a été prise.

DO 2017201824831

Vraag nr. 2632 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 12 september 2018 (N.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Verkoop van tabak aan minderjarigen.

De controle op de naleving van de rookwetgeving is een prioriteit voor de Controledienst Tabak en Alcohol. Daarbij wordt vooral de klemtoon gelegd op controles in cafés, omdat daar vaak de meeste overtredingen gebeuren. Toch is ook de controle op het verbod op de verkoop van tabaksproducten aan min-zestienjarigen een prioriteit.

1. Hoeveel controles werden in de periode 2015-2018 uitgevoerd naar aanleiding van de verkoop van tabak aan jongeren onder zestien jaar? Graag een opdeling per gewest en per provincie.

2. Hoeveel inbreuken werden vastgesteld in diezelfde periode? Hoeveel processen-verbaal werden in diezelfde periode opgesteld naar aanleiding van de verkoop van tabak aan jongeren onder zestien jaar? Graag een opdeling per gewest en per provincie.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 17 december 2018, op de vraag nr. 2632 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Els Van Hoof van 12 september 2018 (N.):

In onderstaande tabel worden de controleresultaten van de Controledienst Tabak en Alcohol voor de verkoop van tabak aan min 16-jarigen weergegeven.

De controlecijfers worden opgesplitst per gewest tussen 1 januari 2015 en het eerste semester van 2018:

- het aantal controles;
- het aantal inbreuken;
- het aantal pv's.

DO 2017201824831

Question n° 2632 de madame la députée Els Van Hoof du 12 septembre 2018 (N.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

La vente de tabac aux mineurs d'âge.

Le contrôle du respect de la législation anti-tabac est une priorité du service de contrôle Tabac et Alcool. L'accent est mis avant tout sur les contrôles dans les cafés car c'est là que la plupart des infractions sont commises. Mais le contrôle de l'interdiction de vente de produits du tabac aux moins de seize ans est aussi une priorité.

1. Combien de contrôles ont-ils été menés à la suite de la vente de tabac à des jeunes de moins de seize ans au cours de la période 2015-2018? Merci de ventiler les chiffres par région et par province.

2. Combien d'infractions ont-elles été constatées au cours de la même période? Combien de procès-verbaux ont-ils été dressés au cours de la même période à la suite de la vente de tabac à des jeunes de moins de seize ans? Merci de ventiler les chiffres par région et par province.

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 17 décembre 2018, à la question n° 2632 de madame la députée Els Van Hoof du 12 septembre 2018 (N.):

Dans le tableau ci-dessous se trouvent les résultats de contrôle du Service de contrôle Tabac et Alcool concernant la vente de tabac au moins de 16 ans.

Les chiffres de contrôle sont ventilés par région entre le 1er janvier 2015 et le 1er semestre de 2018:

- nombre de contrôles;
- nombre d'infractions;
- nombre de P.-V.

Verkoop van tabak aan min 16-jarigen//
Vente de tabac aux mineurs de moins de 16 ans

		Aantal controles/ <i>Nombre de contrôles</i>	Aantal inbreuken/ <i>Nombre d'infractions</i>	Aantal pv's/ <i>Nombre de pv</i>
2015	Vlaanderen /Flandre	755	20	18
	Wallonië /Wallonie	790	7	6
	Brussel /Bruxelles	159	1	0
	België/Belgique	1704	28	24
2016	Vlaanderen /Flandre	804	19	9
	Wallonië /Wallonie	945	7	6
	Brussel /Bruxelles	116	2	2
	België /Belgique	1865	28	17
2017	Vlaanderen /Flandre	1326	12	9
	Wallonië /Wallonie	1293	42	27
	Brussel /Bruxelles	575	8	5
	België /Belgique	3194	62	41
2018 (1)	Vlaanderen /Flandre	676	7	3
	Wallonië /Wallonie	411	21	13
	Brussel /Bruxelles	37	1	1
	België /Belgique	1124	29	17

(1) Eerste semester – Premier semestre

De huidige databank van de controledienst laat het niet toe om de cijfers per provincie op te splitsen. De FOD Volksgezondheid is heden een nieuwe controledatabank voor zijn controlediensten aan het ontwikkelen. Vanaf 2019 zou deze in gebruik kunnen worden genomen. Deze nieuwe controledatabank zal meer mogelijkheden bieden zodat een verdere opsplitsing van de controlecijfers per provincie mogelijk zal zijn.

La base de données du service de contrôle ne permet pas de diviser ces chiffres par province. Le SPF Santé publique développe actuellement une nouvelle base de données de contrôle pour ses services de contrôle. À partir de 2019, elle pourra être mise en service. Cette nouvelle base de données de contrôle offrira davantage de possibilités, elle permettra notamment une répartition des chiffres de contrôle par province.

DO 2017201824977

Vraag nr. 2648 van vrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 25 september 2018 (Fr.) aan de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie:

Prijsbepaling voor een aanvullende ziekteverzekering afhankelijk van de woonplaats.

Uit gesprekken die ik onlangs met meerdere verzekeraarsinstellingen had, heb ik vernomen dat sommige van die instellingen tot 40 % meer aanrekenen aan klanten die in Brussel wonen en die een aanvullende ziekteverzekering willen afsluiten.

DO 2017201824977

Question n° 2648 de madame la députée Françoise Schepmans du 25 septembre 2018 (Fr.) à la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration:

Le prix de l'assurance-santé complémentaire en fonction du lieu de résidence.

À la suite de multiples contacts que j'ai pu avoir récemment avec plusieurs organismes d'assurance, il me revient que certains d'entre eux font payer un supplément allant jusqu'à 40 % pour les clients qui résident à Bruxelles et qui souhaitent contracter une assurance-santé complémentaire.

Op de vraag waarom enkel klanten uit Brussel meer wordt aangerekend, antwoorden de verzekeringsinstellingen dat ze dat doen omdat de ziekenhuizen in Brussel duurder zijn.

1. Bent u op de hoogte van deze situatie? Zo ja, wat zijn uw conclusies?

2. Kunt u bevestigen dat dat dit wettelijk is?

3. Aan welke oplossingen werkt u om een einde te maken aan deze mogelijk discriminerende situatie? Het is vooral onrechtvaardig als men bedenkt dat het niet alleen Brusselaars zijn die zich in de Brusselse ziekenhuizen laten behandelen, en dat Walen en Vlamingen die er worden verzorgd, minder moeten betalen voor hun ziekteverzekering.

Antwoord van de minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie van 17 december 2018, op de vraag nr. 2648 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Françoise Schepmans van 25 september 2018 (Fr.):

Bij het lezen van uw vraag neem ik aan dat dit zowel de hospitalisatieverzekeringen als andere soorten aanvullende ziekteverzekering (tandverzorging bijvoorbeeld) omvat.

Een dekking aanvullende ziekteverzekering kan worden bekomen:

- hetzij via een ziekenfonds of een landsbond van ziekenfondsen die, in het kader van zijn aanvullende verplichte verzekering, voorziet in een hospitalisatiedienst of bepaalde specifieke prestaties. In dat geval zijn alle bij het ziekenfonds aangesloten personen gedeckt en heeft iedere bij het ziekenfonds aangesloten persoon toegang tot deze dienst ongeacht zijn leeftijd, zijn geslacht of zijn gezondheidstoestand. De bijdragen tot deze dienst zijn forfaitair en er mag geen segmentering zijn. Er wordt dus nooit rekening gehouden met de verblijfplaats van de aangesloten persoon;

À la question de savoir ce qui justifie une telle augmentation pour les seuls bruxellois, les organismes d'assurance répondent qu'ils se permettent une telle pratique sous prétexte que les hôpitaux bruxellois coûteraient plus cher.

1. Avez-vous connaissance d'une telle situation? Si oui, quelles sont vos conclusions?

2. Pouvez-vous confirmer que cela représente bien une pratique légale?

3. Quelles sont les solutions sur lesquelles vous travaillez afin de mettre fin à cette situation qui peut s'avérer discriminatoire? Celle-ci est d'ailleurs encore plus injuste lorsque l'on sait que les bruxellois ne sont pas les seuls à se faire soigner dans les hôpitaux de la capitale, et que les wallons et flamands qui y viennent sont couvert par des assurances moins chères?

Réponse de la ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration du 17 décembre 2018, à la question n° 2648 de madame la députée Françoise Schepmans du 25 septembre 2018 (Fr.):

À la lecture de votre question, je présume celle-ci englobe tant les assurances hospitalisation que d'autres types d'assurance santé complémentaire (soins dentaires par exemple).

Une couverture santé complémentaire peut être obtenue:

- soit via une mutualité ou une union nationale de mutualités qui, dans le cadre de son assurance complémentaire obligatoire, prévoit un service hospitalisation ou certaines prestations spécifiques. Dans ce cas, toutes les personnes affiliées à la mutualité sont couvertes et chaque personne affiliée à la mutualité a accès à ce service quel que soit son âge, son sexe et son état de santé. Les cotisations pour ce service sont forfaitaires et il ne peut y avoir de segmentation. Le lieu de résidence de la personne affiliée n'est donc jamais pris en considération;

- hetzij door een hospitalisatieverzekering bij een verzekeringsmaatschappij van onderlinge bijstand (VMOB) te onderschrijven: evenwel kunnen enkel de personen die lid zijn van een ziekenfonds dat aangesloten is bij deze maatschappij van onderlinge bijstand dergelijke hospitalisatieverzekering onderschrijven. De VMOB's kunnen segmenteringscriteria voor het vastleggen van de premie gebruiken. Iedere segmentering op het vlak van de aanvaarding, de tarivering en/of de omvang van de waarborg moet objectief worden gerechtvaardigd door een legitiem doel, en de middelen om dat doel te bereiken, moeten passend en noodzakelijk zijn. Iedere verzekeringsmaatschappij is verplicht de segmenteringscriteria die zij gebruikt op haar website mede te delen. Geen enkele van de negen verzekeringsmaatschappijen van onderlinge bijstand, waarvan de activiteiten worden gecontroleerd door de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen (CDZ), gebruikt de woonplaats van het lid als segmenteringcriterium;

- hetzij door een hospitalisatieverzekering bij een verzekeringsmaatschappij te onderschrijven: in dat geval sluit de persoon een privéverzekeringsovereenkomst af. Segmenteringscriteria worden gebruikt om het bedrag van de verzekeringspremie vast te leggen. Hiervoor ben ik evenwel niet bevoegd, maar wel mijn collega, Kris Peeters, minister van Economie.

- soit en concluant une assurance hospitalisation auprès d'une société mutualiste d'assurance (SMA): ne peuvent toutefois conclure une telle assurance hospitalisation que les personnes membres d'une mutualité affiliée à cette société mutualiste. Les SMA peuvent utiliser des critères de segmentation pour la fixation de la prime. Toute segmentation opérée sur le plan de l'acceptation, de la tarification et/ou de l'étendue de la garantie doit être objectivement justifiée par un objectif légitime, et les moyens de réaliser cet objectif doivent être appropriés et nécessaires. Chaque entreprise d'assurances a l'obligation de communiquer, sur son site internet, les critères de segmentation qu'elle utilise. Aucune des neuf sociétés mutualistes d'assurances, dont les activités sont contrôlées par l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités (OCM) n'utilise le domicile du membre comme critère de segmentation;

- soit en concluant une assurance hospitalisation auprès d'une compagnie d'assurance: dans ce cas, la personne conclut un contrat d'assurance de type privé. Des critères de segmentation sont utilisés pour la fixation du montant de la prime d'assurance. Toutefois, cela ne relève pas de mes compétences mais bien de celles de mon collègue, monsieur Kris Peeters, ministre de l'Économie.

Minister van Pensioenen

DO 2018201925386

Vraag nr. 366 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 07 november 2018 (N.) aan de minister van Pensioenen:

Personeelsleden lokale besturen. - Financiering pensioenen.

Op 27 juni 2018 bracht Belfius het jaarlijks overzicht van de lokale financiën uit. Eén van de belangrijke financiële uitdagingen die de studie naar schuift voor de periode 2019-2024 is de exponentiële groei van de pensioenlasten door de verschuldigde responsabiliseringssbijdrage.

Op mijn eerdere vraag van mei 2017 gaf u aan dat de responsabiliseringssbijdrage zou stijgen van 330 miljoen euro in 2016 naar 800 miljoen euro in 2022 door de toepassing van de wet van 24 oktober 2011.

Ministre des Pensions

DO 2018201925386

Question n° 366 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 07 novembre 2018 (N.) au ministre des Pensions:

Le financement des pensions des membres du personnel des administrations locales.

Le 27 juin 2018, Belfius a publié le résultat annuel de l'étude sur les finances locales. La croissance exponentielle des charges de pension générée par la cotisation de responsabilité est l'un des défis financiers majeurs pointés par l'étude pour la période 2019-2024.

Dans votre réponse à ma question précédente de mai 2017, vous indiquez qu'à la suite de l'application de la loi du 24 octobre 2011, la cotisation de responsabilisation passerait de 330 millions d'euros en 2016 à 800 millions d'euros en 2022.

Uit de ramingen die Belfius - op basis van vooruitzichten van de Federale Pensioendienst - naar voor schuift zou de factuur van de responsabiliseringbijdrage in 2023 oplopen tot 750 miljoen euro.

Het is al herhaaldelijk gesteld en het wordt wederom bevestigd dat de pensioenfactuur voor de lokale besturen een blijvende uitdaging is. De belangrijkste reden voor die kosten is het gegeven dat de lokale besturen, in tegenstelling tot andere entiteiten, volledig zelf moeten instaan voor hun pensioenen.

Met de recente wet van 30 maart 2018 die de modaliteiten van de financiering van het gesolidariseerde pensioenfonds van de provinciale en plaatselijke besturen regelt zijn verschillende maatregelen genomen, zoals het gemengde pensioen waarbij alleen de effectieve jaren na benoeming verrekend worden in het ambtenarenpensioen. Ook de garantie dat tot 2020 jaarlijks 121 miljoen euro gestort wordt vanuit de loonmatigingsbijdrage biedt wat ademruimte.

1. Hoe zien de recentste ramingen van de kost aan responsabiliseringbijdrage voor de periode 2019-2024 eruit? Graag een uitsplitsing per jaar en dat voor de gemeenten, de OCMW's, de politiezones, de hulpverleningszones en besturen waarvoor de gemeenten een toelage voorzien om de werking te verzekeren.

2. Hoe houden die ramingen rekening met de maatregelen die uitgevoerd worden in het kader van de recente wet van 30 maart 2018?

3. Welke structurele maatregelen zal u vanaf 2020 nemen om de stijgende pensioenkosten te blijven ondervangen?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 11 december 2018, op de vraag nr. 366 van de heer volksvertegenwoordiger Stefaan Vercamer van 07 november 2018 (N.):

1. Het geachte lid zal in bijlage bij het antwoord twee tabellen terugvinden (Franse en Nederlandse versies) die mij werden overgemaakt door de Federale Pensioendienst (FPD) en die betrekking hebben op de meest recente ramingen van de kost van de responsabiliseringbijdrage voor de periode 2017-2024, opgesplitst per jaar en dit voor de gemeenten, OCMW's, politiezones en besturen waarvoor de gemeenten een uitkering voorzien om de werking te verzekeren.

Selon les estimations de Belfius - sur la base des prévisions du Service fédéral des Pensions - en 2023, la facture de la cotisation de responsabilisation pourrait atteindre jusqu'à 750 millions d'euros.

Le défi permanent que représente la facture des pensions pour les administrations locales a déjà été maintes fois pointé et confirmé. Si ce poste grève à ce point les finances des administrations locales, c'est parce que, contrairement à d'autres entités, elles doivent assumer seules le paiement intégral des pensions de leur personnel.

La loi du 30 mars 2018 organisant les modalités de financement du Fonds de pension solidarisé des administrations locales et provinciales prévoit diverses mesures, telles que le régime de la pension mixte dans lequel seules les années effectivement travaillées après la nomination sont prises en considération pour le calcul de la pension de fonctionnaire. Le versement annuel de 121 millions d'euros puisés dans les recettes de la cotisation de modération salariale, garanti jusqu'en 2020 offre également un ballon d'oxygène.

1. Quelles sont les dernières estimations du coût de la cotisation de responsabilisation pour la période 2019-2024? Comment se répartissent ces chiffres par an, pour les communes, les CPAS, les zones de police, les zones de secours et les administrations auxquelles les communes allouent une allocation de fonctionnement?

2. Comment ces estimations intègrent-elles les mesures mises en oeuvre dans le cadre de la loi du 30 mars 2018?

3. Quelles mesures structurelles prendrez-vous à partir de 2020 afin de continuer à compenser le coût croissant des pensions?

Réponse du ministre des Pensions du 11 décembre 2018, à la question n° 366 de monsieur le député Stefaan Vercamer du 07 novembre 2018 (N.):

1. L'honorable membre trouvera en annexe de la réponse deux tableaux (versions FR et NL) qui m'ont été transmis par le Service fédéral des Pensions (SFP) et qui portent sur l'estimation la plus récente du coût de la cotisation de responsabilisation pour la période 2017-2024, ventilés par année, et ce pour les communes, les CPAS, les zones de police et les administrations pour lesquelles les communes prévoient une allocation pour assurer le fonctionnement.

De cijfers stellen het geglobaliseerde resultaat voor van de individuele ramingen per werkgever en dateren van mei 2018. Het betreft met andere woorden indicatieve cijfers en zeker geen definitieve cijfers die werden gevalideerd door het beheerscomité van het Gesolidariseerd pensioenfonds van de lokale besturen. Met moet ze dus met enige voorzichtigheid interpreteren.

2. De ramingen houden enkel rekening met de aanvullende financiering van het Gesolidariseerd pensioenfonds van de provinciale en lokale besturen (artikel 28 van de wet van 30 maart 2018), met name de aanwending van een deel van de inkomsten van de loonmatigingsbijdrage (121 miljoen euro per jaar). De simulatie veronderstelt dat dit bedrag nog verder ontvangen zal worden na 2020.

3. Nadat structurele maatregelen werden genomen om het definitief uittreeden uit de arbeidsmarkt uit te stellen, onder meer door met één bijkomend jaar de leeftijd voor het vervroegd pensioen te verhogen tot 63 jaar, door de loopbaanduur te verhogen van 40 naar 42 jaar, door de wettelijke leeftijd te verhogen tot 66 jaar in 2025 en tot 67 jaar in 2027 en door de diplomabonificatie af te schaffen voor het vervroegd pensioen, heeft de regering ook onlangs het gemengd pensioen ingevoerd dat al sinds vele jaren werd gevraagd door de verenigingen van steden en gemeenten en dat een einde maakt aan de praktijk van de laattijdige benoemingen die één van de redenen is van het tekort van het Gesolidariseerd fonds van de lokale pensioenen. Zoals aangegeven in punt 2 zal de Staat rechtsreeks tussenkomst in de financiering van de pensioenlast van de lokale overheden ten belope van 121 miljoen euro. Deze tussenkomst die reeds werd beslist voor 2018, 2019 en 2020 zal zich in de toekomst verderzetten aangezien het principe ervan ingeschreven werd in de wet.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2018201925649

Vraag nr. 367 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 27 november 2018 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Ombudsman voor de Pensioenen.

De FOD Pensioenen beschikt over een bemiddelingsdienst die tot taak heeft de burgers in hun relaties met de administratie bij te staan.

Les chiffres représentent le résultat globalisé des estimations individuelles par employeur et datent de mai 2018. En d'autres termes, il s'agit de chiffres indicatifs et certainement pas de chiffres définitifs validés par le comité de gestion du Fonds de pension solidarisé des administrations locales. Il convient dès lors de les interpréter avec une certaine prudence.

2. Ces estimations tiennent uniquement compte du financement complémentaire du Fonds de pension solidarisé des administrations provinciales et locales (article 28 de la loi du 30 mars 2018), à savoir l'affectation d'une partie des revenus de la cotisation de modération salariale (121 millions d'euros par an). La simulation suppose que ce montant continuera à être perçu après 2020.

3. Après avoir pris des mesures structurelles visant à retarder la sortie définitive du marché du travail notamment en relevant d'une année supplémentaire l'âge de la pension anticipée pour la porter à 63 ans et en portant de 40 à 42 ans la durée de la carrière, en relevant l'âge légal pour le porter à 66 ans en 2025 et à 67 ans en 2027 et en supprimant la bonification pour diplôme pour la pension anticipée, le gouvernement vient de mettre en place la pension mixte, réclamée depuis des années par les unions des villes et des communes, qui met fin à la pratique des nominations tardives qui constituent une des raisons du déficit du Fonds solidarisé des pensions locales. Comme indiqué au point 2, l'État interviendra directement dans le financement de la charge des pensions des pouvoirs locaux à concurrence de 121 millions d'euros. Cette intervention qui a déjà été décidée pour 2018, 2019 et 2020, se poursuivra dans le futur vu que son principe est inscrit dans la loi.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2018201925649

Question n° 367 de monsieur le député Gautier Calomne du 27 novembre 2018 (Fr.) au ministre des Pensions:

Le Médiateur des pensions.

Le SPF Pensions dispose d'un service de médiation qui a pour mission d'aider les citoyens dans leurs relations avec l'administration.

Kan u per Gewest waar de burgers wonen die om een bemiddeling verzocht hebben, meedelen hoeveel dossiers er in 2017 en in de eerste helft van 2018 behandeld werden?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 17 december 2018, op de vraag nr. 367 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 27 november 2018 (Fr.):

Ten eerste moet een onderscheid worden gemaakt tussen de klachtendienst van de Federale Pensioendienst (FPD) en de Ombudsdiest Pensioenen.

De klachtendienst is een eerstlijnscontactnetwerk voor de burger binnen de FPD. De Ombudsdiest Pensioenen is een onafhankelijk orgaan waarop de burger in tweede lijn beroep kan doen waanneer hij niet tevreden is over het antwoord van de FPD.

In 2017 heeft de klachtendienst van de FPD 2.036 klachten ontvangen waarvan 942 Nederlandstalige en 1.094 Franstalige. Daarvan waren 347 Nederlandstalige klachten en 366 Franstalige klachten gegronde.

In het eerste semester van 2018, heeft de klachtendienst van de FPD 993 klachten ontvangen waarvan 449 Nederlandstalige en 544 Franstalige. Daarvan waren 175 Nederlandstalige klachten en 154 Franstalige klachten gegronde.

DO 2018201925684

Vraag nr. 368 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 28 november 2018 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

IGO-gerechtigden.

1. Hoeveel gepensioneerden hadden er in 2014, 2015, 2016, 2017 en het eerste semester van 2018 per gewest recht op de Inkomensgarantie voor ouderen (IGO)?

2. Welk budget wordt er jaarlijks per gewest uitgetrokken voor deze regeling?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 17 december 2018, op de vraag nr. 368 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 28 november 2018 (Fr.):

Quel est le nombre de dossiers qui ont été traités en 2017 ainsi que durant le premier semestre de l'année 2018, par région de résidence des citoyens à l'origine des demandes de médiation?

Réponse du ministre des Pensions du 17 décembre 2018, à la question n° 367 de monsieur le député Gautier Calomne du 27 novembre 2018 (Fr.):

Tout d'abord, il y a lieu de distinguer le service de gestion des plaintes du Service fédéral des Pensions (SFP) et le service de médiation pour les Pensions.

La gestion des plaintes est un réseau de contacts de première ligne pour le citoyen au sein du SFP. Le service de médiation pour les Pensions, quant à lui, est un organe indépendant qui peut être saisi, en seconde ligne, lorsque le citoyen n'est pas satisfait de la réponse obtenue de la part du SFP.

En 2017, la gestion des plaintes du SFP a reçu 2.036 plaintes dont 942 néerlandophones et 1.094 francophones. Parmi celles-ci, 347 plaintes néerlandophones et 366 plaintes francophones étaient fondées.

Durant le premier semestre de 2018, la gestion des plaintes du SFP a reçu 993 plaintes dont 449 néerlandophones et 544 francophones. Parmi celles-ci, 175 plaintes néerlandophones et 154 plaintes francophones étaient fondées.

DO 2018201925684

Question n° 368 de monsieur le député Gautier Calomne du 28 novembre 2018 (Fr.) au ministre des Pensions:

Les bénéficiaires de la GRAPA.

1. Combien de pensionnés ont bénéficié de la Garantie de revenus aux personnes âgées (GRAPA) pour les années 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018 (premier semestre), par région du pays?

2. Quel est le budget annuel mobilisé pour ce dispositif, par région du pays?

Réponse du ministre des Pensions du 17 décembre 2018, à la question n° 368 de monsieur le député Gautier Calomne du 28 novembre 2018 (Fr.):

1 en 2. Het geachte lid zal hieronder een tabel terugvinden met, voor de periode 2014-2018, de verdeling per gewest van het aantal begunstigden van een Inkomensgarantie voor ouderen (IGO) evenals het daarbij horende maandelijkse brutobedrag (in euro) in betaling op 1 januari van elk jaar, volgens de informatie die mij werd overgemaakt door de Federale Pensioendienst (FPD):

1 et 2. L'honorable membre trouvera ci-dessous un tableau reprenant, pour la période 2014-2018, la répartition par région du nombre de bénéficiaires d'une Garantie de revenus aux personnes âgées (GRAPA) ainsi que le montant mensuel brut y afférent (en euros) en paiement au 1er janvier de chaque année, d'après les informations qui m'ont été transmises par le Service fédéral des Pensions (SFP):

Jan-14	Brussels Hfdst. Gewest/ <i>Région Bxl-Capitale</i>	Vlaams Gewest/ <i>Région flamande</i>	Waals Gewest/ <i>Région wallonne</i>	TOTA(A)L
Aantal/ <i>Nombre</i>	15.807	55.977	33.121	104.905
Maandelijks brutobedrag IGO/ <i>Montant mensuel brut GRAPA</i>	8.302.529,60	18.528.695,08	12.704.985,02	39.536.209,70
Jan-15	Brussels Hfdst. Gewest/ <i>Région Bxl-Capitale</i>	Vlaams Gewest/ <i>Région flamande</i>	Waals Gewest/ <i>Région wallonne</i>	TOTA(A)L
Aantal/ <i>Nombre</i>	16.583	56.174	34.914	107.671
Maandelijks brutobedrag IGO/ <i>Montant mensuel brut GRAPA</i>	8.680.533,86	18.828.101,57	13.307.389,88	40.816.025,31
Jan-16	Brussels Hfdst. Gewest/ <i>Région Bxl-Capitale</i>	Vlaams Gewest/ <i>Région flamande</i>	Waals Gewest/ <i>Région wallonne</i>	TOTA(A)L
Aantal/ <i>Nombre</i>	17.174	54.519	35.463	107.156
Maandelijks brutobedrag IGO/ <i>Montant mensuel brut GRAPA</i>	9.251.000,73	19.145.183,93	13.920.634,03	42.316.818,69
Jan-17	Brussels Hfdst. Gewest/ <i>Région Bxl-Capitale</i>	Vlaams Gewest/ <i>Région flamande</i>	Waals Gewest/ <i>Région wallonne</i>	TOTA(A)L
Aantal/ <i>Nombre</i>	17.695	52.298	35.454	105.447
Maandelijks brutobedrag IGO/ <i>Montant mensuel brut GRAPA</i>	9.785.232,21	19.512.037,93	14.556.797,45	43.854.067,59
Jan-18	Brussels Hfdst. Gewest/ <i>Région Bxl-Capitale</i>	Vlaams Gewest/ <i>Région flamande</i>	Waals Gewest/ <i>Région wallonne</i>	TOTA(A)L
Aantal/ <i>Nombre</i>	18.235	49.792	35.412	103.439
Maandelijks brutobedrag IGO/ <i>Montant mensuel brut GRAPA</i>	10.480.209,38	20.240.141,73	15.379.626,55	46.099.977,66

DO 2018201925685

Vraag nr. 369 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 28 november 2018 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Bijzonder pensioenstelsel voor beroepsjournalisten.

Ik zou een antwoord willen op de volgende vragen over het bijzonder pensioenstelsel voor beroepsjournalisten voor de jaren 2014, 2015, 2016, 2017 en 2018 (eerste jaarhelft).

1. Hoeveel gepensioneerde beroepsjournalisten zijn er in elk Gewest van het land?

2. Hoeveel middelen worden er jaarlijks uitgetrokken in elk Gewest van het land voor dit bijzonder stelsel?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 19 december 2018, op de vraag nr. 369 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 28 november 2018 (Fr.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2018201925738

Vraag nr. 370 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 29 november 2018 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Speciale pensioenstelsel voor zeevarenden.

Ter vervollediging van mijn informatie over het speciale pensioenstelsel voor zeevarenden zou ik graag een antwoord krijgen op de volgende vragen voor de jaren 2014, 2015, 2016, 2017 en het eerste semester van 2018.

1. Hoeveel gepensioneerden vallen er per Gewest onder dat stelsel?

2. Welk budget wordt er jaarlijks per Gewest voor dat speciale stelsel uitgetrokken?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 21 december 2018, op de vraag nr. 370 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 29 november 2018 (Fr.):

1 en 2. In zijn betalingsdatabank identificeert de Federale Pensioendienst (FPD) de begunstigden van het bijzondere pensioenstelsel voor zeevarenden aan de hand van:

DO 2018201925685

Question n° 369 de monsieur le député Gautier Calomne du 28 novembre 2018 (Fr.) au ministre des Pensions:

Le régime spécial de pension appliqué aux journalistes professionnels.

Afin de compléter mon information sur le régime spécial de pension appliqué aux journalistes professionnels, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour les années 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018 (premier semestre).

1. Quel est le total des pensionnés concernés, par région du pays?

2. Quel est le budget annuel mobilisé pour ce régime spécial, par région du pays?

Réponse du ministre des Pensions du 19 décembre 2018, à la question n° 369 de monsieur le député Gautier Calomne du 28 novembre 2018 (Fr.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2018201925738

Question n° 370 de monsieur le député Gautier Calomne du 29 novembre 2018 (Fr.) au ministre des Pensions:

Le régime spécial de pension appliqué aux marins.

Afin de compléter mon information sur le régime spécial de pension appliqué aux marins, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour les années 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018 (premier semestre).

1. Quel est le total des pensionnés concernés, par région du pays?

2. Quel est le budget annuel mobilisé pour ce régime spécial, par région du pays?

Réponse du ministre des Pensions du 21 décembre 2018, à la question n° 370 de monsieur le député Gautier Calomne du 29 novembre 2018 (Fr.):

1 et 2. Dans sa base de données de paiement, le Service fédéral des Pensions (SFP) identifie les bénéficiaires du régime spécial des marins via:

- de loopbaanbreuken specifiek voor dit stelsel (14de/40ste);
- de code van het type loopbaan "zeevarenden" beschikbaar in het Datawarehouse.

De code "type loopbaan" laat het in aanmerking nemen toe van de gemengde rustpensioenen zeevarenden (het algemene stelsel) en de nieuwe pensioenen. Behalve uitzonderingen, worden immers de jaren gepresteerd als zeevarenden berekend in 45ste voor de periodes vanaf 2012. Dit veld is enkel beschikbaar voor de rustpensioenen sinds 1 januari 2013.

Het geachte lid zal hieronder een tabel terugvinden met de verdeling per gewest van het aantal begunstigden van het bijzondere stelsel voor zeevarenden, uitbetaald op 1 januari van elk jaar (periode 2014-2018), volgens de informatie die mij werd overgemaakt door de Federale Pensioendienst:

- les fractions de carrière spécifiques au régime (14ème/40ème);

- le code du type de carrière "Marin" disponible dans le Data warehouse.

Le code "type de carrière" permet de prendre en compte les pensions de retraite mixtes marins (régime général) et les nouvelles pensions. En effet, sauf exception, les années prestées en tant que marin sont calculées en 45ème pour les périodes à partir de 2012. Ce champ est uniquement disponible pour les retraites depuis le 1er janvier 2013.

L'honorable membre trouvera ci-dessous un tableau reprenant la répartition par région du nombre de bénéficiaires du régime spécial des marins payé au 1er janvier de chaque année (période 2014-2018), d'après les informations qui m'ont été communiquées par le SFP:

Gewest/Région	2014	2015	2016	2017	2018
Brussels Hoofdstedelijk gewest/Région de Bruxelles Capitale	105	113	127	138	156
Vlaams gewest/Région flamande	1.074	1.266	1.427	1.616	1.768
Waals gewest/Région wallonne	362	481	608	725	865
Residenten buiten België/Résidents hors Belgique	736	802	838	890	936
Tota(a)l	2.277	2.662	3.000	3.369	3.725

Aangezien enkel het globale bedrag van het rustpensioen voor werknemers gekend is in de betalingsgegevens, is de FPD niet in staat het specifieke budget mee te delen van dit bijzondere stelsel.

Het geachte lid zal hieronder een tabel terugvinden met het totale maandelijkse bedrag van de rustpensioenen voor werknemers (bijzondere stelsel of niet) uitbetaald aan de geselecteerde begunstigden op 1 januari van elk jaar (periode 2014-2018), volgens de informatie die mij werd overgemaakt door de FPD:

Seul le montant global de la pension de retraite salarié étant connu dans les données de paiement, le SFP n'est pas en mesure de fournir un budget spécifique pour ce régime spécial.

L'honorable membre trouvera ci-dessous un tableau reprenant le montant total mensuel des pensions de retraite salarié (régime spécial ou non) payé aux bénéficiaires sélectionnés au 1er janvier de chaque année (période 2014-2018), d'après les informations qui m'ont été communiquées par le SFP:

Gewest/Région	2014	2015	2016	2017	2018
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/ Région de Bruxelles Capitale	131.254,36	140.274,91	158.722,59	172.971,52	193.884,97
Vlaams Gewest/ Région flamande	1.072.531,58	1.341.130,16	1.548.253,30	1.815.352,23	2.069.443,26
Waals Gewest/ Région wallonne	460.724,37	593.501,85	760.790,76	927.309,76	1.131.118,81
Residenten buiten België/ Résidents hors Belgique	514.061,93	537.995,01	563.905,32	600.267,86	647.114,32
Tota(a)l	2.178.572,24	2.612.901,93	3.031.671,97	3.515.901,37	4.041.561,36

DO 2018201925739

Vraag nr. 371 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 29 november 2018 (Fr.) aan de minister van Pensioenen:

Speciale pensioenstelsel voor het vliegend personeel van de burgerluchtvaart.

Ter vervollediging van mijn informatie over het speciale pensioenstelsel voor het vliegend personeel van de burgerluchtvaart zou ik graag een antwoord krijgen op de volgende vragen voor de jaren 2014, 2015, 2016, 2017 en het eerste semester van 2018.

1. Hoeveel gepensioneerden vallen er per gewest onder dat stelsel?

2. Welk budget wordt er jaarlijks per gewest voor dat speciale stelsel uitgetrokken?

Antwoord van de minister van Pensioenen van 21 december 2018, op de vraag nr. 371 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 29 november 2018 (Fr.):

1 en 2. In zijn betalingsdatabank identificeert de Federale Pensioendienst (FPD) de begünstigden van het bijzondere pensioenstelsel voor het vliegend personeel van de burgerluchtvaart op basis van:

- de loopbaanbreuken specifiek voor dit stelsel (34ste);
- de code "type loopbaan" met betrekking tot de luchtvaart beschikbaar in het Datawarehouse.

De code "type loopbaan" laat het in aanmerking nemen toe van de gemengde rustpensioenen burgerluchtvaart (het algemene stelsel) en de nieuwe pensioenen. Behalve uitzonderingen, worden immers de jaren gepresteerd in de burgerluchtvaart berekend in 45ste voor de periodes vanaf 2012. Dit veld is enkel beschikbaar voor de rustpensioenen sinds 1 januari 2013.

Het geachte lid zal hieronder een tabel terugvinden met de verdeling per gewest van het aantal begünstigden van het bijzondere stelsel voor de burgerluchtvaart, uitbetaald op 1 januari van elk jaar (periode 2014-2018), volgens de informatie die mij werd overgemaakt door de Federale Pensioendienst:

DO 2018201925739

Question n° 371 de monsieur le député Gautier Calomne du 29 novembre 2018 (Fr.) au ministre des Pensions:

Le régime spécial de pension appliqué au personnel navigant de l'aviation civile.

Afin de compléter mon information sur le régime spécial de pension appliqué aux personnel navigant de l'aviation civile, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour les années 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018 (premier semestre).

1. Quel est le total des pensionnés concernés, par région du pays?

2. Quel est le budget annuel mobilisé pour ce régime spécial, par région du pays?

Réponse du ministre des Pensions du 21 décembre 2018, à la question n° 371 de monsieur le député Gautier Calomne du 29 novembre 2018 (Fr.):

1 et 2. Dans ses bases de données de paiement, le Service fédéral des Pensions (SFP) identifie les bénéficiaires du régime spécial de l'aviation civile via:

- une fraction de carrière spécifique au régime (34ème);
- le code type de carrière relatif à l'aviation disponible dans la Data warehouse.

Le code "type de carrière" permet de prendre en compte les pensions de retraite mixtes aviation civile (régime général) et les nouvelles pensions. En effet, sauf exception, les années prestées dans l'aviation civile sont calculées en 45ème pour les périodes à partir de 2012. Ce champ est uniquement disponible pour les retraites depuis le 1er janvier 2013.

L'honorable membre trouvera ci-dessous un tableau reprenant la répartition par région du nombre de bénéficiaires du régime spécial de l'aviation civile payé au 1er janvier de chaque année (période 2014-2018), d'après les informations qui m'ont été communiquées par le SFP:

Gewest/Région	2014	2015	2016	2017	2018
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/Région de Bruxelles Capitale	159	161	158	168	171
Vlaams Gewest/Région flamande	513	536	556	581	596
Waals Gewest/Région wallonne	287	302	311	319	322
Residenten buiten België/Résidents hors Belgique	220	230	238	252	269
Tota(a)l	1.179	1.229	1.263	1.320	1.358

Aangezien enkel het globale bedrag van het rustpensioen voor werknemers gekend is in de betalingsgegevens, is de FPD niet in staat het specifieke budget mee te delen van dit bijzondere stelsel.

Het geachte lid zal hieronder een tabel terugvinden met het totale maandelijkse bedrag van de rustpensioenen voor werknemers (bijzondere stelsel of niet) uitbetaald aan de geselecteerde begunstigden op 1 januari van elk jaar (periode 2014-2018), volgens de informatie die mij werd overgemaakt door de FPD:

Seul le montant global de la pension de retraite salarié étant connu dans nos données de paiement, le SFP n'est pas en mesure de fournir un budget spécifique pour ce régime spécial.

L'honorable membre trouvera ci-dessous un tableau reprenant le montant total mensuel des pensions de retraite salarié (régime spécial ou non) payé aux bénéficiaires sélectionnés au 1er janvier de chaque année (période 2014-2018), d'après les informations qui m'ont été communiquées par le SFP:

Gewest/Région	2014	2015	2016	2017	2018
Brussels Hoofdstedelijk Gewest/ <i>Région de Bruxelles Capitale</i>	376.597,36	379.211,98	368.460,80	389.568,10	402.927,04
Vlaams Gewest/ <i>Région flamande</i>	1.325.590,13	1.364.246,19	1.388.860,85	1.444.325,35	1.488.993,15
Waals Gewest/ <i>Région wallonne</i>	768.057,31	802.617,41	813.011,77	836.294,59	859.277,31
Residenten buiten België/ <i>Résidents hors Belgique</i>	580.410,22	569.592,22	567.848,11	581.331,28	611.238,38
Totaal	3.050.655,02	3.115.667,80	3.138.181,53	3.251.519,32	3.362.435,88

**Minister van Begroting en van Ambtenarenzaken,
belast met de Nationale Loterij en
Wetenschapsbeleid**

DO 2018201925588

Vraag nr. 294 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 21 november 2018 (Fr.) aan de minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid:

Nationale Loterij. - Loonmassa.

1. Wat was de totale loonsom bij de Nationale Loterij voor de jaren 2014, 2015, 2016, 2017 en het eerste semester van 2018?

2. Wat was het totale aantal vte's per opleidingsniveau?

Antwoord van de minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid van 17 december 2018, op de vraag nr. 294 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 21 november 2018 (Fr.):

**Ministre du Budget et de la Fonction publique,
chargée de la Loterie nationale et de la Politique scientifique**

DO 2018201925588

Question n° 294 de monsieur le député Gautier Calomne du 21 novembre 2018 (Fr.) à la ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie nationale et de la Politique scientifique:

Loterie Nationale. - Masse salariale.

1. Quelle est la masse salariale totale enregistrée au sein de la Loterie Nationale pour les années 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018 (premier semestre)?

2. Quel est le nombre total d'emplois en équivalents temps plein, en fonction des niveaux de formation?

Réponse de la ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie nationale et de la Politique scientifique du 17 décembre 2018, à la question n° 294 de monsieur le député Gautier Calomne du 21 novembre 2018 (Fr.):

1. In onderstaande tabel vindt u de loonsom van de Nationale Loterij, die overeenstemt met de som van de brutolonen zoals uitbetaald aan de werknemers, exclusief de verloningen in natura en de werkgeversbijdragen over een jaar bekeken.

1. Dans le tableau ci-après, vous trouverez la masse salariale enregistrée au sein de la Loterie Nationale, qui équivaut à la somme des rémunérations brutes versées aux salariés, hors rémunérations en nature et cotisations patronales sur une année.

	2014	2015	2016	2017	2018
Loonsom/Masse salariale	23,38*	23,02*	24,32*	23,67*	N/A
* Miljoen euro/* Millions d'euros					

2. De verdeling van de werknemers per studieniveau is als volgt:

2. La répartition des employés en fonction des niveaux d'étude se présente comme suit:

Geen gegevens/Pas de données disponibles	41
Basisonderwijs/Enseignement primaire	4
Lager Secundair Onderwijs/Enseignement secondaire inférieur	9
Hoger Secundair Onderwijs/Enseignement secondaire supérieur	144
Professionele bachelor/Bachelor professionnel	117
Academische bachelor/Bachelor académique	13
Master/Master	97
Formele opleiding/Formelle formation	1
Totaal FTE/Total FTE	426

Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen

DO 2017201819691

Vraag nr. 2800 van de heer volksvertegenwoordiger **Gilles Foret** van 23 november 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Nieuwe slimme tachograaf (MV 21282).

Onlangs heeft Europa beslist dat de transportondernemingen die nu een analoge tachograaf gebruiken op een digitale tachograaf met gps moeten overstappen om de verplaatsingen beter te kunnen volgen en controleren, ten einde fraude te voorkomen. Tegelijkertijd kunnen er dan trajectgegevens verzameld worden.

Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges

DO 2017201819691

Question n° 2800 de monsieur le député Gilles Foret du 23 novembre 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Le nouveau tachygraphe intelligent GPS (QO 21282).

Récemment, l'Europe a choisi de faire passer les transporteurs disposant d'un tachygraphe d'un modèle analogique à un modèle digital relié à un GPS afin de mieux suivre et contrôler les déplacements et ainsi prévenir les fraudes tout en récoltant des données sur les trajets effectués.

1. Werd de verordening (EU) Nr. 165/2014, waarbij de nieuwe slimme tachograaf wordt ingevoerd, in de Belgische wetgeving omgezet?

2. Heeft men een akkoord kunnen sluiten met de Gewesten over de terbeschikkingstelling van de kilometerheffingsgegevens, teneinde gegevens te kunnen kruisen en zo tachograaffraude te kunnen vaststellen? Zo niet, wanneer zal er een akkoord worden gesloten?

3. Zo ja, worden die gegevens gebruikt, meer bepaald om cabotage tegen te gaan?

4. Zo ja, kunt u cabotagecijfers verstrekken? Neemt het aandeel van cabotage in het binnenlandse vervoer toe, blijft het gelijk of neemt het af?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 december 2018, op de vraag nr. 2800 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 23 november 2017 (Fr.):

Eerst en vooral is een verduidelijking aangewezen: de nieuwe slimme tachograaf werd ingevoerd door de Europese verordening 165/2014, en niet door een richtlijn zoals verkeerdelijk aangegeven in de Franse tekst van de vraag.

Aangezien het niet om een richtlijn maar om een verordening gaat, is deze rechtstreeks toepasselijk en moet ze niet in Belgisch recht worden omgezet. Slechts enkele bepalingen uit de verordening dienen ten uitvoer te worden gelegd, en dit is gebeurd met het koninklijk besluit van 17 oktober 2016 inzake de tachograaf en de rij- en rusttijden.

Krachtens voormelde verordening moet de zogenaamde "slimme" tachograaf vanaf 15 juni 2019 in de nieuwe voertuigen geplaatst worden en wordt er in een overgangsperiode van 15 jaar voorzien om hem te laten plaatsen in de voertuigen die voor deze datum in het verkeer zijn gebracht.

Deze tachograaf zal met enkele interactieve functies zijn uitgerust, zoals GPS en communicatie op afstand, die het mogelijk maken om onregelmatigheden of fraude op te sporen, zelfs op afstand. Het is evident dat deze nieuwe uitrusting zeker bepaalde fraude gevallen kan voorkomen en de controles kan optimaliseren.

Een kruising met andere gegevens, zoals die van de kilometerheffing, werd tot nog toe niet onderzocht, maar de kans bestaat dat deze mogelijkheid later wordt overwogen, indien de meerwaarde ervan kan worden aangetoond en dit wettelijk mogelijk is.

1. La directive 165/2014 instaurant le nouveau tachygraphe intelligent GPS a-t-elle été bien transposée en droit belge?

2. Un accord a-t-il pu être trouvé avec les Régions afin de disposer des données de la taxe kilométrique et ainsi permettre un croisement des données permettant d'identifier les fraudes au tachygraphe? Si non, quand cela sera-t-il le cas?

3. Si tel est le cas, ces données sont-elles exploitées, notamment pour prévenir le phénomène de cabotage?

4. Si oui, pouvez-vous fournir des chiffres sur ce phénomène? Est-il en croissance, stable ou diminué-t-il?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 décembre 2018, à la question n° 2800 de monsieur le député Gilles Foret du 23 novembre 2017 (Fr.):

Tout d'abord il est nécessaire de formuler une clarification: le nouveau tachygraphe intelligent est instauré par le règlement européen 165/2014, et non par une directive comme indiqué erronément dans le texte français de la question.

Étant donné qu'il s'agit d'un règlement, et non d'une directive, celui-ci est directement applicable en droit belge et ne doit pas être transposé. Seules quelques dispositions du règlement nécessitent d'être exécutées, ce qui a été effectué par l'arrêté royal du 17 octobre 2016 relatif au tachygraphe et aux temps de repos et de conduite.

En vertu du règlement précité, le tachygraphe dit "intelligent" devra être installé à partir du 15 juin 2019 dans les nouveaux véhicules et une période transitoire de 15 ans est prévue pour permettre son installation dans les véhicules déjà en circulation avant cette date.

Ce tachygraphe sera équipé de quelques fonctions interactives, comme le GPS et la communication à distance, qui permettront de détecter des irrégularités ou des fraudes, même à distance. Il est clair que ce nouvel équipement pourra certainement éliminer certaines fraudes et optimiser les contrôles.

Un croisement avec d'autres données, comme celles de la taxe kilométrique, n'a jusqu'ici pas encore été étudié, mais il est possible que cette opportunité soit envisagée ultérieurement, si sa plus-value peut être démontrée et si cela est légalement possible.

Wat illegale cabotage betreft, kan de slimme tachograaf, in combinatie met de vrachtbrieven, ons veel meer bieden dan het benutten van de gegevens van de kilometerheffing, aangezien de laad- en losplaats zal gekend zijn en door de controleurs zal kunnen worden gecontroleerd.

Tot slot wil ik hieraan toevoegen dat België en andere landen er in het kader van de in januari 2017 gesloten "Alliantie wegvervoer" bij de Europese Commissie op aan- dringen om de thans voorziene overgangsperiode van 15 jaar in te korten, zodat de controles sneller kunnen worden verbeterd.

DO 2017201819692

Vraag nr. 2801 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 23 novembre 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Station Angleur. - Aanleg van een park-and-ride (MV 21358).

De stad Luik vormt het middelpunt van het toekomstige Luikse GEN (Réseau Express Liégeois). Het is de bedoe- ling dat verscheidene stations, waaronder Angleur, als open afstappunt zullen fungeren om het wegennet van Luik te ontlasten.

Om ervoor te zorgen dat de weggebruikers warmlopen voor de *modal shift* en de trein nemen in plaats van de auto, is het belangrijk dat er genoeg parkeergelegenheid bij dat station is. De aanleg van een park-and-ride lijkt dan ook essentieel en prioritair.

1. Wat is de stand van zaken met betrekking tot de besprekingen tussen het stadsbestuur van Luik en de NMBS in verband met een park-and-ride in Angleur?

2. Werd de NMBS betrokken bij het gemeentelijke plan van aanleg voor de omgeving rond het station Angleur, meer bepaald om de voor parkeerruimte bestemde zones aan de hand van realistische technische en budgettaire cri- teria af te bakenen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 decembre 2018, op de vraag nr. 2801 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 23 november 2017 (Fr.):

En ce qui concerne le cabotage illégal, le tachygraphe intelligent, combiné avec la lettre de voiture, pourra nous apporter bien plus que l'exploitation des données de la taxe kilométrique, puisque l'emplacement de charge et de décharge sera connu et pourra être vérifié par les contrô- leurs.

Pour terminer, j'ajouterais que, dans le cadre de l'Alliance du routier conclue en janvier 2017, la Belgique et d'autres pays insistent auprès de la Commission européenne pour que la période transitoire de 15 ans actuellement prévue soit abrégée, afin que les contrôles puissent être améliorés plus rapidement.

DO 2017201819692

Question n° 2801 de monsieur le député Gilles Foret du 23 novembre 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Gare d'Angleur. - Aménagement parking P+R (QO 21358).

La ville de Liège est au centre du futur Réseau Express Liégeois. À ce titre, plusieurs gares dont celle d'Angleur doivent servir de point d'entrée et de sortie afin de décongestionner le réseau routier de Liège.

Pour que les utilisateurs soient incités au *shift modal* et laisser leur voiture pour utiliser le train, il est important que cette gare dispose d'un nombre suffisant de places de parkings accessibles, aussi la création d'un parking *park and ride* (P+R) apparaît comme essentiel et prioritaire.

1. Quel est l'état des discussions entre la ville de Liège et la SNCB quant à la création d'un parking P+R à Angleur?

2. La SNCB a-t-elle été impliquée dans l'élaboration du nouveau plan communal d'aménagement autour de la gare d'Angleur afin de délimiter notamment les zones pour la création de places de parking à des conditions techniques et budgétaires réalistes?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 décembre 2018, à la question n° 2801 de monsieur le député Gilles Foret du 23 novembre 2017 (Fr.):

De NMBS deelt mij mee dat ze in het meerjareninvesteringssplan heeft voorzien in de aanleg van een parking; de behoeften voor de NMBS-klanten werden op 200 plaatsen geraamd. Er zijn besprekingen aan de gang met de stad en de Waalse Overheidsdienst om de bouw van deze parking mogelijk te maken (uitwisseling van gronden, afwerking van het gemeentelijk plan van aanleg). Volgens de planning zullen de investeringen niet voor 2022 uitgevoerd worden.

DO 2017201819693

Vraag nr. 2802 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 23 november 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Brussel Mobiliteit. - Studie van Stratec (MV 21353).

Het studiebureau Stratec heeft recentelijk een studie uitgevoerd voor de gewestelijke overheidsdienst Brussel Mobiliteit.

Uit die studie komt naar voren dat noch het GEN, noch tolheffing doeltreffende oplossingen zijn om de verkeerscongestie aan te pakken. Integendeel, de komende jaren zullen de wegen alleen maar verder dichtslibben.

In de GEN-zone zal de bevolking met circa 10 % aangroeien. Tegen 2040 zal de tewerkstelling in Brussel met 8 % stijgen.

Het aantal personen dat zich in en rond de hoofdstad zal verplaatsen zal dus fors toenemen, terwijl die toename niet zal worden opgevangen door de bovenvermelde instrumenten.

Ik weet dat u de nodige aandacht besteedt aan de mobiliteit rondom de hoofdstad en dat u regelmatig met uw gewestelijke ambtenaren vergadert om de stand van zaken op te maken.

1. Hebt u al kennisgenomen van de bovenvermelde studie?

2. Welke analyse maakt u ervan?

3. Zal de studie geanalyseerd worden in overleg met de Gewesten?

4. Is ze een gamechanger voor uw beleid?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 december 2018, op de vraag nr. 2802 van de heer volksvertegenwoordiger Jean-Jacques Flahaux van 23 november 2017 (Fr.):

La SNCB m'informe qu'elle a prévu au plan pluriannuel d'investissements la réalisation d'un parking, dont les besoins pour la clientèle de la SNCB ont été estimés à 200 places. Des discussions sont en cours avec la ville et le Service Public de Wallonie pour permettre la réalisation de ce parking (échanges de terrains, finalisation du plan communal d'aménagement). Selon le planning, les investissements ne se feront pas avant 2022.

DO 2017201819693

Question n° 2802 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 23 novembre 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Bruxelles Mobilité. - L'étude de Stratec (QO 21353).

Le bureau d'étude Stratec a récemment réalisé une étude pour Bruxelles Mobilité.

Selon celle-ci, ni l'arrivée du RER, ni l'instauration d'un péage urbain ne seront des remèdes efficaces à la congestion urbaine. Au contraire, celle-ci ne fera que croître dans les prochaines années.

La zone RER connaîtra une croissance de l'ordre de 10 % de sa population. De même, d'ici 2040, le nombre d'emplois situés à Bruxelles augmentera de 8 %.

Le nombre de personnes circulant dans et autour de la capitale va donc fortement augmenter, sans être absorbé par les outils que j'ai cités.

Je sais que vous êtes particulièrement attentif à la question de la mobilité autour de la capitale et que vous rencontrez de manière régulière vos homologues régionaux pour faire le point.

1. Avez-vous pris connaissance de cette étude?

2. Quelle analyse en faites-vous?

3. Va-t-elle être analysée en concertation avec les Régions?

4. Va-t-elle changer la donne pour la politique que vous menez?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 décembre 2018, à la question n° 2802 de monsieur le député Jean-Jacques Flahaux du 23 novembre 2017 (Fr.):

Met betrekking tot de Stratec-studie over tariefintegratie kan ik u het volgende mededelen.

In het kader van de GEN-stuurgroep was er op 5 oktober 2017 een technische vergadering tussen de experts van de verschillende bedrijven. Op die vergadering werden de algemene beginseisen inzake tariefintegratie en harmonisatie van de verkoopvoorwaarden van de vervoerbewijzen besproken.

De resultaten van de studie en van het instrument werden op 13 oktober 2017 aan de algemeen directeurs van de 4 bedrijven gepresenteerd door het studiebureau.

Het is de bedoeling dat de MIVB tijdens een volgende vergadering van de GEN-stuurgroep de conclusies van de Stratec-studie voorlegt, met name de resultaten van de studie en van het instrument, alsook een overzicht van de mogelijke pistes voor de harmonisatie van de vervoerbewijzen.

Zo komen we te weten welke impact de tariefintegratie op de reizigersstromen heeft (de impact wordt door Stratec zowel in euro's als naar tarieven toe uitgedrukt).

Ik ben helaas niet op de hoogte van een andere Stratec-studie waar u in uw vraag lijkt naar te verwijzen.

Par rapport à l'étude Stratec sur l'intégration tarifaire, je peux vous indiquer ce qui suit.

Dans le cadre du Comité de pilotage RER, une réunion technique a eu lieu le 5 octobre 2017 entre les experts des différentes sociétés. Lors de celle-ci, les principes généraux de l'intégration tarifaire et de l'harmonisation des conditions d'octroi des titres de transport ont été discutés.

Les résultats de l'étude et de l'outil ont été présentés le 13 octobre 2017 par le bureau d'étude aux directeurs généraux des 4 sociétés.

Il est prévu que lors d'un prochain Comité de pilotage RER, la STIB présente les conclusions de l'étude Stratec, notamment les résultats de l'étude et de l'outil, ainsi qu'un aperçu des pistes possibles pour l'harmonisation des titres de transport.

Nous connaîtrons ainsi l'impact de l'intégration tarifaire sur les flux de voyageurs (impact exprimé par Stratec à la fois en euros et en termes de tarifs).

Je ne suis malheureusement pas au courant d'une autre étude Stratec que vous semblez évoquer dans votre question.

DO 2017201819694

Vraag nr. 2803 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 23 november 2017 (Fr.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

NMBS - Verkoop van terreinen (MV 21502).

In een recent interview hebt u onthuld dat de NMBS een vastgoedportefeuille heeft ter waarde van circa 20 miljard euro. Een deel ervan is nuttig voor de vervoersmaatschappij, maar andere gebouwen en terreinen kunnen volgens u verkocht worden om de schuld af te bouwen.

Sommige percelen werden al verkocht, maar volgens u komen er nog andere in aanmerking voor verkoop. Zo wachten 179 gebouwen, 181 grote terreinen (1,2 miljoen m²) en 344 kleinere terreinen (685.500 m²) nog op een koper.

1. Hoe zijn die eigendommen verdeeld over de provincies en grote steden?

2. Is er een rangorde voor de verkoop van die goederen?

3. Hoe wordt de verkoop bij de NMBS georganiseerd?

DO 2017201819694

Question n° 2803 de monsieur le député Gilles Foret du 23 novembre 2017 (Fr.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

SNCB - La vente de terrains (QO 21502).

Dans une récente interview, vous avez dévoilé le fait que la SNCB disposait de terrains dont la valeur était évaluée à quelques 20 milliards d'euros. Si une partie de ceux-ci sont utiles à la société, d'autres, selon vous, peuvent être valorisés pour réduire la dette historique.

Si certaines surfaces ont déjà été vendues, d'autres peuvent encore l'être selon vous. Ainsi, 179 bâtiments, 181 terrains de grande taille (1,2 millions m²) et 344 plus petits (685.500 m²) attendent de trouver preneur.

1. Pourriez-vous indiquer la répartition de ces biens par province et par grande ville?

2. Existe-t-il un ordre prioritaire pour la vente de ces biens?

3. Comment est organisé le processus de vente au sein de la SNCB?

4. Hoe worden de lokale overheden en de agentschappen voor ruimtelijke ordening betrokken?

5. Verscheidene terreinen kunnen vandaag moeilijk verkocht worden, omdat ze vervuild zijn. Naar verluidt is dat het geval voor 4.737 terreinen (12,8 miljoen m²).

a) Wat zal er met die terreinen gebeuren?

b) Hoe wordt de vervuiling van die terreinen in kaart gebracht?

c) Hoe neemt de NMBS die vervuiling mee in de verkoopprijs?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgoccontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 december 2018, op de vraag nr. 2803 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 23 november 2017 (Fr.):

De NMBS laat me weten dat de lijst van terreinen waarop ze niet actief is ongeveer 5.100 percelen en 170 gebouwen bevat, van verschillende omvang, ligging, waarde en toestand. Daarvan werden de voorbije vijf jaar voor ongeveer 50 miljoen euro aan terreinen en gebouwen verkocht. De NMBS informeert dat ze via verschillende kanalen de vraag krijgt om deze lijst ter beschikking te stellen, maar dat ze daar niet kan op ingaan.

Wanneer een stationsgebouw leeg komt te staan, vraagt de NMBS aan de gemeente of zij bepaalde diensten, die ook in het belang zijn voor de treinreiziger, wil onderbrengen in het stationsgebouw. Tegelijk wordt dan onderzocht hoe de wachtaal en eventueel de toiletten kunnen worden opengehouden. Indien de gemeente niet ingaat op de vraag, wordt het gebouw te koop gesteld.

De NMBS voegt eraan toe dat steden en gemeenten daarbij geen voorkooprecht hebben. De NMBS verkoopt al haar terreinen en gebouwen via marktconsultatie waarbij de verkoop wordt gepubliceerd op internet en/of via gratis media en een aankondigingsbord ter plaatse. Ook worden de gemeenten en andere mogelijke geïnteresseerde kandidaten op de hoogte gebracht van de marktconsultatie, opdat ook zij een bod zouden kunnen uitbrengen. De verkoop wordt dan toegewezen aan de kandidaat met het hoogste bod dat aan de minimumvoorwaarden voldoet. Het bod dient hoger te zijn dan een minimumprijs, opdat de NMBS geen verlies lijdt aan de verkoop. Het is immers de bedoeling de opbrengsten te maximaliseren.

De NMBS verkoopt de terreinen en gebouwen, maar behandelt dan niet langer de vastgoedontwikkeling zelf. De NMBS stelt ook geen verkoopstatistieken per provincie of per stad op.

4. Comment sont impliquées les autorités locales et les agences de développement territorial?

5. Plusieurs terrains sont actuellement difficilement valorisables notamment à cause de problèmes de pollution. On parle de 4.737 terrains (12,8 millions de m²).

a) Quel avenir y a-t-il pour ces terrains?

b) Quels sont les processus de qualification de la pollution de ces terrains?

c) Comment la SNCB tient-elle compte de la pollution dans leur valorisation?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgoccontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 décembre 2018, à la question n° 2803 de monsieur le député Gilles Foret du 23 novembre 2017 (Fr.):

La SNCB m'informe que la liste des terrains sur lesquels elle n'exerce pas d'activité comporte environ 5.100 parcelles et 170 bâtiments, dont la grandeur, la situation, la valeur et l'état varient. Parmi ces terrains et bâtiments, il en a été vendus pour environ 50 millions d'euros au cours des cinq dernières années. La SNCB indique qu'elle reçoit de différentes parts la demande de mettre cette liste à disposition, mais qu'elle ne peut y accéder.

Lorsqu'un bâtiment de gare devient inoccupé, la SNCB demande à la commune si elle souhaite y installer certains services, qui présentent aussi un intérêt pour le voyageur ferroviaire. Il est alors parallèlement examiné comment la salle d'attente et éventuellement les toilettes peuvent être maintenues ouvertes. Si la commune ne donne pas suite à la demande, le bâtiment est mis en vente.

La SNCB précise que les villes et communes ne possèdent pas de droit de préemption pour cette vente. La SNCB vend tous ses terrains et bâtiments via la procédure de consultation du marché: la vente est annoncée sur internet et/ou par le biais de médias gratuits et un panneau d'affichage est apposé sur place. Les communes et autres candidats potentiellement intéressés sont également informés de la consultation du marché, afin qu'ils puissent eux aussi faire une offre. La vente est ensuite conclue avec le candidat ayant fait l'offre la plus élevée qui répond aux conditions minimales. L'offre doit être supérieure à un prix minimum pour que la SNCB ne vende pas à perte. Le but est en effet de maximiser le produit des ventes.

La SNCB vend les terrains et bâtiments, mais ne s'occupe ensuite plus du développement immobilier en soi. La SNCB n'établit également pas de statistiques des ventes par province ou par ville.

Volgens de NMBS zijn de prioriteiten voor de verkoop van onroerend goed dat in de toekomst niet meer van nut is voor de openbare dienst, als volgt:

- de verkoop van zoveel mogelijk gebouwen daar ze snel verloederen en hun waarde afneemt;
- de *quick-wins*: de percelen die zonder veel investeringen met een goede meerwaarde kunnen worden verkocht;
- de verkoop van de grotere percelen of percelen met een hoog potentieel die tijd en energie vergen vooraleer ze een grote(re) winst kunnen opleveren;
- de overige terreinen: de percelen die veel energie vergen vooraleer ze (met meerwaarde) kunnen worden verkocht. Een deel van die percelen zal uiteindelijk niet verkoopbaar blijken, of dan heel moeilijk.

Een niet te onderschatten element in dergelijke dossiers is de saneringskost. Deze kost wordt nagegaan bij elke verkoop indien het bodemattest dit vereist. De NMBS laat me weten dat ze de totale saneringskost niet kan inschatten.

Als de analyse van de balans tussen de kosten (inclusief een mogelijke sanering) en de potentiële baten positief is, kan het terrein worden verkocht. Zoniet heroverweegt de NMBS de eventuele mogelijkheden, zoals domaniale concessieovereenkomsten sluiten.

De raming van de boekwaarde van een terrein ten opzichte van de marktwaarde varieert naargelang het terrein.

De NMBS herinnert eraan dat ze eind 2015 zelf haar patrimonium heeft geïnventariseerd. Deze inventaris wordt momenteel gehercontroleerd en geactualiseerd, en dit tegen eind 2017.

In 2016 voerde de NMBS een *impairment*-oefening uit. Ook nog in het kader van deze *impairment*-oefening is het bedrijf PwC momenteel (in 2017) belast met het uitvoeren van een evaluatie van enkele grote projecten (Brussel-West, Charleroi, Vilvoorde, Turnhout, Roeselare), goed voor een boekwaarde, die in 2014 is geherwaardeerd, van 38 miljoen euro, terwijl de NMBS de evaluatie van de industrieterreinen in de 'gouden driehoek' op zich neemt.

Selon la SNCB, les priorités pour la vente de biens immobiliers dont elle ne perçoit plus l'utilité pour le service public dans le futur, sont:

- la vente d'un maximum de bâtiments, étant donné qu'ils se dégradent rapidement et perdent de leur valeur;
- les *quick-wins*: les parcelles qui peuvent être vendues avec une bonne plus-value sans grand investissement;
- la vente des parcelles de plus grande taille ou présentant un potentiel élevé qui nécessitent du temps et de l'énergie avant de pouvoir en obtenir un bénéfice (plus) élevé;
- les autres terrains: les parcelles qui requièrent beaucoup d'énergie avant de pouvoir être vendues (avec plus-value). Une partie de ces parcelles ne seront finalement pas vendables, ou alors très difficilement.

Les coûts d'assainissement constituent un élément non négligeable dans ce type de dossiers. Ces coûts sont déterminés lors de chaque vente si l'attestation de sol l'exige. La SNCB m'informe qu'elle n'est pas en mesure d'estimer le coût d'assainissement total.

Si l'analyse de la balance entre les coûts (en ce compris un assainissement potentiel) et les bénéfices potentiels est positive, le terrain peut être vendu. Sinon, la SNCB reconnaît les possibilités éventuelles, par exemple conclure des contrats de concessions domaniales.

L'estimation de la valeur comptable d'un terrain par rapport à la valeur du marché varie selon le terrain.

La SNCB rappelle avoir fait elle-même l'inventaire de son patrimoine fin 2015. Une vérification et une mise à jour sont en cours et seront réalisées pour la fin de 2017.

En 2016, la SNCB a effectué un exercice d'*impairment*. Toujours dans le cadre de cet exercice d'*impairment*, la société PwC est actuellement (en 2017) chargée de faire une évaluation de quelques grands projets (Bruxelles-Ouest, Charleroi, Vilvorde, Turnhout, Roulers) avec une valeur comptable réévaluée en 2014 de 38 millions d'euros, tandis que la SNCB se charge de l'évaluation des terrains industriels dans le 'triangle d'or'.

DO 2017201819695

Vraag nr. 2804 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 24 november 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Nummerplaatgegevens. - Uitwisseling (MV 19466).

Een steeds terugkerende vraag is of buitenlanders eigenlijk wel verkeersboetes betalen als ze in ons land overtredingen begaan.

Met de regelmaat van een klok horen we dat er Europese en/of bilaterale uitwisselingsverdragen worden afgesloten. Veelal blijkt achteraf dat problemen toch niet opgelost zijn.

Ik refereer bijvoorbeeld naar de voetgangerszone in Gent waar, sinds 3 april 2017, enkel voertuigen met een vergunning mogen rijden. Één op de drie overtredingen die de nummerplaatcamera's registreren, gaat over een buitenlandse nummerplaat. Maar aangezien de stad Gent niet te weten kan komen van wie de nummerplaat is, kunnen ze uiteraard ook geen GAS-boete opsturen.

Het uitblijven van akkoorden rond de uitwisseling van nummerplaatgegevens is niet alleen in Gent problematisch, ook in Antwerpen gaan de buitenlandse nummerplaten vrijuit terwijl de Belgische allemaal een boete in de bus krijgen wanneer ze onwettig de lage-emissiezone binnenrijden.

1. In het geval van Gent (en Antwerpen), klopt het dat zij geen gegevens mogen opvragen (zelfs niet van Nederlandse of Franse nummerplaten), met als gevolg dat ze ook geen boetes kunnen innen? Wat is de reden hiervoor? Welke oplossing voorziet u?

2. Met welke Europese landen bestaan reeds in werking getreden uitwisselingsverdragen van nummerplaatgegevens? Kunt u hier wat meer uitleg over geven? Bent u nog in overleg met andere landen? Waarom kan dit er niet komen voor alle Europese landen?

DO 2017201819695

Question n° 2804 de madame la députée Daphné Dumery du 24 novembre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Données relatives aux plaques minéralogiques. - Échange (QO 19466).

Une question qui se pose encore et toujours est de savoir si les étrangers qui commettent des infractions dans notre pays s'acquittent effectivement de leur dette lorsqu'ils se voient infliger une amende routière.

Il nous revient très régulièrement que des accords bilatéraux et/ou européens d'échange d'informations sont conclus. Pourtant, il apparaît souvent par la suite que les problèmes ne sont malgré tout pas résolus.

Je citerai l'exemple de la zone piétonne de Gand où, depuis le 3 avril 2017, ne peuvent circuler que des véhicules en ayant reçu l'autorisation. Une infraction sur trois enregistrée par les caméras d'identification de plaques minéralogiques est commise par un véhicule immatriculé à l'étranger. Étant donné, toutefois, qu'elle ne peut identifier le détenteur de la plaque concernée, la ville de Gand ne peut naturellement pas infliger d'amende à titre de SAC.

Le problème découlant de l'absence d'accords relatifs à l'échange de données concernant les plaques minéralogiques ne se pose pas seulement à Gand. En effet, à Anvers également, les véhicules immatriculés à l'étranger passent à travers les mailles du filet alors que les propriétaires de véhicules belges reçoivent immanquablement une amende lorsqu'ils pénètrent illégalement dans une zone de basse émission.

1. Dans le cas des villes de Gand et Anvers, est-il exact qu'elles ne peuvent pas demander d'informations (pas même pour des plaques minéralogiques néerlandaises ou françaises), ce qui les empêche par conséquent de percevoir des amendes? Pour quel motif? Quelle solution prévoyez-vous?

2. Avec quels pays européens a-t-on déjà conclu des accords d'échange de données relatives à des plaques minéralogiques effectivement entrés en vigueur? Pouvez-vous fournir davantage d'explications à ce sujet? Êtes-vous encore en pourparlers avec d'autres pays? Pourquoi ne peut-on obtenir d'accords similaires avec tous les pays européens?

3. Hoeveel boetes werden uitgeschreven aan buitenlanders die in overtreding waren? Graag voor ieder Gewest (of iedere provincie) de cijfers van de laatste 15 maanden, onderverdeeld per EU-land en per type overtreding.

4. Hoeveel boetes door buitenlanders in overtreding werden geïnd? Graag voor ieder Gewest (of iedere provincie) de cijfers van de laatste 15 maanden, onderverdeeld per EU-land en per type overtreding. Indien niet alle boetes worden geïnd, welke maatregelen neemt u om het inningspercentage op te krikken?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 december 2018, op de vraag nr. 2804 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 24 november 2017 (N.):

Voor een goed begrip dient een onderscheid gemaakt te worden tussen overtredingen die gesanctioneerd worden op basis van de GAS-wet (gemeentelijke administratieve sancties), enerzijds, en overtredingen op basis van de LEZ-reglementering (lage emissiezones), anderzijds.

Wat betreft de eerstgenoemde categorie van overtredingen kan de uitwisseling van gegevens van Nederlandse en Franse kentekenplaten gebeuren onder de bestaande bilaterale akkoorden met Nederland en Frankrijk. Met andere landen zijn dergelijke bilaterale akkoorden niet afgesloten en is een uitwisseling van kentekenplaatgegevens niet mogelijk. Op termijn wordt hiervoor naar een oplossing gezocht via het Eucaris-verdrag.

De tweede categorie van overtredingen zijn deze met betrekking tot de lage emissiezone. Deze overtredingen zijn niet opgenomen in de bilaterale akkoorden met Nederland en Frankrijk. Uitwisseling van Nederlandse en Franse kentekenplaatgegevens voor deze overtredingen is op dit moment bijgevolg niet mogelijk onder dekking van de bestaande bilaterale akkoorden.

De oplossing hiervoor bestaat erin om de LEZ-overtredingen onder te brengen in de uitbreiding van het Eucaris-verdrag. Deze oplossing zal ervoor zorgen dat een uitwisseling van gegevens mogelijk wordt met alle landen aangesloten bij het Eucaris-verdrag.

Wat betreft uw vragen over het aantal uitgeschreven boetes aan overtredende buitenlanders en over de inning daarvan, kan ik u geen informatie bezorgen vermits deze aangelegenheid niet tot mijn bevoegdheden behoort.

3. Combien d'amendes a-t-on adressées à des étrangers ayant commis des infractions? Pourriez-vous fournir des chiffres pour chaque Région (ou chaque province) pour les 15 derniers mois, en les ventilant par pays de l'UE et par type d'infraction?

4. Combien d'amendes infligées à des étrangers en infraction a-t-on perçues? Pourriez-vous fournir des chiffres pour chaque Région (ou chaque province) pour les 15 derniers mois, en les ventilant par pays de l'UE et par type d'infraction? Si toutes les amendes ne sont pas perçues, quelles mesures allez-vous prendre pour accroître le taux de recouvrement?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 décembre 2018, à la question n° 2804 de madame la députée Daphné Dumery du 24 novembre 2017 (N.):

Dans un souci de clarté, il convient d'opérer une distinction entre, d'une part, les infractions sanctionnées sur la base de la loi relative aux SAC (sanctions administratives communales) et, d'autre part, les infractions sur la base de la réglementation ZBE (zones de basse émission).

En ce qui concerne la première catégorie d'infractions, l'échange de données relatives à des plaques d'immatriculation néerlandaises et françaises peut avoir lieu dans le cadre des accords bilatéraux conclus avec les Pays-Bas et la France. De tels accords bilatéraux n'ont pas été conclus avec d'autres pays, rendant impossible l'échange de données en matière de plaques d'immatriculation. Une solution à terme est recherchée dans le cadre du traité Eucaris.

La deuxième catégorie d'infractions concerne celles relatives à la zone de basse émission. Ces infractions ne figurent pas dans les accords bilatéraux conclus avec les Pays-Bas et la France. L'échange de données relatives à des plaques d'immatriculation néerlandaises et françaises pour ces infractions n'est dès lors actuellement pas possible dans le cadre des accords bilatéraux existants.

La solution à ce problème consiste à intégrer les infractions ZBE dans l'extension du traité Eucaris. Cette solution assurera que l'échange de données devienne possible avec tous les pays parties au traité Eucaris.

En ce qui concerne vos questions sur le nombre d'amendes adressées à des étrangers en infraction et sur la perception de celles-ci, je ne suis pas en mesure de vous fournir des informations dans la mesure où cette matière n'est pas de mon ressort.

DO 2017201819696

Vraag nr. 2805 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 24 november 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Rijopleiding. - Opleiding begeleider (MV 20954).

Met de zesde Staatshervorming werd de organisatie van de rijopleiding geregionaliseerd. Het uitreiken van de voorlopige rijbewijzen blijft echter een federale bevoegdheid. Vlaanderen heeft, na eerst het theoretisch examen hervormd te hebben, nu ook het praktisch rijexamen hervormd. Het systeem van de vrije begeleiding blijft daarin behouden.

Maar vanaf 1 oktober 2017 wil Vlaanderen begeleiders verplichten om een eenmalige bijscholing van drie uur te volgen. Daarin wordt de wegcode opgefrist en krijgen de begeleiders enkele pedagogische tips aangereikt. Wie de opleiding aflegt, krijgt een begeleidersattest waarmee gedurende tien jaar meerdere kandidaat-bestuurders begeleid kunnen worden.

De federale overheid is echter van mening dat Vlaanderen haar bevoegdheden overtreedt omdat het al dan niet verplichten van een opleiding voor begeleiders een invloed heeft op het voorlopig rijbewijs. De begeleider moet immers op het voorlopig rijbewijs vermeld staan. De federale overheid heeft daarom bezwaar ingediend bij de Raad van State. Volgens minister Weyts heeft de FOD Mobiliteit ook instructies gestuurd naar de lokale besturen die ingaan tegen de vernieuwde Vlaamse regelgeving.

De Raad van State heeft de hoogdringendheid van het bezwaar verworpen. Wat maakt dat een uitspraak ten gronde nog even op zich laat wachten. Voor minister Weyts kan de hervorming daarmee in voege gaan op 1 oktober 2017 zoals gepland dus inclusief de vorming voor de begeleider. Hij plande op zijn beurt instructies te sturen naar de lokale besturen waarin de opleiding voor begeleiders wel verplicht wordt.

1. Kan u bevestigen dat de FOD Mobiliteit instructies heeft gestuurd naar de lokale besturen over hoe om te gaan met de opleiding van begeleiders van kandidaat-bestuurders? Zo ja, wanneer werden die verstuurd en wat waren de instructies?

DO 2017201819696

Question n° 2805 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 24 novembre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Formation à la conduite automobile. - Formation d'accompagnateur (QO 20954).

La sixième réforme de l'État a régionalisé l'organisation de la formation à la conduite automobile. Toutefois, la délivrance du permis de conduire provisoire reste une compétence fédérale. Après avoir réformé l'examen théorique, la Flandre a à présent également réformé l'examen pratique de conduite. À cet égard, le système de la filière libre est conservé.

Toutefois, depuis le 1er octobre 2017, la Flandre entend obliger les accompagnateurs à suivre une séance unique de trois heures de rafraîchissement des connaissances. Cette séance est l'occasion de revoir le code de la route et de donner aux accompagnateurs quelques conseils pédagogiques. Tout qui réussit cette formation reçoit un certificat d'accompagnateur lui permettant d'accompagner plusieurs aspirants conducteurs pendant dix ans.

L'autorité fédérale estime cependant que la Flandre outrepasse ses compétences car le fait d'imposer ou non une formation aux accompagnateurs a une influence sur le permis de conduire provisoire. L'accompagnateur doit en effet être mentionné sur le permis de conduire provisoire. L'autorité fédérale a donc introduit un recours auprès du Conseil d'État. Selon le ministre Weyts, le SPF Mobilité aurait également envoyé aux autorités locales des instructions allant à l'encontre de la nouvelle réglementation flamande.

Le Conseil d'État a rejeté l'urgence du recours, de sorte qu'un jugement sur le fond pourrait encore se faire attendre. Le ministre Weyts estime que la réforme peut entrer en vigueur à dater du 1er octobre 2017, comme prévu donc, en ce compris la formation de l'accompagnateur. Il avait à son tour prévu d'envoyer des instructions aux administrations locales imposant la formation destinée aux accompagnateurs.

1. Confirmez-vous que le SPF Mobilité a envoyé des instructions aux administrations locales quant à la façon d'aborder la formation des accompagnateurs d'aspirants conducteurs? Dans l'affirmative, quelle était la teneur de ces instructions et quand ont-elles été transmises?

2. Welke regels moeten de gemeentebesturen en begeleiders nu sedert 1 oktober volgen, de nieuwe Vlaamse regels of de al langer bestaande federale regels? Welke instructies moeten gevolgd worden, de federale of de Vlaamse?

3. Bent u sinds het verwerpen van de hoogdringendheid van de Raad van State nog in overleg geweest met uw Vlaamse collega? Zo ja, wat waren de bedenkingen. Zo neen, waarom niet en plant u dat in de nabije toekomst te doen?

4. Wat zijn de volgende stappen rond deze bevoegheidsbetwisting, nu de uitspraak ten gronde van de Raad van State nog een tijdje op zich kan laten wachten?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgoccontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 decembre 2018, op de vraag nr. 2805 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 24 november 2017 (N.):

Overeenkomstig het advies nr. 61343 van de Raad van State van 29 mei 2017 zijn de voorwaarden voor aflevering van een voorlopig en een definitief rijbewijs een federale bevoegdheid.

Er is voorlopig slechts een voorlopig advies van de Raad van State omtrent de hoogdringendheid van het bezwaar. Ik kan alleen maar herhalen dat zolang de Raad van State geen advies ten gronde heeft gegeven, de voorwaarden voor het afleveren van het voorlopig rijbewijs onveranderd blijven.

Op 22 september 2017 is een e-mail naar de gemeenten verstuurd waarin werd meegedeeld dat de afgiftevoorwaarden voor aflevering van een voorlopig rijbewijs niet gewijzigd zijn.

Dit werd herhaald in een e-mail naar de gemeenten op 2 oktober 2017, waarbij ook werd verwezen naar het hoofdstuk van onze omzendbrief waarin deze voorwaarden zijn toegelicht.

In afwachting van de uitkomst van de bij de Raad van State ingediende vordering tot schorsing, tracht de federale overheid het normale verloop van de afgifte van voorlopige rijbewijzen in Vlaamse gemeenten te waarborgen.

Intussen is gebleken dat alle gewesten een opleiding voor begeleiders invoeren, al dan niet met een verplicht karakter.

2. Quelles règles les administrations communales et les accompagnateurs doivent-ils suivre depuis le 1er octobre: les nouvelles dispositions flamandes ou les règles fédérales antérieures? Convient-il d'observer les instructions fédérales ou flamandes?

3. Depuis le rejet de l'urgence par le Conseil d'État, vous êtes-vous encore concerté avec votre homologue au gouvernement flamand? Dans l'affirmative, quel est le résultat de cette concertation? Dans la négative, pouvez-vous préciser pour quel motif et si vous prévoyez de le faire dans un proche avenir?

4. À présent que l'on sait que le jugement du Conseil d'État sur le fond pourrait encore se faire attendre, pouvez-vous préciser quelles seront les prochaines étapes en ce qui concerne ce conflit de compétence?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgoccontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 décembre 2018, à la question n° 2805 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 24 novembre 2017 (N.):

Conformément à l'avis n° 61343 du Conseil d'État du 29 mai 2017, les conditions de délivrance des permis de conduire provisoire et définitif sont une compétence fédérale.

Pour le moment, le Conseil d'État n'a rendu qu'un avis provisoire sur l'urgence du recours. Je ne peux que répéter que, tant que le Conseil d'État n'aura pas rendu un avis sur le fond, les conditions de délivrance du permis de conduire provisoire demeurent inchangées.

Un courrier électronique a été envoyé aux communes le 22 septembre 2017 pour les informer que les conditions de délivrance du permis de conduire provisoire n'avaient pas changé.

Cela a été rappelé dans un courrier électronique adressé aux communes le 2 octobre 2017, qui renvoyait également au chapitre de notre circulaire dans lequel ces conditions sont explicitées.

Dans l'attente de l'issue de la demande de suspension introduite devant le Conseil d'État, l'autorité fédérale s'efforce de garantir le déroulement normal de la délivrance des permis de conduire provisoires dans les communes flamandes.

Entre-temps, il s'est avéré que toutes les régions instaurent une formation pour accompagnateurs, à caractère obligatoire ou non.

Tijdens een overleg met de drie gewesten op 16 oktober 2017 hebben ze verklaard met elkaar te zullen overleggen over de wederzijdse erkenning van de getuigschriften van gewestelijke begeleidersopleiding.

Een dergelijke erkenning moet ertoe leiden dat een voorlopig rijbewijs kan worden afgegeven in een gemeente van het ene gewest, op voorlegging van een getuigschrift van een begeleidersopleiding uit een ander gewest.

Mogelijk kan dat getuigschrift dan worden opgenomen in de federale afgiftevoorwaarden voor het voorlopige rijbewijs.

Au cours d'une concertation réunissant les trois régions le 16 octobre 2017, celles-ci ont déclaré qu'elles se concerteront sur la reconnaissance mutuelle des certificats de formation régionale pour accompagnateurs.

Une telle reconnaissance doit déboucher sur la possibilité de délivrer un permis de conduire provisoire dans une commune d'une région sur la présentation d'un certificat de formation d'accompagnateur émanant d'une autre région.

Ce certificat pourra alors éventuellement être intégré dans les conditions fédérales de délivrance du permis de conduire provisoire.

DO 2017201819697

Vraag nr. 2806 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 24 november 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Opvang remenergie (MV 21665).

Hoe kan je de remenergie van een locomotief van 5.000 kW recupereren? Dat was in 2016 de uitdaging voor duizenden ingenieursstudenten tijdens de wedstrijd *The Smartest BrainTrain*. Verschillende oplossingen werden voorgesteld. De eerste plaats ging naar een remadviesysteem dat treinbestuurders bijstaat in het bepalen van het ideale remmoment om zo zuinig mogelijk te rijden.

Zowel de NMBS als Infrabel staan open voor alle initiatieven die kunnen leiden tot een energieuwiger beleid. De NMBS zou zelfs werken aan een energiebeleidsplan waarbij energiebesparende software bestudeerd zou worden.

In Nederland wordt de opvang van energie op het spoor bestudeerd. De Nederlandse Spoorwegen (NS) hergebruiken de energie die wordt opgewekt door remmende treinen, maar nog steeds gaat op sommige stations ongeveer 80 % van de energie verloren. Nochtans kan *Hedgehog Applications*, een systeem dat de remenergie van treinen opslaat zodat hierop de elektrische stadsbussen kunnen rijden, voor de oplossing zorgen. Infrastructuurbeheerder ProRail is voorstander, NS is wettelijk-juridisch nog niet in staat om haar energie beschikbaar te stellen.

1. Welk systeem past Infrabel vandaag toe om de remenergie die anders verloren gaat op te vangen? Kan dit systeem toegelicht worden?

DO 2017201819697

Question n° 2806 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 24 novembre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Récupération de l'énergie de freinage (QO 21665).

Comment récupérer l'énergie de freinage d'une locomotive de 5.000 kW? Voilà le défi que devaient relever des milliers d'étudiants en sciences appliquées dans le cadre du concours *The Smartest BrainTrain*. Plusieurs solutions ont été présentées. Le système primé était un dispositif d'assistance au freinage aidant les conducteurs de train à déterminer le moment idéal pour freiner et ainsi, à adopter un style de conduite aussi économique que possible.

Tant la SNCB qu'Infrabel sont ouvertes à toute initiative pouvant entraîner des économies d'énergie. Il semble que la SNCB développe elle-même un plan stratégique axé sur l'énergie englobant l'étude de logiciels permettant de réaliser des économies d'énergie.

Aux Pays-Bas, la récupération d'énergie sur le réseau ferré fait l'objet d'études. Alors que les chemins de fer néerlandais (NS) récupèrent l'énergie libérée par le freinage des trains, environ 80 % de l'énergie sont encore perdus dans certaines gares. Pourtant, le système de *Hedgehog Applications*, qui stocke l'énergie de freinage des trains pour alimenter les bus électriques d'un réseau urbain, pourrait offrir une solution sur ce plan. Le gestionnaire néerlandais de l'infrastructure, ProRail, est favorable à cette idée, mais sur le plan juridico-légal, les NS ne sont pas encore à même de proposer leur énergie à autrui.

1. Quel est le système actuellement utilisé par Infrabel pour récupérer l'énergie de freinage sinon perdue? Pouvez-vous donner davantage de précisions sur ce système?

2. Hoeveel % van de remenergie gaat vandaag verloren?
Is dit getal gestegen of gedaald doorheen de jaren?

3. Welke maatregelen neemt Infrabel om dit verlies tegen te gaan?

4. Hoe staat het met het energiebeleidsplan van de NMBS? Is dit al opgesteld?

Zo ja, kan u dit plan toelichten? Welke maatregelen staan er in? Wat is het budget? Volgens welke timing zal dit verlopen?

Zo neen, waarom niet? Wat is de timing?

5. Is er al een onderzoek ingesteld naar energiebesparende software?

Zo ja, over welke software gaat het dan? Wat zijn de bevindingen?

Zo neen, waarom nog niet? Wanneer zal dit onderzoek dan van start gaan?

6. Wat vinden de spoorwegmaatschappijen van het voorbeeld van *Hedgehog Applications* in Nederland? Is een gelijkaardig systeem mogelijk in ons land?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 december 2018, op de vraag nr. 2806 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 24 november 2017 (N.):

De beschikbare energie wordt in eerste instantie hergebruikt voor het versnellen van andere treinen of voor de comfortdiensten aan boord van de trein of van een andere trein.

In vergelijking met een 25 kV- of een 15 kV-bovenleidingsnet, is in een 3 kV-gelijkspanning-bovenleidingsnet de mogelijkheid tot hergebruik door een andere trein beperkter. Afhankelijk van de afstand tussen beide treinen, gaat er in verhouding meer energie verloren voor het transport van deze energie.

De T13- en T18/19-locomotieven evenals de MS96-, MS80- en MS08-motorstellen kunnen bij het remmen energie terugvoeden naar de 3 kV-bovenleiding. Het 25 kV-bovenleidingsnet biedt meer mogelijkheden tot remenergierecuperatie op voorwaarde dat de tractievoertuigen ervoor zijn uitgerust (enkel de T18/19-locomotieven en de tweestromige MS96- en MS08-motorstellen zijn daarvoor uitgerust).

2. Quel pourcentage de l'énergie de freinage est actuellement perdu? Ce chiffre a-t-il augmenté ou diminué au fil des ans?

3. Quelles mesures Infrabel prend-il pour limiter ces pertes?

4. Qu'en est-il du plan énergétique de la SNCB? Est-il déjà prêt?

Dans l'affirmative, pouvez-vous nous livrer davantage de détails à ce sujet? Quel est le budget prévu? Quel en sera le calendrier de réalisation?

Dans la négative, pourquoi? Dans quel délai sera-t-il élaboré?

5. Une étude sur les logiciels d'économies d'énergie a-t-elle déjà été réalisée?

Dans l'affirmative, de quels logiciels s'agit-il? Quels sont les résultats obtenus?

Dans la négative, pourquoi? Quand une telle étude sera-t-elle entreprise?

6. Quelle est la position des compagnies de chemins de fer vis-à-vis de l'exemple de *Hedgehog Applications* aux Pays-Bas? Un tel système est-il envisageable dans notre pays?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 décembre 2018, à la question n° 2806 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 24 novembre 2017 (N.):

L'énergie disponible est réutilisée dans un premier temps pour l'accélération d'autres trains ou pour les services de confort à bord du train même ou d'un autre train.

Par rapport à un réseau de caténaires de 25 kV ou de 15 kV, la possibilité de réutilisation de l'énergie par un autre train est moindre dans un réseau de caténaires en courant continu de 3 kV. En fonction de la distance entre les deux trains, il y a proportionnellement une plus grande perte d'énergie pour le transport de cette énergie.

Lors du freinage, les locomotives T13 et T18/19 ainsi que les automotrices MS96, MS80 et MS08 peuvent réinjecter de l'énergie dans la caténaire de 3 kV. Le réseau de caténaires de 25 kV offre davantage de possibilités de récupération de l'énergie de freinage pour autant que les véhicules de traction soient équipés à cet effet (seules les locomotives T18/19 et les automotrices bicourant MS96 et MS08 le sont).

Gelet op de instroom van nieuwe treinen met een groot recuperatievermogen (de T18/19- locomotieven, het MS08-motorstel en binnenkort de M7-trein) wordt er meer gebruik gemaakt van de dynamische rem en daalt de hoeveelheid onbenutte remenergie.

De exploitatie van het GEN, met een grotere treindensiteit en vele rem- en versnellingscycli, biedt meer mogelijkheden tot recuperatie. Bovendien zijn er meer parallelle wegen om de energie tot bij de andere treinen te brengen.

Lineas heeft een ecodriving-programma. De treinbestuurders anticiperen op een snelheidsverlaging of een stop en bollen al ruim vooraf uit (voor zover dit andere treinen niet hindert).

Infrabel neemt deel aan een onderzoeksprogramma en zal in 2018 een eerste vliegwiel in gebruik nemen. Remenergie kan opgeslagen worden in zo'n vliegwiel en daarna zelfs door dezelfde trein hergebruikt worden. Uit het voorbereidend onderzoek bleek wel al dat zo'n vliegwiel maar heel weinig energie bespaart.

Infrabel neemt deel aan de standaardisatieprogramma's rond rijadvies aan treinbestuurders. Deze programma's worden best gekoppeld aan data komende van de verkeersleiding. Het betreft dus data-uitwisseling in het kader van Driving Advisory Systems en van Automatic Train Operation.

Infrabel levert momenteel zelfs de voorzitter van een internationale werkgroep actief rond verhoging van energie-efficiëntie en CO₂-reductie van het treinverkeer.

Het energiebeleidsplan bestaat uit drie pijlers:

- de elektrische T18/19-locomotieven en de MS08-motorstellen (samen goed voor 50 % van de NMBS-treinen) worden uitgerust met energiemeters. De meetgegevens (een meting om de 5 minuten) worden automatisch naar de wal doorgestuurd;

- de energiegegevens worden gecombineerd met treinsamenstellingen, gereden routes en personeelsgegevens om tot bruikbare rapporten te komen;

- de beschikbare data worden gebruikt voor opleiding, sensibilisering en permanente opvolging van de treinbestuurders (energie-efficiënte besturing) evenals van het technisch personeel en de treinbegeleiders (uitschakelen van grote verbruikers bij het stationeren van het rollend materieel).

Het geraamde totaalbudget bedraagt vier miljoen euro.

Avec l'arrivée de nouveaux trains à forte capacité de récupération (les locomotives T18/19, l'automotrice MS08 et prochainement le train M7), l'usage du frein dynamique augmente et la quantité d'énergie de freinage inutilisée diminue.

L'exploitation du RER, caractérisée par une plus grande densité ferroviaire et de nombreux cycles de freinage et d'accélération, offre davantage de possibilités de récupération. En outre, il y a plus de voies parallèles pour amener l'énergie jusqu'aux autres trains.

Lineas dispose d'un programme d'écoconduite. Les conducteurs de train anticipent une diminution de la vitesse ou un arrêt et roulent déjà en roue libre bien à l'avance (pour autant que cela ne gêne pas d'autres trains).

Infrabel participe à un programme de recherche et mettra en service un premier volant d'inertie en 2018. Ce dispositif permet de stocker de l'énergie de freinage qui, ensuite, peut même être réutilisée par le même train. Les recherches préparatoires ont cependant déjà montré qu'un tel volant d'inertie économise très peu d'énergie.

Infrabel participe aux programmes de standardisation en matière de conseil à la conduite pour les conducteurs de train. Ces programmes seront de préférence liés aux données provenant de la gestion du trafic. Il s'agit donc d'échanges de données dans le cadre de Driving Advisory Systems et d'Automatic Train Operation.

Infrabel assure actuellement même la présidence d'un groupe de travail international actif en matière d'amélioration de l'efficacité énergétique et de réduction de CO₂ du trafic ferroviaire.

Le plan stratégique en matière d'énergie repose sur trois piliers :

- les locomotives électriques T18/19 et les automotrices MS08 (soit ensemble 50 % des trains de la SNCF) seront équipées de compteurs d'énergie, avec transmission automatique des données de mesure (une mesure toutes les 5 minutes) ;

- les données énergétiques seront associées aux compositions de trains, aux trajets empruntés ainsi qu'aux données relatives au personnel afin d'obtenir des rapports utilisables ;

- les données disponibles seront utilisées pour la formation, la sensibilisation et le suivi continu des conducteurs de train (éco-conduite), ainsi que du personnel technique et des accompagnateurs de train (débranchement des systèmes énergivores lors du stationnement du matériel roulant).

Le budget total est estimé à quatre millions d'euros.

De eerste acties in de drie pijlers zijn opgestart. De uitrusting van energiemeters zal afgerond worden tegen eind 2019. De rapportering zal volledig beschikbaar zijn tegen het vierde kwartaal van 2018 en de maatregelen inzake energie-efficiëntie worden progressief uitgerold om in 2022 tot volledige ontwikkeling te komen.

Een marktstudie naar bestaande tools inzake energierapportering en energieoptimalisatie maakt deel uit van het project. Deze studie zal nog in 2017 starten.

Ten opzichte van het 1,5 kV-systeem in Nederland kan in België energie over grotere afstanden getransporteerd worden in het 3 kV-systeem. De nood aan dergelijke systemen is dus minder groot in ons land. De 3 kV tractie-onderstations van Infrabel zijn vooralsnog niet reversibel. Een energieoverschot op gelijkspanning kan dus niet omgezet worden naar wisselspanning en terug geïnjecteerd worden in het hoogspanningsnet.

Een vijftal jaar geleden onderzocht Infrabel een aantal tractieonderstations, op zoek naar de tijdstippen met een spanning in het onderstation boven 3,7 kV en een stroom van 0 A. Men stelde vast dat zelfs op de tijdstippen waar er duidelijk recuperatieremming was (de spanning steeg) er nog steeds energie geïnjecteerd werd vanuit het publieke net in de bovenleiding. Indien de situatie ondertussen gewijzigd is en er is een business-case, kan een reversibel tractie-onderstation alsnog onderzocht worden.

Les premières actions des trois piliers ont été initiées. L'installation des compteurs d'énergie sera terminée pour fin 2019. Les rapports seront intégralement disponibles d'ici le quatrième trimestre de 2018 et les mesures en matière d'efficacité énergétique seront mises en oeuvre progressivement pour donner leur plein effet en 2022.

Une étude de marché portant sur les outils existants en matière de reporting et d'optimisation énergétiques fait partie du projet. Elle débutera encore en 2017.

Par rapport au système 1,5 kV aux Pays-Bas, le système 3 kV en Belgique permet de transporter l'énergie sur de plus grandes distances. Notre pays a donc moins besoin de ce genre de systèmes. Les sous-stations de traction de 3 kV d'Infrabel ne sont pas encore réversibles. Un excédent d'énergie en courant continu ne peut donc pas être transformé en courant alternatif et être réinjecté dans le réseau de haute tension.

Il y a environ cinq ans, Infrabel a examiné une dizaine de sous-stations de traction, à la recherche des moments où la tension était supérieure à 3,7 kV dans la sous-station et le courant égal à 0 A. Il a été constaté que, même pendant les moments où il y avait manifestement un freinage à récupération (la tension augmentait), le réseau public continuait à injecter de l'énergie dans la caténaire. Si la situation a changé dans l'intervalle et qu'il y a un business case, la possibilité d'une sous-station de traction réversible peut toujours être étudiée.

DO 2017201819698

Vraag nr. 2807 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 24 november 2017 (N.) aan de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen:

Speed pedelecs. - Problemen homologatie (MV 21666).

Zoals al eerder aangehaald in mijn vragen nr. 16463, nr. 17570 en nr. 19647 blijft de inschrijving van bepaalde speed pedelecs een zeer moeilijke zaak. Met name speed pedelecs gekocht vóór maart 2014, waarbij de eigenaars vaak niet over een Europees gelijkvormigheidsattest (COC) beschikken, wat noodzakelijk is om zich in te schrijven. Er zijn ook problemen met gewone fietsen die met een soort van bouwpakket omgebouwd werden tot speed pedelec. Ook die fietsen, noch de ombouwpakketten beschikken over een gelijkvormigheidsattest.

DO 2017201819698

Question n° 2807 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 24 novembre 2017 (N.) au ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges:

Speed pedelecs. - Problèmes d'homologation. (QO 21666)

Comme je l'ai signalé dans mes questions n° 16463, 17570 et 19647, l'immatriculation de certains speed pedelecs reste extrêmement problématique. Il s'agit en l'occurrence des speed pedelecs achetés avant mars 2014, dont les propriétaires ne disposent généralement pas d'un certificat de conformité européen (COC), indispensable pour immatriculer ces vélos. Des problèmes se posent également dans le cas de vélos ordinaires transformés en speed pedelec au moyen d'un kit de montage. Ni ces vélos, ni les kits de montage ne disposent d'un certificat de conformité.

Wanneer noch de verkoper, noch de invoerder, noch de fabrikant het COC-attest kan bezorgen, kan de *speed pedelec* in kwestie niet ingeschreven worden en kan er geen nummerplaat verkregen worden.

U gaf al aan dat het probleem zich bij de homologatie situeert. Er zou een procedure lopende zijn om het koninklijk besluit van 10 oktober 1974 houdende het algemeen reglement op de technische eisen waaraan de bromfietsen, de motorfietsen en hun aanhangwagens moeten voldoen, dat de goedkeuring van tweewielers regelt, te wijzigen zodat ook deze *speed pedelecs* vlot ingeschreven kunnen worden. In juli lag het ontwerp van besluit voor advies bij de Gewesten.

De overgangsperiode voor de inschrijvingen loopt af op 10 december 2017, dus de tijd dringt.

1. a) Wat is de stand van zaken van de wijziging aan het koninklijk besluit van 1974? Is het advies van de Gewesten binnen?

Zo ja, wat is hun advies?

Is het advies van de Raad van State al binnen?

Zo neen, waarom nog niet? Zal u aandringen op een antwoord?

b) Wat is de verdere timing?

c) Welke inspanningen zal u ondernemen om zeker voor het afsluiten van de overgangsperiode de wijziging door te voeren?

2. Hoe verloopt de communicatie naar de personen toe die zich in deze situatie bevinden en hun *speed pedelec* dus nog niet kunnen inschrijven?

3. Wordt hierover ook gecommuniceerd naar de fietshandelaars toe?

4. Bent u op de hoogte van de problematiek met ombouwpakketten om van gewone fietsen *speed pedelecs* te maken? Wat is uw mening hierover? Hoe zullen de bestuurders van dat soort fietsen hun homologatie in orde kunnen krijgen?

Antwoord van de minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen van 19 december 2018, op de vraag nr. 2807 van de heer volksvertegenwoordiger Jef Van den Bergh van 24 november 2017 (N.):

1. Voor wat betreft de stand van zaken van het ontwerp tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 oktober 1974, heeft de Raad van State zijn advies gegeven op 20 september 2017. Het ontwerp werd ter ondertekening voorgelegd aan de Koning. Zodra deze ondertekening is ontvangen, zal de nieuwe wetgeving in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt worden.

Si ce certificat COC ne peut être fourni par le vendeur, l'importateur ou le fabricant, le *speed pedelec* en question ne peut pas être immatriculé et aucun numéro de plaque ne peut être obtenu.

Vous avez déjà indiqué que le problème se situe au niveau de l'homologation. Une procédure serait en cours en vue de modifier l'arrêté royal du 10 octobre 1974 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les cyclomoteurs et les motocyclettes ainsi que leurs remorques, qui règle l'agrément des deux roues, afin de permettre l'immatriculation rapide de ces *speed pedelecs*. En juillet, le projet d'arrêté a été soumis aux Régions pour avis.

La période de transition pour les immatriculations se termine le 10 décembre 2017. On peut donc dire que le temps presse.

1. a) Quel est l'état d'avancement de la modification de l'arrêté royal de 1974? A-t-on reçu l'avis des Régions?

Dans l'affirmative, quelle en est la teneur?

A-t-on reçu l'avis du Conseil d'État?

Dans la négative, pourquoi pas? Insisterez-vous pour obtenir une réponse?

b) Quel est le calendrier prévu pour la suite?

c) Quelles dispositions prendrez-vous pour veiller à ce que la modification soit réalisée avant l'expiration de la période transitoire?

2. Comment se déroule la communication avec les personnes qui se trouvent dans cette situation et n'ont donc pas encore pu immatriculer leur *speed pedelec*?

3. Communique-t-on également avec les marchands de vélos à ce sujet?

4. Êtes-vous au fait du problème relatif aux kits de transformation permettant de confectionner un *speed pedelec* à partir d'un vélo ordinaire? Quel est votre avis à ce sujet? Comment les conducteurs de ces bicyclettes pourront-ils obtenir leur homologation?

Réponse du ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges du 19 décembre 2018, à la question n° 2807 de monsieur le député Jef Van den Bergh du 24 novembre 2017 (N.):

1. Pour ce qui concerne l'état d'avancement du projet de modification de l'arrêté royal du 10 octobre 1974, le Conseil d'État a rendu son avis le 20 septembre 2017. Le projet a été présenté à la signature royale. Dès réception de cette signature, la nouvelle législation sera publiée au *Moniteur belge*.

2 et 3. Voor wat betreft de communicatie naar de eigenaars van een *speed pedelec* en naar de fietshandelaren, is de informatie beschikbaar op de website van de Federale overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer. Bovendien zal de FOD Mobiliteit en Vervoer binnenkort een specifieke mededeling versturen.

4. Voor wat betreft "de problematiek met ombouwpakketten om van gewone fietsen *speed pedelecs* te maken", is het nodig om een individuele homologatie te krijgen. De homologatie is de bevoegdheid van de gewesten sinds de zesde staatshervorming. In dit opzicht moeten de bestuurders van de *speed pedelecs* dus een aanvraag bij de gewesten indienen.

Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden

DO 2017201820446

Vraag nr. 1026 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 15 januari 2018 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Leefloongerechtigden. - Verblif in het buitenland.

In de programmwet van 15 december 2015 werd ingeschreven dat elke leefloongerechtigde maximum één maand per jaar in het buitenland mag verblijven. Wanneer het verblijf van de leefloongerechtigde langer is dan één week, dient hij het OCMW hiervan op voorhand op de hoogte te brengen.

Op 4 oktober 2017 had ik u hierover reeds een schriftelijke vraag gesteld. Omdat de nodige ICT-aanpassingen pas eind april 2017 werden gedaan, zijn nu pas de eerste cijfers over deze schorsingen beschikbaar. Sindsdien kunnen en moeten de OCMW's de informatie over dit specifiek motief van schorsing overmaken. Wat blijkt, sinds mei 2017 werd het leefloon omwille van verblijf in het buitenland zonder gegronde reden in 146 dossiers geschorst.

2 et 3. Pour ce qui est de la communication à l'égard des propriétaires d'un *speed pedelec* et des marchands de vélos, les informations sont disponibles sur le site web du Service public fédéral Mobilité et Transports. Par ailleurs, le SPF Mobilité et Transports diffusera prochainement une communication spécifique.

4. Quant au "problème relatif aux kits de transformation permettant de confectionner un *speed pedelec* à partir d'un vélo ordinaire", il est nécessaire d'obtenir une homologation individuelle. Depuis la sixième réforme de l'État, l'homologation relève de la compétence des régions. Cela étant, les conducteurs des *speed pedelecs* doivent donc adresser une demande aux régions.

Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes

DO 2017201820446

Question n° 1026 de madame la députée Valerie Van Peel du 15 janvier 2018 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Bénéficiaires du revenu d'intégration. - Séjour à l'étranger.

La loi-programme du 15 décembre 2015 prévoit notamment que tout bénéficiaire du revenu d'intégration peut séjourner à l'étranger pendant une durée d'un mois maximum. Lorsque le séjour du bénéficiaire du revenu d'intégration dépasse une semaine, le CPAS doit en être averti préalablement.

Je vous ai déjà adressé une question concernant cette matière le 4 octobre 2017. Les adaptations TIC n'ayant été apportées que fin avril 2017, les premiers chiffres relatifs aux suspensions ne sont disponibles que maintenant. Depuis, les CPAS peuvent et doivent transmettre les informations relatives à ce motif de suspension spécifique. Il apparaît que depuis mai 2017, les dossiers relatifs à la suspension du revenu d'intégration pour cause de séjour non autorisé à l'étranger sont au nombre de 146.

Het is goed dat deze reden tot schorsing er nu is. Een leefloongerechtigde moet, indien mogelijk, zijn of haar werkbereidheid aantonen. Het is dan ook logisch dat hierbij de weken vakantie ook in rekening worden gebracht.

Momenteel kan het OCMW enkel het verlof eventueel vaststellen door onverwachte huisbezoeken of vrijwillige meldingen. De omzendbrief van 14 maart 2014 legt wel een aantal huisbezoeken op, maar die zijn verspreid in de tijd (tweemaal per jaar). Ook laat niet elk OCMW zijn klanten op regelmatige basis langskomen.

1. Wat betreft het aantal dossiers waarin een schorsing plaatsvond, zou ik de volledige gegevens willen verkrijgen, opgesplitst per Gewest alsook voor de steden Antwerpen, Brussel, Gent, Luik en Charleroi, en dit telkens voor de vier hieronder vermelde vragen.

a) Zijn er reeds recentere cijfers dan de gekende 146 dossiers?

b) Wat is de duurtijd van de schorsing in deze dossiers?

c) Met hoeveel dagen werd de maximumtermijn van vier weken overschreden in deze dossiers?

d) Hebt u ook de cijfergegevens met betrekking tot de nationaliteit van betrokkenen? Over welke landen van bestemming het gaat?

2. Wat betreft de beschikbaarheid van de controlemiddelen door het OCMW.

a) Welke werkinstrumenten kan u aanbieden aan de OCMW's, zodat zij dit beter kunnen controleren? Want zonder statistieken en concrete opvolging kan men ook niet weten of er extra richtlijnen noodzakelijk zijn.

b) Welke timing heeft u voor ogen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 17 december 2018, op de vraag nr. 1026 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 15 januari 2018 (N.):

1. In de bijlage vindt u een opdeling per nationaliteit en per OCMW/gewest. De gemiddelde duurtijd van de schorsing betreft 27 dagen. Mijn administratie beschikt evenwel niet over het aantal dagen waarop de maximumtermijn van vier weken werd overschreden, noch over de landen van bestemming.

Il est bon que le motif de la suspension soit à présent précis. Un bénéficiaire d'un revenu d'intégration doit, si possible, démontrer sa volonté de travailler. Il est dès lors logique que les semaines de vacances soient également prises en compte.

Actuellement, les seuls moyens dont dispose un CPAS pour constater éventuellement le congé sont les visites domiciliaires impromptues ou les communications volontaires. La circulaire du 14 mars 2014 impose certes une série de visites domiciliaires mais réparties dans le temps (deux fois par an). Et tous les CPAS n'invitent pas régulièrement leurs clients à se présenter dans leurs bureaux.

1. En ce qui concerne le nombre de dossiers dans lesquels une suspension est intervenue, je souhaiterais obtenir l'ensemble des données, ventilées par Région ainsi que pour les villes d'Anvers, Bruxelles, Liège et Charleroi et ce, chaque fois pour les quatre questions ci-après:

a) Des chiffres plus récents que ceux concernant les 146 dossiers connus sont-ils disponibles?

b) Quelle est la durée de la suspension dans ces dossiers?

c) De combien de jours le délai maximum de quatre semaines a-t-il été dépassé dans ces dossiers?

d) Disposez-vous également de chiffres concernant la nationalité des intéressés? Quels sont les pays de destination concernés?

2. En ce qui concerne la disponibilité des moyens de contrôle des CPAS:

a) quels instruments de travail pouvez-vous offrir aux CPAS, pour qu'ils puissent effectuer des contrôles plus efficaces? En effet, sans statistiques ni suivi concret, on ne peut savoir si des directives complémentaires sont nécessaires.

b) Quel calendrier prévoyez-vous?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 17 décembre 2018, à la question n° 1026 de madame la députée Valerie Van Peel du 15 janvier 2018 (N.):

1. Vous trouverez en annexe une ventilation par nationalité et par CPAS/par région. La durée moyenne de la suspension est de 27 jours. Toutefois, mon administration ne connaît pas le nombre de jours pour lesquels la période maximale de quatre semaines a été dépassée, ni les pays de destination.

De bijlagen bij het antwoord op deze vraag zijn het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan worden zij niet in het Bulletin van *Vragen en Antwoorden* opgenomen maar liggen zij ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. Deze maatregel volg ik in eerste instantie verder op via de statistieken die de POD Maatschappelijke Integratie tot zijn beschikking heeft. Zoals ook al in mijn vorig antwoord vermeld, zal de inspectiedienst van de POD Maatschappelijke Integratie in 2018, bij de controle van de leefloondossiers, de gewijzigde regelgeving rond het verblijf in het buitenland mee opvolgen. De resultaten daarvan zullen in het jaarverslag van 2019 beschikbaar zijn.

Les annexes jointes à la réponse à cette question ont été transmises directement à l'honorable membre. Étant donné leur caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de les insérer au Bulletin des *Questions et Réponses*, mais elles peuvent être consultées au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

2. Dans un premier temps, je continue de suivre cette mesure au travers des statistiques dont dispose le SPP Intégration sociale. Comme je l'ai déjà mentionné dans ma réponse précédente, le service d'inspection du SPP Intégration sociale suivra en 2018 la nouvelle réglementation relative au séjour à l'étranger lors de la vérification des dossiers de revenu d'intégration. Les résultats seront seulement disponibles dans le rapport annuel de 2019.

DO 2017201824235

Vraag nr. 1254 van vrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 10 juli 2018 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Informatie contacten FAVV en Justitie.

Tijdens de samenkomst van de verenigde commissie voor de Volksgezondheid, Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing en voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de Nationale Wetenschappelijke en Culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw van 12 maart 2018 zei u het volgende: "Het FAVV zal de commissie alle informatie moeten bezorgen over de contacten met Justitie sinds oktober 2018".

Ik heb deze informatie nog niet ontvangen, kan u mij deze bezorgen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 17 december 2018, op de vraag nr. 1254 van vrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 10 juli 2018 (N.):

Ik vind geen enkel spoor terug van het citaat vermeld door het geachte lid in het integraal verslag van de verenigde commissies Volksgezondheid en Bedrijfsleven van 12 maart 2018, en trouwens ook niet in de integrale verslagen van de verenigde commissies van 19 en 21 maart 2018.

Voor het overige verwijst ik het geachte lid naar de integrale verslagen van de voormelde commissies.

DO 2017201824235

Question n° 1254 de madame la députée Anne Dedry du 10 juillet 2018 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Informations sur les contacts entre l'AFSCA et la Justice.

Au cours de la réunion des commissions réunies de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société et de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture du 12 mars 2018, vous aviez fait la déclaration suivante : "L'AFSCA devra fournir à la commission toutes les informations dont elle dispose sur les contacts qu'elle a entretenus avec la Justice depuis le mois d'octobre 2018".

Je n'ai pas encore reçu ces informations, pourriez-vous me les communiquer?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 17 décembre 2018, à la question n° 1254 de madame la députée Anne Dedry du 10 juillet 2018 (N.):

Je ne trouve aucune trace de la citation évoquée par l'honorable membre dans le compte rendu intégral des commissions réunies de la Santé publique et de l'Économie du 12 mars 2018, pas plus d'ailleurs que dans les comptes rendus intégraux des commissions réunies des 19 et 21 mars 2018.

Je renvoie pour le surplus l'honorable membre aux comptes rendus intégraux des commissions précitées.

DO 2017201824603

Vraag nr. 1276 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 13 augustus 2018 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Overheidsopdrachten voor de horeca.

Veel restauranthouders en traiteurs zijn nog steeds niet in orde met de voorschriften inzake het geregistreerd kassasysteem met fiscale module.

Welk controlemechanisme moet ervoor zorgen dat enkel traiteurs en restauranthouders met een geregistreerd kassasysteem kunnen inschrijven op overheidsopdrachten?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 20 december 2018, op de vraag nr. 1276 van de heer volksvertegenwoordiger Vincent Scourneau van 13 augustus 2018 (Fr.):

Ik deel u mee dat het antwoord op deze vraag tot de bevoegdheden behoort van Alexander De Croo, vice-eerste minister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking.

DO 2017201824771

Vraag nr. 1283 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 04 september 2018 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Zelfstandigen met een niet-Belgische nationaliteit.

Kan u, per Gewest en per nationaliteit, een volledig overzicht geven van het aantal vreemdelingen dat op 31 december 2017 in dit land een zelfstandige activiteit uit-oefende?

Kan tevens worden meegedeeld in welke sectoren deze activiteiten zich voordoen (volgens opdeling EU en niet-EU)?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 20 december 2018, op de vraag nr. 1283 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 04 september 2018 (N.):

DO 2017201824603

Question n° 1276 de monsieur le député Vincent Scourneau du 13 août 2018 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Marchés publics horeca.

Un grand nombre de restaurants et traiteurs ne sont toujours pas en ordre de caisse avec le module fiscal.

Quel est le mécanisme de contrôle mis en place pour s'assurer que les appels d'offres des marchés publics ne sont accessibles qu'aux traiteurs et restaurants en ordre de caisses enregistreuses?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 20 décembre 2018, à la question n° 1276 de monsieur le député Vincent Scourneau du 13 août 2018 (Fr.):

Je vous informe que la réponse à cette question relève des compétences d'Alexander De Croo, vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au Développement.

DO 2017201824771

Question n° 1283 de madame la députée Barbara Pas du 04 septembre 2018 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Les indépendants n'ayant pas la nationalité belge.

Pourriez-vous me fournir un aperçu complet du nombre total d'étrangers qui exerçaient une activité indépendante en Belgique au 31 décembre 2017, ventilé par Région et par nationalité?

Pourriez-vous également indiquer de quels secteurs relevaient ces activités (en répartissant les données entre indépendants des pays de l'Union européenne et des pays hors Union européenne)?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 20 décembre 2018, à la question n° 1283 de madame la députée Barbara Pas du 04 septembre 2018 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2017201824936

Vraag nr. 1286 van de heer volksvertegenwoordiger

Benoît Lutgen van 20 september 2018 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Statuut van student-zelfstandige.

Het statuut van student-zelfstandige is op 1 januari 2017 in werking getreden. Dat nieuwe statuut werd gecreëerd voor studenten die naast hun studie een activiteit als zelfstandige willen uitbouwen.

Dat nieuwe statuut heeft tot doel het ondernemerschap onder studenten te stimuleren, onder andere middels een voordelige regeling voor de sociale bijdragen.

1. Hoeveel studenten genieten dat statuut of hebben het genoten sinds 1 januari 2017? Gelieve de cijfers op te splitsen per geslacht.

2. In welke sectoren zijn/waren de studenten-zelfstandigen actief? Hoe lang wordt er gemiddeld gebruikgemaakt van dat statuut?

3. Beschikt u al over cijfers waaruit er kan worden afgeleid hoeveel studenten-zelfstandigen hun activiteit als student-zelfstandige na hun studie als zelfstandige in hoofdberoep hebben voortgezet?

4. Werden er, aangezien studenten bijzonder kwetsbaar zijn, specifieke maatregelen genomen om het fenomeen van schijnzelfstandigheid te bestrijden?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 20 december 2018, op de vraag nr. 1286 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Lutgen van 20 september 2018 (Fr.):

1. Hierna vindt u een tabel die de evolutie van het aantal studenten-zelfstandigen weergeeft per kwartaal vanaf het derde kwartaal 2017.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2017201824936

Question n° 1286 de monsieur le député Benoît Lutgen

du 20 septembre 2018 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Statut d'étudiant-indépendant.

Le statut d'étudiant-indépendant est entré en vigueur le 1er janvier 2017. Ce nouveau statut concerne les étudiants qui souhaitent, en parallèle de leurs études, développer une activité en tant qu'indépendant.

La création de ce nouveau statut a pour objectif de stimuler l'entrepreneuriat auprès des étudiants, en leur permettant notamment de bénéficier d'un régime de cotisations sociales avantageux.

1. Pourriez-vous indiquer quel est le nombre exact d'étudiants qui bénéficient ou ont bénéficié de ce statut depuis le 1er janvier 2017 ainsi que la répartition par sexe?

2. Dans quels secteurs d'activités les étudiants-indépendants exercent-ils/ont-ils exercé leur activité? Quelle est la durée d'affiliation moyenne à ce régime?

3. Disposez-vous déjà de chiffres permettant de savoir combien d'étudiants-indépendants ont, au terme de leurs études, poursuivi à titre principal leur activité exercée en tant qu'indépendant-étudiant?

4. Pourriez-vous indiquer si des mesures spécifiques ont été prises, au vu de la vulnérabilité particulière des étudiants, afin de lutter contre le phénomène de fausse indépendance?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 20 décembre 2018, à la question n° 1286 de monsieur le député Benoît Lutgen du 20 septembre 2018 (Fr.):

1. Le tableau ci-dessous présente l'évolution du nombre d'étudiants-indépendants par trimestre depuis le troisième trimestre de l'année 2017.

Geslacht/Sexe	30/09/	31/12/	31/03/	30/06/
	2017	2017	2018	2018
Man/Homme	2.579	2.945	3.427	3.738
Vrouw/Femme	1.916	2.063	2.207	2.425
Totaal/Totaal	4.495	5.008	5.634	6.163

2. Hierna vindt u een tabel die het aantal studenten-zelfstandigen weergeeft op 31 december 2017, uitgesplitst naar bedrijfstak en geslacht.

2. Le tableau ci-dessous présente le nombre d'étudiants-indépendants au 31 décembre 2017, répartis par branche d'activité et sexe.

Bedrijfstak/Branche d'activité	Man/Homme	Vrouw/Femme	Totaal/Totaal
Landbouw/Agriculture	187	97	284
Visserij/Pêche	0	0	0
Nijverheid/Industrie	488	174	662
Handel/Commerce	836	569	1.405
Vrije beroepen/Professions libérales	1.279	981	2.260
Diensten/Services	25	106	131
Diverse beroepen/Professions diverses	130	136	266
Totaal/Total	2.945	2.063	5.008

Een verdeling per bedrijfstak is niet mogelijk voor de andere kwartalen die in punt 1 worden vermeld.

Omdat het nieuwe statuut in werking is getreden op 1 januari 2017, is er nog niet voldoende tijd verlopen om de administratie toe te laten een relevante gemiddelde duur te bepalen van aansluiting bij het statuut van student-zelfstandige.

3. Onder de vele studenten-zelfstandigen van vandaag is er ongetwijfeld een significant aantal dat hun activiteit en hun projecten duurzaam zullen voortzetten door na afloop van hun studies zelfstandige in hoofdberoep te worden. Gelet op het relatief recente karakter van het statuut is het nog voorbarig om nauwkeurig te bepalen hoeveel studenten-zelfstandigen zich werkelijk zullen vestigen als zelfstandige in hoofdberoep.

4. Het doel van het statuut van student-zelfstandige is de bevordering van het ondernemerschap en de uitoefening van een zelfstandige activiteit bij jongeren van 18 tot 25 jaar die regelmatig en in hoofdzaak studies volgen in het hoger onderwijs. De voordelen van deze regeling werden voorzien om de studenten uit het hoger onderwijs kennis te laten maken met de realiteit van een zelfstandige activiteit en de goesting te doen ontstaan om een project of activiteit als ondernemer te starten zonder het einde van hun studies af te wachten.

Une répartition par branche d'activité n'est pas réalisable pour les autres trimestres communiqués au point 1.

Le nouveau statut étant en vigueur depuis le 1er janvier 2017, l'administration ne dispose pas encore du recul suffisant pour établir une durée moyenne d'affiliation au statut d'étudiant-indépendant pertinente.

3. Parmi les nombreux étudiants-indépendants d'aujourd'hui, il ne fait aucun doute qu'un nombre significatif d'entre eux poursuivront durablement leur activité et leurs projets en s'établissant au terme de leurs études comme indépendant à titre principal. Vu le caractère relativement récent du statut, il est encore prématuré de déterminer avec précision combien d'étudiants-indépendants s'établiront effectivement en tant qu'indépendant à titre principal.

4. L'objectif du statut d'étudiant-indépendant est de promouvoir l'entrepreneuriat et l'exercice d'une activité indépendante auprès des jeunes de 18 à 25 ans qui suivent régulièrement et principalement des études dans l'enseignement supérieur. Les avantages mis en place par ce régime ont été prévus pour que les étudiants du supérieur puissent se confronter avec la réalité de l'activité indépendante et stimuler le goût d'entreprendre un projet ou une activité sans attendre la fin de leurs études.

In geval van twijfel kunnen de studenten die zouden twijfelen tussen het statuut van student-zelfstandige of een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten zich richten tot de Administratieve commissie ter regeling van de arbeidsrelatie om de gewenste preciseringen te bekomen wat betreft de aard van hun arbeidsrelatie.

DO 2017201825036

Vraag nr. 1293 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 27 september 2018 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Aantal jongeren dat door OCMW's ondersteund en begeleid wordt.

Uw voorganger hield een halfjaarlijkse enquête bij de OCMW's om de impact van de maatregel met betrekking tot de beperking van de inschakelingsuitkering in de tijd op het aantal leefloners te kunnen opvolgen. Daarnaast is er ook de datakoppeling met de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid (KSZ) op basis waarvan uw voorganger, minister Borsus, indertijd populatiegegevens over de doorstroom na stopzetting van de inschakelingsuitkering van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening naar OCMW-leefloon heeft kenbaar gemaakt.

1. Is deze enquête terug hervat, aangezien ze werd stopgezet? Zo ja, wat zijn de resultaten van die laatste bevraging? In welke mate komen deze overeen of verschillen deze van de resultaten uit de vorige bevraging? Zo neen, wat is de reden hiervoor?

2. Wordt de data-koppeling nog herhaald door uw kabinet. Aangezien de flux met de KSZ is geïnstalleerd kan dit normaal gezien automatisch gebeuren. Indien dit niet het geval is, kan u verklaren waarom (hierbij verwijst ik naar het antwoord van minister Borsus op de schriftelijke vraag 555 van 4 oktober 2016, *Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 94)? Indien deze wel herhaald is, kan u mij de actuele cijfers bezorgen tot op heden (gegevens ook graag opgesplitst per Gewest)?

3. Kan u volgende gegevens meedelen met betrekking tot het aantal jongeren dat in 2016 door een OCMW ondersteund werd (gegevens graag opgesplitst per Gewest)? Kan u dezelfde gegevens reeds verstrekken voor 2017 en de eerste helft van 2018?

En cas de doute, les étudiants qui hésiteraient entre le statut d'étudiant indépendant ou un contrat d'occupation d'étudiant peuvent s'adresser à la Commission administrative de règlement de la relation de travail afin d'obtenir les précisions souhaitées quant à la nature de leur relation de travail.

DO 2017201825036

Question n° 1293 de madame la députée Valerie Van Peel du 27 septembre 2018 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Le nombre de jeunes bénéficiant d'une aide et d'un accompagnement du CPAS.

Votre devancier menait une enquête semestrielle auprès des CPAS pour pouvoir suivre dans le temps l'incidence de la mesure relative à la limitation de l'allocation d'insertion sur le nombre de bénéficiaires du revenu d'intégration. Un croisement de données effectué avec la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale (BCSS) a en outre servi de base à votre devancier, M. Borsus, pour communiquer à l'époque les données de population concernant les entrées au CPAS après la fin de droit aux allocations d'insertion de l'Office national de l'Emploi.

1. Cette enquête ayant été stoppée, a-t-elle été relancée? Dans l'affirmative, quels en sont les derniers résultats? Dans quelle mesure ces résultats présentent-ils des concordances ou des différences avec ceux de l'enquête précédente? Dans la négative, pour quelle raison?

2. Le recouplement des données a-t-il été poursuivi par votre cabinet? Grâce au flux d'information mis au point auprès de la BCSS, cette opération peut normalement s'effectuer automatiquement. Si ce n'est pas le cas, pourriez-vous m'expliquer pourquoi (je vous renvoie à cet égard à la réponse du ministre Borsus à la question écrite n° 555 du 4 octobre 2016, *Questions et Réponses*, Chambre, 2015-2016, n° 94)? Si c'est bien le cas, pourriez-vous me fournir les chiffres actuels (en ventilant votre réponse par Région)?

3. Pourriez-vous me fournir les données suivantes concernant le nombre de jeunes ayant bénéficié d'une aide du CPAS en 2016, en ventilant de nouveau votre réponse par Région? Pourriez-vous déjà fournir ces données pour l'année 2017 et pour le premier semestre de 2018?

a) Hoeveel jongeren hebben zich bij het OCMW aangemeld, ten gevolge van de verstrenging van de voorwaarden voor een inschakelingsuitkering?

b) Wat was de gemiddelde duur van de hulpverlening?

c) Hoeveel jongeren volgden een studie of opleiding onder begeleiding van het OCMW?

d) Hoeveel jongeren volgden een traject specifiek gericht op de activering op de arbeidsmarkt? Hoeveel jongeren stroomden door naar de arbeidsmarkt?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 20 december 2018, op de vraag nr. 1293 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Valerie Van Peel van 27 september 2018 (N.):

1. Begin 2015 was er een significante groep van personen, die reeds een tijd een wacht-/inschakelingsuitkering kregen, voor wie het recht werd stopgezet en die dus in één keer uitstroomden. De maatregel had dus voornamelijk een belangrijke impact in 2015.

Er werd geen nieuwe enquête georganiseerd gelet op dit feit en gezien deze enquête in eerste instantie in het leven werd geroepen om een idee te krijgen van de budgettaire impact van de maatregel en de te voorziene compensatie voor de OCMW's.

Vanaf 2016 kan men ervan uitgaan dat de impact zich stabiliseerde en werd er dan ook voor een definitieve compensatie gekozen, in de vorm van een verhoging van de tussenkomst in de dossierkosten met 150 euro, van 320 euro naar 470 euro. Deze dossierkosten werden trouwens in juli laatsleden verhoogd naar 515 euro in het kader van de thematische Ministerraad betreffende de strijd tegen de armoede.

2. In 2017 hebben 9.257 personen, voor wie in 2015, 2016 of 2017 er een einde recht was op een inschakelingsuitkering, een leefloon of het equivalent ervan gekregen. Het betreft 858 personen voor het Vlaams gewest, 6.891 personen voor het Waals gewest en 1.508 voor het Brussels Hoofdstedelijk gewest.

Op te merken valt dat deze kruising het niet toelaat te bepalen wanneer de schrapping van de inschakelingsuitkering plaatsvond. De gecommuniceerde cijfers betreffen dan ook de stock gekend sinds 2015.

a) Combien de jeunes se sont-ils présentés au CPAS à la suite du durcissement des conditions d'obtention d'une allocation d'insertion?

b) Quelle était la durée moyenne de l'aide accordée?

c) Combien de jeunes ont-ils entamé ou suivi des études ou une formation dans le cadre d'un accompagnement par le CPAS?

d) Combien de jeunes ont-ils suivi un parcours axé spécifiquement sur l'activation sur le marché de l'emploi? Combien de jeunes ont-ils accédé au marché de l'emploi?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 20 décembre 2018, à la question n° 1293 de madame la députée Valerie Van Peel du 27 septembre 2018 (N.):

1. Début 2015, il y a eu un groupe significatif de personnes qui percevaient depuis un certain temps déjà une allocation d'attente/d'insertion, pour lesquelles le droit a été supprimé et qui sont donc sorties d'un seul coup. L'impact majeur de la mesure concernait donc avant tout l'année 2015.

Il n'y a pas eu de nouvelle enquête organisée en raison de ce fait et vu que cette enquête avait surtout été mise en place dans l'intention d'évaluer l'impact budgétaire de la mesure et la compensation à prévoir pour les CPAS.

À partir de 2016, il faut considérer que l'impact s'est stabilisé et on a décidé par conséquent de mettre en place un mécanisme de compensation définitive, sous la forme d'une augmentation dans l'intervention des frais de dossier de 150 euros, de 320 euros à 470 euros, frais de dossier qui ont par ailleurs été augmentés en juillet dernier à 515 euros dans le cadre du Conseil des ministres thématique concernant la lutte contre la pauvreté.

2. En 2017, un revenu d'intégration ou son équivalent a été octroyé à 9.257 personnes, pour lesquelles le droit à une allocation d'insertion a été supprimé en 2015, 2016 ou 2017. Cela concerne 858 personnes en Région flamande, 6.891 personnes en Région wallonne et 1.508 en Région de Bruxelles-Capitale.

À noter que ce croisement ne permet pas de déterminer quand a eu lieu la suppression de l'allocation d'insertion. Dès lors, les chiffres communiqués représentent le stock connu depuis 2015.

Bovendien gaat het hier om een vrij omvangrijke gegevenskruising die start vanuit alle gegevens over de begunstigden van de OCMW's om diegenen te vinden, op het niveau van de RVA, voor wie de inschakelingsuitkering in het verleden werd geschrapt. Deze kruising werd dus niet geautomatiseerd, maar kan op aanvraag worden uitgevoerd (zoals in dit geval).

- 3. a) en d) Deze informatie is niet beschikbaar.
- b) en c) De antwoorden op deze vragen bevinden zich hieronder.

Par ailleurs, il s'agit ici d'un croisement de données assez conséquent qui part des données de l'ensemble des bénéficiaires CPAS pour déterminer ceux, au niveau de l'ONEM, à qui l'allocation d'insertion a été supprimée dans le passé. Ce croisement n'a donc pas été automatisé mais peut être effectué à la demande (comme dans le cas présent).

- 3. a) et d) Ces informations ne sont pas disponibles.
- b) et c) Les réponses à ces questions se trouvent ci-dessous.

Jongeren/jeunes (-25)						
	2016	2016	2017	2017	2018*	2018*
Gewest/Région	Jongeren/jeunes	Gemiddelde duurtijd (dagen)/Durée moyenne (jours)	Jongeren/jeunes	Gemiddelde duurtijd (dagen)/Durée moyenne (jours)	Jongeren/jeunes	Gemiddelde duurtijd (dagen)/Durée moyenne (jours)
Brussel/Bruxelles	16076	242	17047	246	14909	188
Vlaanderen/Flandre	16784	189	18435	207	15610	168
Wallonië/Wallonie	29690	224	31660	234	28081	182

* aantal unieke personen bekend van januari 2018 tot en met september 2018 /

* nombre de personnes uniques connue de janvier 2018 à septembre 2018 inclus.

Studenten/étudiants (-25)						
	2016	2016	2017	2017	2018*	2018*
Gewest/Région	Studenten/étudiants	Gemiddelde duurtijd (dagen)/Durée moyenne (jours)	Studenten/étudiants	Gemiddelde duurtijd (dagen)/Durée moyenne (jours)	Studenten/étudiants	Gemiddelde duurtijd (dagen)/Durée moyenne (jours)
Brussel/Bruxelles	7824	233	8724	241	7616	187
Vlaanderen/Flandre	5233	187	6099	205	5150	176
Wallonië/Wallonie	12720	219	14265	231	12283	188

* aantal unieke personen bekend van januari 2018 tot en met september 2018 /

* nombre de personnes uniques connue de janvier 2018 à septembre 2018 inclus.

DO 2017201825086

Vraag nr. 1297 van de heer volksvertegenwoordiger

Werner Janssen van 04 oktober 2018 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Betaling van sociale bijdragen door zelfstandigen.

Iedere zelfstandige is er wettelijk toe gehouden sociale bijdragen te betalen.

1. Hoeveel zelfstandigen zijn er precies gehouden tot het betalen van sociale bijdragen?

2. Hoeveel zelfstandigen betalen daarbij laattijdig hun sociale bijdragen?

DO 2017201825086

Question n° 1297 de monsieur le député Werner

Janssen du 04 octobre 2018 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Le paiement des cotisations sociales par les indépendants.

Tout indépendant est juridiquement tenu de payer des cotisations sociales.

1. Combien d'indépendants précisément sont-ils tenus de payer des cotisations sociales?

2. Combien d'indépendants paient-ils tardivement leurs cotisations sociales?

3. Hoeveel zelfstandigen hebben daarbij een uitstel van betaling aangevraagd?

Graag had ik daarbij voor elke vraag een opdeling per provincie en een evolutie sinds 2014.

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 21 december 2018, op de vraag nr. 1297 van de heer volksvertegenwoordiger Werner Janssen van 04 oktober 2018 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2018201925146

Vraag nr. 1300 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 12 oktober 2018 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Ziekte van Newcastle. - Maatregelen FAVV.

In 2018 hebben we in België na twee decennia van afwezigheid terug enkele uitbraken van de ziekte van Newcastle, ook wel de pseudovogelpest genoemd. Er zijn drie uitbraken vastgesteld bij professionele pluimveehouders en 16 bij hobbyhouwers. Er werden via enkele ministeriële besluiten verschillende bijkomende maatregelen ingevoerd, bovenop de maatregelen uit het koninklijk besluit van 28 november 1994 betreffende de bestrijding van de ziekte van Newcastle, het ministerieel besluit van 25 januari 1993 en het ministerieel besluit van 4 mei 1992.

1. Hoeveel dieren raakten in totaal besmet bij de uitbraken van de ziekte van Newcastle die in 2018 werden vastgesteld? Hoe vaak is men moeten overgaan tot de opruiming van de besmette dieren? Graag cijfers van het aantal opruimingen en daarbij telkens het aantal geruimde dieren met een onderscheid tussen dieren van professionele en hobbypluimveehouders.

3. Combien d'indépendants ont-ils demandé dans ce cadre un report de paiement?

Pouvez-vous ventiler chacun de ces chiffres par province et indiquer leur évolution depuis 2014?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 21 décembre 2018, à la question n° 1297 de monsieur le député Werner Janssen du 04 octobre 2018 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2018201925146

Question n° 1300 de monsieur le député Roel Deseyn du 12 octobre 2018 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

La maladie de Newcastle. - Mesures de l'AFSCA.

En 2018, après deux décennies d'absence en Belgique, de nouveaux cas de la maladie de Newcastle, également appelée la pseudo-peste aviaire, ont été détectés. Trois foyers ont été identifiés chez des aviculteurs professionnels et seize chez des amateurs. Plusieurs mesures ont été introduites par le biais d'arrêtés ministériels, en complément des mesures déjà prévues par l'arrêté royal du 28 novembre 1994 relatif à la lutte contre la maladie de Newcastle, et par les arrêtés ministériels du 25 janvier 1993 et du 4 mai 1992.

1. Combien d'animaux au total ont-ils été contaminés lors de la réapparition de la maladie de Newcastle constatée en 2018? À quelle fréquence a-t-il dû être procédé à l'élimination des animaux contaminés? Pourriez-vous indiquer le nombre d'éliminations effectuées, en précisant chaque fois le nombre d'animaux abattus et en opérant une distinction entre les animaux provenant d'élevages professionnels et ceux issus d'élevages amateurs?

2. Hoeveel van de uitbraken bij hobbyhouders waren gelinkt aan deelname aan zogenaamde verzamelingen van pluimvee, namelijk tentoonstellingen, wedstrijden, prijskampen of markten? Zijn er in het bijzonder uitbraken vastgesteld bij prijskampen met duiven en bij vinkenzettingen? Graag cijfers voor het totaal aantal uitbraken bij verzamelingen en de uitbraken gelinkt aan enerzijds duivenkampen en anderzijds vinkenzettingen.

3. a) Hoe worden de maatregelen opgelegd door het ministerieel besluit van 24 juli 2018 en het ministerieel besluit van 29 augustus 2018 opgevolgd en geëvalueerd? In het bijzonder wil ik vragen naar een evaluatie van de maatregelen die impact hebben op de activiteiten van de hobbyverenigingen, in het bijzonder bij duivenkampen en vinkenzettingen.

b) Wat is de financiële impact van de verplichte aanwezigheid van een toezichthoudende dierenarts? Krijgen hobbyverenigingen ondersteuning om de dierenarts te vergoeden?

c) Is het afbakenen van een bufferzone van 500 meter rond de haard van de uitbraak, waarin alle pluimvee, ook van particulieren, gevaccineerd moet worden en waar vervoersbeperkingen voor pluimvee van kracht zijn, voldoende effectief? In welke mate wordt het risico op een verdere uitbraak verlaagd door ook aan de hobbyhouders dezelfde maatregelen op te leggen? Graag een indicatie van een verlaging van het risico.

4. a) Zijn er mogelijkheden om bepaalde uitzonderingen te voorzien voor de vinkensport en voor het organiseren van vinkenzettingen?

b) Wat is het risico voor een verdere uitbraak door het organiseren van een vinkenzetting in een bufferzone?

c) Hoeveel activiteiten van hobbyverenigingen konden niet doorgaan omwille van dergelijke bufferzones?

d) Wat is het risico op een uitbraak door de deelname van dieren aan een vinkenzetting die afkomstig zijn uit een bufferzone?

2. Dans combien de cas l'apparition de la maladie chez des aviculteurs amateurs est-elle liée à leur participation à des évènements appelés "rassemblements de volailles", c'est-à-dire à des expositions, des compétitions, des concours ou des marchés? Plus particulièrement, des foyers ont-ils été constatés lors de concours de pigeons ou de pinsons chanteurs? Pourriez-vous indiquer le nombre total de foyers constatés lors de rassemblements, et opérer ensuite une distinction entre les foyers constatés lors des concours de pigeons d'une part, et de pinsons chanteurs d'autre part?

3. a) Comment les mesures imposées par les arrêtés ministériels du 24 juillet 2018 et du 29 août 2018 sont-elles suivies et évaluées? Je souhaiterais plus particulièrement obtenir une évaluation des mesures ayant une incidence sur les activités des associations de hobbies, en particulier les concours de pigeons ou de pinsons chanteurs.

b) Quelles sont les conséquences financières de la présence obligatoire d'un vétérinaire de contrôle? Les associations de hobbies obtiennent-elles une aide financière pour la rémunération du vétérinaire?

c) Est-il suffisamment efficace de délimiter une zone tampon d'un rayon de 500 mètres autour du foyer, à l'intérieur de laquelle toutes les volailles, y compris celles qui appartiennent à des particuliers, doivent être vaccinées et font l'objet de restrictions en matière de transport? Dans quelle mesure le risque d'apparition de nouveaux foyers est-il minimisé par l'imposition des mêmes mesures aux aviculteurs amateurs? Pourriez-vous fournir une indication de la diminution du risque?

4. a) Est-il possible de prévoir certaines exceptions pour le sport pinsonnier et pour l'organisation de concours de pinsons chanteurs?

b) Quel est le risque qu'un nouveau foyer apparaisse si un concours de pinsons chanteurs est organisé à l'intérieur d'une zone tampon?

c) Combien d'activités d'associations de hobbies n'ont-elles pas pu avoir lieu en raison de la délimitation de ces zones tampons?

d) Quel est le risque qu'un nouveau foyer apparaisse si des animaux provenant d'une zone tampon participent à un concours de pinsons chanteurs?

e) Is er wetenschappelijk bewijs om te vermoeden dat de reglementaire afstand tussen de vinken tijdens een zetting, namelijk een spreiding van 2,4 meter tussen elke vink en de afstand van 2,4 meter tussen mens en vink, ervoor zorgt dat er een verlaagd of afwezig risico is op een overdracht van een eventuele besmetting met de ziekte van Newcastle?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 21 december 2018, op de vraag nr. 1300 van de heer volksvertegenwoordiger Roel Deseyn van 12 oktober 2018 (N.):

1. Bij de epidemie met de ziekte van Newcastle, die ons land getroffen heeft tussen april en juli 2018, waren er ruim 63.000 stuks pluimvee aanwezig in besmette stallen of pluimveerennen. Op een van de betrokken besmette professionele bedrijven waren bovendien nog ruim 36.800 andere dieren aanwezig in twee niet-besmette stallen.

Bij zeven van de 20 besmettingen werden er ook effectief dieren gedood. Het gaat om:

- de drie professionele bedrijven, waar de wetgeving het doden van alle pluimvee op het bedrijf verplicht. Hierbij werden in totaal 93.217 stuks pluimvee gedood, namelijk de dieren van zowel de besmette als de niet besmette stallen;

- vier hobbyhouderijen waar in totaal 180 dieren werden geëuthanaseerd.

Bij de andere 13 hobbyhouderijen werden geen dieren gedood, omdat alle pluimvee al aan de gevolgen van de besmetting gestorven was of omdat de houder opteerde voor vaccinatie en het gedurende 60 dagen in quarantaine plaatsen van zijn dieren.

2. Bij acht van de 17 hobbyhouders kon de introductie van de ziekte gelinkt worden aan de aankoop van dieren op een markt (7x) of de deelname aan een tentoonstelling (1x). De andere gevallen waren gelinkt aan aankoop bij het eerste van de drie besmette professionele bedrijven (4x) en aan aankoop in het hobbycircuit zelf, van hobbyhouder tot hobbyhouder (5x).

Er zijn bij deze epidemie geen uitbraken vastgesteld gelinkt aan vinkenzettingen of verzamelingen met duiven.

e) Existe-t-il une preuve scientifique justifiant que l'on suppose que le respect, pendant un concours, de la distance réglementaire de 2,4 mètres entre chaque pinson et entre homme et pinson permette de réduire voire d'éliminer le risque de transmission de la maladie de Newcastle?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 21 décembre 2018, à la question n° 1300 de monsieur le député Roel Deseyn du 12 octobre 2018 (N.):

1. Lors de l'épidémie de la maladie de Newcastle qui a touché notre pays entre avril et juillet 2018, un peu plus de 63.000 volailles étaient présentes dans des poulaillers ou des enclos d'élevages contaminés. En outre, dans l'une des exploitations professionnelles contaminées concernées, plus de 36.800 autres animaux étaient encore présents dans deux poulaillers non infectés.

Des animaux ont été euthanasiés dans sept des 20 exploitations contaminées. Il s'agit ici:

- des trois exploitations professionnelles, celles-ci étant soumises à l'obligation légale de détruire toutes les volailles présentes dans leurs installations. Un total de 93.217 volailles ont ainsi été euthanasiées, s'agissant aussi bien des animaux présents dans les poulaillers contaminés que de ceux présents dans les poulaillers non contaminés;

- de quatre élevages amateurs, où un total de 180 animaux ont été euthanasiés.

Dans les 13 autres élevages amateurs, aucun animal n'a été euthanasié car toutes les volailles avaient déjà succombé aux suites de la maladie ou en raison du fait que l'éleveur avait opté pour la vaccination et la quarantaine de ses animaux pendant une durée de 60 jours.

2. Chez huit des 17 éleveurs amateurs, l'introduction de la maladie a pu être corrélée à l'achat d'animaux sur un marché (7x) ou à la participation à une exposition (1x). Les autres cas étaient associés à l'achat de volailles auprès de la première des trois exploitations professionnelles infectées (4x) et à l'achat de volailles au sein même du circuit amateur, autrement dit entre éleveurs amateurs (5x).

Dans le cadre de cette épidémie, aucun foyer lié à des concours de pinsons ou à des rassemblements de pigeons n'a été constaté.

Wel zijn er eerder in 2018 in ons land twee besmettingen met het paramyxovirus - dit is een duivenspecifieke stam van de ziekte van Newcastle - vastgesteld op duiventilten. Daar was de insleep van het virus telkens gelinkt aan deelname aan wedstrijdvluchten met sportduiven. Dergelijke insleep bij duiven met het paramyxovirus wordt elk jaar tot een tiental keren vastgesteld.

3. a) Wekelijks werden steeds enkele markten, verspreid over de verschillende provincies, gecontroleerd door agenten van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV). Bij deze controles werden de maatregelen gecontroleerd die werden opgelegd in het ministerieel besluit van 24 juli 2018, ten slotte gewijzigd door het ministerieel besluit van 23 november 2018.

Wanneer er inbreuken werden vastgesteld, werden gepaste sancties opgelegd. De maatregelen genomen in het hierboven vernoemd besluit hebben vooral een impact gehad op de houders van hobbypluimvee omdat deze geen hobbypluimvee konden verkopen aan pluimveehandelaars of rechtstreeks aan andere hobbyhouders.

Het besluit heeft geen impact gehad op de activiteiten zoals duivenwedstrijden of vinkenzettingen. Wanneer een duivenhouder geen duiven houdt die bedoeld zijn om in de voedselketen terecht te komen, worden zijn dieren beschouwd als zijnde vogels en niet als pluimvee of hobbypluimvee. Ook vinken vallen onder de noemer van vogels. Het verbod op verzamelen, tentoonstellen en verhandelen was enkel van toepassing voor pluimvee en hobbypluimvee en geldt niet voor vogels.

Deze maatregelen zijn voortaan versoepeld. De hobbyhouders die hun dieren willen verkopen aan pluimveehandelaars en dierenwinkels zullen dat opnieuw mogen, maar onder strikte voorwaarden. Zij zullen moeten beschikken over een beslagnummer, of de dieren individueel identificeren met een gesloten ring afgeleverd door een erkende vereniging en garanderen dat zij correct gevaccineerd zijn tegen de ziekte van Newcastle.

b) De verplichte aanwezigheid van een toezichthoudende dierenarts is niet nieuw. Conform artikel 3 van het koninklijk besluit van 5 mei 2008 betreffende de bestrijding van influenza moet iedere verzameling van pluimvee en/of van andere in gevangenschap levende vogels steeds onder officieel toezicht van een erkende dierenarts staan. De kosten die hieraan verbonden zijn, zijn ten laste van de organisator tenzij dit onderling anders is overeengekomen. Vanuit de overheid is hiervoor geen ondersteuning voorzien.

Toutefois, plus tôt en 2018, deux contaminations au paramyxovirus - une souche de la maladie de Newcastle, spécifique aux pigeons - ont été constatées dans des pigeonniers de notre pays. L'introduction du virus était dans ce cas à chaque fois liée à la participation à des vols de concours de pigeons de sport. Jusqu'à une dizaine de contaminations de pigeons par le paramyxovirus sont constatées chaque année.

3. a) Chaque semaine, plusieurs marchés organisés dans les différentes provinces ont été contrôlés par des agents de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA). Les mesures imposées dans l'arrêté ministériel du 24 juillet 2018, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 23 novembre 2018, ont à cette occasion été contrôlées.

Des sanctions adéquates ont été prises en cas de constatation d'infractions. Les mesures prises dans l'arrêté susmentionné ont surtout eu un impact sur les détenteurs de volailles de hobby car ceux-ci ne pouvaient plus vendre de telles volailles auprès de négociants en volailles ou directement auprès d'autres détenteurs amateurs.

L'arrêté n'a pas eu d'impact sur les activités telles que concours de pigeons ou de pinsons. Lorsqu'un éleveur ne destine pas ses pigeons à la chaîne alimentaire, ceux-ci sont considérés comme des oiseaux et non comme des volailles ou volailles de hobby. Les pinsons entrent eux aussi dans la catégorie "oiseaux". L'interdiction de rassemblement, d'exposition et de commercialisation s'appliquait uniquement aux volailles et volailles de hobby, pas aux oiseaux.

Ces mesures ont désormais été allégées. Les éleveurs amateurs qui souhaitent vendre leurs animaux à des négociants en volailles ou des animaleries y seront à nouveau autorisés mais sous conditions strictes. Ils devront soit disposer d'un numéro de troupeau, soit identifier les animaux individuellement avec une bague fermée délivrée par une association agréée et garantir qu'ils sont correctement vaccinés contre la maladie de Newcastle.

b) La présence obligatoire d'un vétérinaire de surveillance n'est pas nouvelle. Conformément à l'article 3 de l'arrêté ministériel du 5 mai 2008 relatif à la lutte contre l'influenza aviaire, tout rassemblement de volailles et/ou d'autres oiseaux captifs vivants doit toujours avoir lieu sous la surveillance officielle d'un vétérinaire agréé. Les coûts liés à cette surveillance sont à charge de l'organisateur, à moins qu'il n'en ait été convenu autrement entre les différents intervenants. Aucun subside des autorités n'est prévu dans ce cadre.

c) De maatregelen opgelegd in de 500 meter zone rond een haard van de ziekte van Newcastle op een professioneel pluimveebedrijf, zijn inderdaad ook op hobbyhouders van toepassing. Op een professioneel pluimveebedrijf kunnen duizenden stuks pluimvee worden gehouden. Wanneer het virus op een dergelijk bedrijf aanslaat, bestaat de kans dus dat er heel veel virus geproduceerd wordt.

Ook de kans op verspreiding van het virus is zeer groot omdat het virus gemakkelijk kan verspreiden via de lucht. De beste manier om hobbypluimvee te beschermen tegen de ziekte van Newcastle is dus een correcte vaccinatie. De andere opgelegde maatregelen helpen om te voorkomen dat de dieren besmet kunnen worden. Tijdens de laatste epidemie zijn in de 500 meter zone rond een haard geen bijkomende uitbraken vastgesteld. De opgelegde maatregelen worden door het FAVV dus als efficiënt beschouwd.

4. Zoals reeds eerder aangehaald, worden vinken niet beschouwd als pluimvee of hobbypluimvee, maar als vogels. Er werden naar aanleiding van de uitbraken van de ziekte van Newcastle geen beperkende maatregelen opgelegd voor de vinkensport of voor het organiseren van vinkenzettingen, maar het koninklijk besluit van 5 mei 2008 betreffende de bestrijding van aviaire influenza legt wel degelijk de verplichting met betrekking tot de toezichthoudende dierenarts op.

c) Les mesures imposées dans la zone de 500 mètres autour d'une exploitation professionnelle de volailles déclarée foyer de la maladie de Newcastle, s'appliquent effectivement aussi aux éleveurs amateurs. Une exploitation professionnelle de volailles peut détenir des milliers de volailles. Lorsque le virus s'introduit dans une telle exploitation, le risque existe donc qu'une très grande quantité de virus soit produite.

Le risque de propagation du virus est également très élevé car celui-ci peut facilement se propager via l'air. La meilleure manière de protéger les volailles de hobby contre la maladie de Newcastle est donc de les faire vacciner correctement. Les autres mesures imposées aident à empêcher la contamination des animaux. Lors de la dernière épidémie, aucun foyer supplémentaire n'a été observé dans la zone de 500 mètres autour d'un foyer. Les mesures imposées sont dès lors considérées par l'AFSCA comme efficaces.

4. Comme déjà évoqué plus haut, les pinsons ne sont pas considérés comme des volailles ou des volailles de hobby, mais comme des oiseaux. Suite aux foyers survenus de la maladie de Newcastle, aucune mesure restrictive n'a été imposée à l'égard de la détention de pinsons de concours ou de l'organisation de concours de pinsons, mais l'arrêté royal du 5 mai 2008 relatif à la lutte contre l'influenza aviaire explique en effet les obligations du vétérinaire de surveillance.

DO 2018201925265

Vraag nr. 1304 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

RSVZ. - Indienstneming van nieuwe controleurs.

Naar aanleiding van het bericht dat het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ) nieuwe controleurs zal aanwerven om het aantal personeelsleden in het werkveld te verhogen, zou ik graag antwoorden krijgen op de volgende vragen.

1. Hoeveel aanwervingen zijn er gepland?
2. Wanneer zouden die ambtenaren in dienst moeten treden?
3. Wat zijn de voornaamste opdrachten die aan de nieuwe RSVZ-medewerkers zullen worden toegewezen?

DO 2018201925265

Question n° 1304 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 octobre 2018 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

INASTI. - L'embauche de nouveaux contrôleurs.

Afin de compléter mon information sur l'annonce de l'embauche de nouveaux contrôleurs au sein des services de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI), dans le but de renforcer les dispositifs de terrain, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes.

1. Quel est le nombre de recrutements prévu?
2. Quel est le calendrier escompté des entrées en fonction de ces agents?
3. Quelles sont les principales missions qui seront attribuées à ces nouveaux membres du personnel de l'INASTI?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 11 december 2018, op de vraag nr. 1304 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 oktober 2018 (Fr.):

Het is momenteel voorzien om de directie Eerlijke Concurrentie van het RSVZ te versterken met 22 personen.

Deze versterking zal als volgt gebeuren:

- 12 sociaal controles. Negen treden in dienst op 1 januari 2019. De drie andere worden momenteel aangeworven.

- 9 personen voor de centrale diensten (administratieve geldboeten, dossiers inzake sociale dumping, fictieve aansluitingen, enz.).

Van deze aanwervingen treden er drie in dienst op 1 januari 2019. Voor de andere is een aanwervingsprocedure lopende.

- 1 persoon waarvan de bestemming nog moet worden bepaald.

DO 2018201925273

Vraag nr. 1306 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 oktober 2018 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Welvaartspremie voor gepensioneerde zelfstandigen.

Naar aanleiding van de aankondiging in maart 2018 dat er een budget van 6,1 miljoen euro zou worden uitgetrokken voor de welvaartspremie voor gepensioneerde zelfstandigen, kreeg ik graag een antwoord op de volgende vragen.

1. Hoeveel personen zullen er in totaal voor in aanmerking komen?

2. Hoe staat het met de uitvoering van de maatregel?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 13 december 2018, op de vraag nr. 1306 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 25 oktober 2018 (Fr.):

In mei 2018 heeft de Federale Pensioendienst een welvaartspremie uitbetaald in het stelsel van de zelfstandigen aan 125.672 gepensioneerden, voor een totaal bedrag van 6.195.774,51 euro.

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 11 décembre 2018, à la question n° 1304 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 octobre 2018 (Fr.):

Il est actuellement prévu de renforcer la direction Concurrence Loyale de l'INASTI de 22 personnes.

Ce renforcement s'effectuera comme suit:

- 12 contrôleur sociaux. Neuf entreront en service au 1er janvier 2019. Les trois autres sont en train d'être recrutés;

- 9 personnes pour les services centraux (amendes administratives, dossiers du dumping social, affiliations fictives, etc.).

Parmi ces recrutements, trois entreront en fonction au 1er janvier 2019. Les autres sont en voie de recrutement.

- 1 personne dont l'affectation doit encore être déterminée.

DO 2018201925273

Question n° 1306 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 octobre 2018 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

La prime au bien-être des indépendants pensionnés.

Comme suite à l'annonce au mois de mars 2018 de la mobilisation d'un budget de 6,1 millions d'euros pour la prime au bien-être des indépendants pensionnés, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes.

1. Quel est le nombre total de bénéficiaires escomptés?

2. Quel est le bilan actuel de mise en oeuvre de la mesure?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 13 décembre 2018, à la question n° 1306 de monsieur le député Gautier Calomne du 25 octobre 2018 (Fr.):

Au mois de mai 2018, le Service Fédéral des Pensions a payé une prime au bien-être dans le régime des travailleurs indépendants à 125.672 pensionnés, pour un montant total de 6.195.774,51 euros.

DO 2018201925326

Vraag nr. 1307 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 29 oktober 2018 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Mobiliteitsbudget voor zelfstandige ondernemers.

De Kamer keurde de *cash for car*-regeling goed. Dit betekent dat werknemers vanaf 1 januari 2018 hun salariswagen kunnen inleveren voor meer loon.

Daarnaast werd het mobiliteitsbudget goedgekeurd op de Ministerraad van 26 juli 2018, waardoor werknemers voor een milieuvriendelijke mobiliteitsmix kunnen kiezen in ruil voor de bedrijfswagen.

Wanneer zelfstandige ondernemers de wagen wensen in te ruilen voor cash of een elektrische fiets, komen zij echter niet in aanmerking voor deze twee projecten. Terwijl zij zo nochtans ook bijdragen tot het noodzakelijk terugdringen van wagens op onze wegen.

De zelfstandige ondernemers zijn uitgesloten van het toepassingsgebied van de *cash for car*-regeling. De reglementering met betrekking tot het mobiliteitsbudget werd nog niet gestemd.

Acht u het zinvol om een soortgelijke stimulans te voorzien voor zelfstandige ondernemers? Waarom wel of waarom niet?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 12 december 2018, op de vraag nr. 1307 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Daphné Dumery van 29 oktober 2018 (N.):

Ik nodig het geachte lid uit haar vraag te stellen aan de vice-eersteminister en minister van Financiën, belast met Bestrijding van de fiscale fraude en minister van Ontwikkelingssamenwerking om meer informatie te bekomen over het toepassingskader van het mobiliteitsbudget voor zelfstandigen.

DO 2018201925326

Question n° 1307 de madame la députée Daphné Dumery du 29 octobre 2018 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Entrepreneurs indépendants. - Budget mobilité.

La Chambre a approuvé le dispositif *cash for car*, en vertu duquel les travailleurs peuvent, depuis le 1er janvier 2018, échanger leur voiture de société contre une meilleure rémunération.

Par ailleurs, le Conseil des ministres a approuvé le 26 juillet 2018 le budget mobilité, par le biais duquel les travailleurs peuvent opter pour un mix de mobilité respectueux de l'environnement en échange de leur voiture de société.

Toutefois, des entrepreneurs indépendants souhaitant troquer leur véhicule contre de l'argent ou une bicyclette électrique ne peuvent bénéficier de ces deux projets. Or en agissant de la sorte, ils participent cependant aussi à la nécessaire diminution du nombre de voitures sur nos routes.

Les entrepreneurs indépendants sont exclus du champ d'application du dispositif *cash for car*. La réglementation relative au budget mobilité n'a pas encore été votée.

Estimez-vous judicieux de prévoir un incitant similaire pour les entrepreneurs indépendants? Dans l'affirmative comme dans la négative, pour quel motif?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 12 décembre 2018, à la question n° 1307 de madame la députée Daphné Dumery du 29 octobre 2018 (N.):

J'invite l'honorable membre à adresser sa question à monsieur le vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale et ministre de la Coopération au développement afin d'obtenir de plus amples informations sur le cadre d'application du budget mobilité pour les entrepreneurs indépendants.

DO 2018201925344

Vraag nr. 1310 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 oktober 2018 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

RSVZ. - Artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.

Ik verwijst naar mijn schriftelijke vraag nr. 467 van 10 juni 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 82) betreffende de kennis van de tweede taal door het personeel van het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ) waarvan de werkkring uitsluitend Brussel-Hoofdstad omvat (artikel 35 SWT).

Wat het RSVZ betreft liet u weten dat 90 % van de Nederlandstaligen tweetalig waren, maar slechts 57,1 % van de Franstaligen.

We zijn nu twee jaar verder.

1. Welke maatregelen heeft u in deze afgelopen twee jaar genomen om ervoor te zorgen dat de betrokkenen voldoen aan de bepalingen van artikel 35 SWT?

2. Hoeveel Nederlandstaligen respectievelijk Franstaligen zijn momenteel in deze diensten tewerkgesteld?

3. Hoeveel van hen (per taalgroep) beschikken vandaag over het vereiste attest van Selor om in deze dienst te kunnen worden tewerkgesteld?

4. Welke bijkomende maatregelen neemt u desgevallend nog om ervoor te zorgen dat de personeelsleden die nog niet voldoen aan de bepalingen van artikel 35, daar kortelings wel aan zullen voldoen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 11 december 2018, op de vraag nr. 1310 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 oktober 2018 (N.):

1. In 2017 heeft het RSVZ 18 uur lessen Nederlands georganiseerd, gericht op woordenschat en spraakkunst. In 2018 heeft het RSVZ negen uur lessen Nederlands georganiseerd ter voorbereiding van het mondeling taalexamen van Selor. Bovendien namen de betrokken personeelsleden aan converstatietafels deel om hun praktijk van de Nederlandse taal te ontwikkelen.

DO 2018201925344

Question n° 1310 de madame la députée Barbara Pas du 29 octobre 2018 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

INASTI. - Article 35 de la législation linguistique en matière administrative.

Je me réfère à ma question écrite n° 467 du 10 juin 2016 (*Questions et réponses écrites*, Chambre, 2015-2016, n° 82) relative à la connaissance de la seconde langue par le personnel de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI) dont l'activité s'étend exclusivement à Bruxelles-Capitale (article 35 des LCEL).

En ce qui concerne l'INASTI, vous avez indiqué que 90 % des membres du personnel néerlandophone étaient bilingues, alors que c'était seulement le cas de 57,1% des membres du personnel francophones.

Deux années se sont écoulées entre-temps.

1. Quelles mesures avez-vous prises au cours des deux dernières années pour faire en sorte que les personnes concernées satisfassent aux dispositions de l'article 35 des LCEL?

2. Combien de néerlandophones et combien de francophones sont-ils respectivement employés par ces services à l'heure actuelle?

3. Combien d'entre eux (par groupe linguistique) possèdent-ils aujourd'hui l'attestation requise délivrée par le Selor pour pouvoir être employé par ce service?

4. Quelles mesures complémentaires prendrez-vous, le cas échéant, pour faire en sorte que les personnes qui ne satisfont pas encore aux dispositions de l'article 35, y satisfassent prochainement?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 11 décembre 2018, à la question n° 1310 de madame la députée Barbara Pas du 29 octobre 2018 (N.):

1. En 2017 l'INASTI a organisé 18 heures de cours de néerlandais axés sur le vocabulaire et la grammaire. En 2018, l'INASTI a organisé neuf heures de cours de néerlandais en préparation à l'examen linguistique oral du Selor. En outre, les agents concernés ont pris part à des tables de conversation pour développer leur pratique de la langue néerlandaise.

2. Op 31 oktober 2018 bezetten acht Nederlandstalige en elf Franstalige statutaire personeelsleden een plaats in de personeelsformatie van het gewestelijk kantoor Brussel-Hoofdstad. Daarnaast zijn er ook respectievelijk één Nederlandstalige en vier Franstalige contractuele personeelsleden tewerkgesteld.

3. Op 31 oktober 2018 beschikken onder de statutaire personeelsleden zeven Nederlandstaligen en negen Franstaligen over het vereiste taalbrevet. Onder de contractuele personeelsleden bezitten één Nederlandstalige en drie Franstaligen het vereiste taalbrevet.

4. In 2019 gaat het RSVZ opnieuw lessen Nederlands en conversatietafels organiseren voor de personeelsleden die nog niet over het vereiste taalbrevet beschikken. Bovendien zullen de evaluatoren van de betrokken personeelsleden een ontwikkelingsdoelstelling aan de bestaande doelstellingen toevoegen, namelijk "de nodige taalcompetenties verwerven om het taalbrevet (artikel 9, § 2) te behalen teneinde te voldoen aan de wettelijke bepalingen inzake de personeelsbezetting binnen het gewestelijk kantoor Brussel-Hoofdstad". Zoals al de andere doelstellingen, zal deze ontwikkelingsdoelstelling voor elk betrokken personeelslid geëvalueerd worden op het einde van de evaluatiecyclus.

DO 2018201925345

Vraag nr. 1311 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 oktober 2018 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

FAVV. - Artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken.

Ik verwijst naar mijn schriftelijke vraag nr. 467 van 10 juni 2016 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2015-2016, nr. 82) betreffende de kennis van de tweede taal door het personeel van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) waarvan de werkkring uitsluitend Brussel-Hoofdstad omvat (artikel 35 SWT).

Wat het FAVV betreft liet u weten dat 88,9 % van de Nederlandstaligen tweetalig waren, maar slechts 34,4 % van de Franstaligen.

We zijn nu twee jaar verder.

2. Au 31 octobre 2018, huit agents statutaires néerlandophones et onze agents statutaires francophones occupent une place dans le cadre du personnel du bureau régional de Bruxelles-Capitale. En outre, un agent contractuel néerlandophone et quatre agents contractuels francophones y sont également occupés.

3. Au 31 octobre 2018, parmi les agents statutaires, sept Néerlandophones et neuf Francophones disposent du brevet linguistique requis. Parmi les agents contractuels, un agent néerlandophone et trois agents francophones possèdent le brevet linguistique requis.

4. En 2019, l'INASTI va à nouveau organiser des cours de néerlandais et des tables de conversation pour les agents qui ne disposent pas encore du brevet linguistique requis. En outre, les évaluateurs des agents concernés ajouteront un objectif de développement aux objectifs existants, à savoir "acquérir les compétences linguistiques nécessaires à l'obtention du brevet linguistique (article 9, § 2) afin de répondre aux exigences légales en matière d'occupation du personnel au sein du bureau régional de Bruxelles-Capitale". Cet objectif de développement, tout comme les autres objectifs, fera l'objet, pour chaque agent concerné, d'une évaluation à la fin du cycle d'évaluation.

DO 2018201925345

Question n° 1311 de madame la députée Barbara Pas du 29 octobre 2018 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

AFSCA. - Article 35 de la législation linguistique en matière administrative.

Je me réfère à ma question écrite n° 467 du 10 juin 2016 (*Questions et réponses écrites*, Chambre, 2015-2016, n° 82) relative à la connaissance de la seconde langue par le personnel de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) dont l'activité s'étend exclusivement à Bruxelles-Capitale (article 35 des LCEL).

En ce qui concerne l'AFSCA, vous avez indiqué que 88,9 % des membres du personnel néerlandophones étaient bilingues, alors que c'était seulement le cas de 34,4 % des membres du personnel francophones.

Deux années se sont écoulées entre-temps.

1. Welke maatregelen heeft u in deze afgelopen twee jaar genomen om ervoor te zorgen dat de betrokkenen voldoen aan de bepalingen van artikel 35 SWT?

2. Hoeveel Nederlandstaligen respectievelijk Franstaligen zijn momenteel in deze diensten tewerkgesteld?

3. Hoeveel van hen (per taalgroep) beschikken vandaag over het vereiste attest van Selor om in deze dienst te kunnen worden tewerkgesteld?

4. Welke bijkomende maatregelen neemt u desgevallend nog om ervoor te zorgen dat de personeelsleden die nog niet voldoen aan de bepalingen van artikel 35, daar korte- lings wel aan zullen voldoen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 12 december 2018, op de vraag nr. 1311 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 29 oktober 2018 (N.):

1. De personeelsleden van de controle-eenheid in Brussel worden maximaal aangemoedigd om taalopleidingen te volgen bij het Opleidingsinstituut van de Federale Overheid (OFO) en taaltesten af te leggen bij Selor.

Bij aanwervingen wordt stevast voorrang gegeven aan laureaten die beschikken over het juiste taalattest, het lukt echter niet altijd om geschikte laureaten met een taalattest te vinden.

Het is echter onverantwoord om de veiligheid van de voedselketen, de gezondheid van de consumenten en de economische activiteiten in gevaar te brengen door geen controleurs/inspecteurs aan te stellen voor de controle-eenheid in Brussel.

2. In de controle-eenheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest waren op 31 oktober 2018 33 Franstalige en zeven Nederlandstalige personeelsleden tewerkgesteld.

3. In de controle-eenheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest waren op 31 oktober 2018 27 Franstalige en vijf Nederlandstalige personeelsleden tewerkgesteld die beschikken over een door Selor afgeleverd taalattest.

4. Het aantal personeelsleden in de controle-eenheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest die beschikken over een door Selor afgeleverd taalattest is substantieel gestegen, desalniettemin blijven de initiatieven vermeld in het eerste deel van mijn antwoord van toepassing.

1. Quelles mesures avez-vous prises au cours des deux dernières années pour faire en sorte que les personnes concernées satisfassent aux dispositions de l'article 35 des LCEL?

2. Combien de néerlandophones et combien de franco-phones sont-ils respectivement employés par ces services à l'heure actuelle?

3. Combien d'entre eux (par groupe linguistique) possèdent-ils aujourd'hui l'attestation requise délivrée par le Selor pour pouvoir être employé par ce service?

4. Quelles mesures complémentaires prendrez-vous, le cas échéant, pour faire en sorte que les personnes qui ne satisfont pas encore aux dispositions de l'article 35, y satisfassent prochainement?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 12 décembre 2018, à la question n° 1311 de madame la députée Barbara Pas du 29 octobre 2018 (N.):

1. Les membres du personnel de l'Unité locale de contrôle de Bruxelles sont autant que possible encouragés à suivre des formations linguistiques auprès de l'Institut de Formation de l'Administration fédérale (IFA) et à passer les tests linguistiques du Selor.

Lors des recrutements, la priorité est systématiquement donnée aux lauréats en possession de l'attestation linguistique adéquate; il n'est cependant pas toujours possible de trouver des lauréats qualifiés possédant une telle attestation linguistique.

Il n'est toutefois pas envisageable de compromettre la sécurité de la chaîne alimentaire, la santé des consommateurs et les activités économiques en n'affectant pas de contrôleurs/inspecteurs à l'Unité locale de contrôle de Bruxelles.

2. Le 31 octobre 2018, l'unité de contrôle de la Région de Bruxelles-Capitale employait 33 collaborateurs franco-phones et sept collaborateurs néerlandophones.

3. Le 31 octobre 2018, l'unité de contrôle de la Région de Bruxelles-Capitale employait 27 collaborateurs franco-phones et cinq collaborateurs néerlandophones disposant d'un certificat linguistique délivré par le Selor.

4. Le nombre de collaborateurs de l'unité de contrôle de la Région de Bruxelles-Capitale disposant d'un certificat linguistique délivré par le Selor a augmenté d'une manière substantielle, néanmoins les initiatives citées dans la première partie de ma réponse restent d'application.

DO 2018201925379

Vraag nr. 1314 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 06 november 2018 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Studenten-ondernemers.

Het statuut van student-ondernemer, dat in 2017 werd ingevoerd, is een groot succes. In de periode van 1 januari tot en met 30 juni 2018 is het aantal jongeren met dit gunstige statuut gestegen van 5.000 tot 6.163.

Volgens de cijfers op 1 januari 2018 zijn er in het noorden van ons land veel meer studenten-ondernemers: 3.541 in Vlaanderen, tegenover 983 in Wallonië en 467 in Brussel.

Het succes is ongetwijfeld te danken aan het feit dat de studenten-ondernemers de voordelen van hun studentenstatuut behouden. Indien zij onder de inkomensdrempel van 6.775,25 euro per jaar blijven, zijn zij immers vrijgesteld van sociale bijdragen. Boven die drempel wordt een tarief van 20,5% toegepast.

1. Hebt u recentere gegevens over het aantal studenten-ondernemers per Gewest? Wat is de evolutie?

2. De studenten in het Vlaamse Gewest maken veel vaker gebruik van dit nieuwe statuut. Hoe kan de samenwerking tussen de deelgebieden worden verbeterd om de maatregel succesvoller te maken?

3. Hoeveel studenten-ondernemers hebben een inkomen onder de drempel van 6.775,25 euro aangegeven?

4. Hoeveel studenten-ondernemers hebben die drempel overschreden? Wat zijn de ontvangsten als gevolg van die overschrijding?

5. Hebben er studenten-ondernemers administratieve bijstand nodig gehad voor de aangifte van hun inkomsten?

6. Wat zijn de belangrijkste activiteiten van de studenten-ondernemers?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 12 december 2018, op de vraag nr. 1314 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 06 november 2018 (Fr.):

1. Hierna vindt u een tabel die een evolutie (2017-2018) geeft van de verdeling van het aantal student-zelfstandigen per gewest en volgens het geslacht.

DO 2018201925379

Question n° 1314 de monsieur le député Benoît Friart du 06 novembre 2018 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Les étudiants-entrepreneurs.

Le statut d'étudiant-entrepreneur cartonne depuis son lancement en 2017. En l'espace de six mois, entre le 1^{er} janvier et le 30 juin 2018, le nombre de jeunes sous ce statut avantageux serait passé de 5.000 à 6.163.

Ces étudiants-entrepreneurs sont beaucoup plus nombreux au nord du pays: 3.541 en Flandre, 983 en Wallonie et 467 à Bruxelles selon les chiffres au 1^{er} janvier 2018.

Le système est particulièrement bien pensé pour que les jeunes conservent les avantages liés à leur statut d'étudiant, ce qui contribue sans doute à son succès. En effet, en dessous du seuil de revenus annuels de 6.775,25 euros, l'étudiant-entrepreneur est dispensé du paiement des cotisations sociales. Au-delà, le taux appliqué est de 20,5 %.

1. Disposez-vous de chiffres actualisés sur le nombre d'étudiants-entrepreneurs ventilés selon la Région? Quelle est l'évolution?

2. Les étudiants de la Région flamande sont beaucoup plus preneurs de ce nouveau statut. Comment améliorer la collaboration entre les entités fédérées pour accentuer le succès de la mesure?

3. Disposez-vous de chiffres concernant la proportion d'étudiants-entrepreneurs ayant déclarés des revenus sous le seuil de 6.775,25 euros?

4. De même, combien d'étudiants-entrepreneurs ont dépassé ce seuil? Quelles sont les recettes de l'administration engendrée par ce dépassement?

5. De manière générale, les étudiants-entrepreneurs ont-ils recours à une aide administrative pour la déclaration de leurs revenus?

6. Quelles sont les activités principalement exercées par ces étudiants-entrepreneurs?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 12 décembre 2018, à la question n° 1314 de monsieur le député Benoît Friart du 06 novembre 2018 (Fr.):

1. Ci-après, vous trouverez un tableau qui donne une évolution (2017-2018) de la répartition du nombre d'étudiants-indépendants par région et selon le genre.

Opmerking: de geografische spreiding (hier volgens het gewest) gebeurt overeenkomstig het officiële (domicilie) of het opgegeven adres van de verzekeringsplichtigen. Dit stemt niet noodzakelijk overeen met de plaats waar de beroepsactiviteit wordt uitgeoefend. Dit laatste gegeven is trouwens niet gekend door het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ).

Remarque: la répartition géographique (ici selon la région) est effectuée d'après l'adresse officielle (domicile) ou l'adresse indiquée par les assujettis. Celle-ci ne correspond pas nécessairement au lieu où l'activité professionnelle est exercée. Cette dernière donnée n'est d'ailleurs pas connue de l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI).

GEWESTEN/REGIONS	TELLINGSDATUMS/DATES DES DENOMBREMENTS					
	12/31/2017			11/8/2018		
	M/H	V/F	Tota(a)l	M/H	V/F	Tota(a)l
Vlaams gewest/Région flamande	2.077	1.464	3.541	2.899	1.918	4.817
Waals gewest/Région wallonne	563	420	983	751	533	1.284
Brussels gewest/Région bruxelloise	297	170	467	535	252	787
In het buitenland/À l'étranger	8	9	17	28	15	43
Tota(a)l	2.945	2.063	5.008	4.213	2.718	6.931

Vergeleken met eind december 2017 stellen we een aanzienlijke groei vast van het aantal student-zelfstandigen voor ieder gewest. Het Vlaamse gewest kent een stijging van 36,04 %, het Waalse gewest stijgt met 30,62 % en het Brusselse gewest kent de grootste groei met 68,52 %.

2. Net zoals u, verheug ik me over het succes van het ondernemerschap bij jongeren tijdens hun hogere studies. Ik stel bovendien vast dat het de interesse opwekt bij jongeren uit alle gewesten van het land. Gelet op het recente karakter van dit statuut, dat in werking is getreden op 1 januari 2017, ben ik ervan overtuigd dat we het in de komende jaren nog zullen zien evolueren. De sociale verzekeringsfondsen voor zelfstandigen, de onderwijsinstellingen en de starterscentra die actief zijn bij studenten, kunnen bijdragen aan de ontwikkeling van dit statuut bij de jongeren van het land.

3. Het aandeel student-zelfstandigen dat inkomsten heeft aangegeven die zich bevinden onder de drempel van 6.775,25 euro (telling op 8 november 2018), bedraagt 6.894 (4.189 mannen en 2.705 vrouwen). Dit procentuele aandeel vertegenwoordigt 99,47 % van het totaal van de zelfstandigen aangesloten in de hoedanigheid van student-zelfstandige.

4. 37 student-zelfstandigen (24 mannen en 13 vrouwen) overschrijden de drempel van 6.775,25 euro. Procentueel vertegenwoordigt deze groep 0,53 % van het totaal van de aangeslotenen in deze hoedanigheid.

Het RSVZ beschikt niet over de informatie om een antwoord te geven op het tweede deel van de vraag.

Par rapport à fin décembre 2017, on constate une augmentation importante du nombre d'étudiants-indépendants pour chaque région. La région flamande connaît une augmentation de 36,04 %, la région wallonne augmente de 30,62 % et la région bruxelloise connaît l'augmentation la plus importante, à savoir 68,52 %.

2. Tout comme vous, je me réjouis du succès de l'entrepreneuriat chez les jeunes durant leurs années d'études supérieures. Je constate par ailleurs qu'il rencontre de l'intérêt auprès des jeunes de l'ensemble des régions du pays. Vu le caractère très récent de ce statut, entré en vigueur au 1er janvier 2017, je suis convaincu de le voir encore progresser ces prochaines années. Les caisses d'assurances sociales pour indépendants, les établissements d'enseignement et les incubateurs actifs auprès des étudiants peuvent contribuer au développement de ce statut auprès des jeunes du pays.

3. La proportion d'étudiants-indépendants ayant déclaré des revenus sous le seuil de 6.775,25 euros (dénombrement au 8 novembre 2018) s'élève à 6.894 (4.189 hommes et 2.705 femmes). En pourcentages, ce nombre représente 99,47 % du total des indépendants affiliés en qualité d'étudiant-indépendant.

4. 37 étudiants-indépendants (24 hommes et 13 femmes) ont dépassé le seuil de 6.775,25 euros. En pourcentages, ce groupe représente 0,53 % du total des affiliés en cette qualité.

L'INASTI ne dispose pas des informations permettant de répondre à la seconde partie de la question.

5. Er worden infosessies georganiseerd door de begeleidingsstructuren van studenten-zelfstandigen in de schoot van de onderwijsinstellingen of bij de starterscentra voor studenten-ondernehmers. Om hen te begeleiden bij de aan-gifte van hun inkomsten, kunnen de studenten die dat wensen ook informatie verkrijgen bij de taxatiedienst directe belastingen of bij een boekhouder.

6. Hierna vindt u een tabel die de verdeling geeft van het aantal student-zelfstandigen per bedrijfstak en volgens het geslacht (telling op 8 november 2018).

5. Des sessions d'informations sont organisées par les structures d'accompagnement des étudiants-indépendants aux sein des établissement d'enseignement ou auprès des incubateurs pour étudiants-entrepreneurs. Afin de les accompagner dans la déclaration de leurs revenus, les étudiants qui le souhaitent peuvent également obtenir des informations auprès du service des contributions directes ou d'un comptable .

6. Ci-après, vous trouverez un tableau qui donne la répartition du nombre d'étudiants-indépendants par branche d'activité et selon le genre (dénombrement au 8 novembre 2018).

BEDRIJFSTAKKEN/BRANCHES D'ACTIVITÉ	11/8/2018		
	M/H	V/F	Tota(a)l
Landbouw/Agriculture	271	105	376
Visserij/Pêche	0	0	0
Nijverheid/Industrie	869	234	1.103
Handel/Commerce	1.153	743	1.896
Vrije beroepen/Professions libérales	1.659	1.286	2.945
Diensten/Services	36	165	201
Diverse beroepen/Professions diverses	225	185	410
Tota(a)l	4.213	2.718	6.931

De student-zelfstandigen zijn hoofdzakelijk actief in de vrije beroepen en in de handel, respectievelijk 2.945 personen of 42,49 % van het totaal en 1.896 personen of 27,36 % van het totaal.

Les étudiants-indépendants sont principalement actifs dans les professions libérales et dans le secteur du commerce, respectivement 2.945 personnes ou 42,49 % du total et 1.896 personnes ou 27,36 % du total.

DO 2018201925383

Vraag nr. 1315 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 06 november 2018 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

FAVV. - Vertaling van documentatie in het Duits.

Begin 2018 heb ik u een vraag gesteld over de vertaling van de checklists van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) naar het Duits. Hoewel u toen een positief antwoord gaf, blijkt vandaag dat de in het Duits vertaalde documenten veel fouten bevatten en in sommige gevallen zelfs onbegrijpelijk zijn. In een omgeving waarin alle informatie van enorm belang is, is het betreurenswaardig dat er geen vertaling vorhanden is of dat documenten slecht vertaald zijn.

DO 2018201925383

Question n° 1315 de madame la députée Katrin Jadin du 06 novembre 2018 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

AFSCA. - La traduction de la documentation en Allemand.

Début 2018, je vous ai interrogé concernant la traduction des check-lists de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) en langue allemande. Alors que votre réponse à l'époque était positive, il me revient maintenant que les documents traduits en Allemand comportent beaucoup d'erreurs et seraient même parfois incompréhensibles. Dans un milieu où toutes les informations sont d'une immense importance, le manque de traduction ainsi que des documents mal traduits sont déplorables.

Daarnaast heb ik ook vernomen dat de controles van het FAVV in de Duitstalige Gemeenschap steeds vaker worden uitgevoerd door controleurs die enkel Frans spreken. Dat maakt de situatie er zeker niet makkelijker op.

1. Wordt de documentatie van het FAVV regelmatig vertaald? Worden de documenten door erkende vertalers naar het Duits vertaald?

2. Hoe zit het met de controles bij Duitstalige ondernehmen? Beschikt het FAVV niet langer over genoeg personeel dat het Duits machtig is? Hoeveel Duitstalige medewerkers telt het FAVV?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 21 december 2018, op de vraag nr. 1315 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Katrin Jadin van 06 november 2018 (Fr.):

1. Zoals ik preciseerde in mijn antwoord op uw vraag nr. 1183 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, nr. 162), maakt Duits deel uit van de drie officiële talen van ons land. Zoals u terecht aanhaalt, was het dus belangrijk dat de checklists die de Duitstalige controleurs en inspecteurs van het Agentschap op het terrein gebruiken bij de geplande controles, binnen de kortst mogelijke termijn beschikbaar zijn in het Duits.

Zoals vermeld in mijn antwoord op schriftelijke vraag nr. 1183 van het geachte lid, heb ik dus aan het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) gevraagd erop toe te zien dat de checklists zo snel mogelijk gefinaliseerd worden. Dat is intussen gebeurd.

Alle noodzakelijke checklists zijn nu in het Duits vertaald. Zij zullen dus beschikbaar zijn voor de controleurs, alsook voor de operatoren via de website van het FAVV.

Sinds enkele maanden heeft het FAVV bovendien belangrijke inspanningen gedaan om aan de Duitstalige operatoren en consumenten de belangrijkste documenten ter beschikking te stellen en zo veel mogelijk informatie in het Duits te verlenen.

Enkel de teksten met een juridische waarde (besluiten, enz.) worden toevertrouwd aan de Centrale Dienst voor Duitse Vertalingen (CDDV) die hangt af van de FOD Binnenlandse Zaken.

Andere teksten worden ofwel vertaald door gespecialiseerde firma's uit de privésector, ofwel worden dringende of kleine vertalingen intern behandeld.

D'ailleurs, il m'a été rapporté que les contrôles de l'AFSCA en Région germanophone sont de plus en plus réalisés par des contrôleurs purement francophones, ce qui ne facilite certainement pas la situation.

1. La documentation de l'AFSCA est-elle régulièrement traduite? La traduction des documents en Allemand est-elle réalisée par des traducteurs agréés?

2. Qu'en est-il des contrôles au sein des entreprises germanophones? L'AFSCA ne dispose-t-elle plus suffisamment de personnel étant apte de parler l'allemand? Disposez-vous du nombre de collaborateurs germanophones au sein de l'AFSCA?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 21 décembre 2018, à la question n° 1315 de madame la députée Katrin Jadin du 06 novembre 2018 (Fr.):

1. Comme je l'ai précisé en réponse à votre question n° 1183 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 162), l'allemand fait partie des trois langues officielles de notre pays. Il était, comme vous le soulevez à juste titre, important que les check-lists utilisées sur le terrain par les contrôleurs et inspecteurs germanophones de l'Agence lors des contrôles planifiés puissent être disponibles dans les meilleurs délais en langue allemande.

J'avais donc, comme indiqué dans ma réponse à la question écrite n° 1183 de l'honorable membre demandé à l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) de veiller à ce que les check-lists soient finalisés dans les meilleurs délais. C'est désormais chose faite.

Toutes les check-lists nécessaires ont maintenant été traduites en langue allemande. Elles seront alors disponibles pour les contrôleurs, mais aussi pour les opérateurs via le site internet de l'AFSCA.

Depuis quelques mois, l'AFSCA a en outre consenti des efforts importants pour mettre à disposition des opérateurs et consommateurs germanophones les documents essentiels et le plus possible d'informations en allemand.

Seuls les textes ayant une valeur juridique (arrêtés, etc.) sont confiés au Service Central de Traduction allemande (SCTA) qui dépend du SPF Intérieur.

La traduction des autres textes est soit confiée à des firmes spécialisées du secteur privé, soit traitée en interne pour les traductions urgentes ou de moindre volume.

2. Het FAVV wijst mij erop dat de Lokale controle-eenheid van Luik momenteel niet meer beschikt over voldoende Duitstalig personeel om alle opdrachten in het Duits in de Duitstalige bedrijven uit te voeren omdat meerdere medewerkers vertrokken zijn (ontslag of pensioen) en een medewerker langdurig ziek is.

Enkele Franstalige medewerkers die taalopleidingen gevuld hebben, hebben evenwel een functionele beheersing van de Duitse taal.

Er worden regelmatig nieuwe selecties georganiseerd.

Tijdens de recente selectieprocedures die georganiseerd werden om Duitstalige medewerkers aan te werven, wijst het FAVV mij erop dat het belangrijke inspanningen geleverd heeft op het vlak van publiciteit, meer bepaald in lokale dagbladen en via het arbeidsbemiddelingsbureau (*Arbeitsamt*). Het FAVV wijst mij er evenwel op dat het resultaat van de inspanningen niet het verhoopte resultaat hebben opgeleverd.

Ik vestig de aandacht van het geachte lid echter op het feit dat het Ministerie van de Duitstalige Gemeenschap dezelfde moeilijkheden kent om zijn openstaande betrekkingen in te vullen, meer specifiek in de meer technische of wetenschappelijke richtingen.

Ik kan u evenwel aankondigen dat een Duitstalige controleur die pas aangeworven is in het kader van een startbaanovereenkomst in de komende dagen in dienst zal treden.

DO 2018201925390

Vraag nr. 1318 van vrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 07 november 2018 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Fipronilcrisis. - Schadevergoeding.

De fipronilcrisis ligt inmiddels ruim een jaar achter ons. Helaas voelen nog heel wat bedrijven de gevolgen van het fraudeschandaal waar ze het slachtoffer van geworden zijn. Vanuit de overheid werd de mogelijkheid geboden schade-dossiers bij het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) in te dienen.

1. Hoeveel dossiers werden in totaal ingediend voor schadeloosstelling door de getroffen bedrijven? Graag een opsplitsing per provincie en daarbinnen per type bedrijf.

2. L'AFSCA m'indique que l'Unité Locale de Contrôle (ULC) de Liège, en raison de plusieurs départs (démissions ou pension) et d'une maladie de longue durée, ne dispose plus actuellement de suffisamment de personnel germanophone pour réaliser toutes les missions en allemand dans les entreprises germanophones.

Quelques agents francophones ayant suivi des formations linguistiques disposent cependant d'une maîtrise fonctionnelle de la langue allemande.

De nouvelles sélections sont par ailleurs organisées régulièrement.

Lors des récentes procédures de sélection organisées en vue de recruter du personnel germanophone, l'AFSCA m'indique avoir déployé des efforts publicitaires importants, notamment dans les journaux locaux et via l'agence pour l'emploi (*Arbeitsamt*). L'AFSCA m'indique néanmoins que le résultat des efforts n'est pas à la hauteur des espérances.

J'attire cependant l'attention de l'honorable membre sur le fait que le Ministère de la Communauté germanophone connaît les mêmes difficultés à pourvoir ses postes vacants, spécialement dans les filières plus techniques ou scientifiques.

Cependant, je peux vous annoncer qu'un contrôleur germanophone nouvellement recruté dans le cadre d'une convention de premier emploi entrera en service dans les prochains jours.

DO 2018201925390

Question n° 1318 de madame la députée Nele Lijnen du 07 novembre 2018 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Les indemnisations liées à la crise du fipronil.

La crise du fipronil a eu lieu voici plus d'une année. Malheureusement, un grand nombre d'entreprises ressentent encore les conséquences du scandale dont ils ont fait les frais. Le gouvernement leur a offert la possibilité de soumettre des dossiers de dommages à l'Agence Fédérale pour la Sécurité de la Chaîne Alimentaire (AFSCA).

1. Combien de dossiers pour indemnisation ont-ils été soumis au total par les entreprises touchées? Merci de ventiler les chiffres par province et puis par type d'entreprise.

2. Hoeveel van de ingediende dossiers werden inmiddels administratief afgehandeld? Ook hier graag een opsplitsing per provincie.

3. a) Hoeveel van de ingediende dossiers bleken onontvankelijk?

b) Welke waren de belangrijkste redenen voor onontvankelijkheid?

4. Hoeveel schadevergoedingen van de ingediende dossiers werden inmiddels daadwerkelijk uitbetaald? Graag een opsplitsing per provincie van het aantal bedrijven en het totaalbedrag dat reeds werd uitbetaald.

5. a) Bij hoeveel van de ingediende dossiers ontving de indiener reeds een voorstel, maar is het dossier nog lopende omwille van een onvolledig dossier of nog geen akkoord van de pluimveehouder?

b) Hoeveel van de voorgestelde schadevergoedingen van de ingediende dossiers werden door de indiener betwist?

c) Hoeveel van die betwiste dossiers hebben geleid tot een aanpassing van de voorgestelde bedragen?

d) Hoeveel van de betwiste dossiers zijn nog in behandeling?

e) In hoeveel gevallen van de ingediende dossiers wachten de indieners nog op een voorstel tot schadevergoeding?

6. a) Hoeveel zal de verwachte omvang van de schade-losstelling in het fipronildossier bedragen?

b) Hoeveel bedrijven zullen in totaal naar verwachting een schadevergoeding krijgen?

c) Tegen wanneer zullen alle getroffen bedrijven hun schadevergoeding ontvangen hebben?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 20 december 2018, op de vraag nr. 1318 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 07 november 2018 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

2. Parmi les dossiers soumis, combien ont-ils déjà été traités administrativement? Merci de ventiler ici aussi les chiffres par province.

3. a) Parmi les dossiers soumis, combien se sont-ils avérés irrecevables?

b) Quelles étaient les raisons principales expliquant l'irrecevabilité?

4. Pour combien de dossiers des indemnisations ont-elles été effectivement versées depuis lors? Merci de ventiler ce nombre et le montant total déjà payé par province.

5. a) Parmi les personnes ayant soumis un dossier, combien ont-elles déjà reçu une proposition bien que le dossier soit toujours en cours parce qu'il est incomplet ou que le volaillier n'a pas marqué son accord?

b) Parmi les propositions d'indemnisation pour les dossiers soumis, combien ont-elles été contestées par le demandeur?

c) Parmi les dossiers contestés, combien ont-ils conduit à un ajustement des montants proposés?

d) Parmi les dossiers contestés, combien sont-ils toujours en traitement?

e) Dans combien de cas sur l'ensemble des dossiers soumis les demandeurs attendent-ils toujours une proposition de dédommagement?

6 a) Quelle sera l'ampleur, estime-t-on, de l'indemnisation dans le dossier du fipronil?

b) Combien d'entreprises recevront-elles, estime-t-on, une indemnisation?

c) Quand toutes les entreprises affectées auront-elles perçu leur indemnisation?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 20 décembre 2018, à la question n° 1318 de madame la députée Nele Lijnen du 07 novembre 2018 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2018201925422

Vraag nr. 1320 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 november 2018 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Steun aan landbouwers ten gevolge van de hittegolf in de zomer.

Door de hittegolf in ons land tijdens de zomer van 2018 hebben heel wat landbouwbedrijven nog steeds moeilijkheden op het vlak van hun productie.

1. Beschikt u over gegevens tot staving van de probleemsituatie?
2. Welke maatregelen werden er eventueel in samenwerking met uw gewestelijke ambtgenoten genomen om de door de droogte getroffen landbouwers te ondersteunen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 21 december 2018, op de vraag nr. 1320 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 november 2018 (Fr.):

1. De droogteperiode die wij deze zomer hebben gekend, was uitermate schadelijk voor de Belgische landbouwers. Alle sectoren en speculaties werden in verschillende mate getroffen. Er zijn nog geen officiële gegevens over de rendementsverliezen door de extreme weersomstandigheden.

We zouden meer preciseringen moeten hebben zodra de gemeentelijke commissies voor de vaststelling van schade aan gewassen hun rapport ingediend zullen hebben in het kader van het rampenfonds. Wij weten evenwel dat de biet- en de aardappelteelt zwaar getroffen zijn. Ook de dierlijke sector heeft zware schade geleden door het gebrek aan voederproductie.

Dit gebeuren wijst ons er vooral opnieuw op dat de landbouw een sector is die afhangt van talrijke parameters, waaronder het klimaat dat, per definitie, niet beheersbaar is.

Ter herinnering, het Koninklijk Meteorologisch Instituut van België heeft het uitzonderlijk karakter erkend van de droogte van de zomer van 2018.

DO 2018201925422

Question n° 1320 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 novembre 2018 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Le soutien apporté aux agriculteurs à la suite de la canicule estivale.

À la suite de la canicule qui a frappé notre pays durant l'été 2018, bon nombre d'exploitations agricoles connaissent aujourd'hui des difficultés au niveau de leur production.

1. Disposez-vous de données qui confirment l'état de la problématique?
2. Quelles sont les mesures qui ont été éventuellement prises, en synergie avec vos homologues régionaux, pour apporter un soutien aux agriculteurs victimes de la sécheresse?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 21 décembre 2018, à la question n° 1320 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 novembre 2018 (Fr.):

1. La période de sécheresse que nous avons connue cet été a été extrêmement préjudiciable aux agriculteurs belges. Tous les secteurs et toutes les spéculations ont été touchés à des degrés divers. Il n'y a pas encore de données officielles sur les pertes de rendement dues aux conditions climatiques extrêmes.

Nous devrions avoir plus de précisions lorsque les commissions communales de constat de dégâts aux cultures auront rendu leur rapport dans le cadre du Fonds des calamités. Nous savons, néanmoins, que les cultures de betteraves et de pommes de terre ont été particulièrement impactées. Le secteur animal a également subi un lourd préjudice par le manque de production de fourrages.

Cela nous rappelle surtout que l'agriculture est un secteur qui dépend de nombreux paramètres dont celui du climat qui n'est, par définition, pas maîtrisable.

Pour rappel, l'Institut Royal Météorologique de Belgique a reconnu le caractère exceptionnel de la sécheresse de cet été 2018.

2. Om de landbouwers te helpen die worden geconfronteerd met deze droogte, heeft de federale regering bijzonder proactief gehandeld en, op mijn initiatief, vanaf juli een reeks sterke en concrete maatregelen genomen die onmisbaar van toepassing waren: samen met Maggie De Block hebben wij eerst aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) gevraagd om bijkomend uitstel toe te kennen aan de landbouwers voor de betaling van hun werkgeversbijdragen. Zo zal de RSZ afzien van de toepassing van sancties ingeval van niet-betaling of laattijdige betaling van deze bijdragen.

Als minister van Zelfstandigen heb ik bovendien beslist om de landbouwers die getroffen zijn door de droogte toe te laten uitstel aan te vragen van betaling van hun sociale bijdragen zonder verhoging. Zij zullen intussen natuurlijk blijven genieten van de sociale rechten die voortvloeien uit deze bijdragen. Deze aanvragen tot vrijstelling van bijdragen zullen snel en eenvormig worden behandeld.

De getroffen sectoren werden eveneens erkend als "sectoren in crisis". Daardoor zullen zij hun sociale bijdragen naar beneden kunnen aanpassen.

De activering van het Rampenfonds, dat onder de bevoegdheid van de gewesten valt, in samenspraak met de lokale besturen, en de schadeloosstellingen die eruit zullen voortvloeien, komen bovenop de maatregelen die ik al heb kunnen nemen.

2. Pour aider les agriculteurs face à cet événement climatique de sécheresse, le gouvernement fédéral s'est montré particulièrement proactif et, à mon initiative, a pris toute une série de mesures dès juillet qui se voulaient à la fois fortes, concrètes mais aussi d'application immédiate: avec Maggie De Block, nous avons d'abord demandé à l'Office national de sécurité sociale (ONSS) d'octroyer des délais complémentaires aux agriculteurs pour le paiement de leurs cotisations patronales. L'ONSS renoncera par ailleurs à appliquer des sanctions en cas de non-paiement ou de retard dans le paiement de ces cotisations.

Par ailleurs, en tant que ministre des Indépendants, j'ai décidé de permettre aux agriculteurs impactés par la sécheresse de demander le report, sans majoration, du paiement de leurs cotisations sociales. Ils pourront bien entendu dans l'intervalle continuer à bénéficier des droits sociaux qui découlent de ces cotisations. Ces demandes de dispense de cotisation seront traitées rapidement et de façon uniforme.

Les secteurs impactés sont également reconnus "secteur en crise". Cela leur permettra d'adapter leurs cotisations sociales à la baisse.

L'activation du Fonds des calamités, qui relève, désormais, de la compétence des régions, en concertation avec les autorités locales, et les indemnisations qui en découleront viendront s'ajouter aux mesures que j'ai déjà pu prendre.

DO 2018201925502

Vraag nr. 1323 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 20 november 2018 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

FAVV. - Controles veehouderij.

Ik heb een aantal vragen met betrekking tot de controles in de veehouderij (houden van dieren). In 2017 werden in totaal 23.201 controles uitgevoerd. Daarvan waren er 21.415 gunstig. 1.786 controles bleken ongunstig.

DO 2018201925502

Question n° 1323 de madame la députée Anne Dedry du 20 novembre 2018 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

AFSCA. - Contrôles d'élevages.

Je souhaiterais vous poser plusieurs questions au sujet des contrôles menés dans le domaine de l'élevage (détenzione d'animaux). En 2017, 23.201 contrôles au total ont été effectués. Parmi eux, 21.415 ont abouti à un constat favorable et 1.786 à un constat défavorable.

1. Van de 5.520 controles met betrekking tot traceerbaarheid bleken er 1.032 ongunstig. In de beschrijving geeft het activiteitenverslag aan dat het meestal gaat over het ontbreken van oormerken of dierpasoorten. Bij de varkenshouderij geeft het activiteitenverslag aan dat de gerapporteerde dierenantallen niet overeenkomen met het werkelijke aantal dieren. Kan u een overzicht geven van de verschillende inbreuken per diercategorie? Kan u aangeven of de resultaten voor 2017 overeenkomen met die van de voorgaande jaren?

2. Er werden 5.159 controles gedaan met betrekking tot geneesmiddelen en diergeeskundige bedrijfsbegeleiding. Daarvan bleken er 273 ongunstig. Kan u een opsplitsing geven per inbreukcategorie en per diersoort? Als het gaat over een verkeerd gebruik van geneesmiddelen, is hier dan een gevaar voor de volksgezondheid aan gekoppeld? Kan u aangeven of de resultaten voor 2017 overeenkomen met die van de voorgaande jaren?

3. Er werden 3.945 controles uitgevoerd op vlak van dien gezondheid, daarvan bleken er 209 ongunstig. Kan u aangeven wat de oorzaken waren van die ongunstige beoordeling?

4. Wat betreft de maatregelen, kan u een opsplitsing geven per inbreukcategorie? Wat is het stroomschema bij de keuze van maatregel? Met andere woorden, wanneer gaat u over van een waarschuwing, naar een pv of inbeslagneming. In welke gevallen bent u overgegaan tot inbeslagneming of tijdelijke sluiting?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 20 december 2018, op de vraag nr. 1323 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Anne Dedry van 20 november 2018 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

1. Sur les 5.520 contrôles liés à la traçabilité, 1.032 se sont avérés défavorables. Dans la description, le rapport d'activités indique que cet avis défavorable est généralement dû à l'absence de marques auriculaires ou de passeports animaliers. Pour ce qui est de l'élevage porcin, il ressort du rapport d'activités que les quantités d'animaux déclarées ne correspondent pas aux quantités réelles. Pourriez-vous fournir un aperçu des différentes infractions commises par espèce animale? Pourriez-vous indiquer si les résultats pour 2017 correspondent à ceux des années antérieures?

2. Sur les 5.159 contrôles liés aux médicaments et à la guidance vétérinaire, 273 se sont avérés défavorables. Pourriez-vous opérer une distinction par catégorie d'infraction et par espèce animale? S'il est question d'une mauvaise utilisation de médicaments, cela implique-t-il un risque pour la santé publique? Pourriez-vous indiquer si les résultats pour 2017 correspondent à ceux des années antérieures?

3. Sur les 3.945 contrôles effectués en matière de santé animale, 209 ont débouché sur une évaluation défavorable. Pourriez-vous en préciser les causes?

4. S'agissant des mesures prises, pourriez-vous opérer une distinction par catégorie d'infraction? Quel schéma est-il suivi dans le choix de la mesure? En d'autres termes, comment décidez-vous d'infliger un avertissement, de dresser un procès-verbal ou de procéder à une saisie? Dans quels cas avez-vous opté pour une saisie ou pour une fermeture temporaire?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 20 décembre 2018, à la question n° 1323 de madame la députée Anne Dedry du 20 novembre 2018 (N.):

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2018201925549

Vraag nr. 1325 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 21 november 2018 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Listeria bacteriën in partijen diepvriesgroenten.

In juli 2018 heeft het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen listeria bacteriën in in België verkochte partijen diepvriesgroenten ontdekt.

1. Wat is de huidige situatie en zijn er nog steeds risico's voor de bevolking?
2. Welke maatregelen werden er genomen om eventuele schadelijke gevolgen voor de burgers te beperken?
3. Welke maatregelen werden er eventueel genomen om een herhaling te voorkomen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 20 december 2018, op de vraag nr. 1325 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 21 november 2018 (Fr.):

1. Eind juni 2018 werd het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) via *Rapid Alert System for Food and Feed* op de hoogte gebracht van een uitbraak van Listeriose gelinkt aan de consumptie van diepvriesgroenten afkomstig uit Hongarije.

Het mogelijke risico voor de Belgische bevolking werd onmiddellijk beheerst. De betrokken partijen werden immers uit de handel gehaald en de producten werden teruggestroepen van bij de consument.

2. Een Hongaars bedrijf lag aan de oorsprong van het probleem. De Hongaarse operator heeft de nodige maatregelen getroffen onder toezicht van de Hongaarse autoriteiten en in overleg met de Europese Commissie.

3. Levensmiddelenbedrijven moeten de hygiënewetgeving, met name de verplichtingen inzake Listeria monocytogenes, naleven. De Hongaarse operator moet de nodige maatregelen hebben onder toezicht van de Hongaarse autoriteiten en in overleg met de Europese Commissie om te voorkomen dat deze situatie zich opnieuw zou voordoen.

Het FAVV heeft in een communicatie op zijn website <http://www.favv-afscfa.be/dagelijksleven/voedselvergiftingen/listeriainfo/> de consumenten aanbevolen het etiket grondig te lezen en de instructies van de fabrikant op te volgen.

DO 2018201925549

Question n° 1325 de monsieur le député Gautier Calomne du 21 novembre 2018 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Bactérie listeria dans des lots de légumes surgelés.

Au mois de juillet 2018 les services de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire ont découvert la bactérie listeria dans des lots de légumes surgelés, vendus en Belgique.

1. Quel est l'état de la situation aujourd'hui, et existe-t-il encore des risques pour la population?
2. Quelles sont les mesures qui ont été prises pour limiter toute incidence négative pour les citoyens?
3. Quelles sont les mesures qui ont éventuellement été prises afin d'empêcher la situation de se reproduire?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 20 décembre 2018, à la question n° 1325 de monsieur le député Gautier Calomne du 21 novembre 2018 (Fr.):

1. Fin juin 2018, l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) a été informée par RASFF (*Rapid Alert System for Food and Feed*) d'un foyer de listériose en lien avec la consommation de légumes surgelés en provenance de Hongrie.

Le risque éventuel pour la population belge a été immédiatement maîtrisé. Les lots concernés ont en effet été retirés du marché et un rappel des produits auprès des consommateurs a été exécuté.

2. Une entreprise hongroise était à l'origine du problème. L'opérateur hongrois a pris les mesures nécessaires sous le contrôle des autorités hongroises et en concertation avec la Commission européenne.

3. Les entreprises du secteur alimentaire sont tenues de respecter la législation en matière d'hygiène et notamment les obligations en ce qui concerne Listeria monocytogenes. L'opérateur hongrois doit avoir pris les mesures nécessaires sous le contrôle des autorités hongroises et en concertation avec la Commission européenne pour éviter que la situation ne se reproduise.

L'AFSCA a publié une communication sur son site web (<http://www.favv-afscfa.be/viepratique/intoxicationsalimentaires/listeriainfo/>) dans laquelle ils recommandent aux consommateurs de lire attentivement l'étiquette et de suivre les instructions du fabricant.

DO 2018201925560

Vraag nr. 1326 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 21 november 2018 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Dierziekte botulisme.

Onlangs werd botulisme vastgesteld bij een rundveehouder in Wuustwezel. Het merendeel van de koeien werd slachtoffer van deze ziekte en stierf ondertussen. De overige dieren vertonen zenuw- en verlammingsverschijnselen en zullen worden geëuthanaseerd. Slechts 5 % van de dieren lijkt final te zullen overleven.

Daarnaast dreigt er voor de veehouder ook een financiële kater omdat het waardeverlies door de dierziekte botulisme niet onder de dekking van de bedrijfsverzekering valt.

Omwille van de klimaatverandering kan worden aangenomen dat incidenten met botulisme in warme/droge zomers kunnen toenemen in de toekomst. Het beheer van de risico's die voortvloeien uit nieuwe, of meer frequent voorkomende, dier- en plantenziekten, vormt een uitdaging voor de landbouwsector en bij uitbreiding voor de competitiviteit van de agrovoedingsketen.

1. Kunt u de cijfers bezorgen van de afgelopen vijf jaar tot op heden omtrent het aantal vaststellingen van de dierziekte botulisme in België, graag opgesplitst per jaar?

2. Wordt het waardeverlies van de getroffen runderen, al dan niet deels, vergoed in het kader van het dieren gezondheidsbeleid?

3. Bent u bereidt, in kader van het dieren- en plantenzondheidsbeleid, maatregelen te nemen om de sector in het algemeen, en individuele landbouwondernemers in het bijzonder, beter te wapenen tegen financiële risico's ten gevolge van en door de verspreiding van dergelijke ziekten of plagen? Zo ja, welke maatregelen zult u dan nemen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 20 december 2018, op de vraag nr. 1326 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 21 november 2018 (N.):

1. Hieronder vindt men het aantal gevallen van botulisme bij runderen die de voorbije vijf jaar werden gemeld aan het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV):

DO 2018201925560

Question n° 1326 de madame la députée Leen Dierick du 21 novembre 2018 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Le botulisme animal.

Des cas de botulisme ont été récemment constatés chez un éleveur de bovins à Wuustwezel. La plupart des vaches ont été touchées par la maladie et ont succombé depuis. Les animaux survivants présentent des symptômes nerveux ainsi que des signes de paralysie et seront euthanasiés. Il semble qu'en définitive, seuls 5% des animaux survivront.

À cela s'ajoute pour l'éleveur le risque de déboires financiers car la moins-value subie en raison du botulisme animal n'est pas couverte par l'assurance de l'entreprise.

Le changement climatique nous permet d'anticiper une recrudescence future des incidents liés au botulisme au cours d'été chauds ou secs. La gestion des risques découlant de maladies animales ou végétales nouvelles ou plus fréquentes constitue un défi pour le secteur agricole et, par extension, pour la compétitivité de la chaîne agro-alimentaire.

1. Pouvez-vous fournir les chiffres des cinq dernières années jusqu'à aujourd'hui relatifs au nombre de cas de botulisme animal constatés en Belgique, en les ventilant sur une base annuelle?

2. La perte de valeur des bovidés contaminés sera-t-elle entièrement ou partiellement indemnisée dans le cadre de la politique sanitaire des animaux?

3. Êtes-vous disposé, dans le cadre de la politique sanitaire des animaux et des végétaux, à prendre des mesures pour mieux armer le secteur en général et les entrepreneurs agricoles individuels en particulier contre les risques financiers découlant de la propagation de telles maladies ou épidémies? Dans l'affirmative, quelles mesures prendrez-vous?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 20 décembre 2018, à la question n° 1326 de madame la députée Leen Dierick du 21 novembre 2018 (N.):

1. Voici le nombre de cas de botulisme chez le bovin notifié à l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) depuis cinq ans:

Jaar/Année	2014	2015	2016	2017	2018
Aantal aangegeven gevallen/ <i>Nombre de cas déclarés</i>	8	7	6	11	3

Bovendien werd eind november 2018 een verdenking van botulisme in West-Vlaanderen gemeld aan het FAVV.

2. Er is geen enkele schadevergoeding voorzien om de verliezen met betrekking tot botulisme te compenseren. In het verleden werden de geleden verliezen naar aanleiding van de vernietiging van melk vergoed door het sanitair fonds. Naar aanleiding van de opmerkingen geformuleerd door de Europese Commissie inzake staatssteun, is de toekenning van deze schadevergoedingen evenwel niet meer toegelaten.

3. Ik sta ervoor open om overleg op te starten met de sector. We moeten echter in het achterhoofd houden dat dit type financiële steun wordt beschouwd als staatssteun door de Europese Commissie, wat het vinden van een oplossing veel ingewikkelder maakt.

DO 2018201925561

Vraag nr. 1327 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 21 november 2018 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Parasiet Neospora.

De Boerenbond heeft in november 2018 een sensibilisatiescampagne opgestart om de verspreiding van de parasiet Neospora tegen te gaan met de slogan "Hou jij voor mij je hond aan de lijn? Dat vinden mijn koeien fijn.".

In België is het overgrote deel van de koeien niet besmet met Neospora. Neospora is een parasiet die leidt tot misvormingen bij kalfjes of zelfs tot overlijden vóór de geboorte. Het is namelijk zo dat de parasiet wordt overgedragen van moeder op de kind(eren). Er is geen behandeling om Neospora tegen te gaan, waardoor het zeer moeilijk is voor veehouders om, eens er besmetting is opgetreden, van de parasiet af te geraken.

En plus, fin novembre 2018 une suspicion de botulisme en Flandre occidentale a été notifiée à l'AFSCA.

2. Aucune indemnité n'est prévue pour compenser les pertes liées au botulisme. Par le passé, les pertes liées à la destruction du lait étaient indemnisées par le fond sanitaire. Suite aux remarques émises par la Commission européenne en matière d'aides d'État, l'octroi de ces indemnités n'est toutefois plus permis.

3. Je suis ouvert à une concertation avec le secteur. Toutefois, il faut garder à l'esprit que ce type de soutien financier est considéré comme une aide d'État par la Commission européenne et complique sérieusement la recherche d'une solution.

DO 2018201925561

Question n° 1327 de madame la députée Leen Dierick du 21 novembre 2018 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Le parasite Neospora.

Le Boerenbond a lancé en novembre 2018 une campagne de sensibilisation pour lutter contre la diffusion du parasite Neospora sous le slogan *Hou jij voor mij je hond aan de lijn? Dat vinden mijn koeien fijn.* (Tenez-vous votre chien en laisse? Cela remplit mes vaches d'allégresse.)

En Belgique, la grande majorité des vaches ne sont pas contaminées par le Neospora. Il s'agit d'un parasite causant des malformations chez les veaux ou même le décès avant la naissance. Le parasite est en réalité transmis de la mère à sa progéniture. Il n'existe aucun traitement contre le Neospora, de sorte qu'il est très difficile pour les éleveurs de se débarrasser du parasite une fois que la contamination a eu lieu.

1. Kunt u de cijfers bezorgen van de afgelopen vijf jaar tot op heden over het aantal runderen dat is besmet met de parasiet Neospora, graag opgesplitst per jaar?

2. Kunt u de cijfers bezorgen van de afgelopen vijf jaar tot op heden over het aantal overleden runderen naar aanleiding van de parasiet Neospora, graag opgesplitst per jaar?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 20 december 2018, op de vraag nr. 1327 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Leen Dierick van 21 november 2018 (N.):

1. Neosporose is geen aangifteplichtige ziekte. Bijgevolg moet het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) geen informatie ontvangen over dit onderwerp. In het kader van het abortusprotocol met ARSIA en DGZ, verstrekken die instellingen echter de volgende informatie:

1. Pouvez-vous communiquer les chiffres des cinq dernières années jusqu'à aujourd'hui relatifs au nombre de bovidés contaminés par le parasite Neospora, en les ventilant par année?

2. Pouvez-vous communiquer les chiffres des cinq dernières années jusqu'à aujourd'hui relatifs au nombre de bovidés qui ont succombé au parasite Neospora, en les ventilant par année?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 20 décembre 2018, à la question n° 1327 de madame la députée Leen Dierick du 21 novembre 2018 (N.):

1. La néosporose n'est pas une maladie à déclaration obligatoire. Dès lors l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) ne doit pas recevoir d'information à ce sujet. Cependant, dans le cadre du protocole "avortement" avec ARSIA et DGZ, ces institutions fournissent les informations suivantes:

Jaar/ Année	2013	2014	2015	2016	2017
Aantal positieve resultaten bij verworpen kalveren/ <i>Nombre de résultats positifs chez des avortons</i>	1.845	1.704	2.301	1.820	1.867

2. Bij volwassen runderen getroffen door neosporose treden er noch symptomen, noch sterfte op.

2. Un bovin adulte atteint de néosporose ne présente ni symptôme, ni mortalité.

DO 2018201925598

Vraag nr. 1329 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 november 2018 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Sanitaire attaché China.

Bij het uitbreken van de Afrikaanse varkenspest in het zuiden van het land was China één van de eerste landen om de import van Belgisch varkensvlees te verbieden en dat ondanks het feit dat ons land zijn varkenspestvrije status voor gedomesticeerde varkens tot op vandaag heeft behouden.

1. Het is een goede zaak dat de sanitaire attaché binnenkort in Peking zal aankomen.

DO 2018201925598

Question n° 1329 de madame la députée Nele Lijnen du 22 novembre 2018 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

L'arrivée de l'attaché sanitaire en Chine.

Lors de l'apparition de foyers de peste porcine africaine dans le sud de la Belgique, la Chine a été l'un des premiers pays à interdire l'importation de viande porcine belge, en dépit du fait qu'à ce jour, la Belgique conserve le statut "indemne de peste porcine" pour les élevages de porcs domestiques.

1. L'arrivée prochaine de l'attaché sanitaire à Pékin est une bonne nouvelle.

- a) Wanneer zal dat precies het geval zijn?
b) Op welke andere Aziatische landen zal de attaché zich verder focussen?

2. Daarnaast kan het memorandum van overeenstemming over elektronische certificering beschouwd worden als een belangrijke vertrouwenwekkende maatregel vermits door elektronische uitwisseling van gegevens over voedselzendingen naar China het risico op fraude wordt verminderd.

Is dit memorandum al effectief ten volle in uitvoering? Zo neen, welke factoren moeten nog worden opgelost vooraleer dat het geval zal zijn? Tegen wanneer hoopt u dat dit memorandum in uitvoering kan gaan?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 20 december 2018, op de vraag nr. 1329 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 november 2018 (N.):

1. Ik volg de benoeming van nabij van de medewerker van het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) tot *Belgian counselor for food safety and SPS related matters* in de ambassade in Peking.

In dit stadium wordt het dossier goedgekeurd door de minister van Begroting en van Ambtenarenzaken.

De Attaché zal zijn functies kunnen uitoefenen voor alle landen die onder de bevoegdheid vallen van onze ambassade in Peking, te weten China en Mongolië. Het is evenwel niet uitgesloten dat het mandaat van deze medewerker vervolgens uitgebreid zal worden naar andere landen uit de regio.

2. Zoals u preciseerde in uw vraag, hebben het FAVV en de Chinese autoriteiten tijdens mijn bezoek aan Peking eind januari 2018 een protocol ondertekend met betrekking tot de elektronische certificatie. Het FAVV staat regelmatig in contact met de Chinese autoriteiten voor de implementatie van dit pilootproject en ik kan u informeren dat er onlangs een vergadering heeft plaatsgevonden in China tussen de twee sanitaire agentschappen om de vragen van de Chinese autoriteiten te beantwoorden.

Bovendien is het FAVV momenteel bezig met de ontwikkeling van een programming interface voor aanvragen die de uitwisseling van gegevens mogelijk maakt tussen het FAVV en de Chinese autoriteiten. Deze interface zou tegen medio 2019 operationeel moeten zijn, datum waarop een testfase voor bepaalde Belgische producten zal beginnen. Hoewel het pilootproject in een eerste fase beperkt zal zijn tot vlees en zuivelproducten, kan overwogen worden om het vervolgens uit te breiden naar andere producten.

- a) À quelle date arrive-t-il précisément?
b) Quels sont les autres pays d'Asie sur lesquels il se concentrera?

2. De plus, le mémorandum d'entente sur la certification électronique peut être considéré comme une mesure de confiance, dès lors que le risque de fraude diminue grâce à l'échange électronique de données sur les expéditions de viande vers la Chine.

Les dispositions de ce mémorandum sont-elles déjà pleinement appliquées? Dans la négative, quels sont les obstacles qui restent à lever? À quelle date pensez-vous pouvoir le mettre en oeuvre?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 20 décembre 2018, à la question n° 1329 de madame la députée Nele Lijnen du 22 novembre 2018 (N.):

1. Je suis de près la nomination du collaborateur de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) en tant que *Belgian counselor for food safety and SPS related matters* à l'ambassade de Pékin.

À ce stade, le dossier est en cours d'approbation par la ministre du Budget et de la Fonction Publique.

L'Attaché pourra exercer ses fonctions pour tous les pays qui tombent dans la juridiction de notre ambassade à Pékin, à savoir la Chine ainsi que la Mongolie. Néanmoins, il n'est pas exclu que le mandat de ce collaborateur soit étendu par la suite pour inclure d'autres pays de la région.

2. Comme vous l'avez précisé dans votre question, l'AFSCA et les autorités chinoises compétentes ont signé un protocole sur la certification électronique lors de ma visite à Pékin fin janvier 2018. L'AFSCA est régulièrement en contact avec les autorités chinoises pour l'implémentation de ce projet pilote et je peux vous informer qu'une réunion a eu lieu récemment en Chine entre les deux agences sanitaires afin de répondre aux questions des autorités chinoises.

De plus, l'AFSCA est actuellement occupée à développer une interface de programmation de demandes qui permette l'échange de données entre l'AFSCA et les autorités chinoises. Cette interface devrait être opérationnelle à la mi-2019, date à laquelle commencera une phase de test pour certains produits belges. Bien que le projet pilote se limitera dans une première phase à la viande et aux produits laitiers, il est envisageable de l'étendre à d'autres produits par la suite.

DO 2018201925599

Vraag nr. 1330 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 november 2018 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

GLB. - Administratieve vereenvoudigingen.

Wat de hervorming van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid (GLB) post 2020 betreft, legt u in uw algemene beleidsnota Landbouw 2018-2019 de juiste klemtonen. Traditioneel wordt er gepleit voor administratieve vereenvoudiging van het GLB, maar als we weten dat het nieuwe GLB meer ruimte zal laten aan de lidstaten en bevoegde regio's om zaken te implementeren, zal die vereenvoudiging er niet gemakkelijker op worden.

Maar belangrijker nog is het toezicht op een correcte ver slaggeving en handhaving van het beleid in de verschillende lidstaten. Dat omvat inderdaad meer controles, maar vooral meer *level playing field* binnen de lidstaten.

Op het vlak van plattelandsbeleid bijv. is Vlaanderen één van de meest performante Europese regio's. Dat vraagt van onze mensen vaak extra administratieve inspanningen, maar de positieve keerzijde van de medaille is dan ook dat er bij ons een bijzonder kleine foutenmarge zit op de besteding van de PDPO-gelden. Op die manier worden onze mensen slechts minimaal geconfronteerd met terugvoerdringen. In andere lidstaten is die administratieve opvolging veel minder en dat vertaalt zich in zeer hoge foutenmarges, die kunnen oplopen tot 10 à 15 %. Het is met andere woorden vaak het verhaal van de bluts met de buil.

1. Op welke punten hindert het huidige GLB onze boeren op het vlak van administratieve complexiteit en overlast?
2. Welke concrete administratieve vereenvoudigingen van het GLB heeft u voor ogen?
3. Op welke manier wilt u verzekeren dat de foutenmarge in ons land beperkt blijft en die in andere EU-lidstaten, waar het probleem zich scherper stelt, verminderd?
4. Zal u hierbij bijzondere aandacht hebben voor een *level playing field* inzake de handhaving van de nieuwe bepalingen van het GLB in de diverse EU-lidstaten?

DO 2018201925599

Question n° 1330 de madame la députée Nele Lijnen du 22 novembre 2018 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Les simplifications administratives dans le cadre de la PAC.

Le volet Agriculture de votre note de politique générale 2018-2019 pointe les éléments pertinents de la réforme de la Politique agricole commune (PAC) après 2020. Comme de coutume, le plaidoyer pour une simplification administrative de la PAC est réitéré, mais, sachant que la nouvelle PAC accordera davantage de liberté aux États membres et aux régions pour la mise en oeuvre de certains aspects, ce souhait relève de la gageure.

Des rapports précis et une application correcte de la politique dans les différents Etats membres est néanmoins encore plus essentiel. Cela implique effectivement des contrôles plus nombreux, mais surtout des conditions de concurrence plus égales dans les États membres.

La Flandre est, par exemple, l'une des régions européennes les plus performantes en matière de politique rurale. Nos agriculteurs doivent souvent fournir des efforts supplémentaires sur le plan administratif, mais en échange, la marge d'erreur relative aux dépenses des fonds alloués dans le cadre du programme flamand de développement rural (PDPO) est extrêmement minime. Les demandes de remboursement adressées à nos agriculteurs sont ainsi très rares. Ce suivi administratif est moins minutieux dans d'autres États membres et les marges d'erreur sont, par conséquent, considérables atteignant parfois de 10 à 15 %. En d'autres termes, le jeu en vaut la chandelle.

1. Quels sont les aspects de l'actuelle PAC qui sont source de complexité et de démarches administratives excessives pour nos agriculteurs?
2. Quels sont les points concrets de la PAC sur lesquels devraient, selon vous, porter la simplification administrative?
3. Comment comptez-vous procéder pour maintenir la marge d'erreur limitée dans notre pays et la réduire dans les États membres où le problème se pose avec davantage d'acuité?
4. Accorderez-vous une attention particulière à une application uniforme des nouvelles dispositions de la PAC dans les différents États membres?

5. In welke mate zal er worden gewerkt aan een door gedreven digitalisering voor het realiseren van administratieve vereenvoudigingen?

6. Welke inspanningen zal u doen om ook oudere en lager geschoold boeren en boerinnen vertrouwd te maken met digitale toepassingen?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 20 december 2018, op de vraag nr. 1330 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Nele Lijnen van 22 november 2018 (N.):

De vraag gesteld door het geachte lid, valt onder de bevoegdheid van de gewesten.

DO 2018201925608

Vraag nr. 1333 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 november 2018 (N.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

De toekenning van subsidies in het kader van integratie van vreemdelingen.

Als minister voor Maatschappelijke Integratie verleent u subsidies aan instanties die projecten opzetten voor de integratie van vreemdelingen.

1. Kan u voor de jongste vijf jaar, op jaarbasis, mededelen hoeveel projecten/instellingen in dat verband een subsidie toegezegd kregen en om welke bedragen het in totaal ging?

2. Kan u deze gegevens ook opsplitsen per gewest?

3. Betreft dit enkel integratieprojecten die de integratie beogen van derdelanders die hier een legale verblijfstitel hebben voor een duurzaam verblijf? Zo neen, welke andere derdelanders kunnen hiervoor in aanmerking komen en hoe verantwoordt u dit?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 20 december 2018, op de vraag nr. 1333 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Barbara Pas van 22 november 2018 (N.):

5. La mise en oeuvre des simplifications administratives passera-t-elle par une numérisation intensive?

6. Quelles initiatives déployerez-vous afin de familiariser aussi les agriculteurs et agricultrices plus âgé(e)s et moins qualifié(e)s avec les applications numériques?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 20 décembre 2018, à la question n° 1330 de madame la députée Nele Lijnen du 22 novembre 2018 (N.):

La question posée par l'honorable membre relève de la compétence des régions.

DO 2018201925608

Question n° 1333 de madame la députée Barbara Pas du 22 novembre 2018 (N.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

L'octroi de subsides dans le cadre de l'intégration d'étrangers.

En tant que ministre de l'Intégration sociale, vous accordez des subsides à des institutions qui mettent sur pied des projets pour l'intégration des étrangers.

1. Pouvez-vous indiquer, pour les cinq dernières années, sur une base annuelle, combien de projets ou d'institutions se sont vu octroyer un subside dans ce cadre et quels étaient les montants totaux de ceux-ci?

2. Pouvez-vous également ventiler ces données par Région?

3. S'agit-il seulement de projets d'intégration qui visent à l'intégration de ressortissants de pays tiers qui disposent ici d'un titre de séjour légal pour un séjour de longue durée? Dans la négative, quels autres ressortissants de pays tiers sont-ils éligibles à ces subsides et comment le justifiez-vous?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 20 décembre 2018, à la question n° 1333 de madame la députée Barbara Pas du 22 novembre 2018 (N.):

Het antwoord op deze vraag is het geachte Kamerlid rechtstreeks toegestuurd. Gezien het louter documentaire karakter ervan wordt het niet in het *Bulletin van Vragen en Antwoorden* opgenomen maar ligt het ter inzage bij de griffie van de Kamer van volksvertegenwoordigers (dienst Parlementaire Vragen).

DO 2018201925656

Vraag nr. 1337 van de heer volksvertegenwoordiger

Gautier Calomne van 27 november 2018 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Controles bij bakkerijen.

1. Hoeveel bakkerijen (en soortgelijke handelszaken) heeft het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) in het eerste halfjaar van 2018 per Gewest gecontroleerd?
2. Hoeveel waarschuwingen werden er per Gewest en per categorie van meest voorkomende problemen gegeven?
3. Hoeveel boetes werden er per Gewest en per categorie van meest voorkomende problemen opgelegd wegens inbreuken op de wetgeving?
4. Wat was het totaalbedrag van die boetes, per Gewest en per categorie van meest voorkomende problemen?

5. Hoeveel bakkerijen werden er per Gewest gesloten ten gevolge van de controleacties?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 21 december 2018, op de vraag nr. 1337 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 27 november 2018 (Fr.):

Het FAVV voert inspecties uit op basis van een inspectiefrequentie die in de distributiesector bij de niet-ambulante bakkerijen is vastgelegd op één keer om de drie jaar. Onderstaande tabellen 1 en 2 geven de resultaten weer van de controles uitgevoerd bij de niet-ambulante bakkers in 2018 (1e semester). Er moet op gewezen worden dat de resultaten voorlopige resultaten zijn.

Het totaal aantal door het FAVV uitgevoerde inspecties met een checklist en het percentage gunstige inspecties is terug te vinden in tabel 1. De tabel is ingedeeld volgens jaar en gewest.

La réponse à cette question a été transmise directement à l'honorable membre. Étant donné son caractère de pure documentation, il n'y a pas lieu de l'insérer au *Bulletin des Questions et Réponses*, mais elle peut être consultée au greffe de la Chambre des représentants (service des Questions parlementaires).

DO 2018201925656

Question n° 1337 de monsieur le député Gautier

Calomne du 27 novembre 2018 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Les contrôles des boulangeries.

1. Quel est le nombre total d'établissements contrôlés par les services de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) au sein des boulangeries (et établissements réputés similaires) au cours du premier semestre de l'année 2018, par région du pays?
2. Quel est le nombre total de procès-verbaux d'avertissement notifiés, par région du pays et par catégorie de problèmes les plus fréquents?
3. Quel est le nombre total des amendes infligées pour des cas d'infraction à la législation, par région du pays et par catégorie de problèmes les plus fréquents?
4. Quel est le total financier des amendes précitées, par région du pays et par catégorie de problèmes les plus fréquents?
5. Quel est le nombre total d'établissements fermés suite aux opérations de contrôles, par région du pays?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 21 décembre 2018, à la question n° 1337 de monsieur le député Gautier Calomne du 27 novembre 2018 (Fr.):

Dans le secteur de la distribution, l'AFSCA réalise des inspections selon une fréquence fixée à une fois tous les trois ans pour les boulangeries non ambulantes. Les tableaux 1 et 2 ci-dessous fournissent les résultats des contrôles effectués auprès des boulangers non ambulants en 2018 (1er semestre). Il est à noter que les résultats sont provisoires.

Le nombre total d'inspections réalisées par l'AFSCA sur base d'une check-list est fourni dans le tableau 1, de même que le pourcentage d'inspections favorables. Ce tableau est ventilé par année et par région.

Het aantal waarschuwingen en tijdelijke sluitingen die genomen werden bij het vaststellen van non-conformiteiten zijn eveneens in de tabel weergegeven.

Het FAVV wijst mij erop dat de inspectiefrequentie in elke bakkerij, fastfood, kaasfabriek, viswinkel en traiteur één keer om de drie jaar is. Deze frequentie wordt bepaald op basis van een risicoanalyse.

Bovendien is het jaarlijkse aantal controles gebaseerd op de naleving van de vooraf bepaalde inspectiefrequenties. Zo moeten, na afloop van een periode van drie jaar, alle betrokken operatoren gecontroleerd zijn.

Het FAVV zegt mij dat deze elementen de kleine schommelingen kunnen verklaren in het aantal inspecties van jaar tot jaar.

De non-conformiteiten worden ingedeeld volgens een oplopende weging (0, 1, 3, 10 en uitzonderlijk ook 10*), waarbij weging 10 en 10* gerelateerd zijn aan de zwaarste non-conformiteiten. De top 3 van zware non-conformiteiten voor bakkerijen voor wat betreft de scope "infrastructuur, inrichting en hygiëne" per jaar en per gewest wordt weergegeven in tabel 2.

Tabel 1: het aantal inspecties en het percentage gunstige inspecties per gewest voor niet-ambulante bakkerijen in 2018 (1e semester).

Le nombre d'avertissemens et de fermetures temporaires imposées à la suite des non-conformités constatées est également spécifié dans le tableau.

L'AFSCA m'indique que les fréquences d'inspection dans chaque boulangerie, fast food, fromagerie, poissonnerie et chez les traiteurs sont d'une année sur trois. Cette fréquence est définie sur base d'une analyse de risque.

En outre, le nombre annuel de contrôles est basé sur le respect des fréquences d'inspection préétablies. Ainsi, au terme d'une période de trois ans, l'ensemble des opérateurs concernés doivent avoir été contrôlés.

L'AFSCA m'indique que ces éléments peuvent expliquer de légères fluctuations du nombre d'inspections d'une année à l'autre.

Les non-conformités sont classées selon une pondération croissante (0, 1, 3, 10 et exceptionnellement 10*), les pondérations 10 et 10* étant associées aux non-conformités les plus graves. Le top 3 des non-conformités graves constatées du point de vue de l'infrastructure, de l'installation et de l'hygiène dans les boulangeries est fourni dans le tableau 2, ventilé par année et par région.

Tableau 1: nombre d'inspections et pourcentage d'inspections favorables dans les boulangeries non ambulantes, en 2018 (1er semestre), par région.

	2018 (1 ^e semester/1 ^{er} semestre)					
	Brussel/Bruxelles		Vlaanderen/Flandre		Wallonië/Wallonie	
	# inspecties/ # inspections	%gunstig/ %favorable	# inspecties/ # inspections	%gunstig/ %favorable	# inspecties/ # inspections	%gunstig/ %favorable
Infrastr., inricht., hygiëne/ <i>Infrastr., install., hygiène</i>	46	26,10%	315	47,00%	229	45,40%
Meldingsplicht/ <i>Notification obligatoire</i>	41	82,90%	306	99,30%	117	95,70%
Traceerbaarheid/ <i>Tracabilité</i>	44	61,40%	316	88,30%	134	82,10%
Etikettering/ <i>Etiquetage</i>	59	57,60%	79	67,10%	53	77,40%
TOTAAL/TOTAL	190	56,30%	1016	77,20%	533	68,90%
Tijdelijke sluiting/ <i>Fermeture temporaire</i>	0		4		1	
Waarschuwing/ <i>Avertissement</i>	16		122		88	

Tabel 2: de top 3 van zware non-conformiteiten per gewest voor niet-ambulante bakkerijen in 2018 (1e semester) voor wat betreft de scope "infrastructuur, inrichting en hygiëne" (% vragen die niet conform waren).

Tableau 2: le top 3, par région, des non-conformités graves constatées du point de vue de l'infrastructure, de l'installation et de l'hygiène dans les boulangeries non ambulantes, en 2018 (1er semestre) (% de questions non conformes).

2018 (1e semester)/ <i>2018 (1er semestre)</i>	Brussel/ <i>Bruxelles</i>	De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: mondelinge overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises oralement.</i>	65,60%
		Temperaturen gekoelde levensmiddelen en koudeketen worden gerespecteerd./ <i>Les températures des denrées alimentaires réfrigérées et la chaîne du froid sont respectées.</i>	37,80%
		De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: schriftelijke overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises par écrit.</i>	26,70%
Vlaanderen/ <i>Flandre</i>		De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: mondelinge overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises oralement.</i>	44,00%
		De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: schriftelijke overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises par écrit.</i>	18,20%
		Temperaturen gekoelde levensmiddelen en koudeketen worden gerespecteerd./ <i>Les températures des denrées alimentaires réfrigérées et la chaîne du froid sont respectées.</i>	17,90%
Wallonië/ <i>Wallonie</i>		De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: mondelinge overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises oralement.</i>	31,70%
		De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: schriftelijke overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises par écrit.</i>	25,50%
		Oppervlakken in contact met levensmiddelen (met inbegrip van uitrusting en apparatuur) zijn proper, worden afdoende schoongemaakt en zo nodig ontsmet./ <i>Les surfaces en contact avec les denrées alimentaires (y compris les installations et équipements) sont propres, bien nettoyées et, si nécessaire, désinfectées.</i>	17,10%

Het FAVV zegt mij bovendien dat de databanken voor het ingeven van de inspectieresultaten en deze voor administratieve boetes niet altijd gebruik maken van dezelfde sleutelwoorden.

In onderstaande tabellen 3 en 4 worden het aantal voorstellen voor administratieve boetes en het hieraan gekoppelde bedrag per regio gegeven, specifiek voor banketbakkers, groepen van banketbakkers, bakkers met verbruikszaal, banketbakkers-ijsbereiders, industriële bakkers, koude bakkers, en ambulante kleinhandel - brood en gebak.

Het FAVV verduidelijkt me dat de inhoud van de proces-verbaal aanzienlijk kan variëren van geval tot geval, waardoor het onmogelijk is om de bedragen per regio of zelfs per proces-verbaal te vergelijken.

De bedragen van de administratieve boetes worden immers bepaald rekening houdende met criteria zoals het aantal inbreuken, antecedenten van de overtreder, ernst van de inbreuk, enz...

L'AFSCA m'indique par ailleurs que les bases de données dans lesquelles sont encodés les résultats d'inspection et celles relatives aux amendes administratives n'utilisent pas toujours les mêmes mots clés.

Dans les tableaux 3 et 4 ci-dessous le nombre de propositions d'amendes administratives et le montant y associé, sont fournis par région, spécifiquement pour les boulangers pâtissiers, les groupements de boulangers pâtissiers, les boulangers avec salles de consommation, les pâtissiers-glacières, les boulangeries industrielles, les boulangeries froides et les détaillants ambulants de pain et pâtisserie.

L'AFSCA me précise que le contenu des procès-verbaux peuvent varier de façon importante d'un cas à l'autre, ce qui rend hasardeux la comparaison des montants par région ou même par dossier.

Les montants des amendes administratives sont en effet déterminés en tenant compte de critères tels que le nombre d'infractions, les antécédents du contrevenant, la gravité de la violation, etc.

Ik vestig de aandacht van het geachte lid op het feit dat de audits die op mijn initiatief werden uitgevoerd, zich met name hebben gebogen over het controlebeleid van het FAVV. De geschiktheid van de sancties en de maatregelen genomen door het Agentschap ten aanzien van de actoren uit de voedselketen kwam ook aan bod. Het stuurcomité zal moeten toezien op de implementatie van de aanbevelingen van de twee audits wat deze punten betreft.

Tabel 3: aantal voorgestelde administratieve boetes per gewest (1e semester 2018).

J'attire enfin l'attention de l'honorable membre sur le fait que les audits mis en place à mon initiative se sont notamment penchés sur la politique de contrôle de l'AFSCA. L'adéquation des sanctions et des mesures prises par l'Agence à l'encontre des acteurs de la chaîne alimentaire a également été abordée. Le Comité de pilotage devra veiller à l'implémentation des recommandations des deux audits sur ces points.

Tableau 3: nombre de propositions d'amende administrative par région (1er semestre 2018).

	Vlaanderen/Flandre	Brussel/Bruxelles	Wallonië/Wallonie
2018 (1 ^e semester)/(1 ^{er} semestre)	138	55	71

Tabel 4: totale bedragen voorgesteld per gewest (1e semester 2018).

Tableau 4: montants totaux proposés par région (1er semestre 2018).

	Vlaanderen/Flandre	Brussel/Bruxelles	Wallonië/Wallonie
2018 (1 ^e semester)/(1 ^{er} semestre)	71 405 euro	31 570 euro	35 040 euro

DO 2018201925657

Vraag nr. 1338 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 27 november 2018 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Controles bij fastfoodrestaurants.

1. Hoeveel controles in fastfoodrestaurants (en soortgelijke etablissementen) heeft het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) in het eerste halfjaar van 2018 per Gewest uitgevoerd?

2. Hoeveel waarschuwingen werden er per Gewest en per categorie van meest voorkomende problemen gegeven?

3. Hoeveel boetes werden er per Gewest en per categorie van meest voorkomende problemen opgelegd wegens inbreuken op de wetgeving?

DO 2018201925657

Question n° 1338 de monsieur le député Gautier Calomne du 27 novembre 2018 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Les contrôles des établissements de type fast-food.

1. Quel est le nombre total des contrôles opérés par les services de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) au sein des établissements de type fast-food, par région du pays au cours du premier semestre de l'année 2018?

2. Quel est le nombre total de procès-verbaux d'avertissement notifiés, par région du pays et par catégorie de problèmes les plus fréquents?

3. Quel est le nombre total des amendes infligées pour des cas d'infraction à la législation, par région du pays et par catégorie de problèmes les plus fréquents?

4. Wat was het totaalbedrag van die boetes, per Gewest en per categorie van meest voorkomende problemen?

5. Hoeveel fastfoodrestaurants werden er per Gewest gesloten ten gevolge van de controleacties?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 21 december 2018, op de vraag nr. 1338 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomme van 27 november 2018 (Fr.):

De databanken van het FAVV waarin de inspectieresultaten worden ingegeven laten niet toe de fastfoodketens te identificeren. Fastfoodketens kunnen evenwel geclassificeerd worden onder de niet-ambulante eetgelegenheden, frituren en/of pitazaken.

Onderstaande tabellen 1 en 2 geven de resultaten weer van de controles uitgevoerd bij deze eetgelegenheden, frituren en pitazaken in 2018 (1e semester). Er moet op gewezen worden dat de resultaten voorlopige resultaten zijn.

Het totaal aantal door het FAVV uitgevoerde inspecties met een checklist en het percentage gunstige inspecties is terug te vinden in tabel 1. De tabel is ingedeeld volgens jaar en gewest.

Het aantal waarschuwingen en tijdelijke sluitingen die genomen werden bij het vaststellen van non-conformiteiten zijn eveneens in de tabel weergegeven.

Het FAVV voert inspecties uit op basis van een frequentie vastgelegd op een keer om de drie jaar voor de niet-ambulante eetgelegenheden en, en een keer om de twee jaar voor de pitazaken. Deze frequentie wordt bepaald op basis van een risicoanalyse.

Bovendien is het jaarlijkse aantal controles gebaseerd op de naleving van de vooraf bepaalde inspectiefrequenties.

Het FAVV zegt mij dat deze elementen de kleine schommelingen kunnen verklaren in het aantal inspecties van jaar tot jaar.

De non-conformiteiten worden ingedeeld volgens een oplopende weging (0, 1, 3, 10 en uitzonderlijk ook 10*), waarbij weging 10 en 10* gerelateerd zijn aan de zwaarste non-conformiteiten. De top 3 van zware non-conformiteiten voor de hoger bedoelde eetgelegenheden, frituren en pitazaken voor wat betreft de scope "infrastructuur, inrichting en hygiëne" per jaar en per gewest wordt gegeven in tabel 2.

Tabel 1: het aantal inspecties en het percentage gunstige inspecties per gewest voor eetgelegenheden, frituren en pitazaken in de periode 2018 (1e semester).

4. Quel est le total financier des amendes précitées, par région du pays et par catégorie de problèmes les plus fréquents?

5. Quel est le nombre total d'établissements fermés suite aux opérations de contrôles, par région du pays?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 21 décembre 2018, à la question n° 1338 de monsieur le député Gautier Calomme du 27 novembre 2018 (Fr.):

Les bases de données de l'AFSCA dans lesquelles sont encodés les résultats d'inspection ne permettent pas d'extraire les données spécifiques aux chaînes de fast-food. Les chaînes de fast-food peuvent néanmoins être classées dans la catégorie des restaurants, friteries et/ou pita-bars non ambulants.

Les tableaux 1 et 2 ci-dessous fournissent les résultats des contrôles effectués dans ces restaurants, friteries et pita-bars en 2018 (1er semestre). Il est à noter que les résultats sont provisoires.

Le nombre total d'inspections réalisées par l'AFSCA sur base d'une check-list est fourni dans le tableau 1, de même que le pourcentage d'inspections favorables. Ce tableau est ventilé par année et par région.

Le nombre d'avertissements et de fermetures temporaires imposées à la suite des non-conformités constatées est également spécifié dans le tableau.

L'AFSCA réalise des inspections selon une fréquence fixée à une fois tous les trois ans pour les restaurants et friteries non ambulants, et une fois tous les deux ans pour les pita-bars. Ces fréquences sont définies sur base d'une analyse de risque.

En outre, le nombre annuel des contrôles est basé sur le respect des fréquences d'inspection préétablies.

L'AFSCA m'indique que ces éléments peuvent expliquer de légères fluctuations du nombre d'inspections d'une année à l'autre.

Les non-conformités sont classées selon une pondération croissante (0, 1, 3, 10 et exceptionnellement 10*), les pondérations 10 et 10* étant associées aux non-conformités les plus graves. Le top 3 des non-conformités graves constatées du point de vue de l'infrastructure, de l'installation et de l'hygiène dans les restaurants, friteries et pita-bars visés ci-dessus est fourni dans le tableau 2, ventilé par année et par région.

Tableau 1: nombre d'inspections et pourcentage d'inspections favorables dans les restaurants, friteries et pita-bars, en 2018 (1er semestre), par région.

	2018 (1e semester/1er semestre)					
	Brussel/Bruxelles		Vlaanderen/Flandre		Wallonië/Wallonie	
	# inspecties/ # inspections	%gunstig/ %favorable	# inspecties/ # inspections	%gunstig/ %favorable	# inspecties/ # inspections	%gunstig/ %favorable
Infrastr., inricht., hygiëne/ <i>Infrastr., install., hygiène</i>	397	22,90%	2.621	34,90%	2.065	42,90%
Meldingsplicht/ <i>Notification obligatoire</i>	326	89,00%	2.224	98,40%	1.091	96,20%
Rookverbod/ <i>Interdiction de fumer</i>	372	84,10%	2.507	96,90%	1.704	95,50%
Traceerbaarheid/ <i>Tracabilité</i>	331	68,30%	2.175	88,40%	1.245	80,60%
TOTAAL/TOTAL	1.426	64,50%	9.527	78,30%	6.105	74,80%
Tijdelijke sluiting/ <i>Fermerture temporaire</i>		3		8		4
Waarschuwing/ <i>Avertissement</i>		197		1.369		906

Tabel 2: de top 3 van zware non-conformiteiten per gewest voor eetgelegenheden, frituren en pitazaken in 2018 (1e semester) voor wat betreft de scope "infrastructuur, inrichting en hygiëne" (% vragen die niet conform waren).

Tableau 2: le top 3, par région, des non-conformités graves constatées du point de vue de l'infrastructure, de l'installation et de l'hygiène dans les restaurants, friteries et pita-bars en 2018 (1er semestre) (% de questions non conformes).

2018 (le semester)/ 2018 (1er semestre) Brussel/ Bruxelles	De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: mondeling overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises oralement.</i>	69,20%
	De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: schriftelijke overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises par écrit.</i>	44,30%
	Oppervlakken in contact met levensmiddelen (met inbegrip van uitrusting en apparatuur) zijn proper, worden afdoende schoongemaakt en zo nodig ontsmet./ <i>Les surfaces en contact avec les denrées alimentaires (y compris les installations et équipements) sont propres, bien nettoyées et, si nécessaire, désinfectées.</i>	17,30%
Vlaanderen/ Flandre	De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: mondeling overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises oralement.</i>	60,70%
	De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: schriftelijke overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises par écrit.</i>	26,20%
	Temperaturen gekoelde levensmiddelen en koudeketen worden gerespecteerd/ <i>Les températures des denrées alimentaires réfrigérées et la chaîne du froid sont respectées</i>	15,70%
Wallonië/ Wallonie	De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: mondeling overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises oralement.</i>	47,00%
	De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: schriftelijke overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises par écrit.</i>	40,90%
	Oppervlakken in contact met levensmiddelen (met inbegrip van uitrusting en apparatuur) zijn proper, worden afdoende schoongemaakt en zo nodig ontsmet./ <i>Les surfaces en contact avec les denrées alimentaires (y compris les installations et équipements) sont propres, bien nettoyées et, si nécessaire, désinfectées.</i>	13,00%

Het FAVV zegt mij bovendien dat de databanken voor het ingeven van de inspectieresultaten en deze voor administratieve boetes niet altijd gebruik maken van dezelfde sleutelwoorden. In onderstaande tabellen 3 en 4 worden het aantal voorstellen voor administratieve boetes en het hieraan gekoppelde bedrag per regio weergegeven, specifiek voor fastfoodbereiders, frituren, frituur-restaurants, hambergerkramen, hotdogkramen, pitazaken, pizzeria's, ambulante horeca en snackbars.

Het FAVV verduidelijkt me dat de inhoud van de proces-verbaal aanzienlijk kan variëren van geval tot geval, waardoor het gewaagd is om de bedragen per regio of zelfs per proces-verbaal te vergelijken. De bedragen van de administratieve boetes worden immers bepaald, rekening houdend met criteria zoals het aantal inbreuken, antecedenten van de overtreder, ernst van de inbreuk, enz.

L'AFSCA m'indique par ailleurs que les bases de données dans lesquelles sont encodés les résultats d'inspection et celles relatives aux amendes administratives n'utilisent pas toujours les mêmes mots clés. Dans les tableaux 3 et 4 ci-dessous, le nombre de propositions d'amendes administratives et le montant y associé, sont fournis par région, spécifiquement pour les fastfood, les friteries, les restaurants-friteries, les stands d'hamburger, les stands de hotdogs, les pitta-bars, les restaurateurs ambulants et les snackbars.

L'AFSCA me précise que le contenu des procès-verbaux peut varier de façon importante d'un cas à l'autre, ce qui rend hasardeux la comparaison des montants par région ou même par dossier. Les montants des amendes administratives sont en effet déterminés en tenant compte de critères tels que le nombre d'infractions, les antécédents du contrevenant, la gravité de la violation, etc.

Ik vestig de aandacht van het geachte lid op het feit dat de audits die op mijn initiatief werden uitgevoerd, zich met name hebben gebogen over het controlebeleid van het FAVV. De geschiktheid van de sancties en de maatregelen genomen door het Agentschap ten aanzien van de actoren uit de voedselketen kwam ook aan bod. Het stuurcomité zal moeten toezien op de implementatie van de aanbevelingen van de twee audits wat deze punten betreft.

Tabel 3: aantal voorgestelde administratieve boetes per gewest (1e semester 2018).

J'attire enfin l'attention de l'honorables membres sur le fait que les audits mis en place à mon initiative se sont notamment penchés sur la politique de contrôle de l'AFSCA. L'adéquation des sanctions et des mesures prises par l'Agence à l'encontre des acteurs de la chaîne alimentaire a également été abordée. Le Comité de pilotage devra veiller à l'implémentation des recommandations des deux audits sur ces points.

Tableau 3: nombre de propositions d'amende administrative par région (1er semestre 2018).

	Vlaanderen/Flandre	Brussel/Bruxelles	Wallonië/Wallonie
2018 (1 ^e semester)/(1 ^{er} semestre)	197	46	159

Tabel 4: bedrag van de voorgestelde administratieve boetes per gewest (1e semester 2018).

Tableau 4: montants totaux proposés par région (1er semestre 2018).

	Vlaanderen/Flandre	Brussel/Bruxelles	Wallonië/Wallonie
2018 (1 ^e semester)/(1 ^{er} semestre)	118 305 euro	46 630 euro	100 115 euro

DO 2018201925658

Vraag nr. 1339 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 27 november 2018 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Controles bij kaashandels.

1. Hoeveel kaashandels (en soortgelijke handelszaken) heeft het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) in het eerste halfjaar van 2018 per Gewest gecontroleerd?
2. Hoeveel waarschuwingen werden er per Gewest en per categorie van meest voorkomende problemen gegeven?
3. Hoeveel boetes werden er per Gewest en per categorie van meest voorkomende problemen opgelegd wegens inbreuken op de wetgeving?

DO 2018201925658

Question n° 1339 de monsieur le député Gautier Calomne du 27 novembre 2018 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Les contrôles des fromageries.

1. Quel est le nombre total d'établissements contrôlés par les services de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) au sein des fromageries (et établissements réputés similaires) au cours du premier semestre de l'année 2018, par région du pays?
2. Quel est le nombre total de procès-verbaux d'avertissement notifiés, par région du pays et par catégorie de problèmes les plus fréquents?
3. Quel est le nombre total des amendes infligées pour des cas d'infraction à la législation, par région du pays et par catégorie de problèmes les plus fréquents?

4. Wat was het totaalbedrag van die boetes, per Gewest en per categorie van meest voorkomende problemen?

5. Hoeveel kaashandels werden er per Gewest gesloten na de controleacties?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 21 december 2018, op de vraag nr. 1339 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomme van 27 november 2018 (Fr.):

De databanken van het FAVV waarin de inspectieresultaten worden ingegeven laten niet toe de kaaswinkels te identificeren. De kaaswinkels worden gecategoriseerd als detailhandel met verwerking.

Het FAVV voert inspecties uit op basis van een inspectiefrequentie die voor de distributiesector bij detailhandelszaken met verwerking, waaronder dus ook kaaswinkels vallen, is vastgelegd op één keer om de drie jaar. Onderstaande tabellen 1 en 2 geven de resultaten weer van de controles uitgevoerd bij detailhandelszaken met verwerking in 2018 (1e semester). Er moet op gewezen worden dat de resultaten voorlopige resultaten zijn.

Het totaal aantal door het FAVV uitgevoerde inspecties met een checklist en het percentage gunstige inspecties is terug te vinden in tabel 1. De tabel is ingedeeld volgens jaar en gewest.

Het aantal waarschuwingen en tijdelijke sluitingen die genomen werden bij het vaststellen van non-conformiteiten zijn eveneens in de tabel weergegeven.

Het FAVV wijst mij erop dat de inspectiefrequentie in elke bakkerij, fastfood, kaasfabriek, viswinkel en traiteur één keer om de drie jaar is. Deze frequentie wordt bepaald op basis van een risicoanalyse.

Bovendien is het jaarlijkse aantal controles gebaseerd op de naleving van de vooraf bepaalde inspectiefrequenties. Zo moeten, na afloop van een periode van drie jaar, alle betrokken operatoren gecontroleerd zijn.

Het FAVV zegt mij dat deze elementen de kleine schommelingen kunnen verklaren in het aantal inspecties van jaar tot jaar.

4. Quel est le total financier des amendes précitées, par région du pays et par catégorie de problèmes les plus fréquents?

5. Quel est le nombre total d'établissements fermés suite aux opérations de contrôles, par région du pays?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 21 décembre 2018, à la question n° 1339 de monsieur le député Gautier Calomme du 27 novembre 2018 (Fr.):

Les bases de données de l'AFSCA dans lesquelles sont encodés les résultats d'inspection ne permettent pas d'extraire les données spécifiques aux fromageries. Les fromageries sont classées parmi les commerces de détail exerçant une activité de transformation.

Dans le secteur de la distribution, l'AFSCA réalise des inspections selon une fréquence fixée à une fois tous les trois ans pour les commerces de détail avec activité de transformation, incluant donc les fromageries. Les tableaux 1 et 2 ci-dessous fournissent les résultats des contrôles effectués auprès des commerces de détail avec activité de transformation, en 2018 (1er semestre). Il est à noter que les résultats sont provisoires.

Le nombre total d'inspections réalisées par l'AFSCA sur base d'une check-list est fourni dans le tableau 1, de même que le pourcentage d'inspections favorables. Ce tableau est ventilé par année et par région.

Le nombre d'avertissements et de fermetures temporaires imposées à la suite des non-conformités constatées est également spécifié dans le tableau.

L'AFSCA m'indique que les fréquences d'inspection dans chaque boulangerie, fast food, fromagerie, poissonnerie et chez les traiteurs sont d'une année sur trois. Cette fréquence est définie sur base d'une analyse de risque.

En outre, le nombre total d'opérateurs inspectés est basé sur le respect des fréquences d'inspection préétablies. Ainsi, au terme d'une période complète de 3 ans, l'ensemble des opérateurs concernés doivent avoir été contrôlés.

L'AFSCA m'indique que ces éléments peuvent expliquer de légères fluctuations du nombre d'inspections d'une année à l'autre.

De non-conformiteiten worden ingedeeld volgens een oplopende weging (0, 1, 3, 10 en uitzonderlijk ook 10*), waarbij weging 10 en 10* gerelateerd zijn aan de zwaarste non-conformiteiten. De top 3 van zware non-conformiteiten voor detailhandelszaken met verwerking voor wat betreft de scope "infrastructuur, inrichting en hygiëne" per jaar en per gewest wordt gegeven in tabel 2.

Tabel 1: het aantal inspecties en het percentage gunstige inspecties per gewest voor detailhandelszaken met verwerking in de periode 2018 (1e semester).

Les non-conformités sont classées selon une pondération croissante (0, 1, 3, 10 et exceptionnellement 10*), les pondérations 10 et 10* étant associées aux non-conformités les plus graves. Le top 3 des non-conformités graves constatées du point de vue de l'infrastructure, de l'installation et de l'hygiène dans les commerces de détail avec activité de transformation, est fourni dans le tableau 2, ventilé par année et par région.

Tableau 1: nombre d'inspections et pourcentage d'inspections favorables dans les commerces de détail avec activité de transformation, en 2018 (1er semestre), par région.

	2018 (1 ^e semester/1 ^{er} semestre)					
	Brussel/Bruxelles		Vlaanderen/Flandre		Wallonië/Wallonie	
	# inspecties/ # inspections	%gunstig/ %favorable	# inspecties/ # inspections	%gunstig/ %favorable	# inspecties/ # inspections	%gunstig/ %favorable
Infrastr., inricht., hygiëne/ <i>Infrastr., install., hygiène</i>	42	38,10%	182	54,40%	166	53,00%
Meldingsplicht/ <i>Notification obligatoire</i>	30	100,00%	193	97,90%	126	96,80%
Traceerbaarheid/ <i>Tracabilité</i>	32	56,30%	172	89,50%	116	86,20%
Etikettering/ <i>Etiquetage</i>	58	69,00%	53	75,50%	66	81,80%
TOTAAL/TOTAL	162	64,20%	600	80,30%	474	76,80%
Tijdelijke sluiting/ <i>Fermeture temporaire</i>	1		0		1	
Waarschuwing/ <i>Avertissement</i>	17		75		63	

Tabel 2: de top 3 van zware non-conformiteiten per gewest voor detailhandelszaken met verwerking in 2018 (1e semester) voor wat betreft de scope "infrastructuur, inrichting en hygiëne" (% vragen die niet conform waren).

Tableau 2: le top 3, par région, des non-conformités graves constatées du point de vue de l'infrastructure, de l'installation et de l'hygiène dans les commerces de détail avec activité de transformation, en 2018 (1er semestre) (% de questions non conformes).

2018 (1 ^e semester)/ 2018 (1 ^{er} semestre)	Brussel/ Bruxelles	De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: mondelinge overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises oralement.</i>	62,50%
		De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: schriftelijke overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises par écrit.</i>	19,20%
		Temperaturen gekoelde levensmiddelen en koudeketen worden gerespecteerd./ <i>Les températures des denrées alimentaires réfrigérées et la chaîne du froid sont respectées.</i>	17,10%
Vlaanderen/ Flandre		De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: mondelinge overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises oralement.</i>	45,30%
		De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: schriftelijke overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises par écrit.</i>	20,00%
		Temperaturen gekoelde levensmiddelen en koudeketen worden gerespecteerd./ <i>Les températures des denrées alimentaires réfrigérées et la chaîne du froid sont respectées.</i>	12,90%
Wallonië/ Wallonie		De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: mondelinge overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises oralement.</i>	33,30%
		De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: schriftelijke overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises par écrit.</i>	30,50%
		Goede persoonlijke hygiëne en passende en propere kledij./ <i>Bonne hygiène personnelle et vêtements appropriés et propres.</i>	12,50%

Het FAVV zegt mij bovendien dat de databanken voor het ingeven van de inspectieresultaten en deze voor administratieve boetes niet altijd gebruik maken van dezelfde sleutelwoorden.

In onderstaande tabellen 3 en 4 worden het aantal voorstellen voor administratieve boetes en het hieraan gekoppelde bedrag per regio gegeven, specifiek voor ambulante kleinhandel - zuivel, kleinhandel zuivelproducten, zuivelbereiders en kaasbereiders.

Het FAVV verduidelijkt me dat de inhoud van de proces-verbaal aanzienlijk kan variëren van geval tot geval, waardoor het gewaagd is om de bedragen per regio of zelfs per proces-verbaal te vergelijken. De bedragen van de administratieve boetes worden immers bepaald rekening houdend met criteria zoals het aantal inbreuken, antecedenten van de overtreder, ernst van de inbreuk, enz.

L'AFSCA m'indique par ailleurs que les bases de données dans lesquelles sont encodés les résultats d'inspections et celles relatives aux amendes administratives n'utilisent pas toujours les mêmes mots clés.

Dans les tableaux 3 et 4 ci-dessous le nombre de propositions d'amendes administratives et le montant y associé, sont fournis par région, spécifiquement pour les détaillants ambulants en produits laitiers, les détaillants en produits laitiers, les laitiers et les fromagers.

L'AFSCA me précise que le contenu des procès-verbaux peuvent varier de façon importante d'un cas à l'autre, ce qui rend hasardeux la comparaison des montants par région ou même par dossier. Les montants des amendes administratives sont en effet déterminés en tenant compte de critères tels que le nombre d'infractions, les antécédents du contrevenant, la gravité de la violation, etc.

Ik vestig de aandacht van het geachte lid op het feit dat de audits die op mijn initiatief werden uitgevoerd, zich met name hebben gebogen over het controlebeleid van het FAVV. De geschiktheid van de sancties en de maatregelen genomen door het Agentschap ten aanzien van de actoren uit de voedselketen kwam ook aan bod. Het stuurcomité zal moeten toezien op de implementatie van de aanbevelingen van de twee audits wat deze punten betreft.

Tabel 3: aantal voorgestelde administratieve boetes per gewest (1e semester 2018).

J'attire enfin l'attention de l'honorable membre sur le fait que les audits mis en place à mon initiative se sont notamment penchés sur la politique de contrôle de l'AFSCA. L'adéquation des sanctions et des mesures prises par l'Agence à l'encontre des acteurs de la chaîne alimentaire a également été abordée. Le Comité de pilotage devra veiller à l'implémentation des recommandations des deux audits sur ces points.

Tableau 3: nombre de propositions d'amende administrative par région (1er semestre 2018).

	Vlaanderen/Flandre	Brussel/Bruxelles	Wallonië/Wallonie
2018 (1 ^e semester)/(1 ^{er} semestre)	1	0	5

Tabel 4: totale bedragen voorgesteld per gewest (1e semester 2018).

Tableau 4: montants totaux proposés par région (1er semestre 2018).

	Vlaanderen/Flandre	Brussel/Bruxelles	Wallonië/Wallonie
2018 (1 ^e semester)/(1 ^{er} semestre)	570 euro	0 euro	3495 euro

DO 2018201925678

Vraag nr. 1340 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 27 november 2018 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Controles bij vishandels.

1. Hoeveel vishandels (en soortgelijke handelszaken) heeft het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) in het eerste halfjaar van 2018 per Gewest gecontroleerd?
2. Hoeveel waarschuwingen werden er per Gewest en per categorie van meest voorkomende problemen gegeven?
3. Hoeveel boetes werden er per Gewest en per categorie van meest voorkomende problemen opgelegd wegens inbreuken op de wetgeving?

DO 2018201925678

Question n° 1340 de monsieur le député Gautier Calomne du 27 novembre 2018 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Les contrôles des poissonneries.

1. Quel est le nombre total d'établissements contrôlés par les services de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) au sein des poissonneries (et établissements réputés similaires) au cours du premier semestre de l'année 2018, par région du pays?
2. Quel est le nombre total de procès-verbaux d'avertissement notifiés, par région du pays et par catégorie de problèmes les plus fréquents?
3. Quel est le nombre total des amendes infligées pour des cas d'infraction à la législation, par région du pays et par catégorie de problèmes les plus fréquents?

4. Wat was het totaalbedrag van die boetes, per Gewest en per categorie van meest voorkomende problemen?

5. Hoeveel vishandels werden er per Gewest gesloten ten gevolge van de controleacties?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 21 december 2018, op de vraag nr. 1340 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomme van 27 november 2018 (Fr.):

Het FAVV voert inspecties uit op basis van een inspectiefrequentie die voor niet-ambulante viswinkels is vastgelegd op één keer om de drie jaar. Onderstaande tabellen 1 en 2 geven de resultaten weer van de controles uitgevoerd bij niet-ambulante viswinkels in 2018 (1e semester). Er moet op gewezen worden dat de resultaten voorlopige resultaten zijn.

Het totaal aantal door het FAVV uitgevoerde inspecties met een checklist en het percentage gunstige inspecties is terug te vinden in tabel 1. De tabel is ingedeeld volgens jaar en gewest.

Het aantal waarschuwingen en tijdelijke sluitingen die genomen werden bij het vaststellen van non-conformiteiten zijn eveneens in de tabel weergegeven.

Het FAVV wijst mij erop dat de inspectiefrequentie in elke bakkerij, fastfood, kaasfabriek, viswinkel en traiteur één keer om de drie jaar is. Deze frequentie wordt bepaald op basis van een risicoanalyse.

Bovendien is het jaarlijkse aantal controles gebaseerd op de naleving van de vooraf bepaalde inspectiefrequenties. Zo moeten, na afloop van een periode van drie jaar, alle betrokken operatoren gecontroleerd zijn.

Het FAVV zegt mij dat deze elementen de kleine schommelingen kunnen verklaren in het aantal inspecties van jaar tot jaar.

De non-conformiteiten worden ingedeeld volgens een oplopende weging (0, 1, 3, 10 en uitzonderlijk ook 10*), waarbij weging 10 en 10* gerelateerd zijn aan de zwaarste non-conformiteiten. De top 3 van zware non-conformiteiten voor niet-ambulante viswinkels voor wat betreft de scope "infrastructuur, inrichting en hygiëne" per jaar en per gewest wordt gegeven in tabel 2.

Tabel 1: het aantal inspecties en het percentage gunstige inspecties per gewest voor niet-ambulante viswinkels in 2018 (1e semester).

4. Quel est le total financier des amendes précitées, par région du pays et par catégorie de problèmes les plus fréquents?

5. Quel est le nombre total d'établissements fermés suite aux opérations de contrôles, par région du pays?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 21 décembre 2018, à la question n° 1340 de monsieur le député Gautier Calomme du 27 novembre 2018 (Fr.):

L'AFSCA réalise des inspections selon une fréquence fixée à une fois tous les trois ans pour les poissonneries non ambulantes. Les tableaux 1 et 2 ci-dessous fournissent les résultats des contrôles effectués auprès des poissonneries non ambulantes en 2018 (1er semestre). Il est à noter que les résultats sont provisoires.

Le nombre total d'inspections réalisées par l'AFSCA sur base d'une check-list est fourni dans le tableau 1, de même que le pourcentage d'inspections favorables. Ce tableau est ventilé par année et par région.

Le nombre d'avertissemens et de fermetures temporaires imposées à la suite des non-conformités constatées est également spécifié dans le tableau.

L'AFSCA m'indique que les fréquences d'inspection dans les boulangeries, fast food, fromageries, poissonneries et chez les traiteurs sont d'une année sur trois. Cette fréquence est établie sur base d'une analyse de risque.

En outre, le nombre annuel de contrôles est basé sur le respect des fréquences d'inspection préétablies. Ainsi, au terme d'une période de trois ans, l'ensemble des opérateurs concernés doivent avoir été contrôlés.

L'AFSCA m'indique que ces éléments peuvent expliquer de légères fluctuations du nombre d'inspections d'une année à l'autre.

Les non-conformités sont classées selon une pondération croissante (0, 1, 3, 10 et exceptionnellement 10*), les pondérations 10 et 10* étant associées aux non-conformités les plus graves. Le top 3 des non-conformités graves constatées du point de vue de l'infrastructure, de l'installation et de l'hygiène dans les poissonneries non ambulantes est fourni dans le tableau 2, ventilé par année et par région.

Tableau 1: nombre d'inspections et pourcentage d'inspections favorables dans les poissonneries non ambulantes, en 2018 (1er semestre), par région.

	2018 (1 ^e semester/ <i>1^{er} semestre</i>)					
	Brussel/Bruxelles		Vlaanderen/Flandre		Wallonië/Wallonie	
	# inspecties/ # inspections	%gunstig/ %favorable	# inspecties/ # inspections	%gunstig/ %favorable	# inspecties/ # inspections	%gunstig/ %favorable
Dierlijke bijproducten/ <i>Sous produits animaux</i>	11	45,50%	58	72,40%	11	81,80%
Infrastr., inricht., hygiëne/ <i>Infrastr., install., hygiène</i>	11	36,40%	61	54,10%	16	62,50%
Meldingsplicht/ <i>Notification obligatoire</i>	13	100,00%	67	98,50%	21	95,20%
Traceerbaarheid/ <i>Tracabilité</i>	15	73,30%	71	84,50%	28	85,70%
Etikettering/ <i>Etiquetage</i>	16	81,30%	22	68,20%	13	53,80%
TOTAAL/TOTAL	66	69,70%	279	77,40%	89	78,60%
Tijdelijke sluiting/ <i>Fermeture temporaire</i>	0		0		0	
Waarschuwing/ <i>Avertissement</i>	7		27		6	

Tabel 2: de top 3 van zware non-conformiteiten per gewest voor niet-ambulante viswinkels in 2018 (1e semester) voor wat betreft de scope "infrastructuur, inrichting en hygiëne" (% vragen die niet conform waren).

Tableau 2: le top trois, par région, des non-conformités graves constatées du point de vue de l'infrastructure, de l'installation et de l'hygiène dans les poissonneries non ambulantes, en 2018 (1er semestre) (% de questions non conformes).

2018 (1 ^e semester)/ Brussel/ 2018 (1 ^{er} semestre) Bruxelles	De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: mondelinge overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises oralement.</i>	40,00%
	De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: schriftelijke overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises par écrit.</i>	20,00%
	Temperaturen diepvriesproducten worden gerespecteerd./ <i>Les températures des produits surgelés sont respectées.</i>	10,00%
Vlaanderen/ Flandre	De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: mondelinge overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises oralement.</i>	38,50%
	Oppervlakken in contact met levensmiddelen (met inbegrip van uitrusting en apparatuur) zijn proper, worden afdoende schoongemaakt en zo nodig ontsmet)./ <i>Les surfaces en contact avec les denrées alimentaires (y compris les installations et équipements) sont propres, bien nettoyées et, si nécessaire, désinfectées.</i>	21,70%
	De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: schriftelijke overdracht./ <i>Les surfaces en contact avec les denrées alimentaires (y compris les installations et équipements) sont propres, bien nettoyées et, si nécessaire, désinfectées.</i>	18,80%
Wallonië/ Wallonie	De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: mondelinge overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises par écrit.</i>	25,00%
	Oppervlakken in contact met levensmiddelen (met inbegrip van uitrusting en apparatuur) zijn proper, worden afdoende schoongemaakt en zo nodig ontsmet)./ <i>Les surfaces en contact avec les denrées alimentaires (y compris les installations et équipements) sont propres, bien nettoyées et, si nécessaire, désinfectées.</i>	12,50%
	Goede persoonlijke hygiëne en passende en propere kleding./ <i>Bonne hygiène personnelle et vêtements appropriés et propres.</i>	6,30%

Het FAVV zegt mij bovendien dat de databanken voor het ingeven van de inspectieresultaten en deze voor administratieve boetes niet altijd gebruik maken van dezelfde sleutelwoorden.

In onderstaande tabellen 3 en 4 worden het aantal voorstellen voor administratieve boetes en het hieraan gekoppelde bedrag per regio gegeven, specifiek voor ambulante kleinhandel viswaren, kleinhandel viswaren en visbereiders.

Het FAVV verduidelijkt me dat de inhoud van de proces-verbaal aanzienlijk kan variëren van geval tot geval, waardoor het gewaagd is om de bedragen per regio of zelfs per proces-verbaal te vergelijken.

De bedragen van de administratieve boetes worden immers bepaald rekening houdende met criteria zoals het aantal inbreuken, antecedenten van de overtreder, ernst van de inbreuk, enz.

L'AFSCA m'indique par ailleurs que les bases de données dans lesquelles sont encodés les résultats d'inspection et celles relatives aux amendes administratives n'utilisent pas toujours les mêmes mots clés.

Dans les tableaux 3 et 4 ci-dessous, le nombre de propositions d'amendes administratives et le montant y associé, sont fournis par région, spécifiquement pour les détaillants ambulants en produits de poissonneries, les détaillants en produits de poissonneries et les poissonniers.

L'AFSCA me précise que le contenu des procès-verbaux peut varier de façon importante d'un cas à l'autre, ce qui rend hasardeux la comparaison des montants par région ou même par dossier.

Les montants des amendes administratives sont en effet déterminés en tenant compte de critères tels que le nombre d'infractions, les antécédents du contrevenant, la gravité de la violation, etc.

Ik vestig de aandacht van het geachte lid op het feit dat de audits die op mijn initiatief werden uitgevoerd, zich met name hebben gebogen over het controlebeleid van het FAVV. De geschiktheid van de sancties en de maatregelen genomen door het Agentschap ten aanzien van de actoren uit de voedselketen kwam ook aan bod. Het stuurcomité zal moeten toezien op de implementatie van de aanbevelingen van de twee audits wat deze punten betreft.

Tabel 3: aantal voorgestelde administratieve boetes per gewest (1e semester 2018).

J'attire enfin l'attention de l'honorables membres sur le fait que les audits mis en place à mon initiative se sont notamment penchés sur la politique de contrôle de l'AFSCA. L'adéquation des sanctions et des mesures prises par l'Agence à l'encontre des acteurs de la chaîne alimentaire a également été abordée. Le Comité de pilotage devra veiller à l'implémentation des recommandations des deux audits sur ces points.

Tableau 3: nombre de propositions d'amende administrative par région (1er semestre 2018).

	Vlaanderen/Flandre	Brussel/Bruxelles	Wallonië/Wallonie
2018 (1 ^e semester)/(1 ^{er} semestre)	0	25	0

Tabel 4: totale bedragen voorgesteld per gewest (1e semester 2018).

Tableau 4: montants totaux proposés par région (1er semestre 2018).

	Vlaanderen/Flandre	Brussel/Bruxelles	Wallonië/Wallonie
2018 (1 ^e semester)/(1 ^{er} semestre)	0 euro	12 225 euro	0 euro

DO 2018201925679

Vraag nr. 1341 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 27 november 2018 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Controles bij traiteurszaken.

1. Hoeveel traiteurs heeft het Federaal Agentschap voor de veiligheid van de voedselketen (FAVV) in het eerste halfjaar van 2018 per Gewest gecontroleerd?

2. Hoeveel waarschuwingen werden er per Gewest en per categorie van meest voorkomende problemen gegeven?

3. Hoeveel boetes werden er per Gewest en per categorie van meest voorkomende problemen opgelegd wegens inbreuken op de wetgeving?

DO 2018201925679

Question n° 1341 de monsieur le député Gautier Calomne du 27 novembre 2018 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Les contrôles des traiteurs alimentaires.

1. Quel est le nombre total d'établissements contrôlés par les services de l'Agence fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (AFSCA) au sein des traiteurs alimentaires au cours du premier semestre de l'année 2018, par région du pays?

2. Quel est le nombre total de procès-verbaux d'avertissement notifiés, par région du pays et par catégorie de problèmes les plus fréquents?

3. Quel est le nombre total des amendes infligées pour des cas d'infraction à la législation, par région du pays et par catégorie de problèmes les plus fréquents?

4. Wat was het totaalbedrag van die boetes, per Gewest en per categorie van meest voorkomende problemen?

5. Hoeveel traiteurszaken werden er per Gewest gesloten ten gevolge van de controleacties?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 21 december 2018, op de vraag nr. 1341 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomme van 27 november 2018 (Fr.):

Het FAVV voert inspecties uit op basis van een inspectiefrequentie die in de distributiesector bij traiteurs is vastgelegd op één keer om de drie jaar. Onderstaande tabellen 1 en 2 geven de resultaten weer van de controles uitgevoerd bij traiteurs in 2018 (1e semester). Er moet op gewezen worden dat de resultaten voorlopige resultaten zijn.

Het totaal aantal door het FAVV uitgevoerde inspecties met een checklist en het percentage gunstige inspecties is terug te vinden in tabel 1. De tabel is ingedeeld volgens jaar en gewest. Het aantal waarschuwingen en tijdelijke sluitingen die genomen werden bij het vaststellen van non-conformiteiten zijn eveneens in de tabel weergegeven.

Het FAVV wijst mij erop dat de inspectiefrequentie in elke bakkerij, fastfood, kaasfabriek, viswinkel en traiteur één keer om de drie jaar is. Deze frequentie wordt bepaald op basis van een risicoanalyse.

Bovendien is het jaarlijkse aantal controles gebaseerd op de naleving van de vooraf bepaalde inspectiefrequenties. Zo moeten, na afloop van een periode van drie jaar, alle betrokken operatoren gecontroleerd zijn.

Het FAVV zegt mij dat deze elementen de kleine schommelingen kunnen verklaren in het aantal inspecties van jaar tot jaar.

De non-conformiteiten worden ingedeeld volgens een oplopende weging (0, 1, 3, 10 en uitzonderlijk ook 10*), waarbij weging 10 en 10* gerelateerd zijn aan de zwaarste non-conformiteiten. De top 3 van zware non-conformiteiten voor traiteurs voor wat betreft de scope "infrastructuur, inrichting en hygiëne" per jaar en per gewest wordt gegeven in tabel 2.

Tabel 1: het aantal inspecties en het percentage gunstige inspecties per gewest voor traiteurs in 2018 (1e semester).

4. Quel est le total financier des amendes précitées, par région du pays et par catégorie de problèmes les plus fréquents?

5. Quel est le nombre total d'établissements fermés suite aux opérations de contrôles, par région du pays?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 21 décembre 2018, à la question n° 1341 de monsieur le député Gautier Calomme du 27 novembre 2018 (Fr.):

Dans le secteur de la distribution, l'AFSCA réalise des inspections chez les traiteurs selon une fréquence fixée à une fois tous les trois ans. Les tableaux 1 et 2 ci-dessous fournissent les résultats des contrôles effectués auprès des traiteurs en 2018 (1er semestre). Il est à noter que les résultats sont provisoires.

Le nombre total d'inspections réalisées par l'AFSCA sur base d'une check-list est fourni dans le tableau 1, de même que le pourcentage d'inspections favorables. Ce tableau est ventilé par année et par région. Le nombre d'avertissements et de fermetures temporaires imposées à la suite des non-conformités constatées est également spécifié dans le tableau.

L'AFSCA m'indique que les fréquences d'inspection dans chaque boulangerie, fast food, fromagerie, poissonnerie et chez les traiteurs sont d'une année sur trois. Cette fréquence est définie sur base d'une analyse de risque.

En outre, le nombre annuel de contrôle est basé sur le respect des fréquences d'inspection préétablies. Ainsi, au terme d'une période de trois ans, l'ensemble des opérateurs concernés doivent avoir été contrôlés.

L'AFSCA m'indique que ces éléments peuvent expliquer de légères fluctuations du nombre d'inspections d'une année à l'autre.

Les non-conformités sont classées selon une pondération croissante (0, 1, 3, 10 et exceptionnellement 10*), les pondérations 10 et 10* étant associées aux non-conformités les plus graves. Le top 3 des non-conformités graves constatées du point de vue de l'infrastructure, de l'installation et de l'hygiène chez les traiteurs est fourni dans le tableau 2, ventilé par année et par région.

Tableau 1: nombre d'inspections et pourcentage d'inspections favorables chez les traiteurs, en 2018 (1er semestre), par région.

	2018 (1 ^e semester/ <i>1^{er} semestre</i>)					
	Brussel/Bruxelles		Vlaanderen/Flandre		Wallonië/Wallonie	
	# inspecties/ # inspections	%gunstig/ % favorable	# inspecties/ # inspections	%gunstig/ % favorable	# inspecties/ # inspections	%gunstig/ % favorable
Infrastr., inricht., hygiëne/ <i>Infrastr., install., hygiène</i>	17	17,60%	187	54,00%	118	66,90%
Meldingsplicht/ <i>Notification obligatoire</i>	27	74,10%	236	99,20%	151	98,00%
Traceerbaarheid/ <i>Tracabilité</i>	24	37,50%	232	91,80%	142	86,60%
TOTAAL/TOTAL	68	47,10%	655	83,70%	411	85,10%
Tijdelijke sluiting/ <i>Fermeture temporaire</i>		0		0		0
Waarschuwing/ <i>Avertissement</i>		10		84		35

Tabel 2: de top 3 van zware non-conformiteiten per gewest voor traiteurs in 2018 (1^e semester) voor wat betreft de scope "infrastructuur, inrichting en hygiëne" (% vragen die niet conform waren).

Tableau 2: le top 3, par région, des non-conformités graves constatées du point de vue de l'infrastructure, de l'installation et de l'hygiène chez les traiteurs en 2018 (1^{er} semestre) (% de questions non conformes).

2018 (1 ^e semester)/ 2018 (1 ^{er} semestre)	Brussel/ Bruxelles	De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: mondelinge overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises oralement.</i>	83,30%
		De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: schriftelijke overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises par écrit.</i>	
		Oppervlakken in contact met levensmiddelen (met inbegrip van uitrusting en apparatuur) zijn proper, worden afdoende schoongemaakt en zo nodig ontsmet)./ <i>Les surfaces en contact avec les denrées alimentaires (y compris les installations et équipements) sont propres, bien nettoyées et, si nécessaire, désinfectées.</i>	35,30%
		Temperaturen gekoelde levensmiddelen en koudeketen worden gerespecteerd./ <i>Les températures des denrées alimentaires réfrigérées et la chaîne du froid sont respectées.</i>	
		Goede persoonlijke hygiëne en passende en propere kleding./ <i>Bonne hygiène personnelle et vêtements appropriés et propres.</i>	29,40%
Vlaanderen/ Flandre		De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: mondelinge overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises oralement.</i>	46,00%
		De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: schriftelijke overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises par écrit.</i>	15,40%
		Oppervlakken in contact met levensmiddelen (met inbegrip van uitrusting en apparatuur) zijn proper, worden afdoende schoongemaakt en zo nodig ontsmet)./ <i>Les surfaces en contact avec les denrées alimentaires (y compris les installations et équipements) sont propres, bien nettoyées et, si nécessaire, désinfectées.</i>	7,30%
Wallonië/ Wallonie		De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: schriftelijke overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises par écrit.</i>	37,50%
		De aanwezigheid van allergeneninformatie voor niet-voorverpakte levensmiddelen: mondelinge overdracht./ <i>Présence des informations sur les allergènes contenus dans les denrées alimentaires non préemballées : informations transmises oralement.</i>	25,00%
		Goede persoonlijke hygiëne en passende en propere kleding./ <i>Bonne hygiène personnelle et vêtements appropriés et propres.</i>	6,90%

Het FAVV zegt mij bovendien dat de databanken voor het ingeven van de inspectieresultaten en deze voor administratieve boetes niet altijd gebruik maken van dezelfde sleutelwoorden.

In onderstaande tabellen 3 en 4 worden het aantal voorstellen voor administratieve boetes en het hieraan gekoppelde bedrag per regio gegeven, specifiek voor banketbakkers, groepen van banketbakkers, bakkers met verbruikszaal, banketbakkers-ijsbereiders, industriële bakkers, koude bakkers, en ambulante kleinhandel - brood en gebak.

Het FAVV verduidelijkt me dat de inhoud van de proces-verbaal aanzienlijk kan variëren van geval tot geval, waardoor het gewaagd is om de bedragen per regio of zelfs per proces-verbaal te vergelijken.

L'AFSCA m'indique par ailleurs que les bases de données dans lesquelles sont encodés les résultats d'inspection et celles relatives aux amendes administratives n'utilisent pas toujours les mêmes mots clés.

Dans les tableaux 3 et 4 ci-dessous, le nombre de propositions d'amendes administratives et le montant y associé, sont fournis par région, spécifiquement pour les boulanger pâtissiers, les groupements de boulanger pâtissiers, les boulanger avec salles de consommation, les pâtissiers-glaçiers, les boulangeries industrielles, les boulangeries froides et les détaillants ambulants de pain et pâtisserie.

L'AFSCA me précise que le contenu des procès-verbaux peuvent varier de façon importante d'un cas à l'autre, ce qui rend hasardeux la comparaison des montants par région ou même par dossier.

De bedragen van de administratieve boetes worden immers bepaald rekening houdende met criteria zoals het aantal inbreuken, antecedenten van de overtreder, ernst van de inbreuk, enz.

Ik vestig de aandacht van het geachte lid op het feit dat de audits die op mijn initiatief werden uitgevoerd, zich met name hebben gebogen over het controlebeleid van het FAVV. De geschiktheid van de sancties en de maatregelen genomen door het Agentschap ten aanzien van de actoren uit de voedselketen kwam ook aan bod. Het stuurcomité zal moeten toezien op de implementatie van de aanbevelingen van de twee audits wat deze punten betreft.

Tabel 3: aantal voorgestelde administratieve boetes per gewest (1e semester 2018).

Les montants des amendes administratives sont en effet déterminés en tenant compte de critères tels que le nombre d'infractions, les antécédents du contrevenant, la gravité de la violation, etc.

J'attire enfin l'attention de l'honorable membre sur le fait que les audits mis en place à mon initiative se sont notamment penchés sur la politique de contrôle de l'AFSCA. L'adéquation des sanctions et des mesures prises par l'Agence à l'encontre des acteurs de la chaîne alimentaire a également été abordée. Le Comité de pilotage devra veiller à l'implémentation des recommandations des deux audits sur ces points.

Tableau 3: nombre de propositions d'amende administrative par région (1er semestre 2018).

	Vlaanderen/Flandre	Brussel/Bruxelles	Wallonië/Wallonie
2018 (1 ^e semester)/(1 ^{er} semestre)	27	21	19

Tabel 4: totale bedragen voorgesteld per gewest (1e semester 2018).

Tableau 4: montants totaux proposés par région (1er semestre 2018).

	Vlaanderen/Flandre	Brussel/Bruxelles	Wallonië/Wallonie
2018 (1 ^e semester)/(1 ^{er} semestre)	15 985 euro	11 595 euro	10 745 euro

DO 2018201925710

Vraag nr. 1342 van vrouw de volksvertegenwoordiger Isabelle Galant van 28 november 2018 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Aanwervingsintenties van de kmo's tijdens de zomer van 2018.

In meerdere persartikelen werd er gewag gemaakt van het bijzonder gunstige recruitmentklimaat voor kmo's.

DO 2018201925710

Question n° 1342 de madame la députée Isabelle Galant du 28 novembre 2018 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Les intentions de recrutement des PME durant l'été 2018.

Plusieurs articles dans la presse écrite faisaient état d'une situation particulièrement favorable pour nos PME s'agissant du recrutement de travailleurs.

Er werd onder meer verwezen naar de enquête van hr-dienstverlener SD Worx bij 600 werkgevers.

De conclusies van dat onderzoek bevatten meerdere positieve punten:

- de tewerkstellingsverwachtingen van de kmo's stonden op het hoogste peil sinds 2010;
- zeven op de tien kmo's hadden aanwervingsplannen;
- een op de twee kmo's verwachtte de maanden erop meer werk te hebben;
- negen op de tien kmo's waren eerder optimistisch.

Die enquête leek er meer bepaald op te wijzen dat er in de zomer van 2018 een piek in de aanwervingen verwacht mocht worden. Bijna 40 % van de kmo's dacht eraan personeel aan te nemen.

1. Kunt u de aanwervingsplannen voor de voorbije zomer, waarop de enquête leek te duiden, bevestigen? Werden ze ook echt gerealiseerd?
2. Hoeveel jobs heeft dat opgeleverd? Is er een groot verschil met de vorige jaren?
3. In wat voor kmo's en in welke sectoren werd het meest gerecruit?
4. De ambitie en het optimisme van de ondernemers lijken jaar na jaar bevestigd te worden. De wereldwijde economische groei vertoont echter tekenen van vertraging. Wat zijn uw vooruitzichten of prognoses inzake de impact daarvan op onze kmo's?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 08 januari 2019, op de vraag nr. 1342 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Isabelle Galant van 28 november 2018 (Fr.):

1 tot 3. Ik ben niet op de hoogte van de methodologie die SD Worx gebruikte voor het uitvoeren van zijn 32ste enquête betreffende de voornemens van Belgische kmo's om aan te werven tijdens het derde kwartaal.

Voor de analyses met betrekking tot het verloop van de tewerkstelling in de privésector in België maakt mijn administratie vooral gebruik van de officiële en openbare statistieken van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ).

Ils faisaient référence entre autres à l'enquête réalisée par le prestataire de services de ressources humaines SD Worx qui a été menée auprès de 600 employeurs.

Les conclusions de cette enquête indiquent plusieurs faits positifs dont:

- les perspectives d'emplois des PME sont à leur plus haut niveau depuis 2010;
- sept PME sur dix ont l'intention de recruter;
- une PME sur deux s'attend à une hausse du volume de travail dans les mois à venir;
- neuf PME sur dix sont plutôt optimistes.

Plus particulièrement, cette enquête semble indiquer un pic de recrutement qui devait avoir lieu durant l'été 2018 où près de 40 % des PME prévoient d'embaucher.

1. Pouvez-vous confirmer ces intentions de recrutement estivales que l'enquête semble indiquer? Se sont-elles réalisées concrètement?
2. Combien d'emplois cela représente-t-il? Cette situation se distingue-t-elle fortement des années précédentes?
3. Quels types de PME sont le plus concernées par ces recrutements? Quels secteurs?
4. L'ambition et l'optimisme entrepreneuriale semblent se confirmer d'année en année. Cependant, la croissance économique mondiale montre des signes de ralentissements. Avez-vous des perspectives ou des prévisions quant à l'impact que cela aurait sur nos PME?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 08 janvier 2019, à la question n° 1342 de madame la députée Isabelle Galant du 28 novembre 2018 (Fr.):

1 à 3. J'ignore la méthodologie utilisée par SD Worx pour réaliser sa 32ème enquête sur les intentions de recrutement des PME belges durant le 3ème trimestre.

Dans ses analyses portant sur l'évolution de l'emploi dans le secteur privé en Belgique, mon administration exploite principalement les données statistiques officielles et publiques produites par l'Office national de sécurité sociale (ONSS).

De RSZ maakt onder andere de statistiek rond de arbeidsplaatsen op, namelijk het aantal werknemers tewerkgesteld door elke werkgever op het einde van een kwartaal. De werknemers die op het einde van een kwartaal tewerkgesteld zijn bij meer dan één werkgever, worden meermaals meegeteld. Deze gegevens zijn beschikbaar volgens de grootte van de onderneming. Bovendien worden de gegevens van de RSZ niet opgemaakt op basis van enquêtes over de voornemens van kmo's om werknemers aan te werven.

De laatste cijfers die de RSZ op de website www.rsz.fgov.be publiceerde, hebben betrekking op het 1ste kwartaal van 2018, dus voor de zomer.

Bijgevolg laten ze nog niet toe om te antwoorden op de vragen 1 tot 3.

4. Wat vraag 4 betreft, beschik ik niet over voorspellende analyses.

L'ONSS établit notamment la statistique des postes de travail occupés, soit le nombre de travailleurs occupés par chaque employeur à la fin d'un trimestre. Les travailleurs qui, à la fin d'un trimestre, sont occupés par plus d'un employeur, y sont comptabilisés plusieurs fois. Ces chiffres sont disponibles par taille de l'entreprise. Par ailleurs, les chiffres de l'ONSS ne sont pas construits sur la base des enquêtes portant les intentions de recrutement de travailleurs par les PME.

Les derniers chiffres publiés par l'ONSS sur son site internet www.rsz.fgov.be portent sur le 1er trimestre 2018, soit avant l'été.

Par conséquent, ils ne permettent donc pas encore de répondre à vos questions 1 à 3.

4. En ce qui concerne votre question n° 4, je ne dispose pas d'analyse prédictive.

DO 2018201925711

Vraag nr. 1343 van vrouw de volksvertegenwoordiger Isabelle Galant van 28 november 2018 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Jobcreatie bij de Waalse kmo's.

Uit een studie van SD Worx blijkt dat de jobindex voor de Belgische kmo's (maximaal 100 werknemers) in het tweede kwartaal van 2018 verder stijgt.

Globaal genomen blijkt uit de jobindex van SD Worx (benchmark 2006) dat de jobcreatie met 0,2% gestegen is.

De tweede vaststelling in die studie is dat met name het Waals en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op het vlak van jobaangroei beduidend meer vooruitgang boeken dan Vlaanderen, waar er een lichte terugval vastgesteld werd.

Een laatste en niet onbelangrijke vaststelling is dat de jobaangroei verhoudingsgewijs sterker is bij de werknemers ouder dan 50 jaar en vooral voltijdse banen betreft.

Uit de jongste bevraging van SD Worx blijkt ten slotte dat meer dan een derde van de Belgische kmo's van plan is in het laatste kwartaal van 2018 aan te werven.

Elke organisatie, administratie, enz. beschikt over een eigen methodologie om de jobgroei bij de kmo's te ramen.

DO 2018201925711

Question n° 1343 de madame la députée Isabelle Galant du 28 novembre 2018 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Les emplois créés par les PME wallonnes.

Une étude réalisée par SD Worx montre que l'indice de l'emploi dans les PME belges (maximum 100 travailleurs) continue son augmentation au deuxième trimestre 2018.

De manière globale, l'indice emploi de SD Worx (indice de référence de 2006) montre que la création d'emploi a augmenté de 0,2 %.

Le second constat de cette étude est que, de manière spécifique, la Région wallonne et la Région bruxelloise progressent nettement plus que la Flandre, en termes de croissance de l'emploi, qui, a contrario, a connu une légère baisse.

Dernier constat, et non des moindres, la croissance d'emplois est proportionnellement plus importante pour les travailleurs de plus de 50 ans et concerne principalement des emplois à temps plein.

À cela, s'ajoute le dernier sondage réalisé par SD Worx par lequel plus d'un tiers des PME belges prévoit de recruter au dernier trimestre 2018.

Chaque organisme, administration ou autre, possède sa propre méthodologie pour arriver à estimer la croissance de l'emploi dans les PME.

1. Kunt u de positieve trend die in de conclusies van bovengenoemde studie naar voren komt, bevestigen?

2. Die cijfers wijzen duidelijk op een betere dynamiek bij de Waalse kmo's dan bij de Vlaamse. Hoe verklaart u dat verschil?

3. Voorts lijken de kmo's bijzonder aantrekkelijk voor de 50-plussers te zijn geworden. België staat bekend als een land waar mensen uit die leeftijdscategorie moeilijker aan slag kunnen op de arbeidsmarkt. Behoort die situatie als gevolg van de doorgevoerde hervormingen stilaan tot het verleden?

4. De cijfers voor eind 2018 zien er veelbelovend uit. Daar onze kmo's zich echter vooral op de export naar landen van de gemeenschappelijke markt richten, blijven er nog veel onzekerheden en instabiliteit bestaan, zoals de brexit en de gevolgen van de varkenspest. Is dat economisch optimisme niet enigszins voorbarig?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 20 december 2018, op de vraag nr. 1343 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Isabelle Galant van 28 november 2018 (Fr.):

1. Ik kan de niet officiële cijfers uit de studie en de enquête uitgevoerd door SD Worx niet bevestigen.

De statistieken van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ), een publieke instelling, laten toe om de evolutie van de tewerkstelling in de privésector in België te volgen.

De meest recente gegevens dateren van 31 maart 2018 (1ste kwartaal van 2018). In het 1ste kwartaal van 2018 werkten in de privésector iets meer dan 46 op 100 werknemers in Belgische ondernemingen met maximum 100 werknemers. Dat komt overeen met 1.354.409 werknemers, een stijging van 0,55 % in vergelijking met het 1ste kwartaal van 2017.

2. De openbare en officiële statistieken van de RSZ over de tewerkstelling in de privésector zijn niet opgedeeld volgens geografische locatie.

1. Pouvez-vous, dans un premier temps, confirmer la tendance positive que l'étude précitée soulève dans ses conclusions?

2. Dans un second temps, nous percevons clairement dans ces chiffres un meilleur dynamisme auprès des PME wallonnes que flamandes. Comment pouvez-vous expliquer cet écart?

3. Par ailleurs, il semble qu'un attrait particulier des PME pour les quinquagénaires ait été opéré. La Belgique est réputée pour être un des pays où le marché du travail est plus difficile pour cette partie de la population. Cette particularité vous semble-t-elle de plus en plus révolue grâce aux réformes engagées?

4. Les chiffres pour la fin de l'année 2018 semblent prometteurs. Néanmoins, nos PME étant principalement portées vers l'exportation au sein du marché commun, beaucoup d'incertitudes et d'instabilités planent encore, notamment le Brexit ou encore l'impact de la peste porcine. Avons-nous de quoi redouter une atténuation de cet optimisme économique?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 20 décembre 2018, à la question n° 1343 de madame la députée Isabelle Galant du 28 novembre 2018 (Fr.):

1. Je ne peux pas confirmer les chiffres non officiels résultant de l'étude et de l'enquête réalisées par SD Worx.

Les données statistiques produites par l'Office national de sécurité sociale (ONSS), organisme public, permettent de suivre l'évolution de l'emploi dans le secteur privé en Belgique.

Ses dernières données disponibles remontent au 31 mars 2018 (1er trimestre de 2018). Un peu plus de 46 salariés du secteur privé sur 100 travaillaient dans les entreprises belges de maximum 100 travailleurs au 1er trimestre de 2018. Cela correspond à 1.354.409 travailleurs, une augmentation de 0,55 % par rapport au 1er trimestre de 2017.

2. Les statistiques publiques et officielles portant sur l'emploi dans le secteur privé, établies par l'ONSS, ne sont pas ventilées selon la localisation géographique.

3. Uit de statistieken van de RSZ blijkt dat de privésector in het 1ste kwartaal van 2018 804.158 werknemers ouder dan 49 jaar telde. Dat komt overeen met een stijging van 32.319 werknemers in vergelijking met het 1ste kwartaal van 2017. Bijgevolg blijkt duidelijk dat de maatregelen, ingevoerd door de federale regering met als doel de werknemers zo lang mogelijk aan het werk te houden, hun vruchten afwerpen.

4. Alle nuttige informatie die de Belgische ondernemingen moet helpen om zich voor te bereiden op de Brexit zijn verzameld op een portaal van de FOD Economie. De drie regionale instanties bevoegd voor buitenlandse zaken hebben op hun portalen ook informatie beschikbaar gesteld voor hun kmo's.

Het Waalse Instituut voor de Statistiek (*Institut Wallon de l'Évaluation, de la Prospective et de la Statistique* (IWEPS), schat in zijn laatste working paper dat in Wallonië bijna 20.000 arbeidsplaatsen zouden afhangen van de export van Belgische handelswaren naar het Verenigd Koninkrijk. In Vlaanderen en Brussel zou het gaan om 72.000 en 6.000 arbeidsplaatsen.

De verschillen in die cijfers zijn vooral te verklaren door de verschillende samenstelling van de export naar het Verenigd Koninkrijk in elk van de drie regio's. Wanneer het brexit-akkoord wordt toegepast, zullen de douanerechten terug ingevoerd worden.

De belangrijkste exportstromen uit Wallonië bestaan uit farmaceutische producten en chemicaliën. Voor deze producten is het niveau van de gemiddelde tarieven relatief laag op globale schaal in vergelijking met die van Vlaanderen (transportuitrusting, voedselverwerkende producten en textiel) waarvoor de gemiddelde tarieven van de import relatief hoger zijn.

Het belangrijkste risico voor de tewerkstelling schuilt in de afwezigheid van een akkoord rond de brexit.

DO 2018201925838

Vraag nr. 1351 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 05 december 2018 (Fr.) aan de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden:

Nulbijdrageregeling voor de bevordering van de werkgelegenheid.

In een persmededeling op 4 september 2018 liet u weten dat er dankzij de nulbijdragemaatregel of eerste aanwerving zonder werkgeversbijdrage al ongeveer 31.000 jobs zijn bijgekomen.

3. Il ressort toujours des statistiques de l'ONSS qu'au 1er trimestre de 2018, le secteur privé comptait 804.158 travailleurs occupés et âgés de plus de 49 ans, ce qui correspond à une augmentation de 32.319 travailleurs par rapport au 1er trimestre de 2017. Par conséquent, il apparaît clairement que les mesures, arrêtées par le gouvernement fédéral, visant à maintenir les travailleurs le plus longtemps possible sur le marché de travail portent leurs fruits.

4. Il convient de rappeler que toutes les informations utiles pour aider les entreprises belges à se préparer au Brexit sont rassemblées sur un portail du SPF Économie. Les trois agences régionales en charge du commerce extérieur misent également sur leurs portails d'information destinée à leurs PME respectives.

L'Institut Wallon de l'Évaluation, de la Prospective et de la Statistique (IWEPS), dans son dernier *working paper*, estime que près de 20.000 postes de travail en Wallonie dépendraient des exportations belges de marchandises vers le Royaume-Uni, alors qu'en Flandre et en Région de Bruxelles Capitale 72.000 et 6.000 postes seraient respectivement concernés.

Les différences dans ces chiffres s'expliquent notamment par les compositions différencierées des exportations de chacune des trois régions à destination du marché britannique. En cas d'application de l'accord de Brexit, on assistera à un retour de l'instauration des droits de douanes.

Les principaux flux d'exportation en Wallonie concernent des produits pharmaceutiques et chimiques, pour lesquels les niveaux moyens de tarifs sont globalement relativement faibles à l'échelle mondiale, comparés à ceux de la Flandre (les équipements de transport, les produits de transformation alimentaire ou encore les textiles) pour lesquels les tarifs moyens à l'importation sont relativement plus élevés.

Le risque principal pour l'emploi réside dans l'absence d'accord sur le Brexit.

DO 2018201925838

Question n° 1351 de monsieur le député Gautier Calomne du 05 décembre 2018 (Fr.) au ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes:

Le dispositif zéro cotisation pour la promotion de l'emploi.

À l'occasion d'une communication de presse du 4 septembre 2018, vous avez annoncé que le dispositif "zéro cotisation" a permis de soutenir la mise à l'emploi de près de 31.000 personnes.

1. Hoe zijn deze nieuwe jobs procentueel verdeeld over de Gewesten?

2. Beschikt u eventueel over gegevens over de sectoren waarin het meest gebruik gemaakt werd van deze nulbijdrageregeling?

Antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden van 08 januari 2019, op de vraag nr. 1351 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomme van 05 december 2018 (Fr.):

De maatregel "nulbijdrage", die werd aangenomen in het kader van de taxshift, is zeker een sterke maatregel van deze regering. Hij heeft bovendien nu al bijgedragen tot de creatie van veel jobs.

De meest recente cijfers waarover ik beschikte in september 2018 en die mij werden bezorgd door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ), betroffen de effecten van de maatregel tot het 4de kwartaal 2017. Sindsdien beschik ik ook over de cijfers tot het 1ste kwartaal 2018. In onderstaande tabel vindt u het aantal werkgevers dat heeft kunnen genieten van deze maatregel:

1. Quelles sont les proportions de postes concernés, et ce par région du pays?

2. Disposez-vous éventuellement de données sur les principaux secteurs d'activités qui ont recouru à ce dispositif?

Réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes Villes du 08 janvier 2019, à la question n° 1351 de monsieur le député Gautier Calomme du 05 décembre 2018 (Fr.):

La mesure "zéro cotisation", adoptée dans le cadre du tax shift, constitue assurément une mesure forte de ce gouvernement. Elle a d'ailleurs dès lors et déjà contribué à la création de nombreux emplois.

Les chiffres les plus récents dont je disposais en septembre 2018 et qui m'avaient été transmis par l'Office national de sécurité sociale (ONSS) concernaient les effets de la mesure jusqu'au 4ème trimestre 2017. Depuis lors, je dispose des chiffres jusqu'au premier trimestre 2018. Voici sous forme de tableau le nombre d'employeurs qui ont pu bénéficier de cette mesure:

Gewest/Région	4de kwartaal 2017/ 4ème trimestre 2017	1ste kwartaal 2018/ 1er trimestre 2018
Brussels-Hoofdstedelijk gewest/ <i>Région Bruxelles-capitale</i>	5224	5628
Vlaams gewest/ <i>Région flamande</i>	16244	17585
Waals gewest/ <i>Région wallonne</i>	9699	10399
Totaal België/Total Belgique	31167	33612

Zo hebben sinds januari 2016 en tot het 1ste kwartaal 2018 33.612 ondernemingen kunnen genieten van deze maatregel. De resultaten van de maatregel blijven dus uitermate bemoedigend.

Nog steeds in het eerste kwartaal 2018 tellen de handelssectoren bijna 20 % van het aantal begunstigden van de maatregel, de bouwsector +/- 15 %, de horeca +/- 13 % en de vrije beroepen +/- 12 %.

Ainsi, depuis janvier 2016 et jusqu'au 1er trimestre 2018, 33.612 entreprises ont pu bénéficier de cette mesure. Les résultats de la mesure restent donc extrêmement encourageants.

Toujours au 1er trimestre 2018, les secteurs du commerce comptent près de 20 % du nombre des employeurs bénéficiaires de la mesure, la construction +/- 15 %, l'horeca +/- 13 % et les professions libérales +/- 12 %.

Minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee

DO 2018201925397

Vraag nr. 1360 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 04 januari 2019 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Bpost. - Naleving van de taalwetgeving (SV1326).

Het personeel van bpost in het postkantoor van Denderleeuw schendt gereeld de taalwetgeving door klanten in het Frans te woord te staan.

Hierover werd klacht ingediend bij bpost.

Bpost deelde aan de klager bij brief van 23 november 2017 het volgende mee: "Wat het taalgebruik van de betrokken loketmedewerkster betreft, is gebleken dat zij, conform de hierboven vermelde wetgeving, elke klant wel degelijk eerst in het Nederlands aanspreekt.

Het is pas indien zij vaststelt dat de klant weinig of geen Nederlands verstaat, dat de loketbediende op eigen initiatief de klant probeert verder te helpen in het Frans.

[...]

De betrokken medewerkster werd er intussen ook nog eens aan herinnerd dat volgens de taalwetgeving een klant ook in een andere landstaal (dan de taal van het gebied waarop het postkantoor zich bevindt) mag worden te woord gestaan, als hij aan de hand van zijn identiteitskaart heeft aangetoond dat hij woonachtig is in dat andere taalgebied".

Artikel 36, § 1 van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven bepaalt dat de autonome overheidsbedrijven alsmede hun dochterondernemingen die zij betrekken bij de uitvoering van hun taken van openbare dienst en waarin het belang van de overheid in het kapitaal meer dan 50 % bedraagt, onderworpen zijn aan de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Dit is het geval voor bpost.

Ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord

DO 2018201925397

Question n° 1360 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 04 janvier 2019 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Le respect de la législation linguistique par bpost (QE 1326).

Le personnel de bpost du bureau de poste de Denderleeuw viole régulièrement la législation linguistique en servant des clients en français.

Une plainte à ce sujet a été déposée à bpost.

Bpost a fait savoir au plaignant par lettre du 23 novembre 2017 que: "Concernant l'emploi des langues par la guichetière, il est apparu qu'elle s'est adressée à chaque client en premier lieu en néerlandais, conformément à la législation mentionnée.

Bpost a ajouté que ce n'est qu'après avoir constaté que le client comprenait peu le néerlandais ou pas du tout que la guichetière a tenté de sa propre initiative d'aider le client en poursuivant en français.

[...]

L'intéressée s'est vue entre-temps à nouveau rappeler que, selon la législation linguistique, il est possible au client d'être assisté dans une autre langue nationale (que celle de la région linguistique où le bureau de poste est implanté) s'il a démontré sur la base de sa carte d'identité qu'il réside dans cette autre région linguistique."

L'article 36, § 1 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques stipule que les entreprises publiques autonomes ainsi que les filiales qu'elles associent à la mise en oeuvre de leurs tâches de service public et dans lesquelles la participation des autorités publiques dépasse 50 %, sont soumises aux dispositions des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966 (LCEL).

C'est le cas de bpost.

De wetgeving is duidelijk.

Luidens artikel 12, eerste lid van de SWT gebruikt een plaatselijke dienst die in het Nederlandse taalgebied is gevestigd, zoals het postkantoor te Denderleeuw, voor zijn betrekkingen met particulieren uitsluitend de taal van het gebied. Artikel 12, eerste lid, voorziet in een afwijking voor de betrekkingen met particulieren uit andere taalgebieden.

Krachtens het zogenaamde hoffelijkheidsprincipe mogen (er is nooit een verplichting) de plaatselijke diensten de inwoners uit een ander taalgebied antwoorden in de taal waarvan deze laatsten zich hebben bediend. Dit principe moet beperkend worden geïnterpreteerd: het staat de plaatselijke dienst enkel vrij in een andere taal dan de taal van zijn gebied te antwoorden op voorwaarde dat de particulier erom verzocht heeft en dat hij buiten het taalgebied van de dienst is gevestigd.

Dit principe geldt derhalve in het geval van Denderleeuw niet voor wie in het Nederlandse taalgebied is gevestigd. Wie zich in het postkantoor te Denderleeuw aanmeldt en in die gemeente of een andere gemeente van het Nederlandse taalgebied woont, moet in het Nederlands bediend worden.

Het advies van het Vast Comité voor Taaktoezicht (VCT) is eveneens duidelijk:

"Derhalve kan de Nederlandse afdeling van de VCT niet anders dan vaststellen dat, voor zover de klant aan het postloket te Denderleeuw aldaar (of in een andere gemeente van het Nederlandse taalgebied) woonachtig was en toch geholpen werd in het Frans, de klacht ontvankelijk en gegrond is (zie o.a. advies 49.142 van 14 juli 2017).".

Ondanks een duidelijk advies van het VCT gaat het postpersoneel in het kantoor onverminderd door met het voorzien van tweetalige dienstverlening, Nederlands/Frans, in het Oost-Vlaamse Denderleeuw zoals mij werd gemeld.

1. Welke initiatieven gaat u nemen opdat bpost in Denderleeuw de taalwetgeving zal naleven?

2. Wat is de reactie van bpost op het advies van het VCT? Op welke wijze zal bpost haar werkwijze aanpassen?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 10 januari 2019, op de vraag nr. 1360 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Kristien Van Vaerenbergh van 04 januari 2019 (N):

La législation est claire.

En vertu de l'article 12, premier alinéa des LCEL, un service local établi dans la région de langue néerlandaise comme le bureau de poste de Denderleeuw utilise exclusivement la langue de sa région dans ses rapports avec les particuliers. L'article 12, premier alinéa, prévoit une exception dans le cas des rapports avec des particuliers en provenance d'autres régions linguistiques.

En vertu du "principe de courtoisie", les services locaux peuvent (il n'y a jamais d'obligation) répondre aux habitants d'autres régions linguistiques dans la langue dont ces derniers se sont servis. Ce principe doit être interprété limitativement: il n'est loisible au service local de répondre dans une autre langue que celle de sa région qu'à condition que le particulier en ait fait la demande et qu'il soit établi en dehors de la région linguistique du service.

Ce principe ne vaut dès lors pas dans le cas de Denderleeuw pour quelqu'un qui est établi dans la région de langue néerlandaise. Quiconque se présente au bureau de poste de Denderleeuw et habite dans cette commune ou une autre commune de la région de langue néerlandaise doit être servi en néerlandais.

L'avis de la section néerlandaise du Comité permanent de contrôle linguistique (CPCL) est tout aussi clair:

Celle-ci déclare ne pouvoir que constater que, dans la mesure où le client du guichet de la poste à Denderleeuw habite dans cette commune (ou dans une autre commune de la région de langue néerlandaise) et qu'il a malgré tout été servi en français, la plainte est recevable et fondée (voir notamment l'avis 49.142 du 14 juillet 2017).

En dépit d'un avis clair du CPCL, le personnel de la poste continue de prodiguer, comme il m'a été signalé, un service bilingue néerlandais et français, sans être inquiété, dans la ville de Flandre orientale de Denderleeuw.

1. Quelles initiatives prendrez-vous afin que bpost respecte la législation linguistique à Denderleeuw?

2. Quelle est la réaction de bpost à l'avis de la CPCL? De quelle façon bpost adaptera-t-elle sa manière de procéder?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 10 janvier 2019, à la question n° 1360 de madame la députée Kristien Van Vaerenbergh du 04 janvier 2019 (N):

De wetgeving op het gebruik van de talen in bestuurszaken is inderdaad van toepassing is op de overheidsbedrijven en ik kijk er dan ook op toe dat bpost alle nodige inspanningen doet om deze wetgeving te respecteren.

Concreet betekent dit dat een plaatselijke dienst die in het Nederlandse, het Franse of het Duitse taalgebied is gevestigd uitsluitend de taal gebruikt van zijn gebied voor zijn betrekkingen met de particulieren.

Ik wil wel aandacht vragen voor het feit dat bpost opeert in een volledig opengestelde markt en de dienstverlening moet aanbieden in concurrentie met andere operatoren. U zult begrijpen dat, om succesvol te zijn, klantvriendelijkheid een absolute noodzaak is. In dat kader is het niet uitgesloten een andere taal wordt gebruikt.

Bpost probeert een gezond evenwicht te vinden tussen de grootste respect voor de taalwetgeving enerzijds en anderzijds de verwachtingen inzake klantvriendelijkheid die gesteld worden aan het bedrijf. Hierbij wordt er wel over gewaakt dat de mogelijkheid om te antwoorden in een andere taal niet leidt tot een verplichting voor betrokken personeelsleden om kennis te hebben van of gebruik te maken van een andere taal.

Ten slotte wil ik er wijzen dat de Vaste Commissie voor Taaltoezicht sinds 1999 zelf al verscheidene kerken toegeven dat artikel 36 van de wet van 21 maart 1991 houdende de hervorming van sommige economische overheidsbedrijven, dat de gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken globaal toepasselijk maakt op autonome overheidsbedrijven die aan mededinging onderhevig zijn, zonder rekening te houden met de specifieke situatie van deze bedrijven, voor problemen zorgt, gelet op de exploitatievoorraarden waarmee ze worden geconfronteerd.

La législation sur l'emploi des langues en matières administratives est en effet applicable aux entreprises publiques et je veille donc à ce que bpost déploie tous les efforts nécessaires pour respecter cette législation.

Concrètement, cela signifie qu'un service local établi dans la région de langue française, de langue néerlandaise ou de langue allemande utilise exclusivement la langue de sa région dans ses rapports avec les particuliers.

Je voudrais attirer l'attention sur le fait que bpost opère sur un marché entièrement ouvert et doit offrir le service en concurrence avec d'autres opérateurs. Vous comprendrez que, pour réussir, le service client est une nécessité absolue. Dans ce contexte, il n'est pas exclu qu'une autre langue soit utilisée.

Bpost essaie de trouver un juste équilibre entre le plus grand respect de la législation linguistique et les attentes en matière de service à la clientèle de l'entreprise. Cependant, nous veillons à ce que la possibilité de répondre dans une autre langue ne crée pas pour les membres du personnel concernés l'obligation de connaître ou d'utiliser une autre langue.

Enfin, je tiens à souligner que la Commission permanente de Contrôle linguistique a elle-même reconnu à plusieurs reprises depuis 1999 que l'article 36 de la loi du 21 mars 1991 portant réforme de certaines entreprises publiques économiques qui rend applicables à une entreprise publique autonome soumise à la concurrence, de manière globale, les lois coordonnées sur l'emploi des langues en matière administrative, sans considération pour la situation spécifique de ces entreprises, soulève des difficultés compte tenu des conditions d'exploitation auxquelles elles sont confrontées.

DO 2018201925398

Vraag nr. 551 van de heer volksvertegenwoordiger

Richard Miller van 08 november 2018 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Registratie van onze smartphonegegevens.

In het RTBF-programma *On n'est pas des pigeons* van 18 oktober 2018 werd erop gewezen dat in sommige winkels of shoppingcenters de smartphonegegevens van de klanten die er binnenkomen, geregistreerd en gebruikt worden.

DO 2018201925398

Question n° 551 de monsieur le député Richard Miller du 08 novembre 2018 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

L'enregistrement de nos données smartphone.

L'émission *On n'est pas des pigeons* diffusée par la RTBF le 18 octobre 2018, fait état du fait que lorsque des clients entrent dans certains magasins ou galeries commercantes, les données de leurs smartphones sont enregistrées et utilisées.

Als deze informatie klopt, zou ik graag vernemen volgens welke procedures er kan worden gecontroleerd waarvoor, door wie en voor wie deze gegevens worden gebruikt, en of deze gegevens aan derden worden doorgewezen? Worden deze gegevens opgeslagen?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 14 december 2018, op de vraag nr. 551 van de heer volksvertegenwoordiger Richard Miller van 08 november 2018 (Fr.):

Er bestaan wel degelijk controleprocedures die het mogelijk maken de doeleinden van een verwerking van persoonsgegevens, de identiteit van de verwerkingsverantwoordelijke, een eventuele doorgifte van die gegevens aan een derde, enz. te achterhalen. Bij de wet van 3 december 2017 tot oprichting van de Gegevensbeschermingsautoriteit (wet GBA) is binnen diezelfde autoriteit een inspectiedienst opgericht. Die inspectiedienst, het werkelijke onderzoeksorgaan van de GBA, kan de verschillende door u aangehaalde elementen onderzoeken.

In dit geval zou de aanhangigmaking bij de inspectiedienst kunnen gebeuren (artikel 63 van de wet GBA):

- door het directiecomité van de Autoriteit indien dat ernstige aanwijzingen vaststelt van het bestaan van een praktijk die aanleiding kan geven tot een inbreuk op de grondbeginselen van de bescherming van de persoonsgegevens, in het kader van de wet GBA en van de wetten die bepalingen bevatten inzake de bescherming van de verwerking van persoonsgegevens;

- indien de geschillenkamer van de GBA naar aanleiding van een klacht beslist dat een onderzoek door de inspectiedienst nodig is;

- uit eigen beweging indien zij ernstige aanwijzingen vaststelt van het bestaan van een praktijk die aanleiding kan geven tot een inbreuk op de grondbeginselen van de bescherming van de persoonsgegevens, in het kader van de wet GBA en van de wetten die bepalingen bevatten inzake de bescherming van de verwerking van persoonsgegevens.

Er bestaan dus verschillende manieren voor het instellen van een onderzoek bij de GBA om te kunnen achterhalen met welke doeleinden gegevens worden verzameld, door wie, enz.

Si cette information est exacte, je souhaiterais connaître quelles procédures de contrôle permettent de savoir à quoi sont utilisées ces données, par qui elles le sont, au profit de qui, et si elles sont transmises à des tiers? Par ailleurs qu'en est-il de leur mémorisation éventuelle?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 14 décembre 2018, à la question n° 551 de monsieur le député Richard Miller du 08 novembre 2018 (Fr.):

Des procédures de contrôle permettant de découvrir les finalités d'un traitement de données à caractère personnel, l'identité du responsable de ce traitement, l'existence éventuelle d'un transfert de ces données à un tiers, etc. existent bel et bien. La loi du 3 décembre 2017 portant création de l'Autorité de protection des données (loi APD) a mis en place, au sein de cette dernière, un service d'inspection. Ce service d'inspection, véritable organe d'enquête de l'APD, peut investiguer les différents éléments.

Dans le cas qui nous occupe, le service d'inspection pourrait être saisi (article 63 de la loi APD):

- par le comité de direction de l'Autorité, si celui-ci constate qu'il existe des indices sérieux de l'existence d'une pratique susceptible de donner lieu aux principes fondamentaux de la protection des données à caractère personnel, dans le cadre de la loi APD et des lois contenant des dispositions relatives à la protection du traitement des données à caractère personnel;

- suite au dépôt d'une plainte, si la chambre contentieuse de l'APD décide qu'une enquête par le service d'inspection est nécessaire;

- de sa propre initiative, s'il constate qu'il existe des indices sérieux de l'existence d'une pratique susceptible de donner lieu à une infraction aux principes fondamentaux de la protection des données à caractère personnel, dans le cadre de la loi APD et des lois contenant des dispositions relatives à la protection du traitement des données à caractère personnel.

Comme vous le constatez, il existe donc différentes manières d'enclencher une enquête de l'APD permettant de déterminer les finalités en vue desquelles sont prélevées des données, par qui elles le sont, etc.

Wat de eventuele opslag van die persoonsgegevens betreft, heeft de geschillenkamer van de GBA, na het onderzoek van de inspectiedienst en na onderzoek van het dossier, , naast verschillende sancties die ze kan uitspreken, de bevoegdheid om de verwijdering ervan te bevelen (artikel 100 van de wet GBA).

Quant à la question de la mémorisation éventuelle de ces données à caractère personnel, notez bien qu'après l'enquête du service d'inspection, et après examen du dossier, la chambre contentieuse de l'APD disposer, parmi les diverses sanctions qu'elle peut prononcer, du pouvoir d'en ordonner l'effacement (article 100 de la loi APD).

DO 2018201925417

Vraag nr. 552 van de heer volksvertegenwoordiger

**Gautier Calomne van 09 november 2018 (Fr.) aan
de minister van Digitale Agenda,
Telecommunicatie en Post, belast met
Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding
van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:**

Balans van de controles bij de handelaars in de Agoragalerij in Brussel.

In juli 2018 hebben de federale politie, de FOD Economie, de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ), de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA), het Instituut van de Bedrijfsrevisoren (IBR) en het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ) in het kader van een gezamenlijk actie de handelaars in de Agoragalerij in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest gecontroleerd.

1. Met betrekking tot de diensten die onder uw voogdij vallen, zou ik graag vernemen wat die concrete actie opgeleverd heeft. Kunt u er de grote lijnen van schetsen?

2. Wat waren de voornaamste redenen waarom de verschillende federale instanties deze gecoördineerde operatie opgezet hebben?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 12 december 2018, op de vraag nr. 552 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 november 2018 (Fr.):

Deze controles werden uitgevoerd in het kader van de acties van de Arrondissementscel te Brussel, onder voorzitterschap van de arbeidsauditeur. Het onderzoek loopt nog steeds.

DO 2018201925417

Question n° 552 de monsieur le député Gautier

**Calomne du 09 novembre 2018 (Fr.) au ministre
de l'Agenda numérique, des Télécommunications
et de la Poste, chargé de la Simplification
administrative, de la Lutte contre la fraude
sociale, de la Protection de la vie privée et de la
Mer du Nord:**

Le bilan des opérations de contrôle menées auprès des commerçants de la Galerie Agora à Bruxelles.

Au mois de juillet 2018, des opérations de contrôle ont été menées auprès des commerçants de la Galerie Agora située en Région bruxelloise, dans le cadre d'un partenariat associant la police fédérale, le SPF Économie, l'Office national de sécurité sociale (ONSS), Office National de l'Emploi (ONEM), l'Institut des Réviseurs d'Entreprises (IRE) et l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI).

1. S'agissant tout particulièrement des services qui dépendent de votre tutelle ministérielle, quel est le bilan de cette action menée sur le terrain? Pourriez-vous en communiquer les grandes lignes?

2. Quelles furent les principales motivations de cette opération coordonnée entre différents organismes fédéraux?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 12 décembre 2018, à la question n° 552 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 novembre 2018 (Fr.):

Ces contrôles ont été effectués dans le cadre des actions de la Cellule d'arrondissement de Bruxelles, présidée par l'Auditeur du Travail. L'enquête est toujours en cours actuellement.

Deze acties zijn ingeschreven in het Actieplan Sociale Fraudebestrijding en zorgen voor een multidisciplinaire aanpak waardoor er efficiënte en gecoördineerde controleacties plaatsvinden in die sectoren of steden waarbij het risicoprofiel aantoont dat het risico op sociale fraude het grootst is.

Gelet op het principe van de geheimhouding van het strafrechtelijk onderzoek, kan ik uw vragen niet beantwoorden.

DO 2018201925430

Vraag nr. 553 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 november 2018 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Controles thuis bij werklozen door de RVA.

De sociaal inspecteurs van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA) hebben wettelijk het recht om een werkloosheidssuitkeringsgerechtigde rechtstreeks thuis te controleren als er een vermoeden van sociale fraude is.

1. Kan u per Gewest de balans meedelen van de controles die in 2017 en de eerste helft van 2018 uitgevoerd werden?
2. In hoeveel gevallen moesten de inspecteurs van de RVA een visitatiebevel aan de onderzoeksrechter vragen om het huis te betreden?
3. Bij hoeveel procent van de controles bleek er sprake van sociale fraude?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 13 december 2018, op de vraag nr. 553 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 09 november 2018 (Fr.):

Onderstaande tabel geeft, per jaar en per regio, het aantal huisbezoeken weer verricht door de sociale inspecteurs van RVA.

Ces actions sont inscrites dans le Plan d'action Lutte contre la Fraude Sociale et assurent une approche multidisciplinaire permettant des actions de contrôle efficaces et coordonnées dans les secteurs ou villes avec un profil de risque qui démontre qu'ils ont le risque de fraude sociale le plus élevé.

En vertu du principe du secret de l'instruction pénale, je ne peux pas répondre à vos questions.

DO 2018201925430

Question n° 553 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 novembre 2018 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Le contrôle à domicile des chômeurs indemnisés par l'ONEM.

La loi permet aux inspecteurs de l'Office National de l'Emploi (ONEM) de se rendre directement au domicile des demandeurs d'emploi bénéficiaires d'allocations de chômage, et ce lorsqu'il existe des soupçons de fraude sociale.

1. Pourriez-vous communiquer le bilan des contrôles opérés en 2017 et durant le premier semestre de l'année 2018, par Région du pays?
2. Pourriez-vous communiquer les nombres de cas pour lesquels les inspecteurs de l'ONEM ont sollicité une autorisation d'un juge d'instruction pour pénétrer à l'intérieur d'un domicile?
3. Quelles ont été les proportions de cas de fraudes sociales avérées?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 13 décembre 2018, à la question n° 553 de monsieur le député Gautier Calomne du 09 novembre 2018 (Fr.):

1. Le tableau ci-dessous reprend, par année et par région, le nombre de visites domiciliaires effectuées par les inspecteurs sociaux de l'ONEM.

Jaar/Année	Regio/Région	Gerealiseerde huisbezoeken /Visites domiciliaires réalisées
2017	Vlaanderen/Flandre	346
	Wallonie/Wallonie	265
	Brussel/Bruxelles	37
2018 1 ^e trimester/1 ^e trimestre	Vlaanderen/Flandre	137
	Wallonie/Wallonie	77
	Brussel/Bruxelles	16
		Totaal/Total 648
		Totaal/Total 230

2. In 2017 en in het eerste trimester van 2018 werd geen enkele toelating voor een huisbezoek gevraagd aan een onderzoeksrechter.

3. Onderstaande tabel geeft per jaar en per regio het aantal dossiers weer die als niet-conform werden afgesloten door de Controledienst van de RVA:

2. En 2017 et durant le premier trimestre 2018, aucune autorisation de visite domiciliaire n'a été sollicitée auprès d'un juge d'instruction.

3. Le tableau ci-dessous reprend, par année et par région, le nombre de dossiers clôturés non-conformes par le service Contrôle:

Jaar/Année	Regio/Région	Dossiers niet-conform afgesloten volgens Controle/ <i>Dossiers clôturés non-conformes selon le Contrôle</i>
2017	Vlaanderen/Flandre	124 = 35,83 %
	Wallonie/Wallonie	89 = 33,58 %
	Brussel/Bruxelles	16 = 43,24 %
2018 1 ^e trimester/ 1 ^r trimestre	Vlaanderen/Flandre	60 = 43,79 %
	Wallonie/Wallonie	19 = 24,67 %
	Brussel/Bruxelles	4 = 25 %

DO 2018201925446

Vraag nr. 1361 van vrouw de volksvertegenwoordiger An Capoen van 04 januari 2019 (N.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Universal Postal Union. - Terminal dues (SV 1327).

De *Universal Postal Union* (UPU) is een gespecialiseerd VN-agentschap die zich ontfermt over internationaal postverkeer én tarieven tussen staten. Onderdeel van dat systeem zijn de zogenaamde *terminal dues*, het systeem dat regelt hoeveel een nationale posterij moet betalen aan een andere nationale posterij om het pakket van haven-tot-voordeur te brengen. Ze gebruiken daarvoor een complex systeem met verschillende niveaus.

DO 2018201925446

Question n° 1361 de madame la députée An Capoen du 04 janvier 2019 (N.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Le régime des frais terminaux de l'Union postale universelle (QE 1327).

L' Union postale universelle (UPU) est une agence spécialisée des Nations Unies qui déploie ses activités dans les domaines du trafic postal international et des tarifs postaux entre États. Les frais terminaux qui déterminent la rémunération que les opérateurs postaux perçoivent les uns des autres pour acheminer un colis de port à porte font partie de ce système. Le calcul de ces frais s'appuie sur un système complexe subdivisé en différents niveaux.

Westerse landen zijn opgedeeld in het hoogste, en duurste, niveau. China, met zijn status als ontwikkelingsland, zit in het derde niveau en kan daardoor genieten van korting qua internationaal postverkeer. Specifiek kan China zeer goedkoop pakketten versturen onder de twee kilo, een zeer handige troef in een groeiende e-commerce-markt. De Verenigde Staten beschouwen dit als oneerlijke handelspraktijken en een subsidiëring van China Post, ten koste van het Amerikaanse USPS. Privébedrijven zoals UPS en FedEx zijn ook niet opgezet met het systeem.

Deze problematiek is reeds enkele decennia gekend. In 2016 heeft het UPU-congres hervormingen doorgevoerd, specifiek ook voor kleine postpakketten. Ondanks de hervormingen dekken de nieuwe *terminal dues* de kosten niet volgens de VS. Trump liet daarom in augustus 2018 weten dat het UPU aanzienlijke hervormingen moest doen tijdens het congres in september.

Het congres ging akkoord om het systeem up te daten, maar een nieuw hervormingsvoorstel kon pas voorgesteld worden tijdens het congres van 2020. Dat was onvoldoende voor de VS en Trump, die zich terugtrokken uit het VN-orgaan. De VS hanteren nu een onderhandelingstechniek tijdens het terugtrekkingsproces dat één jaar duurt. Ze willen de voorwaarden van UPU's *terminal dues* heronderhandelen en zo misschien in de unie blijven.

1. Hoe ziet u de situatie evolueren?
2. In hoeverre hebben bpost en privébedrijven last van concurrentieverlies door deze *terminal dues* tegenover landen in een lagere *tier/niveau*?
3. Welke impact heeft dit voor onze sector e-commerce?
4. Is het, in tijden van klimaatagenda's, niet aangewezen om deze praktijk van het versturen van kleine pakketjes van Beijing naar New York of Brussel aan circa twee dollar anders aan te pakken?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 10 januari 2019, op de vraag nr. 1361 van mevrouw de volksvertegenwoordiger An Capoen van 04 januari 2019 (N.):

Les pays occidentaux sont regroupés dans le niveau supérieur le plus onéreux. Le statut de pays en développement attribué à la Chine la range dans le troisième niveau et le pays peut ainsi bénéficier de remises sur le trafic postal international. Grâce à ce statut, la Chine, peut ainsi envoyer des colis de moins de deux kilos à bon compte, un atout particulièrement précieux dans le secteur en plein essor du commerce électronique. Les États-Unis dénoncent une pratique commerciale déloyale et une subvention de la Poste chinoise au détriment de l'opérateur postal américain USPS. Le système ne réjouit pas davantage des entreprises privées telles qu'UPS et FedEx.

Le problème attend une solution depuis plusieurs décennies. En 2016, des réformes ont été mises en place à la suite du congrès de l'UPU, en particulier pour les petits colis. Selon les États-Unis, malgré les réformes, les nouveaux frais terminaux ne couvrent pas les coûts. C'est pourquoi, en août 2018, le président Trump a indiqué qu'il attendait de profondes réformes de l'UPU lors du congrès du mois de septembre.

Les délégués du congrès ont marqué leur accord sur une mise à jour du système, mais il faudra attendre le congrès de 2020 pour soumettre une nouvelle proposition de réforme. Les États-Unis et leur président ont jugé ces résultats insuffisants et se sont retirés de l'agence onusienne. Dans le cadre de la procédure de retrait qui durera un an, les États-Unis ont opté pour une tactique de négociation. Ils souhaitent renégocier les conditions des frais terminaux de l'UPU et maintenir ainsi peut-être leur affiliation à l'Union.

1. Quelle sera, selon vous, l'évolution de la situation?
 2. En termes de compétitivité, quel est le préjudice éventuellement infligé à bpost et aux entreprises privées par les frais terminaux accordés à des pays situés à un niveau inférieur?
 3. Quels sont les effets de ce préjudice sur le secteur belge du commerce électronique?
 4. Compte tenu de l'agenda climatique, ne serait-il pas judicieux de revoir la gestion de l'envoi de petits colis de Beijing à New York ou à Bruxelles pour deux dollars environ?
- Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 10 janvier 2019, à la question n° 1361 de madame la députée An Capoen du 04 janvier 2019 (N.):**

1. Ieder WPV-congres worden er aanpassingen aangebracht aan het eindrechentsysteem om deze in lijn te brengen met de wijzigende postale omgeving. Eindrechten zijn de vergoedingen om de grensoverschrijdende brieven en postpakketten uit te wisselen tussen de aangewezen leveranciers van universele postdiensten binnen het WPV-kader.

Deze aanpassingen gebeuren in een multilaterale context waarbij er een consensus moet worden bereikt tussen de 192 leden van de WPV. Deze 192 landen bevinden zich in sterk verschillende contexten, bijvoorbeeld ontwikkelingslanden versus industrielanden, landen met sterk ontwikkelde nationale postmarkten versus weinig ontwikkelde nationale postmarkten, exporteurs versus importeurs, enz.

De eindrechten die zijn aangenomen tijdens het Istanboel-congres in 2016 zijn pas in werking getreden op 1 januari 2018 aangezien er voldoende tijd wordt gegeven aan de nationale postbedrijven om hun internationale tarieven aan te passen rekening houdend met de nieuwe eindrechtenvergoedingen.

Via deze recente tarifaanpassingen zullen de eindrechten jaarlijks beduidend gradueel verhogen maar deze aanpassingen zijn geen onmiddellijke oplossing voor de instroom van kleine pakjes vanuit het Oosten en in het bijzonder China.

De Amerikaanse delegatie bij de WPV heeft de WPV één jaar tijd gegeven om een structurele oplossing te vinden. Indien er geen oplossing wordt gevonden die voldoet, zullen de Verenigde Staten de WPV verlaten om te opteren voor bilateraal onderhandelde contracten.

Voorlopig heeft men echter nog geen inzicht in hoe de praktische aspecten zullen worden geregeld zoals het gebruik van de WPV-documenten en de IT-infrastructuur van de WPV in het kader van deze internationale uitwisseling van brieven en pakjes wat in principe niet meer mogelijk is wanneer de Verenigde Staten de WPV verlaten.

Sedert het vorige Wereldcongres van september 2016 zetelt België in de Administratieve Raad (CA) en opnieuw in de Raad voor postexploitatie (POC). België is zelfs voorzitter van het Comité 2 *Universal Service Obligation, Regulatory Affairs and Postal Regulation* van de Administratieve Raad (CA) waarin de regelgevende aspecten besproken worden.

1. À chaque congrès de l'UPU, des modifications sont apportées au système des frais terminaux afin de les harmoniser avec un environnement postal en constante évolution. Les frais terminaux sont une rémunération afin d'échanger le courrier et les colis postaux transfrontières entre les prestataires du service postal universel désignés dans le cadre de l'UPU.

Ces modifications ont lieu dans un contexte multilatéral au sein duquel un consensus doit être atteint entre les 192 membres de l'UPU. Ces 192 États connaissent des contextes fortement différents, par exemple les pays en développement par rapport aux pays industrialisés, les pays dotés de marchés postaux nationaux fortement développés par rapport aux marchés postaux nationaux peu développés, les exportateurs par rapport aux importateurs, etc.

Les frais terminaux adoptés lors du congrès d'Istanbul en 2016 ne sont entrés en vigueur que le 1er janvier 2018, étant donné que suffisamment de temps devait être accordé aux entreprises postales nationales afin d'adapter leurs tarifs internationaux en tenant compte des nouveaux revenus des frais terminaux.

Par le biais de ces récentes modifications tarifaires, les frais terminaux augmenteront de manière importante et graduelle chaque année. Toutefois, ces adaptations ne constituent pas une solution immédiate à l'afflux de petits colis en provenance de l'est, et en particulier de Chine.

La délégation américaine à l'UPU a donné à l'UPU un délai d'un an pour trouver une solution structurelle. En l'absence d'une solution satisfaisante, les États-Unis quitteront l'UPU pour choisir des contrats négociés bilatéralement.

Toutefois, pour le moment, l'on n'a pas encore de vue sur la manière dont les aspects pratiques seront réglés comme l'utilisation de documents de l'UPU et l'infrastructure informatique de l'UPU dans le cadre de cet échange international de lettres et de colis, ce qui ne sera en principe plus possible si les États-Unis quittent l'UPU.

Depuis le précédent congrès mondial de septembre 2016, la Belgique siège au Conseil d'administration (CA) et à nouveau au Conseil de l'exploitation postale (POC). La Belgique occupe même la présidence du Comité 2 *Universal Service Obligation, Regulatory Affairs and Postal Regulation* du Conseil d'administration (CA) au sein duquel les aspects réglementaires sont abordés.

Er is nu een akkoord om een gemengde groep te vormen tussen een expertengroep van CA Comité 2 onder leiding van België die de marktverstorende effecten van de huidige eindrechten onderzoekt via een vragenlijst aan de 192 leden van de WPV alsook de drie expertengroepen van het *Comité Physical Services and e-commerce* van de Raad voor postexploitatie (POC) die werken aan mogelijke aanpassingen aan het eindrechtenvergoedingsysteem.

De bedoeling van deze gemengde groep is om tijdens het eerste kwartaal van 2019 te bekijken welke voorstellen/ opties kunnen worden uitgewerkt om eventueel aan de VS-vraag tegemoet te komen. Het doel is om tegen april 2019 mogelijke oplossingen voor te stellen aan de Administratieve Raad (CA) en de Raad voor postexploitatie (POC).

Verder zal de Europese Commissie een studie bestellen bij een externe consultant om het probleem vanuit een globaal Europees perspectief te bekijken. De resultaten van deze studie zouden beschikbaar moeten zijn in de tweede helft van 2019.

2. Op basis van de studie *Main Developments in the Postal Sector (2013-2016)*, uitgevoerd door de consultant Copenhagen Economics in opdracht van de EC, hebben we een globale financiële inschatting van de overdracht inzake eindrechten van ongeveer één miljard euro van de regio West-Europa naar de regio Azië-Oceanië.

Vanzelfsprekend is de economische impact het grootst in de landen die heel veel aankopen realiseren in Azië in een WPV-context. Ik beschik momenteel niet over cijfers voor België maar de studie die de Europese Commissie zal uitvoeren via een externe consultant in 2019 zal waarschijnlijk een aanduiding geven wat de impact is voor België.

3. We kunnen aannemen dat dit een negatieve impact zal teweegbrengen op Europese e-commercebedrijven gezien de Chinese e-commercebedrijven lage verzendingstarieven naar België kunnen genieten, wat niet het geval is voor Europese e-commercebedrijven.

Gezien de politieke druk op het WPV-eindrechtenstelsel vanuit de industrielanden enerzijds en gezien de hoge e-commercevolumes anderzijds, zullen we kunnen vaststellen dat Chinese e-commercepelers hun e-commerceactiviteiten verplaatsen naar Europa. Hierdoor zullen deze e-commerceactiviteiten echter niet wegvalLEN maar zullen ze niet langer deze sterk gesubsidieerde posttarieven kunnen genieten.

Il existe aujourd'hui un accord pour constituer un groupe commun entre un groupe d'experts du CA Comité 2 sous la direction de la Belgique qui étudie les effets de distorsion du marché des frais terminaux actuels via un questionnaire envoyé aux 192 membres de l'UPU et trois groupes d'experts du Comité *Physical Services and e-commerce* du Conseil de l'exploitation postale (POC) qui travaillent sur des adaptations possibles du système de rémunération des frais terminaux.

Le but de ce groupe commun est d'examiner, lors du premier trimestre 2019, quelles propositions/options peuvent être développées afin d'éventuellement satisfaire à la demande des États-Unis. L'objectif est de présenter des solutions possibles au Conseil d'administration (CA) et au Conseil de l'exploitation postale (POC) d'ici avril 2019.

De plus, la Commission européenne commandera une étude auprès d'un consultant externe afin d'analyser le problème depuis une perspective européenne globale. Les résultats de cette étude devraient être disponibles au cours du deuxième semestre de 2019.

2. Sur la base de l'étude *Main Developments in the Postal Sector (2013-2016)*, réalisée par le consultant "Copenhagen Economics" pour le compte de la CE, nous avons une estimation financière globale du transfert en matière de frais terminaux d'environ un milliard d'euros de la région "Europe de l'Ouest" vers la région "Asie-Océanie".

Il va de soi que c'est dans les pays qui réalisent beaucoup d'achats en Asie dans un contexte UPU que l'impact économique est le plus important. Je ne dispose pas à l'heure actuelle de chiffres pour la Belgique, mais l'étude qu'effectuera la Commission européenne via un consultant externe en 2019 donnera vraisemblablement une indication

3. Nous pouvons supposer que cela aura un impact négatif sur les entreprises d'e-commerce européennes étant donné que les entreprises d'e-commerce chinoises peuvent bénéficier de faibles tarifs d'envoi vers la Belgique, ce qui n'est pas le cas pour les entreprises d'e-commerce européennes.

Au vu de la pression politique sur le système des frais terminaux de l'UPU de la part des pays industrialisés d'une part et les volumes élevés d'e-commerce d'autre part, nous pourrons constater que les acteurs chinois en matière d'e-commerce déplaceront leurs activités d'e-commerce vers l'Europe. De ce fait, ces activités d'e-commerce ne disparaîtront pas, mais ne pourront plus bénéficier de ces tarifs postaux fortement subventionnés.

4. De ecologische uitdagingen staan ook meer en meer op de UPU agenda. Er wordt bijvoorbeeld gekeken naar transportmodus die milieuvriendelijker zijn zoals een treinverbinding tussen China en Europa.

DO 2018201925541

Vraag nr. 554 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 21 november 2018 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Vreemdelingen die schuldig zijn aan sociale fraude.

Ter vervollediging van mijn informatie inzake vreemdelingen die schuldig zijn aan sociale fraude zou ik graag het antwoord krijgen op de volgende vragen.

1. Hoeveel vreemdelingen waren er in 2017 en het eerste semester van 2018, per nationaliteit en per Gewest, schuldig aan sociale fraude?

2. Welke vorm van sociale fraude kwam in 2017 en het eerste semester van 2018 in deze gevallen het vaakst voor?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 21 december 2018, op de vraag nr. 554 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 21 november 2018 (Fr.):

1. Voor het antwoord op deze vraag verwijjs ik naar het antwoord dat reeds werd verstrekt in parlementaire vraag nr. 371 (*Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2016-2017, nr. 132): de databanken met resultaten van onderzoeken door de Sociale Inspectiediensten bevatten geen structurele informatie over de nationaliteit van "fraudeurs".

2. De fraude in 2017 en de eerste trimester van 2018 situeert zich in de uitkeringsfraude, de tewerkstelling van vreemde werknemers zonder verblijfsvergunning en/ of arbeidskaart, de tewerkstelling van vreemde zelfstandigen zonder verblijfsvergunning en/ of beroepskaart, fraude bij het opstellen van sociale documenten, de deeltijdse arbeid en in de niet-aangegeven arbeid.

Hierbij de evolutie van het aantal ingetrokken A1 - attesten in de periode 2015- 2018:

- 2015: 808
- 2016: 1.260

4. Les défis écologiques figurent également de plus en plus à l'agenda de l'UPU. L'on envisage par exemple des moyens de transport plus écologiques comme une liaison ferroviaire entre la Chine et l'Europe.

DO 2018201925541

Question n° 554 de monsieur le député Gautier Calomne du 21 novembre 2018 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Les ressortissants étrangers à l'origine de cas de fraudes sociales.

Afin de compléter mon information sur l'état des ressortissants étrangers à l'origine des cas de fraudes sociales, je souhaiterais vous poser les questions suivantes.

1. Pourriez-vous communiquer les proportions des personnes concernées pour les années 2017 et 2018 (premier semestre), par nationalité et par région du pays?

2. Quels sont les principaux types de fraudes sociales concernées pour les années 2017 et 2018 (premier semestre)?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 21 décembre 2018, à la question n° 554 de monsieur le député Gautier Calomne du 21 novembre 2018 (Fr.):

1. Pour la réponse à cette question, je me réfère à la réponse déjà donnée à la question parlementaire n° 371 (*Questions et Réponses*, Chambre, 2016-2017, n° 132): les bases de données des différentes services d'inspection sociale ne contiennent pas de manière structurelle des informations sur la nationalité des "fraudeurs".

2. La fraude en 2017 et le premier trimestre de 2018 concerne la fraude aux allocations sociales, l'occupation de la main d'œuvre étrangère sans permis de séjour et/ou permis de travail, l'occupation de travailleurs indépendants sans permis de séjour et/ ou carte professionnelle, la fraude relative à l'établissement de documents sociaux, le travail à temps partiel, et le travail non-déclaré.

Par la présente, l'évolution de nombre d'attestations A1 retirés pendant la période 2015 - 2018:

- 2015: 808
- 2016: 1.260

- 2017: 1.232
- 2018: 1.241 in de eerste drie kwartalen 2018

DO 2018201925542

Vraag nr. 555 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 21 november 2018 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Socialefraudebestrijding in bars en discotheken.

Ter vervollediging van mijn informatie over socialefraudebestrijding in bars en discotheken, zou ik voor 2014, 2015, 2016, 2017 en het eerste semester van 2018 graag een antwoord op volgende vragen krijgen.

1. Hoeveel controles werden er, per gewest, op het terrein uitgevoerd?
2. Hoeveel inbreuken werden er per gewest vastgesteld?
3. Hoeveel etablissementen waren er per gewest in overtreding?
4. Hoeveel boetes werden er per gewest opgelegd?
5. Wat is per gewest het totale bedrag van deze boetes?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 20 december 2018, op de vraag nr. 555 van de heer volksvertegenwoordiger Gautier Calomne van 21 november 2018 (Fr.):

1, 2 en 3. De tabel 1 toont de gegevens van de Toezicht op de Sociale Wetten (TSW), de Sociale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (SIOD) en de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid (RSZ) met betrekking tot het aantal inspecties, per regio en sinds 2014 in de sector van bars en discotheken.

De tabel toont ook de gegevens van TSW en SIOD met betrekking tot het aantal inbreuken en bedrijven in overtreding (geen gegevens voor RSZ).

- 2017: 1.232
- 2018: 1.241 dans les trois premiers trimestres de 2018

DO 2018201925542

Question n° 555 de monsieur le député Gautier Calomne du 21 novembre 2018 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

La lutte contre la fraude sociale dans le secteur des bars et des discothèques.

Afin de compléter mon information sur la lutte contre la fraude sociale dans le secteur des bars et des discothèques, je souhaiterais obtenir des réponses aux questions suivantes pour les années 2014, 2015, 2016, 2017 et 2018 (premier semestre).

1. Combien de contrôles ont été opérés sur le terrain, par région du pays?
2. Combien d'infractions ont été enregistrées, par région du pays?
3. Combien d'établissements ont fait l'objet d'infractions, par région du pays?
4. Combien d'amendes ont été infligées, par région du pays?
5. Quel est le total financier afférent aux amendes précitées, par région du pays?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 20 décembre 2018, à la question n° 555 de monsieur le député Gautier Calomne du 21 novembre 2018 (Fr.):

1, 2 et 3. Le tableau 1 suivant reprend les données du Contrôle des Lois Sociales (CLS), du Service d'information et de recherche sociale (SIRS) et de l'Office national de sécurité sociale (ONSS) concernant le nombre de contrôles, par région et depuis 2014 dans le secteur des bars et des discothèques.

Le tableau reprend également le nombre d'infractions constatées et d'entreprises en infraction pour le CLS et le SIRS (pas de données pour l'ONSS).

	Regio/Région	2014	2015	2016	2017	2018
Aantal controles/ <i>Nombre de contrôles</i>	Wallonië/Wallonie	2188	2142	1817	1684	1013
	Brussel/Bruxelles	1037	1171	902	919	620
	Vlaanderen/Flandre	2930	2822	2527	2366	1390
	N/A	106	47	57	33	13
	Totaal	6261	6182	5303	5002	3036
Aantal inbreuken/ <i>infractions constatées</i>	Wallonië/Wallonie	669	770	509	453	258
	Brussel/Bruxelles	219	571	238	179	162
	Vlaanderen/Flandre	959	1411	1102	1016	567
	N/A	3				
	Totaal	1850	2752	1849	1648	987
Ondernemingen met inbreuken/ <i>entreprises en infraction</i>	Wallonië/Wallonie	411	395	308	307	237
	Brussel/Bruxelles	167	227	135	162	136
	Vlaanderen/Flandre	484	589	463	434	268
	N/A	2				
	Totaal	1064	1211	906	903	641

Voor RSZ:

In de tabel 2 vindt u het aantal onderzoeken (al inbegrepen in de tabel 1), het totaal aantal vaststellingen, het aantal vaststellingen in orde en het aantal positieve controles, ingedeeld per regio en per jaar.

De informaticasystemen kunnen geen details leveren over het aantal vastgestelde inbreuken. Daarom geven ze in het rapport de positieve resultaten weer, met andere woorden de vaststellingen die voorkomen in regularisaties, PJ, en strafrapporten. In een "positief onderzoek" kunnen meerdere vaststellingen gedaan zijn, en is bijvoorbeeld een combinatie van een regularisatie en een PJ mogelijk.

De vaststellingen "In orde" zijn in hun terminologie geen positieve vaststellingen.

Pour l'ONSS:

Dans le tableau 2, vous trouverez le nombre d'enquêtes (déjà intégré dans le tableau 1), le nombre total de constatations, le nombre de constatations en ordre et le nombre de contrôles positifs, répartis par région et par an.

Les systèmes informatiques actuels ne peuvent pas fournir de détails sur le nombre d'infractions détectées. C'est pourquoi l'ONSS indique les résultats positifs dans le rapport, en d'autres termes, les constatations relatives aux régularisations, aux rapports pénaux et aux procès-verbaux. Dans un "contrôle positif", plusieurs déterminations peuvent être effectuées et, par exemple, une combinaison de régularisation et de PJ est possible.

Les déterminations "en ordre" ne sont pas positives dans leur terminologie.

Discotheken en dancings/Bars et discothèques				
	Aantal onderzoeken Nbre enquêtes	Aantal vaststellingen Nbre de constatations	Aantal vaststellingen in orde Nbre de const en ordre	Positieve controles Contrôles positifs
2014	4280	4683	1765	2918
Brussel/Bruxelles	740	754	203	551
Cafés en bars/Cafés en bars	704	719	196	523
Discotheken, dancings en dergelijke /Discothèques, dancings et similaires	36	35	7	28
Vlaanderen/Flandre	2027	2301	1096	1205
Cafés en bars/Cafés en bars	1911	2172	1021	1151
Discotheken, dancings en dergelijke /Discothèques, dancings et similaires	116	129	75	54
Wallonië/Wallonie	1417	1542	446	1096
Cafés en bars/Cafés en bars	1352	1475	418	1057
Discotheken, dancings en dergelijke /Discothèques, dancings et similaires	65	67	28	39
Buitenland of zonder postcode/Etrangers ou sans code postal	96	86	20	66
Cafés en bars/Cafés en bars	95	85	20	65
Discotheken, dancings en dergelijke /Discothèques, dancings et similaires	1	1	0	1
2015	3871	4311	1489	2822
Brussel/Bruxelles	768	827	242	585
Cafés en bars/Cafés en bars	717	771	227	544
Discotheken, dancings en dergelijke /Discothèques, dancings et similaires	51	56	15	41
Vlaanderen/Flandre	1659	1884	775	1109
Cafés en bars/Cafés en bars	1552	1754	720	1034
Discotheken, dancings en dergelijke /Discothèques, dancings et similaires	107	130	55	75
Wallonië/Wallonie	1397	1562	461	1101
Cafés en bars/Cafés en bars	1308	1461	436	1025
Discotheken, dancings en dergelijke /Discothèques, dancings et similaires	89	101	25	76
Buitenland of zonder postcode/Etrangers ou sans code postal	47	38	11	27
Cafés en bars/Cafés en bars	44	37	11	26
Discotheken, dancings en dergelijke /Discothèques, dancings et similaires	3	1	0	1
2016	3422	3986	1381	2605
Brussel/Bruxelles	608	662	173	489
Cafés en bars/Cafés en bars	570	628	164	464
Discotheken, dancings en dergelijke /Discothèques, dancings et similaires	38	34	9	25
Vlaanderen/Flandre	1554	1905	819	1086
Cafés en bars/Cafés en bars	1446	1786	769	1017
Discotheken, dancings en dergelijke /Discothèques, dancings et similaires	108	119	50	69
Wallonië/Wallonie	1203	1370	383	987
Cafés en bars/Cafés en bars	1140	1305	366	939
Discotheken, dancings en dergelijke /Discothèques, dancings et similaires	63	65	17	48
Buitenland of zonder postcode/Etrangers ou sans code postal	57	49	6	43
Cafés en bars/Cafés en bars	49	44	6	38
Discotheken, dancings en dergelijke /Discothèques, dancings et similaires	8	5	0	5
2017	3216	3615	1178	2437
Brussel/Bruxelles	625	679	152	527
Cafés en bars/Cafés en bars	595	643	147	496
Discotheken, dancings en dergelijke /Discothèques, dancings et similaires	30	36	5	31
Vlaanderen/Flandre	1480	1718	688	1030
Cafés en bars/Cafés en bars	1375	1590	628	962
Discotheken, dancings en dergelijke /Discothèques, dancings et similaires	105	128	60	68
Wallonië/Wallonie	1078	1191	332	859
Cafés en bars/Cafés en bars	1022	1134	312	822
Discotheken, dancings en dergelijke /Discothèques, dancings et similaires	56	57	20	37
Buitenland of zonder postcode/Etrangers ou sans code postal	33	27	6	21
Cafés en bars/Cafés en bars	32	26	6	20
Discotheken, dancings en dergelijke /Discothèques, dancings et similaires	1	1	0	1
2018 (1ste semester/1er semestre)	1715	1532	423	1109
Brussel/Bruxelles	387	346	72	274
Cafés en bars/Cafés en bars	375	337	70	267
Discotheken, dancings en dergijke /Discothèques, dancings et similaires	12	9	2	7
Vlaanderen/Flandre	758	704	238	466
Cafés en bars/Cafés en bars	718	674	229	445
Discotheken, dancings en dergijke /Discothèques, dancings et similaires	40	30	9	21
Wallonië/Wallonie	557	471	113	358
Cafés en bars/Cafés en bars	533	454	108	346
Discotheken, dancings en dergijke /Discothèques, dancings et similaires	24	17	5	12
Buitenland of zonder postcode/Etrangers ou sans code postal	13	11	0	11
Cafés en bars/Cafés en bars	13	11	0	11
Totaal(g)énéral	16504	18127	6236	11891

Voor het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (RSVZ):

Het RSVZ heeft geen gegevens over het aantal overtredingen per regio van het land.

Voor de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening (RVA):

Pour l'Institut national d'assurances sociales pour travailleurs indépendants (INASTI):

L'INASTI ne dispose pas de données chiffrées concernant le nombre d'infractions par région du Pays.

Pour l'Office National de l'Emploi (ONEM):

De RVA beschikt niet over de gevraagde gegevens voor de specifieke sector van de bars en discotheken gezien deze sector niet het voorwerp uitmaakt van een afzonderlijke telling.

4 en 5. Onderstaande tabel toont voor de federale Dienst Administratieve Geldboeten het aantal administratieve boetes en de bedragen voor de bar- en discotheken per jaar.

L'ONEM ne dispose pas des données demandées pour le secteur spécifique des bars et discothèques, celui-ci ne faisant pas l'objet d'un recensement particulier.

4 et 5. Le tableau 3 ci-dessous reprend, pour le service fédéral des Amendes administratives, le nombre de décisions avec amendes administratives ainsi que les montants pour le secteur des bars et des discothèques par année.

Jaar besl./Année Décis.	Aantal/Nombre	Bedrag/Montant
2014	441	874.800,25
2015	477	792.756,25
2016	353	561.558,50
2017	331	598.737,00
2018	138	250.896,00
Tota(a)l	1740	3.078.748,00

Voor Vlaanderen:

Pour la Flandre:

	Aantal ontvangen PJ's / Nombre de Pro Justicia reçus	Aantal opgelegde AG's / Nombre d'amendes administratives imposées	Totaal boetebedrag / Montant total des amendes
2014	63	41	48.700 €
2015	178	46	99.560 €
2016	290	151	436.280 €
2017	523	249	760.200 €

Voor Wallonië:

De Dienst Administratieve Geldboeten van Wallonië heeft nog geen dossier kunnen openen en bijgevolg geen administratieve geldboetes kunnen opleggen, gelet op het feit dat het decreet betreffende de controle van wet- en regelgeving met betrekking tot het economisch beleid, werkgelegenheid en wetenschappelijk onderzoek en de invoering van administratieve boetes voor overtredingen van deze wetten en voorschriften nog niet is aangenomen.

Pour la Wallonie:

Le service des amendes administratives du Service public de Wallonie n'a pas encore pu instruire de dossier et par conséquent, infliger d'amendes administratives, étant donné que le décret relatif au contrôle des législations et réglementations relatives à la politique économique, à la politique de l'emploi et à la recherche scientifique ainsi qu'à l'instauration d'amendes administratives applicables en cas d'infraction à ces législations et réglementations n'a pas encore été adopté.

DO 2018201925552

Vraag nr. 1362 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 04 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

DO 2018201925552

Question n° 1362 de monsieur le député Gilles Foret du 04 janvier 2019 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Ontwikkeling van AI in België (SV 1334).

De robotisering en digitalisering van de maatschappij en onze omgeving gaan steeds verder en zijn in hoge mate afhankelijk van de technologische vooruitgang op het gebied van kunstmatige intelligentie.

De Verenigde Staten en China zijn de koplopers in het domein van de kunstmatige intelligentie, terwijl Europa achterop hinkt. Maar hoe doet België het ten opzichte van de andere Europese landen? Uit een recent rapport blijkt dat Groot-Brittannië al het verstand gevorderd is op het gebied van kunstmatige intelligentie, zowel wat het aantal actieve start-ups als wat de ratio per aantal inwoners betreft. Ons land staat in deze rangschikking van 28 staten slechts op de 19de plaats.

Worden er maatregelen genomen voor een betere ontwikkeling van deze sector van de toekomst? Zo ja, welke, en wat is het tijdpad?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 09 januari 2019, op de vraag nr. 1362 van de heer volksvertegenwoordiger Gilles Foret van 04 januari 2019 (Fr.):

Het door u aangehaalde rapport plaatst België in de groep van landen die als volglanden op gebied van artificiële intelligentie (AI) worden beschouwd. Deze rangschikking is opgesteld volgens drie criteria: het aantal start-ups in AI, het aantal onderzoekscentra voor AI en het aantal gemeenschappen die actief zijn op gebied van AI; uiteraard werden al deze indicatoren evenredig met de grootte van de bevolking in elk van de landen gemaakt.

Er zijn weliswaar meerdere Belgische start-ups bekend op het gebied van AI en geavanceerde robotica maar zij beschikken niet over voldoende kritische massa om met de actoren uit belangrijkere landen te kunnen wedijveren. Het rapport zegt ook en terecht dat het Europese AI-ecosysteem te veel is opgedeeld. Alleen dankzij Europese ambitie en strategie op gebied van AI zullen wij met leaders als de Verenigde Staten en China kunnen wedijveren.

Le développement de l'environnement intelligence artificielle en Belgique (QE 1334).

La robonumérisation de la société et de notre environnement se fait à une allure soutenue et dépend fortement des avancées technologiques en matière d'intelligence artificielle. Dans ce domaine, les États-Unis et la Chine sont à la pointe.

Mais si l'Europe est à la traîne, que dire du niveau belge comparé aux autres acteurs européens? Un récent rapport a montré que la Grande-Bretagne était le pays dont l'environnement était le plus développé autour de l'intelligence artificielle, que ce soit en termes de nombre de start-up actives ou du ratio par habitants. Notre royaume, dans ce classement de 28 États, n'est que 19e.

Des mesures seront-elles prises pour permettre un meilleur développement de ce secteur d'avenir? Le cas échéant, lesquelles et avec quel agenda?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 09 janvier 2019, à la question n° 1362 de monsieur le député Gilles Foret du 04 janvier 2019 (Fr.):

Le rapport que vous évoquez classe la Belgique dans le groupe de pays considérés comme suiveurs dans le domaine de l'intelligence artificielle (IA). Ce classement est établi selon trois critères: le nombre de start-ups en IA, le nombre de laboratoires de recherche en IA et le nombre de communautés actives en IA; tous ces indicateurs étant bien entendu rapportés à la taille de la population dans chacun des pays.

Bien qu'il existe plusieurs start-up belges réputées dans le domaine de l'IA et de la robotisation avancée, celles-ci ne disposent pas de la taille critique suffisante pour pouvoir rivaliser avec les acteurs des pays plus importants. Le rapport évoque aussi et à juste titre que l'ecosystème européen de l'IA est trop fragmenté. Seules une ambition et une stratégie européennes en matière d'IA nous permettront de rivaliser avec les leaders que sont les États-Unis et la Chine.

In het raam van deze strategie, heeft de Europese Commissie onlangs een gecoördineerd plan op gebied van AI voorgelegd. In dit plan stelt ze gemeenschappelijke acties met de lidstaten voor met het oog op een doeltreffendere samenwerking op vier gebieden: maximaliseren van de investeringen, delen van gegevens op Europees niveau, aanmoedigen van de ontwikkeling van specifieke bevoegdheden en opleiding op gebied van AI en vertrouwen in AI wekken.

België staat niet op de zijlijn aangezien de Belgische strategie inzake AI in voorbereiding is. Dertig AI-deskundigen op hoog niveau uit de academische wereld, de ondernemingswereld en uit het openbaar ambt werden geselecteerd om tegen de lente 2019 aanbevelingen rond deze strategie te formuleren.

De Belgische strategie inzake AI zal op de aanbevelingen van deze deskundigen gebaseerd zijn. Uiteraard zal de aanbeveling ook rekening houden met de regionale initiatieven ter zake. Er werden al vijf prioritaire domeinen in kaart gebracht: voorbereiding van onze competenties, verantwoordelijke en ethische data strategie, gebruik van technologie in overheidsdiensten, toegankelijkheid van de technologie, innovatie.

Daarnaast wordt een specifiek fonds voor AI ontworpen waarvoor een budget van 3,5 miljoen euro wordt uitgetrokken om verschillende acties die de positieve maatschappelijke impact van AI op gebieden zoals mobiliteit, milieu, beroepsopleiding moeten aantonen.

Dans le cadre de cette stratégie, la Commission européenne vient de présenter un plan coordonné dans le domaine de l'IA dans lequel elle propose des actions communes avec les États membres pour une coopération plus efficace dans quatre domaines: maximiser les investissements, favoriser le partage de données au niveau européen, encourager le développement de compétences et de l'apprentissage spécifiques à l'IA et susciter la confiance dans l'IA.

La Belgique n'est pas en reste puisque la stratégie belge en matière d'IA est en cours de préparation. Trente experts IA de haut niveau issus du monde académique, de l'entreprise, et de la fonction publique ont été sélectionnés afin de formuler des recommandations sur cette stratégie d'ici le printemps 2019.

La stratégie belge en matière d'IA se fondera sur les recommandations de ces experts. Elle tiendra bien évidemment compte des initiatives régionales en la matière. Cinq domaines prioritaires ont déjà été identifiés: la préparation de nos compétences, stratégie responsable et éthique des données, utilisation de la technologie dans les services publics, accessibilité de la technologie, innovation.

En outre, un fonds spécifique IA doté d'un budget de 3,5 millions d'euros sera mis en place afin de financer différentes actions destinées à démontrer l'impact social positif de l'IA dans des domaines tels que la mobilité, l'environnement, la formation professionnelle.

DO 2018201925707

Vraag nr. 1366 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 04 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Digitalisering van loonfiches (SV 1344).

Het hr-dienstenbedrijf Acerta heeft een enquête gehouden bij bedrijven om het effect te onderzoeken van de elektronische uitgifte van loonfiches aan werknemers.

Uit de verzamelde gegevens van werknemers in dienst bij meer dan 40.000 werkgevers uit de private sector blijkt duidelijk dat de loonfiches nog voornamelijk op de traditionele manier worden verstuurd: 90 % van de werkgevers stuurt de loonfiches nog maandelijks op papier.

DO 2018201925707

Question n° 1366 de monsieur le député Benoît Friart du 04 janvier 2019 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Numérisation des fiches de paie (QE 1344).

Le prestataire de service de ressources humaines Acerta a mené une enquête auprès des entreprises pour connaître l'impact de la délivrance des fiches de paie par voie électronique à leurs travailleurs.

Les données recueillies auprès des travailleurs de plus de 40.000 employeurs du secteur privé marquent une nette tendance à envoyer les fiches de paie de manière traditionnelle. En effet, 90 % des employeurs envoient les fiches de paie tous les mois au format papier.

Het zijn uiteraard de bedrijven zelf die beslissen of ze een modern communicatiesysteem voor hun corresponden- tie met werknemers willen opzetten, maar we kunnen bepaalde praktijken, zoals de digitalisering van de loonfiches wel aanmoedigen, met name door middel van campagnes. We hebben dat ook gedaan voor de papieren maaltijdcheques, die intussen zijn gedigitaliseerd.

Een mogelijkheid is om de elektronische verstrekking van loonfiches als norm in te voeren, maar daarnaast de mogelijkheid te behouden om een papieren versie op te vragen. Er zullen immers altijd werknemers zijn die de digitale technologieën niet goed beheersen of die niet willen afstappen van hun gewoontes.

1. Beschikt u over soortgelijke studies over het gebruik van elektronische communicatie tussen werkgevers en werknemers? Is er een sterke vraag naar?

2. Denkt u dat u dit soort praktijken kunt aanmoedigen door een duidelijk wettelijk kader te scheppen dat de gebruikers van die nieuwe communicatiemiddelen rechtszekerheid biedt?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 16 januari 2019, op de vraag nr. 1366 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 04 januari 2019 (Fr.):

1. Ik beschik niet over studies met betrekking tot het gebruik van digitale communicatie tussen werkgevers en werknemers.

2. Het lijkt mij in het algemeen belangrijk om de digitalisering van processen te bevorderen in alle sectoren van onze samenleving. Maar zoals u aangeeft, kan het niet de bedoeling zijn om de digitale kloof nog groter te maken, en moeten we bijzondere aandacht hebben voor degenen die nog niet vertrouwd zijn met de geheimen van de digitale wereld. We moeten er ook voor zorgen dat we maximale rechtszekerheid kunnen bieden aan de gebruikers van die elektronische communicatiemiddelen.

Met het oog op die doelstellingen heb ik de wet van 21 juli 2016 (Digital Act I) laten aannemen. Die wet, die nieuwe bepalingen over de vertrouwendsdiensten invoert in boek XII van het Wetboek van economisch recht, beoogt de uitvoering van verordening (EU) nr. 910/2014 van het Europees Parlement en de Raad van 23 juli 2014 betref- fende elektronische identificatie en vertrouwendsdiensten voor elektronische transacties in de interne markt.

Bien entendu, l'instauration d'un système de communica- tion moderne dans les relations employeurs et travailleurs est du ressort de la politique interne de l'entreprise. Nous pouvons tout de même agir pour encourager ces pratiques, notamment à l'aide des campagnes sur la digitalisation. La suppression des chèques repas papier a pu être réalisé sous l'impulsion des pouvoirs publics.

Une piste serait d'instaurer la généralisation de la fiche de paie électronique, tout en assurant la possibilité de demander de conserver le format papier. En effet, il faut préserver les personnes n'ayant pas imprégné tous les arcanes du numérique et qui restent sensibles à leurs habitudes.

1. Disposez-vous d'études similaires sur l'utilisation des communications électroniques entre employeurs et travailleurs? Existe-t-il une demande forte de leur part?

2. Pensez-vous pouvoir encourager ce type de pratique par l'instauration d'un cadre légal clair, apportant la sécurité juridique aux utilisateurs de ces nouveaux moyens de communications?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 16 janvier 2019, à la question n° 1366 de monsieur le député Benoît Friart du 04 janvier 2019 (Fr.):

1. Je ne dispose pas des études sur l'utilisation de la communication numérique entre employeurs et employés.

2. De manière générale, il me semble important de promouvoir la digitalisation des processus dans l'ensemble des secteurs de la société. Mais comme vous l'indiquez, il convient de ne pas accentuer la fracture numérique en veillant aux personnes n'ayant pas imprégné tous les arcanes du numérique. Il convient également d'offrir un maximum de sécurité juridique aux utilisateurs de ces moyens de communication électronique.

C'est dans le respect de ces objectifs que j'ai fait adopter la loi du 21 juillet 2016 (Digital Act I). Cette loi, qui introduit de nouvelles dispositions sur les services de confiance dans le livre XII du Code de droit économique, vise à mettre en oeuvre le règlement (UE) n° 910/2014 du parlement européen et du conseil du 23 juillet 2014 sur l'identifi- cation électronique et les services de confiance pour les transactions électroniques au sein du marché intérieur.

Ze beoogt eveneens voormelde verordening aan te vullen door het invoegen van nieuwe bepalingen, zodat een volledig en samenhangend juridisch kader wordt gecreëerd voor de elektronische archivering. Met deze teksten beschikken de gebruikers over een duidelijk juridisch kader dat hen toelaat gebruik te maken van de diensten van ondertekening, datering, aangetekende zending en archivering ten einde de rechtszekerheid van hun elektronische communicatie te waarborgen.

Binnen een werkgroep e-archiving (die onder andere vertegenwoordigers van de technologische industrie, werkgeversorganisaties, overheden en academici omvat) werd er gewerkt aan een koninklijk besluit dat de technische normen inzake gekwalificeerde elektronische archivering specificert. Dit koninklijk besluit is het laatste sluitstuk dat nodig is opdat ook arbeidsovereenkomsten gedigitaliseerd zouden kunnen worden. Het ontwerp-koninklijk besluit werd genotificeerd aan de Europese Commissie en zal in principe eind februari gepubliceerd worden.

DO 2018201925708

Vraag nr. 1367 van de heer volksvertegenwoordiger

Benoît Friart van 04 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

eBox (SV 1345).

De eBox is de virtuele brievenbus voor officiële documenten. De digitalisering is doorgedrongen in vele facetten van ons dagelijkse leven en een groot deel van de bevolking heeft deze moderne manier van communiceren omarmd.

Het wettelijke kader voor de eBox werd goedgekeurd. De FOD Sociale Zaken maakt al gebruik van de eBox en de FOD's Financiën en Pensioenen zullen dat weldra ook doen. Uiteindelijk zullen alle overheidsdiensten de eBox invoeren.

Deze moderne manier van communiceren tussen de overheid en de burgers heeft dezelfde rechtsgevolgen als communicatie op papier en dus bijvoorbeeld aangetekende zendingen. De voordelen liggen voor de hand: de communicatie via eBox verloopt sneller, is milieuvriendelijker, gemakkelijker en veel goedkoper voor de overheidsdiensten.

Elle vise également à compléter ce règlement en introduisant de nouvelles dispositions créant un cadre juridique complet et cohérent pour l'archivage électronique. Avec ces textes, les utilisateurs disposent d'un cadre juridique clair leur permettant d'utiliser des services de signature, de datation, d'envoi recommandé et d'archivage électroniques en vue d'assurer la sécurité juridique de leurs communications électroniques.

Le groupe de travail e-archiving (qui contient notamment des représentants de l'industrie technologique, des autorités et des académiciens) a travaillé sur un arrêté royal spécifiant les normes techniques en matière de l'archivage électronique qualifié. Cet arrêté royal est la dernière étape nécessaire pour aussi pouvoir numériser les contrats de travail. Le projet d'arrêté royal a été notifié à la Commission européenne et sera publié en principe fin février.

DO 2018201925708

Question n° 1367 de monsieur le député Benoît Friart

du 04 janvier 2019 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

L'eBox (QE 1345).

L'eBox est devenue la boîte aux lettres virtuelle pour les documents officiels. L'ère digitale imprègne de nombreuses facettes de notre vie quotidienne et ce mode de communication moderne est bien intégré par une part importante de nos concitoyens.

Le cadre légal de l'eBox a été approuvé et actuellement le SPF Affaires sociales l'utilise déjà. Viendront ensuite les SPF Finances et SPF Pensions avant de généraliser l'eBox dans toutes les administrations.

La communication entre les pouvoirs publics et les citoyens se modernise en conservant les effets juridiques des communications papier, comme par exemple pour les envois recommandés. Les avantages sont évidents: plus rapide, plus écologique, plus facile et des économies considérables pour l'administration.

1. Een betrouwbare, beveiligde elektronische communicatie tussen de overheid en de burgers en het bedrijfsleven is een belangrijke pijler van de digitale transformatie. Hoeveel burgers en bedrijven zijn er tot nu toe aangesloten op de eBox?

2. Het directoraat-generaal Digitale Transformatie heeft een campagne gelanceerd om mensen aan te moedigen de eBox te activeren. Welke middelen en instrumenten worden er ingezet om de digitale communicatie tussen overheid en burgers te bevorderen?

3. Werden er technische problemen gemeld op het gebied van de verbinding met de eBox? Wordt er al aan oplossingen gewerkt?

4. Welke plaats bekleedt België ten opzichte van het Europese gemiddelde in de digitale interne markt?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 10 januari 2019, op de vraag nr. 1367 van de heer volksvertegenwoordiger Benoît Friart van 04 januari 2019 (Fr.):

1. 523.561 burgers hebben hun eBox geactiveerd (bij KSZ). 49.000 ondernemingen-werkgevers maken actief gebruik van de eBox ondernemingen. Het *MyEbox* project zal ook toegang geven tot bijvoorbeeld documenten in de eBoxen van *MyMinFin* en *MyPension* via één virtuele interface.

2. Er zijn twee belangrijke assen om het gebruik van de digitale interacties tussen burgers en ondernemers enerzijds en de verschillende overheden anderzijds te verhogen.

De eerste as is het open stellen van een gemeenschappelijke interface ("API") voor alle overheden, ook voor de lokale besturen, die documenten te wensen verzenden. Deze API zorgt ervoor dat alle overheden snel en met een minimum aan kosten kunnen instappen in het eBox project. Hoe meer overheden zullen deelnemen aan het eBox eco-systeem, hoe interessanter de eBox wordt voor burgers en ondernemingen.

De tweede as is het bekend maken en het verhogen van het gebruik van de eBox door burgers en ondernemingen. Dit gebeurt via een communicatiecampagne en via het integreren van publieke en privé partners die de eBox zullen aanbieden (na opt-in van de burgers) via hun kanalen en platformen. Zo zullen "Doccle, bpost bank, Belfius, Trusto, Unified Post, Wallonie en poche, het Vlaamse burgerloket" en andere partijen eBox in hun platformen integreren.

1. Une communication électronique fiable et sécurisée des pouvoirs publics vers les citoyens mais aussi vers les entreprises constitue un pilier important de la transformation numérique. À ce jour, combien de citoyens et d'entreprises se sont connectés à l'eBox?

2. Une campagne d'activation de la Direction générale Transformation digitale est en cours pour inciter les gens à activer l'eBox. Quels sont les moyens et les outils déployés pour que les communications numériques avec les pouvoirs publics gagnent du terrain?

3. Avez-vous eu des retours concernant d'éventuels soucis techniques de connexion à l'eBox? Des améliorations sont-elles déjà envisagées?

4. Quelle est la position de la Belgique par rapport à la moyenne européenne dans le marché unique numérique?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 10 janvier 2019, à la question n° 1367 de monsieur le député Benoît Friart du 04 janvier 2019 (Fr.):

1. Le nombre d'eBox Citoyens activées (à la BCSS) s'élève à 523.561. 49.000 entreprises-employeurs utilisent activement l'eBox entreprises. Via une interface virtuelle unique, le projet *MyEbox* donnera également accès par exemple aux documents dans les eBox de *MyMinFin* et *MyPension*.

2. Il existe deux axes importants pour accroître l'utilisation des interactions numériques entre citoyens et entreprises d'une part et les différentes autorités d'autre part.

Le premier axe est l'ouverture d'une interface commune ("API") à toutes les autorités, mais aussi aux autorités locales, qui souhaitent envoyer des documents. Cet API permet à toutes les autorités de rapidement joindre le projet eBox et ceci à un coût minimal. Le plus d'autorités participantes à l'écosystème eBox, le plus intéressant l'eBox devient pour les citoyens et les entreprises.

Le second axe consiste à faire connaître et accroître l'utilisation de l'eBox par les citoyens et les entreprises. Pour ce faire, une campagne de communication est prévue, ainsi que l'intégration de partenaires publics et privés qu'offrent les eBox par le biais de leurs canaux et plateformes (après "opt-in" de ces derniers). C'est ainsi que Doccle, bpost bank, Belfius, Trusto, Unified Post, Wallonie et poche, het Vlaamse burgerloket et d'autres parties intégreront l'eBox dans leurs plateformes.

3. In het verleden werd het verzenden van documenten gedaan via klassieke web services en dit verliep op een verschillende manier voor de verschillende eBoxen. Nu is er een gemeenschappelijke API in een nieuwe (RESTful) technologie in ontwikkeling, die weldra in productie zal gaan.

4. In de DESI index staat België, voor wat betreft "digitale openbare diensten" op de 15de plaats. Het DESI rapport zegt over België: "De federale structuur van België stelt specifieke uitdagingen bij het opzetten van coherente en landelijke e-overheidsdiensten. Diverse en niet noodzakelijkerwijs interoperabele systemen kunnen wrijvingsverliezen veroorzaken. In bepaalde domeinen, zoals in de rechterlijke macht, wordt het volledige potentieel van digitale technologie niet benut. Er zijn een aantal initiatieven gaande om deze uitdaging aan te gaan." Het project eBox is er daar één van.

3. Dans le passé, l'envoi de documents se faisait par le biais de services web classiques et de manière différente selon l'eBox à laquelle l'envoi était destiné. À présent, une API commune est en cours de développement au moyen d'une nouvelle technologie (RESTful). Cette API sera bientôt mise en production.

4. Dans l'indice DESI, la Belgique, en ce qui concerne les services publics numériques, occupe la 15e place. Le rapport DESI dit de la Belgique que: "*De federale structuur van België stelt specifieke uitdagingen bij het opzetten van coherente en landelijke e-overheidsdiensten. Diverse en niet noodzakelijkerwijs interoperabele systemen kunnen wrijvingsverliezen veroorzaken. In bepaalde domeinen, zoals in de rechterlijke macht, wordt het volledige potentieel van digitale technologie niet benut. Er zijn een aantal initiatieven gaande om deze uitdaging aan te gaan.*" Le projet eBox en est un.

DO 2018201925713

Vraag nr. 1368 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 04 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Black Friday. - Gevolgen voor de e-commerce.

Black Friday is een concept dat rechtstreeks uit de Verenigde Staten is overgewaaid. Het valt daags na het beroemde Amerikaanse familiefeest Thanksgiving (dat op de derde donderdag van november gevieren wordt).

Vanaf die dag bieden de handelszaken tal van promoties en andere goede deals aan om hun producten te verkopen. Die acties lopen gedurende het hele weekend. 's Maandags worden ze afgesloten met spectaculaire promoties, zij het enkel online. Dat is dan *Cyber Monday* geworden.

Dit commercieel en cultureel verschijnsel is in 2010 in België opgedoken en heeft snel uitbreiding genomen. Tal van handelszaken doen eraan mee, maar bij ons duren de promoties een hele week.

1. In welke mate stijgen de onlineverkoop en -aankoop van goederen en diensten tijdens die promotieperiode ten opzichte van een gewone week? Kunt u die cijfers vergelijken met dezelfde periode tijdens de vijf voorgaande jaren?

DO 2018201925713

Question n° 1368 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 04 janvier 2019 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Black Friday. - L'impact sur l'e-commerce.

Black Friday (ou vendredi noir) est un concept venu tout droit des États-Unis. Il tombe le lendemain de la célèbre fête familiale américaine *Thanksgiving* (qui est fêté le troisième jeudi du mois de novembre).

À partir de ce jour, les enseignes multiplient les promotions et autres bonnes affaires pour vendre leurs produits et prolongent leurs actions durant tout le week-end pour se clôturer le lundi par de spectaculaires promotions mais en ligne cette fois. Ce lundi particulier est devenu *Cyber Monday*.

Ce phénomène commercialo-culturel a débarqué en Belgique en 2010 et a très vite pris de l'ampleur. Nombre d'enseignes jouent le jeu mais chez nous les promotions durent toute une semaine.

1. Durant cette période de promotions, dans quelle mesure les ventes et achats de biens et de services en ligne ont augmenté par rapport à une semaine ordinaire? Quelles comparaisons peut-on faire par rapport à cette même période pour les cinq dernières années?

2. Kan men een raming maken van de impact van die promotieperiode op de omzet van de Belgische bedrijven (alle types) die in de e-commerce actief zijn? Zo ja, hoe groot is die?

3. Kan men een raming maken van het percentage Belgische consumenten dat tijdens die periode online gekocht heeft? Kunt u dat cijfer vergelijken met dezelfde periode tijdens de vijf voorgaande jaren?

4. Kan men een raming maken van het percentage Belgen dat tijdens die periode online bij verkopers van een ander EU-land een aankoop verricht heeft? Kunt u dat cijfer vergelijken met dezelfde periode tijdens de vijf voorgaande jaren?

5. Kan men een raming maken van de impact van die promotieperiode op de Belgische elektronische betalingen? Zo ja, hoe groot is die?

6. Welke sectoren zijn op de kar van de *Black Friday*-week gesprongen?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 10 januari 2019, op de vraag nr. 1368 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 04 januari 2019 (Fr.):

1 en 5. Het is niet mogelijk om op basis van de officiële statistieken afkomstig uit de verschillende door de Algemene Directie Statistiek - Statistics Belgium gecoördineerde enquêtes de impact van *Black Friday* op de elektronische handel in zijn geheel in België in te schatten. Er bestaan echter verschillende privébronnen die een beeld geven van dit verschijnsel.

Worldline, de Europese leider in de sector van betaal- en transactiediensten registreerde een stijging van 65 % van online transacties op de dag van *Black Friday* in vergelijking met de voorgaande vrijdag.

De impact van de *Black Friday* is eveneens zichtbaar in de fysieke handel aangezien tal van grote winkelketens er aan deelnemen. Worldline registreerde die dag 10 % meer transacties dan op een normale vrijdag en 12 % meer dan gedurende hetzelfde event vorig jaar.

Bpost van zijn kant deelde mee dat het naar aanleiding van *Black Friday* 22 % meer pakjes dan op een gewone dag heeft verwerkt.

2. Het is niet mogelijk om deze vraag aan de hand van officiële statistieken te beantwoorden, omdat de kleinst mogelijke rapportageperiode maandelijks is.

2. Peut-on estimer l'impact de cette période de promotions sur le chiffre d'affaires des entreprises belges (tout type confondu) actives dans l'e-commerce? Dans l'affirmative, quel est-il?

3. Peut-on estimer le pourcentage de consommateurs belges ayant acheté en ligne durant cette période? Quelles comparaisons peut-on faire durant cette même période pour les cinq années précédentes?

4. Peut-on estimer le pourcentage de belges qui ont acheté en ligne à des vendeurs d'un autre pays de l'UE durant cette période? Quelles comparaisons peut-on faire durant cette même période pour les cinq années précédentes?

5. Peut-on estimer l'impact de cette période de promotions sur les paiements électroniques belges? Dans l'affirmative, quel est-il?

6. Quels sont les secteurs qui se sont prêtés au jeu de la semaine du *Black Friday*?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 10 janvier 2019, à la question n° 1368 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 04 janvier 2019 (Fr.):

1 et 5. Les statistiques officielles issues des différentes enquêtes coordonnées par la Direction générale Statistique - Statistics Belgium ne permettent pas d'estimer l'impact du *Black Friday* sur l'ensemble du commerce électronique en Belgique. Il existe toutefois différentes sources privées qui permettent de refléter ce phénomène.

Worldline, le leader européen dans le secteur des paiements et services transactionnels a enregistré une hausse de 65 % des transactions en ligne le jour du *Black Friday* par rapport au vendredi qui précédait.

L'impact du *Black Friday* est également visible dans le commerce physique puisque de nombreuses grandes enseignes y participent. Worldline a enregistré une hausse de plus de 10 % des transactions ce jour-là par rapport à un vendredi normal et de 12 % par rapport au même événement l'année dernière.

De son côté bpost a annoncé avoir traité 22 % de colis en plus à l'occasion du *Black Friday* par rapport à un jour habituel.

2. Il n'est pas possible de répondre à cette question à partir des statistiques officielles car la plus petite période de rapportage est mensuelle.

3. Ik beschik nog niet over cijfers uit de privésector maar blijkbaar kent *Black Friday* een groeiend succes in ons land. Volgens COMEOS verklaarde immers één Belg op twee tijdens dit event in 2018 aankopen te willen doen.

4. Gegevens over de geografische oorsprong van de online verkopers bestaan enkel op jaarbasis en het is dus onmogelijk ze te kennen voor de periode van *Black Friday*.

6. Gewoonlijk hebben elektronische items, kleding en schoonheidsproducten het meeste succes. Het toenemende succes van *Black Friday* bij de consumenten heeft andere traditionelere grote winkelketens ertoe aangezet om deel te nemen aan dit event; dat is onder meer het geval in de distributiesector, de meubelsector, de doe-het-zelf-zaken en de automobielsector.

DO 2018201925918

Vraag nr. 1374 van vrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 04 januari 2019 (Fr.) aan de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee:

Safeonweb (SV 1352).

*Safeonweb.be*wil Belgische burgers op een snelle en correcte manier informeren en adviseren over cybersecurity, grote actuele digitale dreigingen en online veiligheid.

Wie een frauduleuze e-mail in zijn of haar mailbox krijgt, mag niet op de link in de e-mail klikken of de bijlage erbij openen, maar moet de reflex hebben om, alvorens op delete klikken, de e-mail te forwarden naar *verdacht@safeonweb.be*.

E-mails die op dit adres toekomen, worden geanalyseerd door een automatisch systeem dat op zoek gaat naar schadelijke inhoud (bijvoorbeeld fraude of een virus).

Als de geavanceerde, geautomatiseerde opsporingssystemen schadelijke links vinden, worden de leveranciers van de internetbrowsers hiervan op de hoogte gebracht zodat ze de links kunnen blokkeren. De kenmerken van eventuele virussen in bijlagen worden doorgegeven aan de antivirusbedrijven zodat zij hun virusscanners met deze informatie kunnen bijwerken.

Op die manier zijn alle internetgebruikers beter beschermd tegen de nieuwste virussen.

3. Je ne dispose pas encore de chiffres issus du secteur privé mais il apparaît que le *Black Friday* connaît un succès grandissant dans notre pays. En effet, d'après COMEOS, un Belge sur deux a déclaré vouloir faire des achats lors de cet événement en 2018.

4. Les données sur l'origine géographique des vendeurs en ligne existent uniquement sur base annuelle et il est dès lors impossible de les connaître pour la période du *Black Friday*.

6. Traditionnellement, les produits qui rencontrent le plus de succès sont les articles électroniques, les vêtements et les produits de beauté. Le succès grandissant du *Black Friday* auprès des consommateurs a incité d'autres enseignes, plus traditionnelles, à participer à cet événement; c'est le cas notamment de la grande distribution, de l'ameublement, du bricolage et du secteur automobile.

DO 2018201925918

Question n° 1374 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 04 janvier 2019 (Fr.) au ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord:

Safeonweb (QE 1352).

Safeonweb.be a pour ambition d'informer rapidement et efficacement les citoyens belges en matière de sécurité informatique, des plus récentes et plus importantes menaces numériques et de sécurité sur Internet.

Si nous recevons, dans notre boîte mail, un e-mail frauduleux, avant de le supprimer, le bon réflexe est de le transférer, sans cliquer sur le lien ou la pièce jointe du message, à l'adresse: *suspect@safeonweb.be*.

De cette manière, le contenu de l'e-mail frauduleux est analysé par un système automatique qui recherche des contenus malveillants (par exemple, une fraude ou un virus).

Si les systèmes de détection avancés et automatisés trouvent des liens ou des pièces jointes malveillants, les liens malveillants sont transmis aux fournisseurs de navigateurs web qui les bloqueront. Les caractéristiques des virus sont également fournies aux sociétés antivirus afin qu'elles mettent à jour leurs scanneurs avec ces informations.

Ainsi, tous les utilisateurs d'Internet sont mieux protégés contre les virus les plus récents.

Hoeveel frauduleuze e-mails werden er in 2016, 2017 en 2018 naar het adres *verdacht@safeonweb.be* doorstuurd? Hoeveel kwaadaardige links of bijlagen werd er ontdekt en van welk type?

Antwoord van de minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee van 10 januari 2019, op de vraag nr. 1374 van mevrouw de volksvertegenwoordiger Caroline Cassart-Mailleux van 04 januari 2019 (Fr.):

Voor het antwoord op uw vraag dien ik u te verwijzen naar de eerste minister die bevoegd is voor cybersecurity (Antwoord van 29 november 2017 op vraag nr. 264 van 27 oktober 2017, *Bulletin van Vragen en Antwoorden*, Kamer, 2017-2018, n° 138 van 4 december 2017).

Combien d'e-mails frauduleux ont été transférés à l'adresse *suspect@safeonweb.be* en 2016, 2017 et 2018? Combien de contenus malveillants ont été découverts et de quels types étaient-ils?

Réponse du ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord du 10 janvier 2019, à la question n° 1374 de madame la députée Caroline Cassart-Mailleux du 04 janvier 2019 (Fr.):

Pour la réponse à votre question, je dois vous renvoyer vers le premier ministre, compétent pour la cybersécurité (Réponse du 29 novembre 2017 à la question n° 264 du 27 octobre 2017, *Bulletin des Questions et Réponses*, Chambre, 2017-2018, n° 138 du 4 décembre 2017).

II. Inhoudsopgave volgens minister met vermelding van het onderwerp.

II. Sommaire par ministre et mentionnant l'objet.

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
----------	---------------	--------------------------	------------------	-------------------	--------------

**Eerste minister
Premier ministre**

2018201925509	20-11-2018	353	Elio Di Rupo	Ondertekening van het VN-migratiepact. La signature du Pacte des Nations Unies sur la migration.	3
2018201925759	29-11-2018	354	Brecht Vermeulen	Aanvallen via Remote Desktop Protocol. Les cyberattaques via le Remote Desktop Protocol.	4

Vice-eersteminister en minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel, Armoedebestrijding, Gelijke Kansen en Personen met een beperking

Vice-premier ministre et ministre de l'Emploi, de l'Économie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur, de la Lutte contre la pauvreté, de l'Égalité des chances, et des Personnes handicapées

2017201824479	31-07-2018	2436	Kattrin Jadin	Blackrock, de grootste vermogensbeheerder. Blackrock, le plus gros gestionnaire d'actifs.	6
2017201824609	13-08-2018	2443	Kattrin Jadin	Zomerfestivals. - Economische impact. Festivals d'été. - Impact économique.	9
2018201925294	25-10-2018	2493	Raoul Hedebouw	Het akkoord bij Carrefour (MV 26098). L'accord conclu chez Carrefour (QO 26098).	10
2018201925333	29-10-2018	2497	Els Van Hoof	Zonnebanken. - Controles. Les contrôles dans les centres de bronzage.	13
2018201925348	30-10-2018	2498	Ahmed Laaouej	Brusselse Missions Locales pour l'Emploi. - Bescherming en bevordering van het welzijn van de werknemers. Missions Locales pour l'Emploi bruxelloises. - Protection et promotion du bien-être des travailleurs.	17

Vice-eerste minister en minister van Financiën belast met Bestrijding van de fiscale fraude, en minister van Ontwikkelingssamenwerking

Vice-premier ministre et ministre des Finances, chargé de la Lutte contre la fraude fiscale, et ministre de la Coopération au développement

2018201925470	04-01-2019	2481	An Capoen	Tanzania. - Vervolging LGBTQI (SV 1328). Tanzanie. - Poursuite des LGBTQI (QE 1328).	20
2018201925494	04-01-2019	2482	Gautier Calomme	Toekenning van middelen voor humanitaire hulp in Syrië (SV 1329). L'octroi de fonds pour soutenir l'aide humanitaire en Syrie (QE 1329).	22
2018201925526	04-01-2019	2483	Gwenaëlle Grovonijs	Internationale ontwikkelingssamenwerking. - Steun voor anticonceptie (MV 26771) (SV 1330). Coopération internationale au développement. - Soutien en matière de contraceptifs (QO 26771) (QE 1330).	23
2018201925527	04-01-2019	2484	Gwenaëlle Grovonijs	Internationale hulp aan Indonesië (MV 27092) (SV 1331). L'aide internationale à l'Indonésie (QO 27092) (QE 1331).	26

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
2018201925528	04-01-2019	2485	Gwenaëlle Grovonijs	Situatie in Colombia (MV 27212) (SV 1332). La situation en Colombie (QO 27212) (QE 1332).	27
2018201925548	04-01-2019	2486	Gautier Calomme	Verhoging van de Belgische bijdrage aan de algemene begroting van UNRWA (SV1333). L'augmentation de la contribution belge au budget général de l'UNRWA (QE 1333).	29
2018201925645	04-01-2019	2487	Gautier Calomme	Vermindering van de kosten van geldtransfers naar ontwikkelingslanden (SV 1338). La diminution des coûts des transferts de fonds vers les pays en développement (QE 1338).	30
2018201925648	04-01-2019	2489	Gautier Calomme	Duurzame chocolade (SV 1340). Le chocolat durable (QE1340).	32

Vice-eerste minister en minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, en van Defensie, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen

Vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères et européennes, et de la Défense, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales

2016201717411	06-07-2017	1092	Philippe Blanchart	Europees standpunt over Turkije. La position européenne sur la Turquie.	34
2017201820089	13-12-2017	1264	Stefaan Van Hecke	Nationaal Orkest van België. - Financiering. Orchestre national de Belgique. - Financement.	37
2017201824433	27-07-2018	1474	Barbara Pas	Rassemblement National. Rassemblement national.	38
2017201824534	07-08-2018	1505	Koenraad Degroote	Paspoorten. Passeports.	40
2017201824753	04-09-2018	1520	Kattrin Jadin	Noord-Ierland. - Politieke crisis. Irlande du Nord. - Crise politique.	42
2017201825001	26-09-2018	1530	Dirk Van der Maelen	Belgische ambassade in Turkije. - Uitbetaling personeel. Le paiement des salaires du personnel employé par l'ambassade belge en Turquie.	45
2017201824606	08-10-2018	1544	Vincent Scourneau	Naleving van de EU-wetgeving door België. Conformité de la Belgique au droit de l'UE.	40
2017201824894	09-10-2018	1545	Caroline Cassart-Mailleur	Overheidsdiensten. - Percentage personen met een handicap. Fonction publique. - Le taux de personnes atteintes d'un handicap.	44
2018201925223	23-10-2018	1549	Jean-Jacques Flahaux	Brexit. - Update over de onderhandelingen. Brexit. - Dernières évolutions des négociations.	47
2018201925230	24-10-2018	1551	Kattrin Jadin	Samenwerking tussen België en China. La coopération entre la Belgique et la Chine.	48
2018201925359	31-10-2018	1552	Gwenaëlle Grovonijs	Kosovo. - Visumliberalisering. Kosovo. - La libéralisation du régime des visas.	50
2018201925415	08-11-2018	1554	Philippe Blanchart	Geval van kinderontvoering door een van de ouders. Cas de rapt parental.	51
2018201925471	14-11-2018	1555	An Capoen	Oeigoeren in Chinese kampen. Enfermement d'Oïghours dans des camps chinois.	52

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
2018201925587	21-11-2018	1562	Gautier Calomme	Registratie op de website van Travellers Online. L'enregistrement des citoyens sur le site Travellers Online.	53
2018201925592	22-11-2018	1563	Gautier Calomme	Adviseurs in economische diplomatie. Les conseillers en diplomatie économique.	54
2018201925593	22-11-2018	1564	Gautier Calomme	Ereconsuls van België. Les consuls honoraires de Belgique.	55
2018201925605	22-11-2018	1565	Dirk Van der Maelen	Vrijgemaakte opbrengsten van de bevroren Libische tegoeden bij Euroclear (MV 27483). La libération des intérêts des avoirs libyens gelés chez Euroclear (QO 27483).	56
2018201925704	28-11-2018	1568	Jean-Jacques Flahaux	Moord op advocaat Benjamin Ramos op de Filipijnen. L'assassinat de l'avocat Benjamin Ramos au Philippines.	59

Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken
Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur

2018201925467	14-11-2018	3674	Brecht Vermeulen	Phishing, ransomware en andere internetfraude (MV 27497). Hameçonnage, rançongiciels et autres fraudes sur l'internet (QO 27497).	61
---------------	------------	------	-------------------------	--	----

Minister van Justitie, belast met de Regie der Gebouwen
Ministre de la Justice, chargé de la Régie des Bâtiments

2016201714208	19-01-2017	1663	Gautier Calomme	Aanwerving van 100 nieuwe medewerkers bij de rechterlijke orde. Le recrutement de 100 nouveaux collaborateurs au sein de l'ordre judiciaire.	62
2016201716671	01-06-2017	1952	Stefaan Van Hecke	Overbrenging gedetineerden vanuit het buitenland. Transfèrement de détenus au départ de l'étranger.	63
2017201819646	22-11-2017	2267	Barbara Pas	Gedwongen huwelijken in moskeeën. Les mariages forcés dans des mosquées.	65
2017201821179	20-02-2018	2474	Annick Lambrecht	Geradicaliseerde gedetineerden. Les détenus radicalisés.	67
2017201821264	22-02-2018	2486	Gautier Calomme	Situatie bij de griffie van de Franstalige rechtkamer van koophandel te Brussel. La situation au greffe du tribunal de commerce franco-phone de Bruxelles.	69
2017201821389	27-02-2018	2511	Kristien Van Vaerenbergh	Misdrijven in het Vlaams Gewest. - Taal processen-verbaal (MV 22710). La langue des procès-verbaux dans le cadre de délits commis en Région flamande (QO 22710).	70
2017201823237	24-05-2018	2715	Nele Lijnen	Stalking. Harcèlement.	72
2017201823294	28-05-2018	2718	Brecht Vermeulen	Financiering moskeeën met geld uit drugshandel. Financement de mosquées au moyen d'argent issu du trafic de drogue.	73

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
2017201823350	31-05-2018	2723	Peter De Roover	Religieuze instellingen. - Buitenlandse financieringsstromen. Institutions religieuses. - Flux de financement étrangers.	77
2017201824645	21-08-2018	2839	Marco Van Hees	Voorkomen van belangconFLICTEN op uw kabinet. La prévention des conflits d'intérêts au sein de votre cabinet.	79
2017201824829	12-09-2018	2851	Els Van Hoof	Stalking. Le harcèlement.	80
2017201825022	26-09-2018	2873	Jean-Marc Nollet	Bijscholing voor magistraten over het milieurecht. La formation continue des magistrats au droit environnemental.	81
2018201925154	16-10-2018	2885	Barbara Pas	De Jury inzake de taalinspectie. Le Jury en matière d'inspection linguistique.	82
2018201925269	25-10-2018	2890	Gautier Calomme	Veroordelingen voor matchfixing. Les condamnations judiciaires en matière d'épreuves sportives truquées.	83
2018201925483	19-11-2018	2912	Gautier Calomme	Terrorismebestrijding. - Veroordelingen. Lutte contre le terrorisme. - Condamnations.	84
2018201925489	19-11-2018	2917	Gautier Calomme	Verlating van familie.- L'abandon de famille.	85
2018201925490	19-11-2018	2918	Gautier Calomme	Penale boetes. Les amendes pénales.	86
2018201925515	20-11-2018	2926	Gautier Calomme	Anonieme getuigenissen. Les témoignages anonymes.	86
2018201925604	22-11-2018	2936	Koenraad Degroote	Federale Wapendienst FOD Justitie. - Gebruik van schietstanden door criminelen (MV 27590). Service fédéral des armes du SPF Justice. - Utilisation de stands de tir par des criminels (QO 27590).	87

**Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid, en van Asiel en Migratie
Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique, et de l'Asile et la Migration**

2016201714923	22-02-2017	1419	Benoît Friart	Huidkanker. Les cancers de la peau.	89
2016201715145	07-03-2017	1442	Yoleen Van Camp	Foliumzuur. L'acide folique.	93
2017201820210	20-12-2017	2035	Caroline Cassart-Mailleux	Draagmoederschap. La gestation pour autrui.	99
2017201822613	20-04-2018	2342	Nathalie Muylle	Spoeddiensten. Les services d'urgence.	101
2017201823273	25-05-2018	2426	Els Van Hoof	Vaderschapsverlof. Congé de paternité.	102
2017201823638	13-06-2018	2478	Stéphanie Thoron	Rilatinegebruik bij studenten.- L'utilisation de la Rilatine chez les étudiants.	103
2017201823995	27-06-2018	2512	Nathalie Muylle	Ereloonsupplementen. - Voorstellen NCAZ Suppléments d'honoraires. - Propositions de la CNMM.	104

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
2017201824729	28-08-2018	2617	Kattrin Jadin	Het gebruik van distikstofmonoxide. La consommation de protoxyde d'azote.	108
2017201824802	11-09-2018	2628	Françoise Schepmans	Bestrijding van oneigenlijk gebruik van distikstofmonoxide door minderjarigen. La lutte contre l'utilisation détournée du protoxyde d'azote par des mineurs.	109
2017201824831	12-09-2018	2632	Els Van Hoof	Verkoop van tabak aan minderjarigen. La vente de tabac aux mineurs d'âge.	111
2017201824977	25-09-2018	2648	Françoise Schepmans	Prijsbepaling voor een aanvullende ziekteverzekering afhankelijk van de woonplaats. Le prix de l'assurance-santé complémentaire en fonction du lieu de résidence.	112
2017201824720	08-10-2018	2652	Kattrin Jadin	Illegale verkoop van producten op het internet. Les produits vendus illégalement sur Internet.	106

**Minister van Pensioenen
Ministre des Pensions**

2018201925386	07-11-2018	366	Stefaan Vercamer	Personelsleden lokale besturen. - Financiering pensioenen. Le financement des pensions des membres du personnel des administrations locales.	114
2018201925649	27-11-2018	367	Gautier Calomme	Ombudsman voor de Pensioenen. Le Médiateur des pensions.	116
2018201925684	28-11-2018	368	Gautier Calomme	IGO-gerechtigden. Les bénéficiaires de la GRAPA.	117
2018201925685	28-11-2018	369	Gautier Calomme	Bijzonder pensioenstelsel voor beroepsjournalisten. Le régime spécial de pension appliquée aux journalistes professionnels.	119
2018201925738	29-11-2018	370	Gautier Calomme	Speciale pensioenstelsel voor zeevarenden. Le régime spécial de pension appliquée aux marins.	119
2018201925739	29-11-2018	371	Gautier Calomme	Speciale pensioenstelsel voor het vliegend personeel van de burgerluchtvaart. Le régime spécial de pension appliquée au personnel naviguant de l'aviation civile.	121

**Minister van Begroting en van Ambtenarenzaken, belast met de Nationale Loterij en Wetenschapsbeleid
Ministre du Budget et de la Fonction publique, chargée de la Loterie nationale et de la Politique scientifique**

2018201925588	21-11-2018	294	Gautier Calomme	Nationale Loterij. - Loonmassa. Loterie Nationale. - Masse salariale.	122
---------------	------------	-----	------------------------	--	-----

**Minister van Mobiliteit, belast met Belgocontrol en de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen
Ministre de la Mobilité, chargé de Belgocontrol et de la Société nationale des chemins de fer belges**

2017201819691	23-11-2017	2800	Gilles Foret	Nieuwe slimme tachograaf (MV 21282). Le nouveau tachygraphe intelligent GPS (QO 21282).	123
---------------	------------	------	---------------------	--	-----

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
2017201819692	23-11-2017	2801	Gilles Foret	Station Angleur. - Aanleg van een park-and-ride (MV 21358). Gare d'Angleur. - Aménagement parking P+R (QO 21358).	125
2017201819693	23-11-2017	2802	Jean-Jacques Flahaux	Brussel Mobiliteit. - Studie van Stratec (MV 21353). Bruxelles Mobilité. - L'étude de Stratec (QO 21353).	126
2017201819694	23-11-2017	2803	Gilles Foret	NMBS. - Verkoop van terreinen (MV 21502). SNCB. - La vente de terrains (QO 21502).	127
2017201819695	24-11-2017	2804	Daphné Dumery	Nummerplaatgegevens. - Uitwisseling (MV 19466). Données relatives aux plaques minéralogiques. - Échange (QO 19466).	130
2017201819696	24-11-2017	2805	Jef Van den Bergh	Rijopleiding. - Opleiding begeleider (MV 20954). Formation à la conduite automobile. - Formation d'accompagnateur (QO 20954).	132
2017201819697	24-11-2017	2806	Jef Van den Bergh	Oppvang remnergie (MV 21665). Récupération de l'énergie de freinage (QO 21665).	134
2017201819698	24-11-2017	2807	Jef Van den Bergh	Speed pedelecs. - Problemen homologatie (MV 21666). Speed pedelecs. - Problèmes d'homologation. (QO 21666)	137

**Minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's, Landbouw en Maatschappelijke Integratie, belast met Grote Steden
Ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME, de l'Agriculture, et de l'Intégration sociale, chargé des Grandes
Villes**

2017201820446	15-01-2018	1026	Valerie Van Peel	Leeffloongerechtigden. - Verblijf in het buitenland. Bénéficiaires du revenu d'intégration. - Séjour à l'étranger.	139
2017201824235	10-07-2018	1254	Anne Dendy	Informatie contacten FAVV en Justitie. Informations sur les contacts entre l'AFSCA et la Justice.	141
2017201824603	13-08-2018	1276	Vincent Scourneau	Overheidsopdrachten voor de horeca. Marchés publics horeca.	142
2017201824771	04-09-2018	1283	Barbara Pas	Zelfstandigen met een niet-Belgische nationaliteit. Les indépendants n'ayant pas la nationalité belge.	142
2017201824936	20-09-2018	1286	Benoît Lutgen	Statuut van student-zelfstandige. Statut d'étudiant-indépendant.	143
2017201825036	27-09-2018	1293	Valerie Van Peel	Aantal jongeren dat door OCMW 's ondersteund en begeleid wordt. Le nombre de jeunes bénéficiant d'une aide et d'un accompagnement du CPAS.	145
2017201825086	04-10-2018	1297	Werner Janssen	Betaling van sociale bijdragen door zelfstandigen. Le paiement des cotisations sociales par les indépendants.	147
2018201925146	12-10-2018	1300	Roel Deseyn	Ziekte van Newcastle. - Maatregelen FAVV. La maladie de Newcastle. - Mesures de l'AFSCA.	148
2018201925265	25-10-2018	1304	Gautier Calomme	RSVZ. - Indienstneming van nieuwe controleurs. INASTI. - L'embauche de nouveaux contrôleurs.	152
2018201925273	25-10-2018	1306	Gautier Calomme	Welvaartspremie voor gepensioneerde zelfstandigen. La prime au bien-être des indépendants pensionnés.	153

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
2018201925326	29-10-2018	1307	Daphné Dumery	Mobiliteitsbudget voor zelfstandige ondernemers. Entrepreneurs indépendants. - Budget mobilité.	154
2018201925344	29-10-2018	1310	Barbara Pas	RSVZ. - Artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken. INASTI. - Article 35 de la législation linguistique en matière administrative.	155
2018201925345	29-10-2018	1311	Barbara Pas	FAVV. - Artikel 35 van de taalwet in bestuurszaken. AFSCA. - Article 35 de la législation linguistique en matière administrative.	156
2018201925379	06-11-2018	1314	Benoît Friart	Studenten-ondernemers. Les étudiants-entrepreneurs.	158
2018201925383	06-11-2018	1315	Kattrin Jadin	FAVV. - Vertaling van documentatie in het Duits. AFSCA. - La traduction de la documentation en Allemand.	160
2018201925390	07-11-2018	1318	Nele Lijnen	Fipronilcrisis. - Schadevergoeding. Les indemnisations liées à la crise du fipronil.	162
2018201925422	09-11-2018	1320	Gautier Calomme	Steun aan landbouwers ten gevolge van de hittegolf in de zomer. Le soutien apporté aux agriculteurs à la suite de la canicule estivale.	164
2018201925502	20-11-2018	1323	Anne Dendy	FAVV. - Controles veehouderij. AFSCA. - Contrôles d'élevages.	165
2018201925549	21-11-2018	1325	Gautier Calomme	Listeria bacteriëen in partijen diepvriesgroenten. Bactérie listeria dans des lots de légumes surgelés.	167
2018201925560	21-11-2018	1326	Leen Dierick	Dierziekte botulisme. Le botulisme animal.	168
2018201925561	21-11-2018	1327	Leen Dierick	Parasiet Neospora. Le parasite Neospora.	169
2018201925598	22-11-2018	1329	Nele Lijnen	Sanitaire attaché China. L'arrivée de l'attaché sanitaire en Chine.	170
2018201925599	22-11-2018	1330	Nele Lijnen	GLB. - Administratieve vereenvoudigingen. Les simplifications administratives dans le cadre de la PAC.	172
2018201925608	22-11-2018	1333	Barbara Pas	De toekenning van subsidies in het kader van integratie van vreemdelingen. L'octroi de subsides dans le cadre de l'intégration d'étrangers.	173
2018201925656	27-11-2018	1337	Gautier Calomme	Controles bij bakkerijen. Les contrôles des boulangeries.	174
2018201925657	27-11-2018	1338	Gautier Calomme	Controles bij fastfoodrestaurants. Les contrôles des établissements de type fast-food.	177
2018201925658	27-11-2018	1339	Gautier Calomme	Controles bij kaashandels. Les contrôles des fromageries.	181
2018201925678	27-11-2018	1340	Gautier Calomme	Controles bij vishandels. Les contrôles des poissonneries.	185
2018201925679	27-11-2018	1341	Gautier Calomme	Controles bij traiteurszaken. Les contrôles des traiteurs alimentaires.	189

DO DO	Datum Date	Vraag nr. Question n°	Auteur Auteur	Voorwerp Objet	Blz. Page
2018201925710	28-11-2018	1342	Isabelle Galant	Aanwervingsintenties van de kmo's tijdens de zomer van 2018. Les intentions de recrutement des PME durant l'été 2018.	193
2018201925711	28-11-2018	1343	Isabelle Galant	Jobcreatie bij de Waalse kmo's. Les emplois créés par les PME wallonnes.	195
2018201925838	05-12-2018	1351	Gautier Calomme	Nulbijdrageregeling voor de bevordering van de werklegenheid. Le dispositif zéro cotisation pour la promotion de l'emploi.	197
Minister van Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post, belast met Administratieve Vereenvoudiging, Bestrijding van de sociale fraude, Privacy en Noordzee Ministre de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste, chargé de la Simplification administrative, de la Lutte contre la fraude sociale, de la Protection de la vie privée et de la Mer du Nord					
2018201925398	08-11-2018	551	Richard Miller	Registratie van onze smartphonegegevens. L'enregistrement de nos données smartphone.	201
2018201925417	09-11-2018	552	Gautier Calomme	Balans van de controles bij de handelaars in de Agoragalerij in Brussel. Le bilan des opérations de contrôle menées auprès des commerçants de la Galerie Agora à Bruxelles.	203
2018201925430	09-11-2018	553	Gautier Calomme	Controles thuis bij werklozen door de RVA. Le contrôle à domicile des chômeurs indemnisés par l'ONEM.	204
2018201925541	21-11-2018	554	Gautier Calomme	Vreemdelingen die schuldig zijn aan sociale fraude. Les ressortissants étrangers à l'origine de cas de fraudes sociales.	209
2018201925542	21-11-2018	555	Gautier Calomme	Socialefraudebestrijding in bars en discotheken. La lutte contre la fraude sociale dans le secteur des bars et des discothèques.	210
2018201925397	04-01-2019	1360	Kristien Van Vaerenbergh	Bpost. - Naleving van de taalwetgeving (SV1326). Le respect de la législation linguistique par bpost (QE 1326).	199
2018201925446	04-01-2019	1361	An Capoen	Universal Postal Union. - Terminal dues (SV 1327). Le régime des frais terminaux de l'Union postale universelle (QE 1327).	205
2018201925552	04-01-2019	1362	Gilles Foret	Ontwikkeling van AI in België (SV 1334). Le développement de l'environnement intelligence artificielle en Belgique (QE 1334).	213
2018201925707	04-01-2019	1366	Benoît Friart	Digitalisering van loonfiches (SV 1344). Numérisation des fiches de paie (QE 1344).	215
2018201925708	04-01-2019	1367	Benoît Friart	eBox (SV 1345). L'eBox (QE 1345).	217
2018201925713	04-01-2019	1368	Caroline Cassart-Mailleur	Black Friday. - Gevolgen voor de e-commerce. Black Friday. - L'impact sur l'e-commerce.	219
2018201925918	04-01-2019	1374	Caroline Cassart-Mailleur	Safeonweb (SV 1352). Safeonweb (QE 1352).	221